JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF THE

DOMINION OF CANADA

From the 25th January, 1934, to the 3rd July, 1934, both days inclusive in the Twenty-Fourth and Twenty-Fifth Years of the Reign of Our Sovereign Lord, King George the Fifth

FIFTH SESSION OF THE SEVENTEENTH PARLIAMENT OF CANADA

SESSION 1934

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT



OTTAWA J. O. PATENAUDE PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY

VOLUME LXXII.

1934

CONTENTS

	Pages
Proclamations	. iii
Journals of the House of Commons	1
Index	591
Appendices to the JournalsFollows	Index

PROCLAMATIONS



LYMAN P. DUFF, Deputy Governor General, [L.S.]

CANADA

- GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.
- To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the sixth day of the month of July, 1933, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Tuesday, the fifteenth day of the month of August, 1933, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

- IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor the Right Honourable LYMAN POORE DUFF, Chief Justice of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Grder of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.
- AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, in Our said Dominion, this twenty-sixth day of June, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-three and in the twenty-fourth year of Our Reign.

By Command,

THOMAS MULVEY, Under-Secretary of State.

LYMAN P. DUFF. Deputy Governor General, [L.S.]

CANADA

- GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.
- To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the fifteenth day of the month of August, 1933, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNow YE, that for divers causes and considerations, and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Monday, the twenty-fifth day of the month of September, 1933, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

- IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor the Right Honourable LYMAN POORE DUFF, Chief Justice of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.
- AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this eighth day of August, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirtythree and in the twenty-fourth year of Our reign.

By Command,

THOMAS MULVEY, Under-Secretary of State.

BESSBOROUGH [L.S.]

CANADA

- GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.
- To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the twenty-fifth day of the month of September, 1933, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Monday, the sixth day of the month of November, 1933, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

- IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.
- AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this eighteenth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-three and in the twenty-fourth year of Our reign.

By Command,

G. R. SHIBLEY, Acting Under-Secretary of State.

BESSBOROUGH [L.S.]

CANADA

- GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.
- To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS Our Parliament of Canada stands prorogued to the sixth day of the month of November, 1933, at which time, at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Now KNOW YE, that for divers causes and considerations and taking into consideration the ease and convenience of Our Loving Subjects, We have thought fit by and with the advice of Our Privy Council for Canada, to relieve you, and each of you, of your attendance at the time aforesaid, hereby convoking and by these Presents enjoining you and each of you, that on Monday, the eighteenth day of the month of December, 1933, you meet Us, in our Parliament of Canada, at Our City of Ottawa, there to take into consideration the state and welfare of Our said Dominion of Canada and therein to do as may seem necessary. HEREIN FAIL NOT.

- IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.
- AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this thirtieth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirtythree and in the twenty-fourth year of Our reign.

By Command,

E. H. COLEMAN, Under-Secretary of State.

BESSBOROUGH [L.S.]

CANADA

- GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.
- To Our Beloved and Faithful the Senators of the Dominion of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Our said Dominion, and to each and every of you,—GREETING:

A PROCLAMATION

WHEREAS the Meeting of Our Parliament of Canada stands prorogued to the eighteenth day of the month of December next. Nevertheless, for certain causes and considerations, We have thought fit further to prorogue the same to Thursday the twenty-fifth day of the month of January next, so that neither you, nor any of you on the said eighteenth day of December next, at Our City of Ottawa to appear are to be held and constrained; for we Do Will That you and each of you, be as to Us, in this matter, entirely exonerated; commanding, and by the tenor of these presents, enjoining you, and each of you, and all others in this behalf interested, that on Thursday, the twenty-fifth day of the month of January next, at Our City of Ottawa aforesaid, personally you be and appear, for the Despatch of Business, to treat, do, act and conclude upon those things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Our said Dominion, may, by the favour of God, be ordained.

- IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Vere Brabazon, Earl of Bessborough, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, formerly Captain in Our Territorial Army, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.
- AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in our City of Ottawa, this twelfth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty-three and in the twenty-fourth year of Our reign.

By Command,

E. H. COLEMAN, Under-Secretary of State.

1

No. 1

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 25TH JANUARY, 1934

This being the day on which Parliament is convoked by Proclamation of the Governor General for the despatch of business, and the members of the House being assembled:—

PRAYERS.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 10th January, 1934.

SIR,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber to open the Session of the Dominion Parliament on Thursday, the 25th January, at Three p.m.

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

A. LASCELLES,

Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons, Ottawa.

A message was delivered by Major A. R. Thompson, Gentleman Usher of the Black Rod:—

Mr. SPEAKER,

His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this Honourable House in the Chamber of the Honourable the Senate.

The House attended accordingly; and being returned,

Mr. Speaker informed the House that, during the recess, he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Thomas Cayley, Esquire, as Member for the Electoral District of Oxford South, by decease.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

ELECTORAL DISTRICT OF OXFORD SOUTH

Dominion of Canada To Wit

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Oxford South, on account of the death of Thomas Cayley, member for the said Electoral District, which death occurred on or about the 31st of May, A.D. 1933.

Given under our Hands and Seals at the City of Riviere du Loup in the Province of Quebec this 12th day of July, A.D. 1933.

> ERNEST LAPOINTE (L.S.), Member for the Electoral District of Quebec East.

> JOHN C. ELLIOTT (L.S.), Member for the Electoral District of Middlesex West.

Mr. Speaker also informed the House that, during the recess, the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificates of Election and Return of the following Members, viz:--

Of Aimé Boucher, Esquire, for the Electoral District of Yamaska.

Of Joseph Enoil Michaud, Esquire, for the Electoral District of Restigouche-Madawaska.

Of John Angus MacMillan, Esquire, for the Electoral District of Mackenzie.

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the third day of August, 1933, and addressed to Georges Lemaire, Esquire, of St. David d'Yamaska, in the Province of Quebec, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Yamaska in the place and stead of Aimé Boucher, Esquire, who has been unseated by judgment of the Courts, Aimé Boucher, of the Village of Pierreville, in the Province of Quebec. Notary, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this eighth day of November, 1933.

JULES CASTONGUAY, (L.S.) Chief Electoral Officer.

To the Clerk of the House of Commons, Ottawa.

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the third day of August, 1933, and addressed to Major Arthur Michaud, of Edmundston, in the Province of New Brunswick, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Restigouche-Madawaska, in the place and stead of Maxime D. Cormier, who has departed this life, Joseph Enoil Michaud, of Edmundston, in the Province of New Brunswick, Barrister-at-Law, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this ninth day of November, 1933.

JULES CASTONGUAY, (L.S.) Chief Electoral Officer.

To the Clerk of the House of Commons, Ottawa.

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the third day of August, 1933, and addressed to R. H. Nicholson, Esquire, of Kylemore, in the Province of Saskatchewan, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Mackenzie, in the place and stead of M. N. Campbell, who has accepted an office of emolument under the Crown, John Angus MacMillan, of Wadena, Saskatchewan, Barrister-at-Law, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this thirteenth day of November, 1933.

JULES CASTONGUAY, (L.S.) Chief Electoral Officer.

To the Clerk of the House of Commons, Ottawa.

The following Members, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the Roll containing the same, took their seats in the House:—

Aimé Boucher, Esquire, for the Electoral District of Yamaska.

Joseph Enoil Michaud, Esquire, for the Electoral District of Restigouche-Madawaska.

John Angus MacMillan, Esquire, for the Electoral District of Mackenzie.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill No. 1, An Act respecting the Administration of Oaths of Office, which was read the first time.

Mr. Speaker reported, That when the House did attend His Excellency the Governor General this day in the Senate Chamber, His Excellency was pleased to make a speech to both Houses of Parliament, and to prevent mistakes, he had obtained a copy which he read to the House as follows:—

Honourable Members of the Senate:

Members of The House of Commons:

You are summoned for the despatch of public business at a time when there are sound reasons for believing that the world is gradually returning to economic stability. I congratulate you that such improved world conditions

74730-11

are reflected in Canada by expanding trade, improving revenues, increasing employment, and a more confident outlook upon the future. Canada occupies a leading position amongst those countries where the evidence of a return to permanent prosperity is most convincing.

Since I have been associated with you as the representative of His Majesty in Canada, I have visited every Province of the Dominion. I have been greatly impressed by the loyalty, devotion and friendliness of the people, as well as the high courage with which men and women were meeting and overcoming abnormal difficulties in their daily lives.

The Ottawa Trade Agreements have now been in operation for a full year and the results indicate substantial expansion of Canadian-Empire trade over the preceding year. It is worthy of note that the Agreements are proving beneficial to all Empire countries. The trading position of the Empire in the world has steadily improved. Canada has again resumed her place as the fifth exporting nation. Our favourable trade balances have enabled us to dischrge our international obligations and have greatly lessened the difficulties of the international exchange situation.

The temporary trade arrangements made with Germany and Austria have been further extended. Canadian products are now receiving most favoured tariff treatment in those countries in exchange for the grant of our intermediate tariff on their products.

The prices of agricultural products, which have fallen in recent years to the lowest level in history, have shown substantial improvement in the last few months. My Government realize, however, that further increases in price levels are necessary to insure success to those engaged in agriculture. You will be invited to consider legislation designed to facilitate the efficient and profitable marketing of livestock and agricultural products.

Members of my Government participated in the World Monetary and Economic Conference convened in London in June of last year. The Reports approved by the Conference and the Resolutions adopted by the Bureau and the Executive Committee as well as certain agreements entered into by my Government designed to mitigate fluctuations in the price of silver will be laid before you. The Conference adjourned without dealing with many important subjects, but arrived at conclusions of especial interest and concern to Canada in respect to central banks, the gold standard, and the percentage of metallic coverage essential to the successful functioning of gold as a medium of international exchange. During the Conference, my Ministers informally met the representatives of the United Kingdom and other countries of the British Commonwealth of Nations, with a view to the further development of Empire co-operation; and adopted certain resolutions with respect to monetary and financial policies, which will be laid before you.

In July of last year, my Government appointed a Royal Commission to inquire into and report upon the operation of the banking and monetary system of Canada, with particular reference to the provisions and working of the Bank Act, the Dominion Notes Act, the Finance Act and the Currency Act, and the advisability of establishing a central banking institution. You will be invited to consider legislation for the establishment of a Central Bank, the extension and revision of Bank Charters, which were extended at the last session of Parliament to the first day of July, 1934, and to consider further appropriate additions and amendments to our banking and monetary legislation. My Government, acting with representatives of other wheat exporting countries, as well as representatives of wheat importing countries, have entered into an agreement for relieving the world market from the disastrous pricedepressing influence of abnormal surplus wheat stocks. It is a matter of satisfaction that the parties to this agreement are co-operating with a degree of effectiveness which is already reflected in improved prices. The agreement will be laid before you.

Since prorogation, my Government made a public offering of Canadian securities in the United Kingdom. This was the first time in over fifteen years that Canada had negotiated a loan in the British market. The reception of the loan was gratifying in the extreme, indicating the high standing of Canadian credit.

My Government have been giving careful consideration to measures that might be adopted for the establishment of agricultural short term and intermediate credits; and have invited representatives of the Provinces to study the means by which practical effect may be given to the recommendations in this respect made by the Royal Commission on Monetary and Banking Problems.

Since prorogation, my Government, under the authority of The Relief Act, 1933, have continued to assist financially the Provinces in the discharge of their constitutional obligations.

My Government have recently concluded a Conference with the representatives of all the Provinces, when, after the fullest discussion, it was agreed that it was desirable, in the national interest, that assistance to the Provinces should not be wholly discontinued until the return of more normal conditions. The extent and method of affording such assistance were left for negotiation between my Government and the Governments of the several Provinces.

The representatives of the various Provinces strongly approved of the arrangements made by my Government to care for single, unemployed, homeless men in camps until such time as they could be absorbed in industry, by providing them with employment on undertakings for the national good; and of the provision made in 1932 for settlement of families on the land, which has been extended with satisfactory results. My Government propose further to promote employment by expenditures on essential public works and undertakings throughout the Dominion.

You will be invited to consider, amongst others, measures relating to the Excise Act, the Companies Act, the Judges Act, and the Elections Act.

Members of the House of Commons:

The accounts of the last year will be laid before you. The estimates for the coming year will be submitted at an early date. They have been prepared with a regard for rigid economy consistent with the requirements of the public service.

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I invoke the Divine blessing upon your deliberations, confident that the measures submitted for your consideration will receive your earnest attention.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General to both Houses of Parliament, be taken into consideration on Monday next.

On motion of Mr. Bennett, a Special Committee was appointed to prepare and report with all convenient speed, Lists of Members to compose the Select Standing Committees of this House under Standing Order 63, said Committee to be composed of Messrs.: Rhodes, Dupré, Simpson (Algoma West), Stewart (Edmonton West) and Casgrain.

Mr. Bennett, delivered a message from His Excellency the Governor General, which was read by Mr. Speaker, as follows:

BESSBOROUGH:

The Governor General transmits to the House of Commons a certified copy of an approved Minute of Council appointing the Rt. Honourable Sir George H. Perley, Minister without Portfolio; the Honourable D. M. Sutherland, Minister of National Defence; the Honourable T. G. Murphy, Minister of the Interior and Superintendent General of Indian Affairs; and the Honourable M. Dupré, Solicitor General, to act with the Speaker of the House of Commons as Commissioners for the purposes and under the provisions of Chapter 145 of the Revised Statutes of Canada, 1927, intituled: "An Act respecting the House of Commons."

Government House,

Ottawa, 25th January, 1934.

Mr. Speaker laid before the House the Report of the Librarians of Parliament, which is as follows:---

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

The Joint Librarians of Parliament have the honour to submit their report on the Library for 1933.

The work connected with the printing of the Supplementary Catalogue of books donated and purchased during the year 1933 is well advanced, and the volume will be issued somewhat earlier than usual.

The vacancy in the position of General Librarian, following the death of Mr. J. de L. Taché, was filled last winter by the appointment of Mr. Félix Desrochers, formerly librarian of the Municipal Library of Montreal. Mr. Desrochers is a member of the legal profession, and assumed his new duties in February, 1933.

Amongst the valuable acquisitions made in recent years by the Library has been "The Private Papers of James Boswell from Malahide Castle." This unique work has been published in eighteen volumes, the last of which has just been received.

Amongst donations of interest have been a set of "The Letters of Sir Walter Scott" by an anonymous donor in England; from the Mayor of Genoa, a large illustrated volume entitled "Christopher Columbus: documents and proofs of his Genoese origin"; and also there was received from the Mayor of Tokyo a beautiful volume entitled "The Reconstruction of Tokyo," given to the Library as a token of gratitude for Canada's contribution to Japan at the time of the great earthquake, in 1923. Although it was found necessary to maintain the reduction in the Library's estimates, put into force in 1932, the Librarians have endeavoured to add to the collection all new and important works dealing with economic and other matters of special importance to Parliament.

Respectfully submitted,

M. BURRELL,

Parliamentary Librarian.

FELIX DESROCHERS, General Librarian.

The House then adjourned at 4.26 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 2

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 26TH JANUARY, 1934

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Edmond Baird Ryckman, Esquire, as Member for the Electoral District of Toronto East, by decease.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

ELECTORAL DISTRICT OF TORONTO EAST

Dominion of Canada To Wit House of Commons.

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons, for the Electoral District of Toronto East, on account of the death of Edmond Baird Ryckman, member for the said Electoral District, which death occurred on or about the 11th of January, A.D. 1934.

Given under our Hands and Seals at the City of Ottawa in the County of Carleton this 26th day of January, A.D. 1934.

W. D. EULER,

Member for the Electoral District of Waterloo North.

PIERRE CASGRAIN,

Member for the Electoral District of Charlevoix-Saguenay.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and report of the investigation into the dismissal of Willie Mainville, as postmaster of Grande-Vallee, Gaspe county.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st May, 1933, for a Return showing:—

1. Number of post offices in the province of Quebec with an annual revenue of less than \$100.

2. The maintenance cost of each such post office.

Also,—Return to an Order of the House of the 24th May, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents in connection with the dispensing with the services of Norman Jollimore, mail carrier between Halifax and Lower Prospect post offices, and the awarding of the service to J. Bernard Umlah of Terrence Bay from the 1st March of this year, and also with regard to changing the contract so that the services will be from Lower Prospect to White's Lake connecting with the mails from Upper Prospect.

And also,—Return to an Order of the House of the 24th May, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in possession of the Government, respecting any change made since 1930 in the postmastership or in the location of the post office at Field, Ontario.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Forty-first Annual Report of the Department of Trade and Commerce, for the fiscal year ending March 31, 1933.

He also laid before the House,—Statement of Revenue and Expenses for the Weights and Measures Inspection Service of the Department of Trade and Commerce for the fiscal year ended March 31, 1933.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Minister of Public Works on the works under his control for the fiscal year ended March 31, 1933.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Sixty-sixth Annual Report of the Department of Marine and Fisheries, for the fiscal year 1932-33—Marine.

Also,—Third Annual Report of the Department of Fisheries (Sixty-sixth Annual Fisheries Report of the Dominion), for the fiscal year 1932-33.

He also laid before the House,—Return of leases of wharves, piers and breakwaters of the year 1933.

Also,-Summary of harbour dues for the calendar year 1932.

Also,—Summary Statement of wharfage revenue for year 1932-33.

Also,—Copy of the Radio Regulations concerning the International Convention for the safety of Life at Sea.

Also,—Amendment to the Radio Regulations—amateur experimental stations, under the provisions of Section 5 of the Radio-telegraph Act (C. 195, R.S.C. 1927).

Also,—Copy of Order in Council, P.C. 286, dated 18th February, 1933: authorizing the distribution of Fishing Bounty Payments for the fiscal year 1932-33, under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 74, intituled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels."

And also,--Copy of Order in Council, P.C. 2607, dated 14th December, 1933: issuing licences to United States fishing vessels on the Atlantic Coast to purchase bait, ice, seines, lines and all other supplies and outfits.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Railways and Canals for the fiscal year from April 1, 1932, to March 31, 1933.

He also laid before the House,—Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended 30th September, 1933, together with the names of the purchasers, in accordance with 49 Victoria, chapter 9, section 8.

Mr. Gordon, a Member of the Kıng's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Mines, for the fiscal year ended March 31, 1933.

He also laid before the House,—Statement showing the Permits to enter or remain in Canada issued by the Department of Immigration and Colonization, under the authority of section 4, subsection 3 of the Immigration Act.

Also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Act, 1931," and "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932," as follows:—

Order in Council, P.C. 982, dated 25th May, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$170.65 for direct relief and \$1,475.76 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 983, dated 25th May, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$30,301.92 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1032, dated 30th May, 1933: crediting the sum of \$7,577.32 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1041, dated 30th May, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$436.06 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1058, dated 1st June, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$9,133.78 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1114, dated 9th June, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$867.12 for direct relief and \$384.41 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1185, dated 19th June, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$6,556.47 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1217, dated 24th June, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$267.80 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1221, dated 24th June, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$13.02 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1267, dated 28th June, 1933: crediting the sum of \$821.46 to loans made to the Province of Manitoba for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1394, dated 11th July, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$57,827.03 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1395, dated 11th July, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1.70 for direct relief and crediting the sum of \$75 to loans made to the Province of Alberta for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1469, dated 22nd July, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$57,181.48 for public works and undertakings.

Order in Council, P.C. 1525, dated 27th July, 1933: crediting the sum of \$315.69 to loans made to the Province of British Columbia for disbursements on the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1542, dated 31st July, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,585.19; and crediting the sum of \$4,309.93 to loans made to the Province of Alberta in respect to Provincial and Trans-Canada Highways.

Order in Council, P.C. 1621, dated 9th August, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$176,007.76 in respect to Provincial and Trans-Canada Highways.

Order in Council, P.C. 1627, dated 10th August, 1933: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$27,075.12 in respect to Trans-Canada Highways.

Order in Council, P.C. 1628, dated 10th August, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$11,724.54 for municipal works in the City of Moose Jaw.

Order in Council, P.C. 1692, dated 22nd August, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$11,507.05 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1695, dated 22nd August, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$208.95 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1754, dated 29th August, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$146.27 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1761, dated 29th August, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$6.19 for municipal direct relief distributed in the Town of Vermilion.

Order in Council, P.C. 1786, dated 31st August, 1933: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$8 for direct relief in the Municipality of Cape Breton.

Order in Council, P.C. 1875, dated 13th September, 1933: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$475.80 for provincial worksnew science building.

Order in Council, P.C. 1921, dated 18th September, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$473.51 for municipal works in the City of Regina.

Order in Council, P.C. 2069, dated 4th October, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$498.95 for municipal works in the Village of Cupar.

Order in Council, P.C. 2225, dated 26th October, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$132.99 for provincial direct relief in Letellier Township, Seven Islands, Saguenay County. Order in Council, P.C. 2304, dated 6th November, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,811.62 for municipal works in Peribonka, Lake St. John County.

Order in Council, P.C. 2307, dated 6th November, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$43.46 for municipal direct relief in the City of Wetaskiwin.

Order in Council, P.C. 2400, dated 22nd November, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,375.83 for municipal works in the City of Moose Jaw.

Order in Council, P.C. 2450, dated 28th November, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$12,248.55 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2472, dated 28th November, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$17,317.21 for direct relief.

Order in Council, P.C. 2476, dated 28th November, 1933: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$2.40 for direct relief in unorganized districts—Improvement District No. 603.

Order in Council, P.C. 2520, dated 6th December, 1933: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$917.81 for municipal works in the Town of Beauport, Quebec County.

Order in Council, P.C. 2625, dated 20th December, 1933: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$7.50 for provincial works-placement of unemployed persons on farms.

Order in Council, P.C. 2702, dated 28th December, 1933: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$140.88 for municipal direct relief.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ending March 31, 1933, which includes reports of proceedings under the following statutes: Labour Department Act, Conciliation and Labour Act, Fair Wages and Eight Hour Day Act, Industrial Disputes Investigation Act, Government Annuities Act, Employment Offices Co-ordination Act, Technical Education Act, Combines Investigation Act, Old Age Pensions Act, and Unemployment Relief Measures.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 24th May, 1933, for a copy of all correspondence, evidence, reports, and other papers and documents respecting the investigation recently held regarding the administration of relief funds at Glace Bay, Nova Scotia.

Also,—Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, requests, or other correspondence received since July, 1931, by the Government, or any of the ministry or officials, respecting the investigations held in connection with unemployment relief work carried out in Lake St. John county.

And also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 152, dated 25th January, 1934: authorizing loans to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,000,000 bearing interest at the rate of 5 per cent per annum payable half-yearly, accepting as security one year Treasury Bills to be disbursed on account of direct relief made by the Saskatchewan Relief Commission.

Order in Council, P.C. 156, dated 25th January, 1934: authorizing loans to the Province of Manitoba of the sum of \$370,000 bearing interest at the rate of 5 per cent per annum, payable half-yearly, for unemployment relief accounts. Order in Council, P.C. 157, dated 25th January, 1934: authorizing loan of \$500,000 to the Province of Saskatchewan bearing interest at the rate of 5 per cent per annum payable half-yearly to cover the Province's and/or Municipalities' share of direct relief expenditures.

Order in Council, P.C. 158, dated 25th January, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$500,000 for direct relief expenditures.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Pensions and National Health, the Board of Pension Commissioners for Canada, the Pension Tribunal, the Pension Appeal Court and the War Veterans Allowance Committee, for the fiscal year ended March 31, 1933.

He also laid before the House,—Statement of Receipts and Expenditures for Sick and Distressed Mariners for the fiscal year ended March 31, 1933.

Also,-Statement in respect to Regulation made under the Proprietary or Patent Medicines Act, chapter 151, R.S.C., 1927.

Also,—Statement in respect to the Public Works Health Act, chapter 91, section 5, R.S.C., 1927.

And also,—Statement *re* regulations under Section 6, Pensions and National Health Act, Chapter 39, 18-19 George V.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Naval General Orders promulgated and issued to the Canadian Naval Forces from 1st February, 1933, to 1st December, 1933, under the provisions of section 44, chapter 139, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of General Orders promulgated to the Militia and Royal Canadian Air Force for the period from 1st January, 1933, to 1st December, 1933, under the provisions of section 141, chapter 132, and chapter 3, section 4 (4), R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Militia Orders promulgated from 11th January, 1933, to 15th December, 1933, under the provisions of section 141, chapter 132, R.S.C., 1927.

And also,—Appointments, Promotions and Retirements, Canadian Militia (Permanent and Non-Permanent), and Royal Canadian Air Force, from 28th January, 1933, to 24th January, 1934.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of the List of Land Sales and Leases cancelled by the Department of Indian Affairs from 1st September, 1932, to 31st December, 1933.

Also,—Statement showing the number of Enfranchisements under section 114 of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1933, in accordance with the provisions of chapter 98, section 113, of the Revised Statutes, 1927.

Also,—Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year ending 1st January to 31st December, 1933, in accordance with the provisions of the Revised Statutes 1927, chapter 142, section 93. Also,—List of Leases, Licences, Permits or other authorities cancelled under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 113, section 96.

Also,—Ordinances in the Northwest Territories passed in accordance with provisions of Revised Statutes, 1927, chapter 142, section 13.

Also,—Return of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 75, chapter 113 of "The Dominion Lands Act," R.S.C. 1927.

Also,—Copies of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette*, in accordance with the provisions of section 4, subsection 3, chapter 130, R.S.C., "Migratory Birds Convention Act".

Also,—Return of Orders in Council which have been published in *The Canada Gazette* and in the *British Columbia Gazette*, in accordance with provisions of sections 4 and 75, "The Dominion Lands Act, R.S.C. 113," the regulations for the survey, administration, disposal and management of Dominion Lands within the 40-mile Railway Belt in the Province of British Columbia.

Also,—Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," for the year 1933.

Also,—Statement of moneys refunded by authority of His Excellency the Governor in Council, under the provisions of Chapter 35, 22-23 George Fifth, being an Act entitled The Refunds (Natural Resources) Act.

He also laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of the Interior for the fiscal year ended March 31, 1933.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Minister of Agriculture for the Dominion of Canada, for the year ended March 31, 1933.

He also laid before the House,—Regulations under "The Destructive Insect and Pest Act," pursuant to section 10, chapter 47, R.S.C., 1927.

Also,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Cold Storage Act, Chapter 25, Revised Statutes of Canada, 1927, granting subsidies on account of public cold storage warehouses.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 3rd May, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions and other documents, in the possession of the Department of Agriculture, respecting the establishment of a restricted area for the eradication of bovine tuberculosis embracing the agricultural districts of Chicoutimi, Roberval, Charlevoix and Saguenay, from January 1, 1930, to date.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State of Canada for the year ended March 31, 1933.

Also,—Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1933.

And also,—Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ending March 31, 1933. He also laid before the House,—Copy of Ordinances of the Yukon Territory passed by the Yukon Council in the year 1933.

Also,—Statement regarding retirement of Thomas Mulvey, Esq., as Under Secretary of State of Canada pursuant to the provisions of Section 6 of the Civil Service Act, R.S.C., 1927, chapter 22.

Also,—Copy of Report of positions excluded under the provisions of section 59 from the operation of the Civil Service Act, chapter 22, R.S.C., 1927, from October 1, 1932, to December 31, 1933.

Also,—Detailed statement of all bonds and securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return, submitted to the Parliament of Canada under section 32 of chapter 164 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all correspondence in connection with the demotion of R. C. Maxwell, former Surveyor of Customs and Excise at Port of Vancouver.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa.

Also,—Final Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

Also,—Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all correspondence between any member of the Government and Mr. G. G. Serkau or any of his associates in connection with the proposal to exchange Canadian cattle and hides for Russian commodities.

Also,—Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all correspondence, documents and resolutions, emanating from Ex-Service Men's Associations throughout Canada dealing with veterans' unemployment relief, and received by the Prime Minister, the Minister of Pensions and National Health or the Department of Pensions and National Health, from October 1, 1932, to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, Orders in Council and other documents exchanged between any member of the Government, or departmental official, and any other individual, corporation or association, since September 1, 1930, relating to the following subjects, (a) duty on fuel oil imported into British Columbia; (b) bonus, subsidy or subvention on the production of coal from the coal mines of Vancouver Island, British Columbia; (c) importation of British coal into British Columbia, and steps to deal with the situation thereby created; (d) proposed sale or leasing of the Canadian National Railway docks at Vancouver.

Also,—Return to an Order of the House of the 13th April, 1933, for a Return showing:—

1. What lawyers, of Vancouver or New Westminster, were engaged by the Government during the fiscal year ending 1932-33.

A.D. 1934

2. For what specific purpose each was engaged.

3. What respective amounts were paid by way of fees, emoluments or expenses to each of these lawyers so engaged.

4. Whether any amounts are still outstanding. If so, what amounts are yet to be paid.

Also,—Return to an Order of the House of the 1st May, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in connection with the ferry boat service between Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, in the county of Charlevoix, since the 22nd of August, 1932, to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 3rd May, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions, resolutions and other documents exchanged between J. G. H. Duperron, president of the Delormier Independent Labour Club, of Montreal, and the Prime Minister of Canada and the Minister of Marine, respecting the manner in which direct delief is distributed in the city of Montreal, and protests against taxes imposed by the Rhodes Budget on sugar and other foodstuffs.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 3rd May, 1933, for a copy of all documents, correspondence, letters, petitions and telegrams passing since September 1, 1932, between any member of the Government, or official thereof, and any other government, persons, or associations in connection with the request for the change in the regulations of the Meat and Canned Foods Act which was embodied in P.C. 206 passed on February 3, 1933, whether before or after the passage of the said Order in Council.

Also,—Return to an Order of the House of the 18th May, 1933, for a Return showing what amount was paid by the Government of Canada to Arthur G. Slaght, K.C., from and including the year 1926 to and including the year 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 19th April, 1933, for a Return showing a list of the names of all persons receiving a pension payable out of the consolidated funds voted annually by the Parliament of Canada; also showing, (a) the date when the pension was granted; (b) the date from which the pension became effective; (c) the nature of the services for which the pension was granted; (d) the annual amount payable in each case; (e) if a disability pension, the percentage of disability. Also a statement showing the total amount payable annually on the different classes of pensions paid by the Government of Canada, and the number of persons in each category receiving a pension.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of National Revenue, containing accounts of Revenue with statements relative to the Imports, Exports, Excise and Income of the Dominion of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1933.

He also laid before the House,—Shipping Report of the Department of National Revenue (Customs Division) containing the statements of navigation and shipping of the Dominion of Canada for the fiscal year ended March 31, 1933.

And also,—Statement showing appointments under the National Revenue Act, as amended in 1928, for the fiscal year ended March 31, 1933.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 25th May, 1933, for a Return showing the number of French speaking films returned to France during the years 1931 and 1932 after being refused by the provincial boards of censors.

74730-2

24 GEORGE V

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copy of Order in Council, P.C. 826, dated 30th May, 1933; together with report and evidence relating to the removal of ex-Judge Stubbs under the provision of section 31, sub-section 2 of the Judges Act, chapter 105 of the Revised Statutes.

And also,—Copy of Order in Council P.C. 562, dated 28th March, 1933; respecting the report dated 20th March, 1933, of the Honourable Mr. Justice Frank Ford relating to the complaints preferred against ex-Judge Stubbs.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Reports approved by the Monetary and Economic Conference held on July 27, 1933, and Resolutions adopted by the Bureau and Executive Committee thereof.

Also,—Copy of Final Act of the Conference of Wheat Exporting and Importing countries signed at London, England, August 25, 1933, with appendices and Minutes of final meeting

Also,—Agreements regarding silver entered into by the various countries as principal producers of silver at the Monetary and Economic Conference held in London, England, July 20, 1933.

Also,—Copy of declaration on financial and monetary policy by Delegations of the British Commonwealth issued at London, England, July 27, 1933.

And also,—Copy of Recommendations on Employment and Relief Measures for 1934, accepted at the Dominion-Provincial Conference held at Ottawa in January, 1934, together with other subjects on the Agenda which were discussed without formal action being taken.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1935, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, January 26, 1934.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved, That this House will, on Monday next, resolve itself into a Committee to consider of a Supply to be granted to His Majesty.

On motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That this House will, on Monday next, resolve itself into a Committee to consider of the Ways and Means for raising the supply to be granted to His Majesty.

On motion of Mr. Rhodes, the Message of His Excellency the Governor General, together with the Estimates presented this day, were referred to the Committee of Supply.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—The Public Accounts of Canada, for the fiscal year ended March 31, 1933.

Also,—Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1933—Volume II.

Also,—Copy of the Report and Proceedings of the Royal Commission appointed under the provisions of Order in Council, P.C. 1562, dated 31st July, 1933, to inquire into the operation of the Banking and Monetary systems of Canada, held during the year 1933 under the Chairmanship of the Right Honourable Lord Macmillan, P.C., K.C., of the City of London, England.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended 31st December, 1932—Volume I—Insurance Companies other than Life.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended 31st December, 1932—Volume II-—Life Insurance Companies.

Also,—Report of the Superintendent of Insurance of the Dominion of Canada for the year ended December 31, 1932—Loan and Trust Companies.

Also,—Statement of expenditure from the appropriation for unforeseen expenses, Vote 234, Appropriation Act, 1933-34.

Also,—Statement of Receipts and Expenditures of the National Battlefields Commission for the year ended 31st March, 1933.

Also,—Report of the Federal District Commission and Statement of Receipts and Expenditures of the same for the year ended March 31, 1933, under the provisions of the Statutes of Canada, 1926-27, chapter 55, sections 15 and 16.

Also,—Annual Report of the Canadian Farm Loan Board, for the year ended March 31, 1933.

Also,—Copy of Auditors' Report on the Financial Statement of the Canadian Farm Loan Board for the year ended 31st March, 1933—R.S.C., Chapter 66, S. 14.

Also,—Statement of superannuation and retiring allowances to Civil Servants during the year ended December 31st, 1933, under the Civil Service Superannuation and Retirement Act, R.S.C. 1906, chapter 17, section 25 (a).

Also,—Return of Skilled Assistants engaged under the provisions of Section 74 of the Consolidated Revenue and Audit Act, during the fiscal year 1933-34.

Also,—Statement of receipts and expenditures of the Royal Society of Canada for the year ended April 30, 1933.

Also,—(A) Statement of allowances granted to Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 24, section 14.

(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 24, section 14.

(C) Statement showing amount of contributions and payments under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 24, section 14.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,— Report of the Postmaster General for the year ended March 31, 1933.— (English and French.)

The House then adjourned at 3.40 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

19

74730-21

21

No. 3

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 29TH JANUARY, 1934

PRAYERS.

Four Petitions were laid on the Table.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 17th May, 1933, for a copy of all telegrams, letters and other documents exchanged since August, 1930, between the Minister of Railways, any official of his department, or between any other federal department and any official of such department, and any other individuals, public bodies, companies or associations, including the railway administration, respecting the repair shops of the Canadian National Railways at Joliette, the Joliette terminal, the contract relating to these shops and this terminal and all other matters connected therewith since August, 1930.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Indian Affairs, for the year ended March 31, 1933.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 10th May, 1933, for a Return showing:—

1. Whether any official documents or publications of the Federal Government are issued in the English language only.

2. If so, how many such documents or publications there are.

3. Their titles.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copy of correspondence respecting the resignation of the Hon. E. B. Ryckman as Minister of National Revenue. The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928.— Mr. Stevens.

Bill No. 3, An Act to amend The Importation of Intoxicating Liquors Act.— Mr. Guthrie.

Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations.—Mr. Cahan.

The Order for the consideration of the Motion for an Address to His Excellency the Governor General, in reply to His Speech at the opening of the Session, being read;

Mr. Gobeil, seconded by Mr. Barber, moved,-

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loval subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the question being proposed;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Lapointe, moved in amendment thereto:—

That the following be added to the Address:-

"We respectfully submit to Your Excellency that Your Excellency's present advisers do not possess the confidence of the country."

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Bennett, adjourned.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 4

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 30TH JANUARY, 1934

PRAYERS.

Five Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the First Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 29th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:---

Of The Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate, Limited, of Sheffield, England; praying for the passing of an Act to revive and restore Patent No. 193,550, re stainless steel.—Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre).

Of Lois Theresa Malcolm, of Westmount, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Robert Bruce Malcolm, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of William James Thistle, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Florence May Hollett Thistle, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Heaps.

Of Williamina Muir Briggs, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Joseph Briggs, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Detailed statement by services of appropriation accounts 1932-33 (Required by R.C.M. Police Act, Chapter 160, section 27, R.S.C. 1927).

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 18th May, 1933, for a Return showing:-

1. For what purpose the Canadian Government Steamship Citadelle was built.

2. Upon whose representations or requests this boat was constructed.

3. What type of boat was requested.

4. Who prepared the plans and under whose instructions they were prepared.

5. Whether the parties responsible for the representations or requests were consulted and their approval of the plans secured before this construction was commenced.

6. How tenders were called.

7. Who tendered and for what price.

8. Who the sucessful tenderer was.

9. What the price was.

10. What moneys have been paid to them to date.

11. Whether there were any extras. If so, what they were and what they cost.

12. Whether any work was done for private interests in the port of Quebec last fall.

13. If so, for whom and what amount was paid by these private interests for the services rendered by this boat.

14. Upon whose request this boat was transferred to the port of St. John last fall and for what purpose.

15. While at St. John whether any work was done for private interests.

16. If so, for whom, what payments were made by these private interests and to whom the moneys were paid.

17. Upon whose request the boat was brought back to the port of Quebec this spring, 1933.

18. For what purpose it was brought back.

19. Whether the Department of Marine or the Government has made any arrangements, tacit or otherwise, to do work for private interests in the port of Quebec.

20. If so, what they are-viz-for whom and what consideration.

21. Whether the Government has gone into the towing business.

22. If so, for what reason.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Immigration and Colonization, for the fiscal year ended March 31, 1933.

Mr. Speaker laid before the House the Report of the Chief Electoral Officer, in conformity with Section 75 of the Dominion Elections Act.

Also,—Report of the Chief Electoral Officer on the By-Elections held during the year 1933, pursuant to Subsection 6 of Section 73 of the Dominion Elections Act R.S.C., 1927, Chapter 53.

Mr. Stewart (Leeds) moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:--

That, it is expedient to authorize the Minister of Public Works, on behalf of His Majesty, to enter into an agreement with the corporation of the City of Ottawa to extend the period of the existing agreement with the corporation for one year from July 1, 1933.

Whereupon Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having beer informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

A.D. 1934

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto:—

That the following be added to the Address:---

"We respectfully submit to Your Excellency that Your Excellency's present advisers do not possess the confidence of the country."

And the Debate continuing;

Mr. Gardiner, seconded by Mr. Woodsworth, moved,—That the amendment be amended by inserting after the word "advisers" the words "and official opposition."

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Stewart (Edmonton West), adjourned.

The House then adjourned at 10.58 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 5

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 31st JANUARY, 1934

PRAYERS.

Five Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Second Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 30th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Albert Patrick Henry Cutten, of Guelph, Ontario, and others; praying for the passing of an Act to incorporate The Small Loan Company of Canada. -Mr. Geary.

Of The Subsidiary High Court of the Ancient Order of Foresters in the Dominion of Canada, of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act to transfer the assets of the life insurance fund to a company to be incorporated and to be known as "Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company."— Mr. Bell (Hamilton West).

Of Bertha Alice Maude Maher Burke, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Emmett Rockett Burke, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Heaps.

Of Eva Brabant de Coleman Paradis, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Joseph Edgar Paradis, formerly of Montreal, Quebec, present whereabouts unknown, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Sadye Harris Rosenberg, of Outremont, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Moses Rosenberg, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Factor.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Superintendent of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1933, and General Report to December 1, 1933. Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Copy of a Pamphlet respecting the World Wheat Problem and the London Agreement regarding the same, dated January 5, 1933.

Mr. Bury, seconded by Mr. Smith (Cumberland), by leave of the House, introduced a Bill, No. 5, An Act to amend the Criminal Code (Appeal Part XV), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:---

By Mr. Luchkovich-Order of the House for a Return showing:-

1. How many Japanese entered Canada from 1925 to 1934, and how many Chinese entered Canada during the same period.

2. What the immigration restrictions are with regard to Japanese and Chinese.

3. The Chinese and Japanese population of Canada.

4. The position of the Japanese and Chinese in Canada in regard to the franchise.

By Mr. Blair:-Order of the House for a Return showing:-

1. What sums were paid for legal fees, and for what services rendered to any Department of the Government since September, 1927, to the firm of Kilmer Irving and Davis of Toronto.

2. Who are now, or were the members of the firm during that time.

3. What other law firms of lawyers resident in Ontario have received fees from the Dominion Government, and in what amounts, since 1927.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, tenders and other documents, relating to a call for tenders for work on Shippegan Wharf, Gloucester County, New Brunswick.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all applications, correspondence, and the report of the Civil Service Commission, relating to the appointment of sub-collector of Customs at the outport of Shippegan, Gloucester County, New Brunswick.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of pay lists and other documents, in connection with work done at Anse aux Canards River, Gaspé County, since August, 1930.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a return showing a copy of all pay rolls and amounts of money disbursed, in connection with the work done by the Department of Public Works at Grande Entrée, Gaspé County, from July 30, 1930, to the present date.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a return showing a copy of all pay rolls and accounts which have been paid by the Department of Public Works in the municipality of Hâvre aux Maisons, Iles de la Madeleine, from July 30, 1930, to the present date.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all declarations, affidavits, telegrams and other correspondence, in connection with the dismissal of Grégoire Lafrance, of Pointe Basse, Iles de la Madeleine, as watchman of the light-house at l'Echourie, Iles de la Madeleine, and also relative to the appointment of his successor. Mr. Lucas, seconded by Mr. Spencer, moved,—Whereas, the provision of an adequate medium of exchange through the issue and control of currency, is a function inherent in the State, and one which is wholly within the jurisdiction of the Federal Parliament, and

Whereas, the transfer of this function to private interests to be used as a means of profit, rather than as a public service, has enabled those controlling finance to dominate every phase in the industrial and economic life of the nation, and

Whereas, the depressed and chaotic conditions which now prevail would indicate that this financial control, as at present exercised has proved itself detrimental to the best interests of the people of this country;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should give immediate consideration to the reassumption of this responsibility, and the creation of a national system of credit and finance, to be controlled in the interests of all the people, and under the jurisdiction of the Federal Parliament.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Gardiner in amendment to the said amendment.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 6

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 1st FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Third Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 31st ultimo, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company; praying for the passing of an Act to incorporate the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, with power to acquire the property and assets of the Petitioner.— Mr. Stinson.

Of Doris Jones Earp, of Westmount, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Harry James Earp, of Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Clara Dingman Freeman, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Horace Freeman, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Bell (St. Antoine)*.

Of Georgette Bouchard Durand, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Georges Durand, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Lawson.

Of Marguerite Pearl Hopper, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Arthur Burton Hopper, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Lawson.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing:---

Cost of the public buildings owned by the state in the city of Ottawa.
 Amount paid by the Government for the rental of privately owned

buildings.
3. Names of individuals or estates receiving rentals with respect to buildings occupied by the Federal Government.

4. Amount paid to each individual or estate owning such buildings.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 170, dated 31st January, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$50,000 for relief to singlehomeless persons administered by the Saskatchewan Relief Commission.

The following Bills were, by leave of the House, respectively introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 6, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act.—Mr. Duranleau.

Bill No. 7, An Act to amend The Fisheries Act, 1932.-Mr. Duranleau.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Gardiner in amendment to the said amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Maloney, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 7

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 2ND FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Five Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 1st instant, and finds that as it does not comply with the requirements of Standing Order 68 it should not be received.

Of J. R. A. St. Martin and 508 other farmers and tobacco growers of the Counties of Joliette, L'Assomption, Montcalm and Berthier; praying that no tax be put upon leaf tobacco.—*Mr. Barrette*.

Mr. Speaker decided, that as the said Petition does not comply with the provisions of Standing Order 68, it cannot be received.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the First Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his First Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Williamina Muir Briggs of the City of Montreal, wife of Joseph Briggs. Of Lois Theresa Malcolm of the City of Westmount, wife of Robert Bruce Malcolm.

Of Eva Brabant de Coleman Paradis of the City of Montreal, wife of Joseph Edgar Paradis.

Of Sadye Harris Rosenberg of the City of Montreal, wife of Moses Rosenberg.

74730-3

24 GEORGE V

Of William James Thistle of the City of Montreal, husband of Florence May Hollett Thistle.

Of Margaret Pearl Hopper of the City of Montreal, wife of Arthur Burton Hopper.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 6th March, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of Quebec, respecting the refund of certain federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 173, dated 1st February, 1934: amending schedule No. 187 for road works through Biencourt Township in the Province of Quebec.

Order in Council, P.C. 177, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$26,297.18 for highway construction.

Order in Council, P.C. 178, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$193.07 for direct relief.

Order in Council, P.C. 179, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$4,032.15 for direct relief.

Order in Council, P.C. 180, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$33,671.86 for municipal works in the city of Verdun.

Order in Council, P.C. 181, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$222.91 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 182, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$263.29 for direct relief and provincial works.

Order in Council, P.C. 183, dated 1st February, 1934: crediting the sum of \$500,000 to loans made to the Province of Saskatchewan for municipal direct relief, and amending Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933.

Order in Council, P.C. 184, dated 1st February, 1934: crediting the sum of \$2,625.53 to loans made to the Province of British Columbia for direct relief.

Order in Council, P.C. 186, dated 1st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$937.50 for labour on Provincial Highways.

Order in Council, P.C. 187, dated 1st February, 1934: amending Order in Council, P.C. 1564, dated August 18, 1933, authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$214,333.33 for relief works in the city of Montreal.

Mr. Bennett moved,—That a Select Special Committee of eleven members of the House be appointed to inquire into and investigate the causes of the large spread between the prices received for commodities by the producer thereof, and the price paid by the consumers therefor; the system of distribution in Canada of farm and other natural products, as well as manufactured products, and, without restricting the generality of the foregoing, more particularly to inquire into and investigate,—

(a) the effect of mass buying by department and chain store organizations upon the regular retail trade of the country, as well as upon the business of manufacturers and producers;

- A.D. 1934
 - (b) the labour conditions prevailing in industries supplying the requirements of such department and chain store organizations, and the extent, if any, to which existing conditions have been brought about by the purchasing practices of such organizations, and the effect thereof upon the standard of living amongst those employed in such industries and organizations;
 - (c) the relation between the flour milling industry and the bakeries of the country, and the effect of such relations upon the baking industry of Canada;
 - (d) the methods and system prevailing in the marketing of live stock and animal products for domestic consumption and export, and the extent to which the present system affords or restricts opportunity for fair returns to producers.

That the Committee shall have power to send for persons, papers, and records, and the further power to request the appointment of a Commission or Commissioners under the Inquiries Act, to secure evidence to be presented to the Committee by such Commission or Commissioners.

That the Committee shall report to the House from time to time its findings, together with recommendations of such measures as in the opinion of the Committee may be considered necessary to secure as far as possible, fair and just practices in the distribution and marketing systems of Canada, with fair and just returns to producers, employees, and employers, not inconsistent with the rights of consumers.

And a Debate arising thereon;

Mr. Veniot, seconded by Mr. McKenzie (Assiniboia), moved in amendment thereto: That the following be inserted after paragraph (d):—

"(e) The methods and system that have prevailed in the distribution of common stock, preferred stock and the flotation of bonds by brokers, trust companies and banks for the development of industry in Canada."

After Debate thereon, the said proposed amendment was, by leave of the House, withdrawn.

After further Debate on the main motion; it was agreed to.

Mr. Rhodes moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:----

That, it is expedient to introduce a measure to incorporate a Central Bank in Canada, and to provide for the appointment and salaries of the officers and staff of the bank and the appointment and fees of the directors, and to make such further provisions in respect to the functions, powers and administration of the Bank as recommended by the Royal Commission on Banking and Currency in Canada.

Whereupon Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

74730-31

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Gardiner in amendment to the said amendment.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Motherwell, adjourned.

The House then adjourned at 9.55 o'clock, p.m., until Monday next at 3 o'clock, p.m.

the first provide and the second man should be stored by the other of the the

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 8

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 5TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Five Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 2nd instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of the Right Reverend Archibald Lang Fleming; praying for the passing of an Act to incorporate him with his successors in office under the name of Bishop of the Arctic.—Mr. Geary.

Of the Canadian Pacific Railway Company; praying for the passing of an Act to extend the time for completing a certain line of railway.—Mr. Davies.

Of Helen Isabelle Smith Maybee, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Gordon Royal Maybee, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Hyman Stotland, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Ruth Rudnikoff Stotland, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Heaps.

Of Archibald Bruce Elliott Smart, of Lachine, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Ruby Winifred Rennie Smart, of Outremont, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 24th April, 1933, for a copy of all correspondence with the Department of National Revenue, the Civil Service Commission and the Minister of National Revenue or any official of the department, since 1930, in connection with the appointment of a sub-collector of customs at the out-port of Shippegan, New Brunswick.

24 GEORGE V

And also,—Return to an Order of the House of the 24th April, 1933, for a copy of all correspondence, reports and other documents bearing on the seizure of illicit liquor, alleged to have been found and seized on the property of Theodore Landry, of Miguasha West, county of Bonaventure, Quebec.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a Return showing the number of wage-earners (as defined for census purposes), male and female by provinces, who reported incomes for the year 1930-1931 in each of the following income class groups: (a) under \$1,000, (b) \$1,000 to \$2,000, (c) \$2,000 to \$3,000, (d) \$3,000 to \$4,000, (e) \$4,000 to \$5,000, (f) \$5,000 to \$6,000, (g) \$6,000 to \$7,000, (h) \$7,000 to \$8,000, (i) \$8,000 to \$9,000, (j) \$9,000 to \$10,000, (k) \$10,000 to \$15,000, (l) \$15,000 to \$20,000, (m) \$20,000 to \$25,000, (n) \$25,000 to \$30,000, (o) \$30,000 to \$50,000, (p) \$50,000 and over.

By Mr. Blair:-Order of the House for a Return showing:-

1. Members of the Trent Canal Staff.

2. Their respective positions and salaries.

3. When they were appointed.

4. How many are engineers.

5. What members of the staff are furnished with, (a) rent-free house; (b) rent-free telephone; (c) fuel and light without charge.

By Mr. Blair:-Order of the House for a Return showing:-

1. What tonnage carrying freight passed through the Trent Canal from Lake Ontario to Georgian Bay during each of the years 1929 to 1933 inclusive.

2. What tonnage of other craft passed over this route during each of the same years.

3. Total costs of the Trent Canal detailed as follows: (a) constructions costs, repairs and betterments; (b) salaries of staffs; (c) settlement of drowned lands claims and costs of lands expropriated or purchased.

By Mr. Blair:--Order of the House for a Return showing:--

1. What income from the Trent Canal the Federal Government has received during the years 1929 to 1933, respectively, as follows: (a) rentals of property; (b) rentals or dues from power users; (c) tolls.

2. Expenditure upon Trent Canal during 1932 and 1933 for, (a) salaries and wages; (b) construction and repairs; (c) all other expenditures.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a Return showing:—

1. Postmasters on duty in the County of Témiscouata on August 1, 1930.

2. Postmasters on duty at the present time in the County of Témiscouata.

3. Postmasters dismissed in the county of Témiscouata for taking part in politics, since August 1, 1930.

4. At whose request each of these postmasters were dismissed.

By Mr. Denis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Cost of translation of documents from French into English or vice versa, that the Secretary of State had done outside of his department during the year ending December 31, 1933.

2. Names of persons who did this work, and how much was paid to each person.

3. Who translated the Address of His Excellency the Governor General in 1932-1933 and 1934.

A.D. 1934

4. Who translated the treaty signed between Canada and the United States relative to the canalization of the St. Lawrence.

5. On what date the investigation took place, mentioned by the Secretary of State on January 29, 1934, and by whom.

6. Whether the investigators were familiar with the French language.

7. What administrative officers have been examined by the investigators, and were their opinions recorded.

8. If so, whether the Government will communicate these opinions to the House for discussion of Bill No. 4.

9. Whether the Prime Minister or other Members of the Government officially asked for, or received from the officials of departments, reports, complaints or recommendations concerning the translation from the different public services.

10. If so, whether these documents will be laid on the Table of the House before the discussion of Bill No. 4.

By Mr. Pouliot:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many departmental reports were produced by the members of Government at the beginning of the present session.

2. How many of these reports were produced: (a) in the English language, and (b) in the French language.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, recommendations, reports, orders in council, in connection with the appointment of Mr. Jean Bruchesi, of Montreal, to a position in the Post Office Department.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence, evidence, reports and agreements between the Dominion Government, or the Department of the Interior, and A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation, Limited, relating to certain mining claims in the Yoho National Park during the period between the 1st day of March, 1924, and date.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence, evidence, reports and other papers and documents passing between any member or official of the Government and any other parties relating to the staking, recording, assessment work, or in any other way to the Albion group mining claims, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, in Kootenay Park, British Columbia, such return to cover the period from March 1, 1929, to date.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of the complete file in connection with the cancelling of the contract dated April 29, 1933, for the distribution of the rural mail at La Durantaye, Bellechasse county, and relative to the request for tenders for a new contract.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of the Montreal Agreement relating to locomotive engineers and firemen, and also copy of the amendments to same.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for the production of a copy of the album entitled "Forty Days in Canada," distributed by the Post Office Department.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of memorandums bearing numbers 48, 54, 56, covering the work which the Department of Colonization of the Province of Quebec proposed to have done in the parishes of St. Elzéar, St. Emile d'Auclair et St. Benoît de Packington, Témiscouata county, and which were sent to the Federal Government for approval on August 30, 1933; also copy of all the correspondence, reports, telegrams, petitions, concerning the said work.

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of the complete file relative to the calling of tenders for the contract which has just been awarded by the Post Office Department for the transportation of the mail between the station and the post office of St. Charles de Bellechasse.

By Mr. Pouliot, for Mr. Girouard:—Order of the House for a copy of all letters, correspondence and other documents, and a copy of reports made on Charles Theodore A. Hart, formerly an employee of the Department of National Revenue, Income Tax Branch, concerning his activities as an employee of the Government in Drummondville, Quebec.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams. documents, requests for tenders, tenders, reports, plans and estimates, concerning the reconstruction of a wharf at Petit Cap, between St. Maurice and Rivière-aux-Renards, Gaspé County, Quebec.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, requests and reports, concerning the appointment of Amédée Jean, as postmaster at St. Antonin, Témiscouata county, Quebec.

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, tenders, contracts, and other documents, relating to the leasing of the Government elevator at Prince Rupert, British Columbia.

By Mr. Dubois:—Order of the House for a copy of all documents, correspondence and telegrams, relative to the breaking of the ice bridge between St. Angele de Laval and Three Rivers, on January 19, 1934.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of the pay lists in connection with the works done for the Department of Public Works by Maurice Le Blanc, in Bonaventure Parish, Bonaventure County, during the year 1931.

Mr. Heaps, seconded by Mr. MacInnis, moved,—Whereas there still exists in Canada an acute unemployment problem, and

Whereas, it is desirable that as many as possible of these unemployed should be absorbed into the industrial life of the nation;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should take into immediate consideration the necessity of reducing the hours of labour of those engaged in industry, and also increase the purchasing power of the masses of our people in order that they may absorb the goods produced, thereby creating a more equitable distribution of our wealth production.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. MacInnis, moved,—Whereas, Canada still faces a serious economic situation, and

Whereas, the existing economic system is failing to function in the interests of the masses of the people, even denying to large numbers access to the means of livelihood; A.D. 1934

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, it is desirable that the present system should be superseded by one based on the principle of co-operative production and distribution in which human needs should be the first consideration.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Morand, adjourned.

The House then adjourned at 10.53 o'clock, p.m., until to-morrow at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 9

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 6TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 5th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Prudential Trust Company Limited; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation by providing for a decrease of its capital stock.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Duplate Safety Glass Company of Canada, Limited, of Oshawa, Ontario; praying for the passing of an Act to authorize the Commissioner of Patents to issue certain patents for inventions relating to processing and apparatus for the manufacture of glass, notwithstanding any limit of time contained in the Patent Act.—Mr. Lawson.

Of Sybil Eileen Dyson Richardson, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with David Henry Richardson, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Lily Archer Watson, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with John James Egbert Watson, of St. Lambert, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Aileen Marie Thompson Robb, of Westmount, Quebec, at present residing in Brockville, Ontario; praying for the passing of an Act to declare her marriage with William Clifton Robb, of Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

HOUSE OF COMMONS

Mr. Rhodes, from the Special Committee appointed to prepare and report lists of Members to compose the Select Standing Committees of the House under Standing Order 63, presented the following Report:—

Your Committee recommend that the Members, whose names appear in the attached lists, compose the Select Standing Committees of the House under Standing Order 63, as follows:—

No. 1

On Privileges and Elections

Anderson
(Toronto-High Park),
Beaubien,
Burns,
Casgrain,
Casselman,
Duff,
Elliott,
Esling,
Gagnon,
Gray,

Messieurs

Guthrie, Hanson (York Sunbury), Jacobs, Kennedy (Peace River), Lapointe, Lawson, Lennox, Macdonald (Cape Breton South), MacNicol, (Quorum 10) Marcil, McPhee, Mercier (St. Henri), Mitchell, Morand, Ralston, Stinson, Sullivan, Thompson (Simcoe East), Turnbull—29.

No. 2

On Railways, Canals and Telegraph Lines

	Messieurs	
Ahearn,	Hackett,	Pouliot,
Anderson	Hanbury,	Price,
(Toronto-High Park),	Hanson (Skeena),	Rogers,
Beaubier,	Harris,	Ross,
Bell	Heaps,	Ryerson,
(Hamilton West),	Heenan,	St. Père,
Beynon,	Jones,	Sanderson,
Bothwell,	Kennedy (Peace River),	Seguin,
Bradette,	Lacroix,	Shaver,
Bury,	Laurin,	Simpson
Cantley,	Macdonald	(Algoma West),
Casgrain,	(Kings, P.E.I.),	Smith (Cumberland),
Casselman,	MacMillan (Saskatoon),	Speakman,
Chevrier,	McGibbon,	Stewart
Dorion,	McIntosh,	(Edmonton West),
Dupré,	McLure,	Stitt (Nelson),
Edwards,	Manion,	Totzke,
Esling,	Mercier	Turnbull,
Fiset (Sir Eugene),	(Laurier-Outremont),	Urquhart,
Fraser (Cariboo),	Moore (Ontario),	White (London),
Gardiner,	Munn,	White (Mount Royal),
Geary.	Nicholson	Young-60

(Quorum 20)

TUESDAY, 6TH FEBRUARY, 1934

No. 3

On Miscellaneous Private Bills

Messieurs

Ahearn, Anderson (Halton), Arsenault, Barber, Barrette, Bell (St. Antoine), Bowen, Brown. Chaplin, Chevrier. Cowan (Long Lake), Denis, Deslauriers, Duff, Dumaine, Dupré, Dupuis, Edwards,

Ernst. Fournier, Gobeil, Golding, Gott, Hall. Kennedy (Winnipeg South Centre). Laflèche, Larue, Lawson, Luchkovich, MacInnis, Mackenzie (Vancouver Centre). MacMillan (Mackenzie), Malonev. McDade,

McGregor, Mercier (Laurier-Outremont), Mitchell, Moore (Ontario), Myers, Peck. Pettit. Raymond, Sanderson, Séguin, Spence. Stinson. Sullivan, Tummon, Verville, Wilson-50.

(Quorum 15)

No. 4

On Standing Orders

Messieurs

Arthurs, Baker, Bell (Hamilton West), Bell (St. Antoine), Blair, Bury, Cahan, Deslauriers, Fontaine, Fraser (Northumberland, O.), Hay, LaVergne, Luchkovich,

(Quorum 8)

McKenzie (Assiniboia), Mercier (St. Henri), Munn, Plunkett, Rowe, Thompson (Lanark), Woodsworth—20.

No. 5

On Printing

(Members to act on the part of the Commons)

Messieurs

Anderson (Halton), Baribeau, Belec, Boulanger, Bourgeois, Brasset, Charters, Desrochers, Dubois, Embury, Esling, Factor,

45

HOUSE OF COMMONS

24 GEORGE V

Fortin, Girouard, Gott, Gray, Hay, Heaps, Howden, Lucas, MacLean, Maloney, Marcil, Matthews, McKenzie (Assiniboia), McLure, Moore (Chateauguay-Huntingdon), Munn, Murphy, Parent, Peck, Perras, Pickel, Porteous, Price, Quinn, Rhéaume, Rinfret, Roberge, Robinson, Rowe, Ryerson, St. Père, Short, Simpson *(Simcoe North)*, Spankie, Spencer, Spotton, Taylor, Tétrault, Verville, Wilson, Woodsworth, Wright—54.

No. 6

On Public Accounts

Messieurs

Anderson (Halton), Arthurs, Beaubien, Beaubier, Bell (Hamilton West), Bothwell. Bourgeois, Cahan, Coote, Cowan (Port Arthur-Thunder Bay), Davies. Donnelly, Dubuc. Duff, Dumaine. Duranleau, Edwards. Embury,

Fournier. Fraser (Cariboo), Fraser (Northumberland, O.), Gagnon, Garland (Carleton). Geary, Girouard. Hanson (York-Sunbury), Ilsley, Jacobs. Lennox, MacDonald (Cape Breton South), Mackenzie (Vancouver Centre). Macphail (Miss), Michaud, (Quorum 15)

Perras, Pouliot. Power, Ralston. Rhodes. Robinson, Ross, Rutherford, Smith (Cumberland). Smith (Victoria-Carleton), Smoke, Speakman, Stanley, Stewart (Leeds), Swanston. Taylor, Willis-50.

No. 7

On Banking and Commerce

Messieurs

Arthurs, Baker, Beynon, Bothwell, Bowman, Casgrain, Chaplin, Coote, Donnelly, Dorion, Duff, Ernst,

A.D. 1934

Euler,
Fraser
(Northumberland, O.)
Gagnon,
Ganong,
Geary,
Hackett,
Hanson
(York-Sunbury),
Harris,
Howard,
Hurtubise,
Irvine,
Jacobs,

Lapointe, Laurin, Lawson, Mackenzie (Vancouver Centre), MacMillan (Saskatoon), McGibbon, McPhee, Mercier (St. Henri), Michaud, Morand, Perley (Qu'Appelle), Pettit, Power, (Quorum 15) Ralston, Raymond, Rhodes, Robinson, Sanderson, Smoke, Spencer, Stanley, Stevens, Sullivan, Vallance, White (Mount Royal), Willis—50.

No. 8

On Agriculture and Colonization

Barber, Bertrand, Blair, Bowman, Bouchard, Boucher, Boulanger, Bowen, Boyes, Brown, Burns, Butcher, Carmichael, Coote, Davies, Donnelly, Dubuc, Dupuis, Fafard, Garland (Bow River), Gobeil.

Messieurs Golding. Goulet, Hall, Hay, Jones, Loucks, Lucas. McGillis, McKenzie (Assiniboia). McPhee, Moore (Chateauguay-Huntingdan), Motherwell, Mullins, Myers, Perley (Qu'Appelle), Pickel. Porteous, Rowe, Sauvé, Séguin, (Quorum 20)

Senn, Shaver, Simpson (Simcoe North), Smith (Victoria-Carleton), Spotton, Sproule, Stewart (Lethbridge). Stirling, Sutherland, Swanston, Taylor, Thompson (Lanark), Totzke, Tummon, Vallance, Weese, Weir (Melfort), Weir (Macdonald), Wilson-60.

No. 9

On Marine and Fisheries

Messieurs

Baribeau, Barrette, Beaubien, Black (Halifax), Brasset, Cantley, Cardin, Dickie, Duff, Duranleau, Ernst, Ganong.

24 GEORGE V

Hanson (Skeena), Ilsley, Jean, Johnstone, Larue, MacDonald (Cape Breton South), Macdonald (Kings, P.E.I.), MacInnis, MacLean, McDade, McLure, Neill, Pouliot, Plunkett, Price, Quinn,

Reid, Ross, Short, Speakman, Stitt (Selkirk), Urquhart, Veniot—35.

(Quorum 10)

No. 10

On Mines, Forests and Waters

Messieurs

Beaubien, Belec, Bell (St. John-Albert), Beynon, Bowman, Bradette, Cotnam, Cowan (Port Arthur-Thunder Bay), Denis, Desrochers, Dickie, Duguay,

Esling, Fraser (Northumberland, O), Garland (Bow River), Gershaw, Gordon, Hurtubise, Ilsley, Johnstone, Kennedy (Peace River), Macdougall, Mitchell, Mullins, Nicholson, Parent, Plunkett, Roberge, Simpson (Algoma West), Smith (Cumberland), Stewart (Edmonton West), Stewart (Lethbridge), Stitt (Nelson), Tétrault, Weir (Macdonald)—35.

(Quorum 10)

No. 11

On Industrial and International Relations

Messieurs

Arsenault, Bell (St. Antoine), Bell (St. John-Albert), Black (Halifax), Bourassa, Ferland, Golding, Gordon, Hackett, Heenan, Howard, Jean,

Johnstone, Kennedy (Winnipeg South Centre), Lacroix, Macdougall, MacNicol, Macphail (Miss), McGibbon, McIntosh, Matthews, Morand, Neill,

(Quorum 10)

Nicholson, Parent, Perley (Sir George), Reid, St. Pére, Stanley, Stitt (Selkirk), Turnbull, Veniot, White (London), Woodsworth, Wright—35. Coote,

Laflèche.

Esling.

Bouchard,

No. 12

On Debates

Messieurs

Macdougall, Marcil, Rinfret, Rogers, Stirling, Sutherland, Wilson, Young—12.

(Quorum 7)

No. 13

On the Library

(Members to act on the part of the Commons)

Mr. SPEAKER and Messieurs

Barber, Bertrand, Bourassa, Boyes, Butcher, Carmichael, Charters, Chevrier, Cotnam, Dubois, Dupuis, Factor, Ferland, Fontaine, Fortin, Fraser (Cariboo), Gagnon, Girouard, Guthrie, Hepburn, Irvine, Jones, Laflèche, Larue, LaVergne, MacMillan (Saskatoon), McGillis, McGregor, McIntosh, Marcil, Peck, Perley (Sir George), Pouliot, Quinn, Rhéaume, Short, Smoke, Stirling, Thauvette, Thompson *(Simcoe East)*, Thompson *(Lanark)*, White *(London)*, Wright—44.

No. 14

On the Restaurant

(Members to act on the part of the Commons)

Ahearn, Barrette, Black (Halifax), Bourassa, Carmichael, Garland (Carleton), Mr. SPEAKER and Messieurs

Hanbury, Howard, Howden, Laflèche, Macphail (Miss), Mullins, Ryerson, Senn, Spankie, Spence, Sproule, Taylor, Thauvette—20.

On motion of Mr. Rhodes, the said Report was concurred in. 74730-4 On motion of Mr. Rhodes, it was resolved,—That the Select Standing Committees of this House shall severally be empowered to examine and inquire into all such matters and things as may be referred to them by the House, and to report from time to time their observations and opinions thereon; with power to send for persons, papers and records.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:—

1. Cost of translation of documents from French into English or vice versa, that the Secretary of State had done outside of his department during the year ending December 31, 1933.

2. Names of persons who did this work, and how much was paid to each person.

3. Who translated the Address of His Excellency the Governor General in 1932-1933 and 1934.

4. Who translated the treaty signed between Canada and the United States relative to the canalization of the St. Lawrence.

5. On what date the investigation took place, mentioned by the Secretary of State on January 29, 1934, and by whom.

6. Whether the investigators were familiar with the French language.

7. What administrative officers have been examined by the investigators, and were their opinions recorded.

8. If so, whether the Government will communicate these opinions to the House for discussion of Bill No. 4.

9. Whether the Prime Minister or other Members of the Government officially asked for, or received from the officials of departments, reports, complaints or recommendations concerning the translation from the different public services.

10. If so, whether these documents will be laid on the Table of the House before the discussion of Bill No. 4.

The Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 3, An Act to amend the Importation of Intoxicating Liquors Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting the extension of an agreement between His Majesty and the Corporation of the City of Ottawa.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That, it is expedient to authorize the Minister of Public Works, on behalf of His Majesty, to enter into an agreement with the corporation of the City of Ottawa to extend the period of the existing agreement with the corporation for one year from July 1, 1933.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported read the second time and concurred in.

Mr. Stewart (Leeds) then, by leave of the House, presented a Bill, No. 8, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the corporation of the City of Ottawa, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for resuming the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto, and the proposed motion of Mr. Gardiner in amendment to the said amendment;

Mr. SPEAKER: Before an honourable member proceeds to speak in the debate I should like to make some observations—

Mr. Gobeil moved: "That an Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament."

Mr. Mackenzie King moved in amendment: "That the following be added to the motion: 'We respectfully submit to Your Excellency that Your Excellency's present advisers do not possess the confidence of the country '."

Mr. Gardiner moved: "That the amendment be amended by inserting after the word 'advisers' the words 'and official opposition'."

Mr. Gardiner in moving the amendment to the amendment stated, as he is reported at page 118 of Hansard on January 30th, as follows:—

"The amendment as amended would then read: We respectfully submit to Your Excellency that Your Excellency's present advisers and official opposition do not possess the confidence of this House or of the Country."

The honourable member was mistaken in stating that the amendment to the amendment would so read. He has not moved to add the words "of this house or" and they are not contained in Mr. Mackenzie King's amendment.

If the sub-amendment were adopted it would make the amendment read as follows: "That the following be added to the motion: 'We respectfully submit to Your Excellency that Your Excellency's present advisers and official opposition do not possess the confidence of the country'."

The adoption of the sub-amendment would make the amendment a motion of want of confidence in the official opposition. Members of the official opposition are but individual members and are not charged with the duty of advising His Excellency. The question as to whether the official opposition has not the confidence of the public is settled by the mere fact that it is the opposition. It is immaterial that His Excellency be made aware at the present time whether the official opposition or any other party or group has or has not the confidence of the public as long as the Government of the day has the support of a majority of the House of Commons. Of this fact His Excellency has been officially advised.

If a vote of want of confidence in a Government is carried it means the resignation of the Government, His Excellency's advisers. On the other hand a vote of want of confidence in the opposition is of no effect and not a matter to be submitted to His Excellency. It is a well known principle of British Parliamentary practice that votes of want of confidence are only directed against the Government of the day. I declare the sub-amendment out of order.

74730-41

The Debate was then resumed on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Parent, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

and a contract the second strategies where the second strategies and

GEORGE BLACK,

Speaker

No. 10

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 7TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 6th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of Esther Liverman Kazanel, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Samuel Joshua Kazanel, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Lawson.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Second Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of the Right Reverend Archibald Lang Fleming, Bishop of the Church of England Diocese of the Arctic; to incorporate "The Bishop of the Arctic."

Of The Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate, Limited, of Sheffield, England; to revive Patent No. 193,550 respecting stainless steel.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --List of Shareholders in the Chartered Banks of the Dominion of Canada as on December 31, 1933, in accordance with R.S.C., chapter 12, section 114.

Also,—Lists of Unclaimed Balances, etc., in Canadian Chartered Banks, in accordance with R.S.C., chapter 12, section 114.

Also,—Lists of Shareholders in Quebec Savings Banks, made in accordance with R.S.C., chapter 14, section 58.

Also,—Lists of Unclaimed Balances, etc., in Quebec Savings Banks, made in accordance with R.S.C., chapter 14, section 59. Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 140, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$13,508 for Provincial Highways.

Order in Council, P.C. 202, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$15,024.54 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 203, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$21,609.30 for direct relief.

Order in Council, P.C. 204, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,728.24 for municipal direct relief. Order in Council, P.C. 205, dated 5th February, 1934: authorizing payment

to the Province of Quebec of the sum of \$5,807.23 for relief settlement. Order in Council, P.C. 206, dated 5th February, 1934: authorizing pay-

ment to the Province of Quebec of the sum of \$2,031 for road works in Gaspe County.

Order in Council, P.C. 207, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$938 for labour on Provincial Highways.

Order in Council, P.C. 210, dated 5th February, 1934: amending Order in Council, P.C. 2329, dated 13th November, 1933, respecting road works in Gaspe County, not to exceed the sum of \$2,500.

Order in Council, P.C. 211, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$450,303.54 for direct relief.

Order in Council, P.C. 212, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$589.31 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 213, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$75,870.63 for municipal works.

Order in Council, P.C. 214, dated 5th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$2,065.09 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 215, dated 5th February, 1934: covering relief work in the town of Winnipeg Beach, Manitoba, making retroactive to October 1, 1933, certain provincial works not exceeding the sum of \$336.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Blair:-Order of the House for a Return showing:-

1. The quantities of butter exported to Canada during years 1930, 1931, 1932, and 1933, by: (a) New Zealand, (b) Australia.

2. The prices of the butter each month during the above-mentioned years at the Canadian ports of entry.

3. The duties, dumping penalty or other taxation, imposed per pound each month of the above periods.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Reid:-Order of the House for a Return showing:-

1. What lawyer or lawyers were engaged by the New Westminster Harbour Commissioners during the year 1933.

2. The various amounts paid for law services by the New Westminster Harbour Commissioners during the year 1933, and to whom the various sums were paid.

3. For what special service these lawyers were engaged.

By Mr. Pouliot:-Order of the House for a Return showing:-

1. Since August 1, 1930, whether the Post Office Department awarded contracts without first calling for tenders.

2. If so, the names and addresses of the contractors.

3. The date and the amount of each contract.

4. For what purpose each contract was awarded.

By Mr. Munn:-Order of the House for a Return showing:-

1. What amounts were paid by the Dominion Government in each of the years 1929, 1930, 1931, 1932, and 1933, for rentals, office space, storage, and other purposes, in the City of Vancouver, British Columbia.

2. To whom this money was paid, where each property is located, and for what purpose was each such property used.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:-

By Mr. Vallance:-Order of the House for a return in tabulated form showing the amounts expended monthly for material and supplies for unemployment relief in Prince Albert National Park, from the inception of the camps to date.

By Mr. Vallance:-Order of the House for a return in tabulated form showing the amount expended per month on unemployment relief in Prince Albert National Park, together with the number of men employed during each month, from the inception of the camps to date.

By Mr. Vallance:-Order of the House for a copy of pay lists showing the moneys expended in wages or salaries to foremen, superintendents, inspectors and subforemen, in connection with unemployment relief in Prince Albert National Park. Such lists to indicate amounts paid monthly from the time the camps were established in the said park to date.

By Mr. Vallance:-Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council, if any, dealing with unemployment relief of permanent park residents in Prince Albert National Park.

By Mr. Vallance:-Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council P.C. 2358, 1932, and P.C. 52, 1933, and any other Orders in Council, in connection with unemployment relief of single homeless men in Prince Albert National Park.

By Mr. Casgrain, for Mr. Ralston:-Order of the House for 1. A statement giving the following particulars respecting reviews made during 1933 of dependents' pensions, separating the information as respects reviews made, from January 1, 1933, to September 30, 1933, and from October 1, 1933, to December 31, 1933, showing (a) the number of files reviewed; (b) at whose instance reviewed, i.e., Board of Pension Commissioners or Canadian Pensions Commission, Auditor General, Department of Pensions and National Health; (c) number of pensions reduced; (d) total yearly amount of reduction; (e) number of pensions cancelled; (f) total yearly amount of cancelled pensions; (g) number of cases in which suspension or partial suspension, withdrawal or reduction, has been made in order to recover an alleged overpayment of pension on the ground of alleged invalidity of marriage or absence of proof of marriage; (h) total yearly amount of such suspensions or partial suspension, withdrawals or reductions;

2. A statement giving similar information regarding disability pensions;

3. The number of cases in each class in which pensioner was given the opportunity to be heard in respect of such suspensions or partial suspensions. withdrawals or reductions:

4. The above information to exclude suspensions or reductions to repay previous lump sum payments or gratuities.

By Mr. Power:-Order of the House for a copy of all papers, documents, correspondence, resolutions or protests emanating from any ex-soldiers association and addressed to any member of the Government, in connection with the appointment of members of the Canadian Pension Commission.

By Mr. Veniot:-Order of the House for a copy of all correspondence, evidence, and report of investigator, relating to the dismissal of the Postmaster at River Glade, New Brunswick, and appointment of present incumbent.

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, moved,-That in the opinion of this House, in view of the large number of unemployed, and with the necessity of increasing the purchasing power of the people, it is expedient that the Government give immediate consideration to the inauguration of a large scale program of public works, to be financed by a direct issue of non-interest bearing Dominion notes.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK, Spea

Speaker.

No. 11

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 8TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Third Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Hyman Stotland of the City of Montreal, husband of Ruth Rudinkoff Stotland.

Of Archibald Bruce Elliott Smart of the City of Lachine, husband of Ruby Winnifred Rennie Smart.

Of Bertha Alice Maude Maher Burke of the City of Montreal, wife of Emmett Rockett Burke.

Of Doris Jones Earp of the City of Westmount, wife of Harry James Earp.

Of Esther Liverman Kazanel of the City of Montreal, wife of Samuel Joshua Kazanel.

Mr. Speaker laid before the House,—Report of the Chief Electoral Officer pursuant to Section 4 of the Representation Act, 1933.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a copy of all applications, correspondence, and the report of the Civil Service Commission, relating to the appointment of sub-collector of Customs at the outport of Shippegan, Gloucester County, New Brunswick. Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Statement of accounts in connection with the Civil Service Insurance Fund for the fiscal year ended 31st March, 1933, in pursuance of section 21, chapter 23, R.S.C., 1927.

And also,—Statement of Returned Soldiers' Insurance, for the year ended 31st March, 1933.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Hanson (Skeena):—Order of the House for a Return showing the Gross Federal Collections at Prince Rupert, British Columbia, for the respective years 1928 to 1933, inclusive, (a) customs; (b) post office; (c) telegraphs; (d) fisheries; (e) income office.

By Mr. Duguay:-Order of the House for a Return showing:-

1. From 1922 to date, the annual expenditure for the automobiles of each of the ministers, including chauffeurs, gasoline, oil, and other expenses in connection with the upkeep of these automobiles.

2. From 1922 to date, the annual expenditure for the private railway cars of each of the ministers.

By Mr. Heenan:-Order of the House for a Return showing:-

1. The estimated cost per acre for clearing land at Lac Seul, Ontario, for the purpose of raising the water storage capacity of Lac Seul.

2. What amount of money has been spent on the project up to December 31, 1933.

3. How many acres have been cleared up to December 31, 1933.

4. The salaries of the officers in charge of supervision and the wages paid to the labour employed on the work.

5. Whether the men are permitted to have a committee to make representations to the foreman with respect to conditions of employment.

6. Whether all supplies are purchased from the City of Winnipeg instead of from the surrounding district. If so, why.

7. The cost of potatoes laid down at Hudson.

8. The cost of oats laid down at Hudson.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK.

Speaker.

No. 12

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 9TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bills:-

Bill No. 9, An Act to incorporate The Bishop of the Arctic.—Mr. Geary. Bill No. 10, An Act respecting a certain patent owned by The Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate Limited.—Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre).

The said Bills were read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:—

1. How many departmental reports were produced by the members of Government at the beginning of the present session.

2. How many of these reports were produced: (a) in the English language, and (b) in the French language.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 234, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$13,035 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 235, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$18,909.31 for direct relief.

Order in Council, P.C. 236, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$10,644.51 for direct relief.

Order in Council, P.C. 237, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$150 for direct relief.

Order in Council, P.C. 238, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$906 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 239, dated 8th February, 1934: amending certain schedules referred to in Orders in Councils, P.C.'s 2277 and 2549 dated November 1, 1933, and December 12, 1933, respectively, respecting certain relief works in the Province of Quebec.

Order in Council, P.C. 240, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$375,367.58 for direct relief.

Order in Council, P.C. 241, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$93,480.48 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 242, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$33,317.67 for certain relief works in the township of Teck, Temiskaming District, making them retroactive to October 8, 1933.

Order in Council, P.C. 243, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$30,415.04 for direct relief.

Order in Council, P.C. 244, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$2,066.67 for certain works and under-takings.

Order in Council, P.C. 245, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$429.82 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 246, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$4,214.09 for direct relief.

Order in Council, P.C. 247, dated 8th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,292 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 248, dated 8th February, 1934: making retroactive to August 1, 1933, certain relief works authorized under Order in Council, P.C. 2457, dated November 28, 1933, to be carried on in the Province of Alberta.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 5, An Act to amend the Criminal Code (Appeals);

Mr. Bury, seconded by Mr. Smith (Cumberland), moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and committed to a Committee of the Whole at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK.

Speaker.

No. 13

IOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 12TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 9th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:---

Of Aziz Koudsy (otherwise known as Eddie Coudsy), of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Marie Shahda Koudsy, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her. -Mr. Gray.

Mr. Speaker informed the House,-That the Clerk had laid on the Table the Fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:--

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourth Report:---

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:-

Of Prudential Trust Company Limited; to reduce the authorized capital of the Company.

Of Duplate Safety Glass Company of Canada, Limited; to empower the Commissioner of Patents to issue patents for certain inventions, notwithstanding anything in the Patent Act contained.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bills:-

Bill No. 11, An Act respecting Prudential Trust Company Limited.-Mr.

Bell (St. Antoine). Bill No. 12, An Act respecting patents on certain inventions of which Duplate Safety Glass Company of Canada, Limited, is entitled to the benefit.-Mr. Lawson.

The said Bills were read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That the name of Mr. Mitchell be substituted for that of Mr. Bourassa on the Joint Committee on the Restaurant.

The following Orders of the House were issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Assiniboia):-Order of the House for a Return showing:-

1. Names, ages and duties of all inspectors employed in Western Canada, since 1930, by the Health of Animals Branch, Department of Agriculture, showing the period each was employed.

2. How many of these are temporary employees, and how long such temporary employees have been employed.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,---Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. Boulanger:-Order of the House for a return showing:-

1. Whether the Government or one of its departments has a contract or contracts with the Canadian Airways Limited or one of its branches.

2. If so, the nature, the duration and the consideration of such contract or contracts.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Marcil:-Order of the House for a Return showing:-

1. Amount of money expended by the Department of Public Works since August 1, 1930, on the departmental wharf at Port Daniel East, Bonaventure County, Quebec.

2. Whether tenders were called for this work. If not, why.

3. The overseer of this work, and whether he had any experience in such work previous to this appointment.

4. How much was expended, (a) in material; (b) in labour.

5. Whether the material was secured in the parish or county. If not, why.

6. Whether the material was purchased by contract. If not, why.

7. If by contract, who supplied the material and at what price.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Blair:—Order of the House for a Return showing:—

1. What dividends have been declared by the Trust and Loan Companies making returns to the Government during the years 1930, 1931, 1932, and 1933.

2. Names of such companies and what per cent upon its capital each company declared as a dividend during each of the above years.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Shaver:-Order of the House for a Return showing:-

1. Total amount paid by the Government of Canada to Mr. J. C. McRuer, K.C., of Toronto, for legal services rendered during the years 1921 to 1930, inclusive, (a) for services; (b) travelling allowances; (c) living allowances.

2. At what rate per diem Mr. McRuer was paid.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of contract, correspondence and all reports relating to the awarding of a contract, which recently expired, for the delivery of mails on Route R. R. No. 2, Salisbury, New Brunswick, and all correspondence relating to the award of a new contract.

By Mr. Michaud:—Order of the House for a copy of all correspondence and inspectors reports, with reference to investigations held into charges made against the postmaster at Nash's Creek, Restigouche County, New Brunswick.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of pay lists and accounts for material for work done by the Department of Public Works on the departmental wharf at Shigawake, Quebec, since August, 1930.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and any of its officials, and the Canadian National Railways and any of its officials, regarding the handling and delivery of Gaspe Peninsula Mails at Matapedia, Quebec, and Campbellton, New Brunswick. Also a statement showing the additional cost incurred in the handling of such mails since the Gaspe trains have been run to and from Campbellton, New Brunswick.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of the report of the investigation held by the Canadian National Railways into the accident at St. Charles de Caplan, on the Gaspe line, in which the snow plow attached to the passenger train toppled off the trestle, causing the death of John Allard, engineer.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, tenders, engineers' reports, estimates in full, together with a detailed statement of paylists of each person employed; also of all material purchased, giving the names of parties from whom the material was purchased; also the amount paid to each person for truckage, etc.; also the amount paid to the foreman and inspector, in connection with the repairs to the breakwater at Little Sands, King's County, Prince Edward Island.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of the evidence and the report of the commissioner, in connection with the enquiry into the charges of partisanship against Eugene Anglehart, postmaster of Kelly, Bonaventure County.

By Mr. Heenan:—Order of the House for a copy of all correspondence and other documents concerning an application by Mr. Nere Robert for coal area in the vicinity of Scented Grass Hill, Great Bear Lake, Northwest Territories.

By Mr. Heenan:—Order of the House for a copy of all regulations regarding work on mineral areas from 1930 to date, in the Northwest Territories.

By Mr. Heenan:—Order of the House for a copy of all correspondence and other documents and reports made, concerning the dismissal or resignation of the postmaster at Oxdrift, Ontario, during the months of November and December, 1933, and January, 1934.

By Mr. Heenan:—Order of the House for a copy of all correspondence and other documents, requests and reports, concerning the recent appointment of the new postmaster to the post office at Oxdrift, Ontario.

74730-5

By Mr. Raymond:—Order of the House for a copy of all correspondence interchanged between the Government of Canada, or one or any of its members, and one or any of the Canadian banks, in connection with the guarantee given by the Government for the loan of \$60,000,000 to the Canadian Pacific Railway.

By Mr. Raymond:—Order of the House for a copy of all correspondence interchanged between the Government of Canada, or any of its members, and the Canadian Pacific Railway Company, or any of its officers, in connection with the guarantee given by the Government for the loan of \$60,000,000 to the Canadian Pacific Railway.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, calls for tenders and other documents, including a list of the names of the persons submitting tenders, in connection with the addition to the wharf at Shippegan, New Brunswick. Also a statement showing as to whether or not a contract was awarded, and if awarded, the reason for its being cancelled.

By Mr. Motherwell:—Order of the House for a copy of all correspondence, cables and other documents, exchanged between the Honourable Herbert Marler, Canadian representative in Tokyo, Japan, or the representative of any other country, and any member of the Federal Government, with respect to the possibility and practibility of disposing of more Canadian farm products, especially wheat and wheat flour, either in Japan or China, during the past three and a half years.

Mr. Irvine, seconded by Mr. Luchkovich, moved,—That, in the opinion of this House, the Government should give immediate consideration to the advisability of nationalizing life insurance.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:-

YEAS

Messrs.

Bothwell,	Gershaw,	Lucas,	Mitchell,
Butcher,	Hanson (Skeena),	Luchkovich,	Spencer,
Carmichael,	Howden,	Macphail (Miss),	Totzke,
Gardiner,	Ilsley,	McKenzie	Weir (Macdonald),
Garland (Bow River),	Irvine,	(Assiniboia),	Woodsworth—19.

NAYS

Messrs.

Anderson (Halton). Bury. Factor, Lawson, Arsenault, Cahan. Fraser (Cariboo), MacLaren. Arthurs, Chaplin, Gagnon, MacMillan Barber. Charters. Garland (Carleton). (Saskatoon). Beaubier. Chevrier, Gobeil, MacNicol. Bell (St. Antoine). Cotnam, Golding, McGregor, Bell (St. John-Cowan (Long Lake), Gordon. McIntosh, Albert). Davies, Goulet, McLure, Bennett, Dickie. McPhee, Hall. Boulanger, Duff, Hanson (York-Manion, Bowen. Dupré, Sunbury). Matthews. Bowman, Duranleau, Hurtubise. Moore (Chateauguay-Brown, Embury, Kennedy (Winnipeg Huntingdon). Burns, Ernst. South Centre), Morand.

Tétreault. Spankie. Motherwell. Senn, Thompson (Lanark). Spence. Shaver. Mullins, Sproule, Simpson Mvers. (Simcoe North), Stanley. Neill. Stevens. Simpson Parent, Stewart (Leeds), (Algoma West), Plunkett, Smith (Victoria-Stewart Porteous. (Lethbridge). Carleton). Price, Stirling, Smith Quinn. Stitt (Selkirk), (Cumberland), Robinson, Swanston. Smoke. Ryerson, St-Père,

Tummon. Veniot. Weese. Weir (Melfort), White (London), White (Mount Roval). Willis. Wright, Young-91.

Mr. Luchkovich, seconded by Mr. Woodsworth, moved,-That, in the opinion of this House, the whole subject of foreign policy of Canada be referred to the Committee on Industrial and International Relations for study and report.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Spencer, seconded by Mr. Woodsworth, moved,-That, in the opinion of this House, the Federal Government should adopt a definite health policy which could be carried out in co-operation with the Provincial Governments. and with this end in view, the subject should be referred to the Committee on Industrial and International Relations for consideration and report.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 14

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 13TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fifth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:-

Bill No. 13, An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company.—Mr. Stinson.

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Speaker informed the House that Major Milton Fowler Gregg, V.C., M.C. and bar, M.A., had been appointed Sergeant-at-Arms of the House of Commons.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Defence, Canada, for the fiscal year ending March 31, 1933—Part I—Militia and Air Services, Part II—Naval Service.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That Messrs. Stevens, Baribeau, Bell (St. John-Albert), Boulanger, Edwards, Factor, Ilsley, Kennedy (Peace River), Kennedy (Winnipeg South Centre), Senn and Young, form the committee appointed on Friday, the 2nd of February, 1934, to enquire into the causes of spread in prices of commodities, the system of distribution of farm. natural and manufactured products, etc. Mr. Gordon, a member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 174, dated 9th February, 1934: respecting the acceptance of a certain tender of the Empire Shirt Manufacturing Company, Louiseville, P.Q., for the supply of 26,000 shirts required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence, not exceeding the sum of \$5,330. The drill required for the manufacture of the shirts will be issued by the Department on repayment.

Order in Council, P.C. 254, dated 9th February, 1934: amending provisions of Order in Council, P.C. 2426, dated 24th November, 1933, respecting certain relief works in the City of Quebec not exceeding \$28,333.33.

Order in Council, P.C. 255, dated 9th February, 1934: amending schedule No. 233 respecting certain relief works in Matapedia County not to exceed the sum of \$1,300.

Order in Council, P.C. 256, dated 9th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$952.56 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 261, dated 10th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$9,877.29 for Provincial Highways.

Order in Council, P.C. 262, dated 10th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$71,773.94 for direct relief.

Order in Council, P.C. 270, dated 10th February, 1934: authorizing loan of \$200,000 to the Province of Saskatchewan based on security of Treasury Bills of the said Province bearing interest at the rate of 5 per cent per annum, for provincial and/or municipal share of direct relief expenditures.

On the Orders of the Day being called, Mr. Lucas referred to a question he had put 'he Prime Minister and the answer thereto on February 12th instant, as follows: "Is this Bank Act being revised and the Legislation for a Central Bank being drafted to suit the bankers only or are other interests being considered?" To which Mr. Bennett had answered: "If the honourable gentleman was as assiduous in the discharge of his duties as in endeavouring to make unnecessary trouble it would be really better for this country." Mr. Lucas asked for the withdrawal of Mr. Bennett's statement and the Prime Minister denied any intention to reflect on Mr. Lucas' conduct except in so far as it misrepresented the Government's action in connection with the drafting of the Bank Act. Mr. Lucas refused to accept this statement and was about to discuss the point when he was ruled out of order by Mr. Speaker.

From this decision Mr. Lucas appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative on the following division:—

Messrs.				
Anderson (Toronto-	Bell (St. Antoine),	Casselman,	Duranleau,	
High Park),	Bennett,	Chaplin,	Embury,	
Anderson (Halton),	Beynon,	Charters,	Ernst,	
Arsenault,	Bourgeois,	Chevrier,	Fortin,	
Arthurs,	Bowman,	Cotnam,	Fraser (Cariboo),	
Barber,	Boyes,	Cowan (Long Lake),	Fraser (Northum-	
Baribeau,	Bradette,	Davies,	berland, O.),	
Barrette,	Burns,	Denis,	Ganong,	
Beaubier,	Bury,	Dickie,	Garland (Carleton).	
Belec.	Cahan,	Dupré,	Geary,	

YEAS

TUESDAY, 13TH FEBRUARY, 1934

Gobeil, Gordon, Gott. Guthrie, Hanbury, Hanson (York-Sunbury), Harris, Hay, Hepburn, Jacobs, Kennedy (Winnipeg South Centre), Lacroix, Laflèche, Larue, Laurin, Loucks, MacLaren, MacMillan (Mackenzie),

MacNicol, McGillis, McGregor, Maloney, Manion, Matthews, Michaud. Moore (Chateauguay-Huntingdon), Morand, Motherwell, Mullins, Munn, Myers, Nicholson, Peck. Perlev (Qu'Appelle), Perley (Sir George), Pickel. Plunkett,

Porteous. Pouliot, Price. Quinn, Rhéaume, Rhodes. Roberge, Robinson, Rogers, Ross. Rowe, Rutherford, Ryerson, Senn, Shaver, Short, Simpson (Simcoe North), Simpson (Algoma West), Smoke.

Spankie. Spence, Spotton, Sproule, Stanley, Stevens, Stewart (Leeds), Stewart (Lethbridge). Stirling, Stitt (Nelson), Stitt (Selkirk), Sutherland, Tétreault, Thompson (Lanark), Weese. Weir (Melfort), White (London). White (Mount Royal), Willis, Wilson. Young-115.

NAYS

Messrs.

Fiset (Sir Eugene), Ilsley, Mitchell, Beaubien, Jean. Neill, Bertrand. Fontaine, Bothwell, Gardiner, Kennedy Ralston, Garland (Bow River). (Peace River), Reid. Brown. Gershaw. King, Mackenzie Rinfret. Butcher, Lapointe, Sanderson. Girouard. Carmichael, Goulet, Lucas, Spencer, Casgrain, Hanson (Skeena), Luchkovich. Taylor. Coote, MacInnis, Totzke. Heaps, Deslauriers, Macphail (Miss), Vallance. Heenan, Euler. McIntosh, Veniot. Howard. Factor. Weir (Macdonald). Marcil, Howden, Fafard, Woodsworth-49. Ferland.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, for an Address to His Excellency the Governor General, in answer to His Speech at the opening of the Session, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair to resume the same at . eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Private Bills)

The following Bills were severally read the second time and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, viz:—

Bill No. 9, An Act to incorporate The Bishop of the Arctic.

Bill No. 10, An Act respecting a certain patent owned by The Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate Limited.

Bill No. 12, An Act respecting patents on certain inventions of which Duplate Safety Glass Company of Canada, Limited, is entitled to the benefit.

A.D. 1934

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, seconded by Mr. Barber,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto: That the following be added to the Address:—

"We respectfully submit to Your Excellency that Your Excellency's present advisers do not possess the confidence of the country."

After further Debate thereon, the question being put on the amendment; it was negatived, on the following division:—

Ivlessrs.				
Beaubien,	Fontaine,	King, Mackenzie,	Parent,	
Blair,	Fournier,	Lacroix,	Raymond,	
Bothwell,	Fraser (Northum-	Lucas,	Reid,	
Boucher,	berland, Ont.),	Luchkovich,	Rhéaume,	
Boulanger,	Gardiner,	MacInnis,	Roberge,	
Bradette,	Garland	Mackenze	Rutherford.	
Brasset,	(Bow River),	(Vancouver Centre),	St-Père,	
Brown,	Gershaw,	MacMillan	Sanderson,	
Butcher,	Girouard,	(Mackenzie),	Spencer,	
Casgrain,	Golding,	Macphail (Miss),	Stewart	
Chevrier,	Goulet,	McIntosh.	(Edmonton West),	
Denis,	Hall,	McKenzie	Taylor,	
Deslauriers,	Hanson (Skeena),	(Assiniboia),	Thauvette.	
Desrochers,	Heaps,	McPhee,	Totzke,	
Dubois,	Heenan,	Mercier (Laurier-	Vallance,	
Duff,	Hepburn,	Outremont),	Veniot,	
Euler,	Howard,	Michaud,	Verville,	
Factor,	Howden,	Mitchell,	Weir (Macdonald),	
Fafard,	Hurtubise,	Motherwell,	Woodsworth,	
Ferland,	Jacobs,	Munn,	Young-76.	
Fiset (Sir Eugene),	Jean,	Neill,		
NAYS				

YEAS

Messrs.

NAYS

Messrs.

Anderson (Toronto-High Park), Anderson (Halton), Arsenault, Arthurs, Barber, Baribeau, Barrette, Beaubier, Belec, Bell (St. Antoine), Bell (St. John-Albert), Bennett, Beynon,

Bourgeois, Bowen, Bowman, Boyes, Burns. A.D. 1934

Bury,	Hay,	Peck,	Spotton,
Carmichael,	Kennedy	Perley (Qu'Appelle),	-Sproule,
Casselman,	(Peace River),	Pickel,	Stanley,
Chaplin,	Kennedy (Winnipeg	Plunkett,	Stewart (Leeds),
Charters,	South Centre),	Porteous,	Stewart (Lethbridge),
Cotnam,	Laflèche,	Price,	Stinson,
Cowan (Long Lake),	Larue,	Quinn,	Stirling,
Davies.	Laurin,	Robinson,	Stitt (Nelson),
Dickie,	Loucks,	Rogers,	Stitt (Selkirk),
Dorion,	MacLaren,	Ross,	Sullivan,
Dupré,	MacMillan	Rowe,	Sutherland,
Duranleau,	(Saskatoon),	Ryerson,	Swanston,
Embury,	MacNicol,	Senn,	Tétreault,
Ernst,	McGillis,	Shaver,	Thompson
Fortin,	McGregor,	Short,	(Simcoe East),
Fraser (Cariboo),	Maloney,	Simpson	Thompson (Lanark),
Gagnon,	Manion,	(Simcoe North),	Tummon,
Ganong,	Matthews,	Simpson	Turnbull,
Garland (Carleton),	Moore (Chateauguay-	(Algoma West),	Weese,
Geary,	Huntingdon),	Smith (Victoria-	Weir (Melfort),
Gobeil,	Morand,	Carleton),	White (London),
Gordon,	Mullins,	Smith (Cumberland),	White -
Gott,	Murphy,	Smoke,	(Mount Royal),
Hanson (York-	Myers,	Spankie,	Willis,
Sunbury),	Nicholson,	Spence,	Wilson,
Harris,			Wright—110.

And the question being again proposed on the main motion;

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Gardiner, moved,—That the following be added to the motion:—

"We respectfully regret that your Excellency's present advisers have not taken such steps as are necessary to deal adequately with unemployment, to reduce the burden imposed by the public debt, and to put the agricultural industry on a basis that will ensure to the farmer a decent standard of living."

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK.

Speaker.

No. 15

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 14TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1934, for a Return showing the Gross Federal Collections at Prince Rupert, British Columbia, for the respective years 1928 to 1933, inclusive, (a) customs; (b) post office; (c) telegraphs; (d) fisheries; (e) income office.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:—

1. Postmasters on duty in the County of Témiscouata on August 1, 1930.

2. Postmasters on duty at the present time in the County of Témiscouata.

3. Postmasters dismissed in the county of Témiscouata for taking part in politics, since August 1, 1930.

4. At whose request each of these postmasters were dismissed.

Also,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, requests and reports, concerning the appointment of Amédée Jean as postmaster at St. Antonin, Témiscouata county, Quebec.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a Return showing:—

1. Since August 1, 1930, whether the Post Office Department awarded contracts without first calling for tenders.

2. If so, the names and addresses of the contractors.

3. The date and the amount of each contract.

4. For what purpose each contract was awarded.

And also,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for the production of a copy of the album entitled "Forty Days in Canada," distributed by the Post Office Department. On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate the acquaint Their Honours that this House has appointed the honourable the Speaker and Messieurs: Barber, Bertrand, Bourassa, Boyes, Butcher, Carmichael, Charters, Chevrier, Cotnam, Dubois, Dupuis, Factor, Ferland, Fontaine, Fortin, Fraser (Cariboo), Gagnon, Girouard, Guthrie, Hepburn, Irvine, Jones, Laflèche, Larue, LaVergne, McMillan (Saskatoon), McGillis, McGregor, McIntosh, Marcil, Peck, Perley (Sir George), Pouliot, Quinn, Rhéaume, Short, Smoke, Sterling, Thauvette, Thompson (Simcoe East), Thompson (Lanark), White (London) and Wright, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of the House of Commons as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the Members of the Select Standing Committee on Printing, viz,—Messieurs: Anderson (Halton), Baribeau, Belec, Boulanger, Bourgeois, Brasset, Charters, Desrochers, Dubois, Embury, Esling, Factor, Fortin, Girouard, Gott, Gray, Hay, Heaps, Howden, Lucas, MacLean, Maloney, Marcil, Matthews, McKenzie (Assiniboia), McLure, Moore (Chateauguay-Huntingdon), Munn, Murphy, Parent, Peck, Perras, Pickel, Porteous, Price, Quinn, Rhéaume, Rinfret, Roberge, Robinson, Rowe, Ryerson, St. Père, Short, Simpson (Simcoe North), Spankie, Spencer, Spotton, Taylor, Tetrault, Verville, Wilson, Woodsworth and Wright, will act as Members on the part of this House, on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

On motion of Mr. Bennett, it was ordered,—That a Message be sent to the Senate the acquaint Their Honours that this House has appointed the honourable the Speaker and Messieurs: Ahearn, Barrette, Black (Halifax), Carmichael, Garland (Carleton), Hanbury, Howard, Howden, Laflèche, Macphail (Miss), Mitchell, Mullins, Ryerson, Senn, Spankie, Spence, Sproule, Taylor and Thauvette, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Restaurant, so far as the interests of the Commons are concerned, and to act as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. MacLean:-Order of the House for a Return showing:-

1. The name, headquarters, rank and salary of all land officers of the Royal Canadian Mounted Police, in Prince Edward Island, for the period, April 1, 1933, to December 31, 1933.

2. The total amount of monthly expenses for salaries, uniforms, stationery, rent, travelling expenses, car repairs, gasoline, new cars, etc.

3. What officer or officers' family had medical attention during the period, April 1, 1933, to December 31, 1933, and if admitted to a hospital, what hospital, amount paid to same, the names of physicians attending, and amount paid in each case.

4. The amount received from the local government for local police work.

5. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage, serving summons and attending court in connection with trials.

6. The amount received from prohibition commission in connection with prohibition prosecutions.

A.D. 1934

Miss Macphail, seconded by Mr. Woodsworth, moved,—That, in the opinion of this House, a special committee should be set up to investigate the causes of crime and to determine whether the penitentiaries of Canada are doing all that could be done towards protecting society by the reforming of the criminal.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 16

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 15TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Stevens, from the Special Committee appointed to enquire into Price Spreads and Mass Buying, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends:-

1. That it be empowered to print 1,000 copies in English and 250 copies in French of the evidence and proceedings which may be taken, and of such representations and documents as the Committee may wish to print, and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

2. That it be empowered to appoint and employ counsel and auditors to assist in investigating the matters referred to it by the House.

3. That it be empowered to sit while the House is in session.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Department of National Defence, Canada, for the fiscal year ending March 31. 1933—Part I—Militia and Air Services, Part II—Naval Service. (French.)

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a Return showing the number of persons employed by the Government of Canada who receive a pension from the Pension Board, in addition to their salary.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and inspectors reports, with reference to investigations held into charges made against the postmaster at Nash's Creek, Restigouche County, New Brunswick. Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 7th February, 1934, for a copy of Order in Council, if any, dealing with unemployment relief of permanent park residents in Prince Albert National Park.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 7th February, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 2358, 1932, and P.C. 52, 1933, and any other Orders in Council, in connection with unemployment relief of single homeless men in Prince Albert National Park.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 273, dated 12th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$8,657.84 for direct relief.

Order in Council, P.C. 274, dated 12th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$407,294.04 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 275, dated 12th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$18,075.90 for direct relief and municipal works.

Order in Council, P.C. 276, dated 12th February, 1934: crediting the sum of \$185,831.28 to loans made to the Province of British Columbia for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized municipalities, in disorganized or bankrupt municipalities and for transient familes.

On motion of Mr. Stevens, the First Report of the Special Committee appointed to enquire into Price Spreads and Mass Buying was concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Euler:—Order of the House for a Return showing what guarantees or loans or grants were made in the years 1931, 1932, 1933, and 1934, to persons, or private concerns or corporations.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Neill:-Order of the House for a Return showing:-

1. The names of all ship owners, or shipping companies, receiving during the calendar year 1933 from the Dominion Government payment for services originating either in Vancouver or Victoria, British Columbia, whether subsidized for a distinct service or receiving payment for carrying mail either on a flat rate or so much per unit.

2. The amount paid to each company.

3. Whether any of these owners or companies are required by the terms of their contracts to use British Columbia coal on their boats. If so, which, and whether they have adhered to such condition.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gobeil, seconded by Mr. Barber,—That the following Address be presented to His Excellency the Governor General, to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:—

To His Excellency Captain the Right Honourable the Earl of Bessborough, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor General and Commander in Chief of the Dominion of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, His Majesty's most dutiful and loyal subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And the proposed motion of Mr. Woodsworth in amendment thereto: That the following be added to the motion:—

"We respectfully regret that your Excellency's present advisers have not taken such steps as are necessary to deal adequately with unemployment, to reduce the burden imposed by the public debt, and to put the agricultural industry on a basis that will ensure to the farmer a decent standard of living."

After further Debate thereon, the question being put on the amendment; it was negatived, on the following division:—

	Me	essrs.	
Beaubien,	Garland (Bow River),	MacMillan	Reid,
Bertrand,	Gershaw,	(Mackenzie),	Rhéaume,
Blair,	Golding,	Macphail (Miss),	Roberge,
Bothwell,	Hanson (Skeena),	McIntosh,	Rutherford,
Boulanger,	Heaps,	McKenzie	St-Père,
Butcher,	Hurtubise,	(Assiniboia),	Sanderson,
Casgrain,	Kennedy	McPhee,	Spencer,
Coote,	(Peace River),	Mercier (St. Henri),	Stewart
Denis,	King, Mackenzie	Mitchell,	(Edmonton West),
Desrochers,	Lacroix,	Motherwell,	Taylor,
Dubois,	Lucas,	Munn,	Thauvette,
Dumaine,	Luchkovich,	Neill,	Totzke,
Fafard,	MacInnis,	Parent,	Weir (Macdonald),
Fiset (Sir Eugene),	Mackenzie	Perras,	Woodsworth-54.
Gardiner,	(Vancouver Centre),	Ralston,	

YEAS

NAYS

Messrs.

Anderson (Toronto-High Park), Arsenault, Arthurs, Baker, Barber, Baribeau, Barrette, Belec,

74730-6

West), Bell (St. John-Albert), Bennett, Bourgeois, Bowen, Bowman, Boyes,

Bell (Hamilton

Burns, Bury, Carmichael, Chaplin, Charters, Cotnam, Cowan (Long Lake), Davies, Dickie, Duguay, Duranleau, Edwards, Embury, Ernst, Fortin, Fraser (Cariboo), Gagnon, Gobeil,

HOUSE OF COMMONS

Gordon,	Matthews,	Ross.	Stewart (Leeds),
Gott,	Moore (Chateauguay-		Stewart
Hackett,	Huntingdon),	Ryerson,	(Lethbridge),
Hay,	Morand,	Senn,	Stinson.
Kennedy (Winnipeg	Murphy,	Shaver.	Stirling.
South Centre),	Myers,	Simpson	Stitt (Nelson),
Larue,	Peck,	(Simcoe North),	Stitt (Selkirk),
Loucks,	Perley	Simpson	Sutherland.
MacLaren,	(Qu'Appelle),	(Algoma West),	Swanston,
MacMillan	Pickel,	Smith (Victoria-	Tummon,
(Saskatoon),	Plunkett,	Carleton),	Turnbull,
MacNicol,	Porteous,	Smoke,	Weese,
McGillis,	Price,	Spankie,	Weir (Melfort),
McGregor,	Quinn,	Spotton,	White (London),
McLure,	Rhodes,	Sproule,	White (Mount Royal),
Manion,	Robinson,	Stanley,	Wright-89.

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

On motion of Mr. Bennett, the said Address was ordered to be engrossed and to be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are of the Honourable the Privy Council.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 17

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 16TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Ninth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 15th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of Lucille Margaret Turbin Kelly, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with George Douglas Kelly, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Vallance.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Commissioner of Patents for the fiscal year ending March 31, 1933. (French).

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all documents, correspondence and telegrams, relative to the breaking of the ice bridge between St. Angle de Laval and Three Rivers, on January 19, 1934.

And also,--Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a copy of all declarations, affidavits, telegrams and other correspondence, in connection with the dismissal of Grégoire Lafrance, of Pointe Basse, Iles de la Madeleine, as watchman of the lighthouse at l'Echourie, Iles de la Madeleine, and also relative to the appointment of his successor.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, recommendations, reports, orders in council, in connection with the appointment of Mr. Jean Bruchesi, of Montreal, to a position in the Post Office Department.

74730-61

And also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all the evidence and the report of the commissioner, in connection with the enquiry into the charges of partianship against Eugene Anglehart, postmaster at Kelly, Bonaventure County.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all letters, correspondence and other documents, and a copy of reports made on Charles Theodore A. Hart, formerly an employee of the Department of National Revenue, Income Tax Branch, concerning his activities as an employee of the Government in Drummondville, Quebec.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 292, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$327.57 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 294, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$19,347.27 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 295, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$9.56 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 296, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$3,567.52 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 297, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$10,000 towards the construction of the Haliburton-Eagle Lake Road.

Order in Council, P.C. 298, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$85.34 for municipal and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 299, dated 14th February, 1934: crediting the sum of \$1,260.59 to the loan made to the Province of Manitoba under authority of P.C. 2443, dated November 28, 1933, respecting freight on fodder in Manitoba drought area, P.C. 2384, dated November 28, 1933.

Order in Council, P.C. 300, dated 14th February, 1934: crediting the sum of \$39,091.09 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 301, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$18.73 for municipal direct relief and transients.

Order in Council, P.C. 302, dated 14th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$416.10 for movement of not more than twenty families from Turner Valley District for settlement in Northern Alberta.

Order in Council, P.C. 303, dated 14th February, 1934: crediting the sum of \$171,179.93 to loans made to the Province of British Columbia for municipal direct relief, provincial direct relief, disorganized or bankrupt municipalities and for transient families.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Report of the Canadian Delegates to the Fourteenth Assembly of the League of Nations, held at Geneva from September 25 to October 11, 1933. A.D. 1934

Mr. Bennett moved,—That a Select Special Committee of this House be appointed, to consist of seven members, to be hereinafter named, to inquire into and report upon the administration and operation of the Civil Service Act as amended, with instructions to inquire into and report concerning the repeal or amendment of any of the provisions of the said Act or the substitution therefor or addition thereto of other provisions, as the Committee may deem advisable, with power to send for persons, papers and records, and to examine witnesses, and to report from time to time to this House.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Bennett moved,—That a Select Special Committee of nine members of this House, to be hereinafter named, be appointed, to inquire into and report upon the operations of the Commission under the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, as amended at the last session of Parliament, to advise and recommend what, if any, changes should be effected in the existing system of radio broadcasting, and whether the said statutes should be amended, in whole or in part, and what, if any, additions should be made thereto, the said Committee to have power to send for persons, papers and records, and to examine witnesses, and to report from time to time to this House.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House resolved itself into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XVI-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO CAPITAL

HARBOURS AND RIVERS

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

PUBLIC BUILDINGS

Nova Scotia

94	Halifax—To pay Halifax Harbour Commission for main- tenance of Immigration quarters	77,000	00
	New Brunswick		
95	Saint John Quarantine Station—Partridge Island—Improve- ments, alterations and repairs	10,000	00
	Maritime Provinces Generally		
96	Dominion Public Buildings	40,000	00
	Quebec		
	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs	75,000	00
NF C	of fittings, and insurance-Under contract	16,100	
97-	Quebec Citadel—Improvements and maintenance	15,000	00
	Quebec Examining Warehouse-Repairs and renewals	10,000	00
	Westmount-Instalment on purchase of Armoury, and insur-	10011	
	ance	13,600	00

HOUSE OF COMMONS

Ontario

Dominion Public Buildings—Improvements and repairs Toronto—Instalment on purchase of Armoury, installation	95,000 00	
98 of fittings, and insurance—Under contract Toronto Public Buildings—Government's share of cost of local improvements	44,100 00	
(local improvements	2,400 00	
British Columbia		
Dominion Public Buildings-Improvements and repairs	25,000 00	
102 Vancouver—Instalment on purchase of Armoury Vancouver Public Building—To meet one year's interest at 5 p.c. on mortgage of \$400,000	14,000 00	
[5 p.c. on mortgage of \$400,000	20,000 00	
Manitoba		
99 Dominion Public Buildings-Improvements and repairs	15,000 00	
And the House continuing in Committee;		

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Private Bills)

The Bill No. 11, An Act respecting Prudential Trust Company, Limited, was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XVII-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

PUBLIC BUILDINGS

Saskatchewan

100 Dominion Public Buildings-Improvements and repairs\$	22,500 00
	31,000 00

Alberta

101	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs 01{Edmonton—Government's share of cost of local improve-					
00 0	Edmonton—Tractor for postal purposes	$1,160 \ 00 \ 1,600 \ 00$				

Generally

10.0	Experimental Farms-Replacements, repairs and improve-	
	ments	22,500 00
	Flags for Dominion Public Buildings.	3,500 00
103	Military Buildings-Repairs, fittings and additions	10,000 00
1000	Military Hospitals-Repairs, improvements and alterations	30,000 00
An an	Public Buildings Generally.	25,000 00
00 0	Ottawa Departmental Buildings-Fittings, etc	25,000 00

Rents, Repairs, Furniture, Heating, etc.

(Ottawa Public Buildings and Grounds—	
	Elevator attendants	109,000 00
	Departments generally-Char service, including \$135 to	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	E. Snowden for firing the noon gun	408,000 00
	Heating, including salaries of engineers, firemen and	
121	watchmen	405,000 00
104	Light and Power, including roads and bridges	185,000 00
	Repairs, improvements, additions and maintenance	377,000 00
	Rideau Hall—Allowance for fuel and light	19,000 00
	Rideau Hall—Improvements, furniture and maintenance	40,700 00
	Telephone Service	82,500 00
	Water	68,000 00
	(Dominion Public Buildings—	
	Dominion Immigration Buildings-Repairs, improve-	
	ments, additions and furniture	10,000 00
	Dominion Quarantine Stations—Maintenance and repairs	13,600 00
	Fittings, general supplies and furniture	50,000 00
	Heating	420,000 00
105		333,000 00
	Rents	1,600,000 00
	Salaries of caretakers, engineers, firemen, etc	1,030,000 00
	Supplies for caretakers, engineers, firemen, etc	45,000 00
	Water	75,000 00
	Yukon Public Buildings-Rents, repairs, fuel, light,	
	water service, and caretakers' salaries	20,000 00

HARBOURS AND RIVERS

Prince Edward Island

	Essential Undertaking—		
107	Victoria—Additional warehouse accommodation Harbours and Rivers Generally—For maintenance of ser-	2,700	00
	Harbours and Rivers Generally-For maintenance of ser-		
	vices, no new works to be undertaken	50,000	00
-			

Resolutions to be reported.

Report to be received and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.10 o'clock, p.m. until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 18

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 19TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ending March 31, 1933, which includes reports of proceedings under the following statutes: Labour Department Act, Conciliation and Labour Act, Fair Wages and Eight Hour Day Act, Industrial Disputes Investigation Act, Government Annuities Act, Employment Offices Co-ordination Act, Technical Education Act, Combines Investigation Act, Old Age Pensions Act, and Unemployment Relief Measures. (French version.)

He also laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 306, dated 15th February, 1934: appointing Clifford H. Phillips stenographer in the Unemployment Relief Office of the Department of Labour at a salary of \$1,080 per annum.

Order in Council, P.C. 307, dated 15th February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$9,007.79 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 308, dated 15th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,412.63 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 309, dated 15th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,609.50 for labour on provincial highways.

Order in Council, P.C. 310, dated 15th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$469 for road work in Matane County.

Order in Council, P.C. 311, dated 15th February, 1934: crediting the sum of \$4,197.85 to loans made to the Province of Saskatchewan for municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 312, dated 15th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$68,087.79 for municipal direct relief. Order in Council, P.C. 313, dated 15th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$16,159.12 for relief settlement in unorganized territory.

Order in Council, P.C. 323, dated 15th February, 1934: authorizing renewal of loan of \$3,464,078.12 made to the Province of Saskatchewan by authority of Order in Council, P.C. 287, dated 17th February, 1933, accepting as security Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 324, dated 15th February, 1934: authorizing renewal of loan of the sum of \$985,966.25 made to the Province of British Columbia under authority of Orders in Council, P.C. 244, dated 10th February, 1933, P.C. 394, dated 4th March, 1933, and P.C. 813, dated 28th April, 1933, for relief purposes.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a copy of all correspondence, evidence, and report of investigator, relating to the dismissal of the Postmaster at River Glade, New Brunswick, and appointment of present incumbent.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a Return showing:—

1. Total amount paid by the Government of Canada to Mr. J. C. McRuer, K.C., of Toronte, for legal services rendered during the years 1921 and 1930, inclusive, (a) for services; (b) travelling expenses; (c) living allowances.

2. At what rate per diem Mr. McRuer was paid.

Also,—Supplementary Return to an Order of the House of the 15th February, 1934, for a Return showing:—

1. The names of all ship owners, or shipping companies, receiving during the calendar year 1933 from the Dominion Government payment for services originating either in Vancouver or Victoria, British Columbia, whether subsidized for a distinct service or receiving payment for carrying mail either on a flat rate or so much per unit.

2. The amount paid to each company.

3. Whether any of these owners or companies are required by the terms of their contracts to use British Columbia coal on their boats. If so, which, and whether they have adhered to such condition.

Also,-Return to an Order of the House of the 10th May, 1933, for a Return showing:-

1. Number of civil servants, temporary or permanent, whose salaries are paid by the Federal Government, who were employed in Ottawa August 7, 1930.

2. Number of civil servants, temporary and permanent, presently employed in Ottawa.

3. Number of civil servants in the departments at Ottawa, temporary or permanent, who resigned or lost their positions since August 7, 1930.

4. Number of Ottawa civil servants who were superannuated and receive a pension from the Government since August 7, 1930.

5. The total cost in 1932 of the pension or superannuation paid to this class of civil servants.

6. Number of newly appointed civil servants, temporary or permanent, working in Ottawa who were not in the employ of the Government on August 7, 1930.

7. Whether all such civil servants are British subjects.

8. If not, how many are not British subjects.

And also,-Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a Return showing:-

1. What amounts were paid by the Dominion Government in each of the years 1929, 1930, 1931, 1932 and 1933, for rentals, office space, storage, and other purposes, in the City of Vancouver, British Columbia.

2. To whom this money was paid, where each property is located, and for what purpose was such property each used.

Mr. Heaps, seconded by Mr. Coote, by leave of the House, introduced a Bill, No. 14, An Act to amend the Immigration Act (Public charge), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:--

By Mr. Neill:—Order of the House for a Return showing how many contracts have been awarded during the calendar years 1932 and 1933 to the Pacific Engineers, Limited, of Vancouver, by any department of the Dominion Government, including the Vancouver Harbour Commission, and what was the total amount of such contracts.

By Mr. Michaud:-Order of the House for a Return showing:-

1. How much money was received by the Department of Marine, between May 1, 1933, and December 31, 1933, inclusive, for wharfage at the wharf at Campbellton, New Brunswick, and the one at Restigouche, Quebec.

2. The names of the vessels that paid said wharfage.

3. How much money was expended by the Government for repairs to the Ferry Wharf, Campbellton, New Brunswick, in each year from September 1, 1930, to December 31, 1933.

4. How much money was expended for repairs to public wharf at Campbellton, New Brunswick, from September 1, 1930, to December 31, 1933, and what the details are.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,---Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Reid:-Order of the House for a Return showing:-

1. What lawyers, of Vancouver or New Westminster, were engaged by the Government during the year 1933, and January, 1934.

2. For what specific purpose each was engaged.

3. What respective amounts were paid by way of fees, emoluments or expenses to each of these lawyers so engaged.

4. What amounts, if any, are still outstanding.

By Mr. Ferland:-Order of the House for a Return showing:-

1. In what year the Canadian Agricultural Credit Commission began making loans to the farmers.

2. Number of farmers who have contracted loans, in accordance with the Canadian Agricultural Credit Act, in each province and during each year separately.

3. In each province, the total amount borrowed from the said Commission, since it organization and during each year separately.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Rheaume:—Order of the House for a Return showing:—

1. How many, (a) regiments; (b) soldiers, have taken part in the military exercises at the summer camps at Saint John during the year 1933.

2. How many days each regiment remained at these summer camps, and the name of each regiment.

3. Of what military district each regiment forms part.

4. By what railroad each regiment or the soldiers was transported to the said summer camps.

5. Amount received by the Canadian Pacific Railway and the Canadian National Railways.

6. Total number, (a) of officers; (b) of soldiers, who have attended these military camps.

7. Amount paid in salaries, (a) to the officers; (b) to the soldiers.

8. Cost of each one of these camps, (a) in salaries; (b) for all other expenses.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Totzke:-Order of the House for a Return showing:-

1. List of all supplies for the Dundurn, Saskatchewan, Unemployment Relief Camp, for which tenders were asked.

2. Copy of forms used in calling for tenders.

3. Copies of all tenders submitted for all goods supplied at this camp, and list of names of successful tenderers.

By Mr. Denis:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Right Honourable R. B. Bennett, Prime Minister, and Mr. Geo. C. Vaudrin, in connection with the Vaudrin plan and the means to solve the crisis of unemployment, from the first of January, 1933, to the present day.

By Mr. Duff:—Order of the House for a return giving a list of post offices in Nova Scotia whose net revenue is between \$200 and \$3,000. Also the gross revenue of the same classes of offices, with names of post offices and the figures set opposite each.

Mr. McGibbon, seconded by Mr. Dickie, moved,—That, in the opinion of this House, it is expedient, in view of the large amounts of money invested by the Dominion in canals and railroads, that all goods shipped through the canals owned and operated by the Government of Canada be subject to taxation.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Dickie, seconded by Mr. White (Mount Royal), moved,—That, in the opinion of this House, a national flag representing the Dominion of Canada should be adopted.

And a Debate arising thereon;

Mr. Arthurs, seconded by Mr. Robinson, moved,—That the said Debate be adjourned.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:-

MONDAY, 19TH FEBRUARY, 1934

Anderson (Toronto-High Park). Arthurs, Barber. Barrette. Beaubier. Belec. Bennett. Bowman. Burns, Bury, Cahan, Casselman, Chaplin, Cotnam, Cowan (Long Lake), Davies, Dupré

YEAS

Messrs.

Duranleau, Fraser (Cariboo), Gobeil. Gordon, Hackett. Hanson (York-Sunbury), Hav. Loucks. MacLaren. MacMillan (Saskatoon). MacNicol. McGillis. McGregor, McLure, Manion,

Matthews. Moore (Chateauguay-Huntingdon). Mullins. Murphy, Myers, Nicholson, Perley (Qu'Appelle), Pettit, Plunkett, Porteous. Price. Robinson. Ross. Ryerson, Simpson (Simcoe North),

Smith Victoria-Carleton), Smith (Cumberland). Smoke, Spankie. Stanley, Stewart (Leeds). Stewart (Lethbridge). Stirling. Swanston, Thompson (Lanark). Tummon. Turnbull. Weese. Weir (Melfort). White (London), Willis. Wright-64.

NAYS

Messrs.

Beaubien, Bertrand, Bouchard, Boulanger, Bourassa, Bradette, Brown, Butcher, Carmichael, Chevrier, Coote, Dickie, Duff, Ernst,

Gardiner, Gershaw, Girouard, Golding, Hanson (Skeena), Heaps, Howden, Hurtubise, Ilsley, Kennedy (Peace River), Kennedy (Winnipeg South Centre),

Gagnon,

King, Mackenzie, Laflèche, Lucas, Mackenzie (Vancouver Centre), McIntosh, Michaud, Motherwell, Munn, Neill, Parent, Reid, Roberge,

St-Père, Spencer, Stewart (Edmonton West), Stitt (Nelson), Stitt (Selkirk), Totzke, Veniot, Weir (Macdonald), White (Mount Royal), Woodsworth, Young-49.

Mr. McKenzie (Assiniboia), seconded by Mr. Brown, moved,—That, in the opinion of this House, an immediate inquiry should be made under the provisions of the Research Council Act, Chapter 177, R.S.C. 1927, or by other means, into the causes underlying the wide spread between the prices of raw products and the prices of goods manufactured from such products.

After Debate thereon, the said motion was, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Duff, seconded by Mr. MacLean, moved,—That, in the opinion of this House, it is expedient that the Government of Canada reopen negotiations with the government of the United States of America with a view of bringing about a satisfactory reciprocal trade arrangement between Canada and the United States, whereby the natural products of Canada, that is, the products of the sea, the farm, the mines and the forests, and including fish, lumber, wheat, cattle, etc., should have free entry into the United States in exchange for the admission of certain goods from the United States of America, which in the interests of both countries may be admitted into Canada, free from customs tariffs.

And a Debate arising thereon.

Mr. Bennett, seconded by Mr. Rhodes, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" in the said Resolution be struck out and the following substituted therefor:—

"on the 1st day of May, 1933, the Prime Minister informed this House that the Governments of Canada and the United States of America had agreed to begin a search for means to increase the exchange of commodities between the two countries and thereby promote not only economic betterment on the North American continent but also the general improvement of world conditions, and while no trade agreement between the two countries has yet been arrived at, this House approves of the Government continuing their efforts to that end."

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 19

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 20TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Seven Petitions were laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Sixth Report:-

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Albert Patrick Henry Cutten of Guelph, Ontario, and others; to incorporate The Small Loan Company of Canada.

Of Canadian Pacific Railway Company.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:-

Bill No. 15, An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada.— Mr. Geary.

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,-Report of the Public Archives, for the year 1933.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of the Sixteenth Annual Report of the National Research Council, for the fiscal year 1932-1933, containing the report of the President and Financial Statement. Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 291, dated 19th February, 1934: authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General for Canada to accept certified statements of expenditure covering disbursements on the Trans-Canada Highway in the Province of Nova Scotia, not to exceed \$400,000.

Order in Council, P.C. 333, dated 19th February, 1934: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$1,416.15 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 334, dated 19th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$49,419.50 for municipal direct relief, provincial direct relief (municipalities unable to contribute), provincial direct relief in unorganized municipalities and in unorganzed territories.

Order in Council, P.C. 335, dated 19th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$575,067.13 for municipal direct relief and for provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 336, dated 19th February, 1934: amending the provisions of Order in Council, P.C. 2278, dated November 1, 1933, respecting certain relief work in the city of Brockville, not to exceed \$3,333.33.

Order in Council, P.C. 337, dated 19th February, 1934: amending the provisions of Order in Council, P.C. 2278, dated November 1, 1933, respecting certain relief works in the City of London not to exceed \$50,000.

Order in Council, P.C. 338, dated 19th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,636.19 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 355, dated 20th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$50,000 as an accountable advance covering the Dominion's share of expenditures of relief to homeless persons administered by the Manitoba Relief Commission.

The following Bills were respectively read the third time, and passed, viz:—

Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928.

Bill No. 3, An Act to amend The Importation of Intoxicating Liquors Act.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of Supply.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

III-CIVIL GOVERNMENT

23 Public Archives-

Salaries and to provide for the continuance in office of

J. D. Noble,	Semor	bookbinder,	irom	April	1,	1934,	
to March 31	1935					\$	84 312 00

oo matter on o	-,	 	 01,012 00
Contingencies		 	 9,200 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 14. An Act to amend the Immigration Act (Public charge);

Mr. Heaps, seconded by Mr. Coote, moved,-That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Gordon, seconded by Mr. Dupré, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read the second time, but be read a second time this day six months hence.

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to, on the following division:-

YEAS

Messrs.

Anderson (Toronto-	Dupré,	Maloney,	Smith (Cumberland),
High Park),	Duranleau,	Manion,	Smoke,
Anderson (Halton),	Embury,	Matthews.	Spankie.
Arthurs,	Fortin,	Moore (Chateauguay-	Spence.
Baribeau,	Fraser (Cariboo),	Huntingdon),	Stanley,
Beaubier,	Geary,	Peck,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Gordon,	Perley (Qu'Appelle),	Stewart (Lethbridge).
Beynon,	Gott,	Pickel,	Stirling,
Bourgeois,	Hay,	Plunkett.	Stitt (Nelson).
Bowen,	Lawson,	Porteous,	Swanston,
Bowman,	Loucks,	Price,	Thompson
Boyes,	Macdougall,	Ryerson,	(Simcoe East),
Burns,	MacLaren,	Shaver,	Thompson (Lanark),
Bury,	MacMillan	Simpson	Tummon,
Cahan,	(Saskatoon),	(Simcoe North),	Weese,
Cotnam,	MacNicol,	Simpson	Weir (Melfort).
Cowan (Long Lake),	McGillis,	(Algoma West),	White (London),
Davies,	McGregor,	Smith (Victoria-	White (Mount Royal),
Dickie,	McLure,	Carleton),	Willis,
Duguay,	and the second se		Wright-71.
200000	and the second second	NAVG	20.5 Informational Co.

INAYS

Messrs.

Beaubien, Bothwell, Boucher, Bourassa, Brown. Butcher, Carmichael, Casgrain, Chevrier. Coote. Deslauriers. Duff. Dumaine, 74730-7

> Factor. Fafard, Ferland. Fiset (Sir Eugene). Fournier, Fraser (Northumberland, O.). Gardiner. Garland (Bow River). Gershaw. Golding. Gray,

Euler.

Hanson (Skeena), Heaps. Hurtubise. Jean. Kennedy (Peace River). Lucas. MacInnis. Mackenzie (Vancouver Centre), Spencer, Macphail (Miss). McKenzie (Assiniboia).

Mercier (Laurier-Outremont). Mitchell. Motherwell. Munn, Neill. Reid. Rutherford. St-Père. Woodsworth, Young-46.

HOUSE OF COMMONS 24 GEORGE V

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

III-CIVIL GOVERNMENT

7 Finance—	
Salaries	\$ 372,636 00
Contingencies	
Inspector General of Banks—	
Salaries and Contingencies	22,000 00

IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

Exchequer Court of Canada

32	Contingencies—Judges' and Court officials' travelling ex- penses; remuneration to sheriffs, etc., printing, stationery,	
34	etc., and \$150 for judges' books	7,000 00
	(Printing, binding and distributing Court Reports	3,000 00

XV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

MISCELLANEOUS

88 Board of Railway Commissioners:	
Maintenance and Operation	232,172 00

XXXV-EXTERNAL AFFAIRS

GENEVA

202 Publications of League of Nations for distribution to Mem-	
bers of Parliament and a grant to the League of Nations	
Society in Canada	3,000 00

XLI-TRADE AND COMMERCE

265 International Customs Tariffs Bureau..... 2,700 00

XXXVI-MISCELLANEOUS

234 Loan to Harbour Commissioners of Montreal with inter	
at a rate to be fixed by the Governor in Council, for su	
period and upon such terms and conditions as the Go	
ernor in Council may determine, and to be applied	
payment of deficits resulting from the operations of t	
Montreal Harbour Bridge	
219 Unforeseen expenses, expenditure thereof to be subject to t	the
approval of the Treasury Board, and a detailed sta	te-
ment to be laid before Parliament within fifteen days	of
next session	80,000 00

A.D. 1934

(IIndon Continant

TUESDAY, 20TH FEBRUARY, 1934

XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

HARBOURS AND RIVERS

New Brunswick

00 00 00
00
00
00
00
00
00
00
00 00
00
00
00
00
00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

the state

No. 20

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 21st FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Tenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 20th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Grayse Irene Westlake MacLaren, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Daniel Forbes MacLaren, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of tobacco growers of the District of Joliette, Province of Quebec, enumerated below, praying that no tax be placed on leaf tobacco, viz:—

Joseph Labréche and 456 other tobacco growers of St. Paul de Joliette; Emile Archambault and 29 other tobacco growers of Ste. Mélanie;

Leonide Desrochers and 289 other tobacco growers of St. Thomas de Joliette; Alphonse Cloutier and 5 other tobacco growers of St. Cléophas de Brandon; E. Forest and 254 other tobacco growers of St. Ambroise;

E. Filiatrault and 54 other tobacco growers of Ste. Marcelline.—Mr. Ferland.

The Clerk of the House laid upon the Table the following Private Bill:-

Bill No. 16, An Act respecting the Canadian Pacific Railway Company.-

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all regulations regarding work on mineral areas from 1930 to date, in the Northwest Territories.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a Return showing:—

1. How many Japanese entered Canada from 1925 to 1934, and how many Chinese entered Canada during the same period.

2. What the immigration restrictions are with regard to Japanese and Chinese.

3. The Chinese and Japanese population of Canada.

4. The position of the Japanese and Chinese in Canada in regard to the franchise.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Report of Work done and Expenditures made during the calendar year 1933, in connection with Acts (Chapters 19 to 21 inclusive, Chapter 25, Chapters 28 to 30 inclusive, and Chapters 32 to 36 inclusive, of 19-20 George V, and Chapter 24, of 22-23 George V), respecting construction of Canadian National Railway Lines.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the Montreal Agreement relating to locomotive engineers and firemen, and also copy of the amendments to same.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a copy of all correspondence, tenders and other documents, relating to a call for tenders for work on Shippegan Wharf, Gloucester County, New Brunswick.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence, calls for tenders and other documents, including a list of the names of the persons submitting tenders, in connection with the addition to the wharf at Shippegan, New Brunswick. Also a statement showing as to whether or not a contract was awarded, and if awarded, the reason for its being cancelled.

Mr. Manion, by leave of the House, introduced a Bill, No. 17, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:-Order of the House for a Return showing:-

1. Amounts of gold exported or which left Canada during the twelve months of 1933, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

2. Amounts of gold shipped out of Canada during 1933 by the various banks, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

3. Amounts of gold shipped out of Canada by the Dominion Government, during the above period, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

4. Amounts of gold shipped during each month of 1933, showing the respective amounts shipped to the various countries.

By Mr. Fafard:--Order of the House for a Return showing:--

1. Costs of repairs to wharf at St. Jean Port Joli, L'Islet County, during 1932 and 1933.

A.D. 1934

2. Who furnished the lumber and to what amount.

3. Who was the foreman in charge of the work and what amount did he draw in salary.

4. Amount paid to labourers and carpenters.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Pouliot:- Order of the House for a Return showing:-

1. Amount voted last year for alteration or reconstruction work of the Isle-Verte wharf, Temiscouata County, Quebec.

2. Amount spent.

3. The names of the men who were employed on this work and the amount paid to each.

4. The names of those who supplied the materials required.

5. Amount paid to each, and for what material.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,--Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dupuis:-Order of the House for a Return showing:-

1. Names and salaries, respectively, of the translators in each of the departments of the Federal Government, also in the Senate and the House of Commons.

2. Whether these translators are subject to promotion rules, and whether they are expected to pass examinations for promotion.

3. If so, what the salary is for each grade and the maximum salary in each of the departments.

4. In each of the departments, how many technical translators there are, and the name and salary of each.

5. How many translators are allotted for the translation of Hansard; who they are and their respective salary.

6. Whether the Hansard translators are permanent employees, and, if so, whether they are absorbed in the different departments when Parliamnt is not in session.

7. Hours of work of the Hansard translators.

8. For the translation of the speeches delivered during a meeting of the House of Commons, whether these translators start their work as these speeches are reported and corrected at the central bureau of debates, or whether they start the translation only the following day.

9. When these speeches, so translated, are sent to the Printing Bureau for the printing of the French edition, non-revised, of the debates.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General and Order of the House issued to the proper officer:—

By Mr. Dubois for Mr. Brasset:—Order of the House (1) for a copy of all Government pay lists in connection with work done by the Public Works Department at the wharf, or breakwater of Petite Rivière au Renard, Gaspé County, during the year 1931-32, under superintendent of works, Charles Bernatchez; (2) for a copy of all pay lists in connection with work done on the wharf of Rivière au Renard, during the winter of 1933, under superintendent of works, Anthime Dufresne.

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of the order in council appointing Mr. Edgar Boutet as secretary of the executive to the Post Office Department.

Mr. Neill, seconded by Mr. Heaps, moved,—That, in the opinion of this House, the most effective way to ensure protection during periods of unemployment, which unemployment insurance should provide, is to make such legislation national in its scope.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

and present and the second second

Speaker.

No. 21

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 22ND FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eleventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 21st instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Alfred Burton Rose, of Toronto, Ontario, and others; praying for the passing of an Act to incorporate the Personal Finance Corporation.—*Mr. Hackett.*

Of Jos. Martel and 136 other tobacco growers of Ste. Marie-Salomé, District of Joliette, Province of Quebec; praying that no tax be put on leaf tobacco.— Mr. Seguin.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st February, 1934, for a Return showing:—

1. Amounts of gold exported or which left Canada during the twelve months of 1933, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

2. Amounts of gold shipped out of Canada during 1933 by the various banks, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

3. Amounts of gold shipped out of Canada by the Dominion Government, during the above period, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

4. Amounts of gold shipped during each month of 1933, showing the respective amounts shipped to the various countries.

And also,—Return to an Order of the House of the 26th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda and other documents passing between the Government, any member of the Government or any official thereof, and John I. McFarland, since September 1, 1930, relating to his position and activities as marketing agent for the wheat pools Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1933, together with the estimated expenditures for 1934, under authority of Chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, i933, as follows:---

Order in Council, P.C. 346, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$31,530 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 347, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$362.36 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 348, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$4,094 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 349, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,640 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 350, dated 21st February, 1934: approving schedule No. 457 in the Province of Quebec for certain works and undertakings not exceeding the sum of \$7,500.

Order in Council, P.C. 351, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$115,581.98 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 352, dated 21st February, 1934: amending schedule No. 39 regarding certain works in the City of Kitchener not to exceed the sum of \$25,000.

Order in Council, P.C. 353, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$55,333.33 for labour on municipal works.

Order in Council, P.C. 354, dated 21st February, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$2,900 for labour on municipal works in the city of Cranbrook.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for 1. A statement giving the following particulars respecting reviews made during 1933 of dependents' pensions, separating the information as respects reviews made, from January 1, 1933, to September 30, 1933, and from October 1, 1933, to December 31, 1933. showing (a) the number of files reviewed; (b) at whose instance reviewed, i.e., Board of Pension Commissioners or Canadian Pensions Commission, Auditor General, Department of Pensions and National Health; (c) number of pensions reduced; (d) total yearly amount of reduction; (e) number of pensions cancelled; (f) total yearly amount of cancelled pensions; (g) number of cases in which suspension or partial suspension, withdrawal or reduction, has been made in order to recover an alleged overpayment of pension on the ground of alleged invalidity of marriage or absence of proof of marriage; (h) total yearly amount of such suspensions or partial suspension, withdrawals or reductions;

2. A statement giving similar information regarding disability pensions;

3. The number of cases in each class in which pensioner was given the opportunity to be heard in respect of such suspensions or partial suspensions, withdrawals or reductions;

4. The above information to exclude suspensions or reductions to repay previous lump sum payments or gratuities.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and other documents concerning an application by Mr. Nere Robert for coal area in the vicinity of Scented Grass Hill, Great Bear Lake, Northwest Territories.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented, —Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the complete file relative to the calling of tenders for the contract which has just been awarded by the Post Office Department for the transportation of the mail between the station and the post office of St. Charles de Bellechasse.

And also,--Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of contract, correspondence and all reports relating to the awarding of a contract, which recently expired, for the delivery of mails on Route R. R. No. 2, Salisbury, New Brunswick, and all correspondence relating to the award of a new contract.

Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 18, An Act respecting Banks and Banking, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Reid:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether tenders were called for supplies for the penitentiary at New Westminster during the year 1933.

2. If so, for what supplies.

3. What firms submitted tenders.

4. Who the successful tenderers were.

5. Whether any supplies are purchased without tenders being called for.

6. If so, what articles are so purchased and from what firms.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Howard:—Order of the House for a Return showing:—

1. What increase has been made in, (a) national debt of Canada from December 31, 1930, to December 31, 1933; (b) the total railway debt of Canada from March 31, 1930, to December 31, 1933.

2. Since the tax on sugar has been in force, what revenue it has produced to the Canadian Government up to December 31, 1933.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Laflèche:--Order of the House for a Return showing:--

1. The name, headquarters, rank and salary, of all officers of the Royal Canadian Mounted Police in Sherbrooke, Quebec, for the period, April 1, 1933, to February 1, 1934.

2. The total amount of monthly expenses for salaries, uniforms, stationery, rent, travelling expenses, car repairs, gasoline, new cars, etc.

3. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage serving summons and attending court in connection with trial.

4. What officer or officers family had medical attention during period April 1, 1933, to February 1, 1934, and if admitted to hospital, what hospital, what amount was paid to same, the names of physicians attending and amount paid in each case.

5. The amount received from the local Government for local police work.

By Mr. Marcil:-Order of the House for a Return showing:--

1. Whether a contract has been awarded for work at New Carlisle wharf, Quebec.

2. If so, to whom and at what price.

3. The nature of the work and how much work has been done under this contract.

4. The amount in the main estimates and what it is intended for.

5. Who asked for this work.

6. Who the overseer is and how much has been paid him up to date.

Mr. Gordon moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:----

That the Technical Education Act be amended to provide that any balance of the ten million dollars appropriated under the Act, unexpended on the 31st March, 1934, shall remain available during any one or more of the five succeeding fiscal years, but no portion thereof shall be paid to any province after the 31st day of March, 1939.

Whereupon Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to incorporate a Central Bank in Canada;

Mr. Rhodes moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole to consider the said proposed Resolution.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That, it is expedient to introduce a measure to incorporate a Central Bank in Canada, and to provide for the appointment and salaries of the officers and staff of the bank and the appointment and fees of the directors, and to make such further provisions in respect to the functions, powers and administration of the Bank as recommended by the Royal Commission on Banking and Currency in Canada.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

A.D. 1934

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 8, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 17, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways;

Mr. Manion moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

Farmatial IIm dontali

1

XXVI—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

HARBOURS AND RIVERS

British Columbia

- 10	Essential Undertaking—	
Ut O	Esquimalt—Repairs and improvements to R.C.N. Bar-	
60 0	racks and H.M.C. Dockyard	15,000 00
113	Fraser, Skeena and Naas Rivers—Operation and main-	Res Charles
	tenance of snagboats	35,000 00
	Oona River—Float	3,700 00
	Harbours and Rivers generally-For maintenance of ser-	d add [1]
	vices, no new works to be undertaken	75,000 00

Yukon

LS	sential Unae	ruking—		
114	Stewart an	nd Yukon	Rivers—Improvements	 5,000 00

Generally

115 Harbours	and Rivers generally-For maintenance of ser-	
vices.	, no new works to be undertaken	25,000 00

ROADS AND BRIDGES

	(Burlington Channel Bridge-Maintenance and repairs	15,000 00
	Dominion Roads and Bridges—Generally	5,000 00
	Perley Bridge over Ottawa River at Hawkesbury, the Quebec	
	Government to contribute one-third of cost of construc-	
	tion only, the Ontario Government to contribute one-	
17	fourth of cost of construction and to pay annually one-	
ir d	fourth the maintenance costs	3,000 00

HOUSE OF COMMONS

24 GEORGE V

Great Bear River Rapids-Completion of portage	road and
dock	
Kingston—Wharves and bridges—Maintenance and	repairs 19,000 00
[Ottawa-Maintenance and repairs to bridges and a	pproaches 8,000 00

TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

Saskatchewan and Alberta

British Columbia

119	British Columbia Northern District—Repairs and improve- mentsBritish Columbia Vancouver Island District—Repairs and	8,600 00
	improvements	4,000 00
	Yukon Telegraph System—Repairs and improvements	$1,000 \ 00 \\ 4,000 \ 00$

HARBOURS AND RIVERS

Nova Scotia

	(Under Contract—		
1901	Cow Bay (Port Morien)—Breakwater replacement	17,000 00)
	Yarmouth Harbour—Dredging	41,000 00)
	Essential Undertakings—		
	Blandford—Breakwater-wharf replacement	4,500 00)
	Black Point—Harbour protection	3,600 00)
106-	Broad Cove Marsh—Breakwater-wharf replacement.	12,500 00)
	Halifax—Repairs to wharfs and replacement of machine	man Al	
	shop at R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyards	25,000 00)
00.0	Phinneys Green—Wharf	4,900 00)
	Port Dufferin (John Vogler's Shore)-Breakwater	4,900 00)
00.0	Port Mouton—Breakwater replacement	6,900 00)
00.0	Trout Cove (Centreville)—Breakwater extension	4,200 00)
	Harbours and Rivers Generally-For maintenance of ser-	all the second	
00 0	vices, no new works to be undertaken	225,000 00)
的例	Vices, no new works to be undertaken	225,000 00	,

Quebec

(IIndon Contract

1

	Under Contract—	
	Matane—Repairs to harbour works	19,800 00
	New Carlisle—Wharf reconstruction	17,000 00
	Petit Cap—Breakwater reinforcement	34,000 00
	Essential Undertakings—	
109-	Anse au Griffons (River)—Improvements to Jetties	12,000 00
	Anse aux Griffons—To complete wharf improvements	1,400 00
	Baie Ste. Catherine—Wharf improvement	10,200 00
	Bonaventure—Widening wharf	4,600 00
in h	Grande Anse—Wharf	5,000 00
	Harbours and Rivers Generally-For maintenance of ser-	EL MELO
	vices, no new works to be undertaken	300,000 00

Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories

XXXIX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

GRAVING DOCKS

	Champlain Graving Dock	 65,000 00
254	Esquimalt Graving Docks	 80,000 00
	Lorne Graving Dock	 36,000 00
	Selkirk-Repair Slip	 3,000 00

TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

[Land and Cable Telegraph Lines, Lower St. Lawrence and	
Maritime Provinces, including working expenses of	
vessels for cable service	126,500 00
Alberta and Saskatchewan	84,500 00
255{British Columbia—Vancouver Island District	88,000 00
British Columbia—Northern District	59,000 00
Yukon System—Main Line	108,000 00
Telegraph and Telephone Services Generally	6,000 00
Percelutions to be reported	

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

113

No. 22

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 23rd FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That Messrs. Bowman, Chevrier, Ernst, Laurin, Lawson, MacInnis and Pouliot do constitute the Select Special Committee of this House pursuant to the motion adopted on the 16th day of February, 1934, to enquire into and report upon the administration and operation of the Civil Service Act as amended, etc., with power to send for persons, papers and records, and to examine witnesses, and to report from time to time to this House.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Report of the Auditor General for the year ended March 31, 1933-Volume I.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a Return showing:-

1. What sums were paid for legal fees, and for what services rendered to any Department of the Government since September, 1927, to the firm of Kilmer Irving and Davis of Toronto.

2. Who are now, or were the members of the firm during that time.

3. What other law firms of lawyers resident in Ontario have received fees from the Dominion Government, and in what amounts, since 1927.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:-

1. Members of the Trent Canal Staff.

- Their respective positions and salaries.
 When they were appointed.
- 4. How many are engineers.

5. What members of the staff are furnished with, (a) rent-free house; (b) rent-free telephone; (c) fuel and light without charge.

74730-8

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a return giving a list of post offices in Nova Scotia whose net revenue is between \$200 and \$3,000. Also the gross revenue of the same classes of offices, with names of post offices and the figures set opposite each.

And also,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the complete file in connection with the cancelling of the contract dated April 29, 1933, for the distribution of the rural mail at La Durantaye, Bellechasse county, and relative to the request for tenders for a new contract.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th May, 1933, for a Return showing:—

1. What lawyer or lawyers have been engaged by, or on behalf of, the Harbour Commissioners of New Westminster, British Columbia, since October 1, 1932, and up to April 20, 1933.

2. For what specific legal work they were engaged.

3. What respective amounts have been paid for all legal purposes during the above mentioned months.

4. What respective amounts are still outstanding for any legal work done during the above mentioned months.

And also,--Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a Return showing:--

1. What lawyer or lawyers were engaged by the New Westminster Harbour Commissioners during the year 1933.

2. The various amounts paid for law services by the New Westminster Harbour Commissioners during the year 1933, and to whom the various sums were paid.

. 3. For what special service these lawyers were engaged.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:—

1. What tonnage carrying freight passed through the Trent Canal from Lake Ontario to Georgian Bay during each of the years 1929 to 1933 inclusive.

2. What tonnage of other craft passed over this route during each of the same years.

3. Total costs of the Trent Canal detailed as follows: (a) constructions costs, repairs and betterments; (b) salaries of staffs; (c) settlement of drowned lands claims and costs of lands expropriated or purchased.

Also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of the report of the investigation held by the Canadian National Railways into the accident at St. Charles de Caplan, on the Gaspe line, in which the snow plow attached to the passenger train toppled off the trestle, causing the death of John Allard, engineer.

And also,-Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:-

1. What income from the Trent Canal the Federal Government has received during the years 1929 to 1933, respectively, as follows: (a) rentals of property; (b) rentals or dues from power users; (c) tolls.

2. Expenditure upon Trent Canal during 1932 and 1933 for, (a) salaries and wages; (b) construction and repairs; (c) all other expenditures.

A.D. 1934

Mr. Guthrie moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:--

That, it is expedient to amend the Royal Canadian Mounted Police Act to provide for the appointment of detective inspectors, sub-inspectors and assistant veterinary surgeons, and the personnel of the Marine Section, and to provide for pensions to widows and allowances to children of officers and constables who may be killed while in the performance of duty, and to make further provisions respecting the counting of service of officers and constables with any provincial police force for purposes of pension, and in regard to the duties and offences of the members of the force.

Whereupon Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Order being read for the third reading of Bill No. 17, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways;

Mr. Manion moved,—That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 6, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act; Mr. Duranleau moved,—That the said Bill be now read the second time.

Mr. Duranleau moved,—That the said Bill be now read the second time. After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 7, An Act to amend the Fisheries Act, 1932, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

MISCELLANEOUS

90 Printing and Stationery\$	5,000 00
91 Surveys and Inspections, Canals	6,370 00
92 Railway Employees Provident Fund: To supplement pen-	
sion allowances payable under provisions of Intercolonial	
and Prince Edward Island Railway Employees Provi-	1961.01
dent Fund Act so as to make the minimum payment	
during period January 1, 1934 to March 31, 1935, the	
sum of \$30 per month instead of \$20 as fixed by the said	
Act	26,500 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Private Bills)

The Bill No. 16, An Act respecting the Canadian Pacific Railway Company, was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

97 Improvements

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XIV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO CAPITAL

RAILWAYS

84	Hudson Bay Railway and Terminals:-		
	Construction and Betterments (Including E. B. Jost at		
	2,250 — Revote $117,500$	550,000	00
86	Welland Ship Canal:		
	Construction and Betterments	250,000	00

XV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

CANALS

	(Revote \$	135,100)	 	 	211,500	00
89	Miscellaneous				A series of	
	employed	temporarily.	 	 	33,500	00

XXXVIII—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

CANALS, ELEVATORS AND HARBOURS

XLI-TRADE AND COMMERCE

257 British and Foreign News Service.	15,000 00
258 An Act to place Canadian coal used in the manufacture	
of iron or steel on a basis of equality with imported coal,	
Administration of	600 00
262 Electricity and Fluid Exportation Act, Administration of.	750 00
263 Electricity and Gas Inspection Service	209,030 00
264 Exhibitions and Fairs	129,244 00
266 Motion Picture Bureau	50,000 00
268 The Precious Metals Marking Act, Administration of	4,912 00

A.D. 1934

269 Printing of Parliamentary and Departmental Publications	102,675 00
270 Publicity and Advertising in Canada and abroad	100,000 00
271 Weights and Measures Inspection Service, including the	
International Bureau of Weights and Measures	300,000 00
260 Commercial Intelligence Service, including miscellaneous ex-	
penditure in connection with Canada's trade	639,687 00
penditure in connection with Canada's trade	639,687 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 23

IOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 26TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 14th February, 1934, for a Return showing:-

1. The name, headquarters, rank and salary of all land officers of the Royal Canadian Mounted Police, in Prince Edward Island, for the period, April 1, 1933, to December 31, 1933.
2. The total amount of monthly expenses for salaries, uniforms, stationery,

rent, travelling expenses, car repairs, gasoline, new cars, etc.

3. What officer or officers' family had medical attention during the period, April 1, 1933, to December 31, 1933, and if admitted to a hospital, what hospital, amount paid to same, the names of physicians attending, and amount paid in each case.

4. The amount received from the local government for local police work.

5. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage, serving summons and attending court in connection with trials.

6. The amount received from prohibition commission in connection with prohibition prosecutions.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,-Twenty-ninth Annual Report of the Board of Railway Commissioners for Canada, for the year ended 31st December, 1933.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:-

Order in Council, P.C. 374, dated 24th February, 1934: authorizing pavment to the Province of Quebec of the sum of \$62,239.50 for municipal direct relief, provincial direct relief and provincial works.

Order in Council, P.C. 375, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$32,317.72 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 376, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,140.50 for certain works and undertakings.

Order in Council, P.C. 377, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$58,074.89 for provincial direct relief in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 378, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$24,754.75 towards the construction of the Haliburton-Eagle Lake Road.

Order in Council, P.C. 380, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$31,636.50 for provincial works.

Order in Council, P.C. 381, dated 24th February, 1934: crediting the sum of \$3,013.40 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 382, dated 24th February, 1934: crediting the sum of \$201,363.17 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 2596, dated December 14, 1933, for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts, relief in disorganized or bankrupt municipalities, and for direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 383, dated 24th February, 1934: crediting the sum of \$147.03 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 2596, dated December 14, 1933, for municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 384, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$121.05 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 391, dated 24th February, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$50,000 as a further accountable advance covering the Dominion's share of expenditures of relief to single, homeless persons administered by the Saskatchewan Relief Commission.

A Message was received from the Senate informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aylesworth (Sir Allen), Beaubien, Chapais, Fauteux, Gillis, Gordon, Griesbach, Hatfield, Laird, Lemieux, Lewis, Logan, McLennan, Prevost, Taylor and Wilson (Rockcliffe), have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

Also,—A Message informing this House that the Honourable Senators Aylesworth (Sir Allen), Buchanan, Chapais, Dennis, Donnelly, Green, Harmer, Hatfield, Hocken, Horsey, Lewis, McDonald (Shediac), McLean, McLennan, Moraud, Parent, Pope, Prevost, Taylor, White (Inkerman) and White (Pembroke), have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

A.D. 1934

Ernst,

And also.—A Message informing this House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Hardy, Logan, McMeans, Michener, Tanner and Taylor, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Spencer, by leave of the House, introduced a Bill, No. 20, An Act to amend the Immigration Act (Definition of Public Charge).

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Spencer, moved,-That the said Bill be now read the first time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was negatived, on the following division:-

YEAS

Messrs.

Blair,	Garland	Kennedy	Motherwell,
Bouchard,	(Bow River),	(Peace River),	Neill,
Boulanger,	Gershaw,	King, Mackenzie	Parent,
Bradette,	Gray,	Lucas,	Perras,
Brown,	Hanson (Skeena),	MacInnis,	Power,
Butcher,	Heaps,	Mackenzie	Reid,
Carmichael,	Heenan,	(Vancouver Centre),	St-Père,
Chevrier,	Howden,	MacLean,	Stewart
Donnelly,	Hurtubise,	MacMillan	(Edmonton West),
Duff,	Ilsley,	(Mackenzie),	Totzke,
Euler,	Irvine,	McPhee,	Veniot,
Fiset (Sir Eugene),		Marcil,	Woodsworth-42.

NAYS

Messrs.

Fraser (Cariboo), McLure, Smith (Cumberland), Arsenault, Barber. Gagnon. Manion, Smoke, Spankie, Beaubier, Geary, Matthews, Belec. Gobeil. Morand. Sproule. Bell (St. John-Gordon, Mullins. Stanley, Albert). Hackett. Murphy. Stewart (Leeds). Hanson (York-Stewart (Lethbridge), Myers, Bennett, Beynon, Sunbury), Nicholson. Stinson. Perley (Sir George), Stirling. Bourgeois, Hay, Bowman, Johnstone, Pettit. Stitt (Nelson). Jones, Plunkett, Swanston, Burns, Bury, Loucks, Price, Tétreault, Thompson (Lanark), MacLaren. Quinn, Chaplin, MacMillan Rogers, Tummon, Charters, (Saskatoon). Turnbull. Cotnam, Shaver. Cowan (Long Lake), MacNicol, Short, Weir (Melfort), Smith (Victoria-White (London), McGibbon, Dickie, White (Mount Royal), Duranleau, McGillis, Carleton), Willis-70.

The Order being read for the second reading of Bill No. 15, An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada; Mr. Geary moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:-YEAS

a stand and the star	M	essrs.	
Arsenault,	Geary,	Matthews,	Smith (Cumberland).
Arthurs,	Gershaw,	Morand,	Smoke,
Barber,	Gobeil,	Motherwell,	Spankie,
Beaubier,	Gordon,	Mullins,	Sproule,
Belec,	Gray,	Murphy,	Stanley,
Bennett,	Guthrie,	Myers,	Stevens,
Bourgeois,	Hall,	Nicholson,	Stewart (Leeds),
Bowman,	Hay,	Perley (Qu'Appelle),	Stewart (Lethbridge),
Boyes,	Ilsley,	Perley (Sir George),	Stinson,
Burns,	Johnstone,	Pettit,	Stirling,
Bury,	Jones,	Plunkett,	Stitt (Nelson),
Cahan,	Kennedy (Winnipeg	Price,	Swanston,
Chaplin,	South Centre),	Quinn,	Tétreault,
Charters,	Loucks,	Robinson,	Thompson (Lanark),
Cotnam,	Macdougall,	Rogers,	Tummon,
Cowan (Long Lake),	MacLaren,	Shaver,	Turnbull,
Dickie,	MacMillan	Short,	Veniot,
Duguay,	(Saskatoon),	Simpson	Weese,
Dupré,	MacNicol,	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Duranleau,	McGibbon,	Simpson	White (London),
Ernst,	McGillis,	(Algoma West),	White (Mont-Royal),
Fraser (Cariboo),	McLure,	Smith (Victoria-	Willis,
Gagnon,	Manion,	Carleton),	Wright—87.
	N	AYS	Station and State
	Me	essrs.	

Bertrand,	Garland (Bow River),	Luchkovich,	Neill,
Blair,	Hanson (Skeena),	MacInnis,	Parent,
Bouchard,	Hanson (York-	Mackenzie	Pouliot,
Boulanger,	Sunbury),	(Vancouver Centre),	Power,
Bradette,	Heenan,	MacLean,	Reid,
Brown,	Howden,	McIntosh,	St-Père,
Butcher,	Hurtubise,	McPhee,	Stewart
Carmichael,	Irvine,	Marcil,	(Edmonton West),
Chevrier,	Kennedy	Mercier (Laurier-	Stitt (Selkirk),
Donnelly,	(Peace River),	Outremont),	Totzke,
Duff,	Lucas,	Munn,	Weir (Macdonald),
Fiset (Sir Eugene),			Woodsworth-41.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the Sclect Standing Committee on Banking and Commerce.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:-

By Mr. Pouliot:-Order of the House for a Return showing:-

1. In what department there is a secretary of the executive.

2. The name of each secretary of the executive, the date of his appointment and his salary.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Garland (Bow River):-Order of the House for a Return showing:-

1. How many war pensioners have had their pensions reduced during the year 1933.

2. Total amount of the reduction.

3. How many war pensioners have had their pension completely cut off?

4. Total amount involved.

5. How many ex-service men in receipt of war veterans' allowance have had their allowance reduced or totally cut off during the year 1933.

6. Total amount involved.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Boulanger:--Order of the House for a Return showing:--

1. Whether the Canadian Pacific Company receives any subsidies from the Government of Canada in connection with its naval services in the Pacific Ocean.

2. If so, the nature and the annual amount of these subsidies, for each service.

3. How much this company receives from the Government of Canada for the transportation of the Canadian mail for each of its navigation lines in the Pacific Ocean.

4. Whether this company gives preference to the citizens of Canada in the employment of its officers, engineers, stokers, waiters, sailors, and other employees, of its navigation services in the Pacific Ocean.

5. If not, what will the attitude of the Government be in connection with the payment of the above mentioned subsidies.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Motherwell:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, that may have been received from any member of the Manitoba, Saskatchewan or Alberta governments, respectively, by any member of the Federal Government, during th past twelve months, with respect to the International Wheat Agreement, or the advisability or otherwise of coming to such an agreement.

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of pay list and accounts for material, in connection with work done at Augustin Poirier wharf at St. Simeon de Bonaventure, under supervision of Jean Bugold, in 1933.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, inquiries, affidavits and official reports, in the possession of the Post Office Department, in connection with the resignation of notary Amédée Dugas as postmaster of St. Jean-de-Matha in the county of Joliette, and the appointment of his successor Léopold Marcil, since the month of August, 1930.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all pay lists, bills, vouchers and other documents in respect of work done, material supplied or money paid out, in connection with the work during 1933 and 1934 on the breakwater at West Boccaro, Shelburne County, Nova Scotia, with a statement showing the work actually done in 1933 and 1934, and the sum expended and/or incurred therefor up to the time the work stopped on or about January 20, 1934, and the work remaining to be done and the estimated cost thereof. By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all pay lists, bills, vouchers and other documents in respect of work done, material supplied or money paid out, in connection with the work done during 1933 on the breakwater at Port La Tour, Shelburne County, Nova Scotia, with a statement showing the work actually done in 1933, and the sum expended and/or incurred therefor, and the work remaining to be done and the estimated cost thereof.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Government of Canada or any of its officers and the Minister Plenipotentiary in Tokyo, regarding the construction of a public building for the Canadian Legation at Tokyo, as well as a copy of the Order in Council authorizing the construction of said building, plans, specifications and contracts, and any documents in possession of the government having any reference to the construction of said public building for the Canadian Legation at Tokyo.

By Mr. MacLean:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence which passed between the Government of Prince Edward Island and the Federal Government, in connection with old age pensions, including a copy of the agreement entered into by the province and the Federal Government with respect to this matter.

By Mr. Brasset:—Order of the House—(1) For a copy of all pay lists and statements of stone and wood used on work done at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1932-33, Foreman-Alphonse Boucher; (2) For a copy of all pay lists in connection with work done by the Public Works Department at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1933, Foreman-Baptiste Grenier; (3) For a copy of all pay lists and statements showing amount of stone and wood used in connection with work done by the Public Works Department at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1933, Foreman-B. Grenier.

By Mr. Power, for Mr. Duff:—Order of the House for a copy of all correspondence, documents, tenders, and any other papers, on file in the Post Office Department, for the years 1932 and 1933, concerning the calling for new tenders, or the awarding of same, with the names of the tenderers and the amounts of the tenders, for the mail route between Wycocomagh and South West Margaree, Nova Scotia.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of pay rolls, statement of material supplied, showing the names of persons supplying such material and prices paid for same, in connection with work done in 1933 on the Cape Bauld breakwater, Westmorland County, New Brunswick.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—Whereas, goods or services between nations or people can only be paid for either by other goods or services, or by some unit of value acceptable to those desiring such goods or services, and which unit of value has for ages been the precious metals, silver and gold;

And Whereas, for centuries past, silver was the only precious metal used, both as currency and as the unit of value for the interchange of goods and services;

And Whereas, latterly, gold was alone used by the leading nations of the world as the one unit of value for the exchange of goods and services and for the issuing of paper currency; And Whereas, the adoption of trade barriers and restrictions by many nations coupled with the very limited amount of gold available in the world for the interchange of goods and services has in large measure contributed to, if not brought about the unemployment of millions of people with its consequent untold misery and suffering;

And Whereas, due to economic and existing monetary conditions many thousands of Canadian citizens have had to be sustained or given employment by the state;

And Whereas, Canada has been borrowing large sums to provide for the relief of the unemployed and destitute;

And Whereas, the issuing of currency in Canada has been based on certain coverage of gold, thereby restricting the amount of currency issued;

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government take immediate steps to adopt silver in addition to that of gold for the issuance of currency either in the form of paper certificates or as coinage, and that silver be again recognized and accepted as legal tender by the Dominion of Canada at a fixed ratio to that of gold.

And a Debate arising thereon;

Mr. Rhodes, seconded by Mr. Stevens, moved in amendment thereto:-

That all the words after the word "Whereas" in the first line thereof be struck out, and the following substituted therefor:—

"at the World Monetary and Economic Conference held at London, England, in the year 1933, attended by the representatives of sixty-four nations, the subject of the use of silver in the world's monetary systems was taken under consideration;

"And whereas the following resolution was unanimously passed:-

"Be it resolved to recommend to all the Governments Parties to this Conference

"V. (a) That an agreement be sought between the chief silver producing countries and those countries which are the largest holders or users of silver, with a view to mitigating fluctuations in the price of silver; and that the other nations not parties to such agreement should refrain from measures which could appreciably affect the silver market;

"(b) That Governments Parties to this Conference shall refrain from new legislative measures which would involve further debasement of their silver coinage below a fineness of 800/1,000;

"(c) That they shall substitute silver coins for low value paper currency in so far as the budgetary and local conditions of each country will permit;

"(d) That all of the provisions of this Resolution are subject to the following exceptions and limitations:—

"The requirements of such provisions shall lapse on April 1st, 1934, if the agreement recommended in paragraph (a) does not come into force by that date, and in no case shall extend beyond January 1st, 1938;

"Governments may take any action relative to their silver coinage that they may deem necessary to prevent the flight or destruction of their silver coinage by reason of a rise in the bullion price of the silver content of their coin above the nominal or parity value of such silver coin;

"And whereas on the 22nd day of July, 1933, Canada signed a memorandum of agreement regarding silver, together with Australia, China, United States of America, India, Mexico, Peru and Spain, a copy of which has been laid on the Table of the House; "And whereas bimetallism is practicable, if at all, only if adopted by substantially all the leading nations of the world;

"And whereas the above resolution and agreement represented the greatest measure of international agreement which it was possible to obtain;

"Therefore, be it resolved,—That the action of the Delegate of Canada in signing said agreement is hereby approved."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment, it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended, it was agreed to.

Mr. Barrette, seconded by Mr. Gobeil, moved,—That, in the opinion of this House, the question of issuing bilingual state currency, notes and bonds should be referred to a Special Committee consisting of Messrs. Hackett, Gobeil, Bourgeois, Bell (St. Antoine), Nicholson, Gott, Plunkett, Price, Malcolm, Ralston, Lapointe, Cardin, Casgrain, Rinfret, and Lucas, with power to send for papers, summon witnesses and report from time to time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Boulanger, seconded by Mr. Mercier (Laurier-Outremont), moved in amendment thereto: That the resolution be amended by striking out all the words after "be" in the third line and substituting for them the following:—

"settled once and for all and that the Government should take immediate steps to comply with the constitution in that respect."

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 24

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 27TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twelfth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 26th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Gertrude Ethel Mosgrove Roast, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Harold James Roast, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. White (Mount Royal).

Of Marjorie Hammond Zavitz, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Douglas Zavitz, of Montreal, Quebec, presently residing in Rouyn, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Fenwick William Smith, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Phyllis Llewellyn Millard Smith, of Montreal, Quebec, presently residing in the State of Washington, United States of America, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Heaps.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Seventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:--

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Aziz (alias Eddie Coudsy) Koudsy of the City of Montreal, husband of Marie Shada Koudsy.

Of Clara Dingman Freeman of the City of Montreal, wife of Horace Freeman.

Of Helen Isabelle Smith Maybee of the City of Montreal, wife of Gordon Royal Maybee.

Of Grayse Irene Westlake MacLaren of the City of Montreal, wife of Daniel Forbes MacLaren.

Of Gertrude Ethel Mosgrove Roast of the City of Montreal, wife of Harold James Roast.

Of Fenwick William Smith of the City of Montreal, husband of Phyllis Llewellyn Millard Smith.

Mr. Stevens, from the Special Committee appointed to enquire into Price Spreads and Mass Buying, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be empowered to appoint and employ secretarial, clerical, stenographical and investigational assistance until the final report of the Committee is submitted to the House.

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, by leave of the House, introduced a Bill, No. 21, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Stevens, the Second Report of the Special Committee appointed to enquire into Price Spreads and Mass Buying was concurred in.

The Order being read for the second reading of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Chevrier, seconded by Mr. Bradette, moved in amendment thereto: That the word "now" be left out and the words "this day six months" be added at the end of the question.

And the Debate continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 25

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 28TH FEBRUARY, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 27th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of John Gilbert Mitchell, of Leeds County, Ontario, and others; praying for the passing of an Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, for the purposes of constructing, maintaining and operating a bridge across the St. Lawrence River from a point at, or near, Ivy Lea, in the County of Leeds, Ontario, to a point at, or near Collins Landing, in Jefferson County, State of New York, United States of America.—Mr. Maloney.

Of Annie Isabel Tinning Meldrum, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Ronald Spence Meldrum, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1934, for a Return showing:—

1. The estimated cost per acre for clearing land at Lac Seul, Ontario, for the purpose of raising the water storage capacity of Lac Seul.

2. What amount of money has been spent on the project up to December 31, 1933.

3. How many acres have been cleared up to December 31, 1933.

4. The salaries of the officers in charge of supervision and the wages paid to the labour employed on the work.

5. Whether the men are permitted to have a committee to make representations to the foreman with respect to conditions of employment.

6. Whether all supplies are purchased from the City of Winnipeg instead of from the surrounding district. If so, why.

7. The cost of potatoes laid down at Hudson.

8. The cost of oats laid down at Hudson.

74730-9

And also,—Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing:—

1. How many, (a) regiments; (b) soldiers, have taken part in the military exercises at the summer camps at Saint John during the year 1933.

2. How many days each regiment remained at these summer camps, and the name of each regiment.

3. Of what military district each regiment forms part.

4. By what railroad each regiment or the soldiers was transported to the said summer camps.

5. Amount received by the Canadian Pacific Railway and the Canadian National Railways.

6. Total number, (a) of officers; (b) of soldiers, who have attended these military camps.

7. Amount paid in salaries, (a) to the officers; (b) to the soldiers.

8. Cost of each one of these camps, (a) in salaries; (b) for all other expenses.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,— Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 401, dated 27th February, 1934: authorizing loan of \$244,000 to the Province of Manitoba for direct relief expenditures.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented, —Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 21st February, 1934, for a copy of the order in council appointing Mr. Edgar Boutet as secretary of the executive to the Post Office Department.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 22nd February, 1934, for a Return showing:—

1. The names, headquarters, rank and salary, of all officers of the Royal Canadian Mounted Police in Sherbrooke, Quebec, for the period, April 1, 1933, to February 1, 1934.

2. The total amount of monthly expenses for salaries, uniforms, stationery, rent, travelling expenses, car repairs, gasoline, new cars, etc.

3. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage serving summons and attending court in connection with trial.

4. What officer or officers family had medical attention during period April 1, 1933, to February 1, 1934, and if admitted to hospital, what hospital, what amount was paid to same, the names of physicians attending and amount paid in each case.

5. The amount received from the local Government for local police work.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mercier (St. Henri) :-- Order of the House for a Return showing:--

1. Whether the Government has completed the expropriation of the buildings erected in the square composed of St. James, Windsor, St. Antoine, and Cathedral streets, in the City of Montreal, Province of Quebec.

2. The names of the proprietors of the buildings expropriated in said square and the amount paid to each one of them.

3. Whether all the buildings acquired by the Government, to date, have been demolished.

4. If any of the buildings were not demolished, whether these properties were rented by the Government to a third party.

5. If so, to whom, for what period of time, at what rent or on what terms.

A.D. 1934

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Dubois:-Order of the House for a Return showing:-

1. Names of the supernumerary employees who have worked in the maritime timber yards of Sorel during the months of September, October, and November, respectively, 1933.

2. From what county is each one of them.

3. Who recommended each one of them.

By Mr. Reid:—Order of the House for a Return showing:—

1. Total number of civil servants and government employees discharged and superannuated under the ruling regarding all employees 65 years and over.

2. The numbers discharged and superannuated respectively, in each department of the public service since the order came into effect.

3. How many persons 65 years of age or over, are still in the employ of the Government.

4. Names of the said persons, and in what respective departments of the public service they are engaged.

By Mr. Michaud:-Order of the House for a Return showing:-

1. What supplies, if any, for the Unemployment Relief Camp at Sunbury, New Brunswick, were purchased in New Brunswick.

2. From whom they were purchased.

3. Whether tenders have been called or invited for such supplies.

4. If so, who tendered, and the amount of each tender.

By Mr. Fraser (Cariboo):—Order of the House for a Return showing the total revenue derived from the 658 post offices in the Province of Quebec, specified in Sessional Paper No. 95, dated January 26, 1934.

The following Order of the House was issued to the proper officer:-

By Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of pay lists and accounts for material in connection with work done on the Portage wharf at Paspébiac, Quebec, in 1933 and 1934.

Mr. Kennedy (Peace River), seconded by Mr. Spencer, moved,—That, in the opinion of this House, the Peace River Country should be connected by a direct railway outlet to the Pacific Coast.

And a Debate arising thereon;

Mr. Manion, seconded by Mr. Dupré, moved in amendment thereto: That the Resolution be amended by adding the following words: "when circumstances permit."

After further Debate thereon, the question being put on the amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion, as amended; it was agreed to.

Mr. Munn, seconded by Mr. Reid, moved,—Whereas, the attention of this House has been drawn by the Royal Commission to inquire into Railways and Transportation in Canada to the urgent necessity which exists for an early consideration of the capital structure of the Canadian Railways (Vide section 84-87 of that report), and

74730-91

Whereas, that Commission recognized that a very substantial part of the money invested in the railways comprised within the Canadian National System must be regarded as lost and that its capital liabilities should be heavily written down although the said Royal Commission did not deem the time opportune when making the said Royal Report to deal with this important matter but suggested that the same receive early consideration by the Board of Trustees, and

Whereas, a Board of Trustees has been appointed by the Government:

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, it is of vital importance that the attention of the Board of Trustees of the Canadian National Railways be directed to this matter and that this House deems it highly desirable that the said Board of Trustees shall consider this question and report thereon with the least possible delay as being of vital and primary importance in the interests of all concerned.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 26

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 1st MARCH, 1934

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

Mr. Lawson, from the Select Special Committee on the Civil Service Act, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

1. That it have leave to print its day to day Proceedings and Evidence, 500 copies in the English and 200 copies in the French language.

2. That it have leave to sit while the House is sitting.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Secretary of State for External Affairs for the year ended December 31, 1933 (English and French).

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 379, dated 28th February, 1934: rescinding Orders in Council, P.C. Nos. 2070, 2278 and 2692, dated October 4, 1933, November 1, 1933, and December 28, 1933, respectively in so far as schedules Nos. 9, 9-2 and 9-3 are concerned, relating to relief works in the Parry Sound District in the Province of Ontario.

Order in Council, P.C. 396, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$24,528.58 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 397, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$6,017.08 for municipal direct relief. Order in Council, P.C. 398, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$19,083.87 for municipal works.

Order in Council, P.C. 399, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$148,923.46 for municipal direct relief and provincial direct relief for transient families.

Order in Council, P.C. 400, dated 28th February, 1934: crediting the sum of \$2,197.76 to loan of \$500,000 made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, respecting municipal direct relief in Prince Albert.

Order in Council, P.C. 408, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$848.32 for municipal direct relief in the City of Charlottetown.

Order in Council, P.C. 409, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$44,946.48 for municipal direct relief, provincial direct relief and municipal works.

Order in Council, P.C. 410, dated 28th February, 1934: crediting the sum of \$2,052.17 to loan of \$50,000 made to the Province of Manitoba under authority of P.C. 2443, dated November 28, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 411, dated 28th February, 1934: crediting the sum of \$603.10 to loan of \$50,000 made to the Province of Manitoba under authority of P.C. 2443, dated November 28, 1933, for freight on fodder.

Order in Council, P.C. 412, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,861.62 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 417, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$9,461.80 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 418, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$461.71 for municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 419, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$13,537.50 for municipal works, provincial highways and the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 420, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$70,543.08 for municipal works, municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 421, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,922.01 for provincial direct relief, in organized and unorganized districts.

Order in Council, P.C. 422, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$73,620.55 for municipal works.

Order in Council, P.C. 423, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,407.33 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 424, dated 28th February, 1934: crediting the sum of \$3,419.66 to loan of \$500,000 made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 425, dated 28th February, 1934: crediting the sum of \$612,756.26 to loans made to the Province of Saskatchewan for provincial direct relief in rural municipalities and direct relief in local improvement districts.

Order in Council, P.C. 426, dated 28th February, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$6,036.80 for relief settlement of settlers from unorganized territory. On motion of Mr. Lawson the First Report of the Select Special Committee on the Civil Service Act was concurred in.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:---

By Mr. Woodsworth:—Order of the House for a Return showing what amounts were paid for the carrying of mails, by way of subsidies, contracts, grants or otherwise to, (a) the Canadian Pacific Railway; (b) the Canadian National Railways; (c) the Canadian Pacific Steamships; (d) the Canadian National Steamships, during the last calendar year.

Mr. Dupré, Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented, --Return to the foregoing Order forthwith.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on Monday the 5th of March, 1934, and every Monday thereafter until the end of the Session, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence over all other business except Questions by Members and Notices of Motions for the Production of Papers.

The Order being read for the second reading of Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking;

Mr. Rhodes moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon; the question being put on the said motion it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time and referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

The House went into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That, it is expedient to amend the Royal Canadian Mounted Police Act to provide for the appointment of detective inspectors, sub-inspectors and assistant veterinary surgeons, and the personnel of the Marine Section, and to provide for pensions to widows and allowances to children of officers and constables who may be killed while in the performance of duty, and to make further provisions respecting the counting of service of officers and constables with any provincial police force for purposes of pension, and in regard to the duties and offences of the members of the force.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Guthrie then, by leave of the House, presented a Bill, No. 22, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House. A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 7, An Act to amend The Fisheries Act, 1932.

Bill No. 8, An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

Bill No. 17, An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

Assistant vitaring supromy and the parsonal of the Marine Section, and the solid for policions to with view and the order to children of officers and contrastics who may be fitted while to the perfectiones of drive and to make

the state of a state in the formation of the formation of the state of the state of the

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 27

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 2ND MARCH, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fourteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 1st instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of The Discount and Loan Corporation of Canada of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation to allow it to be incorporated under the name of La Corporation de Prêts et d'escomptes du Canada, in addition to its present name; also to modify its powers. -Mr. Sullivan.

Of Ethel Irene Probert, of Beebe, Quebec, presently residing in Walden, New York, United States of America; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Willie Salls Probert, of Beebe, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Twenty-fifth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year 1933.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing how many contracts have been awarded during the calendar years 1932 and 1933 to the Pacific Engineers, Limited, of Vancouver, by any department of the Dominion Government, including the Vancouver Harbour Commission, and what was the total amount of such contracts.

And also,—Return to an Order of the House of the 21st February, 1934, for a Return showing:—

1. Names and salaries, respectively, of the translators in each of the departments of the Federal Government, also in the Senate and the House of Commons.

2. Whether these translators are subject to promotion rules, and whether they are expected to pass examinations for promotion.

3. If so, what the salary is for each grade and the maximum salary in each of the departments.

4. In each of the departments, how many technical translators there are, and the name and salary of each.

5. How many translators are allotted for the translation of Hansard; who they are and their respective salary.

6. Whether the Hansard translators are permanent employees, and, if so, whether they are absorbed in the different departments when Parliament is nont in session.

7. Hours of work of the Hansard translators.

8. For the translation of the speeches delivered during a meeting of the House of Commons, whether these translators start their work as these speeches are reported and corrected at the central bureau of debates, or whether they start the translation only the following day.

9. When these speeches, so translated, are sent to the Printing Bureau for the printing of the French edition, non-revised, of the debates.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented, —Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and other documents and reports made, concerning the dismissal or resignation of the postmaster at Oxdrift, Ontario, during the months of November and December, 1933, and January, 1934.

Also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and other documents, requests and reports, concerning the recent appointment of the new postmaster to the post office at Oxdrift, Ontario.

And also, for Mr. Gordon,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of memorandums bearing numbers 48, 54, 56, covering the work which the Department of Colonization of the Province of Quebec proposed to have done in the parishes of St. Elzéar, St. Emile d'Auclair et St. Benoît de Packington, Témiscouata county, and which were sent to the Federal Government for approval on August 30, 1933; also copy of all the correspondence, reports, telegrams, petitions, concerning the said work.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Cahan for the second reading of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations, and the proposed motion of Mr. Chevrier in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Deslauriers, adjourned.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:—

XXXVI-MISCELLANEOUS

228 Chief Electoral Officer-Salaries and contingencies of office.\$	14,724 00
247 Patent Record	35,000 00
248 International Office for the protection of Industrial Property,	
International Copyright Union Office and Union for the	
Protection of Literary and Artistic Works	2,000 00
249 Public Archives	63,024 00
250 Expenses under the Naturalization Act.	11,700 00

A.D. 1934

FRIDAY, 2ND MARCH, 1934

III-CIVIL GOVERNMENT

24 Public Printing and Stationery—	
Salaries	37,602 00
Contingencies	10,000 00
28 Secretary of State—	
Salaries	294,930 00
Contingencies	56,820 00
5 Civil Service Commission—	
Salaries	182,898 00
Contingencies	

XXVIII—PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

171	Printing, binding, etc., the Annual Statutes	8,500	00
	Canada Gazette	27,000	00
	Plant—Repairs and renewals	10,000	00
	Distribution of official documents	39,000	00
175	Printing and binding official publications for sale and dis-		
	tribution to departments and the public	42,750	00

XLI--TRADE AND COMMERCE

261	Dominion	Bureau	of	Statistics						1			351,000	00
-----	----------	--------	----	------------	--	--	--	--	--	---	--	--	---------	----

XVIII-MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

ATLANTIC OCEAN

Canada and the United Kingdom, on the Atlantic, service	Augusta 1
between	500,000 00
	112,500 00

PACIFIC OCEAN

British Columbia and Australia and/or China, service	
between	118,800 00
British Columbia and South Africa, service between	84,000 00
Canada, China and Japan, service between	600,000 00
Canada and New Zealand, on the Pacific, service between	100,000 00
Prince Rupert, B.C. and Queen Charlotte Islands, service	
between	12,000 00
Vancouver and the British West Indies, service between	36,000 00
Vancouver and Northern ports of British Columbia, service	
between	18,000 00
Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service	
between	12,000 00
Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.	10,000 00

LOCAL SERVICES

Baddeck and Iona, service between	5,000 00
Charlottetown and Pictou, service between	20,000 00
Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service	
between	4,600 00
Grand Manan and the Mainland, service between	24,750 00
Halifax and Bay St. Lawrence, service between	2,000 00
Halifax, Canso and Guysboro, service between	6,750 00
Halifax and Sherbrooke, service between	900 00

|Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service

	Later ports, service		
	between	3,500	00
	Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.	4,000	00
	Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.	4,000	00
	Mulgrave, Arichat and Canso, service between	30,000	00
	Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, ser-	50,000	00
121-	vice between.	9,500	00
	Murray Bay and North Shore, winter service between		
	Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between	40,000	
	Pales Island and the Mainland service between	2,000	
	Pelee Island and the Mainland, service between	8,250	
	Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between	9,000	
	Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between	37,500	
	Quebec, Natashquan and Harrington, service between	76,500	00
	Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service		
	between	54,000	00
	Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the		
	St. Lawrence, service between	37,500	00
時長法期	Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports.		
	service between	9,000	00
10-19	St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between	2,500	
1151	Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other	_,	
	way ports, service between	2,000	00
	Saint John and Bridgetown, service between	800	
#f. ()4	Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of	000	00
	Fundy, service between	2,800	00
	Saint John and Minas Basin ports, service between	3,500	
	Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service	3,000	00
10 100	between.	2 000	00
	Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports,	3,000	00
10 60	service between	19.000	00
Here Cit	Saint John and Weymouth, service between	13,000	
	Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.	500	
	Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service	750	00
	between		
10 00	between	18,000	00
10 M	Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape		
10.00	Breton, and Prince Edward Island, service between.	20,000	
	Sydney and Whycocomagh, service between	10,000	
(Inspection of subsidized steamship services	4,700	00
	WIT WELDER IND. COMMENT		
	XLI—TRADE AND COMMERCE		
267	National Research Council	270 500	00
		379,500	00

III—CIVIL GOVERNMENT

29 Trade and Commerce-				
Salaries	 	 	 	 548,766 00
Contingencies	 	 	 	 40,000 00

XXXV-EXTERNAL AFFAIRS

LONDON

195 Salaries and expenses of the Office of the High Commissioner for Canada, including \$1,800 additional salary for the High Commissioner to that authorized by Chap. 15, 121,160 00

WASHINGTON

196 Representation, including salaries and allowances for Minister

	Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amondments	00.000.00
	of its amendments	92,900 00
	Paris	
197	Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments	75,700 00
	Geneva	
199	Salaries and expenses of the Office of the Canadian Advisory	
	Officer	25,000 00
201	Expenses of Canadian Delegates to the Assembly, Council, and Commissions of the League of Nations	12,500 00
	XXXVI—MISCELLANEOUS	
203	To provide for hospitality in connection with visitors from abroad	7,000 00
204	To provide for the establishment of a Trust Fund of \$25,000, as an expression of the friendly interest of Canada in the celebration in 1930 of the 1,000th Anniversary of the	
	establishment of the Icelandic Parliament.	25,000 00
205	Canada's contribution to the expenses of the International Commission for Air Navigation for 1934	
207	Canada's portion of expenditure of the Imperial Economic Committee, the Imperial Shipping Committee, and the Executive Council of the Imperial Agricultural Bureaux	2,150 00
	for 1934	18,690 00
209	Grant in aid of the Canadian General Council of the Boy Scouts Association	9,000 00
210	Subscriptions to publications of the Empire Parliamentary Association to be distributed to Members of the House	5,000 00
	of Commons	2,000 00
	Grant to the Dominion Council of the Girl Guides	4,860 00
	Expenses in connection with the negotiation of treaties	9,000 00
213	Contribution to aid in carrying on the work of the Royal Astronomical Society	1 690 00
214	Royal Canadian Academy of Arts.	$1,620 \ 00$ $2,025 \ 00$
	Grant to the Royal Society of Canada	4,500 00
	Grant to the Montreal Association for the Blind	4,050 00
217	Grant to l'Institut Nazareth de Montreal, to assist in work	
	with the blind. \ldots	4,050 00

218	Amounts required to provide for grants to be made to the	
	Provinces of—	
	Nova Scotia	875,000 00
	New Brunswick	600,000 00
	Prince Edward Island	125,000 00
	pending consideration of Provincial Subsidies.	

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.30 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

.1 0.0 50

No. 28

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 5TH MARCH, 1934

PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa.

And also,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a copy of all papers, documents, correspondence, resolutions or protests emanating from any ex-soldiers association and addressed to any member of the Government, in connection with the appointment of members of the Canadian Pension Commission.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a return showing a copy of all pay rolls and amounts of money disbursed, in connection with the work done by the Department of Public Works at Grande Entrée, Gaspé County, from July 30, 1930, to the present date.

Also,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, documents, requests for tenders, tenders, reports, plans and estimates, concerning the reconstruction of a wharf at Petit Cap, between St. Maurice and Riviére-aux-Renards, Gaspé County, Quebec.

Also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of pay lists and accounts for material for work done by the Department of Public Works on the departmental wharf at Shigawake, Quebec, since August, 1930.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, tenders, engineers' reports, estimates in full, together with a detailed statements of pay lists of each person employed; also of all material purchased, giving the names of parties from whom the material was purchased; also the amount paid to each person for truckage, etc.; also the amount paid to the foreman and inspector, in connection with the repairs to the breakwater at Little Sands, King's County, Prince Edward Island.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing the total revenue derived from the 658 post offices in the Province of Quebec, specified in Sessional Paper No. 95, dated January 26, 1934.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 437, dated 3rd March, 1934: renewing loan of \$1,944,130.16 made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 2685, dated 7th December, 1932, and renewed under subsequent Orders in Council, conditional upon the Royal Bank of Canada making similar arrangement for the renewal of their loan above referred to.

The following Bills were severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading the next sitting of the House, viz:--

Bill No. 23, An Act to ratify and confirm the agreement respecting the joint use by the Canadian Pacific Railway Company of certain tracks and premises of His Majesty at Saint John, N.B.—Mr. Manion.

Bill No. 24, An Act to ratify and confirm an agreement made between The Canadian Northern Ontario Railway Company and The Campbellford, Lake Ontario and Western Railway Company.—*Mr. Manion.*

Bill No. 25, An Act to ratify and confirm an agreement respecting the joint use by His Majesty and the Commissioners of the Transcontinental Railway of certain tracks and premises of the Canadian Pacific Railway Company at Quebec.—*Mr. Manion.*

Bill No. 26, An Act respecting Fruit.—Mr. Weir (Melfort).

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Totzke:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether tenders were called for the supply of door sets to the Dundurn. Saskatchewan, Unemployment Relief Camp.

2. The quantity required.

3. The tenderers.

4. Price submitted by each tenderer.

5. To whom the contract was awarded and at what price.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Brasset:-Order of the House for a Return showing:-

1. What sums were expended annually by the Federal Government for fisheries since 1900 to 1933, inclusive, excluding the salaries of the federal employees.

2. In what manner and for what purpose these different sums were expended each year.

By Mr. Hanson (Skeena) :-- Order of the House for a Return showing:--

1. Number of persons on relief in Canada on January 1st, in the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. Number in each province on the same date in each of the above years.

By Mr. Duff:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Dominion Government, through the Halifax Harbour Commission, has purchased the plant of the Nova Scotia Public Cold Storage Company.

2. If so, what amount was paid for said premises and in what way the amount was paid.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Roberge:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents, exchanged between the Department of Labour, Ottawa, or any officer of the department, and the Department of Public Works and Department of Highways of Quebec, or any other public board of Megantic County, such as city councils, or municipal councils, or any officer writing for these municipalities, or for himself, regarding work to be done in County of Megantic under the Gordon-Francoeur agreement.

By Mr. Duff:—Order of the House for a return showing the expenditures on the public wharf at Isaac's Harbour, Nova Scotia, during the years 1932 and 1933, with a copy of accounts, pay rolls and other documents.

By Mr. Fontaine:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, reports, memorandums and other documents, in the possession of the Post Office Department or any other federal department, in connection with the carrying of the mails on Rural Route No. 2, Saint Hyacinthe, in 1933, including the different tenders which the Post Office Department received in connection with this route.

By Mr. Heenan, for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, memoranda and reports, between the Department of Public Works and any person in connection with the shore protection work on Port Hood Island, Cape Breton, Nova Scotia, done in 1931 under the Unemployment Relief Act of that year; also the payroll and the account for the purchase of logs, iron ballast and ballast poles, timber and plank, showing the persons or firms from whom the material was purchased.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

VII—AGRICULTURE

50 Contributions to Empire Bureaux.....\$ 21,535 00

HOUSE OF COMMONS

24 GEORGE V

XXVI-MINES AND GEOLOGICAL SURVEY

Department

160 For administration of the Explosives Act (Chap. 62, R.S.

XII—NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

XXI-LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

137 Amount required to pay compassionate allowance to John Davidson, formerly lightkeeper at Cape Mudge, B.C... 500 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Cahan for the second reading of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations, and the proposed motion of Mr. Chevrier in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Jean, adjourned.

By leave of the House, on motion of Mr. Guthrie, the House reverted to Motions, under Routine Proceedings.

On motion of Mr. Guthrie it was ordered,--That the name of Mr. Smith (Cumberland) be substituted for that of Mr. Ganong on the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

That the name of Mr. Cotnam be substituted for that of Mr. McDade on the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

On motion of Mr. Guthrie it was ordered,—That Messrs. Ahearn, Beynon, Cardin, Gagnon, Garland (Bow River), McLure, McKenzie (Assiniboia), Morand and Wright do constitute the Select Special Committee of this House pursuant to the motion adopted on the 16th day of February, 1934, to inquire into and report upon the operations of the Commission under the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, as amended at the last session of Parliament, etc., to have power to send for persons, papers and records, and to examine witnesses, and to report from time to time to this House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

No. 29

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 6TH MARCH, 1934

PRAYERS.

Eight Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Fifteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 5th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of the British Columbia Telephone Company, of Vancouver, British Columbia; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation by increasing its capital stock; also for other purposes.—Mr. Fraser (Cariboo).

Of The Wawanesa Mutual Insurance Company; praying for the passing of an Act to amend its Act of incorporation by restricting membership in the Company to policyholders only.—Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre).

Of Mary Mabel Taylor Johnson, of Thetford Mines, Quebec, presently residing in Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Samuel John Johnson, of Thetford Mines, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Lawson.*

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of the Subsidiary High Court of the Ancient Order of Foresters in the Dominion of Canada.

74730-101

24 GEORGE V

Of John Gilbert Mitchell and others; to incorporate Thousand Islands Bridge Company.

Of The Discount and Loan Corporation of Canada.

Of British Columbia Telephone Company.

Of Wawanesa Insurance Company.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bills:-

Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company.— Mr. Maloney.

Bill No. 28, An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company.—Mr. Bell (Hamilton West).

Bill No. 29, An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company. --Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre).

The said Bills were read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that one thousand copies in English and five hundred copies in French of the minutes of the proceedings of the Committee and of the evidence, if any, to be taken before the Committee, together with such papers and documents as may be incorporated with such evidence, be printed from day to day; and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Your Committee further recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 11, An Act respecting Prudential Trust Company, Limited, and has agreed to report the said Bill with amendments.

On motion of Mr. Hanson (York-Sunbury), the recommendations contained in the First Report of the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented to the House this day, was concurred in.

On motion of Mr. Stevens, it was ordered,—That the Special Committee appointed to enquire into Price Spreads and Mass Buying be empowered to print its day to day proceedings and evidence in the English and French languages, for the use of the Committee and for distribution to the Members of the Senate and House of Commons.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Cahan for the second reading of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations, and the proposed motion of Mr. Chevrier in amendment thereto.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 13, An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company;

Mr. Thompson (Simcoe East), for Mr. Stinson, moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Cahan for the second reading of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations, and the proposed motion of Mr. Chevrier in amendment thereto: That the word "now" be left out and the words "this day six months" be added at the end of the question.

After further Debate thereon, the question being put on the amendment; it was negatived, on the following division:-

YEAS

	Me	essrs.	
Ahearn, Beaubien, Bertrand, Bothwell, Bouchard, Boucher, Boulanger, Bradette, Cardin, Chevrier, Denis, Deslauriers, Desrochers, Dumaine,	Euler, Fafard, Ferland, Fiset (Sir Eugene), Fontaine Fraser (Northumber- land, O.) Gershaw, Golding, Gray, Howard, Howden, Hurtubise, Jean,	Lacroix, Lapointe, MacLean, MacMillan (Mackenzie), McIntosh, Mercier (St. Henri), Michaud, Motherwell, Parent, Perras, Pouliot, Power, Ralston,	Rhéaume, Roberge, Rutherford, St-Père, Sanderson, Thauvette, Totzke, Vallance, Veniot, Weir (Macdonald), Young—51.
	N	IAYS	
	M	essrs.	
Anderson (Toronto-	Bowman, Bury	Dupré, Duranleau.	Hanson (York- Sunbury),

Bury, High Park), Hav. Embury, Arthurs, Cahan, Ernst, Heaps. Cantley, Baker. Irvine. Fortin, Carmichael, Barber. Fraser (Cariboo), Jones. Casselman, Baribeau, Kennedy (Peace Gagnon, Barrette. Chaplin, Garland (Bow River), River), Beaubier, Coote, Kennedy (Winnipeg Gobeil. Cotnam, Belec, South Centre), Bell (Hamilton West), Cowan (Long Lake), Gordon, Larue. Gott, Davies, Beynon, Laurin. Guthrie, Dickie, Bourassa, Lawson, Hackett, Bourgeois, Duguay,

HOUSE OF COMMONS

24 GEORGE	V	
-----------	---	--

Lennox,	Moore (Chateauguay-	Rogers,	Stewart (Lethbridge).
Loucks,	Huntingdon),	Ross,	Stirling,
Lucas,	Morand,	Rowe,	Stitt (Selkirk),
Luchkovich,	Mullins,	Senn,	Sutherland,
Macdonald (Kings)	Myers,	Shaver,	Swanston,
MacInnis	Neill,	Simpson (Simcoe	Thompson (Simcoe
MacLaren,	Nicholson,	North),	East),
MacNicol,	Peck,	Smith (Victoria-	Thompson (Lanark),
Macphail (Miss),	Pettit,	Carleton),	Tummon,
McGibbon,	Pickel,	Smoke,	Weese,
McGillis,	Plunkett,	Spankie,	White (London),
McGregor,	Porteous,	Spence,	White (Mount Royal),
McLure,	Price,	Spencer,	Willis,
Maloney,	Quinn,	Spotton,	Wilson,
Manion,	Rhodes,	Stanley,	Woodsworth,
Mitchell,	Robinson,	Stewart (Leeds),	Wright-108.

And the question being again proposed on the main motion: That the said Bill be now read the second time.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Cahan, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 7TH MARCH, 1934

PRAYERS.

Three Petitions were laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Sixteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 6th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of Lilac Violet Grumbell Reid, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Clarence Dixon Reid, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Casselman.

Of Blanche Marjorie Short Hanson, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Robin Byan Lewes Hanson, of Montreal, Quebec, presently residing in Aiken, South Carolina, United States of America, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Ena Beatrice Duclos Boyd, of Westmount, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Winnett Wornibe Boyd, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Hilda High de Boissière, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Vernon de Boissière, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Of Helen Cohen Levine, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Isadore Levine, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—*Mr. Vallance*.

Of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Thomas Fonsbee Moxon, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Jacobs. Of Jean Gordon Worden Ellis, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with Christopher Herbert Evelyn Ellis, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.— *Mr. Jacobs.*

Of Austin Eugene Stansfield, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Laura Lougheed, of Montreal, Quebec, presently residing in Morrisburg, Ontario, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Jacobs.

Your Committee has had under consideration Bill No. 10, An Act respecting a certain patent owned by The Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate Limited, and has agreed to report the said Bill without amendment.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 21st February, 1934, (1) for a copy of all Government pay lists in connection with work done by the Public Works Department at the wharf, or breakwater of Petite Rivière au Renard, Gaspé County, during the year 1931-32, under superintendent of works, Charles Bernatchez; (2) for a copy of all pay lists in connection with work done on the wharf of Rivière au Renard, during the winter of 1933, under superintendent of works, Anthime Dufresne.

Mr. Gordon, Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 373, dated 5th March, 1934: amending schedule No. 336, respecting relief works in the city of Joliette, Quebec, Dominion contribution not to exceed \$12,933.67.

Order in Council, P.C. 443, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$2,215.92 for conservation work at Sheep Creek, at town of Okotoks.

Order in Council, P.C. 444, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$7,842.50 for provincial works.

Order in Council, P.C. 445, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$653.67 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 446, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$854.06 for municipal works in the town of Liverpool.

Order in Council, P.C. 447, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$116,161.68 for municipal works and provincial highways.

Order in Council, P.C. 448, dated 5th March, 1934: amending schedule No. 39 respecting additional works in the city of Kitchener not to exceed in the whole \$25,000.

Order in Council, P.C. 449, dated 5th March, 1934: amending schedule No. 29 respecting relief work in the city of Peterborough not to exceed the sum of \$5,758.33.

Order in Council, P.C. 450, dated 5th March, 1934: rescinding schedule No. 263-A referred to in Order in Council, P.C. 70, dated January 17, 1934, respecting relief work in the city of Salaberry de Valleyfield in the province of Quebec. Order in Council, P.C. 451, dated 5th March, 1934: approving certain schedules respecting relief work in the Province of Quebec on the Maniwaki-Mount Laurier-Senneterre Highway.

Order in Council, P.C. 452, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$343.33 for labour on municipal works.

Order in Council, P.C. 453, dated 5th March, 1934: amending schedules Nos. 1 to 24 inclusive, approved by Order in Council, P.C. 2368, dated November 22, 1933, respecting relief work on the Trans-Canada Highway and on permanent provincial roads in the Province of New Brunswick.

Order in Council, P.C. 454, dated 5th March, 1934: respecting relief settlement in the Province of Saskatchewan approved by Order in Council, P.C. 1444, dated June 22, 1932.

Order in Council, P.C. 457, dated 5th March, 1934: authorizing the Dominion Commissioner of Unemployment Relief and the Auditor General for Canada to accept certified statements of expenditures respecting relief measures in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia in connection with the employment of homeless men on relief projects.

Order in Council, P.C. 463, dated 5th March, 1934: respecting loans of \$56,237.50 and \$99,666.39 made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 1148, dated 15th June, 1933, and renewing Treasury Bills in connection with the same for a period of one year.

Order in Council, P.C. 466, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$9,240.10 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 467, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$8,866.68 for municipal direct relief and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 468, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,500 for labour on provincial highway No. 6, Parish of Amqui.

Order in Council, P.C. 469, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$373,001.25 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts and provincial direct relief in municipalities under supervision of Ontario Municipal Board due to financial inability to contribute.

Order in Council, P.C. 470, dated 5th March, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$25,939.16 for municipal direct relief, in disorganized and bankrupt municipalities and in unorganized territory.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. St. Père:-Order of the House for a Return showing:-

1. Names, date of appointment and rank on eligible list of all clerks, Grades I and II who have been appointed to the public service during the fiscal year ending March 31, 1933.

2. Whether the Civil Service Commission has offered any successful candidate for Grade II position the chance of accepting appointment in any Grade I position.

3. Whether the order of merit and rank is strictly followed by the Civil Service Commission in making appointments from the eligible lists available.

By Mr. Chevrier:-Order of the House for a Return showing:-

1. Number of deputy ministers, including persons with the rank of deputy minister, in the public service of Canada.

2. Number of deputy ministers retired since August 7, 1930.

3. Number of deputy ministers who have died since August 7, 1930.

4. Total amount paid annually, or to be paid on termination of retiring leave, as annuities to deputy ministers retired since August 7, 1930.

5. Total annual salaries, including deductions, paid to the deputy ministers appointed to replace those retired since August 7, 1930.

Mr. Pickel, seconded by Mr. Plunkett, moved,—That, in the opinion of this House, the Egg and Hog Grading Acts should be amended.

And a Debate arising thereon;

Mr. Stirling, seconded by Mr. Spence, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"the question of amending the Egg and Hog Grading Acts be referred to the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization."

After Debate thereon, the question being put on the amendment; it was agreed to.

And the question being put on the main motion as amended; it was agreed to.

Mr. Deslauriers, seconded by Mr. Denis, moved,—Whereas, the Federal Government contributes its share in its allowances to the unemployed;

And whereas, the coal business as carried on in Canada should be altered;

Therefore, this House is of the opinion that, in the public interest the Federal Government should appoint a commission in order to control the importation of all fuels in Canada.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 8TH MARCH, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Seventeenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petitions presented on the 7th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in each case. The said Petitions were then read and received, and are as follows:—

Of the American Dairy Supply Company, of Washington, district of Columbia, United States of America; praying for the passing of an Act to revive and restore Patent No. 190,739 respecting Closure Discs.—Mr. Anderson (Toronto-High Park).

Of William John Taugher, of Prescott, Ontario, and others; praying for the passing of an Act to incorporate the Edwardsburg Bridge Company.—Mr. Edwards.

Of Edward Headley Acland, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Dorothea Margaret Chalmers Acland, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of 5th March, 1934, for a Return showing:—

1. What sums were expended annually by the Federal Government for fisheries since 1900 to 1933, inclusive, excluding the salaries of the federal employees.

2. In what manner and for what purpose these different sums were expended each year.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,— Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 487, dated 7th March, 1934: authorizing loan of \$1,470,000 to the Province of Manitoba, accepting as security thereof Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum, payable half yearly.

Order in Council, P.C. 488, dated 7th March, 1934: authorizing loan of \$2,000,000 to the Province of Alberta, accepting as security thereof Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum payable half yearly.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Dubois:-Order of the House for a Return showing:-

1. Number of employees, (a) permanent; (b) supernumerary, in the maritime timber yards of Sorel during each month of the year 1933.

2. Total amount of salaries which have been paid, (a) to the permanent employees; (b) to the supernumerary employees during each month of the year 1933.

By Mr. Neill:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Department of Trade and Commerce has a contract with the Canadian Pacific Railway for a service between Victoria and the west coast of Vancouver Island for the current year ending March 31, 1934.

2. Whether it contains a clause requiring them to carry the mail free of charge as stated in Hansard of March 2, 1934, at page 1241. If so, how it reads.

3. During the current fiscal year ending March 31, 1934, whether the Post Office Department has a contract with the Canadian Pacific Railway to carry mail for the same route at fifteen cents a mile. If so, how much has been paid them for such service for each month in the current fiscal year to date.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Neill:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether a contract was awarded on January 6, 1933, by the Vancouver Harbour Commissioners for extension to Lapointe Pier.

2. Whether tenders were called for this work. If so, from whom tenders were received and the amounts of each tender.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Cahan for the second reading of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the Special Committee appointed on the 23rd February last, to enquire into and report upon the administration and operation of the Civil Service Act.

The Order being read for the second reading of Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada;

Mr. Rhodes moved,-That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Coote, seconded by Mr. Irvine, moved in amendment thereto: That all the words after "That" in the main motion be struck out and the following substituted therefor:

"in the opinion of this House the Government should give further consideration to the matter of providing that the stock of the proposed Central Bank should be owned by the Government, and that the Governor and Directors of said Bank should be appointed by the Governor in Council."

A.D. 1934

And a Debate arising thereon;

Mr. Rhodes raised a Point of Order that the proposed amendment of the honourable member was out of order for the reason that it anticipated amendments embodying the principle which may be submitted in committee on the Bill.

After Debate thereon;

Mr. Speaker declared the said proposed amendment out of order for the reason that it deals with the provisions of the Bill upon which it is moved in that it provides that stock in the Bank should be owned by the Government, whereas the Bill by section 16 provides that the stock shall be allotted to the public with certain restrictions in regard to chartered banks and foreigners. The amendment proposes that the Governor and Directors should be appointed by the Governor in Council, whereas the Bill by sections 8 and 9 provides that the Directors be appointed by the shareholders. This is an amendment which may be moved in Committee and not such an amendment as can be moved on a motion to read the Bill a second time. Further, the amendment attaches conditions to the second reading of the Bill in that it calls for further consideration of the matter set forth in the amendment before the Bill is given second reading.

The Debate on the second reading of said Bill was then resumed.

And the Debate continuing, the said Debate was on motion of Mr. Woodsworth, adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 9TH MARCH, 1934

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Sybil Eileen Dyson Richardson of the City of Montreal, wife of David Henry Richardson.

Of Annie Isabel Tinning Meldrum of the City of Montreal, wife of Ronald Spence Meldrum.

Of Ethel Irene Probert of the Village of Beebe, Province of Quebec, wife of Willie Salls Probert.

Of Lilac Violet Grumbell Reid of the City of Montreal, wife of Clarence Dixon Reid.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Tenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

The American Dairy Supply Company.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:-

Bill No. 30, An Act respecting a certain patent of the American Dairy Supply Company.—Mr. Anderson (Toronto-High Park).

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of pay list and accounts for material, in connection with work done at Augustin Poirier wharf at St. Simeon de Bonaventure, under supervision of Jean Bugold, in 1933.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Partial Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, tenders, contracts and other documents, relating to the leasing of the Government elevator at Prince Rupert, British Columbia.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, memorandums and other documents, in the possession of the Post Office Department or any other federal department, in connection with the carrying of the mails on Rural Route No. 2, Saint Hyacinthe, in 1933, including the different tenders which the Post Office Department received in connection with this route.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes for the second reading of Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 10, An Act respecting a certain patent owned by The Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate Limited, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XIX-OCEAN AND RIVER SERVICE

123 124	Miscellaneous services relating to Navigation and Shipping. Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditure incurred in the relief of distressed Canadian seamen not authorized by the Canada Shipping	35,000	00
125	Act	300	
127	Columbia Miscellaneous and unforeseen expenses Life Saving Service, including rewards for saving life Hydrographic and Tidal and Current Surveys and to provide for the maintenance and repair of Hydrographic	$ \begin{array}{r} 40,000 \\ 8,000 \\ 46,275 \end{array} $	00
129	Radio Aid to Navigation Service, to provide for the con- struction and maintenance of radio ship to shore stations and the general administration of the provisions of the	400,000	00
130	Radio Act and Regulations throughout the Dominion Radio Service, to provide for the general improvement of re-	590,550	00
	ception conditions to licenced broadcast listeners To provide for compassionate allowance to Lawrence Larson, formerly employed as caretaker at the Esquimalt Work-	259,400	00
122	shop of the Radiotelegraph Service	500	
	breakers 1		00
	XX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO CAPITA	L	
132	MARINE DEPARTMENT River St. Lawrence Ship Channel Dredging— (a) To provide payment for work performed and to be performed by contract	3,750,000	00
100	ernment Shipyard, including all necessary repairs and reconditioning	,140,000	00
	To provide for the maintenance and repair of retaining dams in the St. Lawrence River.	45,000	00
134	To provide for the investigation of water levels in the St. Lawrence River	50,000	00
	XXI-LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE		
135 136	Agencies, Rents and Contingencies	195,000	00
138	gation, including salaries and allowances to light- keepers	.,674,000	00
747	ance of his duties	420	00

HOUSE OF COMMONS

 139 Marine Signal Service	92,750 118,000 9,000	00
 143 Amount required to pay pensions to pilots:—Barthelemi Lachance, Alphonse Asselin, Elzear Desrosiers, Joseph Plante, Raymond Baquet, Alphonse Pouliot, Alfred Larochelle, Victor Vezina, Treffle Delisle, Adjutor Baillergeon, Joseph Pouliot, Arthur Baillergeon, John I. Irvine, Elzear Normand, Phileas Lachance, Arthur Koenig, Raoul Lachance, J. Alphonse Lachance, J. Eugene Lachance, J. H. Talbot, Jules Asselin, Joseph 	30,000	00
Vezina	6,600	00
XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS		
DEPARTMENT OF MARINE		
149 Meteorological Service, including Magnetic Observatory, grants of \$450 each to Kingston and Montreal Obser- vatories and allowance of \$360 to L. F. Gorman, Observer at Ottawa	317,800	00
XXIII—STEAMBOAT INSPECTION		
150 Steamboat Inspection	127,108	00
VII—AGRICULTURE		
47 Publications49 International Institute of Agriculture	$23,039 \\ 8,500$	
Resolutions to be reported.		

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 12TH MARCH, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Right Honourable R. B. Bennett, Prime Minister, and Mr. Geo. C. Vaudrin, in connection with the Vaudrin plan and the means to solve the crisis of unemployment, from the first of January, 1933, to the present day.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, documents, tenders, and any other papers, on file in the Post Office Department, for the years 1932 and 1933, concerning the calling for new tenders, or the awarding of same, with the names of the tenderers and the amounts of the tenders, for the mail route between Wycocomagh and South West Margaree, Nova Scotia.

Mr. Brown, seconded by Mr. Duff, by leave of the House, introduced a Bill, No. 31, An Act to amend the Naturalization Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Sanderson:-Order of the House for a Return showing:-

1. Amount of treasury bills sold by the Federal Government in the following years: 1918-19-20-21-22-23-24.

2. To whom they were sold in each year.

3. Rate of interest carried in each year.

74730-113

By Mr. Sanderson:-Order of the House for a Return showing:-

1. Amount of loans sold by the Federal Government in the following years: 1918-19-20-21-22-23-24.

2. Price of issue in each year.

3. Rate of interest in each year.

4. Yield to the investor in each year.

5. Cost of flotation in each year.

By Mr. Fafard:-Order of the House for a Return showing:-

1. The custom tariff on mixed chemical fertilizers imported from the United Kingdom and the United States.

2. Custom tariff on non-mixed chemical fertilizers imported from the United Kingdom and the United States.

3. Quantity of non-mixed chemical fertilizers imported from the United Kingdom.

4. Quantity of mixed chemical fertilizers imported from either the United States or the United Kingdom.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Bertrand:-Order of the House for a Return showing:-

1. Number of volumes, pamphlets, bulletins, circulars, folios, etc., published for distribution, in the English language, during the fiscal or calendar year 1933, by the following departments: (a) Department of Immigration; (b) Department of Mines; (c) Department of Colonization; (d) Labour Department; (e) Department of Agriculture; (f) Finance Department; (g) Public Works Department; (h) Department of Justice; (i) Department of External Affairs; (j) Department of Pensions and National Health; (k) Department of National Defence; (1) Department of Solicitor General; (m) Department of Secretary of State; (n) Department of Marine; (o) Department of Fisheries; (p) Department of Railways and Canals; (q) Post Office Department; (r) Department of National Revenue; (s) Department of Interior; (t) Department of Indian Affairs; (u) Auditor General's Department; (v) Department of Trade and Commerce; (w) different commissions, such as Radio, Civil Service, Railways, Tariff, etc.?

2. Number of volumes, pamphlets, bulletins, circulars, folios, etc., published for distribution in the French language, during the year 1933, in the departments and commissions mentioned in question No. 1.

By Mr. Arthurs:-Order of the House for a Return showing:-

Referring to answer to a question of Mr. Duff, pages 756-7, unrevised Hansard: Total passes issued in 1930 were 744,480. Passes issued to dependents of Members, Senators, Government Employees and Press were given as 11,078.

1. Number issued to each of the four classes mentioned immediately above by each railway company in 1930.

2. Number of passes issued to the same classes by each railway in 1933.

3. Number of passes under the classification "other trip passes," mainly to railway employees and dependents issued in 1933.

4. Whether applications for dependents passes have to be filled in in a form similar to that required for Members and Senators.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Canadian Legion and the Board of Pension Commissioners or the Canadian Pension Commission, respecting action taken or to be taken in connection with review of pensions or deductions from or suspensions of pensions to recover alleged overpayments of pension, claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Minister of Pensions and National Health and the Board of Pension Commissioners or the Canadian Pension Commission, respecting action taken or to be taken in connection with review of pensions or deductions from or suspensions of pension to recover alleged overpayments of pension claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Ralston:—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Canadian Legion and the Minister of Pensions and National Health, respecting action taken or to be taken in connection with reviews of pensions or deductions from or suspensions of pensions to recover alleged overpayment of pensions claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

By Mr. Howard:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of Order in Council P.C. 1285, dated June 28, 1933, and Order in Council P.C. 1526, dated July 27, 1933, guaranteeing certain advances to the Algoma Steel Corporation *re* manufacture of steel rails for Canadian National Railways.

By Mr. Howard:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council P.C. 1076, dated July 2, 1933, guaranteeing advances to the bank to the extent of sixty million dollars, on behalf of the Canadian Pacific Railway.

By Mr. Howard:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council P.C. 1229, dated June 28, 1933, covering grant of \$13,439.28 to the Dominion Steel and Coal Corporation, *re* interest on cost of steel rails for Canadian National Railways.

By Mr. MacInnis:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged between the Department of Marine or any other Department of the Government of Canada, the Alberta Wheat Pool, the Pool Central Agency, J. I. McFarland, or any officials of the above companies and the Vancouver Harbour Commissioners or any of their officials, relative to the re-leasing of Harbour Board No. 2 Grain Elevator for the crop year 1933-34.

By Mr. Brown:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all letters or communications, passing between the Minister of the Interior, or any of his officials, and any member of the Manitoba Government or the Manitoba Liquor Commission, with reference to the granting of a licence for selling beer in Riding Mountain Park.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Technical Education Act.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That the Technical Education Act be amended to provide that any balance of the ten million dollars appropriated under the Act, unexpended on the 31st March, 1934, shall remain available during any one or more of the five succeeding fiscal years, but no portion thereof shall be paid to any province after the 31st day of March, 1939.

Resolution to be reported.

The said resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gordon then, by leave of the House, presented a Bill, No. 32, An Act to amend the Technical Education Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills were severally read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 22, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

Bill No. 23, An Act to ratify and confirm the agreement respecting the joint use by the Canadian Pacific Railway Company of certain tracks and premises of His Majesty at Saint John, N.B.

Bill No. 24, An Act to ratify and confirm an agreement made between The Canadian Northern Ontario Railway Company and The Campbellford, Lake Ontario and Western Railway Company.

The Bill No. 25, An Act to ratify and confirm an agreement respecting the joint use by His Majesty and the Commissioners of the Transcontinental Railway of certain tracks and premises of the Canadian Pacific Railway Company at Quebec, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XXIV—FISHERIES

XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

Dominion Observatory

144	Expenses	connect	ted w	vith	the	Dominion	Observatory	at	
	Ottaw	va		••				••	38,200 00

Dominion Astrophysical Observatory

145	Expenses	conne	ected w	vith th	ne Dor	ninior	n Astr	ophysic	cal	Obs	er-	
)0

Topographical and Air Survey Bureau

From topographical and air surveys, compiling, drawing, printing and distributing, geographical base maps for all purposes, issuing technical instructions for air photography and reconnaissance, under supervision of Committee on Air Surveys and Base Maps; land and mining claim surveys of all remaining Dominion Lands (Northwest Territories, Dominion Parks, Ordnance Lands); preparing electoral district maps; maintaining central office for indexing, filing and recording of survey 146 notes and plans, and the distribution of maps, etc.. .. Amount required to pay the fees of the Board of Examiners for D.L.S., of the Secretary and of the Sub-examiners and for travelling expenses, stationery, printing, rent of room and furniture, etc. (the fees of Messrs. F. H. Peters, W. M. Tobey, and Harry Parry, members of the Bcard and J. A. Cote, Secretary, are to be paid out of this sum).....

Geodetic Survey of Canada

147 Primary triangulation, geodetic astronomy, precise levelling and investigation-for the charting of sea coasts, water areas, and forming a basis for the foundation of all engineering projects and for pursuing investigations of the earth's crust and the determination of the curvature of the surface and eventually of the figure and dimensions of the earth. The above form the basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities and engineering projects over the whole country... 116.500 00 To recoup the Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission in connection with their claim for injury to John Hedin.....

XXXI-GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

179 Salaries and expenses connected with the administration of the Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and regulations, Eskimo affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf and coyote bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire 167

100.000 00

900 00

240 00

HOUSE OF COMMONS

24 GEORGE V

protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc. . . 195,500 00

XXVII-LABOUR

163	Annuities Act	85,000 00
165	Conciliation and Labour Act	32,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

169

No. 34

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 13TH MARCH, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Eighteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 12th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with William Stuart Stavert, of Westmount, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Davies.

Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommend that 500 copies in English and 200 copies in French of the evidence to be taken, and of the papers and records to be incorporated with such evidence, be printed from day to day, and that Standing Order No. 64, be suspended in relation thereto.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Interim Report of the Canadian Radio Broadcasting Commission for the calendar year 1933.

He also laid before the House,—Amendment to the Radio Regulations— Form W. 19—Ship Licence, under the provisions of Section 5, Chapter 195, R.S.C. 1927.

On motion of Mr. Senn, the First Report of the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented this day, was concurred in. Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 222, dated 12th March, 1934: directing the Auditor General to conduct such audit of provincial and municipal accounts in connection with Unemployment Relief expenditures as he deems essential to safeguard the interests of the Dominion Treasury.

Order in Council, P.C. 475, dated 12th March, 1934: making retroactive to December 1, 1933, certain relief works on the "McGibbon Diversion-Sydney-Louisburg Road.

Order in Council, P.C. 476, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$654 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 477, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,188 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 478, dated 12th March, 1934: amending schedule No. 1 covering relief works in the city of Sarnia approved by Order in Council, P.C. 2070, dated October 4, 1933, not to exceed the sum of \$7,166.67.

Order in Council, P.C. 479, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$666.12 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 480, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$6,435 for Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 481, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$440.02 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 482, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$10.29 for provincial direct relief in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 483, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$15.44 for provincial direct relief in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 492, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$750 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 493, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,507 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 499, dated 12th March, 1934: authorizing the payment of a telephone account in the Accounting Office of the Unemployment Relief Branch, Department of Labour at Ottawa.

Order in Council, P.C. 500, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$47,777.78 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 501, dated 12th March, 1934: authorizing additional works in the city of London referred to in Order in Council, P.C. 337, dated 19th February, 1934, not to exceed the sum of \$50,000.

Order in Council, P.C. 502, dated 12th March, 1934: crediting the sum of \$26,822.34 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 503, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$11,090.17 for municipal direct relief and provisional direct relief in municipal districts disorganized or bankrupt.

Order in Council, P.C. 506, dated 12th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$260,729.27 for municipal direct relief in the city of Montreal.

Order in Council, P.C. 507, dated 12th March, 1934: authorizing loan of \$500,000 to the Province of British Columbia to be secured by Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum for direct relief expenditures.

Mr. Rhodes, by leave of the House, introduced a Bill, No. 33, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

Mr. Lapointe, seconded by Mr. Motherwell, by leave of the House, introduced a Bill, No. 34, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills were severally read the third time and passed, viz:-

Bill No. 22, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

Bill No. 23, An Act to ratify and confirm the agreement respecting the joint use by the Canadian Pacific Railway Company of certain tracks and premises of His Majesty at Saint John, N.B.

Bill No. 24, An Act to ratify and confirm an agreement made between the Canadian Northern Ontario Railway Company and the Campbellford, Lake Ontario and Western Railway Company.

The Bill No. 26, An Act respecting Fruit, was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XXIV—FISHERIES

154 To assist in the conservation and development of the dee	
sea fisheries and the demand for fish	\$ 85,000 00
155 Fish culture	240,000 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 11, An Act respecting Prudential Trust Company, Limited, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The following Bills were respectively read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, viz:—

Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company.

Bill No. 30, An Act respecting a certain patent of the American Dairy Supply Company.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XXIV—FISHERIES

00
00
00
00
00

X-PENSIONS

56	Annuity to Dr. F. G. Banting	7,500	00
57	Annuity to Dr. Charles E. Saunders	5,000	00
	Pensions to-		
58	The unmarried sister of the late Col. Harry Baker, M.P.	700	00
59	J. Langlois Bell	600	00
60	Captain J. E. Bernier	2,400	00
61	James Elliott	672	00
62	Mrs. Wm. McDougall	1,200	00
63	Alice Morson Smith	600	00
64	Elizabeth Swinford	600	00
65	Mounted Police, Prince Albert Volunteers and Police		
	Scouts on account of the Rebellion of 1885	806	65
66	Families of members of the Mounted Police Force who		
	lost their lives while on duty—		
	Mrs. Mary Emma Bossange	456	25
	Mrs. Margaret Johnson Brooke	821	25
	Mrs. Margaret Cox	500	63
	Mrs. Elizabeth Fitzgerald	525	00
	Mrs. Margaret Nicholson	607	50
	Mrs. Catherine Mildred Ralls	795	25
	Mrs. Myrtle L. Richards	900	00
	Mrs. Doris Freda Sampson	1,547	05
	Mrs. Amy Lillian Searle	406	98
	Mrs. Nora Jean Massan	300	00
	Mrs. Letitia Kennedy	423	50

XVII-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

DREDGING

(Maritime Provinces	161,200 00
116{Ontario and Quebec	
Manitoba, Saskatchewan and Alberta	50,000 00
British Columbia	
Resolutions to be reported.	

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 14TH MARCH, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing:—

1. What lawyers, of Vancouver or New Westminster, were engaged by the Government during the year 1933, and January, 1934.

2. For what specific purpose each was engaged.

3. What respective amounts were paid by way of fees, emoluments or expenses to each of these lawyers so engaged.

4. What amounts, if any, are still outstanding.

Mr. Morand, seconded by Mr. Fraser (Cariboo), by leave of the House, introduced a Bill, No. 35, An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer:-

By Mr. Fraser (Cariboo) :- Order of the House for a Return showing:-

1. The number of post offices in each of the following provinces with a revenue of less than \$100 per annum, British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, New Brunswick, and Prince Edward Island.

2. The total annual cost of these offices in each province, (a) salaries and allowances, (b) services.

3. The total annual revenue in each province derived from said offices.

Mr. Mitchell, seconded by Mr. MacInnis, moved,—That, in the opinion of this House the Prime Minister should refrain from recommending to His Majesty the King, the granting of titles, honours and awards to British subjects resident in Canada.

And a Debate arising thereon;

Mr. Garland (Bow River), seconded by Mr. Spencer, moved in amend-ment thereto: That the words "honours and awards" in the third line be deleted from the resolution.

After Debate thereon, the question being put on the amendment; it was negatived.

And the question being put on the main motion; it was negatived, on the following division:-

	E I	I l	N
Ahearn,	Euler,	Jacobs,	Neill,
Beaubien,	Factor,	Jean,	Parent,
Bertrand,	Fafard,	Kennedy	Perras,
Blair,	Ferland,	(Peace River),	Pouliot,
Bothwell,	Fontaine,	King, Mackenzie	Power,
Boucher,	Fournier,	Lapointe,	Ralston,
Boulanger,	Fraser (Northum-	Lucas,	Raymond,
Bourassa,	berland, O.),	Luchkovich,	Reid,
Brasset,	Gardiner,	MacInnis,	Rhéaume,
Brown,	Garland (Bow River),	Mackenzie	Rinfret,
Butcher,	Gershaw,	(Vancouver Centre),	Roberge,
Cardin,	Girouard,	MacLean,	St-Père,
Carmichael,	Golding,	MacMillan	Sanderson,
Casgrain,	Gray,	(Mackenzie),	Séguin.
Chevrier,	Hall,	Macphail (Miss),	Speakman,
Coote,	Hanbury,	McIntosh,	Spencer,
Cotnam.	Hanson (Skeena),	McKenzie	Spotton,
Denis,	Heaps,	(Assiniboia),	Taylor,
Deslauriers,	Heenan,	McPhee,	Thauvette,
Desrochers,	Hepburn,	Marcil,	Totzke,
Donnelly,	Howard,	Michaud,	Vallance,
Dubois,	Howden,	Mitchell,	Veniot,
Duff,	Hurtubise,	Moore (Ontario),	Weir (Macdonald),
Dumaine,	Ilsley,	Motherwell,	Woodsworth-94.
Elliott,	Irvine,	Munn,	
Linoto,	,		
	N	AYS	
	Me	essrs.	
	D	Emburn	LaVarana

YEAS Messrs.

Embury, Anderson (Toronto-Bowman, Fiset (Sir Eugene), Boves. Fortin, Anderson (Halton), Burns. Fraser (Cariboo), Bury. Gagnon, Cahan, Cantley, Ganong. Garland (Carleton), Casselman, Gordon. Chaplin, Guthrie, Charters, Cowan (Long Lake), Hackett, Hanson Bell (St. Antoine), Davies, Dickie, (York-Sunbury), Harris, Dorion, Johnstone, Duguay, Laflèche, Dupré. Duranleau, Larue. Laurin, Edwards,

LaVergne, Lawson, Loucks, MacDonald (Cape Breton South), Macdonald (Kings), Macdougall, MacLaren, MacMillan (Saskatoon), MacNicol, McGibbon, McGillis, McGregor. McLure, Malonev. Manion,

High Park),

Arsenault,

Arthurs,

Baribeau,

Barrette,

Beaubier.

Bell (St. John-

Albert),

Bennett,

Beynon,

Bowen,

Bourgeois,

Belec,

Barber,

WEDNESDAY, 14TH MARCH, 1934

Moore (Chateauguay- Huntingdon), Morand, Mullins, Myers, Peck, Perley (Qu'Appelle), Perley (Sir George), Pickel, Plunkett,	Rhodes, Robinson, Rogers, Ross, Rowe, Ryerson, Senn, Shaver, Short, Simpson (Simcoe North), Simpson (Algoma West),	Smith (Victoria- Carleton), Smith (Cumberland), Smoke, Spankie, Sproule, Stanley, Stanley, Stevens, Stewart (Leeds), Stewart (Lethbridge), Stinson, Stirling, Stitt (Nelson), Stitt (Selkirk).	Sutherland, Swanston, Tétreault, Thompson (Simcoe East), Thompson (Lanark), Turmon, Turnbull, Weese, Weir (Melfort), White (London), White (Mount Royal), Willis, Wright—113.
---	--	--	--

Mr. Jean, seconded by Mr. Fournier, moved,—Whereas, the steady increase of the public debt and private debts in Canada constitutes one of the most serious obstacles to the economical restoration of the country,—

Therefore be it Resolved,—That, in the opinion of this House, the Government should take immediate steps to reduce the public debt and limit the expansion of private credit.

And a Debate arising thereon;

Mr. Speaker ruled the said proposed motion out of order on the ground that it dealt with the reduction of the public debt, which was a question that that had been debated earlier in the Session on a proposed amendment of Mr. Woodsworth to the Address in Reply to the Speech from the Throne.

Mr. Howden, seconded by Mr. McKenzie (Assiniboia), moved,—That, in the opinion of this House, the Government should take into immediate consideration steps which would, (a) provide for periodic medical examination of the Canadian people; (b) afford medical relief for those suffering from disease.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 15TH MARCH, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Nineteenth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 14th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Ella Gertrude Bush Adamson, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare her marriage with James Kilgour Black Adamson, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.— Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Speaker delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read as follows:—

BESSBOROUGH.

Members of the House of Commons:

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament and thank you for it sincerely.

GOVERNMENT HOUSE, Ottawa.

15th March, 1934.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Annual Report of the Board of Grain Commissioners for Canada, for the vear 1933.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Canadian Legion and the Minister of Pensions and National Health, respecting action taken or to be taken in connection with reviews of pensions or deductions from or suspensions of pensions to recover alleged overpayment of pensions claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

74730-123

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a return showing the expenditures on the public wharf at Isaac's Harbour, Nova Scotia, during the years 1932 and 1933, with a copy of accounts, pay rolls and other documents.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:—

1. Amount of loans sold by the Federal Government in the following years: 1918-19-20-21-22-23-24.

2. Price of issue in each year.

3. Rate of interest in each year.

4. Yield to the investor in each year.

5. Cost of flotation in each year.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 1285, dated June 28, 1933, and Order in Council P.C. 1526, dated July 27, 1933, guaranteeing certain advances to the Algoma Steel Corporation *re* manufacture of steel rails for Canadian National Railways.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 1076, dated July 2, 1933, guaranteeing advances to the bank to the extent of sixty million dollars, on behalf of the Canadian Pacific Railway.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 1229, dated June 28, 1933, covering grant of \$13,439.28 to the Dominion Steel and Coal Corporation, *re* interest on cost of steel rails for Canadian National Railways.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 513, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$7,306.39 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 514, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$37.09 for municipal direct relief in the municipality of Cape Breton County.

Order in Council, P.C. 515, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,649.64 for municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 516, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$41,200.28 for municipal works, municipal direct relief, provincial direct relief in municipalities unable to contribute and also in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 517, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,393.29 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 518, dated 15th March, 1934: crediting the sum of \$1,297.05 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 519, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$58 for municipal direct relief and provincial direct relief. Order in Council, P.C. 525, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$2,791.93 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 526, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,154.16 for provincial works and for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 527, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$106.39 for municipal direct relief and for provincial direct relief in the unorganized district of Nipissing.

Order in Council, P.C. 528, dated 15th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$20,340.80 for municipal direct relief and provincial direct relief.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. St. Père:-Order of the House for a Return showing:-

Referring to the statement tabled by the Honourable Minister of Finance on February 26th, containing the statement that 278 employees had been added to the staff of the Bureau of Statistics during the year ending March 31, 1933.

1. Whether those employees were appointed by the Civil Service Commission.

2. If so, whether the Civil Service Commission followed the list of eligibility according to rank of candidates.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Young:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many copies of "Canada, 1934" were printed.

2. Total distribution.

3. Of this total, how much was in bulk sales and how much in individual distribution.

4. Whether the price for bulk sales is the same as for individual copies; namely 25 cents each.

5. What it cost the Dominion Bureau of Statistics to prepare and publish this booklet, and how this cost compares with receipts.

By Mr. Bothwell:-Order of the House for a Return showing:-

• 1. Total cost of the Royal Commission on Banking and Currency in Canada.

2. Amount paid as, (a) remuneration, (b) expenses, to the chairman, each commissioner, the secretary, the assistant secretary and the stenographic staff.

3. Number of copies of the report printed, and the cost of printing.

4. Number of copies sold and how much was realized from the sale.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Ferland:—Order of the House for a Return showing:—

1. Whether the Civil Service Commission advertised an examination under No. 22855, during the month of September last, for a promotion to the position of assistant senior egg inspector for the Province of Quebec.

2. Whether this position should be filled by a bilingual person.

3. The candidates who made application to take part in this examination.

4. Where and when the examinations were held.

5. Whether the Civil Service Commission appointed Mr. A. R. Hedgecoe to fill the position of assistant senior egg inspector for the Province of Quebec.

6. If so, on what date.

7. Who recommended Mr. A. R. Hedgecoe.

8. Whether Mr. A. R. Hedgecoe is bilingual.

Mr. Weir (Melfort) moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That, it is expedient to bring in a measure to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to provide for a Dominion Marketing Board, the remuneration of the members thereof and of assistants and employees, and to authorize payment to the Board of such sums of money as may be necessary for the purposes of the proposed legislation.

Whereupon Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Gordon moved, That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:-

That, it is expedient to introduce a measure respecting relief measures generally similar in terms to the Relief Act, 1933, but which also makes provision for payment of Federal proportion of delayed relief accounts, if any, which may be received subsequent to the date of the expiration of said Act.

Whereupon Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 25, An Act to ratify and confirm an agreement respecting the joint use by His Majesty and the Commissioners of the Transcontinental Railway of certain tracks and premises of the Canadian Pacific Railway Company at Quebec, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 32, An Act to amend the Technical Education Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XII—NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

72 Cadet Services	 	 	 	\$ 150,000 00
73 Contingencies	 	 	 	 31,500 00

A.D. 1934

THURSDAY, 15TH MARCH, 1934

74	Engineer Services and works	 	 	 	297,500	00
75	General Stores	 	 	 	667,800	00
76	Non-Permanent Active Militia	 	 	 	1,994,000	00
]	Resolutions to be reported.					

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 16TH MARCH, 1934

PRAYERS.

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

Your Committee recommends that it be empowered to appoint and employ counsel to assist in investigating the matters and things referred to your Committee by the House.

On motion of Mr. Hanson (York-Sunbury), the said Report was concurred in.

Mr. Morand, from the Select Special Committee appointed to inquire into and report upon the operations of the Commission under the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, as amended at the last session of Parliament, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be empowered to print 700 copies in the English language and 300 copies in the French language of its day to day proceedings and evidence which may be taken, for the use of the Committee and for distribution to the Members of the Senate and House of Commons; and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Your Committee further recommends that it be empowered to sit while the House is in session.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Annual Report of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada, for the fiscal year ending the 31st March, 1933.

24 GEORGE V

On motion of Mr. Davies, it was ordered,—That the petition of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert, praying for a bill of divorce from William Stuart Stavert, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders, for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

On motion of Mr. Rowe, it was ordered,—That the petition of Ella Gertrude Bush Adamson, praying for a bill of divorce from James Kilgour Black Adamson, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders, for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That on Wednesday, the 21st of March, 1934, and every Wednesday thereafter, until the end of the Session, Government Notices of Motions and Government Orders shall have precedence over all other matters except Questions by Members, Introduction of Bills, and Notices of Motions for the Production of Papers.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XII—NATIONAL DEFENCE

MILITIA SERVICES

11	Permanent Force			 	 	 	 	 \$4 910 034 00
78	Royal Military College.						1 6	 214,000 00
10	noyai minuary Conege.	•	• •	 	 	 	 	 344.030 00

NAVAL SERVICES

79	Naval Services—To provide for the maintenance of the ships
	and establishments of the Naval Service, including the
	Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval
	Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer
	Reserve

GENERAL

80 Civil Pensions—	
Life pension to Robert Allen	269 52
Life pension to Walter Pettipas.	515 90
Life pension to Florence Walker and child.	450 00
Life pension to Arnold Truman Townsend	420 00
Life pension to Michael Mountain.	420 00
81 Miscellaneous—	420 00
Compassionate grant to Thomas Cornish for injuries	
sustained while employed as electrician at H.M.C.	
Dockyard, Esquimalt, B.C.	320 60

XIII-AVIATION

82 Royal Canadian Air Force-Expenses in connection with the	
general maintenance and training of the Permanent and	
Non-Permanent Active Air Force, and provision of	
facilities therefor	1.805.000 00
83 Civil Aviation—Expenses in connection with the Control of	-,,
Civil Aviation, Airways and Airports, Government and	
Public Airports and Grants to Aeroplane Clubs	187.000 00

A.D. 1934

FRIDAY, 16TH MARCH, 1934

XXXI-GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

XXXVI-MISCELLANEOUS

237 Battlefields Memorials	90,000 00
238 To provide for the Book of Remembrance of members of the	
Canadian Forces, and Canadians in the Forces of the	
British Empire who lost their lives in the Great War	7,500 00

XLII—ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

272 National Defence—	
Militia Services	59,500 00
Naval Services	500 00

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Public Bills)

The Bill No. 35, An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings), was read the second time, and committed to a Committee of the Whole at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

VII—AGRICULTURE

39 Dairying\$	234,000 00
40 Cold Storage Warehouses	32,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 19TH MARCH, 1934

PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all corre-spondence interchanged between the Government of Canada, or one or any of its members, and one or any of the Canadian banks, in connection with the guarantee given by the Government for the loan of \$60,000,000 to the Canadian Pacific Railway.

And also,-Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence interchanged between the Government of Canada, or any of its members, and the Canadian Pacific Railway Company, or any of its officers, in connection with the guarantee given by the Government for the loan of \$60,000,000 to the Canadian Pacific Railway.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 7th March, 1934, for a Return showing:-

1. Names, date of appointment and rank on eligible list of all clerks, Grades I and II who have been appointed to the public service during the fiscal year ending March 31, 1933.

2. Whether the Civil Service Commission has offered any successful candidate for Grade II position the chance of accepting appointment in any Grade I position.

3. Whether the order of merit and rank is strictly followed by the Civil Service Commission in making appointments from the eligible lists available.

And also,-Return to an Order of the House of the 15th March, 1934, for a Return showing:-

1. Whether the Civil Service Commission advertised an examination under No. 22855, during the month of September last, for a promotion to the position of assistant senior egg inspector for the Province of Quebec. 2. Whether this position should be filled by a bilingual person.

3. The candidates who made application to take part in this examination.

4. Where and when the examinations were held.

5. Whether the Civil Service Commission appointed Mr. A. R. Hedgecoe to

fill the position of assistant senior egg inspector for the Province of Quebec. 6. If so, on what date.

7. Who recommended Mr. A. R. Hedgecoe.

8. Whether Mr. A. R. Hedgecoe is bilingual.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Final Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, tenders, contracts, and other documents, relating to the leasing of the Government elevator at Prince Rupert, British Columbia.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of all letters or communications, passing between the Minister of the Interior, or any of his officials, and any member of the Manitoba Government or the Manitoba Liquor Commission, with reference to the granting of a licence for selling beer in Riding Mountain Park.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Canadian Legion and the Board of Pension Commissioners or the Canadian Pension Commission, respecting action taken or to be taken in connection with review of pensions or deductions from or suspensions of pensions to recover alleged overpayments of pension, claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Minister of Pensions and National Health and the Board of Pension Commissioners or the Canadian Pension Commission, respecting action taken or to be taken in connection with review of pensions or deductions from or suspensions of pension to recover alleged overpayments of pension claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:—

1. Amount of treasury bills sold by the Federal Government in the following years: 1918-19-20-21-22-23-24.

2. To whom they were sold in each year.

3. Rate of interest carried in each year.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 537, dated 16th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$27,059.93 for Trans-Canada Highway and for provincial highways.

Order in Council, P.C. 538, dated 16th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,330.91 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 539, dated 16th March, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$370.45 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 540, dated 16th March, 1934: authorizing payment to the province of Ontario of the sum of \$53,352.85 for municipal works.

A.D. 1934

Order in Council, P.C. 541, dated 16th March, 1934: authorizing payment to the province of Ontario of the sum of \$409,134.05 for municipal direct relief and provincial direct relief to municipalities under supervision of the Ontario Municipal Board due to financial inability to contribute.

Order in Council, P.C. 545, dated 17th March, 1934: authorizing acceptance of the tender of the Brampton Knitting Mills for 60,000 pairs of socks required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence.

On motion of Mr. Morand, the First Report of the Select Special Committee appointed to inquire into and report upon the operations of the Commission under the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, as amended at the last session of Parliament, was concurred in.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1934, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

GOVERNMENT HOUSE,

OTTAWA, 19th March, 1934.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 37, An Act to amend the Bills of Exchange Act.-Mr. Rhodes.

Bill No. 38, An Act to amend the Dairy Industry Act.-Mr. Weir (Melfort).

Bill No. 39, An Act to amend the Destructive Insect and Pest Act.—Mr. Weir (Melfort).

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. MacInnis:-Order of the House for a Return showing:-

1. How much grain No. 2 Elevator has received and shipped during its operation by the Vancouver Harbour Commission for season 1933-34, until February 15, 1934.

2. Total cost of operating No. 2 Elevator from September 30, 1933, to February 15, 1934.

3. Amount for the following items: (a) payroll; (b) interest on investment; (c) sinking fund; (d) amount chargeable to superintendency and all overhead.

By Mr. Roberge:-Order of the House for a Return showing:-

1. Grand total of asbestos exportations, year by year, since 1928 to date.

2. Annual exportations of this mineral product since that date.

3. To which countries these exportations were made.

4. Average annual cost of these exportations.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. McKenzie (Assiniboia):-Order of the House for a Return showing:-

1. In what countries Canada maintains trade commissioners and/or agents.

2. Total trade of Canada with each of these countries in 1933.

3. Cost to Canada in maintaining each of these commissioners and agents in: (a) salaries; (b) other expenses.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Coote:—Order of the House for a Return showing:—

1. In the case of life insurance companies reporting to the Dominion Government Department of Insurance, the total amount of loans on policies in Canada on December 31 in each of the last ten years.

2. Total amount of policies lapsed in each of these years.

3. Total amount paid to policy holders and beneficiaries in each of these years.

4. Total amount of premiums paid by policy holders during each of these years.

5. Number and value of ordinary life insurance policies in force in Canada at the end of 1932, or nearest available date, in each of the following classifications: (a) under \$1,001, (b) \$1,001 to \$2,000, (c) \$2,001 to \$3,000, (d) \$3,001 to \$4,000, (e) \$4,001 to \$5,000, (f) \$5,001 to \$10,000, (g) \$10,001 to \$20,000, (h) \$20,001 to \$30,000, (i) \$30,001 to \$40,000, (j) \$40,001 to \$50,000, (k) \$50,001 to \$100,000, (l) \$100,001 to \$500,000, (m) \$500,001 to \$1,000,000, (n) over \$1,000,000.

By Mr. MacInnis:-Order of the House for a Return showing:-

1. Grain elevator tariffs in effect for the crop year 1933-34 at, (a) Montreal; (b) Vancouver; (c) St. John; (d) Halifax; (e) Quebec; (f) Port Arthur; (1) for handling grain from cars or boats, (2) for shipping it out in cars or boats.

2. Whether any reductions on the grain elevator tariffs were put in effect for handling grain via any of the above ports during the crop year 1933-34.

3. At which of the above grain handling points Government grain elevators are operated by the Government or by a board under the Government.

4. At which of the ports mentioned in question No. 1 are grain elevators which have been constructed by the Government.

5. The full capital cost including grain galleries, and all grain loading equipment appearing on the books of the Vancouver Harbour Commissioners, chargeable to, (a) No. 1 harbour board elevator; (b) No. 2 harbour board elevator; (c) No. 3 harbour board elevator.

6. Whether any Vancouver Harbour Board grain elevators are leased to private grain firms.

7. If so, to whom they are leased, and the rentals per year.

8. Whether Vancouver Harbour Board elevators leased to private firms pay civic taxes on the same basis as property used for a like purpose and privately owned.

9. Whether the grain elevator tariffs covering Canadian ports are approved by the Board of Grain Commissioners.

10. Whether the Government or any governmental body has paid any civic taxes or any equivalent thereto on the Dominion Government grain elevator located at Port Arthur, Ontario.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all pay lists in connection with work done on the breakwater at Ste-Adélaide de Pabos, Gaspé County, during the year 1933-34, and also copy of all letters exchanged between the Department of Public Works and any other person in connection with this said work.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a copy of all documents or accounts in the Department of Indian Affairs between the department and any person living in the Spiritwood District or elsewhere during the years 1933 and 1934 till the present time, in connection with the medical attendance given to the Witchekan and Chitek Indian Reserves, located in the North Battleford electoral district.

By Mr. Neill:—Order of the House for a statement showing the export from Canada to the United Kingdom, both in weights and in money value of, (a) fresh salmon; (b) frozen salmon; (c) canned salmon, each shown separately, for the years 1929 to 1933 inclusive, each year shown separately, and showing whether exported from the Atlantic coast or from the Pacific. If the unit of hundredweights is used, indicate the pounds content, and use the same standard throughout.

By Mr. Gagnon:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all documents, letters, reports of inquiry, Orders in Council, if any, reports to the Federal Government or to members thereof, reports to different departments, with respect to the case of Mr. Avila Blouin, of the city of Quebec, who was wounded during the war.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents in the possession of the Government, dated from August, 1930, to date, respecting the resignation of Georges Molloy as postmaster of Chandler Station, county of Gaspé, and the appointment of his successor.

By Mr. Boucher:—Order of the House for a copy of all contracts, letters and correspondence between the Minister of Public Works, the deputy minister, the engineers and officials of his department and all other persons, from 1930 to date, respecting the retaining wall along Tardif Channel, at Notre-Dame de Pierreville, county of Yamaska.

By Mr. Raymond:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all correspondence exchanged between the Honourable W. A. Gordon, Minister of Labour, and the Attorney General of the Province of Quebec, the Honourable L. A. Taschereau, concerning the inquiry held during the years 1932-1933 by Fred McGregor, registrar under the Combines Investigation Act, regarding the importation and prices of English coal.

The Order being read for the third reading of Bill No. 25, An Act to ratify and confirm an agreement respecting the joint use by His Majesty and the Commissioners of the Transcontinental Railway of certain tracks and premises of the Canadian Pacific Railway Company at Quebec.

Mr. Manion moved,-That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed. 74730-13

24 GEORGE V

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Guthrie, the House reverted to Motions under Routine Proceedings.

On motion of Mr. Guthrie it was ordered,—That the name of Mr. Fraser (Cariboo) be substituted for that of Mr. Stevens on the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

> (a) A sequent to adopte the output of a sequence of the second s second se second s

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 20TH MARCH, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 26, an Act respecting Fruit and has agreed to report the said Bill without amendments.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th March, 1934, for a Return showing:—

1. Whether a contract was awarded on January 6, 1933, by the Vancouver Harbour Commissioners for extension to Lapointe Pier.

2. Whether tenders were called for this work. If so, from whom tenders were received and the amounts of each tender.

- Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:—

Referring to answer to a question of Mr. Duff, pages 756-7, unrevised Hansard: Total passes issued in 1930 were 744,480. Passes issued to dependents of Members, Senators, Government Employees and Press were given as 11,078.

1. Number issued to each of the four classes mentioned immediately above by each railway company in 1930.

2. Number of passes issued to the same classes by each railway in 1933.

3. Number of passes under the classification "other trip passes," mainly to railway employees and dependents issued in 1933.

4. Whether applications for dependents passes have to be filled in in a form similar to that required for Members and Senators.

74730-131

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 530, dated 19th March, 1934: authorizing loan of \$1,500,000 to the Province of Saskatchewan for direct relief and feed and fodder assumed by the Province and made by the Saskatchewan Relief Commission, accepting as security treasury bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum payable half-yearly.

Order in Council, P.C. 549, dated 19th March, 1934: authorizing renewal of loan of \$1,232,580.35 made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 638, dated 5th April, 1933, and renewing treasury bill held as security for the said loan for a period of one year.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon;

Mr. Bourassa, seconded by Mr. Neill, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"the House, while prepared to grant to His Majesty all necessary supply to carry on the administration of the country, is of the opinion that a Special Committee of the House should be appointed to enquire into the state of the nation and suggest prompt and effective measures of economic and social reform."

After Debate thereon, the said proposed amendment was, by leave of the House, withdrawn.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Private Bills)

The Bill No. 29, An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company, was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order being read for the second reading of Bill No. 36, An Act respecting British Columbia Telephone Company;

On motion of Mr. Fraser (Cariboo), the said Order was, by leave of the House, discharged and the Bill withdrawn.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

XXX—ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

177 Pay of Force and Allowances: (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District at \$2.25 per diem to assure Department against loss through death, arms and ammunition, barrack buildings, repairs and renewals and furnishings, clothing and equipment, communication services, court and legal expenses, criminal investigation branch, enforcement of federal statutes, fuel and light, transport horses and dogs, transport mechanical, dental, medical and hospital, miscellaneous, special services Opium and Narcotic Drug Act, printing and stationery, transport railway, rations, rents, travelling expenses, transport water)......\$5,603,595 75

IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE

30 Miscellaneous expenditure, including remuneration to mem-

bers of the Mounted Police Force (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$1,450 for period from 1st October, 1933, to 31st March, 1935) for assist- ance in the Remission Service of the Department of Justice	15,000 00
Supreme Court of Canada	
Contingencies and disbursements, including books, magazines, etc., for judges, not exceeding \$350	2,100 00
Printing, binding and distributing Supreme Court Reports.	5,000 00 8,000 00
Yukon Territory	
33 Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, etc	9,500 00
XXXVI—MISCELLANEOUS	
231 Expenses of litigated matters—Department of Justice 232 Annual contribution to the Canadian Law Library, London,	15,000 00
England	500 00
XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH	
National Health	
The administration of the Acts respecting Food and Drugs, Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent Medicines, including the Laboratory of Hygiene Public Health Engineering Marine Hospital, including burial expenses of destitute de- ceased mariners and grants to institutions assisting	$130,000 \ 00 \ 15,880 \ 00$
sailors	163,500 00
The administration of the Acts respecting Quarantine and Leprosy	150,000 00
Immigration Medical Service.	126,920 00

1 mile

X-PENSIONS

67 Pensions payable to men on active service, Northwest Rebellion 1885, and general pensions, and Civil Flying..... 22,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 21st MARCH, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twentieth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 20th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of George Harold Allen, of Montreal, Quebec; praying for the passing of an Act to declare his marriage with Marjorie Nelson Allen, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her.—Mr. Bell (St. Antoine).

Your Committee has had under consideration Bill No. 9, An Act to incorporate The Bishop of the Arctic, and has agreed to report the said Bill with amendments.

In accordance with an Order of the House, dated March 16, your Committee has considered the suspension of Standing Order 92 in relation to two petitions praying for Acts to grant divorce, viz:—

(1) Of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert; and

(2) Of Ella Gertrude Bush Adamson.

Eugenie Margaret O'Reilly Stavert

Evidence taken by your Committee indicated that the proof of guilt was obtained only in February last, and that immediately thereafter the petition was sent to the Ottawa office of the Parliamentary Agent. The said Parliamentary Agent, however, was absent from Ottawa at the time, having been detained in Toronto by reason of his duties there in the Ontario Provincial Legislature. The petition was filed on the 10th of March, and should have been presented on or before the 7th of March.

Ella Gertrude Bush Adamson

From representations heard, your Committee is of the opinion that delay in serving the respondent was unavoidable; that the applicant is in straitened circumstances; and that if this application is not proceeded with at this session it may be impossible to locate the respondent later.

In view of the foregoing, your Committee recommends,-

(1) That Standing Order 92 be suspended in relation to the petitions of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert and Ella Gertrude Bush Adamson;

(2) That the said two petitions be now read and received; and

(3) That the penalty charges incurred under Standing Order 93 (3) (a) for suspension of a Standing Order, and 93 (3) (c) for presenting bill after the twelfth week of the session be not imposed in connection with these two petitions.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 15th March, 1934, for a Return showing:—

1. How many copies of "Canada, 1934" were printed.

2. Total distribution.

3. Of this total, how much was in bulk sales and how much in individual distribution.

4. Whether the price for bulk sales is the same as for individual copies; namely 25 cents each.

5. What it cost the Dominion Bureau of Statistics to prepare and publish this booklet, and how this cost compares with receipts.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:---

By Mr. MacInnis:—Order of the House for a Return showing:—

1. Amount of insurance carried on Crown Property under the control of the Vancouver Board of Harbour Commissioners for the year 1933.

2. Total premium paid on said insurance.

3. With what companies the said insurance was placed, and the agents of the companies with whom said insurance was placed.

By Mr. Cotnam:—Order of the House for a Return showing what amount of money was contributed by each province under the Unemployment Relief Act for the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934, respectively.

By Mr. Pouliot:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether inquiries regarding political partisanship were held since 1930, respecting the following postmasters, Johnny April, of Gironde; N. Ouellet, of Lamy South; J. Michaud, of La Richardiere; M. Saint-Pierre, of Le Petit Bois Franc; D. Lebel, of Montagne Ronde; Antoine Landry, of Notre-Dame du Lac; C. Saint-Pierre, of Pied du Lac; Andre Beaulieu, of Raudot; Joseph Viel, of Squatteck, and J. B. Plourde, of Sully.

2. If so, whether they were dismissed following such inquiries.

3. Upon whose request each of such inquiries was granted.

By Mr. Pouliot:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether inquiries regarding political partisanship were held since 1930, respecting the following postmasters: Edmond Levesque, of Couturier; Thomas Dube, of Denonville; Joseph Michaud, of Lamy; Alcide Beaulieu, of Packington; Omer Sirois, of Riou; Edmond Rioux, of St-Arsene; Charles Bosse, of St-Eusebe.

2. Whether each of the above-named postmasters is still discharging duties of such office.

3. If not, upon whose request and on what date each such postmaster was dismissed.

On motion of Mr. Murphy, it was resolved,—That the Orders in Council which have been published in the Canada Gazette between the 9th day of September, 1932, and the 31st day of December, 1933, in accordance with the provisions of Section 75 of the Dominion Lands Act, Chapter 113, R.S., 1927, and which were laid on the Table on the 26th day of January, 1934, be approved.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Spencer, moved in amendment thereto: That all the words after the word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"Whereas, nickel is an important material in the manufacture of armaments;

"Whereas, Canada furnishes 90 per cent of the world's nickel;

"Whereas, according to the League of Nations' Report the activities of the armament manufacturing concerns have been a considerable factor in causing unrest between nations;

"And whereas, the League of Nations has set up co-operative machinery for the control of the production and distribution of narcotics;

"Therefore be it Resolved,—That, the Dominion Government be requested to forbid the export of nickel to be used for war purposes, and also that the Dominion Government request the League of Nations Council to set up the necessary machinery for controlling the manufacture of armaments by private companies, and the exchange of raw materials used in the manufacture of armaments."

After Debate thereon, the said proposed amendment was, by leave of the House, withdrawn.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

> GEORGE BLACK, Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 22ND MARCH, 1934

PRAYERS.

In the Second Report of your Committee Bill No. 9, An Act to incorporate The Bishop of the Arctic, was reported with amendments.

Your Committee recommends that the title of the said Bill No. 9 be changed to "An Act to incorporate The Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada."

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th March, 1934, for a Return showing:—

1. Number of deputy ministers, including persons with the rank of deputy minister, in the public service of Canada.

2. Number of deputy ministers retired since August 7, 1930.

3. Number of deputy ministers who have died since August 7, 1930.

4. Total amount paid annually, or to be paid on termination of retiring leave, as annuities to deputy ministers retired since August 7, 1930.

5. Total annual salaries, including deductions, paid to the deputy ministers appointed to replace those retired since August 7, 1930.

Mr. Weir (Melfort), by leave of the House, introduced a Bill, No. 40, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns on Wednesday the 28th of March instant, it shall stand adjourned until Monday the 9th of April, 1934. The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

By leave of the House, Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

INTERIM SUPPLY

Resolved, That a sum not exceeding \$30,073,471.87, being one-sixth of the amount to be voted as set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1935, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending the 31st March, 1935.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

By leave of the House, Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1935, the sum of \$30,073,471.87 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 41, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed. The Order being read for the House to resolve itself into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting relief measures;

Mr. Gordon moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That, it is expedient to introduce a measure respecting relief measures generally similar in terms to the Relief Act, 1933, but which also makes provision for payment of Federal proportion of delayed relief accounts, if any, which may be received subsequent to the date of the expiration of said Act.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Gordon then, by leave of the House, presented a Bill, No. 42, An Act respecting Relief Measures, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.48 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 23rd MARCH, 1934

PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Report on Conference on Limitation and Reduction of Armaments, Geneva, 1932-1934—(English and French).

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:--

Order in Council, P.C. 562, dated 22nd March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$141,034.49 for municipal direct relief, provincial direct relief to municipalities unable to contribute, provincial direct relief distributed by Department of Colonization in organized municipalities, and in unorganized territories and for municipal works.

Order in Council, P.C. 563, dated 22nd March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$4,040.59 for municipal direct relief in the municipality of Cape Breton.

Order in Council, P.C. 564, dated 22nd March, 1934: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$2,052.81 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 565, dated 22nd March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,575 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 566, dated 22nd March, 1934: amending schedule No. 206 authorized by Order in Council, P.C. 2113, dated October 14, 1933, respecting works in Riviere du Loup County, Ste. Rita, not to exceed \$1,250.

Order in Council, P.C. 567, dated 22nd March, 1934: amending schedule No. 248, authorized under Order in Council, P.C. 2053, dated October 4, 1933, respecting works in Gaspe North County, St. Joachim de Tourelle, not to exceed \$625.

Order in Council, P.C. 568, dated 22nd March, 1934: amending schedule No. 247, authorized by Order in Council, P.C. 2053, dated October 4, 1933, respecting road works through Gaspe North County, Ste. Anne des Monts, not to exceed \$406. Order in Council, P.C. 569, dated 22nd March, 1934: amending schedule 182, authorized under Order in Council, P.C. 2053, dated October 4, 1933, respecting road works in Chicoutimi, St. Germain Township, not to exceed \$937.50.

Order in Council, P.C. 570, dated 22nd March, 1934: amending schedule No. 59, authorized by Order in Council, P.C. 2103, dated October 10, 1933, respecting road works in Laviollette County, Riviere la Bostonnais, not to exceed \$844.

Order in Council, P.C. 571, dated 22nd March, 1934: amending schedule No. 166H, authorized by Order in Council, P.C. 149, dated January 24, 1934, covering relief works in the municipality of the township of Nelson not to exceed \$1,666.67.

Order in Council, P.C. 572, dated 22nd March, 1934: amending schedule No. 140H, covering relief works in the municipality of the township of Woolwich, Waterloo County, making the said works retroactive to December 5, 1933, not to exceed \$900.

Order in Council, P.C. 582, dated 22nd March, 1934: amending Order in Council, P.C. 2278, dated November 1, 1933, covering relief works in the town of Aylmer, Elgin County, not to exceed \$1,433.33. Order in Council, P.C. 587, dated 22nd March, 1934: authorizing payment

Order in Council, P.C. 587, dated 22nd March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,783.31 for municipal direct relief and provincial direct relief.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, inquiries, affidavits and official reports, in the possession of the Post Office Department, in connection with the resignation of notary Amédée Dugas as postmaster of St. Jean-de-Matha in the county of Joliette, and the appointment of his successor Léopold Marcil, since the month of August, 1930.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 23, An Act to ratify and confirm the agreement respecting the joint use by the Canadian Pacific Railway Company of certain tracks and premises of His Majesty at Saint John, N.B.

Bill No. 24, An Act to ratify and confirm an agreement made between The Canadian Northern Ontario Railway Company and The Campbellford, Lake Ontario and Western Railway Company.

Bill No. 32, An Act to amend the Technical Education Act.

On motion of Mr. Bell (St. Antoine), it was ordered,—That the petition of George Harold Allen praying for a bill of divorce from Marjorie Nelson Allen, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Order 92 in relation thereto.

The Bill No. 26, An Act respecting Fruit, was considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The following Bills were severally read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, viz:—

Bill No. 38, An Act to amend the Dairy Industry Act.

Bill No. 39, An Act to amend the Destructive Insect and Pest Act.

Bill No. 40, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act.

A.D. 1934

The House resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

209

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 9, An Act to incorporate the Bishop of the Arctic, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, (Title changed to "An Act to incorporate the Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada"), and passed.

(Public Bills)

The Bill No. 35, An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings), was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Committee of Supply resumed, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Statements and memoranda concerning works and relief measures undertaken under the various Relief Acts, as follows:—

Copies of reports of the Auditor General (twenty in number) respecting audit of expenditures made under the provisions of the various Relief Acts for relief measures undertaken by the various provinces since 1930.

Also,—Statements concerning expenditures by the Federal Government, by provinces, under the various Relief Acts.

Also,—Statement of loans and advances to provinces since 1930. & \mathcal{Z}_{\times}

Also,—Statement showing numbers of heads of families, dependents, and others reported by provinces as receiving direct relief, by months, from January, 1933, to February, 1934, inclusive.

Also,—Statement respecting the unemployed in trade unions. 7 O.L. 84x And also,—Statement of description and location of works undertaken in the County of Charlevoix-Saguenay.

The House then adjourned at 10.58 o'clock, p.m, until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK.

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 26TH MARCH, 1934

PRAYERS.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Order in Council, P.C. 605, dated March 23, 1934: respecting the reference to the Supreme Court of Canada of certain questions affecting the Tariff Board Act.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Statements, memoranda and Orders in Council, concerning works and relief measures undertaken under the various Relief Acts, as follows:—

Complete Texts of Orders in Council which were passed during the recess of Parliament and which were synopsized in the Canada Gazette.

Also,—Copy of report of the Auditor General *re* Investigation of Unemployed Relief payments in the Province of Saskatchewan.

Also,—Statement showing the number of refunds made by the Provinces to the Dominion under the various Relief Acts of 1930, 1931, 1932 and 1933.

And also,—Copies of Orders in Council, P.C. 2163, dated September 30, 1932, and P.C. 222, dated March 12, 1934: authorizing the Auditor General to conduct such audit of provincial and municipal accounts in connection with unemployed relief expenditures as he deems essential to safeguard the interests of the Dominion Treasury.

He also presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence which passed between the Government of Prince Edward Island and the Federal Government, in connection with old age pensions, including a copy of the agreement entered into by the province and the Federal Government with respect to this matter.

74730-143

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 19th March, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Honourable W. A. Gordon, Minister of Labour, and the Attorney General of the Province of Quebec, the Honourable L. A. Taschereau, concerning the inquiry held during the years 1932-1933 by Fred McGregor, registrar under the Combines Investigation Act, regarding the importation and prices of English coal.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all documents or accounts in the Department of Indian Affairs between the department and any person living in the Spiritwood District or elsewhere during the years 1933 and 1934 till the present time, in connection with the medical attendance given to the Witchekan and Chitek Indian Reserves, located in the North Battleford electoral district.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation."

Bill No. 50 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932."

Bill No. 44 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Ethel Mosgrove Roast."

Bill No. 45 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clara Dingman Freeman."

Bill No. 46 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Pearl Hopper."

Bill No. 47 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadye Harris Rosenberg."

Bill No. 48 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Brabant Paradis."

Bill No. 49 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Williamina Muir Briggs."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Gertrude Ethel Mosgrove Roast, Clara Dingman Freeman, Marguerite Pearl Hopper, Sadye Harris Rosenberg, Eva Brabant Paradis and Williamina Muir Briggs respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Ross:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many sessions of quorums of the Canadian Pension Commission have been held since the appointment of the commission.

2. Where these sessions were held, and what members of the commission sat at each session.

3. Number of cases considered at each session and number of decisions favourable to applicants given.

By Mr. Pouliot:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Civil Service Commission advertised a vacant clerkship, Grade 3, at the dry-dock at Lauzon, Quebec, in 1933.

2. If so, what persons applied for this position.

3. The rating of each such person.

4. Whether an appointment was made in connection with the filling of such position.

5. If so, who was appointed and upon whose recommendation.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Wilson:-Order of the House for a Return showing:-

1. What offices are rented by the Dominion Government in the City of Hamilton.

2. Who owns these buildings.

3. From what agent or agency they were leased.

4. When and for how long leases were made.

5. Amount of rent paid in each lease.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Ferland:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Government has received petitions asking that a tax of 20 cents per pound be levied on the sale of leaf tobacco.

2. If so, how many such petitions have been received.

3. How many persons in each province, made such a request.

4. How many persons, in each separate municipality, signed such petitions. 5. What manufacturers proposed or recommended the taxation of leaf tobacco.

6. Names of the municipalities whose municipal councils may have approved, by way of resolutions, the proposal to tax leaf tobacco.

7. Whether the Government has received petitions or resolutions from municipal councils protesting against such a proposal.

8. If so, how many.

9. How many persons, in each province, signed such petitions of protest.

10. How many persons, in each municipality, signed such petitions of protest. 11. Names of the municipalities whose municipal councils may have protested, by way of resolutions, against the proposal to tax leaf tobacco.

By Mr. Vallance:-Order of the House for a Return showing:-

1. Names, ages, titles and addresses of all inspectors in the employment of the Federal Department of Agriculture in Saskatchewan during the years 1930, 1931, 1932, 1933, showing which were permanent and which were temporary.

2. How many of such inspectors have had their services dispensed with in Saskatchewan since January 1, 1933.

3. The specific reasons of termination of services.

4. The names, ages and titles of all returned soldiers in the employment of the Department of Agriculture in Saskatchewan during the years 1930, 1931, 1932, and 1933.

5. Salaries of each.

6. What per cent of war pension each received, if any.

7. The names, ages and titles of those whose services were dispensed with during 1933.

8. How many inspectors have been engaged by the Department of Agriculture in Manitoba and Saskatchewan since 1929.

9. Their names, addresses and official titles.

10. The names and addresses of such inspectors still in the employ of the Department of Agriculture.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Veniot:— Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, Orders in Council and other documents, in connection with the dismissal of Dr. L. R. Murray, medical representative of the Department of Pensions and National Health at Sussex, New Brunswick, and the appointment of his successor.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all pay lists respecting works carried out at the wharf of Riviere au Renard, county of Gaspe, during the years 1930-1931-1932, and 1933.

By Mr. Brasset, for Mr. Rheaume:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of New Brunswick, respecting the refund of Federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

By Mr. Brasset, for Mr. Rheaume:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of Nova Scotia, respecting the refund of Federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

By Mr. Brasset, for Mr. Rheaume:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of Ontario, respecting the refund of Federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

By Mr. Brasset, for Mr. Rheaume:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of Saskatchewan, respecting the refund of Federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

By Mr. Brasset, for Mr. Rheaume:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of British Columbia, respecting the refund of Federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

By Mr. Plunkett:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, letters, Orders in Council or other correspondence, between the Prime Minister, Minister of Finance, Minister of Labour or the Deputy Ministers, and the Prime Minister of British Columbia or any other Cabinet Minister of the present Government of British Columbia or their Deputy Ministers in reference to direct financial loans to the Province of British Columbia and unemployment relief measures, with a complete statement of such loans and amounts paid or received in accordance with the last available returns. The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to provide for a Dominion Marketing Board, etc.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That, it is expedient to bring in a measure to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to provide for a Dominion Marketing Board, the remuneration of the members thereof and of assistants and employees, and to authorize payment to the Board of such sums of money as may be necessary for the purposes of the proposed legislation.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Weir (Melfort), then, by leave of the House, presented a Bill, No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the second reading of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures;

Mr. Gordon moved,-That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Veniot, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 27TH MARCH, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eleventh Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Lily Archer Watson of the City of Montreal, wife of John James Egbert Watson.

Of Ena Beatrice Duclos Boyd of the City of Westmount, wife of Winnett Warnibe Boyd.

Of Blanche Marjorie Short Hanson of the City of Montreal, wife of Robin Byan Lewes Hanson.

Of Jean Gordon Worden Ellis of the City of Montreal, wife of Christopher Herbert Evelyn Ellis.

Of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon of the City of Montreal, wife of Thomas Fonsbee Moxon.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Twelfth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Twelfth Report:-

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of Alfred Burton Rose and others, of Toronto, Ontario, to incorporate Personal Finance Corporation. Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 13, An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, and has agreed to report the said Bill with amendments.

Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills, and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 38, An Act to amend the Dairy Industry Act.

Bill No. 39, An Act to amend the Destructive Insect and Pest Act.

Bill No. 40, An Act to amend the Livestock and Livestock Products Act.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th March, 1934, for a copy of all correspondence, Orders in Council and other documents, in connection with the dismissal of Dr. L. R. Murray, medical representative of the Department of Pensions and National Health at Sussex, New Brunswick, and the appointment of his successor.

And also,—Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a Return showing:—

1. How many sessions of quorums of the Canadian Pension Commission have been held since the appointment of the commission.

2. Where these sessions were held, and what members of the commission sat at each session.

3. Number of cases considered at each session and number of decisions favourable to applicants given.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a statement showing the export from Canada to the United Kingdom, both in weights and in money value of, (a) fresh salmon; (b) frozen salmon; (c) canned salmon, each shown separately, for the years 1929 to 1933 inclusive, each year shown separately, and showing whether exported from the Atlantic coast or from the Pacific. If the unit of hundredweights is used, indicate the pounds content, and use the same standard throughout.

By leave of the House, on motion of Mr. Stinson, it was ordered,—That Bill No. 13, An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, reported upon to-day by the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, be placed upon the Order Paper of the House for consideration this day in Committee of the Whole, and for third reading.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, Annual Report (English and French), of the Canadian National Railway System, for the year ended December 31, 1933.

And also,—Annual Reports (English and French), of the Canadian Government Merchant Marine Limited, and the Canadian National (West Indies) Steamships Limited, for the year 1933.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation."—Mr. Hackett.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:-

Bill No. 44 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Ethel Mosgrove Roast."-Mr. White (Mount Royal).

Bill No. 45 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clara Dingman Freeman."-Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 46 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Pearl Hopper."-Mr. Lawson.

Bill No. 47 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadye Harris Rosenberg."-Mr. Factor.

Bill No. 48 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Brabant Paradis."-Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 49 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Williamina Muir Briggs."-Mr. Bell (St. Antoine).

The Bill No. 26, An Act respecting Fruit, was read the third time (Title changed to "An Act respecting Fruit and Honey "), and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1933-34

ADMINISTRATION OF JUSTICE

273 Travelling and living expenses of Judge John McKay of Thunder Bay District while acting in Rainy River District.....\$

318 65

LEGISLATION

HOUSE OF COMMONS

274 Publishing Debates, including salaries of amanuenses, etc.-Further amount required..... 10,000 00

RAILWAYS AND CANALS

LOAN TO CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

275 Loan to the Canadian National (West Indies) Steamships Limited, repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine, and to be applied in payment of:-

> Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control during the year ended December 31st, 1933, and interest requirements-further amount required.... 196,997 30

HOUSE OF COMMONS

24 GEORGE V

MARITIME FREIGHT RATES ACT

276 Additional amount, in excess of the sum of \$6,611,000 already appropriated, required to provide for the payment from time to time to the Canadian National Railway Company of the deficit in receipts and revenues, occurring during the year 1933, of the Eastern Lines as provided by the Maritime Freight Rates Act:—

> (a) Amount of the deficit (less that amount thereof occurring on account of the reduction in tolls under the application of the Maritime Freight Rates Act) in the receipts and revenues.....

80,569 36

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Gordon for the second reading of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 13, An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:--

Bill No. 41, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair. And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

FURTHER SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 1933-34

DEFICIT OF CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

277 Amount required to provide for payment to the Canadian

	National Railway Company of the net income deficit, including profit and loss, incurred by the system during the year 1933, as certified to by the Auditors in the annual report of the Company for the year 1933, but exclusive of all non-cash items, including interest on Dominion Government advances, and exclusive of Eastern Lines deficits, as further certified to by the Auditors and approved by the Minister of Railways and Canals; this payment to be applied in reduction of accountable ad- vances made to the Company from the Consolidated Revenue Fund under authority of the Canadian National Railways Financing Act, 1933	263,819	05
gr idu	MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS		
278	British Columbia and Australia and/or China, service be- tween—Further amount required	39,600	00
	LABOUR		
279	Annuities Act—Further amount required	30,000	00
	MISCELLANEOUS		
	To provide for the expenses of the Saskatchewan Resources Commission Canadian Radio Broadcasting Service—Further amount re-	15,000	00
-01	quired	25,000	00

Resolutions to be reported.

By leave of the House, the Resolutions adopted in Committee of Supply this day were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1934, the sum of \$52,661,304.36 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House. Mr. Rhodes then obtained leave to present a Bill, No. 52, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934, which was read the first time. By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Gordon for the second reading of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 28TH MARCH, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-first Report of the Clerk of the Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 27th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of Donora Charron and 4,240 other tobacco merchants of the city of Montreal, Quebec, praying that an excise tax be not imposed on leaf tobacco.—Mr. Barrette.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:---

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 28th March, 1934

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

Deputy Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,

Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 52, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 583, dated 26th March, 1934: amending schedule No. 44 covering relief works in the town of Preston authorized by Order in Council 2278, dated November 1, 1933, not to exceed the sum of \$10,367.83.

Order in Council, P.C. 590, dated 26th March, 1934: authorizing acceptance of the tender of the Ottawa Imperial Cap Company of \$5,777 for the supply of 20,000 caps required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence.

Order in Council, P.C. 591, dated 26th March, 1934: authorizing the acceptance of the tender of the Caldwell Woollen Mills Limited, Appleton, Ontario, of \$24,247.50 for the supply of 25,000 yards of cloth required for the manufacture of working trousers to be issued to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence.

Order in Council, P.C. 592, dated 26th March, 1934: authorizing the acceptance of the tenders of Joseph Simpson Sons Limited, Penmans Limited, and Schofield Woollen Company Limited for the supply of light weight drawers and shirts required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence, not to exceed the sum of \$24,910.

Order in Council, P.C. 594, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$2,970.96 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 595, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$4,050.70 for municipal works.

Order in Council, P.C. 596, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$48,861.45 for municipal direct relief, provincial direct relief, to municipalities disorganized or bankrupt, and to transient families.

Order in Council, P.C. 598, dated 26th March, 1934: crediting the sum of \$48,950.31 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 599, dated 26th March, 1934: crediting the sum of \$5,990.92 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief and for provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 606, dated 26th March, 1934: authorizing acceptance of the tender of the Regent Knitting Mills Limited of \$25,616.67 for 20,000 jackets and sweaters required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence.

Order in Council, P.C. 613, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$33,104.15 for provincial highways and for the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 614, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$53,241.68 for municipal direct relief to transients in the City of Montreal.

Order in Council, P.C. 615, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,258.38 for relief settlement. Order in Council, P.C. 616, dated 26th March, 1934: amending schedule No. 19B respecting additional labour for snow cleaning on streets in the City of Verdun.

Order in Council, P.C. 617, dated 26th March, 1934: amending schedule No. 336 authorized by Order in Council, P.C. 2239, dated October 28, 1933, respecting relief works in the City of Joliette, not to exceed \$12,933.67.

Order in Council, P.C. 618, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$37,342.81 for settlers' camps.

Order in Council, P.C. 619, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$4,188.89 required for the operation of relief camps.

Order in Council, P.C. 620, dated 26th March, 1934: authorizing payment to the province of British Columbia of the sum of \$44,145.06 for relief to homeless persons.

Order in Council, P.C. 634, dated 27th March, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$25,000 for relief to homeless persons administered by the Relief Commission of Manitoba.

The following Order of the House was issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Brasset:-Order of the House for a Return showing:-

1. Who the chief of the office of the telephone service in the Magdalen Islands is at the present time.

2. When he was appointed.

3. Whether he is under the jurisdiction of the Civil Service Commission.

4. What his salary is.

5. The total number of telephone subscribers in the Magdalen Islands.

6. How many persons, if any, have not paid their telephone subscription for the past two years.

7. The name of each such person.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Pouliot:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of Order in Council, P.C. 2436, of November 29, 1933, respecting the appointment of Edgar Boutet as executive secretary in the office of the Post-master General.

By Mr. Pouliot:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between Mr. A. J. Morin and any other person on the one hand, and the Post Office Department as well as the office of the Prime Minister, on the other, respecting the carriage of the mail to Pied du Lac, Boisvert, Les Etroits and Belanger Siding, county of Temiscouata, since 1930.

By Mr. Ilsley:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence since September 23, 1926, between any of the Governments of the Maritime Provinces or any Premiers, Ministers or departments in such governments, and the Government of the Dominion of Canada, or any Prime Minister, Minister or department in such Government, or any Board of Audit appointed by the Dominion Government, relating to revision of the financial arrangements between the Dominion Government and the Maritime Provinces and the reassessment of provincial subsidies mentioned in subsection 6 of section I of the report of the Royal Commission on Maritime Claims of which Sir Andrew R. Duncan was chairman.

74730-15

By Mr. Chevrier, for Mr. Boucher:—Order of the House for a copy of all contracts, letters, correspondence and pay lists, respecting the construction work performed in 1930, and the reconstruction or repairing of the retaining wall opposite the convent of the Grey Nuns, in the Abenakis Village, in the Indian reservation, county of Yamaska; also a copy of all reports of inspection respecting the acceptance, defects and renewal of such work.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 22, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

Bill No. 13, An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

. Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend The Fisheries Act, 1932.

An Act to authorize an agreement between His Majesty the King and the Corporation of the City of Ottawa.

An Act respecting the appointment of Auditors for National Railways.

An Act to amend the Technical Education Act.

An Act to ratify and confirm the agreement respecting the joint use by the Canadian Pacific Railway Company of certain tracks and premises of His Majesty at Saint John, N.B.

An Act to ratify and confirm an agreement made between The Canadian Northern Ontario Railway Company and The Campbellford, Lake Ontario and Western Railway Company.

An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

" MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service. "In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:-

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1934.

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

"To which Bills I humbly request Your Honour's assent."

To these Bills the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

The House then resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until Monday, the ninth day of April next, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 9TH APRIL, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-second Report of the Clerk of the Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 28th ultimo, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of the County Council of the County of Middlesex, in the Province of Ontario, praying that the tax on sugar be removed.—Mr. Elliott.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,—Final Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Right Honourable R. B. Bennett, Prime Minister, and Mr. Geo. C. Vaudrin, in connection with the Vaudrin plan and the means to solve the crisis of unemployment, from the first of January, 1933, to the present day.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 8th February, 1934, for a Return showing:—

1. From 1922 to date, the annual expenditure for the automobiles of each of the ministers, including chauffeurs, gasoline, oil, and other expenses in connection with the upkeep of these automobiles.

2. From 1922 to date, the annual expenditure for the private railway cars of each of the ministers.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, that may have been received from any member of the Manitoba, Saskatchewan or Alberta governments, respectively, by any member of the Federal Government, during the past twelve months, with respect to the International Wheat Agreement, or the advisability or otherwise of coming to such an agreement.

Also,-Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing:-

1. Total number of civil servants and government employees discharged and superannuated under the ruling regarding all employees 65 years and over.

2. The numbers discharged and superannuated respectively, in each department of the public service since the order came into effet.

3. How many persons 65 years of age or over, are still in the employ of the Government.

4. Names of the said persons, and in what respective departments of the public service they are engaged.

Also,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:—

1. Number of volumes, pamphlets, bulletins, circulars, folios, etc., published for distribution, in the English language, during the fiscal or calendar year 1933, by the following departments: (a) Department of Immigration; (b) Department of Mines; (c) Department of Colonization; (d) Labour Department; (e) Department of Agriculture; (f) Finance Department; (g) Public Works Department; (h) Department of Justice; (i) Department of External Affairs; (j) Department of Pensions and National Health; (k) Department of National Defence; (l) Department of Solicitor General; (m) Department of Secretary of State; (n) Department of Marine; (o) Department of Fisheries; (p) Department of Railways and Canals; (q) Post Office Department; (r) Department of National Revenue; (s) Department of Interior; (t) Department of Indian Affairs; (u) Auditor General's Department; (v) Department of Trade and Commerce; (w) different commissions, such as Radio, Civil Service, Railways, Tariff, etc.

2. Number of volumes, pamphlets, bulletins, circulars, folios, etc., published for distribution in the French language, during the year 1933, in the departments and commissions mentioned in question No. 1.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged between the Department of Marine or any other Department of the Government of Canada, the Alberta Wheat Pool, the Pool Central Agency, J. I. McFarland, or any officials of the above companies and the Vancouver Harbour Commissioners or any of their officials, relative to the re-leasing of Harbour Board No. 2 Grain Elevator for the crop year 1933-34.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:—

1. Whether inquiries regarding political partisanship were held since 1930, respecting the following postmasters, Johnny April, of Gironde; N. Ouellet, of Lamy South; J. Michaud, of La Richardiere; M. Saint-Pierre, of Le Petit Bois Franc; D. Lebel, of Montagne Ronde, Antoine Landry, of Notre-Dame du Lac; C. Saint-Pierre, of Pied du Lac; Andre Beaulieu, of Raudot; Joseph Viel, of Squatteck, and J. B. Plourde, of Sully.

2. If so, whether they were dismissed following such inquiries.

3. Upon whose request each of such inquiries was granted.

Also,-Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:-

1. Whether inquiries regarding political partisanship were held since 1930, respecting the following postmasters: Edmond Levesque, of Couturier; Thomas Dube, of Denonville; Joseph Michaud, of Lamy; Alcide Beaulieu, of Packing-

ton; Omer Sirois, of Riou; Edmond Rioux, of St-Arsene; Charles Bosse, of St-Eusebe.

2. Whether each of the above-named postmasters is still discharging duties of such office.

3. If not, upon whose request and on what date each such postmaster was dismissed.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th March, 1934, for a copy of Order in Council, P.C. 2436, of November 29, 1933, respecting the appointment of Edgar Boutet as executive secretary in the office of the Postmaster General.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented, —Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all pay lists, bills, vouchers and other documents in respect of work done, material supplied or money paid out, in connection with the work done during 1933 on the breakwater at Port La Tour, Shelburne County, Nova Scotia, with a statement showing the work actually done in 1933, and the sum expended and/or incurred therefor, and the work remaining to be done and the estimated cost thereof.

And also,—Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a copy of pay lists and accounts for material in connection with work done on the Portage wharf at Paspébiac, Quebec, in 1933 and 1934.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:---

Order in Council, P.C. 573, dated 28th March, 1934: authorizing approval of a Dominion contribution of fifty per cent towards the cost of the construction of the Hawkesbury-Pembroke section of the Trans-Canada Highway, not to exceed the sum of \$200,000.

Order in Council, P.C. 639, dated 28th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$34,873.75 for municipal works, municipal direct relief, provincial direct relief and provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 640, dated 28th March, 1934: amending schedule No. 58 respecting relief works in Compton County not to exceed the sum of \$406.

Order in Council, P.C. 641, dated 28th March, 1934: making retro-active to November 1, 1933, certain relief works in the City of Belleville not to exceed the sum of \$26,110.99.

Order in Council, P.C. 642, dated 28th March, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba the sum of \$153,800.03 for municipal direct relief, provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 643, dated 28th March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$48 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 644, dated 28th March, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$201.75 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 645, dated 28th March, 1934: crediting the sum of \$20,044.86 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 2596 dated December 14, 1933, for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts and direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 656, dated 29th March, 1934: authorizing Dominion contribution of fifty per cent to expenditures incurred in connection with the operation of relief camps in the Province of Ontario. Order in Council, P.C. 657, dated 29th March, 1934: authorizing schedule of salaries and allowances for men employed in relief camps in the province of Ontario.

Order in Council, P.C. 658, dated 29th March, 1934: crediting the sum of \$316,353.07 to loan made to the Province of British Columbia for municipal direct relief, provincial direct relief, and direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 659, dated 29th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$69,662.12 for municipal works.

Order in Council, P.C. 660, dated 29th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$21,718.53 for municipal direct relief, provincial works and for the Trans-Canada highway.

Order in Council, P.C. 669, dated 29th March, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of 70,924.45 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts and provincial direct relief to municipalities unable to contribute $33\frac{1}{3}$ per cent.

Order in Council, P.C. 670, dated 29th March, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$8,325.50 for provincial works.

Order in Council, P.C. 674, dated 29th March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$35,305 for municipal direct relief, provincial direct relief to municipalities unable to contribute, etc.

Order in Council, P.C. 635, dated 31st March, 1934: accepting in lieu of accrued interest on loans made to the Province of Saskatchewan for relief purposes a Treasury Bill for \$429,015.13 in respect of the said accruals of interest.

Order in Council, P.C. 666, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$35,000 as a further accountable advance covering the Dominion's share of expenditures of relief to single homeless persons, administered by the Saskatchewan Relief Commission.

Order in Council, P.C. 668, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$2,497.12 for repair to Sea Foods Wharf in the town of Canso, Guysborough County.

Order in Council, P.C. 671, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$32,898.68 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 672, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$8,016.91 for municipal direct relief and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 673, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$11,147.37 for provincial highways and the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 692, dated 31st March, 1934: accepting tenders of W. Robinson & Sons Converters Ltd. and Dominion Textile Co. Ltd. for the supply of shirts and trousers issued to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence not to exceed the sum of \$19,624.57.

Order in Council, P.C. 693, dated 31st March, 1934: accepting tender of Messrs. Houde, Laroche & Cie., St. Croix, Que., for the supply of night shirts required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence not to exceed the sum of \$7,350.

Order in Council, P.C. 696, dated 31st March, 1934: accepting tender of the General Supply Company of Canada Limited, Ottawa, for a Caterpillar Diesel Model 50-Tractor at a cost of \$5,963.05 for an unemployment relief project at Diver, Ontario, operated by the Department of National Defence.

Order in Council, P.C. 701, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$1,000 for labour on municipal works in Kent municipality, New Westminster, B.C. Order in Council, P.C. 702, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$36,515.32 for municipal direct relief provincial direct relief to municipalities disorganized or bankrupt and to transient families.

Order in Council, P.C. 703, dated 31st March, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$10,111.39 for municipal direct relief and for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 704, dated 31st March, 1934: amending schedule No. 21-2 covering relief works in the City of Woodstock, Ontario, not to exceed the sum of \$538.42.

Order in Council, P.C. 705, dated 31st March, 1934: amending schedule No. 21 respecting relief works in the City of Woodstock not to exceed the sum of \$2,666.67.

Order in Council, P.C. 706, dated 31st March, 1934: accepting tenders for 20,000 pairs of boots required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence, not to exceed the sum of \$65,508.

Order in Council, P.C. 707, dated 31st March, 1934: authorizing loan of \$150,000 to the Province of Manitoba for seed grain relief in the drought area.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 53, An Act to amend the Canada Grain Act.-Mr. Stevens.

Bill No. 54,—An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax).— Mr. Rhodes.

Bill No. 55,—An Act to provide for the deduction from compensation in the public service.—Mr. Rhodes.

The following Order of the House was issued to the proper officer, under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Cotnam:-Order of the House for a Return showing:-

1. Cost of operating the military camp at Petawawa during the years 1930, 1931, 1932, and 1933, respectively.

2. How much was expended for material and equipment, and how much for labour and allowances.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Gott:—Order of the House for a copy of the report of Honourable Donald Sutherland on the tobacco inquiry made in 1933.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Brasset, for Mr. Michaud:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and orders in council, in connection with the dismissal of Xavier Cyr and the appointment of another postmaster, at Baker-Brook, County of Madawaska, New Brunswick, from September 1, 1930, to January 1, 1934.

By Mr. Brasset, for Mr. Michaud:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and orders in council, in connection with the contract to one Camille Azzard, of Green River, New Brunswick, for carrying the mails from Green River Station to post office at Green River, New Brunswick, from September 1, 1930, to date. By Mr. Brasset, for Mr. Raymond:—Order of the House for a copy of all notices, reports, letters, classification sheets, decisions, memoranda, telegrams or other communications, and all other documents and memoranda in the possession of the Civil Service Commission or the Postmaster General, respecting the appointment of the present postmaster of the town of Beauharnois, County of Beauharnois.

By Mr. Heenan, for Mr. Ralston:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all notices of tender, tenders, contracts, letters, telegrams, correspondence, orders in council and other documents, relating to the letting of the contract by the Halifax Harbour Commissioners for the construction of steel transit sheds on pier B, at Halifax, since January 31, 1934.

By Mr. Heenan, for Mr. Ralston:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, orders in council and other documents, relating to the taking over by the Halifax Harbour Commission of the plant of the Nova Scotia Cold Storage Company, Limited, at Halifax, and the issue or exchange of bonds or other securities in respect of same.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 10TH APRIL, 1934

PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-third Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 9th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Naomi Willard Lyman Robertson, of Westmount, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with John Morris Henry Robertson, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.— *Mr. Bothwell.*

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 721, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$2,540.84 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 722, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,504.71 for municipal direct relief and provincial direct relief in unorganized municipalities.

Order in Council, P.C. 723, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$37,577.19 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized territories and in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 724, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$832.03 for municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 725, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$19,505.87 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 726, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$38,450.99 for municipal direct relief, provincial direct relief in municipalities unable to contribute and in organized municipalities, and in unorganized territories, municipal works, and provincial highways. Order in Council, P.C. 727, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$1,201.67 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 728, dated 9th April, 1934: crediting the sum of \$47,404.20 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 729, dated 9th April, 1934: crediting the sum of \$313,090.07 to loan made to the province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 152, dated January 25, 1934, for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 730, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$281.87 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 731, dated 9th April, 1934: crediting the sum of \$1,026.70 to loan made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 2443, dated November 28, 1933, for freight on feed in drought area.

Order in Council, P.C. 732, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$397.39 for municipal works.

Order in Council, P.C. 733, dated 9th April, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of 715,462.76 for municipal direct relief and for provincial direct relief in municipalities unable to contribute $33\frac{1}{3}$ per cent.

Order in Council, P.C. 734, dated 9th April, 1934: crediting the sum of \$1,749.01 to loan made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 2443, dated November 28, 1933, for municipal direct relief in the drought area.

Order in Council, P.C. 739, dated 9th April, 1934: accepting tenders of Grant, Holden-Graham, Ltd., Ottawa, J. J. Turner & Sons Ltd., Peterborough, and Woods Manufacturing Co. Ltd., Ottawa, for tents required for use at relief projects operated by the Department of National Defence not to exceed the sum of \$73,701.80.

On motion of Mr. Bothwell it was ordered,—That the petition of Naomi Willard Lyman Robertson praying for a bill of divorce from John Morris Henry Robertson, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 24th May, 1933, for a copy of Orders in Council, P.C. 1947 and P.C. 1948, together with a copy of telegrams, cablegrams, letters and other correspondence relating to subject matter of said Orders in Council as at present on the files of the Department of External Affairs.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Government of Canada or any of its officers and the Minister Plenipotentiary in Tokyo, regarding the construction of a public building for the Canadian Legation at Tokyo, as well as a copy of the Order in Council authorizing the construction of said building, plans, specifications and contracts, and any documents in possession of the government having any reference to the construction of said public building for the Canadian Legation at Tokyo. He also laid before the House,—Copy of Report of the Royal Commission appointed by the British Government to examine into the future of Newfoundland and in particular to report on the financial situation and prospects therein. (Cmd. 4480); together with papers, relating to the Report of the said Royal Commission. (Cmd. 4479).

And also,—Copy of Order in Council, P.C. 741, dated April 9, 1934, amending Order in Council 605, dated March 23, 1934, referring certain questions respecting the jurisdiction of the Tariff Board to the Supreme Court of Canada.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a Return showing:—

1. How much grain No. 2 Elevator has received and shipped during its operation by the Vancouver Harbour Commission for season 1933-34, until February 15, 1934.

2. Total cost of operating No. 2 Elevator from September 30, 1933, to February 15, 1934.

3. Amount for the following items: (a) payroll; (b) interest on investment; (c) sinking fund; (d) amount chargeable to superintendency and all overhead.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole,

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The Bill No. 28, An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company, was read the second time and referred to the *Select Standing Committee on Banking and Commerce.*

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (to-gether with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 44 (Letter G of the Senate, intituled: "An Act for the relief of Gertrude Ethel Mosgrove Roast."

Bill No. 45 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clara Dingman Freeman."

Bill No. 46 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Pearl Hopper."

Bill No. 47 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadye Harris Rosenberg."

Bill No. 48 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Brabant Paradis."

Bill No. 49 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Williamina Muir Briggs."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 11TH APRIL, 1934

PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,-Twenty-fifth Annual Report of the Civil Service Commission of Canada, for the year 1933.—(French version.)

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:-

By Mr. Mitchell:-Order of the House for a Return showing:-

1. What officials in the headquarters and in the unit staffs of the Department of Pensions and National Health are in receipt of pension at the present time.

2. Amount of pension in each case.

By Mr. Wilson:-Order of the House for a Return showing:-

- 1. Names and addresses of men employed on the Burlington Channel bridge.
- 2. What hours they work and what wages they receive.
- 3. Whether the eight-hour day is in force on this bridge.
- What wages are paid for similar work on the Welland Canal bridges.
 Whether the eight-hour day is in effect on the Welland Canal bridges.

6. Whether the applicants for positions are examined by employees of the Public Works Department or by the Civil Service Commission.

By Mr. Reid:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many pink salmon were caught in district No. 1, British Columbia, after September 16, 1933, (a) by gill nets; (b) by seines.

2. Total number of cases of pink salmon canned after September 16, 1933, from fish caught in district No. 1, British Columbia, and (a) how many of these have been inspected; (b) how many were classed as second quality; (c) how many were classified as inferior to second quality.

3. Total number of pink salmon exported to the United States from the said district No. 1, during the season of 1933, and on what dates such shipments were made.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Boulanger:—Order of the House for a copy of all records and documents, including petitions, requests, recommendations, tenders, counter-petitions and protests, with respect to the establishment of a rural mail service at Lauzon, Saint-Joseph de Levis, Harlaka, and Beaumont with the branch post office of Saint-Joseph de Levis as a starting point, and with respect to the closing of the post office at Beaumont.

By Mr. Spencer:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, exchanged between any person or persons and the Department of National Health or any other department of the Government, relating to the Division of Child Welfare.

By Mr. Fraser (Cariboo):—Order of the House for a copy of all invoices of meats and packing house products, supplied by the contractor to the unemployment headquarters camp at Spences Bridge, British Columbia, between September 1, 1933, and December 1, 1933.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 12TH APRIL, 1934

PRAYERS.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had before it for consideration the following Bills and has agreed to report them without amendment, viz:---

Bill No. 44 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Ethel Mosgrove Roast."

Bill No. 45 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clara Dingman Freeman."

Bill No. 46 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Pearl Hopper."

Bill No. 47 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadye Harris Rosenberg."

Bill No. 48 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Brabant Paradis,"

Bill No. 49 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Williamina Muir Briggs."

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933, as follows:—

Order in Council, P.C. 752, dated April 11, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$27,067.39 for municipal direct relief. Order in Council, P.C. 753, dated April 11, 1934: authorizing payment to

the Province of Quebec of the sum of \$1,551.06 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 754, dated April 11, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$53,411.49 for municipal direct relief, provincial direct relief to municipalities unable to contribute and in unorganized territories.

74730-16

Order in Council, P.C. 755, dated April 11, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$18,964.22 for municipal direct relief, provincial direct relief to disorganized and bankrupt municipalities, and for provincial direct relief in unorganized territory.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

(Five-sixths of amounts set forth below)

VII—AGRICULTURE

41 Fruit, including grant of \$4,500 to Canadian Horticultural	
Council\$	425,053 00
42 Seed, feed and fertilizer control, including grants to Seed	
Fairs, etc., also grant of \$17,010 to the Canadian Seed	
Growers' Association	393,200 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 13TH APRIL, 1934

PRAYERS.

Two Petitions were laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 56 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes."

And also a Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928, with an amendment; which is as follows:—

1. Page 1, line 21.—Insert the following as new clause "A":—

New Clause "A"

"Section seven of the said Act is amended by repealing paragraph (a) of subsection two thereof, and substituting the following therefor:—

"(a) a trade mark or trade marks registered in accordance with the Unfair Competition Act, 1932; and ".

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

In accordance with Orders of the House, dated March 23rd and April 10th, your Committee has considered the suspension of Standing Order 92 in relation to the petition of George Harold Allen; and suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation to the petition of Naomi Willard Lyman Robertson.

George Harold Allen:

Evidence taken by your Committee was to the effect that the petitioner had not the means to proceed with the divorce sconer, and that he is now unable to pay the penalties incurred under Standing Order 93 (3) (a) and (c).

74730-161

Naomi Willard Lyman Robertson:

Evidence in this case showed that the petitioner was married in June, 1927. In 1928 the respondent was taken to the Holmwood Sanitarium in Guelph, Ontario, where he remained for about two years. The petitioner went to live with her father. After leaving the Sanitarium the respondent lived a roving life without establishing a permanent domicile. The offence on which this petition is based was committed on March 27th, 1934, and the last day for receiving petitions for private bills was March 7th last.

In view of the foregoing, your Committee recommends:-

(1) That Standing Order 92 be suspended in relation to the petitions of George Harold Allen and Naomi Willard Lyman Robertson;

(2) That the said two petitions be now read and received; and

(3) That the penalty charges incurred under Standing Order 93 (3) (a) for suspension of a Standing Order, and 93 (3) (c) for presenting a bill after the twelfth week of the session, be not imposed in connection with these two petitions.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

On motion of Mr. Rhodes, the Bill No. 50 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932," was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, was again considered in Committee of the Whole,

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. White (Mount Royal) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:-

Bill No. 44 (Letter G of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Ethel Mosgrove Roast."

Bill No. 45 (Letter H of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Clara Dingman Freeman."

Bill No. 46 (Letter I of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Pearl Hopper."

Bill No. 47 (Letter J of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sadye Harris Rosenberg."

Bill No. 48 (Letter K of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eva Brabant Paradis."

Bill No. 49 (Letter L of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Williamina Muir Briggs."

• On motion of Mr. White (Mount Royal), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

The Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation," was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures, which was reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.35 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

JOURNALS

OF THE

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 16TH APRIL, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-fourth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petitions presented on the 13th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, they should not be received:—

Of Lucy Doris Cannon, of Sherbrooke, Quebec, at present residing in St. Catharines, Ontario, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Edward Frederick Cannon, of Sherbrooke, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Pettit.

Of Annie Rosner, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Solomon Rosner, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Luchkovich.

On motion of Mr. Pettit, it was ordered,—That the petition of Lucy Doris Cannon praying for a bill of divorce from Edward Frederick Cannon, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

On motion of Mr. Luchkovich, it was ordered,—That the petition of Annie Rosner praying for a bill of divorce from Solomon Rosner, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a Return showing:—

1. What officials in the headquarters and in the unit staffs of the Department of Pensions and National Health are in receipt of pension at the present time.

2. Amount of pension in each case.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Chevrier:-Order of the House for a Return showing:-

1. By the return of the 10 per cent salary deduction, how many individuals in the following categories of government service will be benefited: (a) revenue postmasters; (b) part time collectors of customs; (c) lighthouse keepers; (d) wharfingers; (e) charwomen; (f) seasonal or part time labourers; (g) lockmen; (h) bridgemen on canals.

2. Total salaries paid to each of the above categories during the years 1930, 1931, 1932, 1933.

3. How many employees of the government service in the enumerated classes, or in classified positions under the Civil Service Act will benefit by the return of the 10 per cent salary deduction—giving the number in each class or grade.

4. Total salaries paid to the above employees during the years 1930, 1931, 1932, 1933.

By Mr. Gott:-Order of the House for a Return showing:-

1. Present Excise tax on cigarettes.

2. (a) When present rate of excise was set; (b) what it was prior to that.

3. Revenue raised from excise on cigarettes each year from 1912 (fiscal year), until March 31, 1934.

4. Cigarettes consumed in Canada each year from 1912 to 1934.

5. (a) Cigarettes legally imported into Canada during the foregoing years; (b) from where they came.

6. The import duty on cigarettes.

By Mr. Gott:-Order of the House for a Return showing:-

1. Cigars produced in Canada during the fiscal years ending March 31, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934.

2. Excise Tax levied on cigars.

3. Revenue each year during the aforementioned years.

4. Total revenue in each of these years from the tobacco industry—all branches, enumerated.

By Mr. Gott:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many bags of onions were grown in Canada during the past ten years.

2. Rate of duty on onions imported, (a) from the United States; (b) from other countries.

3. Onions imported into Canada during the past ten years, and from where.

- 4. Onions exported from Canada, and to where.
- 5. Acres of onions grown in Canada each year since 1921.

By Mr. Lafleche:-Order of the House for a Return showing:-

1. Number of automobiles seized and sold by the Department of National Revenue, from 1926 to 1930.

2. Price paid for each of such automobiles.

3. Who the tenderers were.

4. Of what make such automobiles were.

By Mr. Coote:—Order of the House for a Return showing amount of municipal bonded debt defaulted during the years 1931, 1932, and 1933, in each of the provinces of Canada. The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Duguay:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence and communications exchanged between the Provincial Government of Quebec, and the Federal Department of Indian Affairs, from 1930 to date, respecting the Indian reservation of Pointe Bleue, county of Lake St-John.

By Mr. Brasset, for Mr. Boucher,:—Order of the House for a copy of all accounts, vouchers, bills, lists of payments, receipts, letters and correspondence, respecting item: medical care \$1,268.35, hospital charges \$3,862.10, and relief \$12,028.04 mentioned in the auditor general's report for the year ending March 31, 1933, under the caption of Indian Agency, Pierreville, Quebec. Also a statement giving particulars with respect to names and addresses, amounts paid, and showing to whom and for whom they were paid.

By Mr. Brasset, for Mr. Boucher,:—Order of the House for a copy of all letters and correspondence between the Postmaster General, the Deputy Postmaster General or any official of the Post Office Department and any person, since August 1, 1930, to date, respecting the postmasters of the following post offices in the county of Yamaska: Pierreville, St-Zephirin de Courval, St-Elphege, St-Francois du Lac, St-Gerard, Yamaska-West, Notre Dame de Pierreville, La Visitation, St-David, St-Guillaume, the dismissal of said postmasters, their substitutes or successors.

By Mr. Vallance:—Order of the House for a return showing: (1) A list of post offices having revenue of \$1,500 to \$10,000 (on which salaries are determined), showing revenue for each of the years 1931-32, 1932-33 and 1933-34. (2) Casual or automatic pay cuts suffered by each of the postmasters in these offices for each year (exclusive of the 10 per cent deduction).

By Mr. Totzke:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in the possession of the Government, relating to the dismissal of Jean Amedée Motut, postmaster at Hoey in the province of Saskatchewan, and the appointment of his successor.

By Mr. Neill:—Order of the House for a copy of all correspondence exchanged between the Department of Public Works and any person or persons, relating to a claim made against the Government for lumber lost through collapse of the wharf at New Massett, British Columbia, in 1918.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all pay lists, in connection with works carried out at the wharf at Petite Riviere au Renard, county of Gaspe, during the years 1931 and 1932. Also a copy of vouchers respecting purchases of lumber, iron, and other materials in connection therewith.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all pay lists, in connection with repairs carried out at the wharf at Rivière au Renard, county of Gaspe, during the year 1933. Also a copy of vouchers respecting purchases of lumber and other materials in connection therewith.

By Mr. Veniot:—Order of the House for a copy of all correspondence, reports of investigation and other documents, relating to the dismissal of the postmaster at Saint Louis, Kent County, New Brunswick. The Order being read for the third reading of Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures;

Mr. Gordon moved,-That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Lapointe, moved in amendment thereto:---

"That the bill be not now read a third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole with instruction that they have power to amend it by eliminating from it the clause which gives to the Governor in Council the power, when parliament is not in session, to pass orders in council under the provision respecting peace, order and good government, and by eliminating from it such provisions as tend to deprive the House of Commons of its due control over the expenditure of public moneys and taxation."

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:---

YEAS

Messrs.

11100010.							
Beaubien,	Duff,	King, Mackenzie	Neill.				
Blair,	Elliott,	Lapointe,	Parent,				
Bothwell,	Factor,	MacInnis,	Reid,				
Boulanger,	Fiset (Sir Eugene),	Mackenzie (Vancouver	St-Père,				
Bradette,	Gershaw,	Centre),	Stewart				
Brown,	Golding,	McIntosh,	(Edmonton West).				
Butcher,	Goulet,	McPhee,	Totzke,				
Chevrier,	Hanson (Skeena),	Motherwell,	Veniot,				
Deslauriers,	Howden,	Munn,	Weir (Macdonald),				
Donnelly,		Contrast .	Woodsworth-36.				

NAYS

Messrs.

		~~~~	
Anderson (Halton),	Gardiner,	McLure,	Smith (Cumberland),
Arsenault,	Garland (Bow River),	Manion,	Smoke,
Arthurs,	Garland (Carleton),	Matthews,	Spencer,
Barber,	Gobeil,	Moore (Chateauguay-	Sproule,
Baribeau,	Gordon,	Huntingdon),	Stanley,
Beaubier,	Guthrie,	Morand,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Hanson (York-	Mullins,	Stewart
Bourgeois,	Sunbury),	Murphy,	(Lethbridge),
Bowman,	Hay,	Myers,	Stirling,
Burns,	Irvine,	Nicholson,	Stitt (Nelson),
Bury,	Johnstone,	Peck,	Stitt (Selkirk),
Carmichael,	Kennedy (Winnipeg	Perley	Swanston,
Chaplin,	South Centre),	(Qu'Appelle),	Tétreault,
Charters,	Loucks,	Pickel,	Thompson (Lanark),
Coote,	Lucas,	Plunkett,	Tummon,
Cowan (Long Lake),	Luchkovich,	Price,	Turnbull,
Davies,	Macdonald (Kings),	Quinn,	Weese,
Dickie,	MacLaren,	Rogers,	Weir (Melfort),
Edwards,	MacMillan	Shaver,	White (London),
Embury,	(Saskatoon),	Simpson	White (Mount Royal),
Ernst,	MacNicol,	(Simcoe North),	Willis,
Fraser (Cariboo),	McGillis,	Smith (Victoria-	Wright-83.
Gagnon,	McGregor,	Carleton),	

#### A.D. 1934

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on the following division:-

## YEAS

## Messrs.

Anderson (Halton),	Gardiner,	McGregor,	Smith (Victoria-
Arsenault,	Garland (Bow River),	McLure,	Carleton),
Arthurs,	Garland (Carleton),	Manion,	Smith (Cumberland),
Barber,	Gobeil,	Matthews,	Smoke,
Baribeau,	Gordon,	Moore (Chateauguay-	Spencer,
Beaubier,	Guthrie,	Huntingdon),	Sproule,
Bennett,	Hanson (York-	Morand,	Stanley,
Bourgeois,	Sunbury),	Mullins,	Stewart (Leeds),
Bowman,	Hay,	Murphy,	Stewart (Lethbridge),
Burns,	Irvine,	Myers,	Stirling,
Bury,	Johnstone,	Nicholson,	Stitt (Nelson),
Carmichael,	Kennedy (Winnipeg	Peck,	Stitt (Selkirk),
Chaplin,	South Centre),	Perley	Swanston,
Charters,	Loucks,	(Qu'Appelle),	Tétreault,
Coote,	Lucas,	Pickel,	Thompson (Lanark),
Cowan (Long Lake),	Luchkovich,	Plunkett,	Tummon,
Davies,	MacDonald (Cape	Porteous,	Turnbull,
Dickie,	Breton South),	Price,	Weese,
Edwards,	MacLaren,	Quinn,	Weir (Melfort),
Embury,	MacMillan	Rogers,	White (London),
Ernst.	(Saskatoon),	Shaver,	White (Mount Royal),
Fraser (Cariboo),	MacNicol,	Simpson	Willis,
Gagnon,	McGillis,	(Simcoe North),	Wright—83.
Cupica,			

## NAYS

## Messrs.

Beaubien,	Duff,	Lapointe,	Parent,
Blair,	Elliott,	MacInnis,	Reid,
Bothwell,	Factor,	Mackenzie (Vancouver	St-Père,
Boulanger,	Fiset (Sir Eugene),	Centre),	Stewart
Bradette,	Gershaw,	Macphail (Miss),	(Edmonton West),
Brown,	Golding,	McIntosh,	Totzke,
Butcher,	Goulet,	McPhee,	Veniot,
Chevrier,	Hanson (Skeena),	Motherwell,	Weir (Macdonald),
Deslauriers,	Howden,	Munn,	Woodsworth-37.
Donnelly,	King, Mackenzie	Neill,	

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No: 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith;

Mr. Weir (Melfort) moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Stirling, adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, TUESDAY, 17TH APRIL, 1934

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-fifth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 16th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of J. A. Lamarche, and 815 other tobacco consumers of Quebec, praying that an excise tax be not imposed on leaf tobacco.—*Mr. Lapointe*.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th March, 1934, for a copy of all contracts, letters, correspondence and pay lists, respecting the construction work performed in 1930, and the reconstruction or repairing of the retaining wall opposite the convent of the Grey Nuns, in the Abenakis Village, in the Indian reservation, county of Yamaska; also a copy of all reports of inspection respecting the acceptance, defects and renewal of such work.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all pay lists, bills, vouchers and other documents in respect of work done, material supplied or money paid out, in connection with the work during 1933 and 1934 on the breakwater at West Boccaro, Shelburne County, Nova Scotia, with a statement showing the work actually done in 1933 and 1934, and the sum expended and/or incurred therefor up to the time the work stopped on or about January 20, 1934, and the work remaining to be done and the estimated cost thereof.

And also,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all pay lists in connection with work done on the breakwater at Ste-Adélaide de Pabos, Gaspé County, during the year 1933-34, and also copy of all letters exchanged between the Department of Public Works and any other person in connection with this said work. Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 9th April, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and orders in council, in connection with the dismissal of Xavier Cyr and the appointment of another postmaster, at Baker-Brook, County of Madawaska, New Brunswick, from September 1, 1930, to January 1, 1934.

And also,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents in the possession of the Government, dated from August, 1930, to date, respecting the resignation of Georges Molloy as postmaster of Chandler Station, county of Gaspé, and the appointment of his successor.

On motion of Mr. Fraser (Cariboo), seconded by Mr. Gagnon, the following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 56 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes."

The Bill No. 38, An Act to amend the Dairy Industry Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 39, An Act to amend the Destructive Insect and Pest Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 40, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act, was considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

### 8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

### (Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 21, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain);

Mr. Reid, seconded by Mr. Munn, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Barber, seconded by Mr. Plunkett, moved in amendment thereto: That the Bill be not now read the second time, but that the subject-matter thereof be referred to the Board of Railway Commissioners for Canada.

On a point of order that the amendment was irregular because it did not enunciate a principle adverse to the Bill, Mr. Speaker ruled that the proposed amendment was in order.

From this ruling Mr. Reid appealed to the House.

A.D. 1934

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division :--

## YEAS

## Messrs

Anderson (Toronto-	Duranleau,	McGillis,	Smith (Victoria-
High Park),	Embury,	McGregor,	Carleton),
Anderson (Halton),	Fraser (Cariboo),	McLure,	Smith (Cumberland),
Arsenault,	Gagnon,	Manion,	Smoke,
Arthurs,	Ganong,	Matthews,	Sproule,
Baker,	Gobeil,	Moore (Chateauguay-	Stanley,
Barber,	Gordon,	Huntingdon),	Stewart (Leeds),
Baribeau,	Guthrie,	Myers,	Stewart (Lethbridge),
Beaubier,	Hay,	Nicholson,	Stinson,
Belec,	Jones,	Peck,	Stirling,
Beynon,	Kennedy (Winnipeg	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Bourgeois,	South Centre),	Pickel,	Sutherland,
Bowman,	Laflèche,	Plunkett,	Swanston,
Burns,	LaVergne,	Price,	Tétreault,
Bury,	Lawson,	Quinn,	Thompson
Cahan,	Loucks,	Senn,	(Simcoe East),
Cantley,	Macdonald (Kings),	Shaver,	Thompson (Lanark),
Chaplin,	Macdougall,	Simpson	Weese,
Cowan (Long Lake),	MacMillan	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Davies,	(Saskatoon),	Simpson	White (London),
Dickie,	MacNicol,	(Algoma West),	White (Mount Royal),
Dupré,			Wright-78.
	N	VAYS	

## Messrs.

Beaubien,	Deslauriers,	Hall,	MacLean,
Bertrand,	Duff,	Hanson (Skeena),	McIntosh,
Bothwell,	Euler,	Heaps,	Michaud,
Boucher,	Factor,	Jean,	Mitchell,
Boulanger,	Ferland,	Kennedy	Motherwell,
Bradette,	Gardiner,	(Peace River),	Munn,
Butcher,	Garland (Bow River),	Lapointe,	Neill,
Cardin,	Gershaw,	Luchkovich,	Reid,
Carmichael,	Girouard,	MacInnis,	Sanderson,
Casgrain,	Golding,	Mackenzie	Spencer,
			Spencer,

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

By unanimous consent the House returned to Motions, under Routine Proceedings.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,-Report of the Dominion Commissioner of Unemployment Relief concerning the administration of the Relief Act, 1933.

On motion of Mr. Gordon it was ordered,-That 300 copies in the French language of the Report of the Commissioner of Unemployment Relief 1933 be printed and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 40, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort), for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Brown, adjourned.

The House then adjourned at 10.52 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

## **GEORGE BLACK**,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 18TH APRIL, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 11, An Act respecting Prudential Trust Company, Limited.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copy of amendments to the General Rules and Orders of the Exchequer Court of Canada as required by Section 88, Chapter 34 of Revised Statutes of Canada, 1927.

He also presented,—Return to an Order of the House of the 28th March, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between Mr. A. J. Morin and any other person on the one hand, and the Post Office Department as well as the office of the Prime Minister, on the other, respecting the carriage of the mail to Pied du Lac, Boisvert, Les Etroits and Belanger Siding, county of Temiscouata, since 1930.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 9th April, 1934, for a Return showing:—

1. Cost of operating the military camp at Petawawa during the years 1930, 1931, 1932, and 1933, respectively.

2. How much was expended for material and equipment, and how much for labour and allowances.

By unanimous consent, on motion of Mr. Lapointe, Order No. 38 on Public Bills and Orders, for the second reading of Bill No. 34, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act, was discharged, and the Bill withdrawn.

74730-17

24 GEORGE V

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Gott:-Order of the House for a Return showing:-

1. Total exports from Canada to Great Britain for the fiscal years ending March 31, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934.

2. Total imports from Great Britain to Canada during the foregoing years, naming major commodities and amounts.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Duff:—Order of the House for a return of an itemized statement showing the particular undertakings which make up the expenditure of \$472,000 disclosed in the Auditor General's Report for 1933, Volume 2, M-8, for Public Works in Nova Scotia. Also an itemized statement showing the particular undertakings which make up the expenditure of \$390,000 disclosed in the Auditor General's Report for 1933, Volume 2, M-8, for Trans-Canada Highway.

By Mr. Rheaume, for Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Department of Marine, or the department's office at Charlottetown, and any persons of the Magdalen Islands, County of Gaspé, respecting the buoys of Grand-Entrée Channel, from October, 1933, to date.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And a Debate arising thereon, the said Debate was, on motion of Mr. Ralston, adjourned.

By leave of the House, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon eleven references made to it by the Minister of Finance, viz: Salt Cake; Collodion; Jute Yarns and Twines; Canvass of Flax or Hemp; Red Telegage Liquid; Jewelery Findings; Bronze Powders; Firearms; Sail Cloth of Egyptian Cotton; Bases of Alabaster Glass; Button Blanks.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort), for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## OTTAWA, THURSDAY, 19TH APRIL, 1934

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-sixth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 18th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Violet Charlotte Dyke Duiven, of Montreal, Quebec, praying for the passing of an Act to declare her marriage with Claas Duiven, of Montreal, Quebec, to be dissolved, and that she be divorced from him.—Mr. Bell (St. Antoine).

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing:—

1. How many bags of onions were grown in Canada during the past ten years.

2. Rate of duty on onions imported, (a) from the United States; (b) from other countries.

3. Onions imported into Canada during the past ten years, and from where.

4. Onions exported from Canada, and to where.

5. Acres of onions grown in Canada each year since 1921.

Mr. Cahan, by leave of the House, introduced a Bill, No. 57, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 40, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The amendment made by the Senate to the Bill No. 2, An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928, was taken into consideration and agreed to.

74730-171

The Bill No. 53, An Act to amend The Canada Grain Act, was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort): That the Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, be now read a second time.

And the Debate continuing;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Stewart (Edmonton West), moved in amendment thereto: That all the words after the first word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House, while prepared to support legislation for assisting the orderly marketing of natural products, is unalterably opposed to the enactment of any compulsory measure which delegates to unnamed and undetermined individuals, groups or organizations, sweeping powers over the production and trade and commerce of the nation, and which confers upon a Minister of the Crown and upon the Governor in Council unprecedented authority and unusual powers to restrict production, and interprovincial, inter-imperial and foreign trade as regards both exports and imports, as well as other autocratic powers."

And the Debate still continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Young, adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without amendment:---

Bill No. 35, An Act to amend the Criminal Code (Race Meetings).

Bill No. 25, An Act to ratify and confirm an agreement respecting the joint use by His Majesty and the Commissioners of the Transcontinental Railway of certain tracks and premises of the Canadian Pacific Railway Company at Quebec.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 20TH APRIL, 1934

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:---

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 20th April, 1934.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

F. L. C. PEREIRA,

Deputy Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,

Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 42, An Act respecting Relief Measures.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada."

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:--

Your Committee has considered the advisability of suspending Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in regard to the petitions of Lucy Doris Cannon and Annie Rosner.

After hearing representations made, your Committee is satisfied that in reference to the first named petition the filing was late for the following reasons:—

That the petitioner filed an application for divorce two years ago, but her solicitor absconded with her money before the case was heard. The necessary advertising was done at that time and that was accepted by the Senate as sufficient for the present application. Her present solicitor understood that as the Senate had accepted the former petition and advertising that same would be acceptable to the House of Commons also.

Respecting the second named petition the late filing was due to the following reasons:---

That as the petitioner earns only very small wages she had not money to proceed with the application sooner.

That the respondent had threatened to kill her if she proceeded with an application for divorce.

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93(3)(a) and (c) be suspended in relation to those two petitions, and that the said petitions be now read and received and that the penalty charges be not imposed.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort): That the Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, be now read a second time, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing;

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment, viz:—

Bill No. 38, An Act to amend the Dairy Industry Act.

Bill No. 39, An Act to amend the Destructive Insect and Pest Act.

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act for the relief of Gertrude Ethel Mosgrove Roast.

An Act for the relief of Clara Dingman Freeman.

An Act for the relief of Marguerite Pearl Hopper.

An Act for the relief of Sadye Harris Rosenberg.

An Act for the relief of Eva Brabant Paradis.

An Act for the relief of Williamina Muir Briggs.

An Act respecting Prudential Trust Company, Limited.

An Act to ratify and confirm an agreement respecting the joint use by His Majesty and the Commissioners of the Transcontinental Railway of certain tracks and premises of the Canadian Pacific Railway Company at Quebec.

An Act respecting Relief Measures. An Act to amend the Criminal Code (Race meetings).

An Act to amend the Precious Metals Marking Act, 1928.

An Act to amend the Dairy Industry Act.

An Act to amend the Destructive Insect and Pest Act.

The House then resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort): That the Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, be now read a second time, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Marcil, adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

## 8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

## (Public Bills)

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Reid, for the second reading of Bill No. 21, An Act to amend the Railway Act (Rates on grain), and the proposed motion of Mr. Barber in amendment thereto:-

That the Bill be not now read the second time, but that the subject-matter thereof be referred to the Board of Railway Commissioners for Canada.

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

(Five-sixths of amounts set forth below)

## XXII-SCIENTIFIC INSTITUTIONS

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

International Boundary Commission

148 Expenses connected with the maintenance in a state of effec-

tive demarcation of the international boundary .....\$ 27,000 00

## XXXII-GOVERNMENT OF THE YUKON TERRITORY

81	<ul> <li>Salaries and expenses connected with the administration of the Territory, including surveys</li> <li>Grant to Yukon Council for local purposes, the construction and maintenance of roads and such other expenditures as the Commissioner is authorized to expend by and with the advice and consent of the Council or any Committee thereof; and the accounts with respect to such expendi- ture shall be subject to examination and audit by the Auditor General as provided by Section 22, Chapter 215, Revised Statutes 1927</li></ul>	42,000	
	Dominion Lands, Seed Grain, Mining Lands and Ordnance,		
44 (4.3 (4.1	Admiralty and Public Lands, salaries and expenses, etc. Advancement of forest conservation; national inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific manage- ment methods; forest protection studies, technical and	83,800	00
	economic investigations of forest industries; the operation		
	of field research stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings		
	in Forestry and Forest Products, etc	241,300	00
	Grant to Canadian Forestry Association	1,620	00
	Investigations of Water and Power Resources and of Inter- national Waterway Problems, the Dominion Hydro- metric Survey and for the Administration of the		
	Dominion Water Power and Irrigation Acts, etc	157,565	00
	Amount required to meet expenses of Lake of the Woods Control Board	7,000	00
1824	To provide for the expenses connected with the National Parks of Canada, historic sites, care of indigents in the Parks, the appointment of Stipendiary Magistrates in the Parks and the payment of their remuneration; also, to	it and the	
	promote tourist travel in Canada	1,041,399	
	Administration of the Migratory Birds Convention Act Cost of litigation and legal expenses	$31,900 \\ 4,000$	
	Amount to provide for expenses in connection with deter- mination of location and boundaries of Ordnance and	4,000	00
	Admiralty Lands in the Province of British Columbia To provide amounts required for expropriation of areas for right of way on the Savona—Port Moody section of the main line of the Canadian Pacific Railway, also on the	3,000	00
	Pembina and Stonewall Branches of the same road Amount required to cover the payment of retiring leave to	1,000	00
	officials other than those on Civil Government	7,500	
	[Salaries of Revenue Staff	15,822	00
	XXXVI—MISCELLANEOUS		
:29	To pay Mrs. E. B. Hutcheson as Matron, notwithstanding the fact, that, owing to advanced age, she may not be able to continue the regular performance of such duties,		

	in recognition of the valuable services rendered by her		
	late husband as Exhibition Commissioner	1,200 00	0
230	Grant to John Thomas (Jack) Miner to assist him in his wild		
	life conservation work.	2.250 00	0

## III-CIVIL GOVERNMENT

12 Interior— Salaries Contingencies						$\begin{array}{cccc} 510,732 & 00 \\ 20,000 & 00 \end{array}$
Resolutions to be reported.						

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

Speaker.

ä

A.D. 1934

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## OTTAWA, MONDAY, 23rd APRIL, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Thirteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Thirteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Marjorie Hammond Zavitz of the City of Montreal, wife of Douglas Zavitz.

Of Annie Rosner of the City of Montreal, wife of Solomon Rosner.

Of Lucy Doris Cannon of the City of Sherbrooke, wife of Edward Frederick Cannon.

Of Mary Mabel Taylor Johnson of Thetford Mines, Province of Quebec, wife of Samuel John Johnson.

Of Edward Headley Acland of the City of Montreal, husband of Dorothea Margarêt Chalmers Acland.

Of Helen Cohen Levine of the City of Montreal, wife of Isadore Levine.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, evidence, reports and other papers and documents passing between any member or official of the Government and any other parties relating to the staking, recording, assessment work, or in any other way to the Albion group mining claims, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, in Kootenay Park, British Columbia, such return to cover the period from March 1, 1929, to date.

He also laid before the House,—Copies of a Bill passed by the Legislative Assembly of the Province of Quebec concerning lotteries for charitable and educational purposes, and a resolution respecting the same. Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing:—

1. Present Excise tax on cigarettes.

2. (a) When present rate of excise was set; (b) what it was prior to that.

3. Revenue raised from excise on cigarettes each year from 1912 (fiscal year), until March 31, 1934.

4. Cigarettes consumed in Canada each year from 1912 to 1934.

5. (a) Cigarettes legally imported into Canada during the foregoing years; (b) from where they came.

6. The import duty on cigarettes.

And also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing:—

1. Cigars produced in Canada during the fiscal years ending March 31, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934.

2. Excise Tax levied on cigars.

3. Revenue each year during the aforementioned years.

4. Total revenue in each of these years from the tobacco industry—all branches, enumerated.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 9th April, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and orders in council, in connection with the contract to one Camille Azzard, of Green River, New Brunswick, for carrying the mails from Green River Station to post office at Green River, New Brunswick, from September 1, 1930, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and any of its officials, and the Canadian National Railways and any of its officials, regarding the handling and delivery of Gaspe Peninsula Mails at Matapedia, Quebec, and Campbellton, New Brunswick. Also a statement showing the additional cost incurred in the handling of such mails since the Gaspe' trains have been run to and from Campbellton, New Brunswick.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada."—Mr. Sullivan.

The following Order of the House was issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Lafleche:—Order of the House for a Return showing what sums have been expended by the Department of Public Works in the counties of Sherbrooke, Shefford, Chateauguay, Huntingdon, Brome, Missisquoi, Stanstead, Compton, Richmond and Wolfe, from 1930 to the present date.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Chevrier, for Mr. Thauvette:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, letters, petitions, other documents, respecting the dismissal of Mrs. Marie-Laure Lalonde, postmistress at Pointe Fortune, county of Vaudreuil. By Mr. McKenzie (Assiniboia):—Order of the House for a copy of all correspondence and other documents passing between the Post Office Department or any official thereof and any other person or persons during the year 1933 in regard to closing of the Gap View Post Office and changing of the mail contract, Forget, Gap View and Handsworth, to Stoughton and Handsworth.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all documents, letters, telegrams, correspondence, and requests, exchanged between the citizens of Isle aux Coudres, La Baleine district, and the Post Office Department at Ottawa and at Quebec, respecting the contract awarded for the carriage of the mail between Isle aux Coudres and La Baleine, from January 1, 1934, to date.

Mr. Rhodes moved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure respecting the Canadian National Railways, to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year, 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

Whereupon Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommends it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the question being proposed;

Mr. Ralston, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), moved in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the proposals of the Minister of Finance give no indication of the intention of the government to abandon the policies of economic nationalism which have proved so disastrous to Canada's trade.

"It is of the opinion that the immediate substitution therefor of policies which will promote export trade throughout the world is essential to any permanent improvement of conditions in Canada, and to the successful application of other policies respecting credit and employment designed to effect that end."

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Simpson (Algoma West), adjourned.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 59 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Archibald Bruce Elliott Smart."

Bill No. 60 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lilac Violet Grumbell Reid."

Bill No. 61 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Archer Watson."

24 GEORGE V

Bill No. 62 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Isabel Tinning Meldrum."

Bill No. 63 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Theresa Malcolm."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Archibald Bruce Elliott Smart, Lilac Violet Grumbell Reid, Lily Archer Watson, Annie Isabel Tinning Meldrum and Lois Theresa Malcolm respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 24TH APRIL, 1934

## PRAYERS.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, evidence, reports and agreements between the Dominion Government, or the Department of the Interior, and A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation, Limited, relating to certain mining claims in the Yoho National Park during the period between the 1st day of March, 1924, and date.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 59 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Archibald Bruce Elliott Smart."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 60 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lilac Violet Grumbell Reid."—Mr. Casselman.

Bill No. 61 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Archer Watson."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 62 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Isabel Tinning Meldrum."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 63 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Theresa Malcolm."—Mr. Bell (St. Antoine).

The Order being read for resuming the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort), for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto;

And a point of order having been raised;

Mr. SPEAKER: "It having been moved that Bill 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade and to make further provision in connection therewith, be now read a second time, the Right Hon. Mr. Mackenzie King moved in amendment: 'That all the words after the first word "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House, while prepared to support legislation for assisting the orderly marketing of natural products, is unalterably opposed to the enactment of any compulsory measure which delegates to unnamed and undetermined individuals, groups or organizations, sweeping powers over the production and trade and commerce of the nation, and which confers upon a Minister of the Crown, and upon the Governor in Council unprecedented authority and unusual powers to restrict production, and interprovincial, inter-imperial and foreign trade as regards both exports and imports, as well as other autocratic powers.'

"Hon. Mr. Stevens raised the point of order as to whether the said amendment is in order inasmuch as it constitutes what might be termed a declaration of policy instead of offering reasons why consideration of the Bill should not be proceeded with or should be postponed or proposing something else germane to the actual motion before the House.

"The Right Hon. Mr. Mackenzie King in moving the amendment quoted paragraph 755 of Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms, which paragraph is published as a quotation from May, 13th Edition at Page 390, which is repeated by Bourinot at page 509:

"'It is also competent to a member who desires to place on record any special reasons for not agreeing to the second reading of a bill, to move as an amendment to the question, a resolution declaratory of some principle adverse to, or differing from the principles, policy or provisions of the Bill.'

"This rule is subject to certain limitations. If the Right Hon. Member had continued to quote from May, he would have found the following reference to an amendment to a motion for second reading of a Bill—' Nor may such an amendment deal with the provisions of the Bill upon which it is moved, nor anticipate amendments thereto which may be moved in Committee," (May, 13th Edition, page 391), and the precedent cited in May in support of this, 188 Parliamentary Debates, 4th series, Col. 76, 'The Education (Scotland) Bill.'

"'Mr. Speaker: I have to rule that the amendment standing in the name of the honourable member for Glasgow and Aberdeen Universities to the effect that the House while welcoming educational legislation for Scotland regrets that the present measure does not propose change in the educational areas, which is urgently required in the interests of efficient administration—is not technically in order, because it does not challenge the principle of the Bill. The question raised can be decided by an amendment to the Bill itself. If the honourable member wants to object to the Second Reading, he should move that the Bill be read this day six months.'

"The amendment moved by the Right Hon. Leader of the Opposition does not challenge the principle of Bill 51, and it anticipates the Committee stage. It declares that the 'House is prepared to support legislation for assisting the orderly marketing of natural products' and the Bill is intituled: 'An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products.' There is so much similarity between those two propositions that one cannot be moved as a reason to reject the second reading of a Bill enunciating the other. The Bill deals with powers and methods which may be altered in Committee.

"The objection to the enactment of any compulsory measure which delegates to unnamed and undetermined individuals, groups or organizations, sweeping powers over the production and trade and commerce of the nation can be decided by amendments when the Committee of the Whole is considering Section 3 of the Bill which establishes the Dominion Marketing Board and Section 4 which defines the powers of the Board. The action to be taken by the Governor in Council and the Minister in administering the Act is described in almost every section of the Bill and may be strengthened or weakened by amendment when the Bill is in Committee.

"The objections raised in the proposed amendment cannot be looked upon as reasons why Bill 51 should not now be proceeded with and, moreover, they may be considered after the Bill has been read a second time.

"For these reasons, I find the proposed amendment to be out of order."

From this decision Mr. Mackenzie King appealed to the House. And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-	Charters,	Hanson (York-	MacInnis,
High Park),	Cotnam,	Sunbury),	MacLaren,
Arsenault,	Cowan (Long Lake),	Hay,	MacMillan
Arthurs,	Davies,	Heaps,	(Saskatoon),
Barber,	Dickie,	Irvine,	MacNicol,
Barrette,	Dorion,	Johnstone,	Macphail (Miss),
Beaubier,	Duguay,	Jones,	McDade,
Belec,	Duranleau,	Kennedy	McGillis,
Bennett,	Embury,	(Peace River),	McLure,
Bowen,	Ernst,-	Laflèche,	Manion,
Bowman,	Fraser (Cariboo),	Lawson,	Matthews,
Burns,	Garland (Carleton),	Lennox,	Mitchell,
Bury,	Geary,	Loucks,	Moore (Chateauguay-
Cantley,	Gobeil,	Lucas,	Huntingdon),
Carmichael,	Gott,	Luchkovich,	Morand,
Chaplin,	Hackett,	Macdonald (Kings),	Mullins,
74730—18			

## HOUSE OF COMMONS

Murphy, Myers, Perley (Sir George), Pickel, Plunkett, Porteous, Price, Quinn, Rhodes, Robinson, Rogers, Ross, Rowe, Ryerson, Sauvé, Shaver, Simpson (Simcoe North), Simpson (Algoma West), Smith (Victoria-Carleton), Smith (Cumberland), Smoke, Speakman, Spencer, Sproule, Stanley, Stewart (Leeds), Stewart (Lethbridge), Stirling, Stitt (Nelson), Stitt (Selkirk), Sutherland, Swanston, Tétreault.

## 24 GEORGE V

Thompson (Simcoe East), Thompson (Lanark), Turnbull, Weese, Weir (Melfort), White (London), White (Mount Royal), Willis, Woodsworth, Wright—103.

#### NAYS

#### Messrs.

Fiset (Sir Eugene),	MacLean,	Ralston.	
Gershaw,	McIntosh,	Rhéaume.	
Girouard,	McKenzie	Roberge,	
Golding,	(Assiniboia),	Rutherford,	
Goulet,	McPhee,	St-Père,	
Gray,	Marcil,	Séguin,	
Hanson (Skeena),	Mercier (Laurier-	Stewart	
Howden,	Outremont),	(Edmonton West),	
Hurtubise,	Moore (Ontario),	Taylor,	
Jean,	Motherwell,	Totzke,	
King, Mackenzie	Neill,	Veniot,	
Lacroix,	Parent,	Verville,	
Mackenzie	Perras,	Weir	
(Vancouver Centre),	Pouliot,	(Macdonald)-52.	
	Girouard, Golding, Goulet, Gray, Hanson (Skeena), Howden, Hurtubise, Jean, King, Mackenzie Lacroix, Mackenzie	Gershaw,McIntosh,Girouard,McKenzieGolding,(Assiniboia),Goulet,McPhee,Gray,Marcil,Hanson (Skeena),Mercier (Laurier-Howden,Outremont),Hurtubise,Moore (Ontario),Jean,Motherwell,King, MackenzieNeill,Lacroix,Parent,	

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

#### And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

# (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

The Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada," was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

## 274

A.D. 1934

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Myers, adjourned.

The House then adjourned at 10.57 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 25TH APRIL, 1934

PRAYERS. -

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 9th April, 1934, for a copy of all notices, reports, letters, classification sheets, decisions, memoranda, telegrams or other communications, and all other documents and memoranda in the possession of the Civil Service Commission or the Postmaster General, respecting the appointment of the present postmaster of the town of Beauharnois, County of Beauharnois.

Also,-Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a Return showing:-

1. Names and addresses of men employed on the Burlington Channel bridge.

- 2. What hours they work and what wages they receive.
- 3. Whether the eight-hour day is in force on this bridge.
- 4. What wages are paid for similar work on the Welland Canal bridges.
- 5. Whether the eight-hour day is in effect on the Welland Canal bridges.

6. Whether the applicants for positions are examined by employees of the Public Works Department or by the Civil Service Commission.

And also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing amount of municipal bonded debt defaulted during the years 1931, 1932, and 1933, in each of the provinces of Canada.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

24 GEORGE V

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Casgrain, adjourned.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

# GEORGE BLACK,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

#### OTTAWA, THURSDAY, 26TH APRIL, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 29, An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company, and has agreed to report the said Bill without amendment.

Your Committee has also duly considered Bill No. 15, An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada, and Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation" and has agreed to report the said Bills with amendments.

Mr. Cahan, by leave of the House, introduced a Bill, No. 64, An Act respecting Dominion Companies, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Spencer, adjourned.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 27TH APRIL, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer a Certificate of the Election and Return of Almon Secord Rennie, Esquire, for the Electoral District of Oxford South.

### CANADA

### OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

This is to certify that pursuant to a writ dated on the twenty-fourth day of January, 1934, and addressed to William McGhee, Esquire, of Woodstock, in the Province of Ontario, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the electoral district of Oxford South, in the place and stead of Thomas Merritt Cayley, who has departed this life, Almon Secord Rennie, Esquire, of Tillsonburg, Ontario, merchant, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this twenty-sixth day of April, 1934.

(Sgd.) JULES CASTONGUAY, (L.S.) Chief Electoral Officer.

To the Clerk of the House of Commons, Ottawa.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 40, An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act. Bill No. 9, An Act to incorporate The Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada.

Also,-A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:-

Bill No. 65 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Doris Cannon."

Bill No. 66 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Isabelle Smith Maybee."

Bill No. 67 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sybil Eileen Dyson Richardson."

Bill No. 68 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Alice Maude Maher Burke."

Bill No. 69 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William James Thistle."

Also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Lucy Doris Cannon, Helen Isabelle Smith Maybee, Sybil Eileen Dyson Richardson, Bertha Alice Maude Maher Burke and William James Thistle respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

And also,-A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 26, An Act respecting Fruit and Honey, with amendments, which are as follows:-

1. Page 2, line 1. After "Minister" insert "subject to the approval of the Governor in Council".

2. Page 8, line 1. After "Minister" insert "subject to the approval of the Governor in Council".

3. Page 8, in heading of Part III. After "EXPORT" insert "AND INTERPROVINCIAL TRADE ".

4. Page 8, line 30. After "Export" insert "and interprovincial trade".

5. Page 8, line 33. After "Minister" insert "subject to the approval of the Governor in Council".

6. Page 9, line 5. After "export" insert "and interprovincial trade". 7. Page 9, line 11. After "export" insert "and interprovincial trade". 8. Page 9, line 14. After "export" insert "and interprovincial trade". After "export" insert " and interprovincial trade". 9. Page 9, line 36. After "export" insert "and interprovincial trade". 10. Page 9, line 38. After "export" insert "and interprovincial trade". 11. Page 10, line 1. 12. Page 10, line 8. After "export" insert " and interprovincial trade". 13. Page 10, line 11. After "export" insert "and interprovincial trade". 14. Page 10, line 14. After "export" insert "and interprovincial trade". 15. Page 10, line 20. After "export" insert " and interprovincial trade".

Mr. Almon Secord Rennie, Esquire, Member for the Electoral District of Oxford South, having previously taken the Oath according to Law, and subscribed the roll containing the same, took his seat in the House.

Mr. Maloney, for Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, and has agreed to report the said Bill with amendments.

By leave of the House, on motion of Mr. Maloney, it was ordered,—That Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, reported upon to-day by the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, be placed upon the Order Paper of the House for consideration this day in Committee of the Whole, and for third reading.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a Return showing:—

1. Number of persons on relief in Canada on January 1st, in the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. Number in each province on the same date in each of the above years.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 676, dated 24th April, 1934: authorizing expenditure of the sum of \$18,000 for relief for permanent residents of the National Parks of Canada who are in urgent need.

Order in Council, P.C. 814, dated 24th April, 1934: authorizing renewal of two loans, one for \$500,000 and the other for \$50,000 made to the Province of British Columbia under authority of Orders in Council, P.C. 394, dated March 4, 1933, and Order in Council, P.C. 704, dated April 13, 1933, for relief purposes.

Order in Council, P.C. 815, dated 24th April, 1934: authorizing renewal of a balance of a loan of \$600,000 made to the Province of Manitoba for relief to farmers by way of loans for seeding operations for the 1932 crop season, said balance being \$300,000.

Order in Council, P.C. 816, dated 24th April, 1934: authorizing renewal of two loans of \$500,000 each made to the Province of Alberta under authority of Orders in Council, P.C. 758 and 775, dated April 24, 1933, accepting as security therefor Treasury Bills bearing interest at 5 per cent per annum payable half yearly.

Order in Council, P.C. 817, dated 24th April, 1934: authorizing loan of \$268,000 to the Province of Manitoba for direct relief expenditures accepting as security therefor one year Treasury Bill bearing interest at the rate of 5 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 827, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$41.12 for municipal direct relief and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 828, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$4.76 for provincial direct relief in the unorganized district of Similkameen.

Order in Council, P.C. 829, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$21,103.61 for municipal works in Halifax.

Order in Council, P.C. 830, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,657.63 for municipal direct relief and provincial direct relief in unorganized territories. Order in Council, P.C. 831, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$182.33 for municipal direct relief and provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 832, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,653.36 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 841, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$105,060.25 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized territories, provincial direct relief in bankrupt municipalities and for transient families.

Order in Council, P.C. 842, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$20,796.61 for municipal direct relief and provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 843, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$18,784.64 for municipal direct relief and for provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 844, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia the sum of \$18.32 for provincial direct relief in unorganized territories, municipal direct relief and for direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 845, dated 25th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$294,453.85 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 846, dated 25th April, 1934: crediting the sum of \$15,414.78 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief and for provincial direct relief to transient families.

Mr. MacLaren, by leave of the House, introduced a Bill, No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

#### BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1935, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

Government House, Ottawa, April 27, 1934.

On motion of Mr. Rhodes, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting Canadian National Railways.

#### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure respecting the Canadian National Railways, to authorize the provision of moneys to meet expendiA.D. 1934

tures made and indebtedness incurred during the calendar year, 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 71, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, and referred to the Select Standing Committee on Railways and Shipping, owned, operated and controlled by the Government.

The Order being read for the second reading of Bill No. 55, An Act to provide for the deduction from compensation in the public service;

Mr. Rhodes moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole;

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

#### 8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

The Order being read for the third reading of Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada";

Mr. Sullivan moved,-That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon;

By unanimous consent, Mr. Spencer, seconded by Mr. Mitchell, moved,— That the concurrence in report of the Committee of the Whole on the said Bill be rescinded, and the Bill be not now read a third time, but that it be referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre) moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (Pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were respectively considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, viz:—

Bill No. 29, An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company. Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company. The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 55, An Act to provide for the deduction from compensation in the public service, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m. (Daylight saving time).

GEORGE BLACK,

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

#### OTTAWA, MONDAY, 30TH APRIL, 1934

#### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 72 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932."

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a Return showing:—

1. Grain elevator tariffs in effect for the crop year 1933-34 at, (a) Montreal; (b) Vancouver; (c) St. John; (d) Halifax; (e) Quebec; (f) Port Arthur; (1) for handling grain from cars or boats, (2) for shipping it out in cars or boats.

2. Whether any reductions on the grain elevator tariffs were put in effect for handling grain via any of the above ports during the crop year 1933-34.

3. At which of the above grain handling points Government grain elevators are operated by the Government or by a board under the Government.

4. At which of the ports mentioned in question No. 1 are grain elevators which have been constructed by the Government.

5. The full capital cost including grain galleries, and all grain loading equipment appearing on the books of the Vancouver Harbour Commissioners, chargeable to, (a) No. 1 harbour board elevator; (b) No. 2 harbour board elevator; (c) No. 3 harbour board elevator.

6. Whether any Vancouver Harbour Board grain elevators are leased to private grain firms.

7. If so, to whom they are leased, and the rentals per year.

8. Whether Vancouver Harbour Board elevators leased to private firms pay civic taxes on the same basis as property used for a like purpose and privately owned.

9. Whether the grain elevator tariffs covering Canadian ports are approved by the Board of Grain Commissioners.

10. Whether the Government or any governmental body has paid any civic taxes or any equivalent thereto on the Dominion Government grain elevator located at Port Arthur, Ontario.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 19th March, 1934, for a copy of all documents, letters, reports of inquiry, Orders in Council, if any, reports to the Federal Government or to members thereof, reports to different departments, with respect to the case of Mr. Avila Blouin, of the city of Quebec, who was wounded during the war.

And also,—Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a Return showing:—

1. Whether the Government has received petitions asking that a tax of 20 cents per pound be levied on the sale of leaf tobacco.

2. If so, how many such petitions have been received.

3. How many persons in each province, made such a request.

4. How many persons, in each separate municipality, signed such petitions.

5. What manufacturers proposed or recommended the taxation of leaf tobacco.

6. Names of the municipalities whose municipal councils may have approved, by way of resolutions, the proposal to tax leaf tobacco.

7. Whether the Government has received petitions or resolutions from municipal councils protesting against such a proposal.

8. If so, how many.

9. How many persons, in each province, signed such petitions of protest.

10. How many persons, in each municipality, signed such petitions of protest.

11. Names of the municipalities whose municipal councils may have pro-

tested, by way of resolutions, against the proposal to tax leaf tobacco.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a return in tabulated form showing the amounts expended monthly for material and supplies for unemployment relief in Prince Albert National Park, from the inception of the camps to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a return in tabulated form showing the amount expended per month on unemployment relief in Prince Albert National Park, together with the number of men employed during each month, from the inception of the camps to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a copy of pay lists showing the moneys expended in wages or salaries to foremen, superintendents, inspectors and subforemen, in connection with unemployment relief in Prince Albert National Park. Such lists to indicate amounts paid monthly from the time the camps were established in the said park to date.

Mr. Sutherland, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a copy of all invoices of meats and packing house products, supplied by the contractor to the unemployment headquarters camp at Spences Bridge, British Columbia, between September 1, 1933, and December 1, 1933. Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 18th April, 1934, for a return of an itemized statement showing the particular undertakings which make up the expenditure of \$472,000 disclosed in the Auditor General's Report for 1933, Volume 2, M-8, for Public Works in Nova Scotia. Also an itemized statement showing the particular undertakings which make up the expenditure of \$390,000 disclosed in the Auditor General's Report for 1933, Volume 2, M-8, for Trans-Canada Highway.

The following Bills from the Senate were respectively read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 66 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Isabelle Smith Maybee."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 67 (Letter U of the Senate), initialed: "An Act for the relief of Sybil Eileen Dyson Richardson."-Mr. Bell (St. Antoine).

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:---

By Mr. Goulet:-Order of the House for a Return showing:-

1. The total number of men engaged in the Royal Canadian Mounted Police.

2. How many of such men are Canadian-born.

By Mr. Howard:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many boats were originally purchased or built by the Government for the Government merchant marine.

2. What year the first construction contract was let.

3. When the fleet numerically was at full strength.

4. The total cost of the boats purchased and built.

5. How many boats the Government merchant marine still own.

6. How many were sold during each of the following years 1930, 1931, 1932, 1933.

7. What price they brought.

The following Order of the House was issued to the proper officer:-

By Mr. Mitchell:—Order of the House for a copy of all instructions issued by and under the authority of the Minister of Pensions to the administrative officers of the Department of Pensions during the last twelve months.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the proposals of the Minister of Finance give no indication of the intention of the government to abandon the policies of economic nationalism which have proved so disastrous to Canada's trade.

"It is of the opinion that the immediate substitution therefor of policies which will promote export trade throughout the world is essential to any permanent improvement of conditions in Canada, and to the successful application of other policies respecting credit and employment designed to effect that end."

74730-19

#### And the Debate continuing;

Mr. Spencer, seconded by Miss Macphail, moved,—That the amendment be amended by striking out all the words after "That" and substituting therefor the following:—

"this House regrets that there is no indication in the budget that the Government intends to take any action to put an end to the unnecessary suffering of our people arising out of the policy of financial deflation, unwise and unequitable tariff policies and economies which inevitably lead to restrictions on the production and distribution of wealth. Such policies are responsible for the present condition of poverty in the midst of plenty.

"And further, that this House is of the opinion that the control of national credit which by the constitution is vested in this Parliament should be exercised immediately by the Government so as to—

"Provide sufficient purchasing power to enable our people to 'loosen their belts,' and to take full advantage, as consumers, of their ability to produce;

"Raise the price of agricultural products and other primary commodities to an equitable level in relation to the cost of production, the price of manufactured goods, and the settlement of outstanding liabilities, public and private;

"Provide employment of a character that will add to the national wealth, and under conditions that will assure an adequate standard of living;

"Create an increased volume of business which will permit the collection of sufficient revenue by our various governments, municipal, provincial and federal, to meet their necessary expenditures."

#### And the Debate still continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

Rimiters That Museum and approximate the Orient and the property of the resolution to a set again into Communication Ways and Meassand Res proposed mether of Museum the Communication Research. That is the works after That " to track one and the following obstantial furnation.

# GEORGE BLACK,

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, TUESDAY, 1st MAY, 1934

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-seventh Report of the Clerk of Petitions, stating that he has examined the following petition presented on the 30th ultimo, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Paul Herbert Addy, of Montreal West, Quebec, praying for the passing of an Act to declare his marriage with Bettie O'Hagan Addy, of Montreal West, presently residing in Westmount, Quebec, to be dissolved, and that he be divorced from her. -Mr. Bell (St. Antoine).

On motion of Mr. Thompson (Simcoe East), it was ordered,—That the petition of Violet Charlotte Dyke Duiven, presented on April 18th, and the petition of Paul Herbert Addy, presented on April 30th, together with the Reports of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 65 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Doris Cannon."—Mr. Pettit.

Bill No. 68 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Alice Maude Maher Burke."—Mr. Heaps.

Bill No. 69 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William James Thistle."—Mr. Heaps.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 72 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932."—Mr. Rhodes. 74730-193 The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Weir (Melfort), adjourned.

The House then adjourned at 10.55 o'clock, p.m., until tomorrow, at 3 o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

Spcaker.

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

# OTTAWA, WEDNESDAY, 2ND MAY, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all contracts, letters and correspondence between the Minister of Public Works, the deputy minister, the engineers and officials of his department and all other persons, from 1930 to date, respecting the retaining wall along Tardif Channel, at Notre-Dame de Pierreville, county of Yamaska.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a Return showing:---

1. Whether the Dominion Government, through the Halifax Harbour Commission, has purchased the plant of the Nova Scotia Public Cold Storage Company.

2. If so, what amount was paid for said premises and in what way the amount was paid.

And also,—Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:—

1. Amount of insurance carried on Crown Property under the control of the Vancouver Board of Harbour Commissioners for the year 1933.

2. Total premium paid on said insurance.

3. With what companies the said insurance was placed, and the agents of the companies with whom said insurance was placed.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 847, dated 30th April, 1934: crediting the sum of \$149,398.23 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 152, dated January 25, 1934, for provincial direct relief in rural municipalities and in local improvement districts.

Order in Council, P.C. 855, dated 30th April, 1934: recommending an expenditure of \$350,000 for continuation of work in National Parks of Canada and on the Golden-Revelstoke Highway to provide for single, homeless men.

Order in Council, P.C. 857, dated 30th April, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$57,246.37 for relief to homeless persons.

Order in Council, P.C. 858, dated 30th April, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$18,696.21 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 859, dated 30th April, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$39,184.75 for municipal works and for provincial works (Department of Roads).

Order in Council, P.C. 802, dated 1st May, 1934: authorizing loan of \$1,500,000 to the Province of Saskatchewan for direct relief made by the Saskatchewan Relief Commission in the rural areas affected by drought conditions and the grasshopper plague.

Order in Council, P.C. 803, dated 1st May, 1934: authorizing loan of \$1,500,000 to the Province of Saskatchewan to enable seeding operations to be carried on for the 1934 crop season, including the purchase of seed grain.

Order in Council, P.C. 875, dated 1st May, 1934: vesting administration of the Relief Act, 1934, in the Minister of Labour.

Order in Council, P.C. 876, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$11,735.66 for direct relief.

Order in Council, P.C. 877, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,890.70 for municipal direct relief, provincial direct relief to municipalities unable to contribute and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 878, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$4,280.07 for provincial works (Department of Roads).

Order in Council, P.C. 879, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$61,646.29 for municipal direct relief and provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 880, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$155,461.78 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 881, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$50,501.25 for provincial highways and for Trans-Canada Highway from Calgary to Banff.

Order in Council, P.C. 882, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,947.87 for relief settlement to settlers from unorganized territories.

Order in Council, P.C. 883, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$110.20 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 884, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$12,143.70 for provincial direct relief in unorganized territory.

Order in Council, P.C. 885, dated 1st May, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$93,247.41 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized territories and for transient families. The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Goulet:-Order of the House for a Return showing:-

1. The total amount expended by the Dominion Government for seed grain advances in Western Canada in the years 1918, 1919, and 1920.

2. How much of the said amount remains unpaid.

3. Whether it is possible for the Government to accept less than the full amount of principal and interest due on the said seed grain advances.

4. Whether the Government will insist upon the payment of the said seed grain advances.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the second reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-	Edwards,	MacMillan	Simpson
High Park),	Embury,	(Saskatoon),	(Simcoe North),
Anderson (Halton),	Ernst,	MacNicol,	Simpson
Arsenault,	Fortin,	Macphail (Miss),	(Algoma West),
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	McGillis,	Smith (Victoria-
Barber,	Gagnon,	McLure,	Carleton),
Baribeau,	Garland (Bow River),	Maloney,	Smith (Cumberland),
Barrette,	Garland (Carleton),	Matthews,	Smoke,
Beaubier,	Geary,	Mitchell,	Speakman,
Belec,	Gobeil,	Moore (Chateauguay-	Spence,
Bell	Guthrie,	Huntingdon),	Spencer,
(Hamilton West),	Hackett,	Morand,	Spotton,
Bell (St. Antoine),	Hanson (York-	Motherwell,	Sproule,
Bell (St. John-	Sunbury),	Mullins,	Stanley,
Albert),	Harris,	Myers,	Stewart (Leeds),
Bennett,	Hay,	Neill,	Stewart (Lethbridge),
Bourassa,	Heaps,	Nicholson,	Stinson,
Bourgeois,	Irvine,	Peck.	Stirling,
Bowman,	Kennedy	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Nelson),
Burns,	(Peace River),	Perley (Sir George),	Stitt (Selkirk),
Bury,	Laflèche,	Pickel,	Sutherland,
Cahan,	Larue,	Plunkett,	Swanston,
Cantley,	Laurin,	Porteous,	Tétreault,
Carmichael,	Lawson,	Price,	Thompson
Chaplin,	Loucks,	Quinn,	(Simcoe East),
Charters.	Lucas,	Reid,	Thompson (Lanark),
Coote.	Luchkovich,	Robinson,	Tummon,
Cotnam,	MacDonald (Cape	Rogers,	Turnbull,
Cowan (Long Lake),	Breton South),	Ross,	Weir (Melfort),
Davies,	Macdonald (Kings),	Ryerson,	White (London),
Dickie,	Macdougall,	Sauvé,	White (Mount Royal),
Duguay,	MacInnis,	Shaver,	Willis,
Duranleau,	MacLaren,		Woodsworth,
			Wright-120.

## HOUSE OF COMMONS

NAYS

#### 24 GEORGE V

	М	lessrs.	
Beaubien,	Elliott,	Hurtubise,	Parent,
Blair,	Factor,	Jacobs,	Perras,
Bothwell,	Fafard,	Jean,	Raymond,
Boucher,	Fiset (Sir Eugene),	King, Mackenzie	Rennie,
Boulanger,	Fontaine,	Lapointe,	Rhéaume,
Bradette,	Fournier,	Mackenzie	Rinfret,
Brown,	Fraser (Northum-	(Vancouver Centre),	Røberge,
Butcher,	berland, O.),	MacMillan	St-Père,
Cardin,	Gershaw,	(Mackenzie),	Séguin,
Casgrain,	Girouard,	McPhee,	Taylor,
Denis,	Golding,	Marcil,	Thauvette,
Deslauriers,	Goulet,	Mercier (Laurier-	Totzke,
Desrochers,	Gray,	Outremont),	Urquhart,
Dubois,	Hall,	Mercier (St. Henri),	Veniot,
Duff,	Hanson (Skeena),	Moore (Ontario),	Weir (Macdonald),
Dumaine,	Howden,	Munn,	Young-60.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## **GEORGE BLACK**,

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## OTTAWA, THURSDAY, 3RD MAY, 1934

#### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 73 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy."

Bill No. 74 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Seymour Hammond Zavitz."

Bill No. 75 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucille Margaret Turbin Kelly."

Bill No. 76 (Letter A2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Liverman Kazenel."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy, Marjorie Seymour Hammond Zavitz, Lucille Margaret Turbin Kelly and Esther Liverman Kazenel respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:---

Your Committee has considered the advisability of suspending Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in regard to the petitions of Violet Charlotte Dyke Duiven and Paul Herbert Addy.

Representations made by Counsel for Violet Charlotte Dyke Duiven satisfied your Committee that the late filing of this petition was due to the impossibility of locating the respondent and serving him with the necessary papers. Also that the petitioner is unable to pay the penalties imposed under Standing Order 93 (3) (a) and (c). The late filing of the petition of Paul Herbert Addy was due to the evidence of the alleged offence having been secured after the time for receiving petitions for private bills had expired.

After considering those reasons your Committee recommends that Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) be suspended in relation to these two petitions; that the said petitions be now read and received, and that the penalty charges be not imposed.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th April, 1934, for a Return showing:—

1. How many boats were originally purchased or built by the Government for the Government merchant marine.

2. What year the first construction contract was let.

3. When the fleet numerically was at full strength.

4. The total cost of the boats purchased and built.

5. How many boats the Government merchant marine still own.

6. How many were sold during each of the following years 1930, 1931, 1932, 1933.

7. What price they brought.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 892, dated 2nd May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,391.77 for municipal direct relief and for provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 893, dated 2nd May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$201.65 for municipal direct relief in St. Alexis Parish, Maskinonge County.

Order in Council, P.C. 897, dated 3rd May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$16,480.80 for municipal direct relief and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 898, dated 3rd May, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$57,074.30 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 899, dated 3rd May, 1934: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$2,370.52 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 900, dated 3rd May, 1934: crediting the sum of \$9,811.75 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated 24th November, 1933, for municipal direct relief and for provincial direct relief to transient families.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Casgrain:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many vessels were specially equipped for the export of cattle under the control of the Trade and Commerce Department within the last two years.

2. The names of persons or companies to whom such vessels belonged.

3. How much money was spent in each case.

4. To whom such money was paid.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith. The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 26, An Act respecting Fruit and Honey;

Mr. Weir (Melfort) moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House disagrees to their 1st, 2nd and 5th amendments to the Bill No. 26, An Act respecting Fruit and Honey, for the following reasons:—

"Inasmuch as the clauses amended are identical with clauses in the following Acts passed—

The Seed Act

The Root Vegetables Act

and it is essential that there be uniformity in such legislation."

And agrees to the 3rd, 4th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th, 12th, 13th, 14th and 15th of their amendments, without any amendment.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate. And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for the second reading of Bill No. 57, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act;

Mr. Cahan moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act;

Mr. MacLaren moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

(Five-sixths of amounts set forth below)

#### XXIX-INDIANS

176 To provide for expenses connected with the administration of Indian Affairs, including salaries, supplies, relief, medical attendance, hospitalization, dwellings, agricultural activities, surveys, roads, bridges, irrigation, dyking, education, etc., and a grant of \$100,000 approved by Parliament in session of 1926-27.....\$3,939,500 00

### HOUSE OF COMMONS

#### III-CIVIL GOVERNMENT

Salaries	117,581 00
Contingencies	19,700 00
Resolutions to be reported.	

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 55, An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK.

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, FRIDAY, 4TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Guthrie moved,—That standing order 63 of the House of Commons, relating to the appointment of Select Standing Committees of the House be amended by adding to the Select Standing Committees of the House for the present session a Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government to which will be referred the accounts and the estimates of the Canadian National Railways and the Canadian Government Merchant Marine for the present session, for consideration and report to the House; provided, however, that nothing in the resolution shall be construed to curtail in any way the full right of discussion in Committee of Supply, and that said Committee consist of: Messrs. Beaubien, Beaubier, Bell (St. Antoine), Bothwell, Cantley, Chaplin, Duff, Euler, Fiset, Fraser (Cariboo), Geary, Gray, Gobeil, Hanbury, Heaps, Kennedy (Peace River), McGibbon, MacMillan (Saskatoon), Manion, Power, Price, and Stewart (Lethbridge).

And the question being proposed;

Mr. Hanbury, seconded by Mr. Gray, moved in amendment thereto:-

That the first paragraph of the motion before the House be amended to read as follows:---

The Standing Order 63 of the House of Commons relating to the appointment of the Select Standing Committees of the House be amended by adding to the Select Standing Committees of the House for the present session, a Select Standing Committee on Railways and Shipping, owned, operated and controlled by the Government, or whose borrowings have been guaranteed by the Government, to which will be referred the accounts and the estimates of the Canadian National Railways and the Canadian Government Merchant Marine for the present session, together with the accounts and estimates of the Canadian Pacific Railway and their subsidiary companies, for consideration and report to the House. Mr. Guthrie raised a point of Order: That the object of the amendment is to permit the House to go on with that inquiry into the affairs of the Canadian National Railways, but in addition it endeavours to bring in an entirely different enterprise that has nothing to do with the Canadian National Railways; and that if the motion in amendment is proper, it is a substantive motion and should be brought before the House as such, with notice given in the ordinary way.

#### After Debate thereon;

Mr. Speaker declared the point of Order well taken.

From this decision Mr. Hanbury appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

# YEAS

#### Messrs.

Arsenault,	Guthrie,	Moore (Chateauguay-	Simpson
Baribeau,	Hackett,	Huntingdon),	(Algoma West),
Beaubier,	Hay,	Myers,	Smith (Victoria-
Belec,	Johnstone,	Peck,	Carleton),
Bourgeois,	Loucks,	Perley (Qu'Appelle),	Smith (Cumberland),
Bowman,	MacDonald (Cape	Perley (Sir George),	Smoke,
Burns,	Breton South),	Plunkett,	Spotton,
Bury,	Macdonald (Kings),	Price,	Stanley,
Cantley,	Macdougall,	Quinn,	Stewart (Lethbridge).
Cowan (Long Lake),	MacLaren,	Robinson,	Stirling,
Davies,	MacMillan	Ryerson,	Stitt (Nelson).
Dickie,	(Saskatoon),	Senn,	Stitt (Selkirk).
Duranleau,	MacNicol,	Shaver,	Thompson (Lanark),
Ernst,	McDade,	Short,	Turnbull,
Fraser (Cariboo),	McGillis,	Simpson	Weir (Melfort).
Gagnon,	McLure,	(Simcoe North),	Wright-58.

#### NAYS

#### Messrs.

Beaubien,	Dupuis,	Lapointe,	Neill,
Boucher,	Fiset (Sir Eugene),	Luchkovich,	Perras,
Boulanger,	Fournier,	MacInnis,	Pouliot,
Bourassa,	Garland (Bow River),	Mackenzie	Reid,
Butcher,	Girouard,	(Vancouver Centre),	Rennie.
Cardin,	Golding,	MacMillan	Sanderson,
Carmichael,	Hanson (Skeena),	(Mackenzie),	Spencer,
Casgrain,	Heaps,	McPhee,	Tavlor.
Coote,	Heenan,	Marcil,	Urguhart,
Desrochers,	Irvine,	Moore (Ontario),	Weir (Macdonald).
Donnelly,	Kennedy	Motherwell,	Woodsworth-44.
Duff,	(Peace River),	Munn,	

And the question being put on the main motion; it was agreed to, on division.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing:-

1. Names of the supernumerary employees who have worked in the maritime timber yards of Sorel during the months of September, October, and November, respectively, 1933.

2. From what county is each one of them.

3. Who recommended each one of them.

And also,-Return to an Order of the House of the 8th March, 1934, for a Return showing:-

1. Number of employees, (a) permanent; (b) supernumerary, in the maritime timber yards of Sorel during each month of the year 1933.

2. Total amount of salaries which have been paid, (a) to the permanent employees; (b) to the supernumerary employees during each month of the year 1933.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:-

Bill No. 73 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy."-Mr. Gray.

Bill No. 74 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Seymour Hammond Zavitz."-Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 75 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucille Margaret Turbin Kelly."-Mr. Vallance.

Bill No. 76 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Liverman Kazenel."-Mr. Lawson.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 55, An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The following Bills were respectively read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, viz:-

Bill No. 54, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax). Bill No. 37, An Act to amend the Bills of Exchange Act.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

(Five-sixths of amounts set forth below)

# XXX-ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

178 To compensate members of the Royal Canadian Mounted Police for injuries received whilst in the performance of Duty.....\$ 12,000 00

### VI-LEGISLATION

#### SENATE

# HOUSE OF COMMONS 24 GEORGE V

#### HOUSE OF COMMONS

	(Salaries	206,100 00
	Expenses of committees, etc	15,000 00
36	Clerical assistance, etc	107,203 50
	Contingencies	45,499 00
	Publishing debates, including salaries of amanuenses, etc	63,000 00
	Estimates of the Sergeant-at-Arms	188,271 25

## LIBRARY OF PARLIAMENT

	(Salaries, and to authorize payment of M. C. MacCormac	
	from April 1, 1934	42,498 00
37	Books for the General Library, including binding	15,000 00
. <	Books for the Library of American History	1,000 00
	Contingencies.	12,000 00
	To provide for the cost of printing reports	1,000 00

#### GENERAL

38 Printing, printing paper and binding, including salaries of staff	
in distribution office	75,000 00

### III-CIVIL GOVERNMENT

26 Railways and Canals—		
Salaries	·	166,644 00
Contingencies		25,000 00

# XIV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO CAPITAL

CANALS

85	Trent Canal:				
	Construction and	Betterments	 	 	 39,500 00

# XI-SUPERANNUATION

70	To	provide for	retiring	allowances	to forme	er employees	of	f	
		the Depart	ment of	Public Prin	ting and	Stationery		. 8,600 0	0

### **III-CIVIL GOVERNMENT**

2 Office of the Secretary to the Governor General—	
Salaries	29,322 00
Contingencies, including house allowance of \$1,500 per	
annum to the Secretary to the Governor General	70,500 00
13 Justice—	
Salaries	207,540 00
Contingencies, including the Solicitor General's Office	40,000 00

## XXXVI-MISCELLANEOUS

246 To provide for the payment of salaries and expenses in con-	
nection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and	
Investigations, including D. W. McLachlan at \$1,350	
and G. W. Yates at \$1,080	20,599 00

# III-CIVIL GOVERNMENT

27	Royal Canadian Mounted Police— Salaries Contingencies	$19,800 \\ 12,340$	
11	Insurance— Salaries Contingencies	90,432 64,000	
19	Office of the Prime Minister— Salaries	24,804	
6	External Affairs— Salaries Contingencies	83,952 61,800	
20	Pensions and National Health— Salaries	$155,070 \\ 30,500$	

# XXXVI-MISCELLANEOUS

	To provide for the maintenance of the Dominion of Canada Assay Office, Vancouver, B.C Federal District Commission—To provide for maintenance and improvement of properties under the control of the Federal District Commission, and to authorize the Fed- eral District Commission to pay life annuities, on retire- ment, to officers of the Commission who have had service	17,810	00
	exceeding thirty years, based on one-half of authorized salary and subject to the approval of the Governor in		
	Council	55,000	00
226	To provide for the expenses of work in the interests of fire		
	prevention to be carried on by the Department of Insur- ance	7,300	00
227	To provide for salaries and expenses of the office of the	11.050	00
000	Salvage Officer, including L. H. Beer at \$4,500 Grant towards defraying part of the costs of "Le XIIIe	11,052	00
230	Congrès de l'Association des Médecins de Langue Fran-		
	caise de l'Amérique du Nord" and "La XXIIIe Session		
	de l'Association des Médecins de Langue Française"	12,500	00
010	to be held jointly in Quebec in August, 1934 Grant to the Canadian National Institute for the Blind	16,200	
240	Grant to the Canadian Tuberculosis Association	20,250	
241	Grant to the Canadian National Committee for Mental	,	
242	Hygiene	8,100	00
9/2	Grant to the Victorian Order of Nurses	8,100	
240	Grant to assist the Canadian Branch of the St. John Ambul-		
211	ance Association	4,050	
245	Grant to the Canadian Red Cross Society	8,100	00
_	A VALUE OF THE REPORT OF A DEPARTMENT OF A DEPARTMENTA DEPARTMENT OF A DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENT OF A DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENTA DEPARTMENT		

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again this day.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

74730-20

#### 8 P.M.

# (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (to-gether with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 59 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Archibald Bruce Elliott Smart."

Bill No. 60 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lilac Violet Grumbell Reid."

Bill No. 61 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Archer Watson."

Bill No. 62 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Isabel Tinning Meldrum."

Bill No. 63 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Theresa Malcolm."

Bill No. 66 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Isabelle Smith Maybee."

Bill No. 67 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sybil Eileen Dyson Richardson."

Bill No. 65 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Doris Cannon."

Bill No. 68 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Alice Maude Maher Burke."

Bill No. 69 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William James Thistle."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

#### X—PENSIONS

68	European War-Naval, Militia and Air Forces after the
	War
69	Salaries and contingent expenses of the Canadian Pension
	Commission
	XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH
183	Care of patients and medical examination respecting pen-
	sions; hospital allowances (compensation)

Departmental staff	 . 2,375,000 00
186 Operating expense and working capital.	250 000 00
187 Employers' liability compensation	 . 40,000 00

A.D. 1934

188 Sheltered employment	50,000 00
189 Grant to Canadian Legion, B.E.S.L	9,000 00
190 Grant to Last Post Fund	40,000 00
191 Pension Appeal Court	19,800 00
192 War Veterans' Allowances.	1,650,000 00
193 War Veterans' Allowance Committee	14,400 00
Resolutions to be reported.	

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.20 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

# GEORGE BLACK,

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

#### OTTAWA, MONDAY, 7TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,-Report of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, dated March 15, 1934, on the financial accounts of the Canadian National Railway System for the year ended 31st December, 1933, under the provisions of Sections 13 and 15 of the Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933, 23-24 George V, Chapter 33.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a copy of all documents, letters, telegrams, correspondence, and requests, exchanged between the citizens of Isle aux Coudres, La Baleine district, and the Post Office Department at Ottawa and at Quebec, respecting the contracts awarded for the carriage of the mail between Isle aux Coudres and La Baleine, from January 1, 1934, to date.

Also,—Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a copy of all correspondence and other documents passing between the Post Office Department or any official thereof and any other person or persons during the year 1933 in regard to closing of the Gap View Post Office and changing of the mail contract, Forget, Gap View and Handsworth, to Stoughton and Handsworth.

And also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence, reports of investigation and other documents, relating to the dismissal of the postmaster at Saint Louis, Kent County, New Brunswick.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. Gagnon:—Address to His Excellency the Governor General for a copy of all the correspondence, letters, telegrams, schedules, accounts and any other documents exchanged between the Federal Government, the Minister of Labour, the Deputy Minister, and all employees of the said department, and the Quebec Provincial Government, especially with the Quebec Prime Minister, the Quebec Minister of Public Works, the Quebec Minister of Labour, the Deputy Minister of the said Quebec Department, and other Quebec provincial employees, with respect to relief work carried on in the county of Dorchester, under the Relief Unemployment Act of the years 1932-1933.

By Mr. Hanbury, for Mr. Ahearn:-Order of the House for a return showing:-

1. The total number of employees of the Department of the Interior retired since the 7th August, 1930.

2. The number of such employees who were on the permanent inside service at Ottawa.

3. The number of such employees who were permanent and employed outside of Ottawa.

4. the number of such employees who were temporary and employed at Ottawa.

5. The number of such employees who were temporary and employed outside of Ottawa.

6. The total amount of the superannuation allowances being paid to such employees who were employed at Ottawa.

7. The total amount of superannuation allowances being paid to such employees employed outside of Ottawa.

8. The total number of the retired permanent employees at Ottawa who have obtained permanent positions in other departments at same salaries.

9. The total amount of the annuities now being paid, under superannuation Acts, to civil employees of the Federal Government, who were required, since 7th August, 1930, to accept superannuation, before they had reached the age of compulsory retirement which, under the present Superannuation Act, is 70 years.

The Order being read for the House to resume the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the proposals of the Minister of Finance give no indication of the intention of the government to abandon the policies of economic nationalism which have proved so disastrous to Canada's trade.

"It is of the opinion that the immediate substitution therefor of policies which will promote export trade throughout the world is essential to any permanent improvement of conditions in Canada, and to the successful application of other policies respecting credit and employment designed to effect that end."

And the proposed motion of Mr. Spencer in amendment to the said proposed amendment: That the amendment be amended by striking out all the words after "That" and substituting therefor the following:—

"this House regrets that there is no indication in the budget that the Government intends to take any action to put an end to the unnecessary suffering of our people arising out of the policy of financial deflation, unwise and unequitable tariff policies and economies which inevitably lead to restrictions on the production and distribution of wealth. Such policies are responsible for the present condition of poverty in the midst of plenty. "And further, that this House is of the opinion that the control of national credit which by the constitution is vested in this Parliament should be exercised immediately by the Government so as to—

"Provide sufficient purchasing power to enable our people to 'loosen their belts,' and to take full advantage, as consumers, of their ability to produce;

"Raise the price of agricultural products and other primary commodities to an equitable level in relation to the cost of production, the price of manufactured goods, and the settlement of outstanding liabilities, public and private;

"Provide employment of a character that will add to the national wealth, and under conditions that will assure an adequate standard of living;

"Create an increased volume of business which will permit the collection of sufficient revenue by our various governments, municipal, provincial and federal, to meet their necessary expenditures."

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) raised a point of Order: That the proposed amendment to the amendment should be ruled out of order because it dealt with deflation, tariff and national credit as did Mr. Lucas' notice of motion moved on January 31st, 1934, and, moreover, these matters are now being considered by the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

Mr. Speaker declared the point of Order well taken.

From this decision Mr. Spencer appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

Messrs.				
Arsenault,	Euler,	McGregor,	Senn,	
Barber,	Fafard,	McIntosh,	Shaver,	
Beaubier,	Fiset (Sir Eugène),	McKenzie	Short,	
Belec,	Fournier,	(Assiniboia),	Simpson	
Bennett,	Fraser (Cariboo),	McLure,	(Simcoe North),	
Beynon,	Gagnon,	McPhee,	Smith (Victoria-	
Bothwell,	Gobeil,	Maloney,	Carleton),	
Bouchard,	Golding,	Manion,	Smith (Cumberland),	
Boulanger,	Hay,	Marcil,	Smoke,	
Bourgeois,	Heenan,	Moore (Chateauguay-	Stanley,	
Bowen,	Howden,	Huntingdon),	Stevens,	
Bradette,	Ilsley,	Motherwell,	Stewart	
Brown,	Johnstone,	Mullins,	(Edmonton West),	
Burns,	Kennedy (Winnipeg	Munn,	Stewart (Leeds),	
Bury,	South Centre),	Murphy,	Stewart	
Butcher,	King, Mackenzie	Myers,	(Lethbridge),	
Cahan,	Loucks,	Nicholson,	Stirling,	
Carmichael,	MacDonald (Cape	Perley (Qu'Appelle),	Stitt (Selkirk),	
Chaplin,	Breton South),	Perley (Sir George),	Sutherland,	
Chevrier,	Macdonald (Kings),	Pouliot,	Swanston,	
Cowan (Long Lake),	Macdougall,	Price,	Tétreault,	
Davies,	Mackenzie	Quinn,	Totzke,	
Dickie,	(Vancouver Centre),	Reid,	Turnbull,	
Donnelly,	MacLaren,	Rogers,	Weir (Macdonald,	
Duff,	MacMillan	Ryerson,	White (London),	
Duranleau,	(Saskatoon),	St-Père,	White (Mount Royal),	
Embury,	McGillis,	Sanderson,	Willis,	
Ernst,			Wright—100.	

#### YEAS

#### EAS

#### HOUSE OF COMMONS

#### NAYS

#### Messrs.

Coote,	Kennedy	Luchkovich,	Neill,
Garland (Bow River),	(Peace River),	MacInnis.	Speakman,
Gersh <b>aw,</b> Irvine,	Lucas,	Macphail (Miss),	Spencer, Woodsworth—13.

The Debate was then resumed on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing; the said Debate was on motion of Mr. Bowman, adjourned.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until to-morrow at 4 o'clock, p.m.

#### **GEORGE BLACK**,

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 8TH MAY, 1934

4 o'clock, p.m.

PRAYERS.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence and communications exchanged between the Provincial Government of Quebec, and the Federal Department of Indian Affairs, from 1930 to date, respecting the Indian reservation of Pointe Bleue, county of Lake St-John.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

The Bill No. 73 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy," was read the second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petition on which the said Bill was founded). The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of Thomas Herbert Lennox, Esquire, as Member for the Electoral District of York North, by decease.

And that he had accordingly issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

#### ELECTORAL DISTRICT OF YORK NORTH

Dominion of Canada ) To Wit

House of Commons.

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

We, the undersigned, hereby give notice that a vacancy has occurred in the representation in the House of Commons for the Electoral District of York North, caused by the death of Thomas Herbert Lennox, the Member for York North.

Given under our hands and seals at Ottawa this seventh day of May, 1934.

JOHN CAMPBELL ELLIOTT, (L.S.) Member for the Electoral District of Middlesex West.

W. H. GOLDING, (L.S.) Member for the Electoral District of Huron South.

The House then resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.57 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

#### **GEORGE BLACK**,

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 9TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Seventh Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had before it for consideration the following Bills, and has agreed to report the said Bills without amendment, viz:--

Bill No. 59 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Archibald Bruce Elliott Smart."

Bill No. 60 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lilac Violet Grumbell Reid."

Bill No. 61 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Archer Watson."

Bill No. 62 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Isabel Tinning Meldrum."

Bill No. 63 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lois Theresa Malcolm."

Bill No. 66 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Isabelle Smith Maybee."

Bill No. 67 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sybil Eileen Dyson Richardson."

Bill No. 65 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Doris Cannon."

Bill No. 68 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Alice Maude Maher Burke."

Bill No. 69 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William James Thistle."

On motion of Mr. Bennett it was resolved,—That when the House adjourns to-day, it stands adjourned until Friday, May 11th, 1934.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th April, 1934, for a Return showing:—

1. The total number of men engaged in the Royal Canadian Mounted Police.

2. How many of such men are Canadian-born.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 916, dated 8th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$34,974.81 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized territories and in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 917, dated 8th May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$5,790.79 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 918, dated 8th May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$6.75 for movement of families from Turner Valley District to Northern Alberta.

Order in Council, P.C. 920, dated 8th May, 1934: authorizing expenditure of \$17,296.83 for payment of the accounts of Revillion Freres Trading Company, Limited, Hudson's Bay Company and the Royal Canadian Mounted Police for relief rendered to Eskimo inhabitants in the Province of Quebec.

Order in Council, P.C. 926, dated 8th May, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$35,000 as a further accountable advance for relief to single, homeless persons, administered by the Saskatchewan Relief Commission.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Boucher:—Order of the House for a Return showing amounts expended in the Abenakis reservation, county of Yamaska, in each of the following years 1930, 1931, 1932, 1933, in respect of, (a) medical care; (b) hospital costs; (c) relief; (d) for other purposes.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Deslauriers:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Civil Service Commission advertised competitive examinations for the position of letter carrier in the Post Office Department, from June 1, 1931, to May 1, 1934.

2. If examinations were held in respect of such position, on what date the examinations for the district of Montreal were held.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

The following Order of the House was issued to the proper officer:-

By Mr. Munn:—Order of the House for a copy of all correspondence between any member of the Government, and any other person or persons or corporation, with reference to the application made under the Navigable Waters Protection Act for the construction of the First Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia. A.D. 1934

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until Friday next, at three o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK,

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 11TH MAY, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 54, An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax).

Bill No. 55, An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service.

Bill No. 57, An Act to amend the Oaths of Allegiance Act.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 77 (Letter B2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aileen Marie Thompson Robb."

Bill No. 78 (Letter C2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jones Earp."

Bill No. 79 (Letter D2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Gordon Worden Ellis."

Bill No. 80 (Letter E2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon."

Bill No. 81 (Letter F2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Irene Probert."

And also, —A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Aileen Marie Thompson Robb, Doris Jones Earp, Jean Gordon Worden Ellis, Mary Alice Beatrice Featherston Moxon and Ethel Irene Probert respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate. Mr. Bowman, for Mr. Lawson, from the Select Special Committee on the Civil Service Act, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 4, An Act respecting the Bureau of Translations and begs leave to report the same without amendments.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Copies of Provincial Bills and Acts 1933 and 1934, from all Provinces, relating to Marketing of Natural Products.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

#### And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

#### 8 P.M.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, with amendments, which are as follows:—

1. Page 4, line 6. For "both" substitute "all".

2. Page 4, line 14. For "either" substitute "any".

3. Page 4, line 25. For "either" substitute "any".

4. Page 6, line 27. Add the following as sub-clause (2) of clause 17:-

"(2) The Company shall not commence its operations or incur any liability before a sum of at least fifty thousand dollars has been paid into the treasury of the Dominion of Canada, which sum shall not be withdrawn until the proposed bridges, together with their approaches, buildings and all other assets used in connection therewith are constructed, and such sum shall be forfeited to His Majesty if such project is not completed."

5. Page 6, line 40 to page 7, line 14. For sub-clause (2) of clause 18 substitute the following:—

"(2) When the corporate obligations and stock of the Company and of any of the companies or authorities mentioned in sections fifteen and sixteen of this Act, with which this Company has united or become amalgamated, have been retired in the manner prescribed in their by-laws, then the said bridges and the approaches thereto and all appurtenant structures, property, property rights and franchises, so far as the same are located in the United States of America, shall be conveyed without cost or expense, by the said Company, its successors and assigns, to the State of New York or as the Legislature of the said State may designate; and all of the said bridges and approaches thereto and all appurtenant structures, property, property rights and franchises located within the Dominion of Canada, shall be conveyed without cost or expense to the Province of Ontario or otherwise as the Lieutenant-Governor in Council thereof may designate, and all rights, title and interest of said Company, its successors and assigns therein, or in any of such works in the Dominion of Canada shall then cease and determine." 6. Page 7, line 36. Add the following as sub-clause (3) of clause 20:-

"(3) Canadian materials, in so far as available in Canada, shall be used in the construction of the Canadian Bridge."

By leave of the House, on motion of Mr. Maloney, it was ordered,—That the amendments made by the Senate to the Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, be placed on the Order Paper for consideration this day.

#### (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Private Bills)

Mr. Bell (St. Antoine), moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 59 (Letter N of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Archibald Bruce Elliott Smart."

Bill No. 60 (Letter O of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lilac Violet Grumbell Reid."

Bill No. 61 (Letter P of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lily Archer Watson."

Bill No. 62 (Letter Q of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Isabel Tinning Meldrum.",

Bill No. 63 (Letter R of the Senate), intituled: "An Act for the releif of Lois Theresa Malcolm."

Bill No. 66 (Letter T of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Isabelle Smith Maybee."

Bill No. 67 (Letter U of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Sybil Eileen Dyson Richardson."

Bill No. 65 (Letter S of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucy Doris Cannon."

Bill No. 68 (Letter V of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Bertha Alice Maude Maher Burke."

Bill No. 69 (Letter W of the Senate), intituled: "An Act for the relief of William James Thistle."

On motion of Mr. Bell (St. Antoine), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 74 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Seymour Hammond Zavitz."

Bill No. 75 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucille Margaret Turbin Kelly."

Bill No. 76 (Letter A2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Liverman Kazenel."

74730-21

On motion of Mr. Maloney, the amendments made by the Senate to the Bill No. 27, An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company, were taken into consideration and severally agreed to.

#### (Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 31, An Act to amend the Naturalization Act;

Mr. Brown, seconded by Mr. MacLean, moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the said motion was by leave of the House, withdrawn.

The said order was then, by leave of the House discharged and the Bill withdrawn.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Fraser (Cariboo), adjourned.

The House then adjourned at 10.40 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

L'a faire de la cata de visite de harrier

### GEORGE BLACK,

### JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 14TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-eighth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the following petition presented on the 11th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of John Hutton Riddel and others, of Toronto, Ontario, praying for the passing of an Act to incorporate the Security National Insurance Company.— Mr. Lawson.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fourteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fourteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Naomi Willard Robertson of the City of Westmount, wife of John Morris Henry Robertson.

Of Aileen Marie Thompson Robb of the City of Westmount, wife of William Clifton Robb.

Of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert of the City of Montreal, wife of William Stuart Stavert.

Of Ella Gertrude Bush Adamson of the City of Montreal, wife of James Kilgour Black Adamson.

Of George Harold Allen of the City of Montreal, husband of Marjorie Nelson Allen.

74730-211

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 29, An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company.

And also,—A Message informing this House that the Senate do not insist upon their first, second and fifth amendments made to Bill No. 26, An Act respecting Fruit and Honey, to which the House of Commons had disagreed.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 5th March, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents, exchanged between the Department of Labour, Ottawa, or any officer of the department, and the Department of Public Works and Department of Highways of Quebec, or any other public board of Megantic County, such as city councils, or municipal councils, or any officer writing for these municipalities, or for himself, regarding work to be done in County of Megantic under the Gordon-Francoeur agreement.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th March, 1934, for a copy of all correspondence since September 23, 1926, between any of the Governments of the Maritime Provinces or any Premiers, Ministers or departments in such governments, and the Government of the Dominion of Canada, or any Prime Minister, Minister or department in such Government, or any Board of Audit appointed by the Dominion Government, relating to revision of the financial arrangements between the Dominion Government and the Maritime Provinces and the reassessment of provincial subsidies mentioned in subsection 6 of section I of the report of the Royal Commission on Maritime Claims of which Sir Andrew R. Duncan was chairman.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a copy of all records and documents, including petitions, requests, recommendations, tenders, counter-petitions and protests, with respect to the establishment of a rural mail service at Lauzon, Saint-Joseph de Levis, Harlaka, and Beaumont with the branch post office of Saint-Joseph de Levis as a starting point, and with respect to the closing of the post office at Beaumont.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 946, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$9,187.60 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 947, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,066.74 for municipal works and for provincial works (Roads Department).

Order in Council, P.C. 948, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$27,544.91 for municipal direct relief, provincial direct relief in municipalities unable to contribute and in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 949, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$7,896.13 for provincial works and for municipal works. Order in Council, P.C. 950, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$19,672.26 for municipal direct relief and for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 951, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$2,925 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 952, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$8,871.50 for provincial works.

Order in Council, P.C. 953, dated 10th May, 1934: crediting the sum of \$5,869.54 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated November 24, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 954, dated 10th May, 1934: crediting the sum of \$3,784.78 to loan made to the province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 507, dated March 12, 1934, for provincial direct relief in unorganized districts.

Order in Council, P.C. 955, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$205.20 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 959, dated 10th May, 1934: accepting tenders of Messrs. Horn Bros. Woollen Company Ltd., and Messrs. Slingsby Manufacturing Co. Ltd., for 10,000 blankets required for issue to relief projects operated by the Department of National Defence, at a total expenditure of \$26,466.88.

Order in Council, P.C. 973, dated 10th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,401.58 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 979, dated 10th May, 1934: authorizing loan of \$700,000 to the Province of Alberta, bearing interest at the rate of 5 per cent per annum, to enable seeding operations for the 1934 crop season to be carried on, including the purchase of seed grain and fodder.

Order in Council, P.C. 980, dated 10th May, 1934: authorizing loan to the Province of Alberta of \$300,000 accepting as security therefor Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum, to enable the said Province to pay its share of unemployment relief expenditures and/or to loan municipalities in order that their share may be paid.

Order in Council, P.C. 740, dated 12th April, 1934: accepting tender of Messrs. British America Elevator Co. Ltd., for "Bienfait" Lignite Stove Coal and Lignite Cobble Coal for use at the unemployment relief camp, Dundurn, Saskatchewan, not to exceed the sum of \$8,090.

The following Bills from the Senate were severally read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 77 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aileen Marie Thompson Robb."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 78 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jones Earp."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 79 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Gordon Worden Ellis."—Mr. Jacobs.

Bill No. 80 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon."—Mr. Jacobs.

Bill No. 81 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Irene Probert."—Mr. Bell (St. Antoine).

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Roberge:—Order of the House for a Return showing what amount the Federal Government contributed during the years 1933, 1934 in the form of direct relief to the following provinces, without the provinces or municipalities being required to contribute, (a) Ontario; (b) Manitoba; (c) Saskatchewan; (d) Alberta; (e) Yukon Territory; (f) New Brunswick; (g) Nova Scotia; (h) Prince Edward Island; (i) Quebec.

By Mr. Woodsworth:-Order of the House for a Return showing:-

 What the figures are of the volume of export of nickel for March, 1934.
 Why these are omitted from the monthly returns (E.T.P.B. No. 129, March, 1934) of the Dominion Bureau of Statistics for March.

Mr. Stevens, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Brasset:-Order of the House for a Return showing:-

1. The name of each person who supplied stone and lumber in connection with works carried out at Ilots Newport River, county of Gaspe, in 1933, under the direction of Alphonse Boucher, foreman.

2. The quantity of such building materials supplied by each person, and the amount paid to each person.

3. The name of each person who worked as a day labourer in 1933, at Ilots Newport River, and the name of each person who supplied lumber and stone for the said works carried out under the direction of Baptiste Grenier, foreman.

4. The amount paid to each such person.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:---

By Mr. Duff, for Mr. Brown:—Order of the House for a copy of all letters passing between ex-Judge Stubbs, or anyone writing on his behalf, and the Minister of Justice, or any of the officials of his department, with reference to a pension for the said ex-Judge Stubbs, either before or since his dismissal from the bench.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams and documents exchanged between the Post Office Department at Ottawa, the post office inspector at Quebec and any other persons, with respect to the contract for carrying the mail from La Malbaie to Grand Fonds, in the county of Charlevoix, from January 1, 1934, to date.

By Mr. Michaud:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and Orders in Council, relating to postmaster at Val d'Amour, Restigouche-Madawaska county, New Brunswick, between January 1, 1933, and May 1, 1934.

By Mr. Garland (Bow River):—Order of the House for a copy of all letters, telegrams, memoranda and other documents from September, 1933, to date, in connection with the dismissal of Postmaster T. B. Lett, Nacmine, Alberta, and the appointment of Mrs. Molyneux to the position.

By Mr. Irvine:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams, or other documents exchanged between the Dominion Government, the Minister of the Interior, or any other minister, or any officer or employee of his department and Mr. C. W. Cox, or C. W. Cox, Limited, regarding timber cut on Indian reserves.

By Mr. Irvine:—Order of the House for a copy of all timber licences issued authorizing the cutting of timber of all kinds on the following Indian reserves, all of which are in the Province of Ontario: Long Lac, Chapleau, and Lac Seul; also the names of all licensees granted authority to cut timber on the said reservations. Also for returns showing:—

1. The estimates of the total amount of timber made by Government cruisers on all reserves, and names of the cruisers and dates of cruises.

2. The amounts bid for all kinds of timber by those who made offers.

3. The amount of timber of all kinds, cut by the authority of present licensees from the date of the issuing of their licences up to the end of April, 1934.

4. The amounts which may be due the Government from licensees and the names of such licensees.

5. Lists of other reservations in the Dominion on which C. W. Cox, or C. W. Cox, Limited, holds licences to cut timber.

6. Also a copy of contracts, if any, between Mr. C. W. Cox, or C. W. Cox, Limited, and the Canadian National Railway, for railway ties for delivery in Orient Bay, Hudson and Lac Seul districts, with returns showing the prices paid and quantities delivered under such contracts.

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all documents, letters, correspondence, and telegrams, exchanged between the Department of Marine at Ottawa and any persons, respecting the resignation of Mr. Charles Tremblay (Georges), as lighthouse keeper at the wharf at Les Eboulements, and the appointment of Mr. Hector Tremblay as his successor, from January 1, 1934, to date.

By Mr. Brasset:—Order of the House for a copy of all correspondence addressed to the Department of Marine, respecting the range light located at L'Anse aux Canards, county of Gaspe, and the position of such range light keeper, from August 1, 1930, to date.

By Mr. Duguay:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, work plans, accounts and other documents exchanged between the Federal Government, the Minister of Labour, the deputy minister, and all employees of the said department, and the Provincial Government of Quebec, the Prime Minister of Quebec, the Minister of Public Works of Quebec, the Minister of Labour of Quebec, the deputy minister of such provincial department, and all other employees of the Quebec Government, respecting relief works carried out in the county of Lake St. John-Roberval, under the terms of the Acts of 1932 and 1933, relating to unemployment relief.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

#### INTERIM SUPPLY

1. Resolved, That a sum not exceeding \$15,036,735.93, being one-twelfth of the amount of each of the several items to be voted by Parliament as set forth in the Main Estimates for the firscal year ending 31st March, 1935, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending the 31st March, 1935.

2. Resolved, That a sum not exceeding \$2,237,789.69, being one-fourth of the amount of each of the several following items to be voted by Parliament, set forth in the Main Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1935, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending 31st March, 1935. namely:-

Vote No. 36. House of Commons;

Vote No. 44. Experimental Farms;

Vote No. 67. Pensions;

Vote No. 76. Non-Permanent Active Militia;

Vote No. 95. St. John Quarantine Station;

Vote No. 97. Westmount Armoury; Vote No. 106. Harbours and Rivers (Blandford, Black Point, Port Dufferin Trout Cove, Harbours and Rivers generally);

Vote No. 107. Harbours and Rivers (Prince Edward Island);

Vote No. 108. Harbours and Rivers (Campbellton, Harshman's Brook, Harbours and Rivers generally);

Vote No. 109. Harbours and Rivers (Anse aux Griffons Wharf, Bonaventure, Harbours and Rivers generally);

Vote No. 110. Harbours and Rivers, Ontario (Harbours and Rivers generally);

Vote No. 111. Harbours and Rivers (Manitoba);

Vote No. 112. Harbours and Rivers (Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories);

Vote No. 113. Harbours and Rivers (British Columbia, Harbours and Rivers generally);

Vote No. 116. Dredging;

Vote No. 117. Roads and Bridges (Great Bear River Rapids);

Vote No. 120. Miscellaneous Public Works (Surveys and Inspections, Miscellaneous Works);

Vote No. 151. Fisheries:

Vote No. 162. Geological Survey (for Explorations, Surveys, etc.);

Vote No. 169. International Labour Conference; Vote No. 197. Representation, Paris;

Vote No. 198. Representation, Tokyo;

Vote No. 199. Office of the Canadian Advisory Officer at Geneva;

Vote No. 219. Miscellaneous unforseen expenses;

Vote No. 237. Battlefields Memorials:

Vote No. 252. National Revenue (Investigation, Audit, and the Preventive Service Undervaluation Services);

Vote No. 260. Commercial Intelligence Service.

3. Resolved, That a sum not exceeding \$888,000, being one-fourth of the amount of each of the several items to be voted, set forth in Estimates for the fiscal year ending 31st March, 1935, for Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act, laid before the House of Commons at the present session of Parliament, be granted to His Majesty, on account, for the fiscal year ending the 31st March, 1935.

Resolutions to be reported.

By leave of the House the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, on motion of Sir George Perley, for Mr. Rhodes, the House resolved itself again into Committee of Ways and Means.

#### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1935, the sum of \$18,162,525.62 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, then obtained leave to present a Bill, No. 82, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies;

Mr. Cahan moved,—That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Manion, adjourned.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK,

## JOURNALS

#### OF THE.

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

#### OTTAWA, TUESDAY, 15TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Twenty-ninth Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 9th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:---

Of C. R. Clarke, of Ottawa, Ontario, and 55,121 others, praying for the passing of an Act to authorize the holding of sweepstakes for charitable purposes.—Mr. Fraser (Cariboo).

On motion of Mr. Lawson, it was ordered,—That the petition of John Hutton Riddel and others of Toronto, Ontario, presented on the 11th instant, praying for the passing of an Act to incorporate the Security National Insurance Company, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92 and 93 (3) (a) and (c) in relation thereto.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all letters passing between ex-Judge Stubbs, or anyone writing on his behalf, and the Minister of Justice, or any of the officials of his department, with reference to a pension for the said ex-Judge Stubbs, either before or since his dismissal from the bench.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Copies of Orders in Council, passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:-

Order in Council, P.C. 856, dated 12th May, 1934: reappointing certain temporary employees of the Unemployment Relief Branch, Department of Labour, in connection with the administration of the Relief Act, 1934, the Relief Act, 1933, the Relief Act, 1932, and the Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932, with certain salaries. Order in Council, P.C. 927, dated 12th May, 1934: renewing certain loans

made to the Province of Saskatchewan for relief purposes.

The Order being read for resuming the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, and the proposed motion of Mr. Ralston in amendment thereto,—That all the words after "That" be struck out and the following substituted therefor:—

"this House regrets that the proposals of the Minister of Finance give no indication of the intention of the government to abandon the policies of economic nationalism which have proved so disastrous to Canada's trade.

"It is of the opinion that the immediate substitution therefor of policies which will promote export trade throughout the world is essential to any permament improvement of conditions in Canada, and to the successful application of other policies respecting credit and employment designed to effect that end."

Mr. SPEAKER: "On April 23rd, Mr. Ralston moved as an amendment to the motion of the Minister of Finance that Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means, the following:—

"'This House regrets that the proposals of the Minister of Finance give no indication of the intention of the Government to abandon the policies of economic nationalism which have proved so disastrous to Canada's trade. It is of the opinion that the immediate substitution therefor of policies which will promote export trade throughout the world is essential to any permanent improvement of conditions in Canada, and to the successful application of other policies respecting credit and employment designed to effect this end."

"On April 30th, Mr. Spencer moved a subamendment and on May 7th on a question of order raised by Mr. Mackenzie, of Vancouver Centre, as to the subamendment, I held that the subamendment was not in order as it sought to deal with the question of credit which had been debated on a motion by Mr. Lucas and the matter of credit had been by consent referred to the Select Standing Committee on Banking and Commerce where it is being considerd.

"It is now agreed that the amendment is not in order and for the same reasons as said subamendment was held to be not in order.

"When this amendment was moved, there was on the Order Paper Bill 51 entitled, 'An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith." This Bill was read a first time March 26th and on April 23rd, when this amendment was moved, was on the Order Paper for second reading. The Bill provides for export trade and for regulating the export of goods from Canada, see the title and paragraph (b) of ss. 4, and paragraph (f) of ss. 5 of S. 5, also Sec. 12, ss 2.

"On February 13th, Mr. Woodsworth moved the following amendment to the Address in Reply to the Speech from the Throne:---

"'That the following be added to the motion: We respectfully regret that Your Excellency's present advisers have not taken such steps as are necessary to deal adequately with unemployment, to reduce the burden imposed by the public debt, and to put the agricultural industry on a basis that will ensure the farmer a decent standard of living.' "Thereupon, employment was discussed and the amendment was disposed of by the House on a division resulting in 54 yeas and 89 nays.

"That amendment dealt with the question of employment generally and the amendment now before the House is to the same effect and so is not in order.

" My decision is supported by the following precedents.

"Bourinot, page 328: 'It is, however, an ancient rule of Parliament that "no question or motion can be regularly offered if it is substantially the same with one on which the judgment of the House has already been expressed during the current session." The old rule of Parliament reads: "That a question being once made, and carried in the affirmative or negative, cannot be questioned again, but must stand as a judgment of the House"."

"May 13th edition, at page 272, says: 'A matter already appointed for consideration by the House cannot be anticipated by an amendment, while a notice of motion as long as it remains upon the paper, whether for a specified day or not, prevents its subject matter being discussed by means of an amendment to a motion."

"207 H.D. 3 s 500: 'Now there is a rule of the House that when a matter has been expressly set down for consideration, no honourable member can anticipate it by raising a discussion on the subject.'

"308 H.D. 3 s 1755: 'I must point out to the honourable member that he has introduced a Bill, which is now standing on the paper for a second reading, which contains a distinct reference to the subject matter of the present motion; and, as that Bill is to be brought on upon a future day, the honourable member would not be in order in moving his resolution now, as he would be anticipating the discussion upon the Bill.'

"333 H.D. 3 s 851: 'The first two amendments on the paper, the first standing in the name of the honourable member for Hoxton, and the second in that of the honourable Baronet, the member for Cockermouth, are out of order as amendments, inasmuch as they anticipate the discussion, one on three and the other on four Bills which the House has appointed for a future day, and one of those Bills, I observe, is in the name of the honourable gentleman himself. The amendment, therefore, of the honourable gentleman will be out of order as an amendment to the Address.'

"66 Parliamentary Debates,  $4 \pm 923$ : 'The subject of the honourable member's amendment to the Address is relative to several Bills on the order book, and he will have an opportunity of submitting his views to the House when one of them comes on. He cannot now anticipate discussion on a Bill which is on the order book.'

"The same practice has always been followed in Canada, see Bourinot, 4th edition, page 320: 'An amendment cannot anticipate a notice of motion on the Order Paper.'

"In this case the amendment goes further and anticipates a Bill No. 51, now being considered in Committee dealing with marketing and export trade.

"I therefore rule that the amendment moved by Mr. Ralston is out of order as it is substantially the same as one on which the judgment of the House has already been expressed, and it deals with matters already before the House."

From this decision Mr. Ralston appealed to the House.

	Y	EAS				
	Me	essrs.				
Anderson (Toronto-	Embury,	McGibbon,	Simpson			
High Park),	Ernst,	McGillis,	(Algoma West),			
Anderson (Halton),	Fortin,	McGregor,	Smith (Victoria-			
Arsenault,	Fraser (Cariboo),	Maloney,	Carleton),			
Arthurs,	Garland (Carleton),	Manion,	Smith (Cumberland),			
Baker,	Gobeil,	Mitchell,	Speakman,			
Baribeau,	Gordon,	Moore (Chateauguay-	Spencer,			
Barrette,	Guthrie,	Huntingdon),	Sproule,			
Beaubier,	Harris,	Morand,	Stanley,			
Belee,	Hay,	Mullins,	Stewart (Leeds),			
Bennett,	Irvine,	Myers,	Stewart (Lethbridge),			
Beynon,	Johnstone,	Perley (Qu'Appelle),	Stinson,			
Bourgeois,	Kennedy	Pickel,	Stirling,			
Burns,	(Peace River),	Plunkett,	Stitt (Nelson),			
Bury,	Laflèche,	Porteous,	Stitt (Selkirk),			
Cahan,	Larue,	Price,	Sutherland,			
Carmichael,	Loucks,	Quinn,	Swanston,			
Chaplin,	Lucas,	Robinson,	Thompson			
Charters,	Luchkovich,	Ross,	(Simcoe East),			
Cowan (Long Lake),	Macdonald (Kings),	Sauvé,	Thompson (Lanark),			
Davies,	MacInnis,	Senn,	Turnbull,			
Dickie,	MacLaren,	Shaver,	Weir (Melfort),			
Duguay,	MacNicol,	Simpson	White (London),			
Duranleau,	McDade,	(Simcoe North).	White (Mount Royal),			
Edwards, Willis—91. Nays Messrs.						
Beaubien, Bertrand,	Beaubien, Donnelly, Goulet, Parent,					

Beaubien,	Donnelly,	Goulet,	Parent,
Bertrand,	Duff,	Hall,	Power,
Blair,	Dumaine,	Heaps,	Reid,
Bothwell,	Dupuis,	Howden,	Rennie,
Boucher,	Elliott,	Jacobs,	Rhéaume,
Brown,	Euler,	Jean,	Rinfret,
Butcher,	Factor,	King, Mackenzie	Roberge,
Casgrain,	Fafard,	Lapointe,	Sanderson,
Chevrier,	Fiset (Sir Eugene),	McPhee,	Séguin,
Denis,	Fournier,	Motherwell,	Thauvette,
Deslauriers,	Gershaw,	Munn,	Weir (Macdonald),
Desrochers,	Girouard,	Neill,	Young-48.

The House then resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Rhodes: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means.

And the Debate continuing;

Mr. Irvine, seconded by Mr. Speakman, moved in amendment thereto: That all the words after "That" be struck out and the following be substituted therefor:—

"this House, while appreciating the unusually difficult task of the Government in attempting to administer the present system, regrets the undue delay in taking necessary steps leading to the distribution of our present abundance amongst the Canadian people."

#### A.D. 1934

#### And the Debate still continuing;

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) raised the point that this amendment was out of order inasmuch as it dealt with distribution which had already been considered on a motion made by Mr. Heaps on the 5th February and adopted on that day.

Mr. Speaker decided that the point was not well taken and the amendment was in order because it did not deal with distribution but only expressed regret at the delays in taking action upon Mr. Heaps' motion after its adoption by the House.

After further Debate, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Coote, Garland (Bow River), Heaps, Irvine.	Kennedy (Peace River), Lucas, Luchkovich,	MacInnis, Macphail (Miss), Mitchell, Neill.	Speakman, Spencer, Woodsworth—14.
Irvine,	Luchkovich,	Neill,	

#### NAYS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-	Cowan (Long Lake),	Hurtubise,	Munn,
High Park),	Davies,	Ilsley,	Myers,
Anderson (Halton),	Denis,	Jacobs,	Parent,
Arsenault,	Deslauriers,	Jean,	Peck,
Arthurs,	Desrochers,	Johnstone,	Perley (Qu'Appelle),
Baker,	Dickie,	Kennedy (Winnipeg	Perras,
Barber,	Donnelly,	South Centre),	Pickel,
Baribeau,	Dubois,	King, Mackenzie	Plunkett,
Barrette,	Duff,	Lapointe,	Porteous,
Beaubien,	Duguay,	Larue,	Pouliot,
Beaubier,	Dumaine,	Loucks,	Power,
Belec,	Dupuis,	Macdonald (Kings),	Price,
Bell	Duranleau,	Macdougall,	Quinn,
(Hamilton West),	Edwards,	MacLaren,	Rennie,
Bell (St. John-	Elliott,	MacMillan	Rhéaume,
Albert),	Embury,	(Mackenzie),	Rinfret,
Bennett,	Ernst,	MacNicol,	Roberge,
Bertrand,	Factor,	McDade,	Robinson,
Beynon,	Fafard,	McGibbon,	Rogers,
Blair,	Fiset (Sir Eugene),	McGillis,	Ross,
Bothwell,	Fortin,	McGregor,	Ryerson,
Boucher,	Fournier,	McIntosh,	St-Père,
Bourgeois,	Fraser (Cariboo),	McKenzie	Sanderson,
Bowen,	Garland (Carleton),	(Assiniboia),	Sauvé,
Bowman,	Geary,	McLure,	Séguin,
Brasset,	Girouard,	McPhee,	Senn,
Brown,	Gobeil,	Maloney,	Shaver,
Burns,	Gordon,	Manion,	Simpson
Bury,	Goulet,	Matthews,	(Simcoe North),
Butcher,	Guthrie,	Mercier (Laurier-	Smith (Victoria-
Cahan,	Hackett,	Outremont),	Carleton),
Carmichael,	Hall,	Mercier (St. Henri),	Smith (Cumberland),
Chaplin,	Hanson (Skeena),	Moore (Chateauguay-	Smoke,
Charters,	Harris,	Huntingdon),	Spotton,
Chevrier,	Hay,	Morand,	Sproule,
Cotnam,	Howard,	Motherwell,	Stanley,

Stewart (Leeds),	Stitt (Selkirk),	Thompson	Weese,
Stewart	Sullivan,	(Simcoe East),	Weir (Melfort),
(Lethbridge),	Sutherland,	Thompson (Lanark),	Weir (Macdonald),
Stinson,	Swanston,	Totzke,	White (London),
Stirling,	Taylor,	Tummon,	White (Mount Royal),
Stitt (Nelson),	Thauvette,	Turnbull,	Willis,
and the second second in the			Young-157.

And the question being again proposed on the main motion: That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Elliott, seconded by Mr. Veniot, moved in amendment thereto: That all the words after "That" to the end of the question be omitted and the following be added instead thereof:—

"in the opinion of this House, the present administration no longer enjoys the confidence of the country."

Mr. Speaker ruled that the said proposed amendment was out of order because it infringed Standing Order 49.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 50 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932," was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.50 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

#### **GEORGE BLACK**,

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 16TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Lawson, from the Select Special Committee on the Civil Service Act, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee having had under consideration Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations and having taken evidence and reported the said Bill, herewith begs leave to table a copy of the Minutes of Proceedings and Evidence, for the information of the House.

(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 1)

Mr. Harris, from the Select Standing Committee on Railways, Canals and Telegraph Lines, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered Bill No. 16, An Act respecting the Canadian Pacific Railway Company, and has agreed to report the said Bill without amendment.

1. The number of post offices in each of the following provinces with a revenue of less than \$100 per annum, British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, New Brunswick, and Prince Edward Island.

2. The total annual cost of these offices in each province, (a) salaries and allowances, (b) services.

3. The total annual revenue in each province derived from said offices.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 890, dated 14th May, 1934: respecting guarantees made by the Dominion Government to the chartered banks for loans made to

74730-22

the Canadian Co-Operative Wheat Producers Ltd., under the provisions of Order in Council, P.C. 685, dated April 12, 1933.

Order in Council, P.C. 993, dated 14th May, 1934: amending certain schedules to relief works authorized to be undertaken in the Province of Prince Edward Island.

Order in Council, P.C. 994, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$68,694.29 for public works

Order in Council, P.C. 995, dated 16th May, 1934: authorizing the Minister of Labour to enter into an agreement with the Government of Nova Scotia for the purpose of assisting selected families to settle upon the land.

Order in Council, P.C. 996, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$3,956.77 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 997, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$969.61 for bonus to Hake Fishing Industry.

Order in Council, P.C. 998, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,760.33 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 999, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$22,859.87 for municipal direct relief and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1000, dated 16th May, 1934: crediting the sum of \$1,884.57 to loan made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 2443, dated 28th November, 1933, for municipal direct relief in the drought area.

Order in Council, P.C. 1001, dated 16th May, 1934: crediting the sum of \$1,675.98 to loan made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 2443, dated November 28, 1933, for freight on fodder in the drought area.

Order in Council, P.C. 1002, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$7,446.17 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1003, dated 16th May, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$48,952.38 for relief to homeless persons.

Mr. Speaker informed the House that he had received the following communication:---

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

#### OTTAWA, 16th May, 1934.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of Canada, as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

#### F. L. C. PEREIRA,

Deputy Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons,

Ottawa.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:--

By Mr. Garland (Bow River):-Order of the House for a Return showing:-

1. The amount of grain by variety and grade received into No. 2 elevator at Vancouver for the period, September 30, 1933, to February 15, 1934.

2. The amount of grain by variety and grade shipped out of No. 2 elevator at Vancouver during the same period.

3. The total quantity of screenings taken from the said grain during the same period, (a) regular screenings; (b) recleaned screenings; (c) refuse screenings.

4. To whom and at what price these screenings were sold.

5. The quantity of grain by variety and grade at present in No. 2 elevator.

Mr. Bennett moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to bring in a measure to facilitate compromises and arrangements between farmers and their creditors, to provide for the appointment of official receivers, and for the establishment of provincial boards of review and their remuneration.

Whereupon, Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Bennett moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to amend the Canadian Farm Loan Act (R.S.C., c. 66) to facilitate and increase the extension of credit to farmers, to authorize the Minister of Finance to purchase additional bonds issued by the Board, and guaranteed by the Government, and to provide for supplementary advances by the Board.

Whereupon, Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

Mr. Guthrie moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House, to consider the following proposed Resolution:—

That it is expedient to introduce a measure respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, and to provide for the appointment, salaries, fees and expenses of a Dominion Franchise Commissioner, secretary, registrars, enumerators, and other employees, and to make provision for the printing of voters lists and other documents.

Whereupon, Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, informed the House, That His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

74730-221

Mr. Stewart (Leeds) moved,—That the House do go into Committee of the Whole at the next sitting of the House to consider the following proposed Resolution:-

That it is expedient to bring in a measure to authorize the expenditure of certain sums of money for the construction of and repairs to public works and for dredging and improving harbours and rivers throughout Canada.

Whereupon, Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, informed the House, that His Excellency the Governor General, having been informed of the subject-matter of the proposed Resolution, recommended it to the House.

Resolved, That the House do go into Committee of the Whole, at the next sitting of the House, to consider the said proposed Resolution.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

Mr. Speaker informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:--

Bill No. 82, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

And also, a Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 37, An Act to amend the Bills of Exchange Act, without any amendment.

A Message was received from the Right Honourable Sir Lyman P. Duff, Chief Justice of the Supreme Court of Canada, as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:-

An Act to amend the Live Stock and Live Stock Products Act.

An Act to incorporate The Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada.

An Act to amend the Income War Tax Act (Special Tax).

An Act to provide for the deduction from compensation in the Public Service.

An Act to amend the Oaths of Allegiance Act.

An Act respecting The Wawanesa Mutual Insurance Company.

An Act respecting Fruit and Honey.

An Act for the relief of Archibald Bruce Elliott Smart.

An Act for the relief of Lilac Violet Grumbell Reid. An Act for the relief of Lily Archer Watson.

An Act for the relief of Annie Isabel Tinning Meldrum.

An Act for the relief of Lois Theresa Malcolm.

An Act for the relief of Helen Isabelle Smith Maybee.

An Act for the relief of Sybil Eileen Dyson Richardson.

An Act for the relief of Lucy Doris Cannon.

An Act for the relief of Bertha Alice Maude Maher Burke.

An Act for the relief of William James Thistle.

An Act to incorporate Thousand Islands Bridge Company.

An Act to amend the Bills of Exchange Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Right Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:----

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

"To which Bill I humbly request Your Honour's assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Right Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The House then resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK,

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 17TH MAY, 1934

PRAYERS.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, and has agreed to report the said Bill with amendments.

Your Committee has also considered Bill No. 28, An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company, and has agreed to report the said Bill without amendment.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Order in Council, P.C. 1540, dated 6th July, 1932, authorizing the purchase of two historical paintings for the Public Archives of Canada: one of James Wolfe by Highmore, and one of the Earl of Durham by Thomas Lawrence, for the sum of \$45,000; also a memorandum signed by A. S. Doughty, Dominion Archivist, respecting the same.

Mr. Casgrain, seconded by Mr. Jacobs, by leave of the House, introduced a Bill, No. 83, An Act to amend the Criminal Code (Lotteries), which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House. Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Fifth Report on Hudson Bay Marine Insurance Rates, 1934, by the Imperial Shipping Committee.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK,

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

#### OTTAWA, FRIDAY, 18TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:---

Bill No. 77 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aileen Marie Thompson Robb."

Bill No. 78 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jones Earp."

Bill No. 79 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Gordon Worden Ellis."

Bill No. 80 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon."

Bill No. 81 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Irene Probert."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House then resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### VIII-IMMIGRATION AND COLONIZATION

51 Immigration Salaries and Contingencies	\$1 239 288 00
52 Empire Settlement Scheme, including grants a	authorized by
the Governor in Council	10,000 00
53 Relief of distressed Canadians outside of Canad	da 3,000 00

#### IX-SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

54 Am	ount required for Soldier Land Settlement Advances, for		
	advances under the British Family Schemes recoverable		
	from the British Government, for the cost of adminis-		
	tration of Soldier Settlement and General Land Settle-		
	ment, and for the cost of administration of Soldier		
	Settlement staff, performing investigations for the War		
	Veterans Allowance Committee	1.000.000	00
55 To	provide for payment to the British Government on		
	account of ascertained losses sustained under the 3,000		
	British Family Agreement of August 20, 1924	4,622	53

#### III-CIVIL GOVERNMENT

9	Immigration and Colonization—	
	Salaries	191,484 00
16	Contingencies	16,000 00
	Salaries	498,528 00
	Contingencies	20,000 00

#### XXVI-MINES AND GEOLOGICAL SURVEY

#### Mines Branch

	For	investigation of Mineral Resources and deposits; of the	
	122	mining and metallurgical industries, and of mineral tech-	
		nology; wages, expenses of testing and research labora-	
161	12.9/5	tories, investigations by Dominion Fuel Board, including	
		salaries and all other expenses.	185,000 00
	ror	publications, English and French, purchase of books	
(		instruments, miscellaneous assistance and contingencies.	30,000 00

#### A.D. 1934

14 Tabaun

#### Geological Survey

### (One-half of amount in 1st item; three-fourths of amounts in 2nd, 3rd, 4th and 5th items as set forth below)

	For explorations, surveys and investigations, wages of ex- plorers, topographers and others	83,500 00
	For publication of English and French editions of reports,	65,000 00
	maps, illustrations, etc	05,000 00
162		
	assistance and contingencies, and expenses of the Geo-	
1010	graphic Board of Canada	70,202 00
	For Museum equipment	5,000 00
	For purchase of specimens	300 00

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### MISCELLANEOUS

235 To prov	vide for payments in conr	nection with the movements	
of	coal under conditions pre-	escribed by the Governor in	
Cou	uncil and for the cost of	administration thereof 2,450,000 0	)0

#### XXVII-LABOUR

164 Combines Investigation Act	22,000 00
166 Administration, Employment Offices' Co-ordination Act	8,000 00
167 Fair Wages and Inspection	11,000 00
168 Industrial Disputes Investigation Act	13,000 00
(One-half of amount set forth below)	
169 International Labour Conference	5,000 00
(Three-fourths of amounts set forth below)	
170 Administration, Old Age Pension Act	2,000 00

#### III—CIVIL GOVERNMENT

Salaries Contingencies	$\begin{array}{ccc} 196,362 & 00 \\ 26,000 & 00 \end{array}$
8 Fisheries— Salaries Contingencies	$\begin{array}{ccc} 107,\!082 & 00 \\ 27,\!000 & 00 \end{array}$
15 Marine— Salaries Contingencies	269,928 00 40,000 00

#### II-CHARGES OF MANAGEMENT

00 0	Offices of the Assistant Receivers General—		
	Salaries and Contingencies	121,396	00
	Printing, signing, sealing and macerating Dominion Notes	411,500	00
00.0	Printing, advertising, inspection, express, etc	100,000	00
00.0	Commission for payment of interest on public debt, purchase		
	of sinking funds, auditing	130,000	00
1	English bill stamps, postage, etc	2,000	00

347

#### HOUSE OF COMMONS

To provide for temporary clerical work in connection with the transfer and registration of bonds, etc., and the flotation of loans and authority for these purposes to employ a temporary staff, fix their rates of remuneration and otherwise wholly regulate their services without reference to and notwithstanding anything in the Civil Service Act.

17,496 00

25 GEORGE V

#### XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

#### (One-half of amount set forth below)

#### TOKYO

 198 Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act or any of its amendments.
 68,800 00

# (Three-fourths of amounts set forth below)

#### III—CIVIL GOVERNMENT

22	Privy Council—		
	Salaries	45,414	00
	Contingencies	5,000	
25	Contingencies	0,000	
	Salaries	168 000	00
	Contingencies.	67 060	00
17	National Defence-	07,000	00
	Salaries	124,638	00
	Contingencies	27,100	
18	National Revenue-	21,100	00
	Volonian	820,395	
	Contingencies.		
4	Auditor General's Office-	50,000	00
		297,450	00
	Contingencies		
		62,000	00

#### XXXVI-MISCELLANEOUS

206	Expenses of the Wheat Advisory Committee for 1934, Can-		
	ada's Assessment.	1,955	00
208	Advertising and Publicity in the United Kingdom and Europe	-,000	00
	to be administered by the High Commissioner	200,000	00
220	To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's	in the second	
001	Office	1,562,773	00
221	To provide for the administration of the Royal Canadian		
	Mint, including salaries, contingencies, retiring and other		
000	allowances, and general expenses	185,000	00
223	To provide for salaries and expenses of the Tariff Board-		
	Payments may be made notwithstanding anything in	a da da la composición de la	
004	the Civil Service Act or regulations thereunder	120,000	
051	To provide for the administration of the Bankruptcy Act.	42,200	00
201	To provide, subject to the approval of the Treasury Board,		
	for salaries, reclassification and increases	50.000	00

1

### XVII-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

#### MISCELLANEOUS

### (Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th and 8th items; one-half of amounts in 7th and 9th items as set forth below)

	Architectural Branch-Salaries of Architects, Clerks of		
	Works, Inspectors, Draftsmen, Clerks and Messengers		
	of outside service	63,700	00
	Engineering Branch—Salaries of Engineers, Clerks, etc. of		
	outside service	366,000	00
		10,000	
	For operation and maintenance of inspection boats	10,000	00
	Maintenance and operation of water storage dams on Ottawa		
20-	River and tributaries	23,100	00
	National Gallery of Canada	25,000	00
	National Monument on Connaught Place	100,000	00
	Surveys and Inspections	55,000	
	Balance of expenditure for works already authorized provided		
	amount for any one does not exceed \$200	4,500	00
	Miscellaneous works not otherwise provided for, not more	2,000	
	Miscentaneous works not otherwise provided for, not more	50.000	00
	than \$3,000 to be expended upon any one work	50,000	00

#### VII—AGRICULTURE

### (Three-fourths of amounts set forth below)

45	Health of Animals, administration of the Animal Contagious		00
	Diseases Act and the Meat and Canned Foods Act	1,673,991	00
48	Farm Economics, including agricultural co-operative mar-		
	keting	16,000	00

#### XXXVII-NATIONAL REVENUE

(Three-fourths	of	amounts amount	in in 2	1st, and	, 3rd item	, 4th, as set	5th t fort	and th be	6th elow)	items;	one-half	of
								1 0		C 11		

	Salaries and contingent expenses of the several Ports of the		
	the Dominion, including pay for overtime of officers,		
18	notwithstanding anything in the Civil Service Act and		
	temporary buildings and rentals	6,113,000	00
	Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection,		
	Investigation, Audit, and the Preventive Service Under-		
	valuation Services	916,698	00
	Miscellaneous, including printing and stationery; subscrip-		
	tions to commercial papers; flags; dating stamps; locks;		
	instruments; express charges on samples; legal forms;		
	instruments; express charges on samples, legar forms,		
	legal expenses; premiums on guarantee bonds; uniforms		
	for Customs-Excise Officers; laboratory equipment and	500 000	00
	supplies, etc	500,000	00
252-	Amount to be paid to the Department of Justice to be dis-		
	bursed by and accounted for to it for Customs-Excise		
	Secret Investigation Service	15,000	00
	To provide for the administration of the Income War Tax		
	Act 1917 and Amendments thereof, and authority for		
	this purpose to create positions and make appointments		
	notwithstanding anything contained in the Civil Service		
	Act and the said positions and staff so appointed are		
	not and the said positions and stall so appended are		

25 GEORGE V

hereby wholly excluded from the operation of the said Act, and salary of \$8,000. (Less statutory deduction of ten per cent) for the Commissioner of Income Tax... 2,000,000 00 Amount to be paid to the Department of Justice, to be disbursed by and accounted for to it for the Income Tax Secret Investigation Service... 15,000 00

Resolutions to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 50 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932," was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.45 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

### GEORGE BLACK,

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 21st MAY, 1934

### PRAYERS.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon three references made to it by the Minister of Finance, viz: Ripe Figs in Syrup; Rockgas; Nicotine Sulphate.

Mr. Weir (Melfort), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a Return showing:—

1. Names, ages, titles and addresses of all inspectors in the employment of the Federal Department of Agriculture in Saskatchewan during the years 1930, 1931, 1932, 1933, showing which were permanent and which were temporary.

2. How many of such inspectors have had their services dispensed with in Saskatchewan since January 1, 1933.

3. The specific reasons of termination of services.

4. The names, ages and titles of all returned soldiers in the employment of the Department of Agriculture in Saskatchewan during the years 1930, 1931, 1932, and 1933.

5. Salaries of each.

6. What per cent of war pensions each received, if any.

7. The names, ages and titles of those whose services were dispensed with during 1933.

8. How many inspectors have been engaged by the Department of Agriculture in Manitoba and Saskatchewan since 1929.

9. Their names and addresses and official titles.

10. The names and addresses of such inspectors still in the employ of the Department of Agriculture.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all accounts, vouchers, bills, lists of payments, receipts, letters and correspondence, respecting item: medical care \$1,268.35, hospital charges \$3,862.10, and relief \$12,028.04 mentioned in the auditor general's report for the year ending March 31, 1933, under the caption of Indian Agency, Pierreville, Quebec. Also a statement giving particulars with respect to names and addresses, amounts paid, and showing to whom and for whom they were paid.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when this House adjourns on Wednesday next, it stand adjourned until Friday, the 25th instant.

On motion of Mr. Bennett it was ordered,—That the name of Mr. White (London) be substituted for that of Mr. Pettit on the Select Standing Committee on Banking and Commerce.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1019, dated 17th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$3,101.18 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1020, dated 17th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$49,391.98 for municipal direct relief and for provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1021, dated 17th May, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$35,442.25 for municipal direct relief, provincial direct relief in disorganized and bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized territories and provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 1022, dated 17th May, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$10,324.54 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1023, dated 17th May, 1934: making retroactive to May 1, 1933, Federal assistance to certain works undertaken by the Province of Ontario on provincial highways other than Trans-Canada Highway; and authorizing the Auditor General to accept certain statements and certificates of expenditures in connection therewith.

Order in Council, P.C. 1024, dated 17th May, 1934: making retroactive to March 1, 1934, Federal assistance for labour on certain municipal relief works undertaken by the Province of Ontario.

Order in Council, P.C. 1034, dated 19th May, 1934: authorizing loan of \$600,000 to the Province of Manitoba to provide for the renewal of certain loans made by the Provincial Government under the authority of Orders in Council, P.C. 931, dated 16th May, 1933, and P.C. 2541, dated 12th December, 1933, accepting as security Treasury Bills of the said province bearing interest at the rate of 5 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1036, dated 19th May, 1934: authorizing loan of \$294,000 to the Province of Manitoba accepting as security therefor Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum to enable the said province to meet its share of unemployment relief accounts falling due during May and June, 1934.

Order in Council, P.C. 1037, dated 21st May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,664.63 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1038, dated 21st May, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$700.56 for public works. Order in Council, P.C. 1039, dated 21st May, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$897.74 for municipal works in the town of Cranbrook.

Order in Council, P.C. 1040, dated 21st May, 1934: authorizing payment to the Algoma Steel Corporation Limited of the sum of \$33,347.28 being one year's interest at 5 per cent claimed by the said Corporation on a contract price of \$666,945.60 for furnishing 15,000 tons of steel rails for the use of the Canadian National Railways.

Order in Council, P.C. 1044, dated 21st May, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$19,169.65 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1045, dated 21st May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$88,667.33 for municipal direct relief and for provincial direct relief to bankrupt municipalities.

Order in Council, P.C. 1046, dated 21st May, 1934: authorizing loans to be made from time to time to the Province of Saskatchewan and the Province of Alberta, not to exceed the sum of \$750,000 to each Province, for the purpose of assisting the said provinces to construct and maintain highways other than the Trans-Canada Highway, accepting as security Treasury Bills of each province, bearing interest at the rate of 5 per cent per annum.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Duguay:-Order of the House for a Return showing:-

1. What sums were expended on and for the Abenakis reservation at Adonak, county of Yamaska, in the years 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, and 1929, in connection with medical care, hospital charges, relief, and other outlays.

2. What amounts were granted to the municipality of the Village of Pierreville in 1930 and 1931 under the terms of the Direct Relief Act.

3. Who benefited by such relief measures, and what amount was expended in each case.

4. What merchants filled relief orders, and the aggregate in the case of each merchant.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. McPhee:—Order of the House for a Return showing amounts of money paid by the Government of Canada for carrying of mails, express, freight, and other railway services for the fiscal year ending March 31, 1934, to: (a) the Canadian National Railways; (b) the Canadian Pacific Railway.

By Mr. Hanson (Skeena) :- Order of the House for a Return showing:-

1. Total loans or credits made by Canada to other nations.

2. The names of said nations, the amount in each case of said loans or guarantees, and the dates upon which they were made.

3. What repayments, if any, were received from said nations, and the dates in each case.

4. The outstanding amount due from each nation on January 1, 1934.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Dubois:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, letters, petitions and other documents, respecting the dismissal of Mr. Eloi Girard, postmaster of the village of St-Celestin, county of Nicolet. 74730-23

By Mr. Power, for Mr. Marcel:-Order of the House for a statement showing works authorized by the Department of Public Works out of the general fund for public works in Bonaventure County since January 1, 1934, to date.

By Mr. Brasset:-Order of the House for a copy of all vouchers covering expenditures for stone, iron, wood and other building materials used in connection with the wharf of St-Adelaide de Pabos, county of Gaspe, from August 1, 1930, to date.

By Mr. Brasset:-Order of the House for a copy of all vouchers covering expenditures made since August 1, 1930, to date, at Havre aux Maisons, Magdalen Islands, including work done in the channel at Havre aux Maisons. Elie Point and Basse Point, Dame du Sud and Grand Barachois.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

# GEORGE BLACK, Speaker.

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, TUESDAY, 22ND MAY, 1934

### PRAYERS.

Mr. Manion, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, Report of the Commissioners appointed to inquire into the Chignecto Canal project: Part I—the Commission's Findings; Part II—Surveys and Estimates; Part III—Extent and Scope of Commission's Investigation; together with appendices and maps to accompany same, dated at Ottawa, November 9, 1933.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a Return showing:—

1. How many pink salmon were caught in district No. 1, British Columbia, after September 16, 1933, (a) by gill nets; (b) by seines.

2. Total number of cases of pink salmon canned after September 16, 1933, from fish caught in district No. 1, British Columbia, and (a) how many of these have been inspected; (b) how many were classed as second quality; (c) how many were classified as inferior to second quality.

3. Total number of pink salmon exported to the United States from the said district No. 1, during the season of 1933, and on what dates such shipments were made.

Also,—Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all correspondence addressed to the Department of Marine, respecting the range light located at L'Anse aux Canards, county of Gaspe, and the position of such range light keeper, from August 1, 1930, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 18th April, 1934, for a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Department of Marine, or the department's office at Charlottetown, and any persons of the Magdalen Islands, County of Gaspé, respecting the buoys of Grand-Entrée Channel, from October, 1933, to date. 74730-231

MONS 25 GEORGE V

The Order being read for the second reading of Bill No. 56 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes";

Mr. Fraser (Cariboo), seconded by Mr. Gagnon, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Carmichael, seconded by Mr. Speakman, moved in amendment thereto: That the word "now" be struck out and the words "this day six months" be added at the end of the question.

And the Debate continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

### 8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

### (Private Bills)

The Bill No. 16, An Act respecting the Canadian Pacific Railway Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

### (Public Bills)

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Fraser (Cariboo): That the Bill No. 56 (Letter A of the Senate), intituled: "An Act with respect to Hospital Sweepstakes" be now read the second time, and the proposed motion of Mr. Carmichael in amendment thereto: That the word "now" be struck out and the words "this day six months" be added at the end of the question.

It being nine o'clock, by unanimous consent, the said Debate was continued.

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was agreed to, on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

	A COMPANY AND A COMPANY AND A COMPANY	Contraction of the second	
Anderson (Toronto-	Butcher,	Golding,	Luchkovich,
High Park),	Carmichael,	Gray,	Macdonald (Kings),
Anderson (Halton),	Casselman,	Guthrie,	Macdougall,
Arthurs,	Charters,	Hackett,	MacInnis,
Baker,	Coote,	Hanson (York-	Mackenzie
Barber,	Cowan (Long Lake),	Sunbury),	(Vancouver Centre),
Bell (St. John-	Dickie,	Hay,	MacMillan
Albert),	Dorion,	Howard,	(Mackenzie),
Bennett,	Duranleau,	Ilsley,	Macphail (Miss),
Blair,	Edwards,	Irvine,	McGillis,
Boucher,	Elliott,	Johnstone,	McIntosh,
Bourassa,	Factor,	Kennedy	McKenzie
Bowen,	Ganong,	(Peace River),	(Assiniboia),
Bowman,	Garland (Carleton),	King, Mackenzie	McLure,
Boyes,	Geary,	Lacroix,	McPhee,
Brown,	Gershaw,	Loucks,	Matthews,
Bury,	Gobeil,	Lucas,	Moore (Chateauguay- Huntingdon),

### A.D. 1934

Boulanger,

Bourgeois.

Brasset.

Casgrain,

Chaplin, Davies,

Denis, Deslauriers,

### TUESDAY, 22ND MAY, 1934

		~					
Moore (Ontario),	Rogers,	Spence,					
Motherwell,	Ryerson,	Spotton,					
Murphy,	Sanderson,	Sproule,					
Myers,	Sauvé,	Stanley,					
Neill,	Shaver,	Stevens,					
Peck,	Simpson	Stewart (Leeds),					
Perley (Qu'Appelle),	(Simcoe North),	Stewart (Lethbridge),					
Pickel,	Simpson	Stirling,					
Plunkett,	(Algoma West),	Sutherland,					
Ralston,	Smith (Victoria-	Taylor,					
Reid,	Carleton),	Thompson					
Rhodes,	Speakman,	(Simcoe East),					
	N	AYS					
	Messrs.						
Arsenault,	Desrochers,	Jean.					
Baribeau,	Donnelly,	Laflèche.					
Barrette,	Dubois,	McGibbon,					
Beaubien,	Dumaine,	McGregor,					
Belec,	Dupré,	Maloney,					
Bell (St.Antoine),	Dupuis,	Mercier (Laurier-					
Bertrand,	Fiset (Sir Eugene),	Outremont),					

Fontaine,

Fournier,

Gagnon.

Harris.

Heaps,

Girouard.

Fraser (Cariboo),

Hanson(Skeena),

Jean, Rh Laflèche, Rin McGibbon, Ro McGregor, Ro Maloney, Ro Mercier (Laurier-Outremont), Ség Mercier (St. Henri), Ste Michaud, ( Mitchell, Sti Morand, Sti Morand, Sti Parent, Té Perras, Th Power, Ve Raymond,

Tummon, Turnbull, Verville, Weese, Weir (Melfort), Weir (Macdonald), White (London), White (Mount Royal), Willis, Wright—105.

Thompson (Lanark).

Totzke.

Rhéaume, Rinfret, Roberge, Robinson, Ross, St-Père, Séguin, Stewart (Edmonton West), Stitt (Nelson), Stitt (Selkirk), Tétreault, Thauvette, Veniot—57.

And the question being put on the main motion as amended: That the said Bill be read a second time this day six months; it was agreed to, on the same division.

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then fifteen minutes past eleven o'clock, p.m., until to-morrow, at three o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, WEDNESDAY, 23rd MAY, 1934

### PRAYERS.

L

Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with an Order of the House, dated May 15, 1934, your Committee has considered the advisability of suspending Standing Orders 92 and 93 (3), (a) and (c) in relation to the application for a Private Bill to incorporate Security National Insurance Company.

As regards the late filing of the petition, it was represented by counsel that English capital is involved; and that, by reason of necessary correspondence between Canada and England, delay was occasioned.

Your Committee recommends that Standing Order 92 be suspended in connection with this petition, and that it be read and received.

Your Committee, however, does not recommend that Standing Order 93 (3), (a) and (c) be suspended in this instance.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,— Copy of Order in Council, P.C. 1042, dated 21st May, 1934: ordering that the Printer's copy of all departmental reports complete in revised typewritten form, in either the English or in the French language, shall be delivered to the King's Printer on or before the first day of July in each and every year.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the authority of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1050, dated 23rd May, 1934: authorizing loan of \$500,000 to the Province of Saskatchewan in order that the disbursements on account of direct relief assumed by the Province and made by the Saskatchewan Relief Commission in the rural areas affected by drought conditions and the grasshopper plague may be defrayed. Order in Council, P.C. 1051, dated 23rd May, 1934: authorizing loan of \$1,500,000 to the Province of Saskatchewan for the purpose of meeting commitments incurred or to be incurred in extending relief to farmers in the Province by way of grasshopper control and by loans to the said farmers covering the seeding operations for the 1934 crop season, including the purchase of seed grain.

He also laid before the House,—Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Fruits and Vegetables.

The following Address was voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officer:—

By Mr. Gobeil:—Order of the House for a copy of the schedules of works approved by the Federal Government under the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and the Relief Act, 1933, for the Federal Constituency of Compton, showing the accounts received with respect to each schedule, the dates on which such accounts were received, the dates on which payment of same were made to the province, and, in the case of municipal works, the dates shown on the accounts as that on which they were received by the province from the municipality.

By Mr. Gobeil:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all the correspondence exchanged between the Department of Labour and the provincial authorities of Quebec concerning the non-payment of those employed on relief works being carried out by the province prior to the receipt by the province of the Federal Government's share.

The Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until Friday next, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK, Spec

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, FRIDAY, 25TH MAY, 1934

The Clerk informed the House of the unavoidable absence of Mr. Speaker. Whereupon Mr. Armand LaVergne, Chairman of Committees, took the Chair as Deputy Speaker, pursuant to the Statute in that case made and provided.

PRAYERS.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, --Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:---

Order in Council, P.C. 1047, dated 21st May, 1934: extending dates for completion of certain schedules for municipal relief works undertaken by the Province of Quebec.

Order in Council, P.C. 1048, dated 21st May, 1934: extending date for Federal Contribution for certain relief measures entered into under authority of Order in Council, P.C. 941, dated May 25, 1933, and as amended by Order in Council, P.C. 1289, dated June 28, 1933, between the Dominion Government and the Government of the Province of Nova Scotia until the 31st day of May, 1934.

Order in Council, P.C. 1054, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of Prince Edward Island concerning provisions for direct relief as authorized by Order in Council, P.C. 2181, dated October 19, 1933.

Order in Council, P.C. 1055, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of New Brunswick concerning provisions for direct relief as authorized by Order in Council P.C. 1994, dated September 26, 1933.

Order in Council, P.C. 1057, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of Quebec concerning provisions for direct relief authorized by Order in Council, P.C. 1482, dated July 22, 1933. Order in Council, P.C. 1058, dated 22nd May, 1934: reviving certain

Order in Council, P.C. 1058, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of Ontario concerning provisions for direct relief authorized by Order in Council, P.C. 1686, dated August 22, 1933.

Order in Council, P.C. 1060, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of Manitoba concerning provisions for direct relief authorized by Order in Council, P.C. 1554, dated August 4, 1933. Order in Council, P.C. 1061, dated 22nd May, 1934: reviving certain agree-

Order in Council, P.C. 1061, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of Saskatchewan concerning provisions for direct relief authorized by Order in Council, P.C. 1555, dated August 4, 1933.

Order in Council, P.C. 1062, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of Alberta concerning provisions for direct relief authorized by Order in Council, P.C. 1553, dated August 4, 1933. Order in Council, P.C. 1063, dated 22nd May, 1934: reviving certain agree-

Order in Council, P.C. 1063, dated 22nd May, 1934: reviving certain agreements entered into with the Province of British Columbia concerning provisions for direct relief authorized by Order in Council, P.C. 1556, dated August 4, 1933.

Order in Council, P.C. 1067, dated 22nd May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$13.95 for municipal direct relief in the town of Gleichen.

Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 84, An Act to amend the Inquiries Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 p.m.

### (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

### (Private Bills)

The Bill No. 28, An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations, which was reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Deputy Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

### ARMAND LaVERGNE,

Deputy Speaker.

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, MONDAY, 28TH MAY, 1934

#### PRAYERS.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 30th April, 1934, for a copy of all instructions issued by and under the authority of the Minister of Pensions to the administrative officers of the Department of Pensions during the last twelve months.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Interim Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Wool Textiles.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Mackenzie (Vancouver Centre):—Order of the House for a Return showing the amount paid by the Alberta Wheat Pool for the Vancouver Harbour Board's elevator, (a) in 1932; (b) 1933; (c) 1934.

By Mr. Casgrain:-Order of the House for a Return showing:-

1. What sum of money has been granted to M. O'Meara and the two other members of the Quebec Harbour Board in lieu of the automobiles at their disposal the use of which was discontinued in the month of August, 1932.

2. What sum was expended by way of repairs, painting, renewal of parts, mechanical work, tires, etc., to Commissioner LeBlond's Packard automobile, from January, 1932, to August, 1932.

3. How many gallons of gasoline and oil were used from January, 1932, to the month of August, 1932.

4. In what manner the used Packard automobile was sold by Commissioner LeBlond, and what sum was paid by Commissioner LeBlond for this car.

5. Whether Commissioner LeBlond refunded the amount paid as licence fee from the month of August, 1932, to the month of February, 1933.

6. Whether Commissioner LeBlond refunded insurance to the amount of \$363.

7. What quantity of gasoline Commissioner LeBlond received from the Harbour Board since August, 1932.

8. What sum was granted to Commissioner LeBlond in connection with a trip to St. John, New Brunswick, on February 27 last.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Veniot, for Mr. Marcil:—Order of the House for a copy of all pay lists and accounts for material in connection with work done by the Department of Public Works in the parish of Bonaventure, Bonaventure County, during the year 1933.

By Mr. Veniot, for Mr. Denis:—Order of the House for a copy of all letters, correspondence, telegrams, reports, inquiries, and other documents, respecting the dismissal of Mr. Hector Hamel, acting customs appraiser at Montreal.

The Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations was read the third time, on division, and passed.

The Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

enolinia zamar o rise. 1986 f. temper Alton d'enor est

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 29TH MAY, 1934

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Supplementary Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:—

1. Amount of insurance carried on Crown Property under the control of the Vancouver Board of Harbour Commissioners for the year 1933.

2. Total premium paid on said insurance.

3. With what companies the said insurance was placed, and the agents of the companies with whom said insurance was placed.

And also,—Return to an Order of the House of the 16th May, 1934, for a Return showing:—

1. The amount of grain by variety and grade received into No. 2 elevator at Vancouver for the period, September 30, 1933, to February 15, 1934.

2. The amount of grain by variety and grade shipped out of No. 2 elevator at Vancouver during the same period.

3. The total quantity of screenings taken from the said grain during the same period, (a) regular screenings; (b) recleaned screenings; (c) refuse screenings.

4. To whom and at what price these screenings were sold.

5. The quantity of grain by variety and grade at present in No. 2 elevator.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1074, dated 25th May, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$65,000 for direct relief to physically unfit, homeless persons.

Order in Council, P.C. 1075, dated 25th May, 1934: amending Order in Council, P.C. 920, dated 8th May, 1934, authorizing expenditure of \$17,296.83 for payment of accounts of Revillon Freres Trading Co. Ltd., Hudson's Bay Company and the Royal Canadian Mounted Police in connection with relief to destitute Eskimo inhabitants of the Province of Quebec.

Order in Council, P.C. 1077, dated 25th May, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$14,237.23 for municipal works in the City of Halifax.

Order in Council, P.C. 1078, dated 25th May, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$5,884.82 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1079, dated 25th May, 1934: amending certain schedules for works undertaken in the Province of Ontario in the City of Hamilton, the City of Fort William and the City of London.

Order in Council, P.C. 1080, dated 25th May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$10.58 for municipal direct relief in the town of Gleichen.

Order in Council, P.C. 1081, dated 25th May, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$1.66 for direct relief.

Order in Council, P.C. 1082, dated 25th May, 1934: crediting the sum of \$55,407.14 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 507, dated 12th March, 1934, for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts, disorganized or bankrupt municipalities and to transient families.

Order in Council, P.C. 1087, dated 28th May, 1934: authorizing loan of \$1,250,000 to the Province of British Columbia for the purpose of financing its unemployment relief expenditures, accepting as security one-year Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum.

Order in Council, P.C. 1099, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$31,375.49 for municipal direct relief and provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1100, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$39,068.66 for additional personnel and material in accordance with Order in Council, P.C. 656, dated 29th March, 1934, for settlers' camps and board camps.

Order in Council, 1101, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$80.29 for provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1102, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$111,596.80 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1103, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$34,253.51 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1104, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$137,922.67 for expenditures in accordance with Order in Council, P.C. 657, dated 29th March, 1934, being a continuation of those approved under the Relief Act, 1932, by Order in Council, P.C. 571, dated 31st March, 1933, for settlers camps and board camps.

Order in Council, P.C. 1105, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$22,432.84 for settlers' camps.

Order in Council, P.C. 1106, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$35,209.18 for municipal works in the city of Saskatoon. Order in Council, P.C. 1111, dated 28th May, 1934: authorizing the Minister of Labour to enter into an agreement with the Province of Quebec to assist selected families to settle upon the land.

Order in Council, P.C. 1112, dated 28th May, 1934: authorizing the Minister of Labour to enter into an agreement with the Province of Ontario to assist selected families to settle upon the land.

Order in Council, P.C. 1113, dated 28th May, 1934: authorizing the Minister of Labour to enter into an agreement with the Province of Manitoba to assist selected families to settle upon the land.

Order in Council, P.C. 1114, dated 28th May, 1934: authorizing the Minister of Labour to enter into an agreement with the Province of Saskatchewan to assist selected families to settle upon the land.

Order in Council, P.C. 1115, dated 28th May, 1934: authorizing the Minister of Labour to enter into an agreement with the Province of Alberta to assist selected families to settle upon the land.

Order in Council, P.C. 1123, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$876.52 for provincial highways (medical aid to workmen).

Order in Council, P.C. 1124, dated 28th May, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$5,943.61 for municipal direct relief, provincial direct relief to bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized districts and to transient familes.

The Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 84, An Act to amend the Inquiries Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Guthrie, for Mr. Rhodes, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

### (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15) (Private Bills)

The Bill No. 28, An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company, was read the third time and passed.

#### (Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 83, An Act to amend the Criminal Code (Lotteries);

Mr. Casgrain, seconded by Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), moved,— That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion, it was negatived on division.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed in Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

By unanimous consent,—Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Nursery Stock; and Interim Reports and Proceedings upon three references made to it by the Minister of Finance, viz: Hats and Hoods; Cellulose Acetate Yarn; Artificial Silk Thrown Yarn.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

# OTTAWA, WEDNESDAY, 30TH MAY, 1934

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 85 (Letter H2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mabel Taylor Johnson."

Bill No. 86 (Letter I2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Blanche Marjorie Short Hanson."

Bill No. 87 (Letter J2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fenwick William Smith."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Mary Mabel Taylor Johnson, Blanche Marjorie Short Hanson and Fenwick William Smith respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Eighth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered the following Bills and has agreed to report them without amendment, viz:—

Bill No. 73 (Letter X of the Senate), An Act for the relief of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy.

Bill No. 74 (Letter Y of the Senate), An Act for the relief of Marjorie Seymour Hammond Zavitz.

Bill No. 75 (Letter Z of the Senate), An Act for the relief of Lucille Margaret Turbin Kelly.

Bill No. 76 (Letter A2 of the Senate), An Act for the relief of Esther Liverman Kazenel.

74730-24

Bill No. 77 (Letter B2 of the Senate), An Act for the relief of Aileen Marie Thompson Robb.

Bill No. 78 (Letter C2 of the Senate), An Act for the relief of Doris Jones Earp.

Bill No. 79 (Letter D2 of the Senate), An Act for the relief of Jean Gordon Worden Ellis.

Bill No. 80 (Letter E2 of the Senate), An Act for the relief of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon.

Bill No. 81 (Letter F2 of the Senate), An Act for the relief of Ethel Irene Probert.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a Return showing what amount the Federal Government contributed during the years 1933, 1934 in the form of direct relief to the following provinces, without the provinces or municipalities being required to contribute, (a) Ontario; (b) Manitoba; (c) Saskatchewan; (d) Alberta; (e) Yukon Territory; (f) New Brunswick; (g) Nova Scotia; (h) Prince Edward Island; (i) Quebec.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a Return showing:—

1. In the case of life insurance companies reporting to the Dominion Government Department of Insurance, the total amount of loans on policies in Canada on December 31 in each of the last ten years.

2. Total amount of policies lapsed in each of these years.

3. Total amount paid to policy holders and beneficiaries in each of these years.

4. Total amount of premiums paid by policy holders during each of these years.

5. Number and value of ordinary life insurance policies in force in Canada at the end of 1932, or nearest available date, in each of the following classifications: (a) under \$1,001, (b) \$1,001 to \$2,000, (c) \$2,001 to \$3,000, (d) \$3,001 to \$4,000, (e) \$4,001 to \$5,000, (f) \$5,001 to \$10,000, (g) \$10,001 to \$20,000, (h) \$20,001 to \$30,000, (i) \$30,001 to \$40,000, (j) \$40,001 to \$50,000, (k) \$50,001 to \$100,000, (l) \$100,001 to \$500,000, (m) \$500,001 to \$1,000,000, (n) over \$1,000,000.

Mr. Sauvé, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, letters, petitions, other documents, respecting the dismissal of Mrs. Marie-Laure Lalonde, postmistress at Pointe Fortune, county of Vaudreuil.

The following Order of the House was issued to the proper officer:-

By Mr. Bothwell, for Mr. Donnelly:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Canadian Legion, British Empire Service League of Shaunavon, Saskatchewan, or any representative thereof, and the Department of Public Works and the Department of National Defence, together with a copy of correspondence passing between the said two departments or between any person and either of the said departments, relative to the lease—or renewal thereof—of the armoury at Shaunavon, Saskatchewan, since August, 1930.

The Bill No. 84, An Act to amend the Inquiries Act, was read the third time and passed.

A.D. 1934

The Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## OTTAWA, THURSDAY, 31st MAY, 1934

#### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 88 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act respecting Courts of Admiralty."

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, -Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:--

Order in Council, P.C. 1125, dated 30th May, 1934: accepting tender of Messrs. Needlecraft Mills Ltd., St. Hyacinthe, P.Q., for 15,000 pairs of trousers required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence.

The Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

(Three-fourths of amounts set forth below)

### III—CIVIL GOVERNMENT

21 Post Office-

Salaries, including amounts required to pay allowances to Office Appliance Operators, Grade 2, operating mechanical audit card punching machines in accord-

25 GEORGE V

Resolution to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.56 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

MD Gordon, a Membri of the King's Pirty Connell had actors the House. --Copy of Greevin Council passed under the provisions of the Relat Act, 1931

### **GEORGE BLACK**,

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

# OTTAWA, FRIDAY, 1st JUNE, 1934

### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 9th May, 1934, for a copy of all correspondence between any member of the Government, and any other person or persons or corporation, with reference to the application made under the Navigable Waters Protection Act for the construction of the First Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a Return showing:-

1. Total loans or credits made by Canada to other nations.

2. The names of said nations, the amount in each case of said loans or guarantees, and the dates upon which they were made. 3. What repayments, if any, were received from said nations, and the dates

in each case.

4. The outstanding amount due from each nation on January 1, 1934.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 23rd May, 1934, for a copy of schedules of works approved by the Federal Government under the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and the Relief Act, 1933, for the Federal Constituency of Compton, showing the accounts received with respect to each schedule, the dates on which such accounts were received, the dates on which payment of same were made to the province, and, in the case of municipal works, the dates shown on the accounts as that on which they were received by the province from the municipality.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all documents, letters, correspondence, and telegrams, exchanged between the Department of Marine at Ottawa and any persons, respecting the resignation of Mr. Charles Tremblay (Georges), as lighthouse keeper at the wharf at Les Eboulements, and the appointment of Mr. Hector Tremblay as his successor, from January 1, 1934, to date.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all letters, telegrams, memoranda and other documents from September, 1933, to date, in connection with the dismissal of Postmaster T. B. Lett, Nacmine, Alberta, and the appointment of Mrs. Molyneux to the position.

Also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in the possession of the Government, relating to the dismissal of Jean Amedée Motut, postmaster at Hoey in the province of Saskatchewan, and the appointment of his successor.

And also,—Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and documents exchanged between the Post Office Department at Ottawa, the post office inspector at Quebec and any other persons, with respect to the contract for carrying the mail from La Malbaie to Grand Fonc's in the county of Charlevoix, from January 1, 1934, to date.

The following Bills were by leave of the House, respectively introduced, read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act.—Mr. Matthews.

Bill No. 90, An Act respecting the Caughnawaga Indian Reserve and to amend the Indian Act.-Mr. Murphy.

The following Bills from the Senate were respectively read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 86 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Blanche Marjorie Short Hanson."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 87 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fenwick William Smith."—Mr. Heaps.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:--

Bill No. 88 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act respecting Courts of Admiralty."—Mr. Guthrie.

The Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, was read the third time and passed.

The Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, was considered in Committee of Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

## The House resolved itself again into Committee of Supply.

(In the Committee)

The following Resolution was adopted.

(Three-fourths of amounts set forth below)

### XL—POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

#### 8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

### (Private Bills)

Mr. Bury, moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:-

Bill No. 73 (Letter X of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy."

Bill No. 74 (Letter Y of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Seymour Hammond Zavitz."

Bill No. 75 (Letter Z of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Lucille Margaret Turbin Kelly."

Bill No. 76 (Letter A-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Esther Liverman Kazenel."

-Bill No. 77 (Letter B-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Aileen Marie Thompson Robb."

Bill No. 78 (Letter C-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Doris Jones Earp."

Bill No. 79 (Letter D-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Jean Gordon Worden Ellis."

Bill No. 80 (Letter E-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon."

Bill No. 81 (Letter F-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ethel Irene Probert."

256{

On motion of Mr. Simpson (Algoma West), it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed in Committee of Supply.

### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

#### VII—AGRICULTURE

(Three-fourths of amount set forth below)

(One-half of amount set forth below)

44 Experimental Farms, including investigations concerning plant

(Three-fourths of amounts set forth below)

43 Live Stock, including assistance to Fairs and Exhibitions.. 1,518,302 00

### III-CIVIL GOVERNMENT

rgriculture								
Salaries	 • •	••	 	S	 	 	 	 684,144 00
Contingencies			 		 	 	 	 90,600 00

### XXXV-EXTERNAL AFFAIRS

200 Canada's contribution to the expenses of the League of Nations for 1934, including Secretariat, International	
Labour Organization and Permanent Court of Inter-	
national Justice	205,569 42
Resolutions to be reported.	

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Rhodes, the House reverted to Motions under Routine Proceedings.

On motion of Mr. Rhodes it was ordered,-

That the Estimates respecting the Canadian National Steamships and the Maritime Freight Rates Act, presented to the House on the 27th April, be referred to the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, and that the Order referring the same to the Committee of Supply be discharged.

The House then adjourned at 10.40 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

2 Agriculture

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## OTTAWA, MONDAY, 4TH JUNE, 1934

dreat diff. alt 3-

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping."

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all letters and correspondence between the Postmaster General, the Deputy Postmaster General or any official of the Post Office Department and any person, since August 1, 1930, to date, respecting the postmasters of the following post offices in the county of Yamaska: Pierreville, St-Zephirin de Courval, St-Elphege, St-Francois du Lac, St-Gerard, Yamaska West, Notre Dame de Pierreville, La Visitation, St-David, St-Guillaume, the dismissal of said postmasters, their substitutes or successors.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a return showing a copy of all pay rolls and accounts which have been paid by the Department of Public Works in the municipality of Hâvre aux Maisons, Iles de la Madeleine, from July 30, 1930, to the present date.

Also,—Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the pay lists in connection with the works done for the Department of Public Works by Maurice Le Blanc, in Bonaventure Parish, Bonaventure County, during the year 1931.

Also,—Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of pay rolls, statement of material supplied, showing the names of persons supplying such material and prices paid for same, in connection with work done in 1933 on the Cape Bauld breakwater, Westmorland County, New Brunswick.

Also,—Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, memoranda and reports, between the Department of Public Works and any person in connection with the shore protection work on Port Hood Island, Cape Breton, Nova Scotia, done in 1931 under the Unemployment Relief Act of that year; also the payroll and the account for the purchase of logs, iron ballast and ballast poles, timber and plank, showing the persons or firms from whom the material was purchased.

Also,—Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a copy of all pay lists respecting works carried out at the wharf of Riviere au Renard, county of Gaspe, during the years 1930-1931-1932, and 1933.

Also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Department of Public Works and any person or persons, relating to a claim made against the Government for lumber lost through collapse of the wharf at New Massett, British Columbia, in 1918.

Also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all pay lists, in connection with works carried out at the wharf at Petite Riviere au Renard, county of Gaspe, during the years 1931 and 1932. Also a copy of vouchers respecting purchases of lumber, iron, and other materials in connection therewith.

Also,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all pay lists, in connection with repairs carried out at the wharf at Riviere au Renard, county of Gaspe, during the year 1933. Also a copy of vouchers respecting purchases of lumber and other materials in connection therewith.

Also,—Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a Return showing what sums have been expended by the Department of Public Works in the counties of Sherbrooke, Shefford, Chateauguay, Huntingdon, Brome, Missisquoi, Stanstead, Compton, Richmond and Wolfe, from 1930 to the present date.

Also,—Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a statement showing works authorized by the Department of Public Works out of the general fund for public works in Bonaventure County since January 1, 1934, to date.

And also,—Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a copy of all vouchers covering expenditures made since August 1, 1930, to date, at Havre aux Maisons, Magdalen Islands, including work done in the channel at Havre aux Maisons, Elie Point and Basse Point, Dame du Sud and Grand Barachois.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That Standing Order 22 of this House be suspended for this sitting with respect to Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," and that the said Bill be placed on the Order Paper this day for First Reading.

The following Bill from the Senate was read the first time, on division, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 85 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mabel Taylor Johnson."—Mr. Lawson.

The following Bill from the Senate was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping."-Mr. Duranleau.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Orders of the House issued to the proper officers:—

By Mr. MacDonald (Cape Breton), for Mr. Macdougall:—Order of the House for a return showing the amount of money spent annually by the Federal Government by way of subsidies to the Nova Scotia coal industry from 1923 to 1934, inclusive

By Mr. MacDonald (Cape Breton), for Mr. Macdougall:—Order of the House for a return showing: (a) the number of aged people in Nova Scotia to whom Old Age Pensions have been granted, with their names and addresses; (b) the amount paid to date by the Federal Government in respect to the payment of such old age pensions in Nova Scotia.

By Mr. Bradette, for Mr. Michaud:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and Orders in Council, relating to the appointment of a postmaster at Grand Falls, Victoria county, New Brunswick.

By Mr. Bradette, for Mr. Michaud:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and Orders in Council, relating to the post office and dismissal of postmaster and appointment of successor, at White Brook, Restigouche county, New Brunswick, between September 1, 1930, to May 29, 1934.

By Mr. Hanbury, for Mr. Weir (Macdonald):—Order of the House for a return regarding the Riding Mountain National Park in Manitoba showing, the names and addresses of: (a) persons holding permanent or administrative positions; (b) persons holding temporary positions and the character of work being done by each; (c) persons holding concessions of any kind; (d) persons having contracts of any kind.

By Mr. Duguay:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence exchanged between the Provincial Government of Quebec and the federal departments of Public Works and Labour, and any other person or corporation, respecting the building of a wharf at Cascapedia on the Cascapedia river, county of Bonaventure.

By Mr. Duff, for Mr. Fafard:—Order of the House for a copy of all telegrams, correspondence, and other documents exchanged during the past two years between the Dominion Unemployment Relief Bureau and Mr. Elias Lebel, of Ste-Jeanne d'Arc, county of Matapedia, Quebec.

The Order being read for the second reading of Bill No. 88 (Letter C of the Senate), intituled: "An Act respecting Courts of Admiralty";

Mr. Guthrie moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 90, An Act respecting the Caughnawaga Indian Reserve and to amend the Indian Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act;

Mr. Matthews moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to go into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to facilitate compromises and arrangements between farmers and their creditors, etc.;

Mr. Bennett moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly went into Committee of the Whole on the said proposed Resolution.

### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to facilitate compromises and arrangements between farmers and their creditors, to provide for the appointment of official receivers, and for the establishment of provincial boards of review and their remuneration.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett then, by leave of the House, presented a Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution to amend the Canadian Farm Loan Act (R.S.C., c. 66).

#### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That it is expedient to amend the Canadian Farm Loan Act (R.S.C., c. 66) to facilitate and increase the extension of credit to farmers, to authorize the Minister of Finance to purchase additional bonds issued by the Board, and guaranteed by the Government, and to provide for supplementary advances by the Board.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett then, by leave of the House, presented a Bill No. 93, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 9.50 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

### GEORGE BLACK,

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 5TH JUNE, 1934

### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Fifteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Fifteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petitions for Private Bills, severally praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in each case, viz:—

Of Austin Eugene Stansfield of the City of Montreal, husband of Laura Lougheed Stansfield.

Of Lucille Margaret Turbin Kelly of the City of Montreal, wife of George Douglas Kelly.

Of Paul Herbert Addy of the Town of Montreal West, husband of Betty O'Hagan Addy.

Mr. Chaplin, from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee, in accordance with Order of Reference dated April 27th, 1934, has considered Bill No. 71, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations, and has agreed to report the said Bill with an amendment.

Order in Council, P.C. 1143, dated 31st May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$46,990.72 for municipal direct relief and for provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1144, dated 31st May, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$32,922.98 for municipal direct relief and for provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1145, dated 31st May, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$379.31 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1147, dated 31st May, 1934: crediting the sum of \$12,370.43 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 507, dated 12th March, 1934, for expenditures for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1163, dated 2nd June, 1934: crediting the sum of \$106.11 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated 24th November, 1933, for provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 1164, dated 2nd June, 1934: authorizing expenditure of the sum of \$40,310 incurred in connection with works to provide for homeless, single men in the National Parks and on the Golden-Revelstoke Highway up to and including 31st March, 1934.

The Order being read for the third reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith;

Mr. Weir (Melfort) moved,—That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK**,

## JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

### OTTAWA, WEDNESDAY, 6TH JUNE, 1934

### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 19, An Act to incorporate The Bank of Canada and has agreed to report the said Bill with amendments.

Mr. Chaplin, from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee, in accordance with Order of Reference dated June 1st, 1934, has considered the Estimates respecting the Canadian National Steamships and the Maritime Freight Rates Act, being Votes Nos. 282, 283, 284 and 285, and has agreed to report said Estimates without amendment.

Mr. Chaplin, from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Third Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to print 500 copies in the English language and 200 copies in the French language of its day to day proceedings and evidence which may be taken, for the use of the Committee and for members of the House of Commons and the Senate; and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

Mr. Gordon, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1072, dated 4th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of 1,707.97 for the movement of settlers from specified areas in the dry belt to land in approved areas. 74730-25 Order in Council, P.C. 1146, dated 4th June, 1934: amending certain schedules for works undertaken by the Province of Alberta on provincial highways and on the Trans-Canada Highway.

Order in Council, P.C. 1154, dated 4th June, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$6,362.48 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1155, dated 4th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$36,077.23 for municipal direct relief and for provincial direct relief in municipalities.

Order in Council, P.C. 1156, dated 4th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$19,943.33 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1157, dated 4th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,865.56 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1158, dated 4th June, 1934: crediting the sum of \$58,003.91 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated 24th November, 1933, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1159, dated 4th June, 1934: authorizing extension of the date for completion of certain works and undertakings entered into under the provisions of Order in Council, P.C. 1556, dated 4th August, 1933, for municipal relief works in the City of Cranbrook not to exceed the sum of \$2,900.

Order in Council, P.C. 1166, dated 4th June, 1934: amending schedule No. 365 for municipal works in the town of Terrebonne in the Province of Quebec making them retroactive to 1st November, 1933, not to exceed the sum of \$291.67.

The following Bills were, by leave of the House, respectively introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 94, An Act to amend the Soldier Settlement Act.-Mr. Gordon.

Bill No. 95, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.-

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:---

By Mr. Dorion:—Order of the House for a Return showing the total sum expended by the Department of Public Works in each of the parishes of the county of Quebec-Montmorency, during each of the following years: 1930, 1931, 1932 and 1933.

By Mr. Dorion:—Order of the House for a Return showing the total sum expended to relieve unemployment in each of the various municipalities of the county of Quebec-Montmorency, during the years 1930, 1931, 1932 and 1933.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters and other documents exchanged between any person in Beacon Hill, Beacon Hill district or elsewhere, and the Department of the Postmaster General, regarding the management of the post office at Beacon Hill, Saskatchewan, during the past year. Also a copy of any report made by an inspector of the Post Office Department who has made a special investigation in connection with the management of said post office any time between June 1, 1933, and June 1, 1934.

### A.D. 1934

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between any person in Spiritwood, the Spiritwood district or elsewhere, and the Department of the Postmaster General, regarding the management of the post office at Spiritwood, Saskatchewan, since September, 1930, to April 1, 1934. Also a copy of the report of the inspector of the department who made a special investigation in connection with the management of the said post office during the month of February or March or any other month during the year from June 1, 1933, and June 1, 1934.

By Mr. McIntosh:—Order of the House for a copy of all correspondence, letters and telegrams exchanged between any person in Medstead, Medstead district or elsewhere, and the department of the Postmaster General, regarding the management of the post office at Medstead, Saskatchwan, during the past year. Also a copy of any report made by an inspector of the department who made a special investigation in connection with the management of said post office any time between June 1, 1933, and June 1, 1934.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the third reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

And the Debate continuing;

Mr. Mackenzie King, seconded by Mr. Ralston, moved in amendment thereto: That the bill be not now read a third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend it by:—

"1. Adding to it provisions which will ensure consideration of the interests of consumers;

"2. Eliminating from it such provisions as give to any Board or to the Governor-in-Council arbitrary power to provide for the registering or licensing of persons engaged in the producing or marketing of natural products; and

"3. Eliminating from it such provisions as give to the Governor-in-Council arbitrary power to prohibit or restrict trade as regards both imports and exports, save in so far as parliament may have made express provision, for the circumstances and conditions under which, and the limits within which any such power may be exercised."

And the Debate still continuing;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question, put, pursuant to Standing Order 6, until tomorrow, at three o'clock, p.m.

### GEORGE BLACK,

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 7TH JUNE, 1934

### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirtieth Report of the Clerk of Petitions stating that he had examined the following petition presented on the 6th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of St. Clair Transit Company, of Sarnia, Ontario; praying for the passing of an Act to extend the time for construction and completion of a bridge.—Mr. Gray.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 84, An Act to amend the Inquiries Act.

Bill No. 90, An Act respecting the Caughnawaga Indian Reserve and to amend the Indian Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 96 (Letter G-2 of the Senate), intituled: "An Act respecting Central Finance Corporation."

On motion of Mr. Gray it was ordered,—That the petition of St. Clair Transit Company, presented on June 6, praying for the passing of an Act to extend the time for construction and completion of a bridge, together with the report of the Clerk of Petitions thereon, be referred to the Select Standing Committee on Standing Orders for the purpose of considering the suspension of Standing Orders 92, 93 (3) (a) and (c), and 95 in relation thereto, and of Standing Order 93 (1) as regards the penalty charge incurred for late filing of the bill. Mr. Senn, from the Select Standing Committee on Agriculture and Colonization, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration Bill No. 53, An Act to amend the Canada Grain Act, and begs leave to report the said Bill with amendments.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Seventh Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 33, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act and has agreed to report the said Bill with amendments.

Mr. Chaplin, from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee recommends that it be granted leave to sit while the House is sitting.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Report of the International Commission appointed to investigate the probable effects of the damming of Passamaquoddy and Cobscook Bays on the fisheries of that region.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence, cables and other documents, exchanged between the Honourable Herbert Marler, Canadian representative in Tokyo, Japan, or the representative of any other country, and any member of the Federal Government, with respect to the possibility and practibility of disposing of more Canadian farm products, especially wheat and wheat flour, either in Japan or China, during the past three and a half years.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a copy of all vouchers covering expenditures for stone, iron, wood and other building materials used in connection with the wharf at St-Adelaide de Pabos, county of Gaspe, from August 1, 1930, to date.

On motion of Mr. Chaplin, the Third and Fourth Reports of the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, were concurred in.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Morand:—Order of the House for a Return showing:—

1. The total amount spent on unemployment relief during the years 1930, 1931, 1932 and 1933, in the following municipalities in the province of Ontario: Windsor, Sandwich, Walkerville, East Windsor, Riverside, Tecumseh, Sandwich East, Sandwich West.

2. The total amount spent from the Grade Crossing Fund in those municipalities.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

By Mr. LaVergne:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Quebec Harbour Commission called for tenders in connection with the reconstruction of sheds 25, 26, or 27.

2. If so, on what date, through what advertising media, and the stipulations.

3. What persons tendered and the amount of each such person's tender.

4. Whether any such tender was accepted, and if so, what tender and the amount.

5. If not, why.

6. Whether any representations have been made to the Government or the Department of Marine with respect to the expediency and necessity of such works.

7. Whether the Department of Marine will call for new tenders or, in this case, accept the lowest tender submitted.

8. Whether the rights and powers of the Quebec Harbour Commission to grant contracts covering works of the description mentioned in question (1) have been questioned.

9. If so, by whom, the basis of the objections and what action has been taken by the Department of Marine.

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Weir (Melfort) for the third reading of Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, and the proposed motion of Mr. Mackenzie King in amendment thereto: That the bill be not now read a third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend it by:—

"1. Adding to it provisions which will ensure consideration of the interests of consumers;

"2. Eliminating from it such provisions as give to any Board or to the Governor-in-Council arbitrary power to provide for the registering or licensing of persons engaged in the producing or marketing of natural products; and

"3. Eliminating from it such provisions as give to the Governor-in-Council arbitrary power to prohibit or restrict trade as regards both imports and exports, save in so far as parliament may have made express provision, for the circumstances and conditions under which, and the limits within which any such power may be exercised."

After further Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived on the following division:—

### YEAS

#### Messrs.

Ahearn, Desrochers, Hanson (Skeena), Parent, Howden, Perras, Duff, Beaubien, Boucher, Dumaine, Jacobs, Ralston, King, Mackenzie Boulanger, Dupuis, Raymond. Bourassa. Elliott, Mackenzie Reid. Euler, (Vancouver Centre), Rinfret, Bradette, Fiset (Sir Eugene), McKenzie Séguin. Brown, Fontaine, (Assiniboia), Taylor, Butcher, McPhee, Fraser (Northum-Totzke. Cardin, Mercier (St. Henri), berland, O.), Veniot, Casgrain, Moore (Ontario), Weir (Macdonald)-44. Chevrier, Girouard, Denis, Golding, Neill,

# 25 GEORGE V

Messrs.				
Anderson (Toronto-	Edwards,	Macphail (Miss),	Smith (Victoria-	
High Park),	Ernst,	McDade,	Carleton),	
Arsenault,	Fraser (Cariboo),	McGillis,	Smith	
Arthurs,	Gagnon,	McLure,	(Cumberland),	
Barber,	Gardiner,	Manion,	Speakman,	
Baribeau,	Garland (Bow River),	Matthews,	Spence,	
Beaubier,	Gobeil,	Mitchell,	Spencer,	
Bell (Hamilton	Gordon,	Morand,	Sproule,	
West),	Hackett,	Mullins,	Stanley,	
Bell (St. Antoine),	Hanson (York-	Myers,	Stewart (Leeds),	
Bennett,	Sunbury),	Nicholson,	Stewart (Lethbridge),	
Beynon,	Harris,	Peck,	Stirling.	
Bowen,	Hay,	Pickel,	Stitt (Nelson),	
Bowman,	Heaps,	Plunkett,	Stitt (Selkirk),	
Burns,	Irvine,	Price,	Sutherland.	
Bury,	Kennedy	Quinn,	Swanston,	
Cahan,	(Peace River),	Rhodes,	Tétreault,	
Cantley,	Laflèche,	Robinson,	Thompson (Lanark),	
Carmichael,	Laurin,	Rogers,	Turnbull.	
Chaplin,	Lucas,	Ryerson,	Weese,	
Coote,	Luchkovich,	Sauvé,	Weir (Melfort),	
Cowan (Long Lake),	Macdonald (Kings),	Shaver,	White	
Davies,	MacInnis,	Simpson	(Mount Royal),	
Dickie,	MacLaren,	(Simcoe North),	Willis,	
Duguay,	MacMillan	Simpson	Wright-93.	
Duranleau,	(Saskatoon),	(Algoma West),	ing the state in the state when	

After further Debate on the main motion: That the said Bill be now read the third time, it was agreed to, on the following division:—

YEAS

	Me	essrs.	
Anderson (Toronto- High Park),	Duranleau, Ernst,	McGillis, McLure,	Simpson (Algoma West),
Arsenault,	Esling,	Manion,	Smith (Victoria-
Arthurs,	Fraser (Cariboo),	Matthews,	Carleton),
Barber,	Gardiner,	Mitchell,	Smith (Cumberland),
Baribeau,	Garland (Bow River),	Motherwell,	Speakman,
Belec,	Gobeil,	Mullins,	Spence,
Bell (St. Antoine),	Gordon,	Murphy,	Spencer,
Bell (St. John-	Hanson (York-	Myers,	Sproule,
Albert),	Sunbury),	Peck,	Stanley,
Bennett,	Hay,	Pickel,	Stewart (Leeds),
Bowen,	Irvine,	Plunkett,	Stewart (Lethbridge),
Burns,	Kennedy	Price,	Stirling,
Bury,	(Peace River),	Quinn,	Stitt (Nelson),
Cahan,	Laflèche,	Rhodes,	Sullivan,
Cantley,	Laurin,	Robinson,	Sutherland,
Carmichael,	Lucas,	Rogers,	Swanston,
Chaplin,	Luchkovich,	Ross,	Tétreault,
Coote,	Macdonald (Kings),	Sauvé,	Weese,
Cowan (Long-Lake),	MacInnis,	Senn,	Weir (Melfort),
Davies,	MacMillan	Shaver,	White (Mount Royal),
Dickie,	(Saskatoon),	Simpson	Willis,
Duguay,	Macphail (Miss),	(Simcoe North),	Wilson,

Wright-85.

# NAYS

#### Beaubien. Desrochers. Howden. Rinfret. King, Mackenzie Dubois. Roberge. Boucher. Bourassa. Duff. Mackenzie Sanderson. (Vancouver Centre), Séguin, Dumaine. Brasset. Brown. Fontaine. McKenzie Stewart Fraser (Northum-(Assiniboia). (Edmonton West). Butcher, berland, O.). Moore (Ontario). Totzke. Cardin. Vallance Girouard. Neill Casgrain, Golding. Ralston. Veniot-35. Chevrier. Raymond, Hanbury. Denis.

# NAVS

#### Messrs.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:-

Bill No 16. An Act respecting the Canadian Pacific Railway Company.

The Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By leave of the House, on motion of Mr. Rhodes, the House reverted to Motions under Routine Proceedings.

On motion of Mr. Rhodes, it was ordered,-That the Estimates respecting the Canadian National Steamships and the Maritime Freight Rates Act, reported on by the Select Standing Committee on Railways and Shipping, be referred to the Committee of Supply.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

### **GEORGE BLACK.**

Speaker.

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 8TH JUNE, 1934

PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Guthrie, laid before the House,—Copies of Rules of Practice of the Court of King's Bench, Province of Quebec, in criminal matters, superseding the Rules at present in force. (English and French.)

The Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

Mr. Speaker informed the House that he had received the resignation of Mitchell Frederick Hepburn, Esquire, as Member for the Electoral District of Elgin West.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

### HOUSE OF COMMONS

25 GEORGE V

### HOUSE OF COMMONS

### CANADA

OTTAWA, June 8th, 1934.

The Honourable George BLACK,

Speaker of the House of Commons, Ottawa, Canada.

I beg herewith to tender my resignation as Member of the Canadian House of Commons for the Constituency of Elgin West.

M. F. HEPBURN. (L.S.)

Witness:

A. GOULET, M.P. for Russell.

PETER HEENAN, M.P. for Kenora-Rainy River.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

The following Bills were severally read the second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (to-gether with the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, on the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 86 (Letter I-2 of the Senate, intituled: "An Act for the relief of Blanche Marjorie Short Hanson."

Bill No. 87 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fenwick William Smith."

Bill No. 85 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mabel Taylor Johnson."

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The Order being read for the second reading of Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping";

Mr. Duranleau moved,—That the said Bill be now read the second time. After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The House then adjourned at 10.10 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

# **GEORGE BLACK**,

396

Speaker.

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## OTTAWA, MONDAY, 11TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirty-first Report of the Clerk of Petitions, stating that he had examined the Petition presented on the 8th instant, and finds that all the requirements of Standing Order 68 have been complied with in this case. The said Petition was then read and received, and is as follows:—

Of Continental Assurance Company; praying that Bill No. 50 (Letter B of the Senate), An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932, be amended by deleting therefrom paragraph 6 of section 9.-Mr. Ralston.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, petitions and other documents, respecting the dismissal of Mr. Eloi Girard, postmaster of the village of St-Celestin, county of Nicolet.

Also, for Mr. Gordon,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 23rd May, 1934, for a copy of all the correspondence exchanged between the Department of Labour and the provincial authorities of Quebec concerning the non-payment of those employed on relief works being carried out by the province prior to the receipt by the province of the Federal Government's share.

And also, for Mr. Gordon,—Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a return showing: (a) the number of aged people in Nova Scotia to whom Old Age Pensions have been granted, with their names and addresses; (b) the amount paid to date by the Federal Government in respect to the payment of such old age pensions in Nova Scotia.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1185, dated 7th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$169,070.16 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1186, dated 7th June, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$6,676.82 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1187, dated 7th June, 1934: amending certain schedules for works undertaken in the Province of Prince Edward Island under the provisions of Order in Council, P.C. 2181, dated 19th October, 1933, the Dominion contribution to remain unchanged.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Morand:-Order of the House for a Return showing:-

1. The rental, length of lease, and date of expiration of lease in connection with property occupied by the Canadian National Ticket Office in the City of Windsor.

2. The rental, time of expiration of lease of the former Canadian National Ticket Office on Ouellette Avenue, Windsor.

3. What other offices were rented by the Government in the Border Cities, during the last five years, and the rental paid in each case and to whom was it paid.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to foregoing Order forthwith.

The following Addresses were voted to His Excellency the Governor General, and Order of the House issued to the proper officer:—

By Mr. Veniot, for Mr. Ralston:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, Order in Council and other documents, since January 1, 1933, whereby the Halifax Harbour Commissioners or the Federal Government undertook certain responsibilities in connection with the Nova Scotia Cold Storage Company, Limited, or its securities.

By Mr. Veniot, for Mr. Ralston:—Address to His Excellency the Governor General, for a copy of all letters, notices, tenders, Orders in Council, contracts and other documents, respecting the mail service between Sheet Harbour and Upper Musquodoboit, Halifax county, since January 1, 1934.

By Mr. Veniot, for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all documents, letters, telegrams, and correspondence, exchanged between the Post Office Department at Ottawa and Quebec, and the Canadian Airways Company Limitd, respecting air-mail carriage from Quebec to the North Shore, and the existing contract between the Post Office Department and such company.

The following Bills were respectively read the third time and passed, viz:— Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, on division. Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act.

The Bill No. 33, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed. A.D. 1934

The Bill No. 94, An Act to amend the Soldier Settlement Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 93, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

Speaker.

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 12TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a return showing the amount of money spent annually by the Federal Government by way of subsidies to the Nova Scotia coal industry from 1923 to 1934, inclusive.

And also, for Mr. Murphy—Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a return regarding the Riding Mountain National Park in Manitoba showing, the names and addresses of: (a) persons holding permanent or administrative positions; (b) persons holding temporary positions and the character of work being done by each; (c) persons holding concessions of any kind; (d) persons having contracts of any kind.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, presented,—Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a copy of all telegrams, correspondence, and other documents exchanged during the past two years between the Dominion Unemployment Relief Bureau and Mr. Elias Lebel, of Ste-Jeanne d'Arc, county of Matapedia, Quebec.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved,-That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

74730-26

### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

## INCOME WAR TAX ACT

Resolved, That it is expedient to amend the Income War Tax Act and to provide:---

1. That income shall include rents, royalties, reservations and other like considerations which fluctuate according to the production from or the use of the property leased or sold.

2. That companies exempt from taxation under section four, paragraph (k) of the Act shall not be exempt if they fail to file, without reasonable cause therefor, within four months from the close of their fiscal period and annual return on the form prescribed, and at the same time pay a filing fee of one hundred dollars.

3. That the exemption of \$1,000 heretofore afforded a trustee accumulating income in trust for the benefit of unascertained persons or of persons with contingent interests shall be abolished.

4. That interest, dividends, rents, royalties, annuities and other periodical payments received by executors and administrators of a deceased person shall be apportioned as if accruing from day to day and that portion accrued to the date of death shall be taxed as income of the deceased.

5. That the amounts paid by an estate or trust for the upkeep, maintenance and taxes of any property which under the terms of the will or trust in question are required to be maintained for the use of life beneficiaries shall be taxable as income of such beneficiaries.

6. That where any of the shares of a Personal Corporation are held by a non-resident shareholder, the company shall be taxable at the corporate rates of tax on such shareholder's proportionate interest in the income of the Personal Corporation.

7. That income from assets transferred directly or indirectly by a taxpayer to minors shall continue to be taxed as the income of the taxpayer transferring the assets.

8. That any enactment founded on this Resolution shall be deemed to have come into force at the commencement of the 1933 taxation period and to be applicable thereto and to fiscal periods ending therein, and to all subsequent periods.

## SPECIAL WAR REVENUE ACT

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend The Special War Revenue Act, chapter one hundred and seventy-nine of the Revised Statutes of 1927, and amendments thereto, and to provide as follows:—

1. That the excise tax imposed by section eighty and Schedule II of the said Act on the following items be repealed, namely:—

Ale, beer, porter and stout;

Unfermented wort (sweet wort) suitable for the brewing of beer (as imposed by section twenty-seven of chapter fifty of the Statutes of 1932-33);

Malt syrup, or malt syrup powder, extracts of malt, fluid or not, or any other malt product suitable for the brewing of beer (as imposed by said section twenty-seven).

(To be replaced by excise duties.)

2. That said Schedule II, as enacted by section twenty-seven of chapter fifty of the Statutes of 1932-33, be further amended by striking thereout items (i) and (ii) and substituting the following:—

(i) Materials enumerated in Customs Tariff Items 134, 135, 135(a),
 135(b), 139 (except glucose and grape sugar), 140 (except molasses);
 invert sugar and syrup, 1 cent per pound;

(*ii*) Glucose and grape sugar (except when for use exclusively in the manufacture of leather and artificial silk),  $\frac{1}{2}$  cent per pound.

3. That Schedule III to the said Act, being the list of articles exempted from the consumption or sales tax, as enacted by section twenty-eight of chapter fifty of the Statutes of 1932-33, be amended as follows:—

(a) by deleting the words "when produced by any one manufacturer or producer to the value of not more than three thousand dollars in any one calendar year" where they appear after the words "bakers' cake and pies" at the end of the second paragraph of said Schedule and by substituting the words "not to include biscuits, cookies or other similar articles";

(b) by adding to the said Schedule the following:-

Sap spouts and sap buckets, evaporators and complete parts therefor, when for use exclusively in the production of maple syrup;

Milk albumen, when for use exclusively in the production of animal or poultry feeds.

4. That Schedule V to the said Act, as enacted by section thirty of chapter fifty of the Statutes of 1932-33, containing list of exemptions from special excise tax imposed by section eighty-eight of the said Act, as enacted by section twelve of chapter fifty-four of the Statutes of 1932, be amended by adding thereto the following:—

"Articles enumerated in Customs Tariff Item 352 (a).

5. That subsection one of section seventy of the said Act, as enacted by section ten of chapter fifty of the Statutes of 1932-33, be repealed and the following substituted therefor:—

70. (1) No postal note shall be issued under the provisions of the Post Office Act unless there is affixed thereto a postage stamp of the value of:—

(i) one cent if the amount of money for which the postal note is issued is not more than one dollar;

(ii) three cents if the amount of money for which the postal note is issued exceeds one dollar; to be paid for by the purchaser of the note.

6. That subsection two of section seventy-seven A, as enacted by section twelve of chapter fifty of the Statutes of 1932-33, be repealed and the following substituted therefore:—

77A. (2) Except as hereinafter provided, every manufacturer and every importer of cigarette paper tubes shall affix to every package of cigarette paper tubes manufactured by him or imported by him into Canada, an excise stamp of the value of three cents for each one hundred cigarette paper tubes or fraction of one hundred cigarette paper tubes contained in such package.

7. That subsection one of section eighty-three of the said Act be amended by repealing paragraph (b) and substituting the following:—

(b) a tax of seventy-five cents per gallon on champagne and all other sparkling wines.

74730-261

8. That section eighty-eight of the said Act, as enacted by section twelve of chapter fifty-four of the Statutes of 1932, be amended by adding thereto the following proviso:-

Provided, further, that the said tax be at the rate of one and one-half per cent on all goods imported into Canada entitled to the benefit of the British preferential tariff or any lower tariff.

9. (1) That in addition to any duty or tax that may be payable under this Act or any other statute or law, there shall be imposed, levied or collected a tax of twenty-five per centum on the premium value of gold deposited for sale at the Royal Canadian Mint produced from ore mined in Canada by producers of gold who in both of the years one thousand nine hundred and thirty-two and one thousand nine hundred and thirty-three and at any time in the six months prior to April nineteenth, one thousand nine hundred and thirty-four, paid dividends in cash or stock on preferred or common stock.

(2) That such premium value shall be the difference between the price of \$20.6718+ the ounce fine, established by the Currency Act, and the sale price of gold in the world market converted into Canadian currency at the prevailing rates of exchange, under regulations to be made by the Minister of Finance.

(3) That the amount of the said tax shall be deducted by the Master of the Royal Canadian Mint from the proceeds of the sale of each deposit of gold subject to the tax and shall be paid by him to the Receiver General.

10. That it shall be unlawful for any person to whom the provisions of this Part apply (i) to sell gold produced from natural deposits in Canada otherwise than to the Royal Canadian Mint, except by the consent in writing of the Minister of Finance; (ii) to refuse to sell or refrain from selling such gold to the Royal Canadian Mint at such time as in the usual course of business such gold would be sold, and to provide penalties for violation of this provision.

11. That no charges except the charges imposed by the Regulations for the Receipt of Gold Bullion at the Royal Canadian Mint shall be made by the Royal Canadian Mint in respect of any gold subject to the said tax, and the costs incidental to the sale of such gold so subject to the tax after its receipt by the Royal Canadian Mint may be paid out of the revenue collected by means of the said tax.

12. That all gold exported in the form of ore, concentrates or base bullion produced from ore mined in Canada by producers of gold who in both of the years one thousand nine hundred and thirty-two and one thousand nine hundred and thirty-three and at any time in the six months prior to April nineteenth, one thousand nine hundred and thirty-four, paid dividends in cash or stock on preferred or common stock, shall be subject to the said tax, under regulations to be made by the Minister of Finance.

13. (1) That the said tax shall apply to gold deposited for sale at the Royal Canadian Mint, or exported, no matter by whom deposited, or exported, if it would have applied had such gold been so deposited or exported by the person who mined the ore from which such gold was produced.

(2) That the said tax shall not apply to gold deposited for sale at the Royal Canadian Mint, or exported by any person if it would not have applied had such gold been so deposited or exported by the person who mined the ore from which such gold was produced.

1.31

(3) That a depositor or exporter of gold shall furnish such evidence of the origin of the gold deposited or exported as the Minister of Finance may require and any producer of gold from natural deposits shall furnish to the Minister of Finance such information as he may require.

13A. (1) That the said tax shall not operate so as to reduce the amount payable to the depositor or exporter below thirty dollars the ounce fine in currency of Canada.

(2) That the amount of the said tax levied in the fiscal year ending March thirty-first, one thousand nine hundred and thirty-five shall be reduced by the amount of income tax payable under The Income War Tax Act by the producer of gold on which the tax has been levied, for and in respect of the calendar year one thousand nine hundred and thirty-four and the adjustment resulting therefrom shall be made when the amount of liability for income tax has been determined after the close of the fiscal period of such producer in respect of the calendar year one thousand nine hundred and thirty-four and for the purpose only of this subsection (2) where the fiscal year of a producer does not coincide with the calendar year, the producer shall make a return to the Commissioner of Income Tax as at the end of the calendar year one thousand nine hundred and thirty-four and a computation of income tax payable on the basis of such return shall be made by the Commissioner of Income Tax in the same manner as if such return had been made under the provisions of The Income War Tax Act and the amount so computed shall be determined to be the amount of income tax payable for the purposes of this subsection (2) and shall be used as the basis of the said adjustment: Provided, that in the case of a producer who derives income through the production of gold combined with other metals or materials, the provisions of this subsection (2) shall apply only to the amount of income tax attributable to the production by such producer of gold subject to the tax.

13B. That the Minister of Finance may make such regulations as he deems necessary or expedient to ensure the carrying out of the provisions and intent of this Part, and to determine in any case of doubt whether and to what extent gold deposited for sale at the Royal Canadian Mint, or exported, is subject to the tax, and such regulations shall have the force of law as if enacted in this Part.

14. That any enactment founded on paragraph one shall come into force on the first day of July one thousand nine hundred and thirty-four, and any enactment founded on paragraph two shall be deemed to have come into force on the twenty-first day of May, one thousand nine hundred and thirty-four.

15. That any enactment founded on paragraphs three, four and five of this Resolution shall be deemed to have come into force on the nineteenth day of April, one thousand nine hundred and thirty-four.

16. That any enactment founded on paragraphs six, seven and eight of this Resolution shall be deemed to have come into force on the nineteenth day of April, one thousand nine hundred and thirty-four, and to have applied to all goods mentioned therein imported or taken out of warehouse for consumption on and after that day, and to have applied to goods previously imported for consumption for which no entry for consumption was made before that day.

17. That any enactment founded on paragraphs nine to thirteen B shall be deemed to have come into force on the nineteenth day of April, one thousand nine hundred and thirty-four and shall expire on the thirty-first day of May, one thousand nine hundred and thirty-five.

# and to a mabbye does defend the EXCISE ACT

Resolved, That it is expedient to introduce a measure to amend the Excise Act, being chapter sixty of the Revised Statutes of Canada 1927, and amendments thereto, and to provide:—

1. That the excise duty on malt be increased as follows:-

(a) On screened malt (malt from which the coomings have been removed), manufactured in Canada subject to excise regulations with respect to absorption of moisture in warehouse, from three cents per pound to six cents per pound;

(b) On malt imported into Canada and warehoused, from three cents per pound to six cents per pound;

(c) On malt imported into Canada, crushed or ground, from five cents per pound to eight cents per pound;

thereby consolidating as a single duty of excise the duties of excise now imposed upon malt used in the brewing of beer and the gallonage tax imposed under the Special War Revenue Act at the rate of twelve and one-half cents per gallon upon the beer itself, the said gallonage tax to be repealed by an amendment to the Special War Revenue Act.

All duty-paid malt on hand in any premises subject to excise on the day this Act comes into force to be subject to the difference between the rate already paid and that hereby imposed.

2. (a) That the existing duty imposed on beer or any fermented beverage made in imitation thereof, brewed in whole or in part from any other substance than malt, be increased from fifteen cents per gallon to twenty-two cents per gallon, thereby maintaining the differential rate of duty between beer brewed by the use of malt and beer brewed by the use of other substances and combining with the said excise duty the gallonage tax imposed upon such liquor under the Special War Revenue Act.

(b) That an excise duty be imposed on all beer imported into Canada and taken out of bond for consumption at the rate of seven cents per gallon, to replace the excise tax imposed at the same rate under the Special War Revenue Act.

(c) That an excise duty be levied upon all beer brewed from duty-paid malt in storage at the time of the coming into force of this Act at the rate of seven cents per gallon.

3. That an excise duty be levied upon all unfermented wort (sweet wort) suitable for the brewing of beer, in storage and unsold at the coming into force of this Act, at the rate of seven cents per gallon, thereby equalizing the duty to be levied upon such sweet wort with the duty to be levied upon the malt entering into the production of sweet wort produced after the coming into force of the increased duty on malt hereby proposed; the tax imposed upon such wort under the Special War Revenue Act to be repealed.

4. That excise duties be levied on all malt syrup suitable for the brewing of beer at the following rates:—

(a) On hand and unsold on the first day of July, 1934, per pound thirteen cents.

(b) When manufactured or produced in Canada after the coming into force of this Act, per pound ten cents;

(c) When imported into Canada or taken out of warehouse after the coming into force of this Act, per pound sixteen cents;

the above duties to replace the existing tax imposed by the Special War Revenue Act at the rate of twenty cents per pound, the reduction under (b) being to compensate for the increased duty on malt which enters into the production of such syrup.

5. That any enactment founded on this Resolution shall come into force on the first day of July, one thousand nine hundred and thirty-four.

#### CUSTOMS TARIFF

1. Resolved, That the Customs Tariff, being chapter forty-four of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by chapter thirty-nine of the Acts of 1929, chapter thirteen of the Acts of 1930 (first session), chapter three of the Acts of 1930 (second session), chapter thirty of the Acts of 1931, and chapters six and thirty-seven of the Acts of 1932-33, be further amended by striking thereout paragraph (j) of subsection (1) of Section 2 thereof and by substituting therefor the following:—

(j) "Proof," "proof spirit" or "proof spirits," means any spirit having the strength of proof by Sikes' hydrometer, that is, spirit which at the temperature of fifty-one degrees Fahrenheit weighs exactly twelve-thirteenths of the weight of an equal measure of distilled water at the same temperature.

2. Resolved, That the aforesaid Customs Tariff be further amended by adding to Section 5 thereof the following subsection:---

(5) In computing the ad valorem duty on tea purchased in bond in the United Kingdom, the value for duty shall not include the amount of the Customs Duty payable on tea for consumption in the United Kingdom.

3. Resolved, That Schedule A to the Customs Tariff, being chapter fortyfour of the Revised Statutes of Canada, 1927, as amended by Chapter seventeen of the Acts of 1928, chapter thirty-nine of the Acts of 1929, chapter thirteen of the Acts of 1930 (first session), chapter three of the Acts of 1930 (second session), chapter thirty of the Acts of 1931, chapter forty-one of the Acts of 1932, and chapters six and thirty-seven of the Acts of 1932-33, be further amended by striking thereout tariff items 79, 79b, 79c, 81, 82, 99c, 99e, 180, 187, 203b, 207, 208e, 208g, 208u, 210d, 210e, 219(ii), 220, 242, 254, 267b, 278b, 278d, 294, 334, 339a, 353, 353a, 370, 375, 380, 392a, 409e(ii), 410d, 412, 414b, 445j, 454, 471a, 472, 475, 511, 537, 537a, 551c, 558b, 569, 651, 651a, 685, 709, 733, 811, 815, the several enumerations of goods respectively and the several rates of duties of Customs, if any, set opposite each of the said items, and by inserting the following items. enumerations and rates of duty in said Schedule A:—

Tariff Item	fras ebernicalis fras ebernicalis framatic filtus framatic filtus	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
79	Florist stock, viz.:—Azaleas, rhododendrons, pot- grown lilacs; hydrangeas and other pot-grown plants, n.o.p.; rose stock and other stock for graft- ing or budding, n.o.p.; seedling carnation stock, araucarias, bulbs, corms, tubers, rhizomes and dormant roots, n.o.p.; dwarf Polyantha rose bushes imported by florists or purchased in bond in Canada for bona fide forcing purposes in their own green- houses prior to disposal; laurel and holly foliage, natural or preserved, whether in designs or bou- quets or not	that so to be a choir be barne to to barne to ba	15 p.c.	20 p.c

# HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

Fariff Item	speared for reduction distance for production of	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
79b	Flowers and foliage, natural, cut, whether in designs or bouquets, or not, n.o.p	Free	Free	40 p.e.
79c	Trees, being seedling stock for grafting, viz.: apple, plum, pear, peach and other fruit trees, including buds and scions for grafting such trees; peach pits	eus.		
	for planting purposes	Free	Free	Free
81	Trees, n.o.p., viz.: (a) Apple, each. Provided that when imported between Septem- ber 15 and October 5th, inclusive, the duty under the Intermediate or General Tariff rates shall not be more than 3 cents each.	Free	6 cts.	7½ ets.
	(b) Pear, plum, cherry, apricot, quince, each Provided that when imported between Septem- ber 15 and October 5th, inclusive, the duty on cherry trees and on plum trees under the Inter- mediate or General Tariff rates shall not be more than 3 cents each.	Free	8 ets.	9 cts.
	(c) Peach, including June buds, each	Free	5 cts.	6 cts.
82	<ul> <li>(a) Grape vines, gooseberry and currant bushes or roots, each</li></ul>	Free	2 cts.	$2\frac{1}{2}$ cts.
	or roots; rhubarb roots, each	Free Free	1 ct. ¹ / ₄ ct.	$\begin{array}{c c} 1 \text{ ct.} \\ \frac{1}{4} \text{ ct.} \end{array}$
	<ul> <li>(d) Rose bushes, n.o.p., each</li></ul>	$1\frac{1}{2}$ cts.	3 ets.	7 cts.
	commonly known as florist or nursery snock, n.o.p.	$12\frac{1}{2}$ p.c.	17½ p.c.	30 p.c.
99c	Raisins and dried currants— (i) Until July 31, 1935per pound (ii) Thereafterper pound When in packages weighing two pounds each, or less, the weight of such packages to be included in the weight for duty.	Free Free	4 cts. 3 cts.	4 cts. 3 cts.
99e	Dates, n.o.pper pound When in packages weighing two pounds each, or less, the weight of such packages to be included in the weight for duty.	1 ct.	1 ³ / ₄ cts.	2 ¹ / ₂ cts.
17	Halibut livers, fresh	Free	Free	Free
180	Photographs, chromos, chromotypes, artotypes, oleographs, paintings, drawings, pictures, decal- comania transfers of all kinds, n.o.p., engravings or prints or proofs therefrom, and similar works of art, n.o.p.; blue-prints, building plans, maps, and charts, n.o.p.	15 p.c.	22½ p.c.	22 ¹ / ₂ p.c.
180c	Decalcomania transfers, when imported for use exclu- sively in the manufacture of tableware of china,		n i sanote. Ng kutota y	D bossion D'houseon
	porcelain or semi-porcelain	Free .	10 p.c.	$12\frac{1}{2}$ p.c.
87	Albumenized and other papers and films chemically prepared for photographers' use, n.o.p	15 p.c.	25 p.c.	30 p.c.
.87a	Hypersensitive or supersensitive panchromatic films, unexposed, for aerial photography	Free	10 p.c.	15 p.c.
203b	Aniline and coal tar dyes, adapted for dyeing, in bulk, or in packages of not less than one pound weight Provided, that when such dyes are permitted entry into the United Kingdom, by licence, under Section (2) of the Dye-Stuffs Act (1920)	Free	10 p.c.	10 p.c.
	the rates of duty sha be	Free	Free	Free
07	Dried blood, n.o.p	5 p.c.	7½ p.c.	10 p.c.
07b	Dried blood, soluble	Free	Free	Free

Tariff Item	rei ener define national define Rize autorit	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
208e	Cresylic acid and compounds of cresylic acid, used in the process of concentrating ores, metals or minerals, no.p	Free	15 p.c.	15 p.c.
208g	Calcium molybdate, when imported for use exclusive- ly in the manufacture of steel, under regulations prescribed by the Minister	Free	Free	5 p.c.
208u	Xanthates and sulpho-thio-phosphoric (dithio-phos- phoric) compounds, for use in the process of con- centrating ores, metals or minerals	Free	Free	Free
208 v 208 w 210 d	Butyl alcohol, until October 15, 1934 Theobromine, crude, and dimethyl s.lphate Sodium, sulphate of, crude, or salt cake, per pound	Free Free 1/5 ct.	Free Free 3/5 ct.	Free Free 3/5 ct.
210e	Nitrate of soda or cubic nitre when imported for use as a fertilizer or as a flux in the reduction of electro- lytic copper slimes, or for use in the curing and pickling of meats or in the manufacture of vitreous glazes and enamel frits, or when imported by manu- facturers of explosives for use exclusively in the manufacture of explosives in their own factories	Free	Free	Free
216d	Phthalic anhydride, adipic, abietic, maleic and suc- cinic acids and ethylene glycol, when imported by manufacturers of synthetic resins, for use exclusively in the manufacture of synthetic resins, in their own factories.	Free	Free	Free
219	<ul> <li>Solutions of hydrogen peroxide containing twenty- five per centum or more by weight of hydrogen peroxide.</li> </ul>	Free	$22\frac{1}{2}$ p.c.	25 p.c.
219e	Mixtures containing cyanides, for use in combating destructive insects and pests	Free	Free	Free
220	All medicinal, chemical and pharmaceutical prepara- tions, compounded of more than one substance, in- cluding patent and proprietary preparations, tinc- tures, pills, powders, troches, lozenges, syrups, cor- dials, bitters, anodynes, tonics, plasters, liniments, salves, ointments, pastes, drops, waters, essences,	ng ng sang salari ng ng ng salari ng ng ng salari ng ng salari	of the day of the second secon	arrans Arran Arran Arran Arran Arran Arran
	and oils, n.o.p.:— (a) When dry	20 p.c.	25 p.c.	25 p.c.
	<ul> <li>(b) Liquid, when containing not more than two and one-half per centum of proof spirit.</li> <li>(c) All others.</li> <li>Provided that drugs, pill-mass and preparations, not including pills or medicinal plasters, recog- nized by the British or United States pharma.</li> </ul>	23 p.c. 60 p.c.	40 p.c. 60 p.c.	40 p.c. 60 p.c.
	copeia, the Canadian Formulary or the French Codex as officinal, shall not be held to be cover- ed by this item:			anti anti anti atti
	Provided also, that any article in this item con- taining more than forty per cent of proof spirit shall be rated for duty atper gallon and	, \$3.00 30 p.c.	\$3.00 30 p.c.	\$3.00 30 p.c.
242	Dry red lead, orange mineral, titanium oxide and an- timony oxide; zinc oxides such as zinc white and lithopone		15 p.c.	15 p.c.
246b	Stains and oxides, valued at not less than 20 cents per pound, for use exclusively as colouring constituents in the manufacture of vitreous enamels and pottery glazes; and liquid gold paint, for use exclusively in the manufacture of tableware of china, porcelain of semi-porcelain.	s 7 n r	20 p.c.	22 ¹ / ₂ p.c.
254	Gums, viz.:—Australian, copal, damar, elemi, kaurie mastic, sandarac, Senegal, tragacanth, gedda, and barberry; gum chicle or sappato gum, crude; lac crude, seed, button, stick and shell; ambergris Pontianac.	;	15 p.c.	15 p.c.

Tariff Item	Didiad India Traisered India (Con- Tainit India	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
254a	Gums, viz.:—Amber and Arabic	Free	Free	Free
267b	Crude petroleum not in its natural state, ·7250 specific gravity or heavier at 60 degrees temperature, when imported by oil refiners to be refined in their own factories	Free	$1\frac{1}{2}$ cts.	1 ¹ / ₂ cts.
278b	Crude peanut oil, for refining for edible purposes, used as materials in Canadian manufactures	Free	10 p.c.	10 p.c.
278d	Olive oil for manufacturing soap or tobacco or for canning fish; olive oil for use in the processing of textile fibres, including the finishing of fabrics	Free	Free	Free
294 .	Gypsum, ground, not calcined	10 p.c.	12 ¹ / ₂ p.c	15 p.c.
296c	Magnesium carbonate imported for use in the com- pounding or manufacture of rubber products	Free	27 ¹ / ₂ p.c.	30 p.c.
326c	Blanks of uncoloured clear glass, when imported by manufacturers to be used exclusively in the manu- facture of silvered mirror reflectors or acid-etched reflectors or refractors, for lighting systems	Free	10 p.c.	10 p.c.
326d	Beads, drops or other shapes of glass, when imported by manufacturers of imitation pearls, for use exclu- sively in the manufacture of such articles in their own factories.	Free	Free	Free
334	Kryolite or cryolite	Free	Free	Free
339a	Lead capsules for bottles	Free	27 ¹ / ₂ p.c.	30 p.c.
	Aluminium and alloys thereof, crude or semi-fabri- cated, viz.: Pigs, ingots, blocks, notch bars, slabs, billets and blooms; bars, rods and wire; angles, channels, beams, tees and other rolled or drawn sections and shapes; pipes and tubes; plates, sheets and strips, including circles; leaf, n.o.p., or foil, less than .005 inch in thickness, plain or embossed, with or without backing; wire and cable, twisted or stranded, reinforced with steel or not; aluminum powder	Free	30 p.c.	30 p.c.
353a	Aluminum leaf, less than .005 millimetrest n thick- ness; aluminum scrap. Provided, that nothing shall be deemed to be aluminum scrap except waste or refuse aluminum, fit only to be remelted.	Free	Free	Free
362a	Metal parts, electro-plated, for loose-leaf binders	20 p.c.	37 ¹ / ₂ p.c.	45 p.c.
365a	Findings of metal, not plated or coated, including stampings, trimmings, spring-rings, bolt-rings, clasps, snaps, swivels, vest chain bars, joints, catches, pin tongues, buckle tongues, coil pins, clip actions, settings and eyepins, when imported by manufacturers of jewellery or ornaments for the adornment of the person, for use exclusively in the manufacture of such articles, in their own factories	15 p.c.	25 p.c.	30 p.c.
865b	Wire or strip, viz.: Gold, gold-filled, silver, silver- filled, brass or nickel silver, knurled, twisted, figured or with ornamental design rolled or drawn thereon, and wire of nickel silver, plain, in coil or otherwise, when imported by manufacturers of jewellery or ornaments for the adornment of the person, for use exclusively in the manufacture of such articles, in their own factories	Free	for serior be- dors ser tot o patientonent binoit bin te for stornalistic	25 p.c.
70	Copper rollers, and stones, used in the printing of tex-		20 p.c.	20 p.c.
	tile fabrics or wallpaper	Free	10 p.c.	10 p.c.

• .

the second		the contrainment of a contraint	TOUTON THIS ADDRESS.	and a same and the state of
Tariff Item	British district Press and the first form	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
375	Ferro-alloys:— (a) Ferro-manganese, spiegeleisen and other alloys of manganese and iron containing not more than 1 per centum, by weight, of silicon—per	andraethau 1979 an maior bouest,	eder sibering i ei Ombildering suthere partie	446 Blockin nada and s
	than 1 per centum, by weight, of silicon-per pound, or fraction thereof, on the manganese con- tained therein. (b) Silico-manganese, silico spiegel and other alloys of manganese and iron containing more than 1 per centum, by weight, of silicon-per	r ree	1 cţ.	1 ¹ / ₄ cts.
	pound, or fraction thereof, on the manganese contained therein	Free	$1\frac{1}{2}$ cts.	$1\frac{3}{4}$ cts.
	(c) Ferro-silicon, being an alloy of iron and silicon containing 8 per centum or more, by weight, of silicon and less than 60 per centum—per pound, or fraction thereof, on the silicon contained therein.	Section and the second	$1\frac{1}{2}$ cts.	1 ³ / ₄ cts.
	(d) Ferro-silicon, being an alloy of iron and silicon containing 60 per centum or more, by weight of silicon and less than 90 per centum	a standard and a standard a standa Standard a standard a st Standard a standard a st Standard a standard a st Standard a standard a st Standard a standard a st	and the tables of the tables of the tables of	
	weight, of shift and the reof, on the silicon con- tained therein	Free	$2\frac{1}{2}$ ets.	2 ³ / ₄ ets.
	weight, of silicon—per pound, or fraction thereof, on the silicon contained therein	Free	5 cts.	$5\frac{1}{2}$ cts.
000	or iron, n.o.p Plates of iron or steel, hot or cold rolled:—	Free	5 p.c.	5 p.c.
380	<ul> <li>(a) Not more than 66 inches in width, n.o.p. (b) More than 66 inches in width, n.o.p. per tom (c) Flanged, dished or curved, n.o.p.</li> <li>Provided, that as regards subsection (b) of this tariff item, the provisions of Section 6 of the Customs Tariff Act shall not apply to importations under the British Preferential Tariff.</li> </ul>	\$4.25 Free 10 p.c.	\$8.00 \$6.00 25 p.c.	oldari biologi biologi biologi
392a	Forgings of iron or steel, in any degree of manufacture hollow, machined or not, not less than 12 inches in internal diameter.			30 p.c. alia
<b>4</b> 09e	(ii) Fruit and vegetable grading, washing and wiping machines and combination bagging and weighing machines, and complete parts therefor	and a constant	10 p.c.	
<b>410</b> d	Well-drilling machinery and apparatus, and complete parts thereof, of a class or kind not made in Canada and seamless iron or steel tubing over eight inches in diameter, for use exclusively in drilling for water		the chody of to un, tidportie tallinging for	ant to have
	natural gas and oil, and in prospecting for minerals but not to include motive power; packer rubbers for oil and gas wells	5	Free	Free
410n	(ii) Complete parts for repairs for the coal-cutting machines, n.o.p., enumerated in Tariff item 410n when imported prior to January 1, 1935, and when for use exclusively in repairing coal-cutting machines imported into Canada prior to January 1, 1933	, n s	Free	Free
412	Machinery, being presses for use in the printing o newspapers, of not less value by retail than \$150 each, of a class or kind not made in Canada, and complete parts thereof, not to include saws, knive and motive power	0 ] s	Free	Free
441f	Metal parts, n.o.p., when imported by manufacturer of shotguns, to be used exclusively in the manu facture of shotguns, in their own factories	- Chiefer and States and a state	17½ p.c.	25 p.c

Tariff Item		British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
445j	Electric dry shaving machines, of a class or kind not made in Canada, for use in removing human hair, and complete parts thereof	Free	10 p.c.	10 p.c.
454	Frames not more than 10 inches in width, clasps and fasteners (not to include slide or hookless fasteners), when imported by manufacturers of purses, chate- laine bags or reticules for use exclusively in the manufacture of purses, chatelaine bags or reticules, in their own factories, under regulations prescribed by the Minister.	entra anti- entra anti- ta collite contra locate bas anti- locate bas anti- locate parti-	NG STONE S	
471a	Pressed steel belt pulleys for power transmission, and finished or unfinished parts thereof, including inter- changeable bushings	Free	17½ p.c.	20 p.c.
472	Plates, rolls and cylinders engraved on wood, or on steel or other metal, and transfers taken from same. n.o.p.; engravers' plates, rolls and cylinders of steel or other metal, polished or otherwise processed, for engraving thereon or for transferring thereto from engraved plates.	Free 10 p.c.	25 p.e.	27½ p.c.
475	Stereotypes, electrotypes and celluloids of books, and bases and matrices and copper shells for the same, whether composed wholly or in part of metal or celluloid; positive and negative films of periodica! publications regularly issued at stated intervals as frequently as, at least, four times a year not in	le de union la de union la banco ne la banco neu la banco neu la la la be	10 p.c.	20 p.e.
94b	cluding catalogues Cork blocks, boards, planks or slabs, produced from cork waste or granulated or ground cork, when im- ported by manufacturers for use exclusively in the manufacture of roller coverings for textile machinery	Free	Free	Free
11	Fishing rods, walking sticks and walking canes, of all kinds; golf clubs and finished parts thereof; skis; racquets and racquet frames and baseball bats; balls of all kinds for use in sports, games or athletics, n.o.p.	Free.	Free	Free
11a	Cricket bats, balls, gloves and leg guards	20 p.e.	30 p.c.	35 p.c.
23h	Sailcloth wholly of Egyptian cotton, imported for use exclusively in the manufacture of sails for boats and ships, under regulations prescribed by the Minister	Free Free	30 p.e. 20 p.e.	35 p.e. 25 p.e.
23i	andper pound . Filter cloth wholly of cotton, with cut pile, in the web or made up, imported for use exclusively in mining and metallurgical operations	10 p.c.	3½ cts. 30 p.e. 3½ cts.	4 cts.
37	Rovings, yarns and warps wholly or in part of vege- table fibres, not more advanced than singles, n.o.p., not to contain silk, artificial silk nor wool	12 ¹ / ₂ p.c.	17 ¹ / ₂ p.c.	4 cts. 25 p.c.
37a	Rovings, yarns and warps, wholly or in part of vege- table fibres, including yarn twist, cords and twines generally used for packaging and other purposes, n.o.p., not to contain silk, artificial silk nor wool	20 p.c.	22 ¹ / ₂ p.c.	25 p.c.
37d	Rovings, yarns and warps wholly of jute, not more advanced than singles, n.o.p., not to contain silk, artificial silk nor wool	Free	17 <u>1</u> p.c.	25 p.c.
37e	Rovings, yarns and warps wholly of jute, including yarn twist, cords and twines generally used for packaging and other purposes, n.o.p	27 ¹ / ₂ p.c.	30 p.c.	32 ¹ / ₂ p.c.

-

.

Tariff Item	P	fater nadate famili	deutert Marnshert Ansel	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	General Tariff
541d	plain than serva tents artic more	woven, not col impregnated ative materials a awnings, tarp les, weighing r than 26 ounces	rholly of flax or hemp or both oured, not further manufactured with weather-proofing or pre- suitable for manufacturing into aulins, hatch covers and similar tot less than 18 ounces and noi sper sq. yard	15 p.c.	30 p.c. 3½ cts.	35 p.c. 4 cts.
551c	Yarns and ture	and warps com any vegetable is for use in the	posed wholly of hair or of hai fibre, imported by manufac ir own factories	Free	17½ p.c. 15 cts.	20 p.c. 17½ cts.
556	impr when and of pr facto	egnated with n imported by carpeting for us rinted felt carp pries	r of hair and wool, not coloured rubber solution on one side manufacturers of felt carpet e exclusively in the manufactur ets and carpeting, in their own per pound	, s a Free	10 p.c. 15 cts.	10 p.c. 17½ cts.
558b	simi proc color Pr	lar synthetic esses, not mo ured ovided that, in	varps wholly of artificial silk, o fibres, produced by chemica re advanced than singles, no n no case, shall the duty be les per pound	1 t 20 p.c.	30 p.c. 28 cts.	35 p.c. 28 cts.
558f	silk ical ture pile	or similar synt processes, not rs for use exclus fabrics, in their	warps wholly of spun artificia chetic fibres produced by chem coloured, imported by manufac sively in the manufacture of cut own factories	Free	30 p.c. 28 cts.	35 p.c. 28 cts.
569	boni n.o.j (ii) Ha	net crowns and p ats, hoods and s	Is and bonnets, n.o.p.; hat and I hat, cap and bonnet shapes shapes of wool felt, not to includ ns prescribed by the Minister.	$\begin{array}{c} 22\frac{1}{2} \text{ p.c.} \\ 22\frac{1}{2} \text{ p.c.} \\ 22\frac{1}{2} \text{ p.c.} \\ \text{and,} \\ \text{per dozen,} \end{array}$	30 p.c.	35 p.c.
	1.10 1		is to become not	\$1.00		1
597b	Harps			. Free	$27\frac{1}{2}$ p.c.	30 p.c.
616c	port	ed by manufa	bound, non-alcoholic, when im eturers of sealing compounds for se exclusively in the manufactur upounds, in their own factories.	r e	Free	Free
634	for	ficial feathers, use exclusivel	imported by manufacturers of fruits, grains, leaves and flowers y in the manufacture of suc yn factories	s, h	^{27¹/₂ p.c.}	27½ p.c.
651	Butto blar butt	ns of all kind iks other than tons and cuff or	s, covered or not, and butto in the rough, n.o.p.; recognitio collar buttons	n n . 20 p.c.	35 p.c. 5 cts.	35 p.c. 5 cts.
651a	of v	egetable ivory	blanks other than in the rough	. 20 p.c.	35 p.c. 10 cts.	35 p.c. 10 cts.
663d	food	ls for human o he manufacture	ported by manufacturers of mil consumption, for use exclusivel of such milk foods, in their ow tember 30, 1934	y n	Free	Free

# HOUSE OF COMMONS

## 25 GEORGE V

Fariff Item	Britich Index Protocontail modulate fact Innin Timit	British Preferential Tariff	Inter- mediate Tariff	Genera l Tariff
385	Pantagraphs and parts thereof, including diamon- points, and engraving mills, for engraving coppe rollers used in printing textiles and wallpapers blankets, blanketing and lapping imported for us exclusively by textile manufacturers and wallpape printers.	r ; = r	Free	Free
09	Articles and other goods, the growth, produce o manufacture of Canada, returned to the exporte thereof after having been exported without havin, been advanced in value or improved in conditio by any process of manufacture or other means; als quick-silver flasks, and other metallic receptacle for holding liquids, oyster pails, and impact register	bier pener guinte beson heroe archi-		tion: . here
	<ul> <li>For recorders for use in railway cars, and impact register or recorders for use in railway cars, after having been once exported from Canada</li> <li>Provided that the said articles and goods an returned within five years from time of export ation, subject to regulations prescribed by the Minister;</li> <li>Provided also that any article or goods described in this paragraph, upon which an allowance o drawback has been made, shall not be admit ted to entry except upon payment of dutie equal to the drawback allowed;</li> <li>Provided further that any of such goods o articles manufactured in bond or under Exciss regulations in Canada and exported shall not be admitted to entry except upon payment of the Customs or Excise duties to which they would</li> </ul>	Free	Free	Free
11	have been liable had they not been exported from Canada. Ceramic insulator cores, not further manufactured than burned and glazed, printed or decorated on not, without fittings, when imported by manu facturers of spark plugs for use exclusively in the	risi certifi dire toquru benuch dari dirucatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificatise certificat	in annual an	
15	manufacture of spark plugs, in their own factories. Potato starch or potato flour enumerated in Tariff Item 39 of the Customs Tariff, when imported for use as material in Canadian manufactures, the weight of the package to be included in the weight for duty, until July 31, 1934 per pound	ni loca to estru elebolistae og e	10 p.c. 1 ct.	15 p.c.

4. Resolved, That Schedule B to the Customs Tariff, being chapter fortyfour of the Revised Statutes of Canada, 1927, be amended by striking thereout Tariff Items 1035, 1049, 1055 and 1067, the enumerations of goods and the rates of drawback of Customs Duties set opposite to each of the said items, and by inserting the following items, enumerations and rates of drawback of Customs Duties in said Schedule B:-

Item No.	Goods	When Subject to Drawback	Portion of Duty (No including Special Duty or Dumping Duty) Payable as Drawback
1049	Bituminous coal	When imported on or after April 19, 1934, and converted into coke in coke or gas plants Provided that drawback payable under this item is in lieu of draw- back payable under any other item.	50 p.c.
1055	<ul> <li>(a) Materials and Parts, n.o.p.</li> <li>(b) Materials and Parts, as hereunder defined, including all materials or parts wrought into or attached thereto: engines, bodies in the white, chassis frames, hoods, plated radiatorshells, splash shields, gas tank shields, gasoline feed pipes, die castings, plated or not,</li> </ul>	enumerated in tariff items 438a and 438b	60 p.c.
	and front and rear fenders, finished or not.	<ul> <li>When used in the manufacture of goods enumerated in tariff items 438a and 438b</li></ul>	25 p.c.

# HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

Item No.	Goods	When Subject to Drawback	Portion of Duty (No including Special Duty or Dumping Duty) Payable as Drawback
1055	Dawbork Daw 70	pressed; gas tanks; gear shift levers; gear shift lever knobs; glove com- partments; hubs; ignition coils; jacks; lamps (head, side, tail and dome) but not including lenses; laminated glass; lubrication fit- tings; mirrors (rear view); moulded rubber parts; mufflers; nuts; paints; lacquers and thinners; propeller shafts; pyroxylin covered or double	
	ter And In Olive De In offer in year for hock parafile in the Society and range other	top fabric, and enamelled oilcloth; radiator cores; robe rails; rubber tubing; running boards; running board covers; rivets; screws; shock absorbers; solder; spark plugs; springs, coil and seat; stampings of metal (excent radiator shell, cowl	anandari (1014) (1001 - 1000)
	Haran a goda ban 200 - 200 - 200 - 200 - 200 - 200 - 2	and body stampings); starter switches; starting motors; starting units; steering gears; studs; tacks; tires (rubber); tire carriers; tire covers; tool kit equipment; tops, and curtains for same; transmis- sions; Universal joints; upholster- ing fabrics and materials, other than printed fabrics; varnishes; visors; washers, plain; wheels, in- cluding hubs and drums; wheel car- riers; wheel rims; windlaces; win- dow shades; windshields, com- plete; windshield frames and metal parts; wood parts for bodies.	ntaleste Inchanna i Lega, se Maxos e Iolettida Inche Ede Visitorodi Is designe E colonis Leganolis Inche Jea
	<ul> <li>A series data and</li> <li>A sader tina tion</li> </ul>	<ul> <li>(3) Provided further, that on all materials and parts used in the manufacture in Canada of the parts enumerated in Proviso (2) to this Item there shall be payable, when such parts are used in the manufacture of the goods enumerated in tariff items 438a and 438b, a drawback of duty for domestic purposes of</li></ul>	25 p.c.
1067	Plate glass, polished, of a class or kind not made in Canada.	When used in the manufacture of safety or non-shatterable glass, laminated or otherwise	99 p.c.

#### A.D. 1934

5. Resolved, That Schedule C to the Customs Tariff, being chapter fortyfour of the Revised Statutes of Canada, 1927, be amended by adding thereto the following item:—

1217 Smoke screen apparatus, for use on motor vehicles or on water-borne craft of all kinds.

6. Resolved, That any enactment founded upon the foregoing Resolutions to amend the Customs Tariff or Schedules thereto shall be deemed to have come into force on the nineteenth day of April, one thousand nine hundred and thirtyfour, and to have applied to all goods mentioned in the foregoing Resolutions imported or taken out of warehouse for consumption on and after that date, and to have applied to goods previously imported for which no entry for consumption was made before that date.

Resolutions to be reported.

The said Resolutions were reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented the following Bills, which were respectively read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House:—

Bill No. 97, An Act to amend the Special War Revenue Act.

Bill No. 98, An Act to amend the Customs Tariff.

Bill No. 99, An Act to amend the Income War Tax Act.

The Bill No. 71, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

By leave of the House, Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, laid before the House,—Interim Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Hookless Fasteners.

The Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

# GEORGE BLACK,

Speaker.

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 13TH JUNE, 1934

### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 28, An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a Return showing amounts of money paid by the Government of Canada for carrying of mails, express, freight, and other railway services for the fiscal year ending March 31, 1934, to: (a) the Canadian National Railways; (b) the Canadian Pacific Railway.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th May, 1934, for a Return showing the amount paid by the Alberta Wheat Pool for the Vancouver Harbour Board's elevator, (a) in 1932; (b) 1933; (c) 1934.

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Counci', for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1177, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$20,575.47 for further financial assistance in connection with the cost of operation of relief camps.

Order in Council, P.C. 1189, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$322.90 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1190, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$1,236,234.55 for municipal direct relief, provincial direct relief and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

74730-271

Order in Council, P.C. 1191, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$376.05 for municipal direct relief in the town of Bridgewater.

Order in Council, P.C. 1192, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$5,329.39 for municipal direct relief in the town of St. Michel de Mistassini and for municipal works in the town of Port Alfred, Chicoutimi County.

Order in Council, P.C. 1193, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,992.82 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1194, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$1,331.58 for relief settlement to settlers from unorganized territory.

Order in Council, P.C. 1195, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Prince Edward Island under authority of Orders in Council, P.C. 2181, dated 19th October, 1933, and P.C. 1054, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said Province.

Order in Council, P.C. 1196, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Nova Scotia under authority of Orders in Council, P.C. 941, dated 25th May, 1933 (and as amended by Order in Council, P.C. 1289, dated 28th June, 1933) and P.C. 1048, dated 21st May, 1934, respecting direct relief in the said Province.

Order in Council, P.C. 1197, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of New Brunswick under authority of Orders in Council, P.C. 1994, dated 26th September, 1933, and P.C. 1055, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said Province.

Order in Council, P.C. 1198, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Quebec under authority of Orders in Council, P.C. 1482, dated 22nd July, 1933, and P.C. 1057, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said province.

Order in Council, P.C. 1199, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Ontario under authority of Orders in Council, P.C. 1686, dated 22nd August, 1933, and P.C. 1058, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said province.

Order in Council, P.C. 1200, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Manitoba under authority of Orders in Council, P.C. 1554, dated 4th August, 1933, and P.C. 1060, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said province.

Order in Council, P.C. 1201, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Saskatchewan under authority of Orders in Council, P.C. 1555, dated 4th August, 1933, and P.C. 1061, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said province.

Order in Council, P.C. 1202, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of Alberta under authority of Orders in Council, P.C. 1553, dated 4th August, 1933, and P.C. 1062, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said province.

Order in Council, P.C. 1203, dated 12th June, 1934: reviving agreement entered into with the Province of British Columbia under authority of Orders in Council, P.C. 1556, dated 4th August, 1933, and P.C. 1063, dated 22nd May, 1934, respecting direct relief in the said province.

Order in Council, P.C. 1218, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$22,988.22 for municipal direct relief and for provincial direct relief in unorganized territory (Les Vielles Forges, St. Maurice County).

Order in Council, P.C. 1219, dated 12th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,460.94 for municipal direct relief and provincial direct relief in unorganized territories. A.D. 1934

The House went into Committee of the Whole to consider a proposed Resolution respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons.

## (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That it is expedient to introduce a measure respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, and to provide for the appointment, salaries, fees and expenses of a Dominion Franchise Commissioner, secretary, registrars, enumerators, and other employees, and to make provision for the printing of voters lists and other documents.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

By leave of the House, Mr. Bury, from the Select Standing Committee on Standing Orders, presented the Sixth Report of the said Committee, which is as follows:—

Complying with an Order of the House made on June 7, your Committee has considered suspension of Standing Orders 92, 93 (1), and 93 (3) (a) and (c), and 95 as regards an application for a Private Bill by St. Clair Transit Company.

It was represented to your Committee that the required extension of time for commencement and completion of this bridge was necessitated by financial difficulties, now overcome, and that the proposed construction would provide a considerable degree of employment.

Advertising of the notice has been commenced, and your Committee is convinced that no hardship will result if the advertising done be deemed sufficient.

Your Committee recommends that Standing Orders 92 and 95 be suspended and that the penalty charges therefor be not imposed; but that Standing Order 93 be not suspended in any other respect in reference to this application.

On motion of Mr. Bury, the said Report was concurred in.

The Clerk of the House laid on the Table the following Private Bill:-

Bill No. 100, An Act respecting the St. Clair Transit Company.—Mr. Gray.

The said Bill was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 102.

The Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

GEORGE BLACK,

Speaker.

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 14TH JUNE, 1934

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Eighth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered, during this session, inter alia, Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, which was reported to this House, with amendments, on May 17, last.

At the first meeting of the Committee, on March 6, last, it was moved by Mr. Power, seconded by Mr. Vallance:—

That before proceeding to the consideration clause by clause, of Bill No. 18, the Select Standing Committee on Banking and Commerce inquire into:—

1. The interlocking of directorates as between banks, trust companies, insurance companies and important industrial concerns and the effect of such interlocking directorates on the general financial and economic condition of the country;

2. The general policies adopted by the chartered banks to combat the effects of the depression, and to what extent the said banks are responsible for the drastic deflation from which the country suffered and is still suffering;

3. The circumstances which brought about the enactment of Order in Council, P.C. 2693, of October 27, 1931, permitting the chartered banks to show investment securities in their monthly and annual financial statements at a valuation other than the actual or market value thereof;

4. Relations of the chartered banks to the wheat pools, and the extent to which the guarantees by the Dominion Government to the banks of the said pools' grain market account was utilized for the purpose of speculating in wheat on the Winnipeg or Chicago grain pits;

5. The relationship between the chartered banks or any of them and the Canadian Pacific Railway Company and the circumstances which brought about the guarantee by the Dominion of Canada of a loan of sixty million dollars to the said Railway Company;

6. The relationship between the banks or any of them and the pulp and paper industry and the extent to which the uncontrolled extension of credit brought about over-capitalization and over-expansion and the subsequent disorganization and near bankruptcy of an industry dealing in some of the most valuable of our natural resources.

And for the purposes of obtaining information on the matters and things hereinabove enumerated, witnesses shall be called, including Sir Herbert S. Holt, K.B., President, The Royal Bank of Canada, Sir Charles B. Gordon, K.B.E., President, Bank of Montreal, and such other bank presidents and directors as the Committee may deem it advisable to summon.

And that counsel learned in the law shall be appointed to assist the Committee in its investigation.

Your Committee decided to accept this as a notice of motion.

It was later resolved that the subject matter of the motion hereinbefore set out be discussed when the cognate sections of Bill 18 would be under consideration and that a sub-committee, to be appointed, should determine the witnesses to be summoned and the order of their appearance before your Committee.

Since its original sitting your Committee held 47 meetings and heard 25 witnesses.

A Copy of the Minutes of Proceedings and Evidence is tabled herewith.

The Minutes of Evidence also contain the submissions of certain witnesses in connection with the consideration of Bill No. 19, An Act to incorporate The Bank of Canada, which was referred to your Committee on March 9, last, and was reported, with amendments, on June 6, instant.

Your Committee recommends that the orders of reference, reports, proceedings and evidence, together with a list of the exhibits, be printed both as an appendix to the Journals of the House and in blue book form, 1,000 copies of the latter form to be printed in the English language and 500 copies in the French language; and that Standing Order 64 be suspended in relation thereto.

## (For Minutes of Proceedings, Evidence, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 2)

Mr. Rhodes, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1171, dated 13th June, 1934: accepting tender of General Supply Company, Limited, Ottawa, for two Caterpillar Diesel Tractors for use in the Unemployment Relief Camp at Tudhope, Ontario, operated by the Department of National Defence; and accepting the tender of Messrs. J. S. Innes, Limited, Toronto, for two Cletrac Gasoline Tractors for use in the Unemployment Relief Camp at Emsdale, Ontario, operated by the Department of National Defence, total cost not to exceed \$16,378.

Order in Council, P.C. 1235, dated 13th June, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of \$1,569.46 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1236, dated 13th June, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$159,472.28 for municipal direct relief, provincial direct relief in disorganized and bankrupt municipalities, provincial direct relief in unorganized territory and provincial direct relief to transient families in Greater Winnipeg.

Order in Council, P.C. 1237, dated 13th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$17,046.80 for the Trans-Canada Highway and for provincial highways.

Order in Council, P.C. 1238, dated 13th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$45,953.66 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipality and provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1239, dated 13th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$11,900.10 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1240, dated 13th June, 1934: crediting the sum of \$126,159.97 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 152, dated 25th January, 1934, for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 1241, dated 13th June, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$4,786.54 for cost of relief to homeless persons and for persons placed on farms for the period from August 1, 1933, to March 31, 1934, under authority of Order in Council, P.C. 1554 of 4th August, 1933.

The Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

Speaker.

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 15TH JUNE, 1934

### PRAYERS.

One Petition was laid on the Table.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 71, An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

Bill No. 94, An Act to amend the Soldier Settlement Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, with amendments, which are as follows:—

2. Page 1, line 15. Reletter paragraph (d) as (e).

3. Page 3, lines 24 and 25. Strike out the words "1932, chapter forty-six of the statutes of 1932,".

4. Page 4, line 42. For "provisional" substitute "first".

5. Page 5, line 10. For "or" substitute " and ".

6. Page 6, line 49. Strike out the word "heretofore".

7. Page 6, line 49. After the word "surplus" insert the words "before the date of the coming into force of this Act."

8. Page 10, line 41. After the word "shares" insert the words ", debentures or other obligations".

9. Page 13, line 3. For sub-clause (3) of Clause 15 substitute the following:---

"(3) If any loan is made by the company in violation of the foregoing provisions, all directors and officers of the company making the same or assenting thereto, shall, until repayment of said loan, be jointly and severally liable to the company and to its creditors for the debts of the company then existing or thereafter contracted; provided that such liability shall be limited to the amount of said loan with interest."

10. Page 16, line 35. For clause 24 substitute the following:-

"24. Every director, manager or officer of a company, and every person on its behalf, who (a) uses or authorizes the use of any seal purporting to be a seal of the company, whereon its name is not engraven in legible characters;

(b) issues, or authorizes the issue of any notice, advertisement, or other official publication of such company; or

(c) signs or authorizes to be signed on behalf of the company, any bill of exchange, promissory note, endorsement, cheque, order for money or goods; or

(d) issues or authorizes to be issued any bill of parcels, invoice or receipt of the company, wherein its name is not mentioned in legible characters;

shall be liable to a penalty of two hundred dollars, and shall also be personally liable to the holder of any such bill of exchange, promissory note, cheque, or order for money or goods, for the amount thereof, unless the same is duly paid by the company."

11. Page 19, line 2. After "remain" insert "jointly and severally".

12. Page 21, line 41. For the words "twenty-four hours" substitute the words "one week".

13. Page 22, line 4. For the word "shares" substitute the word "share".

14. Page 23, line 12. Strike out the words "by by-law or ".

15. Page 25, line 19. For the words "even though" substitute the words "so that".

16. Page 26, line 8. For the word "powers" substitute the word "power".

17. Page 30, line 29. After the word "with" insert "or directly affected.".

18. Page 31, line 22. For "capital" substitute "the paid-up capital of the company".

19. Page 31, line 47. After the word "shares" insert "and the surplus resulting from such redemption or purchase for cancellation shall be designated as a capital surplus, which shall not be reduced or distributed by the company except as provided in sections forty-nine to fifty-eight, both inclusive, of this Act."

20. Page 35, line 40. Strike out the words "requiring registration" and substitute therefor the words "particulars of which are required to be delivered to the Secretary of State".

21. Page 36, line 32. Strike out the words "knowingly and wilfully".

22. Page 36, line 47. After "company" insert "wilfully".

23. Page 36, line 48. Strike out the words "knowingly and wilfully".

24. Page 51, line 8. After the word "person" insert "acting for or on behalf of a company".

25. Page 51, line 9. For "a" substitute "such".

26. Page 51; line 11. Strike out the words "or purchase".

27. Page 52, line 20. After "owned" insert "or controlled".

28. Page 52, line 24. After "shall" insert "until repayment of the dividends so declared and paid, be jointly and severally liable to the company and to its creditors for the debts of the company then existing or thereafter contracted; provided that such liability shall be limited to the amount of such dividends and interest, which have not been repaid to the company."

29. Page 52, lines 24 to 30. Strike out all the words from "be", inclusive, to "respectively" inclusive.

30. Page 52, line 34. Strike out the words "twenty-four hours" and substitute therefor the words "one week".

31. Page 57, line 24. For the words "one year" substitute "six months".

32. Page 58, line 43. After the word "business" insert "of which the general nature is specified in the notice of the meeting".

33. Page 59, line 44. Strike out the words "held in pursuance of this Act or of any rules made thereunder, or in pursuance of the provisions contained in any debenture or trust deed, as the case may be." and substitute therefor "secured or unsecured or any class thereof as the case may be."

34. Page 60, line 5. Strike out the words "creditor or holder of debentures", and substitute therefor "or creditor secured or unsecured as the case may be."

35. Page 61, line 17. Transpose the words "in Canada" after the word "keep".

36. Page 62, line 13. Strike out the words "in the case of a company".

37. Page 64, line 12. Strike out the words "of goods".

38. Page 64, line 13. After paragraph (c) insert the following as new paragraph (d):—

"(d) all other transactions affecting the financial position of the company."

39. Page 64, line 15. After the word "place" insert the words "in Canada".

40. Page 65, line 5. Strike out the words "(b) debts owing to the company from its customers;".

41. Page 65, line 6. Reletter paragraph (c) as paragraph (b).

42. Page 65, line 7. Insert the following as paragraph (c):

"(c) other debts owing to the company;".

43. Page 65, line 20. Strike out the words "income taxes" and substitute therefor the words "taxes imposed by any taxing authority in Canada".

44. Page 65, line 46. After the word "company" insert "incurred after the date of the coming into force of this Act or within a period of three years prior to said date;".

45. Page 66, line 48. After the word "taxes" insert "imposed by any taxing authority in Canada;".

46. Page 71, line 36. Strike out the words "and to make" and substitute therefor the words "for the purpose of making".

47. Page 80, line 41. For "provisional" substitute "first".

48. Page 82, line 22. After the words "' the company '" insert " or 'a company'".

49. Page 82, line 22. For "the company" substitute "a company".

50. Page 84, line 14. For "stock" substitute "shares".

51. Page 87, line 3. Strike out the word "only".

52. Page 88, line 8. For "stock" substitute "each class".

53. Pages 88 and 89, lines 40 to 43, inclusive, and lines 1 to 5, inclusive. Strike out the whole of clause 170 and substitute therefor the following:—

"170. Any director, officer or employee of the company who refuses or fails to permit the exercise of the right of inspection and making extracts conferred by section one hundred and sixty-nine of this Act, shall be liable to a penalty of two hundred dollars. R.S., c. 27, s. 179. am."

54. Page 89, lines 6 to 9, inclusive. Strike out the whole of clause 171 and substitute therefor the following:--

"171. Every one who, being a director, manager or officer of a company or acting on its behalf, commits any act contrary to the provisions of this Part, or fails or neglects to comply with any such provision, shall, if no penalty for such act, failure or neglect is expressly provided by this Part, be liable, on summary conviction, to a penalty of not more than one thousand dollars, or to imprisonment for not more than one year, or to both such penalty and imprisonment: Provided no proceeding shall be taken under this section without the consent in writing of the Secretary of State. R.S., c. 27, s. 146, am."

55. Page 91, line 2. For "stock" substitute "shares".

56. Page 92, line 25. For "twenty-four hours" substitute "one week".

57. Page 92, lines 41 and 42. For "twenty-four hours" substitute "one week".

58. Page 96, line 26. For the words "REGISTRATION AND TRANSFER OFFICES." substitute the words "PROVISIONS OF GENERAL APPLICA-TION."

59. Page 96, line 29. After the word "Canada." insert "and 'corporation' means a corporation to which Part II of this Act applies."

60. Page 97, line 37. Add the following as new clause 207:-

"207. (1) The persons to whom this section applies are directors of a company or corporation; managers of a company or corporation; officers of a company or corporation; persons employed by a company or corporation as auditors, whether they are or are not officers of the company or corporation.

(2) If in any proceeding for breach of or non-compliance with any of the provisions of this Act or breach of or non-compliance with any of the provisions of the letters patent, supplementary letters patent, Special Act, or by-laws of a company or corporation, against a person to whom this section applies, it appears to the court hearing the case that that person is or may be liable in respect of such breach or non-compliance, but that he has acted honestly and reasonably, and that, having regard to all the circumstances of the case, including those connected with his appointment, he ought fairly to be excused for such breach or non-compliance, that court may relieve him, either wholly or partly, from his liability on such terms as the court may think fit.

(3) Where any person to whom this section applies has reason to apprehend that any claim will or might be made against him in respect of any such breach or non-compliance, he may apply to the court, as defined in paragraph (d) of section three of this Act, of the province in which the head office or the principal place of business of the company or corporation is situate, for relief, and the

court on such application shall have the same power to relieve him as under this section it would have had if it had been a court before which proceedings against that person for such breach or non-compliance had been brought.

(4) Where any case to which subsection two of this section applies is being tried by a judge with a jury, the judge, after hearing the evidence, may, if he is satisfied that the defendant ought in pursuance of that subsection to be relieved either in whole or in part from the liability sought to be enforced against him, withdraw the case in whole or in part from the jury and forthwith direct judgment to be entered for the defendant on such terms as to costs or otherwise as the judge may think proper."

61. Page 97, line 38. Renumber clause 207 as 208.

62. Page 98, line 1. Renumber clause 208 as 209.

Mr. Matthews, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 28th May, 1934, for a copy of all letters, correspondence, telegrams, reports, inquiries, and other documents, respecting the dismissal of Mr. Hector Hamel, acting customs appraiser at Montreal.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Order of the House of the 11th June, 1934, for a copy of all documents, letters, telegrams, and correspondence, exchanged between the Post Office Department at Ottawa and Quebec, and the Canadian Airways Company Limited, respecting air-mail carriage from Quebec to the North Shore, and the existing contract between the Post Office Department and such company.

Mr. Guthrie, by leave of the House, introduced a Bill, No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bills were respectively read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed, viz:—

Bill No. 97, An Act to amend the Special War Revenue Act. Bill No. 98, An Act to amend the Customs Tariff.

The Bill No. 99, An Act to amend the Income War Tax Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The Bill No. 6, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 95, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with out amendment, read the third time and passed. The Bill No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act, was again considered in Committee of the Whole,

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

## (Private Bills)

The Bill No. 100, An Act respecting the St. Clair Transit Company, was read the second time and referred to the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

By leave of the House, on motion of Mr. Gray, it was ordered,—That Standing Order 105 be suspended in order that the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills may consider forthwith Bill No. 100, An Act respecting the St. Clair Transit Company.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act, which was reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 53, An Act to amend the Canada Grain Act, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House then adjourned at 9.40 o'clock, p.m., until Monday next, at 3 o'clock, p.m.

# GEORGE BLACK,

Speaker.

# No. 94

# JOURNALS

# OF THE

# HOUSE OF COMMONS

# OF CANADA

# OTTAWA, MONDAY, 18TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

The Clerk of the House laid upon the Table the Thirty-second Report of the Clerk of Petitions, stating that he has examined the following petition presented on the 15th instant, and finds that the time for receiving petitions for private bills having expired, it should not be received:—

Of Central Finance Corporation, of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act to enable it to carry on business under the name of Corporation Centrale de Finance, in addition to its present title; also to increase its capital stock, and modify its powers.—Mr. Jacobs.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Sixteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of Central Finance Corporation.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:—

Bill No. 102, (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edward Headley Acland."

Bill No. 103 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ella Gertrude Bush Adamson."

Bill No. 104 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Cohen Levine."

Bill No. 105 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Rosner."

74730-28

Bill No. 106 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grayse Irene Westlake MacLaren."

Bill No. 107 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Naomi Willard Lyman Robertson."

Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Stotland."

And also,—A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Edward Headley Acland, Ella Gertrude Bush Adamson, Helen Cohen Levine, Annie Rosner, Grayse Irene Westlake MacLaren, Naomi Willard Lyman Robertson and Hyman Stotland respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:—

#### BESSBOROUGH

The Governor General transmits to the House of Commons, Supplementary Estimates of sums required for the service of the Dominion for the year ending on the 31st March, 1935, and, in accordance with the provisions of "The British North America Act, 1867," the Governor General recommends these Estimates to the House of Commons.

#### GOVERNMENT HOUSE,

Оттаwa, June 18, 1934.

On motion of Sir George Perley, the said Message and Estimates were referred to the Committee of Supply.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1256, dated 14th June, 1934: authorizing payment of the sum of \$1,521,000 for accounts incurred under the provisions of Order in Council, P.C. 2214, dated 26th October, 1933, for relief to single homeless men in connection with unemployment relief projects undertaken by the Department of National Defence.

Order in Council, P.C. 1269, dated 16th June, 1934: continuing in force certain agreements concerning relief measures entered into with the various provinces under the provisions of the Relief Act, 1933, until the 15th day of July, 1934.

Order in Council, P.C. 1270, dated 16th June, 1934: authorizing a further extension of time for completion of certain relief works in the City of Verdun undertaken under the provisions of Order in Council, P.C. 2103, dated 10th October, 1933.

Also, for Mr. Sauvé,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 4th June, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and Orders in Council, relating to the post office and dismissal of postmaster and appointment of successor, at White Brook, Restigouche county, New Brunswick, between September 1, 1930, to May 29, 1934. Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 4th June, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Provincial Government of Quebec and the federal departments of Public Works and Labour, and any other person or corporation, respecting the building of a wharf at Cascapedia on the Cascapedia river, county of Bonaventure.

The following Orders of the House were issued to the proper officers:-

By Mr. Veniot, for Mr. Casgrain:—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, letters, and other documents exchanged between the Department of Indian Affairs and all persons in the province of Quebec, with respect to the administration of the Indian reservation at Mingan and the Indian superintendent in that locality, since the year 1930 to date.

By Mr. Dorion, for Mr. Duguay:—Order of the House for a copy of the schedules of works approved by the Federal Government under the Relief Act, 1933, for the county of Lake St. John, showing the dates on which such schedules were received and approved, the accounts received with respect to each schedule, the dates on which such accounts were received and the dates on which payment of same were made to the province.

The amendments made by the Senate to the Bill No. 64, An Act respecting Dominion Companies, were taken into consideration and severally agreed to.

The Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 93, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

#### MAIN ESTIMATES

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

#### LOAN TO CANADIAN GOVERNMENT MERCHANT MARINE, LIMITED

282 Loan to Canadian National Steamships (Canadian Government Merchant Marine, Limited) repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of:—

> Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control during the

year ending December 31, 1934..... \$ 170,000 00

# LOAN TO CANADIAN NATIONAL (WEST INDIES) STEAMSHIPS, LIMITED

283 Loan to Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, repayable on demand with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine and to be applied in payment of:-

- (a) Deficits in operation of the Company and of the vessels under the Company's control, during
- year ending December 31, 1934..... 1,020,000 00 (b) Capital expenditure in connection with vessels under the Company's control during the year ending December 31, 1934.....

#### MARITIME FREIGHT RATES ACT

284 Amount required to provide for payment from time to time during the fiscal year 1934-35 of the difference, estimated by the Board of Railway Commissioners and certified by the said Board to the Minister of Railways and Canals, as and when required by him, occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (referred to in Section 9 of the said Act) on all traffic moved during 1934 under the tariffs approved by the following companies:-

Canada & Gulf Terminal Railway.

Canadian Pacific Railway, including:-

Fredericton & Grand Lake Coal and Railway Company.

New Brunswick Coal and Railway Company.

Cumberland Railway and Coal Company.

Dominion Atlantic Railway.

Maritime Coal, Railway and Power Company.

Sydney & Louisburg Railway.

Temiscouata Railway.... 285 To hereby authorize and provide for the payment from time to time during the fiscal year 1934-35 to the Canadian National Railway Company of the difference (estimated by the Auditors of the said Company and certified by the said Auditors to the Minister of Railways and Canals as and when required by the said Minister) occurring on account of the application of the Maritime Freight Rates Act, between the tariff tolls and the normal tolls (upon the same basis as set out in section 9 of the said Act with respect to companies therein referred to) on all traffic moved during the year 1934, under the tariffs approved, on the Eastern Lines (as referred to in section 1 of the said Act) of the Canadian National Railways. 1,440,000 00

#### V-PENITENTIARIES

34 Amount required for cost of administration, construction, purchase of land, supplies and equipment, maintenance and discharge of inmates at Kingston, St. Vincent de Paul, Dorchester, Manitoba, British Columbia, Piers Island, Saskatchewan and Collin's Bay Penitentiaries. . . . 2,833,850 00

700.000 00

222.000 00

Storn F.

and the Laste

A.D. 1934

#### MONDAY, 18TH JUNE, 1934

### XXXIV—PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

## XXXVI-MISCELLANEOUS

## XLI-TRADE AND COMMERCE

259 The Canada Grain Act, including management, operation, maintenance and equipment of Elevators, Administration Resolutions to be reported.

#### CONCURRENCE

By leave of the House, the said Resolutions were reported, read a first and second time and concurred in, and the Committee of Supply to sit again this day. purchase of Armonty, mate

By leave of the House, Mr. Bennett moved, That the Reports made by the Committee of Supply on February 16, 20, 22, and 23; March 2, 5, 9, 12, 13, 15, 16 and 20; April 12 and 20; May 3, 4, 18 and 31 and June 1, be now received, read a first and second time and concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Resolutions were then read a first and second time and concurred in, and are as follows:---

FRIDAY, 16th February, 1934.

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### XVI-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO CAPITAL

# HARBOURS AND RIVERS

Under Contract— 

#### XVII-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

PUBLIC BUILDINGS

Nova Scotia

94 Halifax-To pay Halifax Harbour Commission for main-

#### New Brunswick

#### (One-half of amount set forth below)

95 Saint John Quarantine Station-Partridge Island-Improve-

25 GEORGE V

# Maritime Provinces Generally

# (Three-fourths of amount set forth below)

96 Dominion Public Buildings..... 40,000 00

# Quebec

# (Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd and 4th items; and one-half of the fifth item as set forth below)

	Dominion Public Buildings-Improvements and repairs	75,000 00
	Montreal—Instalment on purchase of Armoury, installation	
	of fittings, and insurance-Under contract	16,100 00
97-	Quebec Citadel—Improvements and maintenance	15,000 00
1 1	Quebec Examining Warehouse-Repairs and renewals	10,000 00
	Westmount-Instalment on purchase of Armoury, and insur-	ninaast south
	ance	13,600 00

## (Three-fourths of amounts set forth below)

# In a ball of the state of the s

98-	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs Toronto—Instalment on purchase of Armoury, installation	95,000 00
	of fittings, and insurance—Under contract Toronto Public Buildings—Government's share of cost of	44,100 00
	local improvements	2,400 00

## British Columbia

	Dominion Public Buildings-Improvements and repairs	25,000 00
102 <	Vancouver—Instalment on purchase of Armoury	14,000 00
ai he	Vancouver Public Building—To meet one year's interest at	es hit ?
See. 14	5 p.c. on mortgage of \$400,000	20,000 00

#### Manitoba

# 99 Dominion Public Buildings-Improvements and repairs. . . 15,000 00

#### Saskatchewan

100	Dominion Public Buildings—Improvements and repairs	22,500	00
	Regina-Instalment on purchase of Armoury, and insurance.	31,000	

#### Alberta

Dominion Public Buildings—Improvements and repairs 101{Edmonton—Government's share of cost of local improve-		15,000 00
	ments    ments      EdmontonTractor for postal purposes	$1,160 \ 00 \\ 1,600 \ 00$

#### Generally

	Experimental Farms-Replacements, repairs and improve-	
	ments	22,500 00
	Flags for Dominion Public Buildings	3,500 00
103	Military Buildings-Repairs, fittings and additions	10,000 00
	Military Hospitals-Repairs, improvements and alterations.	30,000 00
	Public Buildings Generally	25,000 00
00,00	Ottawa Departmental Buildings—Fittings, etc	25,000 00

# A.D. 1934

# Rents, Repairs, Furniture, Heating, etc.

(Ottawa Public Buildings and Grounds-		
Elevator attendants	109,000	00
Departments generally—Char service, including \$135 to E. Snowden for firing the noon gun	408,000	00
Heating, including salaries of engineers, firemen and	405,000	00
watchmen	185,000	
104 Light and Power, including roads and bridges Repairs, improvements, additions and maintenance	377,000	
Rideau Hall—Allowance for fuel and light	19,000	
Rideau Hall—Improvements, furniture and maintenance.	40,700	
Telephone Service	82,500	
Water.	68,000	
Dominion Public Buildings— Dominion Immigration Buildings—Repairs, improve-		
ments, additions and furniture	10,000	00
Dominion Quarantine Stations—Maintenance and repairs.		
Fittings, general supplies and furniture	50,000	
Heating.	420,000	
105 Light and Power.	333,000	
Rents		
Salaries of caretakers, engineers, firemen, etc	1,030,000	00
Supplies for caretakers, engineers, firemen, etc	45,000	00
Water	75,000	00
Yukon Public Buildings-Rents, repairs, fuel, light, water,		
service, and caretakers' salaries	20,000	00

# HARBOURS AND RIVERS

Prince Edward Island

(One-half of amounts set forth below)

107	Essential Undertaking- Victoria-Additional warehouse accommodation	2,700 00
	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of ser- vices, no new works to be undertaken	50,000 00

TUESDAY, 20th February, 1934.

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### III—CIVIL GOVERNMENT

23 Public Archives—			
Salaries and to provide for the continuance in offic	ce of		( ) ) ( )
J. B. Noble, Senior Bookbinder, from April 1,	1934,		
to March 31, 1935		84,312	00
Contingencies		9,200	00
7 Finance—			
Salaries	left. at	372,636	00
Contingencies		32,500	00
Inspector General of Banks-			
Salaries and Contingencies.		22,000	00

25 GEORGE V

# **IV--ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Exchequer Court of Canada

	Contingencies-Judges' and Court officials' travelling ex-		
32	penses; remuneration to sheriffs, etc., printing, stationery,		
)	etc., and \$150 for judges' books	7,000 0	0
0.01	Printing, binding and distributing Court Reports	3,000 0	
j	etc., and \$150 for judges' books		

#### XV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO INCOME

#### MISCELLANEOUS

88	Board of Railway Commissioner	
	Maintenance and Operation	 2 00

## XXXV-EXTERNAL AFFAIRS

GENEVA

202 Publications of League of Nations for distribution to Mem-	
bers of Parliament and a grant to the League of Nations	
	3,000 00
of the point is a set of the set	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

# XLI-TRADE AND COMMERCE

## XXXVI—MISCELLANEOUS

# (One-half of amount set forth below)

# XVII-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

HARBOURS AND RIVERS

New Brunswick

	ee-fourths of the 1st item; and one-half of the 2nd, 3rd and 4th set forth below)	items	as
	[Under Contract—		
	(Under Contract— Chatham—Extension to Railway Wharf	9,000	00
	Essential Undertakings—		
108	Campbellton—Cribwork block	2,500	00
	marshinan's Brook—Continuation of narbour improve-	1 000	00
00.00	Marbours and Rivers Generally—For maintenance of ser-	4,000	00
		75,000	00

A.D. 1934

#### MONDAY, 18TH JUNE, 1934

#### Ontario

(Three-fourths of the 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th and 7th items; and one-half of the 8th item as set forth below)

on of	(Under Contract—	
00.0	Blind River—Dredging	27,700 00
	Essential Undertakings—	10.000.00
	Byng Inlet—Dredging	40,000 00
110		5,000 00
	Fort William-Dredging.	28,000 00
Sec. 1	Owen Sound—Harbour improvements	13,000 00
	Port Hope—Harbour improvements	9,000 00
	Toronto—Harbour improvements	12,000 00
· . /	Harbours and Rivers Generally-For maintenance of ser-	Kinesi
	vices, no new works to be undertaken	100,000 00

#### Manitoba

#### (One-half of amounts set forth below)

111	Essential Undertaking— Echimamish and Hayes Rivers Route—Improvements	4,000 00
00-0	Harbours and Rivers Generally—For maintenance of ser- vices, no new works to be undertaken	40,000 00

THURSDAY, 22nd February, 1934.

# XXVI-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

#### HARBOURS AND RIVERS

British Columbia

(Three-fourths of the 1st, 2nd and 3rd items; and one-half of the 4th item as set forth below)

5.0	Essential Undertaking—	These for	
	Esquimalt-Repairs and improvements to R.C.N. Bar-		
1.14.5	racks and H.M.C. Dockyard	15,000 00	
113			
08-11	tenance of snagboats	35,000 00	
THE O	Oona River-Float	3,700 00	
	Harbours and Rivers generally-For maintenance of ser-		
	vices, no new works to be undertaken	75,000 00	

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### Yukon

Essential Undertaking— 114 Stewart and Yukon Rivers—Improvements..... 5,000 00

#### Generally

115	Harbours	and Rivers generally-For maintenance of ser-		
	vices.	no new works to be undertaken	25,000 (	00

#### ROADS AND BRIDGES

# (Three-fourths of the 1st, 2nd, 3rd, 5th and 6th items; and one-half of the 4th item as set forth below)

	Burlington Channel Bridge-Maintenance and repairs	15,000 00
	Dominion Roads and Bridges-Generally	5,000 00
	Perley Bridge over Ottawa River at Hawkesbury, the Quebec	
	Government to contribute one-third of cost of construc-	
	tion only, the Ontario Government to contribute one-	
7.	fourth of cost of construction and to pay annually one-	
	fourth the maintenance costs	3,000 00
	Great Bear River Rapids-Completion of portage road and	0,000 00
	dock	12,000 00
	Kingston—Wharves and bridges—Maintenance and repairs.	19,000 00
	Ottawa-Maintenance and repairs to bridges and approaches.	8,000 00

#### TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### Saskatchewan and Alberta

118	Saskatchewan	and Alberta Telegraph and Telephone Lines-	
	Repairs and		5 000 00

#### British Columbia

	British Columbia Northern District-Repairs and improve-		
	ments	8,600	00
	British Columbia Vancouver Island District—Repairs and		
119		4,000	00
	Telephone Line on Langara Island.	1,000	00
	Yukon Telegraph System-Repairs and improvements	4,000	

# HARBOURS AND RIVERS

### Nova Scotia

# (Three-fourths of the 1st, 2nd, 5th, 6th, 7th, 9th items; and one-half of the 3rd, 4th, 8th, 10th and 11th items as set forth below)

	Under Contract—		
00 0	Cow Bay (Port Morien)—Breakwater replacement	17,000	00
00 0	Yarmouth Harbour—Dredging	41,000	
	as and Rivers nemerally For maintenance of service -	and a start	
00 0	Essential Undertakings—		
	Blandford-Breakwater-wharf replacement	4,500	00
	Black Point-Harbour protection	3,600	
106	Broad Cove Marsh-Breakwater-wharf replacement.	12,500	
	Halifax—Repairs to wharfs and replacement of machine		
	shop at R.C.N. Barracks and H.M.C. Dockyards	25,000	00
	Phinneys Green-Wharf	4,900	
00.0	Port Dufferin (John Vogler's Shore)-Breakwater	4,900	
	Port Mouton-Breakwater replacement	6,900	
	Trout Cove (Centreville)—Breakwater extension	4,200	
	Harbours and Rivers generally—For maintenance of ser-		-
	vices, no new works to be undertaken	225.000	00
		.,	

11'

A.D. 1934

## Quebec

# (Three-fourths of the 1st, 2nd, 3rd, 4th, 6th and 8th items; and one-half of the 5th, 7th, and 9th items as set forth below)

1	(Under Contract—	
	Matane-Repairs to harbour works	19,800 00
1) ()(	New Carlisle—Wharf reconstruction	17,000 00
	Petit Cap—Breakwater reinforcement	34,000 00
146.54	Essential Undertakings	
109	CI :02 (D') T	12,000 00
100	Anse aux Griffons-To complete wharf improvements	1,400 00
	Baie Ste. Catherine—Wharf improvement.	10,200 00
	Bonaventure—Widening wharf	4,600.00
	Grande Anse—Wharf	5,000 00
	Harbours and Rivers generally-For maintenance of ser-	
	vices, no new works to be undertaken	300,000 00

Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories

# (One-half of amount set forth below)

112	Harbours and Rivers generally—For maintenance of services,	10.000.00
	no new works to be undertaken	10,000 00

# XXXIX—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

#### GRAVING DOCKS

1999	(Champlain Graving Dock	65,000 00
954	Esquimalt Graving Docks	80,000 00
204	Lorne Graving Dock	36,000 00
		3,000 00
	Selkirk—Repair Slip	0,000 00

# TELEGRAPH AND TELEPHONE LINES

	Land and Cable Telegraph Lines, Lower St. Lawrence and	S37. Buttlet
	Maritime Provinces, including working expenses of	258 Au Ac
	vessels for cable service	126,500 00
	Alberta and Saskatchewan	84,500 00
255	British Columbia—Vancouver Island District	88,000 00
	British Columbia—Northern District	59,000 00
	Yukon System—Main Line	108,000 00
	Telegraph and Telephone Services Generally	6,000 00
	1 Clograph and Lorophone Contractor	

FRIDAY, 23rd February, 1934.

# (Three-fourths of amounts set forth below)

# XV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

#### MISCELLANEOUS

90 Printing and Stationery\$	5,000 00
91 Surveys and Inspections, Canals	6,370 00

# HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

92 Railways Employees Provident Fund: To supplement pension allowances payable under provisions of Intercolonial and Prince Edward Island Railway Employees Provident Fund Act so as to make the minimum payment during period January 1, 1934, to March 31, 1935, the sum of \$30 per month instead of \$20 as fixed by the said 

26,500 00

# XIV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO CAPITAL

#### RAILWAYS

84	Hudson Bay Railway and Terminals:		
00	Construction and Betterments (Including E. B. Jost at \$2,250)—Revote \$117,500	550,000	00
86	Welland Ship Canal:-		
	Construction and Betterments	250,000	00

# XV-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

	4	N	AT	S
0	- 1	11	21	10

87 Improvements—	
(Revote \$135,100)	211,500 00
89 Miscellaneous Services: Including salaries of experts	
employed temporarily	33,500 00

# XXXVIII-RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO COLLECTION OF REVENUE

CANALS, ELEVATORS AND HARBOURS

253	Operation	and	maintenance	 	 	 	 1.2	6.07	1.17	2,400,000 00

# XLI-TRADE AND COMMERCE

257	British and Foreign News Service	15,000 00
258	An Act to place Canadian coal used in the manufacture	20,000 00
	of iron or steel on a basis of equality with imported coal,	
	Administration of	600 00
262	Electricity and Fluid Exportation Act. Administration of	750 00
263	Electricity and Gas Inspection Service.	200 030 00
264	Exhibitions and Fairs	129,244 00
200	Motion Picture Bureau	50,000 00
208	I ne Precious Metals Marking Act. Administration of	4,912 00
269	Printing of Parliamentary and Departmental Publications	102,675 00
270	Publicity and Advertising in Canada and abroad	100,000 00
271	weights and Measures Inspection Service, including the	100,000 00
	International Bureau of Weights and Measures	300,000 00

# (One-half of amount set forth below)

260 Commercial Intelligence Service, including miscellaneous expenditure in connection with Canada's trade..... 639,687 00

#### FRIDAY, 2nd March, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

#### XXXVI-MISCELLANEOUS

228 Chief Electoral Officer-Salaries and contingencies of office.\$	14,724 00
247 Patent Record	35,000 00
248 International Office for the protection of Industrial Property,	
International Copyright Union Office and Union for the	
Protection of Literary and Artistic Works	2,000 00
249 Public Archives	63,024 00
250 Expenses under the Naturalization Act	11,700 00

#### **III—CIVIL GOVERNMENT**

#### 

#### XXVIII—PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

171 Printing, binding, etc., the Annual Statutes	8,500 00
172 Canada Gazette	27,000 00
173 Plant—Repairs and renewals	10,000 00
174 Distribution of official documents	39,000 00
175 Printing and binding official publications for sale and dis-	
tribution to departments and the public	42,750 00

#### XLI—TRADE AND COMMERCE

261 Dominion	Bureau of	Statistics										351	,000,	0	0
--------------	-----------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----	-------	---	---

## XVIII-MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

#### ATLANTIC OCEAN

1	Canada and the United Kingdom, on the Atlantic, service	
	between	
	Canada and South Africa, service between	112,500 00

#### PACIFIC OCEAN

British Columbia and Australia and/or China, service	
between	118,800 00
British Columbia and South Africa, service between	84,000 00
Canada, China and Japan, service between	600,000 00
Canada and New Zealand, on the Pacific, service between	100,000 00
Prince Rupert, B.C. and Queen Charlotte Islands, service	
between	12,000 00
Vancouver and the British West Indies, service between.	36,000 00

# HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

Vaneouver and Northern ports of British Columbia, service between.       18,000 00         Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service between.       12,000 00         Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.       10,000 00         Locat SERVICES       10,000 00         Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between.       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       24,750 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between.       3,500 00         Halifax and Swerbooke, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,500 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Vice between.       9,500 00         Pictou, Suris and the Maindad, service between.       9,600 00         Pictou, Suris and the Magdalen Islands, service between.       37,500 00         Rumuski and Matane, and points on the North Shore oft St. Lawrence, service between.       37,500 00         Rimouski and Matane, and poi	446	HOUSE OF COMMONS 25	GEORGE V
between.       18,000 00         Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service between.       12,000 00         Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.       10,000 00         Charlottetown and Picton, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between.       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       24,750 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between.       3,000 00         Mulgrave, Arichat and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave and Morth Shore, winter service between.       9,000 00         Mulgrave and North Shore, winter service between.       9,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       9,000 00         Peleo, Natashquan and Harrington, service between.       37,500 00         Quebee, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       54,000 00         Saint John and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       2,000 00         Saint John and Maragretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.       3,500 00         Saint John and Maragretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between. <td></td> <td></td> <td></td>			
between.       12,000 00         Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.       10,000 00         LOCAL SERVICES       Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between.       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       2,000 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between.       4,000 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,500 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       3,500 00         Quebee, Natashquan and Harrington, service between.       3,500 00         Quebee, Natashquan and Harrington, service between.       3,500 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.       3,500 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between. <t< td=""><td></td><td>Vancouver and Northern ports of British Columbia, service</td><td></td></t<>		Vancouver and Northern ports of British Columbia, service	
between.       12,000 00         Victoria and West Coast Vancouver Island, service between.       10,000 00         LOCAL SERVICES       Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service between.       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       2,000 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between.       4,000 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,500 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       3,500 00         Quebee, Natashquan and Harrington, service between.       3,500 00         Quebee, Natashquan and Harrington, service between.       3,500 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.       3,500 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between. <t< td=""><td></td><td>between.</td><td>18,000 00</td></t<>		between.	18,000 00
LOCAL SERVICES         Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       24,750 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       900 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, South Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax, South Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,000 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Pairsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheicamp, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Chaspe, calling at way ports, service       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       37,500 00         St. Lawrence, service between.       2,000 00         Saint John and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       3,000 00         Saint John and Marasin ports, service between.       3,00		Victoria, Vancouver, way ports and Skagway, service	10,000,00
LOCAL SERVICES         Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       24,750 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       900 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, South Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax, South Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,000 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Pairsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheicamp, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Chaspe, calling at way ports, service       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       37,500 00         St. Lawrence, service between.       2,000 00         Saint John and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       3,000 00         Saint John and Marasin ports, service between.       3,00		Vistoria and West Coast Vancoursen Island, corrise between	
Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       67,50 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       67,50 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       2000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,500 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       9,500 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       9,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       5,500 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       2,500 00         Saint John Ber River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Margaretville, and other North Shore ports, service between.       3,500 00 <td></td> <td>Victoria and west Coast vancouver Island, service between.</td> <td>10,000 00</td>		Victoria and west Coast vancouver Island, service between.	10,000 00
Baddeck and Iona, service between.       5,000 00         Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       67,50 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       67,50 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       2000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,500 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       9,500 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       9,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       5,500 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       2,500 00         Saint John Ber River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Margaretville, and other North Shore ports, service between.       3,500 00 <td></td> <td>Theorem 199</td> <td></td>		Theorem 199	
Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       2,000 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       6,750 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       2,000 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       2,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       3,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       37,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       2,000 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       2,000 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       3,000 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       3,000 00         Saint John		LOCAL SERVICES	
Charlottetown and Pictou, service between.       20,000 00         Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       2,000 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       6,750 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       2,000 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       2,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       3,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       37,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       2,000 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       2,000 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       3,000 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       3,000 00         Saint John		Baddeck and Iona, service between	5.000 00
Charlottetown, Victoria and Holliday's Wharf, service       4,600 00         between			
between.       4,600 00         Grand Manan and the Mainland, service between.       24,750 00         Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       2000 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       900 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Muray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       9,500 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       76,500 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       76,500 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       2,500 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other North Shore ports, service between.       2,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       3,500 00         Saint John and Margaretville, and other North Shore ports, service between.       3,500 00			219 Public
Halifax and Bay St. Lawrence, service between.       2,000 00         Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between.       3,500 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between.       3,000 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       9,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       9,000 00         Pelee Island and the Magdalen Islarids, service between.       37,500 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       37,500 00         Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore of the St. Lawrence, service between.       37,500 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.       3,500 00         Saint John and Margaretville, and other way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Margaretville, and other way ports, service between.       3,500 00		between	4,600 00
Halifax, Canso and Guysboro, service between.       6,750 00         Halifax, and Sherbrooke, service between.       900 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       900 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       9,500 00         Parsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islarids, service between.       9,000 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       76,500 00         Quebec, Natashquan and Harington, service between.       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       54,000 00         Saint John and Bridgetown, service between.       2,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Mitagaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.			
Halifax and Sherbrooke, service between.       900 00         Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service       3,500 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       4,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       54,000 00         Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.       2,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       2,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       2,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Weymouth, service between. <td< td=""><td></td><td></td><td></td></td<>			
Halifax, South Cape Breton and Bras d'Or Lake ports, service between			
between.       3,500 00         Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       30,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       9,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       9,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       37,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       37,500 00         Stint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other North Shore ports, service between.       2,000 00         Saint John and Bridgetown, service between.       3,500 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John and Minas Basin ports, services between.       3,500 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.       3,500 00         Saint John and Winasor, N.S., service between.			900 00
Halifax, Spry Bay and Cape Breton ports, service between.       4,000 00         Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       8,250 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       8,250 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       76,500 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       76,500 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       37,500 00         St. Lawrence, service between.       2,000 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other North Shore ports, service between.       2,000 00         Saint John and Minas Basin ports, services between.       3,500 00         Saint John and Minas Basin ports, services between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,000 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,000 00         Saint John and Winas Basin ports, service between.       3,000 00         Saint John and Weymouth,			2 500 00
Halifax and West Coast of Cape Breton, service between.       4,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       9,500 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       2,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       8,250 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore ports, service between.       2,000 00         St. Lawrence, service between.       2,500 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       2,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       3,500 00         Saint John and Minas Basin ports, services between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,600 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       500 00         Saint John and Minas Basin ports, service between.			3,500 00
Mulgrave, Arichat and Canso, service between.       30,000 00         Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, ser-       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       40,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       2,000 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       54,000 00         St. Lawrence, service between.       2,500 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       2,500 00         Saint John and Bridgetown, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,000 00         Saint John and St. Lawrence, calling at way ports, service between.       500 00         Saint John and St. Lawrence, calling at way ports, service between.       500 00         Saint John and St. Lawrence, calling at way ports, service between.       500 00         Saint John and		Halifax, sply Day and Cape Dicton ports, service between.	
Mulgrave and Guysboro, calling at intermediate ports, service between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       9,500 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Patrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Pieteu Island and the Mainland, service between.       8,250 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       37,500 00         St. Lawrence, service between.       9,000 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.       2,000 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       800 00         Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,000 00         Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.       500 00         Saint John, Meary ort, service between.       500 00         Saint John and Weymouth, service between.       500 00         Saint John and Weymouth, ser		Mulgrave Arichat and Canso service between	
121       vice between.       9,500 00         Murray Bay and North Shore, winter service between.       40,000 00         Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.       2,000 00         Pelee Island and the Mainland, service between.       8,250 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       76,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service       54,000 00         Between.       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       54,000 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.       9,000 00         Saint John and Bridgetown, service between.       2,000 00         Saint John and Bridgetown, service between.       3000 00         Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,500 00         Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.       500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service			00,000 00
Murray Bay and North Shore, winter service between.40,000 00Parsboro, Kingsport and Wolfville, service between.2,000 00Pelee Island and the Mainland, service between.8,250 00Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.9,000 00Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.37,500 00Quebec, Natashquan and Harrington, service between.76,500 00Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.54,000 00Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.54,000 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,000 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.13,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between. <td>121-</td> <td>vice between</td> <td>9,500 00</td>	121-	vice between	9,500 00
Parrsboro, Kingsport and Wolfville, service between.2,000 00Pelee Island and the Mainland, service between.8,250 00Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.9,000 00Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.37,500 00Quebec, Natashquan and Harrington, service between.76,500 00Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.54,000 00Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.54,000 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.9,000 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.9,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00		Murray Bay and North Shore, winter service between	
Pelee Island and the Mainland, service between.       8,250 00         Pictou, Mulgrave and Cheticamp, service between.       9,000 00         Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.       37,500 00         Quebec, Natashquan and Harrington, service between.       37,500 00         Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.       54,000 00         Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.       54,000 00         Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.       9,000 00         St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.       2,500 00         Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.       800 00         Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.       2,800 00         Saint John and Minas Basin ports, services between.       3,500 00         Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.       3,000 00         Saint John and Weymouth, service between.       500 00         Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.       500 00         Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.       750 00         Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.       750 00         Sydney and Whycocomagh, servic			
Pictou, Souris and the Magdalen Islands, service between.37,500 00Quebec, Natashquan and Harrington, service between.76,500 00Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service54,000 00Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the37,500 00St. Lawrence, service between.37,500 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.9,000 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.13,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00		Pelee Island and the Mainland, service between	
Quebec, Natashquan and Harrington, service between.76,500 00Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.54,000 00Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.37,500 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00			9,000 00
Quebec, or Montreal, and Gaspe, calling at way ports, service between.54,000 00Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.37,500 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.800 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.18,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00			
between.54,000 00Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.37,500 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.2,000 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.13,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00			76,500 00
Rimouski and Matane, and points on the North Shore of the St. Lawrence, service between.37,500 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.3,000 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00			51.000.00
St. Lawrence, service between.37,500 00Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00		Detween.	54,000 00
Riviere du Loup and Tadoussac, and other North Shore ports, service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00			37 500 00
service between.9,000 00St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00			37,300 00
St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between.2,500 00Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00		service between	9.000 00
Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00		St. Catherine's Bay and Tadoussac, service between	
way ports, service between.2,000 00Saint John and Bridgetown, service between.800 00Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.20,000 00		Saint John, Bear River, Annapolis and Granville, and other	
Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.13,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.500 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00		way ports, service between	
Fundy, service between.2,800 00Saint John and Minas Basin ports, services between.3,500 00Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service between.3,000 00Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.3,000 00Saint John and Weymouth, service between.13,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00		Saint John and Bridgetown, service between	800 00
Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service       3,000 00         Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.       3,000 00         Saint John and Weymouth, service between.       13,000 00         Saint John and Weymouth, service between.       500 00         Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.       500 00         Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service       18,000 00         Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape       18,000 00         Sydney and Whycocomagh, service between.       20,000 00		Saint John and Margaretville, and other ports on the Bay of	
Saint John and St. Andrews, calling at way ports, service       3,000 00         Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.       3,000 00         Saint John and Weymouth, service between.       13,000 00         Saint John and Weymouth, service between.       500 00         Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.       500 00         Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service       18,000 00         Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape       18,000 00         Sydney and Whycocomagh, service between.       20,000 00		Fundy, service between.	
between		Saint John and Minas Basin ports, services between	3,500 00
Saint John, Westport and Yarmouth, and other way ports, service between.13,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00		between	2 000 00
service between.13,000 00Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00		Saint John Westnert and Varmouth and other way north	3,000 00
Saint John and Weymouth, service between.500 00Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between.18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between.20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00		service between	13 000 00
Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between.750 00Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between18,000 00Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between10,000 00		Saint John and Weymouth, service between	
Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service between	. (Q). TH	Summerville, Burlington and Windsor, N.S., service between	
between	00.00	Sydney and Bay St. Lawrence, calling at way ports, service	
Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape Breton, and Prince Edward Island, service between20,000 00Sydney and Whycocomagh, service between10,000 00	0050	between	18,000 00
Breton, and Prince Edward Island, service between 20,000 00 Sydney and Whycocomagh, service between 10,000 00	1020	Sydney and Bras d'Or Lake ports, and West coast of Cape	brand 1
Sydney and Whycocomagh, service between.10,000 00Inspection of subsidized steamship services.4,700 00		Breton, and Prince Edward Island, service between	
Inspection of subsidized steamship services		Sydney and Whycocomagh, service between	
		inspection of subsidized steamship services	4,700 00

MONDAY, 18TH JUNE, 1934

# XLI-TRADE AND COMMERCE

# III—CIVIL GOVERNMENT

29	Trade and Commerce—	107 901					213 Contra
	Salaries		 		 	0.23	548,766 00
	Contingencies		 	1.11	 		40,000 00

## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

#### LONDON

195	Salaries and expenses of the Office of the High Commis-	
	sioner for Canada, including \$1,800 additional salary for	
	the High Commissioner to that authorized by Chap 15,	
IL AN	00.00 <b>R.S.C.</b>	121,160 00
DE A		

WASHINGTON

196	Representation, including salaries and allowances for Minister	
	Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding	
	anything to the contrary in the Civil Service Act, or any	
	of its amendments	92,900 00
		,

# (One-half of amounts set forth below)

PARIS

197	Representation, including salaries and allowances for Minister Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding anything to the contrary in the Civil Service Act, or any of its amendments	75,700 00
	Geneva	
199	Salaries and expenses of the Office of the Canadian Advisory Officer	25,000 00
	(Three-fourths of amounts set forth below)	
201	Expenses of Canadian Delegates to the Assembly, Council, and Commissions of the League of Nations	12,500 00
	XXXVI—MISCELLANEOUS	
203	To provide for hospitality in connection with visitors from abroad	7,000 00
204	To provide for the establishment of a Trust Fund of \$25,000, as an expression of the friendly interest of Canada in the celebration in 1930 of the 1,000th Anniversary of the	
005	establishment of the Icelandic Parliament.	25,000 00
205	Canada's contribution to the expenses of the International Commission for Air Navigation for 1934	2,150 00
207	Canada's portion of expenditure of the Imperial Economic	-,100 00
	Committee, the Imperial Shipping Committee, and the	
	Executive Council of the Imperial Agricultural Bureaux for 1934	18,690 00
209	Grant in aid of the Canadian General Council of the Boy	10,000 00

# 448HOUSE OF COMMONS25 GEORGE V

210	Subscriptions to publications of the Empire Parliamentary Association to be distributed to Members of the House		
011	of Commons Grant to the Dominion Council of the Girl Guides	2,000 4,860	
	Expenses in connection with the negotiation of treaties	9,000	
213	Contribution to aid in carrying on the work of the Royal	29 Trade	
014	Astronomical Society.	1,620	
214 215	Royal Canadian Academy of Arts	2,025 4,500	
216	Grant to the Montreal Association for the Blind	4,050	
217	Grant to l'Institut Nazareth de Montreal, to assist in work		~ ~
218	with the blind Amounts required to provide for grants to be made to the	4,050	00
210	Provinces of—		
	Nova Scotia	875,000	
0.0 (4	New Brunswick Prince Edward Island	600,000	
	pending consideration of Provincial Subsidies.	125,000	00
	entation including enlaring and allowances for Minister		
	Monday, 5th Mar	ch, 1934.	•
00_01	(Three-fourths of amounts set forth below)		
	VII—AGRICULTURE		
50	Contributions to Empire Bureaux\$	21,535	00
	XXVI-MINES AND GEOLOGICAL SURVEY		
	Department		
160	For administration of the Explosives Act (Chap. 62, R.S.		
	1927)	7,000	00
	XII—NATIONAL DEFENCE		
	MILITIA SERVICES		
71	Administration	318,000	00
	XXI—LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE	•	
137	Amount required to pay compassionate allowance to John		1
	Davidson, formerly lightkeeper at Cape Mudge, B.C	500	00
	ovide for the establishment of a Tract lead of \$25,000, so that	nj 037340	
	FRIDAY, 9th Ma	cch, 1934.	
	(Three-fourths of amounts set forth below)		
	XIX—OCEAN AND RIVER SERVICE		
$\begin{array}{c} 123\\124 \end{array}$	Miscellaneous services relating to Navigation and Shipping. Amount required to reimburse the British Board of Trade for expenditure incurred in the relief of distressed	.35,000	00
00 A	Canadian seamen not authorized by the Canada Shipping Act	300	00

195	To provide subsidies for wrecking plants-Quebec and British		
120	Columbia	40,000	00
126	Miscellaneous and unforeseen expenses	8,000	00
197	Life Saving Service, including rewards for saving life	46,275	00
190	Hydrographic and Tidal and Current Surveys and to provide		
120	for the maintenance and repair of Hydrographic		
	steamers	400,000	00
190	Radio Aid to Navigation Service, to provide for the con-		
149	struction and maintenance of radio ship to shore stations		
	and the general administration of the provisions of the		
	Radio Act and Regulations throughout the Dominion	590,550	00
	Radio Act and Regulations throughout the Dominion	000,000	00
130	Radio Service, to provide for the general improvement of re-	950 400	00
	ception conditions to licensed broadcast listeners	259,400	00
131	To provide for compassionate allowance to Lawrence Larson,		
	formerly employed as caretaker at the Esquimalt Work-		
	shop of the Radiotelegraph Service	500	00
122	Maintenance and repairs to Dominion steamers and ice-		
	breakers	1,434,000	00

# XX-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO CAPITAL

## MARINE DEPARTMENT

132	River St. Lawrence Ship Channel Dredging—		
	(a) To provide payment for work performed and to		
	be performed by contract	3,750,000	00
	(b) To provide for the maintenance and operation of		
	the Government Ship Channel Fleet and the Gov-		
	ernment Shipyard, including all necessary repairs		
	and reconditioning	1,140,000	00
133	To provide for the maintenance and repair of retaining dams		
	in the St. Lawrence River	45,000	00
134	To provide for the investigation of water levels in the St.		
	Lawrence River	50,000	00

# XXI-LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

135	Agencies, Rents and Contingencies	195,000	00
136	Construction, maintenance and supervision of aids to navi-		
	gation, including salaries and allowances to light-		
	keepers	1,674,000	00
138	To provide for compassionate allowance to recoup the Work-		
	men's Compensation Board of British Columbia in con-		
	tinuation of a pension granted and to be paid by that		
	Board up to the 31st March, 1935, in the sum of \$35		
	per month to the widow of the late E. J. McCoskrie,		
	who was formerly employed as Port Warden at Prince		
	Rupert, B.C., and who was killed while in the perform-		
	ance of his duties	420	00
139	Marine Signal Service	92,750	00
	Administration of Pilotage	118,000	00
	Maintenance and Repairs to Wharves	9,000	
	To provide for breaking ice in Thunder Bay, Lake Superior	11.	
	and other points deemed advisable in the interests of		
	navigation	30,000	00

143	Amount required to pay pensions to pilots:—Barthelemi Lachance, Alphonse Asselin, Elzear Desrosiers, Joseph Plante, Raymond Baquet, Alphonse Pouliot, Alfred Larochelle, Victor Vezina, Treffle Delisle, Adjutor Baillergeon, Joseph Pouliot, Arthur Baillergeon, John I. Irvine, Elzear Normand, Phileas Lachance, Arthur Koenig, Raoul Lachance, J. Alphonse Lachance, J. Eugene Lachance, J. H. Talbot, Jules Asselin, Joseph Vezina.	6,600	00
	XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS		
	DEPARTMENT OF MARINE	ib. it. 0	
149	Meteorological Service, including Magnetic Observatory, grants of \$450 each to Kingston and Montreal Obser- vatories and allowance of \$360 to L. F. Gorman, Observer at Ottawa	317,800	00
	XXIII—STEAMBOAT INSPECTION		
150	Steamboat Inspection	127,108	00
	VII—AGRICULTURE		
47 49	Publications	23,039 8,500	00 00
	Monday, 12th Ma	rch, <b>193</b> 4	
· N	(Three-fourths of amounts set forth below)		
	XXIV—FISHERIES		
153	Legal and Incidental expenses\$	6,000	00
	XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS	a strate	
	DEPARTMENT OF THE INTERIOR		
	Dominion Observatory		
144	Expenses connected with the Dominion Observatory at Ottawa	38,200	00
	Dominion Astrophysical Observatory		
145	Expenses connected with the Dominion Astrophysical Obser-		
	vatory at Victoria, B.C	20,000	00

# Topographical and Air Survey Bureau

(From topographical and air surveys, compiling, drawing, printing and distributing, geographical base maps for all purposes, issuing technical instructions for air photography and reconnaissance, under supervision of Committee on Air Surveys and Base Maps; land and mining claim surveys of all remaining Dominion Lands (Northwest Territories, Dominion Parks, Ordnance Lands); preparing electoral district maps; maintaining central office for indexing, filing and recording of survey 146 notes and plans, and the distribution of maps, etc.. .. 100,000 00

450

Amount required to pay the fees of the Board of Examiners for D.L.S., of the Secretary and of the Sub-examiners and for travelling expenses, stationery, printing, rent of room and furniture, etc. (the fees of Messrs. F. H. Peters, W. M. Tobey, and Harry Parry, members of the Board and J. A. Cote, Secretary, are to be paid out of this sum).....

#### Geodetic Survey of Canada

147 Primary triangulation, geodetic astronomy, precise levelling and investigation-for the charting of sea coasts, water areas, and forming a basis for the foundation of all engineering projects and for pursuing investigations of the earth's crust and the determination of the curvature of the surface and eventually of the figure and dimensions of the earth. The above form the basis of operations for federal and provincial departments, municipal authorities and engineering projects over the whole country...

To recoup the Temiskaming and Northern Ontario Railway Commission in connection with their claim for injury to John Hedin.....

#### XXXI_GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

#### DEPARTMENT OF THE INTERIOR

179 Salaries and expenses connected with the administration of the Northwest Territories Act and Ordinances, Northwest Game Act and regulations, Eskimo affairs, Wood Buffalo Park, reindeer industry, game preserves and sanctuaries, wolf and coyote bounties, exploration, investigation and development of natural resources, fire protection, construction and maintenance of buildings, schools, hospitals and roads, relief to destitute, maintenance and transportation of prisoners and insane patients, equipment and supplies, contingencies, etc....

XXVII-LABOUR

163 Annuities Act.		 	85,000 00
165 Conciliation and Lab	our Act	 	32,000 00

TUESDAY, 13th March, 1934.

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### XXIV—FISHERIES

154 To assist in the conservation and development of the deep-	A States.
sea fisheries and the demand for fish\$	85,000 00
155 Fish culture	240,000 00
156 Oyster culture	10,000 00
157 To provide for an investigation into the life history of the	
Pacific Halibut by an International Fisheries Commis-	
sion appointed under the Pacific Halibut Treaty of the	
2nd March, 1923	25,000 00
74730-291	MALL RA

900 00

240 00

116,500 00

----

195,500 00

159	Marine Biological Board of Canada	175.000	00
		110,000	00
159	To provide, subject to the approval of the Governor in Coun-		
	cil, for a grant to the United Maritime Fishermen	4,050	00
152	Building Fishways and Clearing Rivers	6,000	00

# (One-half of amount set forth below)

151 Salaries and disbursements of Fishery Officers and Guardians, Fisheries Patrol and Fisheries Protection Services....

892,000 00

# X-PENSIONS

# (Three-fourths of amounts set forth below)

56	Annuity to Dr. F. G. Banting	7,500 00
57	Annuity to Dr. Charles E. Saunders	5,000 00
	Pensions to—	
58	The unmarried sister of the late Col. Harry Baker, M.P.	700 00
59	J. Langlois Bell	600 00
60	Captain J. E. Bernier	2,400 00
61	James Elliott	672 00
62	Mrs. Wm. McDougall	1,200 00
63	Alice Morson Smith	600 00
64	Elizabeth Swinford	600 00
65	Mounted Police, Prince Albert Volunteers and Police	
	Scouts on account of the Rebellion of 1885	806 65
66	Families of members of the Mounted Police Force who	
	lost their lives while on duty—	
	Mrs. Mary Emma Bossange	456 25
	Mrs. Margaret Johnson Brooke	821 25
and and	Mrs. Margaret Cox	500 63
	Mrs. Elizabeth Fitzgerald	525 00
	Mrs. Margaret Nicholson	607 50
	Mrs. Catherine Mildred Ralls	795 25
	Mrs. Myrtle L. Richards	900 00
	Mrs. Doris Freda Sampson	1,547 05
	Mrs. Amy Lillian Searle	406 98
	Mrs. Nora Jean Massan	300 00
	Mrs. Letitia Kennedy	423 50

# XVII—PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

(One-half of amounts set forth below)

#### DREDGING

-	(Maritime Provinces	161,200 00
116	Ontario and Quebec	215,500 00
	Manitoba, Saskatchewan and Alberta	50,000 00
	British Columbia	140,000 00

# THURSDAY, 15th March, 1934.

# (Three-fourths of amounts set forth below)

# XII—NATIONAL DEFENCE

# MILITIA SERVICES

72 Cadet Services	150,000 00
73 Contingencies	31,500 00
74 Engineer Services and works	
75 General Stores	667,800 00

(One-half of amount set forth below)

### FRIDAY, 16th March, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

## XII—NATIONAL DEFENCE

#### MILITIA SERVICES

77	Permanent Force	e	 	 	 	 	 	 	\$ 4,910,034	00
78	Royal Military (	College.		 		 	 	 	 344,030	00

## NAVAL SERVICES

79	Naval Services-To provide for the maintenance of the ships	
	and establishments of the Naval Service, including the	
	Royal Canadian Navy, the Royal Canadian Naval	
	Reserve and the Royal Canadian Naval Volunteer	
	Reserve	00

#### GENERAL

80 Civil Pensions—		
Life pension to Robert Allen	269	52
Life pension to Walter Pettipas	515	90
Life pension to Florence Walker and child	450	00
Life pension to Arnold Truman Townsend	420	00
Life pension to Michael Mountain	420	00
81 Miscellaneous-		
Compassionate grant to Thomas Cornish for injuries		
sustained while employed as electrician at H.M.C.		
Dockyard, Esquimalt, B.C	320	69

## XIII-AVIATION

82	Royal Canadian Air Force-Expenses in connection with the		
	general maintenance and training of the Permanent and		
	Non-Permanent Active Air Force, and provision of		
	facilities therefor	1,805,000	00
83	Civil Aviation-Expenses in connection with the Control of		
	Civil Aviation, Airways and Airports, Government and		
	Public Airports and Grants to Aeroplane Clubs	187,000	00

# XXXI-GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORIES

### DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

180	Radio Services-For	maintenance and operation of the North-	
	west Territories	Radio System	199,425 00

#### XXXVI-MISCELLANEOUS

(One-half of amount set forth below)

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

238 To provide for the Book of Remembrance of members of the Canadian Forces, and Canadians in the Forces of the British Empire who lost their lives in the Great War.

7,500 00

# XLII-ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

272 National Defence—	
Militia Services	59,500 00
Naval Services	500 00

# VII—AGRICULTURE

39 Dairying	 $234,000\ 00$
40 Cold Storage Warehouses	 32,000 00

#### TUESDAY, 20th March, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

#### XXX—ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

177 Pay of Force and Allowances: (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District at \$2.25 per diem to assure Department against loss through death, arms and ammunition, barrack buildings, repairs and renewals and furnishings, clothing and equipment, communication services, court and legal expenses, criminal investigation branch, enforcement of federal statutes, fuel and light, transport horses and dogs, transport mechanical, dental, medical and hospital, miscellaneous, special services Opium and Narcotic Drug Act, printing and stationery, transport railway, rations, rents, travelling expenses, transport water).....\$5,603,595 75

# **IV—ADMINISTRATION OF JUSTICE**

30 Miscellaneous expenditure, including remuneration to mem- bers of the Mounted Police Force (to be expended under Order in Council, and not to exceed \$1,450 for period from 1st October, 1933, to 31st March, 1935) for assist- ance in the Remission Service of the Department of Justice	15,000	00
Supreme Court of Canada		
Contingencies and disbursements, including books, magazines, etc., for judges, not exceeding \$350	2,100	00
of same	5,000	00
Printing, binding and distributing Supreme Court Reports	8,000	
Yukon Territory		
33 Miscellaneous expenditure, including salaries and allowances of court officers, etc	9,500	00

#### XXXVI-MISCELLANEOUS

231 Expenses of litigated matters-Department of Justice	15,000 00
232 Annual contribution to the Canadian Law Library, London,	
England	500 00

# XXXIV-PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

#### National Health

1	The administration of the Acts respecting Food and Drugs,	
	Opium and Narcotic Drugs and Proprietary or Patent	
	Medicines, including the Laboratory of Hygiene	130,000 00
	Public Health Engineering	15,880 00
194	Marine Hospital, including burial expenses of destitute de-	
	ceased mariners and grants to institutions assisting	
- 15	sailors	163,500 00
	The administration of the Acts respecting Quarantine and	
Lilling a	Leprosy	150,000 00
	Immigration Medical Service	126,920 00

#### X-PENSIONS

#### (One-half of amount set forth below)

67 Pensions payable to men on active service, Northwest Rebellion 1885, and general pensions, and Civil Flying. . . . . 22,000 00

THURSDAY, 12th April, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

# VII—AGRICULTURE

41 Fruit, including grant of \$4,500 to Canadian Horticultural	
Council\$	425,053 00
42 Seed, feed and fertilizer control, including grants to Seed	
Fairs, etc., also grant of \$17,010 to the Canadian Seed	
Growers' Association	393,200 00

FRIDAY, 20th April, 1934.

# (Three-fourths of amounts set forth below)

#### XXII—SCIENTIFIC INSTITUTIONS

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

#### International Boundary Commission

148 Expenses connected with the maintenance in a state of effective demarcation of the International boundary....\$ 27,000 00

### XXXII—GOVERNMENT OF THE YUKON TERRITORY

0.050	Salaries and expenses connected with the administration of	
	the Territory, including surveys	42,000 00
	Grant to Yukon Council for local purposes, the construction	
	and maintenance of roads and such other expenditures	
	as the Commissioner is authorized to expend by and with	
181-	the advice and consent of the Council or any Committee	
	thereof; and the accounts with respect to such expendi-	
	ture shall be subject to examination and audit by the	
	Auditor General as provided by Section 22, Chapter 215,	
	Revised Statutes 1927	60,000 00

455

# XXXIII-DOMINION LANDS, PARKS, ETC

00 d (0) d	Dominion Lands, Seed Grain, Mining Lands and Ordnance, Admiralty and Public Lands, salaries and expenses, etc. Advancement of forest conservation; national inventory of forest resources; investigation of forest conditions and rates of growth, and development of scientific manage- ment methods; forest protection studies, technical and economic investigations of forest industries; the operation	83,800	00
(A)	of field research stations, demonstration forests, and forest products laboratories; co-operative undertakings in Forestry and Forest Products, etc	241,300	00
00.0	Grant to Canadian Forestry Association Investigations of Water and Power Resources and of Inter- national Waterway Problems, the Dominion Hydro- metric Survey and for the Administration of the	1,620	
	Dominion Water Power and Irrigation Acts, etc Amount required to meet expenses of Lake of the Woods	157,565	00
182	<ul> <li>Amount required to meet expenses of Lake of the woods Control Board</li> <li>To provide for the expenses connected with the National Parks of Canada, historic sites, care of indigents in the Parks, the appointment of Stipendiary Magistrates in the Parks and the payment of their remuneration; also, to</li> </ul>	7,000	00
	promote tourist travel in Canada	1,041,399	00
	Administration of the Migratory Birds Convention Act	31,900	
00.0	Cost of litigation and legal expenses	4,000	00
00.0	Admiralty Lands in the Province of British Columbia To provide amounts required for expropriation of areas for right of way on the Savona—Port Moody section of the main line of the Canadian Pacific Railway, also on the	3,000	00
11	Pembina and Stonewall Branches of the same road Amount required to cover the payment of retiring leave to	1,000	00
	officials other than those on Civil Government	7,500	
	Salaries of Revenue Staff	15,822	00

# XXXVI-MISCELLANEOUS

229 To pay Mrs. E. B. Hutcheson as Matron, notwithstanding	
the fact, that, owing to advanced age, she may not be	
able to continue the regular performance of such duties,	
in recognition of the valuable services rendered by her	
late husband as Exhibition Commissioner	1,200 00
230 Grant to John Thomas (Jack) Miner to assist him in his wild	
life conservation work	2,250 00

# III—CIVIL GOVERNMENT

12	Interior—									
	Salaries	 		 	 	 	 	 	510,732	00
	Contingencies	 		 	 	 	 	 	20.000	00

#### THURSDAY, 3rd May, 1934.

# (Three-fourths of amounts set forth below)

## XXIX—INDIANS

### III—CIVIL GOVERNMENT

10 Indian Affairs—			
Salaries	 	 	117,581 00
Contingencies	 	 	19,700 00

FRIDAY, 4th May, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

# XXX-ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

178 To	compensate members of the Royal Canadian Mounted	
	Police for injuries received whilst in the performance of	
	Duty\$	12,000 00

#### VI-LEGISLATION

#### SENATE

35 Salaries and contingent expenses..... 150,622 50

#### HOUSE OF COMMONS

#### (One-half of amounts set forth below)

-	(Salaries	206,100 00
	Expenses of committees, etc	15,000 00
	Clerical assistance, etc	107,203 50
	Contingencies.	45,499 00
6 0	Publishing debates, including salaries of amanuenses, etc	63,000 00
	Estimates of the Sergeant-at-Arms	
See. Al	(Estimates of the sergeant at mins	

(Three-fourths of amounts set forth below)

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

	(Salaries, and to authorize payment of M. C. MacCormac	
	from April 1, 1934	42,498 00
37	Books for the General Library, including binding	15,000 00
01	Books for the Library of American History	1,000 00
	Contingencies.	12,000 00
	To provide for the cost of printing reports	1,000 00

457

# HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

#### GENERAL ....

38	Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in distribution office	75,000 00
	III—CIVIL GOVERNMENT	
26	Railways and Canals—	
	Salaries.	166,644 00
	Contingencies	25,000 00
	XIV—RAILWAYS AND CANALS—CHARGEABLE TO CA	PITAL
95	Trent Canal:	
00	Construction and Betterments	00 500 00
	Construction and Betterments	39,500 00
	XI—SUPERANNUATION	
70	To provide for retiring allowances to former employees of	
	the Department of Public Printing and Stationery	8,600 00
	III—CIVIL GOVERNMENT	
2	Office of the Secretary to the Governor General—	and the second
	Salaries Contingencies, including house allowance of \$1,500 per	29,322 00
	annum to the Secretary to the Governor General	70,500 00
13	Justice-	
	Salaries Contingencies, including the Solicitor General's Office	$207,540 \ 00 \\ 40,000 \ 00$
		10,000 00
	XXXVI—MISCELLANEOUS	
246	To provide for the payment of salaries and expenses in con-	
	nection with the St. Lawrence Ship Canal Surveys and Investigations, including D. W. McLachlan at \$1,350	
	and G. W. Yates at \$1,080	20,599 00
~-	III—CIVIL GOVERNMENT	
27	Royal Canadian Mounted Police— Salaries	10,800,00
	Contingencies.	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
11	Insurance-	
	Salaries	90,432 00
19	Contingencies	64,000 00
	Salaries	24,804 00
6	External Affairs-	
	Salaries	83,952 00 61,800 00
20	Pensions and National Health—	01,000 00
	Salaries.	155,070 00
	Contingencies	30,500 00

A.D. 1934

# XXXVI-MISCELLANEOUS

222	To provide for the maintenance of the Dominion of Canada	17,810	00
225	Assay Office, Vancouver, B.C	11,010	00
	Federal District Commission, and to authorize the Fed- eral District Commission to pay life annuities, on retire-		
	ment, to officers of the Commission who have had service		
	exceeding thirty years, based on one-half of authorized		
	salary and subject to the approval of the Governor in Council	55,000	00
226	To provide for the expenses of work in the interests of fire		
	prevention to be carried on by the Department of Insur-	7,300	00
227	To provide for salaries and expenses of the office of the	7,300	00
	Salvage Officer, including L. H. Beer at \$4,500	11,052	00
236	Grant towards defraying part of the costs of "Le XIIIe Congrès de l'Association des Médicins de Langue Fran-		
	çaise de l'Amérique du Nord" and La XXIIIe Session		
	de l'Association des Médicins de Langue Française"	10 500	00
	to be held jointly in Quebec in August, 1934	12,500	00
240	Grant to the Canadian National Institute for the Blind	16,200	
241	Grant to the Canadian Tuberculosis Association	20,250	00
242	Grant to the Canadian National Committee for Mental		
	Hygiene	8,100	
243	Grant to Victorian Order of Nurses	8,100	00
	Grant to assist the Canadian Branch of the St. John Ambul-		
10	ance Association	4,050	
245	Grant to the Canadian Red Cross Society	8,100	00

# X-PENSIONS

68	Europea	n Wa	r-Naval, I	Militia and	d A	ir Fo	orces	after	the	War.4	2,000,000	00
69	Salaries	and	contingent	expenses	of	the	Can	adian	Pe	nsion		
			ion								410,542	00

# XXXIV-PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

183	Care of patients and medical examination respecting pen-		
100	sions; hospital allowances (compensation)	3,200,000	00
184	Salaries-		
	Departmental staff	2,375,000	00
186	Operating expense and working capital	250,000	00
	Employers' liability compensation	40,000	00
	Sheltered employment	50,000	00
	Grant to Canadian Legion, B.E.S.L	9,000	00
100	Grant to Last Post Fund	40,000	
	Pension Appeal Court.	19,800	
191	Pension Appear Court		
192	War Veterans' Allowances.	1,050,000	00
193	War Veterans' Allowance Committee	14,400	00

25 GEORGE V

FRIDAY, 18th May, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

# VIII-IMMIGRATION AND COLONIZATION

51	Immigration Salaries and Contingencies	\$1.239.288 00
52	Empire Settlement Scheme, including grants authorized	by
	the Governor in Council	10.000 00
53	Relief of distressed Canadians outside of Canada	3.000 00

# IX-SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT

54 Amount required for Soldier Land Settlement Advances, for advances under the British Family Schemes recoverable from the British Government, for the cost of administration of Soldier Settlement and General Land Settlement, and for the cost of administration of Soldier Settlement staff, performing investigations for the War account of ascertained losses sustained under the 3,000 British Family Agreement of August 20, 1924.....

4.622 53

# III-CIVIL GOVERNMENT

9 Immigration and Colonization—	
Salaries	 191,484 00
Contingencies	 16,000 00
16 Mines—	
Salaries	 498,528 00
Contingencies	 20,000 00

#### XXVI-MINES AND GEOLOGICAL SURVEY

#### Mines Branch

(For investigation of Mineral Resources and deposits, of the mining and metallurgical industries, and of mineral technology; wages, expenses of testing and research labora-161 tories, investigations by Dominion Fuel Board, including 185,00 00 For publications, English and French, purchase of books, instruments, miscellaneous assistance and contingencies. 30,000 00

#### Geological Survey

(One-half of amount in 1st item; three-fourths of amounts in 2nd, 3rd, 4th and 5th items as set forth below)

For explorations, surveys and investigations, wages of ex- plorers, topographers and others For publication of English and French editions of reports,	83,500 00
maps, illustrations, etc	65,000 00

1

	For maintenance of Offices and Museum, expenses of special	
162-		
	instruments, chemicals, books of reference, miscellaneous	
	assistance and contingencies, and expenses of the Geo-	
	graphic Board of Canada	70,202 00
	For Museum equipment	5,000 00
	For purchase of specimens	300 00

(Three-fourths of amounts set forth below)

# MISCELLANEOUS

235	To	provide	for	payme	ents	in (	cont	nection	with	the	movemen	nts		
		of coal	und	er con	nditi	ons	pre	scribed	by	the	Governor	in		
		Council	and	l for t	the o	cost	of	admini	strat	ion t	thereof		$2,\!450,\!000$	00

# XXVII-LABOUR

166 167	Combines Investigation Act Administration Employment Offices' Co-ordination Act Fair Wages and Inspection Industrial Disputes Investigation Act (One-half of amount set forth below)	$\begin{array}{cccc} 22,000 & 00 \\ 8,000 & 00 \\ 11,000 & 00 \\ 13,000 & 00 \end{array}$
169	International Labour Conference.	5,000 00
1.1.1.1	(Three-fourths of amounts set forth below)	Hill Park
170	Administration, Old Age Pension Act	2,000 00
	III—CIVIL GOVERNMENT	
14	Labour— Salaries Contingencies	$\begin{array}{cccc} 196,\!362 & 00 \\ 26,\!000 & 00 \end{array}$
8	Fisheries— Salaries Contingencies	$\begin{array}{cccc} 107,\!082 & 00 \\ 27,\!000 & 00 \end{array}$
15	Marine— Salaries Contingencies	269,928 00 40,000 00
	II—CHARGES OF MANAGEMENT	
1	Offices of the Assistant Receivers General— Salaries and Contingencies Printing, signing, sealing and macerating Dominion Notes Printing, advertising, inspection, express, etc Commission for payment of interest on public debt, purchase of sinking funds, auditing English bill stamps, postage, etc To provide for temporary clerical work in connection with the transfer and registration of bonds, etc., and the flotation of loans and authority for these purposes to employ a temporary staff, fix their rates of remuneration and otherwise wholly regulate their services without reference to and notwithstanding anything in the Civil Service Act.	$\begin{array}{c} 121,396 & 00 \\ 411,500 & 00 \\ 100,000 & 00 \\ 130,000 & 00 \\ 2,000 & 00 \\ 17,496 & 00 \end{array}$

## XXXV—EXTERNAL AFFAIRS

# (One-half of amount set forth below)

Токуо

198 Representation, including salaries and allowances for Minister	
Plenipotentiary, Secretaries and staff, notwithstanding	
anything to the contrary in the Civil Service Act or any	
of its amendments	68,800 00

# (Three-fourths of amounts set forth below)

### III-CIVIL GOVERNMENT

22 Privy Council—	
Salaries	45,414 00
Contingencies	5,000 00
25 Public Works—	
Salaries	468,999 00
Contingencies.	67,060 00
17 National Defence—	
Salaries	424,638 00
Contingencies	27,100 00
18 National Revenue—	
Salaries	820,395 00
Contingencies	50,000 00
4 Auditor General's Office—	
Salaries	297,450 00
Contingencies	62,000 00

# XXXVI-MISCELLANEOUS

206	Expenses of the Wheat Advisory Committee for 1934, Can-		
	ada's Assessment	1,955	00
208	Advertising and Publicity in the United Kingdom and Europe		
1. Cri	to be administered by the High Commissioner	200,000	00
220	To provide for expenses of the Comptroller of the Treasury's		
	Office	1,562,773	00
221	To provide for the administration of the Royal Canadian		
	Mint, including salaries, contingencies, retiring and other		
	allowances, and general expenses	185,000	00
223	To provide for salaries and expenses of the Tariff Board-		
	Payments may be made notwithstanding anything in		
	the Civil Service Act or regulations thereunder	120,000	
224	To provide for the administration of the Bankruptcy Act	42,200	00
251	To provide, subject to the approval of the Treasury Board,		
	for salaries, reclassification and increases	50,000	00

# XVII-PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

#### MISCELLANEOUS

(Three-fourths of amounts in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th and 8th items; one-half of amounts in 7th and 9th items as set forth below)

Architectural Branch-Sa	laries of	Architects,	Clerks of	
Works, Inspectors, Di	raftsman, (	Clerks and	Messengers	
of outside service				63,700 00

2

Engineering Branch-Salaries of Engineers, Clerks, etc. of	i - Carlo - Carlo
outside service	366,000 00
For operation and maintenance of inspection boats	10,000 00
Maintenance and operation of water storage dams on Ottawa	
120 River and tributaries	23,100 00
National Gallery of Canada	25,000 00
National Monument on Connaught Place	100,000 00
Surveys and Inspections	55,000 00
Balance of expenditure for works already authorized provided	l
amount for any one does not exceed \$200	
Miscellaneous works not otherwise provided for, not more	9
than \$3,000 to be expended upon any one work	

#### VII-AGRICULTURE

# (Three-fourths of amounts set forth below)

45 Health of Animals, administration of the Animal Contagious		
Diseases Act and the Meat and Canned Foods Act	1,673,991	00
48 Farm Economics, including agricultural co-operative mar-		
keting	16,000	00

# XXXVII—NATIONAL REVENUE

# (Three-fourths of amounts in 1st, 3rd, 4th, 5th and 6th items; one-half of amount in 2nd item as set forth below)

	Salaries and contingent expenses of the several Ports of the the Dominion, including pay for overtime of officers, notwithstanding anything in the Civil Service Act and		
	temporary buildings and rentals Salaries and travelling expenses of officers of the Inspection, Investigation, Audit, and the Preventive Service Under-	6,113,000	00
U.	valuation Services	916,698	00
252-	Amount to be paid to the Department of Justice to be dis- bursed by and accounted for to it for Customs-Excise	500,000	00
	Secret Investigation Service	15,000	00
	Amount to be paid to the Department of Justice, to be disbursed by and accounted for to it for the Income Tax Secret Investigation Service.		

25 GEORGE V

#### THURSDAY, 31st May, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

#### III—CIVIL GOVERNMENT

21 Post Office-

FRIDAY, 1st June, 1934.

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

#### XL—POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE

Salaries and allowances
Mail Services, including mail service by air
Miscellaneous, including \$5,000 to provide for payment of
compassionate allowances to employees injured while in
the performance of their duties or to other persons injured
while performing duties in any way connected with the
Postal Service or in protecting His Majesty's mails,
or to the dependents of such employees or other persons
who may be killed while so engaged, payments to be
made only on the specific authority of the Governor
in Council

#### VII—AGRICULTURE

46	Entomology, including	investigations and inspections	relat-	
	ing to destructive	insects and pests		350,000 00

#### (One-half of amount set forth below)

44	Experimental Farms,	including	investigations	concerning plant	
	diseases				1,815,000 00

#### (Three-fourths of amounts set forth below)

43 Live Stock, including assistance to Fairs and Exhibitions.. 1,518,302 00

## III—CIVIL GOVERNMENT

3 Agriculture							
Salaries	 	 1.	 	 	 	1.	684,144 00
Contingencies	 	 	 	 	 		90,600 00

256-

# XXXV-EXTERNAL AFFAIRS

200 Canada's contribution to the expenses of the League of Nations for 1934, including Secretariat, International Labour Organization and Permanent Court of Inter-

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Bennett moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

## (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1935, the sum of \$135,756,833.73 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in, and the Committee of Ways and Means to sit again at the next sitting of the House.

Mr. Bennett then, by leave of the House, presented a Bill, No. 109, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Bennett moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to resolve itself again into Committee of Supply.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

# SUPPLEMENTARY ESTIMATES

(In full of amounts set forth below)

#### CIVIL GOVERNMENT

286 Auditor General's Office—		
Contingencies— Further amount required\$	2,500	00
288 Secretary of State—		
Salaries— Further amount required for the Bureau of Transla-		
tion	10,000	
Contingencies—Further amount required	15,500	00
74730-30		

#### HOUSE OF COMMONS

28

### LEGISLATION

### THE SENATE

	Salaries and contingent expenses—Further amount required To provide for the payment of the full sessional indemnity for the session of 1934 to members of the Senate for days lost through absence due to public business, by illness, or on account of death. Payment to be made as the Treasury Board may direct	8,000 00
202	General Printing printing paper and binding including solaries of	46315

292 Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in distribution office—Further amount required.... 20,000 00

#### NATIONAL DEFENCE

#### GENERAL

300 Miscell	aneous	
То	provide for payment to John A. Pearson and the Ronalds Company, Limited, for preparatory work performed in connection with the Book of Remem-	
	brance	1,000 00
RAT	LWAYS AND CANALS_CHARGEABLE TO CAPITAL	г.

#### RAILWAYS

304	Moncton and Buctouche Railway-To provide balance of	
	purchase price as provided for in the agreement of	
	June 1, 1918.	
	Purchase price	70,000 00
	Interest from date of taking possession, June 1, 1918,	
	to date of transfer of the title, not exceeding	56,600 00

#### CANALS

305 Welland Ship Canal—To provide for settlement of the claims, totalling \$382,909.70, of the Atlas Construction Company,	
Limited, and E. O. Leahey and Company, Limited, in	
connection with the Chippawa Creek Syphon Culvert portion of their contract for Section No. 6	74,896 88

### RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

306 Miscellaneous Services—Further amount required..... 25,000 00

#### PUBLIC WORKS—CHARGEABLE TO INCOME

#### PUBLIC BUILDINGS

#### Quebec

307 Asbestos—Public building Quebec Drill Hall—Repairs to roof—To complete contract	$\begin{array}{cccc} 20,\!500 & 00 \\ 28,\!000 & 00 \\ 9,\!000 & 00 \end{array}$
Ontario	

308 Windsor—Public building—To complete contract...... 6,500 00

A.D. 1934

74730-301

## Manitoba

309 Swan River—Public building	7,000	00
Saskatchewan		
310Arcola—Purchase of building.Broadview—Purchase of property for public building.Gull Lake—To purchase building for Post Office.Kerrobert—To purchase building for Postal purposes.Kinistino—To purchase building for Post Office.	4,500 4,000 10,000 7,000 7,000	00 00 00
Alberta		
311 Calgary—Payment of instalment on purchase of property for Ordnance Stores	7,500	00
Generally		
Ottawa—National Research Laboratories—Fittings (Revote) 312{Tractors for Postal purposes at Halifax, Montreal, Toronto,	30,000	00
Regina, Saskatoon and Calgary	11,700	00
HARBOURS AND RIVERS		
Quebec		
313 Matane—Repairs to harbour works—Further amount required	1,350	00
Ontario		
Blind River—Dredging—Further amount required Little Castor River and Annable Creek—Contribution to the Municipality of the Township of Winchester towards dredging Little Castor River and Annable Creek, the Provincial Government to contribute a like amount	2,500	
Spring Creek—Contribution to the Municipality of the Town- ship of Lochiel, Glengarry County, towards the cost of dredging Spring Creek, the Provincial Government hav- ing contributed a like amount.	8,000 5,000	
British Columbia		
Fraser River—Contribution towards protection work near Agassiz, B.C., the Provincial Government and the Muni- cipality of Kent, B.C., each to contribute a like amount. 315{Fraser River—Contribution towards protection work at Rose-	3,500	00
dale, the Provincial Government and the Municipality of Chilliwack, each to contribute a like amount	1,000	00
OCEAN AND RIVER SERVICE		
317 Maintenance and repairs to Dominion Steamers and Ice- breakers—Further amount required	35,000	00
318 Miscellaneous services relating to Navigation and shipping— Further amount required to provide for the removal of the derelict barge "Chambly" in Sydenham River		
<ul> <li>the derelict barge "Chambly" in Sydenham River</li> <li>319 Miscellaneous services relating to Navigation and shipping—</li> <li>Further amount required to provide for the removal of</li> </ul>	10,000	00
Superior Shoal in Lake Superior	10,000	00

## HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

## SCIENTIFIC INSTITUTIONS

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

322 Dominion Observatory— Expenses connected with the Dominion Observatory at Ottawa—Further amount required	2,000 00	)
DEPARTMENT OF MARINE		
324 Meteorological Service, including Magnetic Observatory, etc.—Further amount required	14,000 00	)
MINES AND GEOLOGICAL SURVEY		
GEOLOGICAL SURVEY		
<ul> <li>For explorations, surveys and investigations, wages of explorers, topographers and others—Further amount required.</li> <li>325 For publications of English and French editions of reports, maps, illustrations, etc.—Further amount required</li> </ul>	24,300 00 10,000 00	
LABOUR	10,000 00	
326 International Labour Conference—Further amount required	5,000 00	1
327 To reimburse Mr. Joseph MacDonald, Winnipeg, Man., for a claim against the Dominion Government, equivalent to one-third of his expenditure in connection with a relief	5,000 00	
scheme which the City of Winnipeg authorized him to undertake in 1921	5,345 47	7
PUBLIC PRINTING AND STATIONERY		
328 Plant—Repairs and renewals—Further required	6,800 00	)
INDIANS		
329 To provide for payment to the Long Plain Indian Band for lands taken by the Department of Indian Affairs to establish reserve for the Sioux Indians who formerly resided in the Municipality of Portage la Prairie	14,000 00	)
ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE		
331 Compassionate allowance to Mrs. Madeline Mary Shoebotham, formerly the widow of the late Superintendent T. M. Shoebotham of the Royal Canadian Mounted Police	810 00	)
GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORII	ES	
DEPARTMENT OF THE INTERIOR		
332 To provide for necessary improvements on landing fields and air harbours at Fort Smith and Rae, N.W.T Grant in aid of Shackleton Expedition to Ellesmere Island.	3,000 00 1,000 00	
DOMINION LANDS, PARKS, ETC.		
To provide for the building and equipment of a Mining Recorder's Office at Cameron Bay, Great Bear Lake, N.W.T	5,000 00	,

0 0 333	<ul> <li>To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Control Board Act, 1921, and under the agreement between the Dominion, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, for the construction of a dam at the outlet of Lac Seul and its operation by the Lake of the Woods Control Board, moneys expended to be reimbursed to the Dominion by Province of Manitoba under the terms of paragraph 8 of the Manitoba Transfer Agreement.</li> <li>To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Convention, 1925, for Canadian participation in legal proceedings in the United States incidental to acquiring a flowage easement over lands bordering on Lake of the Woods in the United States, two-thirds of the moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Provinces of Manitoba and Ontario under the terms of the Agreement of November 15, 1922.</li> </ul>	20,000	
335	To provide for expenses of the Conference of Commonwealth		
	Statisticians to be held at Ottawa in 1934 International Office for the protection of Industrial Property, International Copyright Union Office and Union for the Protection of Literary and Artistic Works—Further	5,000	
007	amount required	850	00
337	Expenses under the Naturalization Act—Further amount required	4,000	00
	Public Archives—Further amount required Federal District Commission—To provide for maintenance and improvement of properties under the control of the	51,620	00
0.00	Federal District Commission—Further amount required.	10,000	00
	To provide for additional expenses of the Saskatchewan Resources Commission	30,000	00
343	To provide for the expenses of the Albert Resources Com- mission	35,000	00
344	<ul> <li>Loan to the Saint John Harbour Commissioners with interest at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine:— <ul> <li>(a) To provide for payment of principal and interest due in the fiscal year 1934-35 on debentures of the City of Saint John assumed by the Saint John Harbour Commissioners and debentures of the said Commissioners issued to the City of Saint John, under Section 15 of the Saint John Harbour Commissioners</li> </ul> </li> </ul>		3
	<ul> <li>Act, 1927</li> <li>(b) To provide for the repayment of money borrowed from the banks by the Saint John Harbour Commissioners for payment of principal and interest due on debentures of the city of Saint John assumed by the Saint John Harbour Commissioners and debentures of the said Commissioners issued to the City</li> </ul>	66,785	45
	of Saint John, under Section 15 of the Saint John Harbour Commissioners Act, 1927	127,565	29

HOUSE OF COMMONS

25 GEORGE V

345	To provide, subject to the approval of the Treasury Board,	
	for salaries, reclassifications and increases—Further amount required	12,582 00
346	Grant to the Victorian Order of Nurses-Further amount	12,082 00
	required	5,000 00
347	Grant to the Trades and Labour Congress in connection with	-,
	the International Conference at Toronto	2,500 00
350	To provide for report on cultural conditions in Canada (litera-	9
951	ture, art, drama, education, etc.)	2,500 00
201	Grant in aid of the Four Hundredth Anniversary Celebration of the Landing of Jacques Cartier and to assist celebra-	
	tions at Gaspe, Three Rivers, Ottawa and Niagara, to be	
	disbursed under direction of the Treasury Board	100,000 00
352	Amount required to meet loss on exchange, subject to ap-	100,000 00
	proval of the Treasury Board	320,000 00
353	To provide hereby for payment to the Province of New Bruns-	
	wick of the amount at credit of its Debt Allowance	
356	Account.	529,299 39
000	To provide for the arbitration expenses, "I'm Alone" case	4 700 00
357	(Revote)	4,700 00
	Conference.	5,000 00
358	Grant to the Canadian Dental Hygiene Council	750 00
	The set of the set of the set of a post of the set of t	
	NATIONAL REVENUE	
	Salaries and contingent expenses of the several ports of the	
0.00	Dominion, etc.—Further amount required	25,000 00
10-12	To provide for permont to William Course formerly Dominica	

0-05 6	To provide for payment to William Caven, formerly Dominion Inspector of Excise, compensation and expenses for services performed after his retirement, in connection with	25,000 0	10
359	the revision of the Excise Act To pay a compassionate allowance to John M. Leblanc, a former member of the Preventive Service who suffered	1,500 0	00
0	injury while on duty on Patrol Boat No. 3 To provide for the administration of the Income War Tax Act, 1917, and amendments thereof, and authority for this purpose to create positions and make appointments, notwithstanding anything contained in the Civil Service Act and the said positions and staff so appointed are hereby wholly excluded from the operation of the said act —Further amount required	2,000 0	
,	POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE	50,000 0	U
360	Miscellaneous—Further amount required	75,000 0	00
	ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS		
364	Secretary of State-Amount required to pay the expenses of		

litigation relating to the recovery of payments made on	
Reparation Account	6,000 00
Resolutions to be reported	

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

A.D. 1934

The Bill No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act, was read the third time and passed.

The House then adjourned at 10.20 o'clock, p.m., until to-morrow at 3 o'clock, p.m.

GEORGE BLACK, Speaker.

# No 95

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

# OTTAWA, TUESDAY, 19TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

On motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That, for the remainder of the session, all Private Bills, when presented, be read a first and second time and referred forthwith, and that Standing Order 105, respecting the posting of Private Bills, be suspended.

Mr. Hanson (York-Sunbury) moved,—That the Eighth Report of the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented to this House on Thursday, June 14, 1934, be concurred in.

And a Debate arising thereon;

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, moved in amendment thereto:-

That the said Report be not now concurred in but that it be recommitted to the said Standing Committee with instructions that they have power to amend the same so as to recommend

That at the next session of Parliament the said Committee be empowered to consider the degree to which the extension of credit by the Canadian chartered banks brought about over-capitalization and over-expansion in major Canadian industries involving the most valuable of Canada's natural resources; to investigate the role played in that disorganization by the over-zealous salesmanship of self-styled investment bankers; to investigate any other matters relating to the capitalization or financing of these major industries; to consider the regulation of credit and currency, the control and protection of the external value of the national monetary unit and the basis, if any, which should underlie that unit, the influences which cause fluctuations in a general level of production, trade, prices and employment and the proper monetary action necessary to mitigate those fluctuations and, generally, the promotion of the economic and financial welfare of the people of the Dominion of Canada; with power to send for persons, papers and records and with instructions to report from time to time to the House of Commons any recommendations which, if Parliament should so decide, should be referred to the Executive Committee and/or the Board of the Bank of Canada for consideration and such action, as in the premises, might be deemed necessary to attain the objects set out in the preamble of the Act to incorporate the Bank of Canada; and with instructions that counsel learned in the law and such other persons as the said Committee may designate be appointed to assist the Committee in the above inquiries.

Mr. Speaker ruled the said proposed amendment out of order on the ground that the House cannot, during the present session, instruct a Committee to take certain matters into consideration at the next session of Parliament, as references made by the House to Committees lapse at prorogation.

After further debate, the question being put on the main motion; it was agreed to.

The said report was accordingly concurred in.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, laid before the House,—Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Pipe and Tube Couplings and Parts.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 110, An Act to amend the Dominion Notes Act .- Mr. Bennett.

Bill No. 111, An Act to repeal the Finance Act.—Mr. Bennett.

Bill No. 112, An Act to repeal Chapter 4 of the Statutes of 1915.—Mr.Bennett.

On motion of Mr. Bell (St. Antoine), pursuant to Special Order made this day, the following Bills were read a first and a second time, on division, and referred to the *Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills* (together with evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 102 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edward Headley Acland."—Mr. Bell (St Antoine).

Bill No. 103 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ella Gertrude Bush Adamson."—Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 104 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Cohen Levine."—Mr. Vallance.

Bill No. 105 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Rosner."—Mr. Luchkovich.

Bill No. 106 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grayse Irene Westlake MacLaren."-Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 107 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Naomi Willard Lyman Robertson."-Mr. Bothwell.

Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Stotland."—Mr. Hanson (Skeena).

The Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors, was read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 93, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act;

Mr. Bennett moved,-That the said Bill be now read the third time.

A.D. 1934

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

The House went into Committee of the Whole to consider a certain proposed Resolution respecting public works, etc.

### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved,—That it is expedient to bring in a measure to authorize the expenditure of certain sums of money for the construction of and repairs to public works and for dredging and improving harbours and rivers throughout Canada.

Resolution to be reported.

The said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Bennett, for Mr. Stewart (Leeds) then, by leave of the House, presented a Bill, No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The House then adjourned at 10.35 o'clock, p.m., until to-morrow at 3 o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK,

Speaker.

# No. 96

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 20TH JUNE, 1934

PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, with amendments, which are as follows:—

1. Page 1, line 17. After "grains," insert "other than wheat".

2. Page 1, line 20. After "agriculture" insert "with the exception of wheat".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act, with amendments, which are as follows:—

1. Page 38, lines 28 and 29. Strike out the words " and not less than fifty dollars,".

2. Page 38, line 30. After the word "for" insert the words "a term not exceeding".

3. Page 63, line 45. After the word "be" insert the words "seized as".

4. Page 63, line 47. Insert the following as new clause 169 A:-

"169A. (1) Whenever any horses, vehicles, vessels or other appliances have been seized as forfeited under this Act anyone (other than the person accused of an offence resulting in such seizure or person in whose possession such horses, vehicles, vessels or other appliances were seized) who claims an interest in such horses, vehicles, vessels or other appliances as owner, mortgagee, lien-holder or holder of any like interest may within thirty days after such seizure apply to any judge of any Superior Court of any province of Canada or to a judge of the Exchequer Court for an order declaring his interest. (2) If, after such notice to the Commissioner as the judge may require, it is made to appear to the satisfaction of such judge,

- (a) that the claimant is innocent of any complicity in the offence resulting in such seizure or of any collusion with the offender in relation thereto and,
- (b) that he exercised all reasonable care in the choice of the person permitted to obtain the possession of such horses, vehicles, vessels or other appliances to satisfy himself that they were not likely to be used contrary to the provisions of this Act or, if a mortgagee or lien-holder, that the vendor to the mortgagor or lien-giver exercised such care;

he shall be entitled to an order that his interest be not affected by such seizure."

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Ninth Report of the said Committee, which as as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills, and has agreed to report the said Bills without amendments, viz:---

Bill No. 100, An Act respecting the St. Clair Transit Company.

Bill No. 86 (Letter I-2 of the Senate), An Act for the relief of Blanche Marjorie Short Hanson.

Bill No. 87 (Letter J-2 of the Senate), An Act for the relief of Fenwick William Smith.

Bill No. 85 (Letter H-2 of the Senate), An Act for the relief of Mary Mabel Taylor Johnson.

Your Committee recommends that the Private Bill Fee of \$200 paid on Bill No. 9, An Act to incorporate The Bishop of the Arctic, title of which was subsequently changed to "An Act to incorporate The Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada," be refunded, in accordance with the usual practice respecting religious and benevolent corporations.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of the 6th June, 1934, for a Return showing the total sum expended by the Department of Public Works in each of the parishes of the county of Quebec-Montmorency, during each of the following years: 1930, 1931, 1932, and 1933.

And also,—Return to an Order of the House of the 28th May, 1934, for a copy of all pay lists and accounts for material in connection with work done by the Department of Public Works in the parish of Bonaventure, Bonaventure County, during the year 1933.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all timber licences issued authorizing the cutting of timber of all kinds on the following Indian reserves, all of which are in the Province of Ontario: Long Lac, Chapleau, and Lac Seul; also the names of all licensees granted authority to cut timber on the said reservations. Also for returns showing:—

1. The estimates of the total amount of timber made by Government cruisers on all reserves, and names of the cruisers and dates of cruises.

2. The amounts bid for all kinds of timber by those who made offers.

3. The amount of timber of all kinds, cut by the authority of present licensees from the date of the issuing of their licences up to the end of April, 1934.

4. The amounts which may be due the Government from licensees and the names of such licensees.

5. Lists of other reservations in the Dominion on which C. W. Cox, or C. W. Cox, Limited, holds licences to cut timber.

6. Also a copy of contracts, if any, between Mr. C. W. Cox, or C. W. Cox, Limited, and the Canadian National Railway, for railway ties for delivery in Orient Bay, Hudson and Lac Seul districts, with returns showing the prices paid and quantities delivered under such contracts.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1233, dated June 18, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$503.50 for provincial highways.

Order in Council, P.C. 1234, dated June 18, 1934: authorizing payment to the Province of Prince Edward Island of the sum of \$2,433.35 for provincial direct relief.

Mr. Duranleau, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 11th June, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, Order in Council and other documents, since January 1, 1933, whereby the Halifax Harbour Commissioners or the Federal Government undertook certain responsibilities in connection with the Nova Scotia Cold Storage Company, Limited, or its securities.

Also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 9th April, 1934, for a copy of all telegrams, letters, correspondence, Orders in Council and other documents, relating to the taking over by the Halifax Harbour Commission of the plant of the Nova Scotia Cold Storage Company, Limited, at Halifax, and the issue or exchange of bonds or other securities in respect of same.

And also,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 9th April, 1934, for a copy of all notices of tender, tenders, contracts, letters, telegrams, correspondence, Orders in Council and other documents, relating to the letting of the contract by the Halifax Harbour Commissioners for the construction of steel transit sheds on pier B, at Halifax, since January 31, 1934.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 14th May, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and Orders in Council, relating to postmaster at Val d'Amour, Restigouche-Madawaska county, New Brunswick, between January 1, 1933, and May 1, 1934.

The following Bills were, by leave of the House, severally introduced, read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House, viz:—

Bill No. 114, An Act to amend the Criminal Code.-Mr. Guthrie.

Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons.—Mr. Guthrie.

Bill No. 116, An Act to amend The Representation Act, 1933 .- Mr. Guthrie.

The following Orders of the House were issued to the proper officers under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Power:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether Mr. J. Bte. Painchaud was in the employ of the Marine Department, Signal Service, Crane Island, during the navigation seasons of 1931, 1932, and 1933. 2. Whether his services were retained for the navigation season of 1934?

3. If not, the reasons for his dismissal.

4. Whether the said gentleman passed the examinations required by the department.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Power:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether Mr. Dancause was in the employ of the Marine Department, Signal Service, Crane Island, during the navigation seasons of 1931, 1932, and 1933.

2. Whether he was employed during the navigation season of 1934.

3. If this man was not employed during any of the aforesaid navigation seasons, why he was not employed.

4. Whether the said gentleman passed the examinations required by the department?

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. Power:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether Mr. Charles N. Roy was in the employ of the Marine Department, Signal Service, Crane Island, during the navigation seasons of 1931, 1932, and 1933.

2. Whether he was employed during the navigation season of 1934.

3. If he was not employed during any of the aforesaid navigation seasons, why he was not employed.

4. Whether the said gentleman passed the examinations required by the department.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order forthwith.

By Mr. MacLean:-Order of the House for a Return showing:-

1. Number of seizures of lobster gear made by patrol boat No. 2 in Malpeque Bay and vicinity, during the season of 1933.

2. Number of seizures of lobster gear made at Tignish and Hardy's Channel, Prince Edward Island, during the season of 1933.

3. Quantity of traps, rope and gear seized in each case and how same was disposed of.

4. Amount of money realized from the sales.

By leave of the House, on motion of Mr. Stinson, the recommendations contained in the Ninth Report of the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, respecting a refund of the Private Bill Fee of \$200, in connection with Bill No. 9, was concurred in.

The Bill No. 99, An Act to amend the Income War Tax Act, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

The Order being read for the second reading of Bill No. 72 (Letter F of the Senate), intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act;

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, moved,—That the said Bill be now read the second time.

#### A.D. 1934

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Bill No. 109, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 111, An Act to repeal the Finance Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 112, An Act to repeal Chapter four of the Statutes of 1915, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The House then adjourned at 5.05 o'clock, p.m., until to-morrow, at 3 o'clock, p.m.

### GEORGE BLACK,

Speaker.

## No. 97

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 21st JUNE, 1934

PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House that he had received a communication from two Members, notifying him that the following vacancy had occurred in the representation, viz:—

Of William Spankie, Esquire, as Member for the Electoral District of Frontenac-Addington, by decease.

And that he had issued his Warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

ELECTORAL DISTRICT OF FRONTENAC-ADDINGTON

Dominion of Canada To Wit

E

House of Commons.

To the Honourable the Speaker of the House of Commons:

We, the undersigned, hereby give notice that a Vacancy has occurred in the representation in the House of Commons for the Electoral District of Frontenac-Addington caused by the death of William Spankie.

Given under our Hands and Seals at Ottawa this twentieth day of June, 1934.

J. C. ELLIOTT (L.S.), Member for the Electoral District of West Middlesex.

E. R. E. CHEVRIER (L.S.), Member for the Electoral District of Ottawa.

74730-311

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:-

Bill No. 33, An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.

Bill No. 98, An Act to amend the Customs Tariff.

Also,-A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, to which the concurrence of this House was desired:--

Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Security National Insurance Company."-Mr. Lawson.

Bill No. 118 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert."-Mr. Davies.

Bill No. 119 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Harold Allen."-Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 120 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ena Beatrice Duclos Boyd."-Mr. Bell (St. Antoine).

Bill No. 121 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Paul Herbert Addy."-Mr. Bell (St. Antoine).

And also,-A Message communicating to this House the evidence taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce to whom were referred the petitions of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert, George Harold Allen, Ena Beatrice Duclos Boyd and Paul Herbert Addy respectively; praying for Bills of Divorce, and the papers produced in evidence before them with a request that the same be returned to the Senate.

Mr. Speaker informed the House,-That the Clerk had laid on the Table the Seventeenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:----

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Seventeenth Report:-

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, and finds that all the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:-

Of Security National Insurance Company.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Tenth Report of the said Committee, which is as follows:-

Your Committee has had under consideration the following Bills and has agreed to report the said Bills without amendment, viz:-

Bill No. 12, An Act respecting patents on certain inventions of which Duplate Safety Glass Company of Canada, Limited, is entitled to benefit.

Bill No. 102 (Letter K-2 of the Senate), An Act for the relief of Edward

Headley Acland. Bill No. 103 (Letter L-2 of the Senate), An Act for the relief of Ella Ger-

Bill No. 104 (Letter M-2 of the Senate), An Act for the relief of Helen Cohen Levine.

Bill No. 105 (Letter N-2 of the Senate), An Act for the relief of Annie Rosner.

Bill No. 106 (Letter O-2 of the Senate), An Act for the relief of Grayse Irene Westlake MacLaren.

Bill No. 107 (Letter P-2 of the Senate), An Act for the relief of Naomi Willard Lyman Robertson.

Your Committee also has considered Bill No. 30, An Act respecting a certain patent of the American Dairy Supply Company, and has agreed to report that the Preamble of the said Bill has not been proven to the satisfaction of your Committee, and it is the opinion of your Committee that in the public interest it should not be passed.

Your Committee recommends that the Private Bills Fee of \$200 paid on Bill No. 30, An Act respecting a certain patent of the American Dairy Supply Company, be refunded.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, or other documents exchanged between the Dominion Government, the Minister of the Interior, or any other minister, or any officer or employee of his department and Mr. C. W. Cox, or C. W. Cox, Limited, regarding timber cut on Indian reserves.

Pursuant to Special Order of the House made on the 19th instant, the following Bills were read a first and a second time and referred to their respective Committees as follows:—

To the Select Standing Committee on Banking and Commerce:

Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Security National Insurance Company."

To the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills (together with evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom whom was referred the petitions on which the said Bills were founded), viz:—

Bill No. 118 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert."

Bill No. 119 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Harold Allen."

Bill No. 120 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ena Beatrice Duclos Boyd."

Bill No. 121 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Paul Herbert Addy."

On motion of Mr. Stinson, the recommendation contained in the Tenth Report of the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, with respect to refund of Private Bills Fee in connection with Bill No. 30, An Act respecting a certain patent of the American Dairy Supply Company, was concurred in, except as to cost of printing.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Rhodes, laid before the House,—Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon three references made to it by the Minister of Finance, viz: Hairpins; Tabulating and Accounting Machines; Soya Bean Meal.

Mr. Coote, seconded by Miss Macphail, by leave of the House, introduced a Bill, No. 122, An Act to amend the Interest Act.

Mr. Coote, seconded by Miss Macphail, moved,-That the said Bill be now read the first time.

And the question being put on the said motion; it was agreed to, on the following division:-

## YEAS

## Messrs.

Ahearn,	Duranleau, .	Lucas,	Roberge,
Anderson (Toronto-	Ernst,	Luchkovich,	Robinson,
High Park),	Esling,	MacDonald (Cape	Rogers,
Anderson (Halton),	Euler,	Breton South),	Ross,
Arsenault,	Factor,	Macdonald (Kings),	Rowe,
Baker,	Fafard,	MacInnis,	Ryerson,
Barber,	Ferland,	Mackenzie	St-Père,
Baribeau,	Fiset (Sir Eugene),	(Vancouver Centre),	Sanderson,
Barrette,	Fontaine,	MacLaren,	Sauvé.
Beaubien,	Fortin,	MacLean,	Simpson
Beaubier,	Fraser (Cariboo),	MacMillan	(Simcoe North),
Belec,	Fraser (Northum-	(Mackenzie),	Simpson
Bell (St. John-	berland, O.),	MacMillan	(Algoma West),
Albert),	Gagnon,	(Saskatoon),	Smith (Victoria-
Bennett,	Garland (Bow River),	MacNicol,	Carleton),
Bertrand,	Garland (Carleton),	Macphail (Miss),	Smith (Cumberland)
Blair,	Geary,	McDade,	Speakman,
Boucher,	Girouard,	McGibbon,	Spence.
Boulanger,	Gobeil,	McGregor.	Spencer.
Bourgeois,	Golding,	McIntosh,	Sproule,
Bowen,	Goulet,	McKenzie	Stanley,
Bowman,	Gray,	(Assiniboia),	Stevens.
Boyes,	Hackett,	McLure,	Stewart
Brasset,	Hall.	Manion.	(Edmonton West),
Brown,	Hanbury,	Mercier (Laurier-	Stewart (Leeds),
Bury,	Hanson (Skeena),	Outremont),	Stewart (Leeus),
Butcher,	Hanson (York-	Michaud.	(Lethbridge),
Cahan,	Sunbury),	Mitchell.	Stinson,
Cantley.	Harris.	Moore (Chateauguay-	Stirling,
Cardin.	Hav.	Huntingdon),	Stitt (Nelson),
Carmichael.	Heaps,	Motherwell.	Sullivan,
Casgrain,	Howard,	Mullins,	Sutherland,
Casselman,	Howden,	Murphy,	Swanston,
Charters,	Hurtubise,	Myers,	
Chevrier,	Irvine,	Neill,	Tétreault,
			Thauvette,
Coote,	Jacobs,	Nicholson,	Thompson (Lanark),
Cotnam,	Johnstone,	Parent,	Totzke,
Cowan (Long Lake),	Jones,	Peck,	Tummon,
Davies,	Kennedy	Perras,	Vallance,
Denis,	(Peace River),	Pickel,	Veniot,
Deslauriers,	Kennedy (Winnipeg	Plunkett,	Verville,
Desrochers,	South Centre),	Porteous,	Weese,
Dickie,	King, Mackenzie	Power,	Weir (Melfort),
Dorion,	Lacroix,	Price,	White (London),
Dubois,	Laflèche,	Quinn,	White (Mount Royal
Dubuc,	Lapointe,	Raymond,	Willis,
Duguay,	Larue,	Reid,	Wilson,
Dumaine,	Laurin,	Rhéaume,	Woodsworth,
Dupré,	Lawson,	Rinfret,	Wright,
Dupuis,			Young-180.

Messrs.

The said Bill was accordingly read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:---

By Mr. Duguay:-Order of the House for a Return showing:-

1. Who the superintendent was in charge of works done at Riviere des Ilots, or Newport Islands river, Newport, county of Gaspe, from June, 1928, to January 1, 1930.

2. Who supplied the materials in connection with such works and the cost of same.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to the foregoing Order forthwith.

The Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK, Speaker.

## No. 98

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 22ND JUNE, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Speaker informed the House,—That the Clerk had laid on the Table the Eighteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, which was read as follows:—

Pursuant to Standing Order 99, Section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his Eighteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following Petition for a Private Bill, praying for the passing of an Act to grant a divorce, and to dissolve the marriage of the Petitioner, and finds that the requirements of the 95th Standing Order have been complied with in this case, viz:—

Of Hilda High de Boissière of the City of Montreal, wife of Vernon de Boissière.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 53, An Act to amend the Canada Grain Act.

Bill No. 95, An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

. Bill No. 97, An Act to amend the Special War Revenue Act.

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 109, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

Mr. Stinson, from the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, presented the Eleventh Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has had under consideration the following Bills, and has agreed to report the said Bills without amendment, viz:---

Bill No. 118 (Letter S-2 of the Senate), An Act for the relief of Eugenia Margaret O'Reilly Stavert.

25 GEORGE V

Bill No. 119 (Letter T-2 of the Senate), An Act for the relief of George Harold Allen.

Bill No. 120 (Letter U-2 of the Senate), An Act for the relief of Ena Beatrice Duclos Boyd.

Bill No. 121 (Letter V-2 of the Senate), An Act for the relief of Paul Herbert Addy.

Your Committee also has considered Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate), An Act for the relief of Hyman Stotland, and after hearing counsel for and against the Bill, your Committee is of the opinion that the allegation of adultery was not sustained, and has agreed to report, on division, that the Preamble has not been proven to the satisfaction of your Committee, and that the said Bill should not be passed.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Sauvé, presented,—Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 4th June, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and Orders in Council, relating to the appointment of a postmaster at Grand Falls, Victoria county, New Brunswick.

Mr. Bennett, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, —Copy of Order in Council, P.C. 1281, dated 20th June, 1934: authorizing the Chartered Banks to surrender to the Canadian Pacific Railway Company onefifth in amount of the Perpetual Consolidated Debenture Stock of the said Company held as security for loans of \$60,000,000, repayment of which was guaranteed by the Dominion Government under the provisions of Order in Council, P.C. 2490, dated 29th November, 1933.

The Order being read for the second reading of Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons;

Mr. Guthrie moved,-That the said Bill be now read the second time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time.

Mr. Guthrie moved,—That the said Bill be referred to a Special Committee of this House, to consist of Messrs. Guthrie, Duranleau, Hanson (York-Sunbury), Willis, Stirling, Lapointe, Stewart (Edmonton West), Power and Irvine, to inquire into the Bill and report to this House.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, was read the second time and referred to the Special Committee appointed to inquire into Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, with amendments, which are as follows:—

1. Page 25, lines 31 to 50 and page 26, lines 1 to 3. Leave out subclause (10) of clause 53.

2. Page 44, line 27. After "consideration" insert "; but this subsection shall not apply to the consideration of loans or advances to corporations controlled by the bank, the shares of which, except for qualifying shares, are owned by the bank."

3. Page 50, line 25. After "grain" insert "or fertilizer".

4. Page 50, line 26. After "grain," insert "or from land on which in the same season such fertilizer has been used,".

5. Page 50, line 30. After "grain" insert ", fertilizer".

6. Page 50, line 37. After "grain" insert ", fertilizer".

7. Page 50, line 40. After "threshed" insert "or the crop harvested".

8. Page 50, line 42. After "grain" insert ", fertilizer".

9. Page 50, line 43. After "threshed" insert "or crop harvested".

10. Page 80, line 33. After "dollars" strike out the word "or".

11. Page 80, line 38. After "dollars" insert "or".

12. Page 80, line 38. Add the following as paragraph (f) of clause 151 (1):—

"(f) permits its name to appear upon any prospectus or advertisement in connection with the issue of securities;".

13. Page 83, line 21. After "deliver" insert "to the Minister".

14. Page 83, line 31. Add the following as subclause (4) of clause 160:-

"(4) Every bank which neglects to transmit or deliver to the Minister within the time prescribed by the Treasury Board a certified return showing, as to deposits by the public in Canada payable on demand and also deposits payable after notice, the number and aggregate amount of such deposits in each of the classifications by this Act required, at a date to be specified by the Treasury Board, shall incur a penalty of fifty dollars for each and every day during which such neglect continues."

15. Page 87. In Schedule A. Add immediately at the end of Schedule A, the following:---

"La Banque Provinciale du Canada and Banque Canadienne Nationale hereinbefore named may respectively carry on business pursuant to the provisions of this Act, under the respective names 'The Provincial Bank of Canada' and 'National Canadian Bank'."

16. In Schedule D.

Page 88, line 9 of Schedule D. After "grain" insert "(or fertilizer)".

Page 88, line 11 of Schedule D. After "sown" insert "(or used)".

Page 89, line 2 of Schedule D. After "therefrom" insert "(or the fertilizer purchased and the crop grown on the land on which in the same season such fertilizer has been used)".

The Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, was again considered in Committee of the Whole.

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

#### 8 P.M.

## (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

Mr. Gray moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The Bill No. 100, An Act respecting the St. Clair Transit Company, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 86 (Letter I-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Blanche Marjorie Short Hanson."

Bill No. 87 (Letter J-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Fenwick William Smith."

Bill No. 85 (Letter H-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Mary Mabel Taylor Johnson."

Bill No. 102 (Letter K-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Edward Headley Acland."

Bill No. 103 (Letter L-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ella Gertrude Bush Adamson."

Bill No. 104 (Letter M-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Helen Cohen Levine."

Bill No. 105 (Letter N-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Annie Rosner."

Bill No. 106 (Letter O-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Grayse Irene Westlake MacLaren."

Bill No. 107 (Letter P-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Naomi Willard Lyman Robertson."

On motion of Mr. Stinson, it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the above-mentioned Divorce Bills were founded.

The Order for Private and Public Bills having been disposed of;

The House resumed the consideration in Committee of the Whole of Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until Monday next, at three o'clock, p.m.

### GEORGE BLACK,

Speaker.

# No. 99

# JOURNALS

## OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, 25TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

Mr. Bowman, for Mr. Lawson, from the Select Special Committee on the Civil Service Act, presented the Fourth Report of the said Committee, which is as follows:—

The Select Special Committee appointed to inquire into and report upon the administration and operation of the Civil Service Act as amended, with instructions to inquire into and report concerning the repeal or amendment of any of the provisions of the said Act or the substitution therefor or addition thereto of other provisions as the Committee may deem advisable, begs leave to present the following as its Fourth Report:—

1. Representations have been made to your Committee urging that certain temporary employees who have for long periods been occupying positions of a permanent nature should now be accorded permanent status.

Your Committee find that by Orders in Council, P.C. 2958, dated the 16th day of December, 1920, and P.C. 3895, dated October 22, 1921, passed pursuant to the Civil Service Amendment Act, October, 1919, 4,060 temporary employees who had been continuously employed in positions of a permanent character since November 10, 1919 (the date on which the Civil Service Act became law) were, during the period 1920-27, given permanent status. In 1927, however, the enabling Orders in Council were rescinded. The representations which have been made to your Committee urge that any other temporary employees (approximately 300 in number) who were eligible to benefit under this section of the Act and said Orders in Council but whose permanency was not at the time effected should now be granted permanent status, in order that they may enjoy the benefits attached thereto. These benefits include the right to contribute to the Civil Service Superannuation Act, the right to receive statutory increases when these are again allowed, the right to receive retiring leave on separation from the Service. A large number of the employees in question have already been permitted to contribute to the Civil Service Superannuation Act, so that the additional burden on that fund will be small, and as all statutory increases and the great majority of promotions are at present prohibited, there will be little, if any, additional cost in this connection nor in connection with the question of compensation, as employees will continue to receive the salaries which they are now paid.

Your Committee believes that there is justification for the granting of permanent status to the employees in question, and recommends that the Civil Service Commission be instructed to prepare the necessary regulations for submission to the Governor in Council to give effect thereto.

2. Representations have also been made to your Committee that permanent status should be conferred upon the staff of the Soldier Settlement Board, which has since 1918 been operating almost entirely on a temporary basis.

It is represented that as a result of reorganization the staff has now reached a permanent basis, having been reduced from a peak figure of 1,595 to a present figure of 343. The great majority of the members of the staff are returned soldiers and have been employed continuously for long periods of service—in many cases up to fifteen years. Your Committee finds that in 1928 action in this respect was taken in connection with the staff of the Department of Soldiers' Civil Re-establishment.

Your Committee is of opinion that the action requested is in the public interest, and recommends that the Soldier Settlement Act be amended to provide that:—

Such members of the staff of the Soldier Settlement Board as may be designated by the Governor in Council shall, notwithstanding anything contained in the Civil Service Act, be regarded as permanent employees, provided that their positions are certified by the Civil Service Commission, upon the recommendation of the Minister based upon the report, in writing of the Deputy Minister, to be of indeterminate duration, and shall thereafter become subject in all respects to the Civil Service Act.

3. Representations have been made to your Committee on behalf of employees receiving prevailing rates of pay, urging that they be allowed to contribute to the Civil Service Superannuation Fund.

Section 2 of the Civil Service Superannuation Act limits the benefits of that Act to permanent full-time employees "who are in receipt of a stated annual salary of at least \$600." The employees on whose behalf representations have been made could accordingly secure the benefits of the Superannuation Act only by having their salary rate changed from a prevailing rate basis to a stated annual salary, or by amending the provisions of the Civil Service Superannuation Act in this regard.

With respect to this and other matters relative to the application of the Superannuation Act the factors involved are of so complicated a nature that your Committee was unable to obtain sufficiently definite or comprehensive information to warrant a recommendation. Moreover the Committee is of opinion that the question is one that does not properly come within its terms of reference. In any case it is understood that these matters are under consideration by the Advisory Committee on the Superannuation Act to which body your Committee suggests the representations above specified be referred.

4. Your Committee has been pleased to note that since the reorganization of the Civil Service Commission substantial progress has been made in carrying out the recommendations of the Special Committee of 1932, and that action is being taken in connection with overlapping and the reorganization of certain services. Your Committee particularly urges that the progress which has already been made in absorbing surplus personnel and thus obviating the necessity of filling vacancies with new personnel, be extended to the greatest degree possible. 5. Attention has been drawn to Recommendation No. 21 contained in the Report of the Civil Service Committee of 1932, recommending the setting up of a Board to adjudicate upon complaints of civil servants.

It has been alleged that this Board has not functioned due to the fact that no person has been designated to convene the Board.

Your Committee finds that the Civil Service Commission has been dealing with complaints of civil servants by means of conferences with representatives of civil servant organizations and with representatives of the Departments concerned.

Your Committee recommends that the civil servant organization, of which the complainant is a member, should notify the Civil Service Commission of its desire to have a complaint considered and that the Commission then take the necessary steps to have such Board convened.

6. Your Committee has had placed before it numerous other representations containing much useful information regarding conditions in the public service in connection with all of which careful consideration has been given. It has not, however, been practicable to deal definitely with all the matters submitted and it is accordingly recommended that such matters appearing on the record not dealt with specifically by this Report be investigated by the Civil Service Commission so that where possible the necessary action may be taken. And furthermore that the Commission submit a full report upon the matters involved to such Select Committee on Civil Service matters as may be set up at a subsequent session.

7. Your Committee finds itself in sympathy with the representations made to it that the full restoration of promotions and increases and compensations in the Service would be in the public interest and recommends that such steps be taken as soon as financial conditions warrant.

8. Your Committee has been greatly assisted by the evidence and information placed before it by the several civil servants' associations, and has been impressed with the high efficiency and morale of the public service as indicated thereby.

A copy of the printed proceedings and evidence is submitted herewith.

#### (For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 3)

The Special Committee of the House to which was referred Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons and Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, recommends that it be given leave to sit while the House is sitting.

On motion of Mr. Guthrie, the said Report was concurred in.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 6th June, 1934, for a Return showing the total sum expended to relieve unemployment in each of the various municipalities of the county of Quebec-Montmorency, during the years 1930, 1931, 1932 and 1933.

Mr. Murphy, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 18th June, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, letters, and other documents exchanged between the Department of Indian Affairs and all persons in the province of Quebec, with respect to the administration of the Indian reservation at Mingan and the Indian superintendent in that locality, since the year 1930 to date.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1329, dated 22nd June, 1934: authorizing loan of \$1,300,000 to the Province of Manitoba accepting as security one year Treasury Bills bearing interest at the rate of 5 per cent per annum, for relief measures in the City of Winnipeg.

Also, for Mr. Sauvé,—Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 11th June, 1934, for a copy of all letters, notices, tenders, Orders in Council, contracts and other documents, respecting the mail service between Sheet Harbour and Upper Musquodoboit, Halifax county, since January 1, 1934

And also, for Mr. Sauvé,—Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a return showing: (1) A list of post offices having revenue of \$1,500 to \$10,000 (on which salaries are determined), showing revenue for each of the years 1931-32, 1932-33 and 1933-34. (2) Casual or automatic pay cuts suffered by each of the postmasters in these offices for each year (exclusive of the 10 per cent deduction).

Mr. Chevrier moved,—That Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Stotland" the preamble of which has been reported not proven by the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, be placed on the Order Paper under Standing Order 111, for consideration in Committee of the Whole at the next sitting of the House.

After debate thereon, the said motion was allowed to stand.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill, No. 123, An Act to amend the Loan Companies Act, which was read the first time, and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Order of the House was issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:—

By Mr. Casgrain:-Order of the House for a Return showing:-

1. Whether any work is being done on the wharf at Tadoussac at the present time.

2. If so, upon whose request such work is being carried out.

3. Who the foreman in charge is.

4. The names of the persons employed in connection with such work.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to foregoing Order forthwith.

The following Order of the House was issued to the proper officer:-

By Mr. Mercier (Laurier-Outremont):—Order of the House for a copy of all correspondence, telegrams, letters, petitions, recommendations, requests, memoranda and other documents, respecting the dismissal in 1930 or 1931 of Eugene Baulac, then returning officer of the Electoral Division of Laurier-Outremont, and the present incumbent of the position. The amendments made by the Senate to the Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, were taken into consideration and severally agreed to.

The Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 110, An Act to amend the Dominion Notes Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading at the next sitting of the House.

The Bill No. 99, An Act to amend the Income War Tax Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 50 (Letter B of the Senate), intituled: "An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932":

Mr. Bennett moved,-That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Ralston, seconded by Mr. Lapointe, moved in amendment thereto: That the said Bill be not now read the third time, but that it be referred back to the Committee of the Whole House with instructions to amend the same by striking out subsection (6) of section 6.

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on division.

And the question being put on the main motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Bennett, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to sit again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

## GEORGE BLACK,

Speaker.

## No. 100

# JOURNALS

### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 26TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

Your Committee has had under consideration the question of Hog Grading referred to it by the House on March 7th, 1934, and is of the opinion that the grading of hogs by the Department of Agriculture has been of real value to the live stock industry. It has assisted in maintaining the quality of bacon required and demanded in the British market, and has enabled the Canadian farmer producer to become a competitor in the higher grades of bacon and bacon products in the export markets of the Empire and of the world.

Your Committee is of the opinion that further efforts should be made to increase the percentage of Select bacon hogs produced on the farms of Canada, and to this end commends the investigation at present under way by the Department of Agriculture into the merits of grading on rail or by the carcass and which method, it is understood, will be initiated in certain plants in early July of this year.

Your Committee also commends the action of the Department of Agriculture in the development and application of export bacon grading regulations, all bacon for export being now graded to certain standards, under the supervision of the Department, based on suitability to the British trade. There seems to be no reason why Canadian pork products should not rank with the best in the world, and that as our exportable surplus increases prices will maintain a reasonable level and give an adequate return to the farmers of Canada.

Your Committee recommends that the grading of hogs be continued.

A copy of the Evidence taken is attached.

(For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 4)

74730-321

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, presented the Ninth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Security National Insurance Company," and has agreed to report the said Bill with an amendment.

Mr. McLure, from the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has considered a list of the documents and papers laid on the Table of the Senate and the House of Commons, and recommends that 500 copies in English and 200 copies in French of Sessional Papers Number 114 and Number 114a, viz:—

114. Final Return to an Order of the House of the 13th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents, exchanged between any members or officials of the Federal Government and G. G. Serkau or any other person or persons in connection with the proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods.

114a. Return to an Order of the House of the 15th February, 1933, for a copy of all correspondence between any member of the Government and Mr. G. G. Serkau or any of his associates in connection with the proposal to exchange Canadian cattle and hides for Russian commodities.

be printed for the use of the Senators and Members, and that the attached list of documents and papers be not printed:—

**21a.** Detailed statement by services of appropriation accounts 1932-33 (Required by R.C.M. Police Act, Chapter 160, section 27, R.S.C. 1927).

32. Twenty-ninth Annual Report of the Board of Railways Commissioners for Canada, for the year ended 31st December, 1933.

34a. Return to an Order of the House of the 30th April, 1934, for a Return showing:-

1. How many boats were originally purchased or built by the Government for the Government merchant marine.

2. What year the first construction contract was let.

3. When the fleet numerically was at full strength.

4. The total cost of the boats purchased and built.

5. How many boats the Government merchant marine still own.

6. How many were sold during each of the following years 1930, 1931, 1932, 1933.

7. What price they brought.

41a. Order of the House for a Return showing:-

1. What dividends have been declared by the Trust and Loan Companies making returns to the Government during the years 1930, 1931, 1932, and 1933.

2. Names of such companies and what per cent upon its capital each company declared as a dividend during each of the above years.

44. The Joint Librarians of Parliament have the honour to submit their report on the Library for 1933.

45. Lists of Unclaimed Balances, etc., in Canadian Chartered Banks, in accordance with R.S.C., chapter 12, section 114.

46. Lists of Unclaimed Balances, etc., in Quebec Savings Banks, made in accordance with R.S.C., chapter 14, section 59. A.D. 1934

47. List of Shareholders in the Chartered Banks of the Dominion of Canada as on December 31, 1933, in accordance with R.S.C., chapter 12, section 114.

48. Lists of Shareholders in Quebec Savings Banks, made in accordance with R.S.C., chapter 14, section 58.

49. Statement of expenditure from the appropriation for unforeseen expenses, Vote 234, Appropriation Act, 1933-34.

51. Statement of Receipts and Expenditures of the National Battlefields Commission for the year ended March 31, 1933.

52. Report of the Federal District Commission and Statement of Receipts and Expenditures of the same for the year ended March 31, 1933, under the provisions of the Statutes of Canada, 1926-27, chapter 55, sections 15 and 16.

53. Statement of superannuation and retiring allowances to Civil Servants during the year ended December 31, 1933, under the Civil Service Superannuation and Retirement Act, R.S.C., 1906, chapter 17, section 25 (a).

54. (A) Statement of allowances granted to Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 24, section 14.

(B) Statement of allowances granted to dependents of Civil Servants under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 24, section 14.

(C) Statement showing amount of contributions and payments under the Civil Service Superannuation Act, 1924, during the fiscal year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 24, section 14.

55. Copy of Report of positions excluded under the provisions of section 59 from the operation of the Civil Service Act, chapter 22, R.S.C., 1927, from October 1, 1932, to December 31, 1933.

56. Statement of accounts in connection with the Civil Service Insurance Fund for the fiscal year ended March 31, 1933, in pursuance of section 21, chapter 23, R.S.C., 1927.

57. Statement of Returned Soldiers' Insurance, for the year ended March 31, 1933.

64. Detailed statement of all bonds and securities registered in the Department of the Secretary of State of Canada, since last return, submitted to the Parliament of Canada under section 32 of chapter 164 of the Revised Statutes of Canada, 1927.

66. Ordinances in the Northwest Territories passed in accordance with provisions of Revised Statutes, 1927, chapter 142, section 13.

69a. Copy of Auditors' Report on the Financial Statement of the Canadian Farm Loan Board for the year ended March 31, 1933—R.S.C., chapter 66, s. 14.

70. Statement respecting seed grain and relief indebtedness under the provisions of section 2, chapter 51, 17 George V, intituled: "An Act respecting certain debts due the Crown," for the year 1933.

71. Regulations under "The Destructive Insect and Pest Act," pursuant to section 10, chapter 47, R.S.C., 1927.

72. Return showing the number of permits granted to take intoxicants into the Northwest Territories for the calendar year ending 1st January to 31st December, 1933, in accordance with the provisions of the Revised Statutes 1927, chapter 142, section 93.

73. Return showing all lands sold by the Canadian Pacific Railway Company during the year ended 30th September, 1933, together with the names of the purchasers, in accordance with 49 Victoria, chapter 9, section 8.

74. Statement of Receipts and Expenditures for Sick and Distressed Mariners for the fiscal year ended March 31, 1933.

75. Statement in respect to the Public Works Health Act, chapter 91, section 5, R.S.C., 1927.

Statement re regulations under Section 6, Pensions and National Health Act, Chapter 39, 18-19 George V.

77. Report of Work done and Expenditures made during the calendar year 1933, in connection with Acts (Chapters 19 to 21 inclusive, Chapter 25, Chapters 28 to 30 inclusive, and Chapters 32 to 36 inclusive, of 19-20 George V, and Chapter 24, of 22-23 George V), respecting construction of Canadian National Railway Lines.

78. Statement in respect to regulation made under the Proprietory or Patent Medicines Act, chapter 151, R.S.C., 1927.

79. Return of leases of wharves, piers and breakwaters of the year 1933.

80. Summary of harbour dues for the calendar year 1932.

81. Summary Statement of wharfage revenue for year 1932-33.

82. Copy of the Radio Regulations concerning the International Convention for the safety of Life at Sea.

Amendment to the Radio Regulations—amateur experimental stations, under the provisions of Section 5 of the Radio-telegraph Act (C. 195, R.S.C., 1927).

82b. He also laid before the House,—Amendment to the Radio Regulations—Form W. 19—Ship Licence, under the provisions of Section 5, Chapter 195, R.S.C. 1927.

84a. Copies of Orders in Council passed under the provisions of "The Unemployment and Farm Relief Act, 1931," and "The Unemployment and Farm Relief Continuance Act, 1932" (Tabled January 26.)

84b. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933. (Tabled January 26.)

84c. Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933. (Tabled February 1.)

84d. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, and the Relief Act, 1933. (Tabled February 2.)

84e. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled February 7.)

84f. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled February 9.)

**84g.** Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled February 13.)

84h. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.--(Tabled February 15.)

84i. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled February 16.)

A.D. 1934

84j. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled February 19.)

84k. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled February 20.)

841. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled February 22.)

84m. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled February 26.)

84n. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled February 28.)

840. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled March 1.)

84p. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled March 5.)

84q. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled March 7.)

84r. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled March 8.)

84s. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled March 13.)

84t. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled March 15.)

84u. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled March 19.)

84v. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933.—(Tabled March 20.)

84w. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933.—(Tabled March 23.)

84x. Statements concerning expenditures by the Federal Government, by provinces, under the various Relief Acts.

Statement of loans and advances to provinces since 1930.

Statement showing numbers of heads of families, dependents, and others reported by provinces as receiving direct relief, by months, from January, 1933, to February, 1934, inclusive.

Statement respecting the unemployed in trade unions.—(Tabled March 23.)

84y. Statement of description and location of works undertaken in the County of Charlevoix-Saguenay.—(Tabled March 23.)

Copies of reports of the Auditor General (twenty in number) respecting audit of expenditures made under the provisions of the various Relief Acts for relief measures undertaken by the various provinces since 1930.—(Tabled March 23.) 84aa. Copy of report of the Auditor General *re* Investigation of Unemployed Relief payments in the Province of Saskatchewan. (Tabled March 26.)

84bb. Statements, memoranda and Orders in Council, concerning works and relief measures undertaken under the various Relief Acts. (Tabled March 26.)

Complete Texts of Orders in Council which were passed during the recess of Parliament and which were synopsized in the Canada Gazette.

84cc. Statement showing the number of refunds made by the Provinces to the Dominion under the various Relief Acts of 1930, 1931, 1932 and 1933.

Copies of Orders in Council, P.C. 2163, dated September 30, 1932, and P.C. 222, dated March 12, 1934; authorizing the Auditor General to conduct such audit of provincial and municipal accounts in connection with unemployed relief expenditures as he deems essential to safeguard the interests of the Dominion Treasury. (Tabled March 26.)

84dd. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933. (Tabled March 28.)

84ee. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933. (Tabled April 9.)

84ff. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933. (Tabled April 10.)

84gg. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1933. (Tabled April 12.)

84hh. Copies of orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled April 27.)

84ii. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 2.)

84jj. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 3.)

84kk. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 9.)

8411. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 14.)

84mm. Copies of Orders in Council, passed under the provisions of the Relief Act, 1934. (Tabled May 15.)

84nn. Copies of Orders in Council, passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 16.)

8400. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 21.)

84pp. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 23.)

84qq. Copies of Orders in Council passed under the authority of the Relief Act, 1934. (Tabled May 25.)

84rr. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled May 29.) 84ss. Copy of Order in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1934.

Order in Council, P.C., 1125, dated May 30, 1934: accepting tender of Messrs. Needlecraft Mills Ltd., St. Hyacinthe, P.Q., for 15,000 pairs of trousers required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence. (Tabled May 31.)

84tt. Copies of Orders in Council passed under the Relief Act, 1934, as follows. (Tabled June 5.)

84uu. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled June 6.)

84vv. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934. (Tabled June 11.)

84ww. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, and the Relief Act, 1934. (Tabled June 13.)

86. Statement showing appointments under the National Revenue Act as amended in 1928, for the fiscal year ended March 31, 1933.

94. Return to an Order of the House of the 6th March, 1933, for a copy of all letters, correspondence, telegrams and report of the investigation into the dismissal of Willie Mainville, as postmaster of Grande-Vallee, Gaspe county.

95. Return to an Order of the House of the 1st May, 1933, for a Return showing:-

1. Number of post offices in the province of Quebec with an annual revenue of less than 100.

2. The maintenance cost of each such post office.

95a. Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing the total revenue derived from the 658 post offices in the Province of Quebec, specified, in Sessional Paper No. 95, dated January 26, 1934.

96. Return to an Order of the House of the 24th May, 1933, for a copy of all letters, telegrams and other documents in connection with the dispensing with the services of Norman Jollimore, mail carrier between Halifax and Lower Prospect post offices, and the awarding of the service to J. Bernard Umlah of Terrence Bay from the 1st March of this year, and also with regard to changing the contract so that the services will be from Lower Prospect to White's Lake connecting with the mails from Upper Prospect.

97. Return to an Order of the House of the 24th May, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions, reports and other documents in possession of the Government, respecting any change made since 1930 in the postmastership or in the location of the post office at Field, Ontario.

98. Copy of Order in Council, P.C. 286, dated 18th February, 1933: authorizing the distribution of Fishing Bounty Payments for the fiscal year 1932-33, under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 74 intituled: "An Act to encourage the Development of the Sea Fisheries and the Building of Fishing Vessels."

**99.** Copy of Order in Council, P.C. 2607, dated 14th December, 1933: issuing licences to United States fishing vessels on the Atlantic Coast to purchase bait, ice, seines, lines and all other supplies and outfits.

100. Return to an Order of the House of the 24th May, 1933, for a copy of all correspondence, evidence, reports, and other papers and documents respecting the investigation recently held regarding the administration of relief funds at Glace Bay, Nova Scotia.

101. Return to an Order of the House of the 17th May, 1933, for a copy of all telegrams, letters and other documents exchanged since August, 1930, between the Minister of Railways, any official of his department, or between any other federal department and any official of such department, and any other individuals, public bodies, companies or associations, including the railway administration, respecting the repair shops of the Canadian National Railways at Joliette, the Joliette terminal, the contract relating to these shops and this terminal and all other matters connected therewith since August, 1930.

102. Copies of Naval General Orders promulgated and issued to the Canadian Naval Forces from 1st February, 1933, to 1st December, 1933, under the provisions of section 44, chapter 139, R.S.C., 1927.

103. Return to an Order of the House of the 27th February, 1933, for a copy of all letters, telegrams, requests, or other correspondence received since July, 1931, by the Government, or any of the ministry or officials, respecting the investigations held in connection with unemployment relief work carried out in Lake St. John county.

104. List of Leases, Licences, Permits or other authorities cancelled under the provisions of R.S.C. 1927, chapter 113, section 96.

105. Copies of the List of Land Sales and Leases cancelled by the Department of Indian Affairs from 1st September, 1932, to 31st December, 1933.

106. Statement showing the number of Enfranchisements under section 114 of the Indian Act during the fiscal year ended 31st March, 1933, in accordance with the provisions of chapter 98, section 113, of the Revised Statutes, 1927.

107. Return to an Order of the House of the 10th May, 1933, for a Return showing:---

1. Whether any official documents or publications of the Federal Government are issued in the English language only.

2. If so, how many such documents or publications there are.

3. Their titles.

107a. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:—

1. Number of volumes, pamphlets, bulletins, circulars, folios, etc., published for distribution, in the English language, during the fiscal or calendar year 1933, by the following departments: (a) Department of Immigration; (b) Department of Mines; (c) Department of Colonization; (d) Labour Department; (e) Department of Agriculture; (f) Finance Department; (g) Public Works Department; (h) Department of Justice; (i) Department of External Affairs; (j) Department of Pensions and National Health; (k) Department of National Defence; (l) Department of Solicitor General; (m) Department of Secretary of State; (n) Department of Marine; (o) Department of Fisheries; (p) Department of Railways and Canals; (q) Post Office Department; (r) Department of National Revenue; (s) Department of Interior; (t) Department of Indian Affairs; (u) Auditor General's Department; (v) Department of Trade and Commerce; (w) different commissions, such as Radio, Civil Service, Railways, Tariff, etc. A.D. 1934

2. Number of volumes, pamphlets, bulletins, circulars, folios, etc., published for distribution in the French language, during the years 1933, in the departments and commissions mentioned in question No. 1.

108. Statement of moneys refunded by authority of His Excellency the Governor in Council, under the provisions of Chapter 35, 22-23 George Fifth, being an Act entitled The Refunds (Natural Resources) Act.

109. Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Cold Storage Act, Chapter 25, Revised Statutes of Canada, 1927, granting subsidies on account of public cold storage warehouses.

110. Return to an Order of the House of the 3rd May, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions and other documents, in the possession of the Department of Agriculture, respecting the establishment of a restricted area for the eradication of bovine tuberculosis embracing the agricultural districts of Chicoutimi, Roberval, Charlevoix and Saguenay, from January 1, 1930, to date.

111. Statement regarding retirement of Thomas Mulvey, Esq., as Under Secretary of State of Canada pursuant to the provisions of Section 6 of the Civil Service Act, R.S.C., 1927, chapter 22.

112. A copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa.

112a. Supplementary Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 20th October, 1932, for a copy of all telegrams, correspondence, reports and other documents exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government, in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa.

113. Return to an Order of the House of the 6th February, 1933, for a copy of all correspondence in connection with the demotion of R. C. Maxwell, former Surveyor of Customs and Excise at Port of Vancouver.

115. Copy of the Report and Proceedings of the Royal Commission appointed under the provisions of Order in Council, P.C. 1562, dated 31st July, 1933, to inquire into the operation of the Banking and Monetary systems of Canada, held during the year 1933 under the Chairmanship of the Right Honourable Lord Macmillan, P.C., K.C., of the City of London, England.

115a. Return to an Order of the House showing:-

1. Total cost of the Royal Commission on Banking and Currency in Canada.

2. Amount paid as, (a) remuneration, (b) expenses, to the chairman, each commissioner, the secretary, the assistant secretary and the stenographic staff.

3. Number of copies of the report printed, and the cost of printing.

4. Number of copies sold and how much was realized from the sale.

116. Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for a copy of all correspondence, documents and resolutions, emanating from Ex-Service Men's Associations throughout Canada dealing with veterans' unemployment relief, and received by the Prime Minister, the Minister of Pensions and National Health or the Department of Pensions and National Health, from October 1, 1932, to date. 117. Also,—Return to an Order of the House of the 3rd April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, Orders in Council and other documents exchanged between any member of the Government, or departmental official, and any other individual, corporation or association, since September 1, 1930, relating to the following subjects, (a) duty on fuel oil imported into British Columbia; (b) bonus, subsidy or subvention on the production of coal from the coal mines of Vancouver Island, British Columbia; (c) importation of British coal into British Columbia, and steps to deal with the situation thereby created; (d) proposed sale or leasing of the Canadian National Railway docks at Vancouver.

118. Return to an Order of the House of the 13th April, 1933, for a Return showing:-

1. What lawyers, of Vancouver or New Westminster, were engaged by the Government during the fiscal year ending 1932-33.

2. For what specific purpose each was engaged.

3. What respective amounts were paid by way of fees, emoluments or expenses to each of these lawyers so engaged.

4. Whether any amounts are still outstanding. If so, what amounts are yet to be paid.

118a. Return to an Order of the House of the 11th May, 1933, for a Return showing:-

1. What lawyer or lawyers have been engaged by, or on behalf of, the Harbour Commissioners of New Westminster, British Columbia, since October 1, 1932, and up to April 20, 1933.

2. For what specific legal work they were engaged.

3. What respective amounts have been paid for all legal purposes during the above mentioned months.

4. What respective amounts are still outstanding for any legal work done during the above mentioned months.

118b. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a Return showing:---

1. What lawyer or lawyers were engaged by the New Westminster Harbour Commissioners during the year 1933.

2. The various amounts paid for law services, by the New Westminster Harbour Commissioners during the year 1933, and to whom the various sums were paid.

118c. Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a return showing:-

1. What lawyers, of Vancouver or New Westminster, were engaged by the Government during the year 1933, and January, 1934.

2. For what specific purpose each was engaged.

3. What respective amounts were paid by way of fees, emoluments or expenses to each of these lawyers so engaged.

4. What amounts, if any, are still outstanding.

119. Return to an Order of the House of the 1st May, 1933, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, petitions and other documents, in connection with the ferry boat service between Ile-aux-Coudres and Les Eboulements, in the county of Charlevoix, since the 22nd of August, 1932, to date.

120. Return to an Order of the House of the 3rd May, 1933, for a copy of all letters, telegrams, petitions resolutions and other documents exchanged between J. G. H. Duperron, president of the Delormier Independent Labour Club, of Montreal, and the Prime Minister of Canada and the Minister of Marine, respecting the manner in which direct relief is distributed in the city of Montreal, and protests against taxes imposed by the Rhodes Budget on sugar and other foodstuffs.

121. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 3rd May, 1933, for a copy of all documents, correspondence, letters, petitions and telegrams passing since September 1, 1932, between any member of the Government, or official thereof, and any other government, persons, or associations in connection with the request for the change in the regulations of the Meat and Canned Foods Act which was embodied in P.C. 206 passed on February 3, 1933, whether before or after the passage of the said Order in Council.

122. Return to an Order of the House of the 18th May, 1933, for a Return showing what amount was paid by the Government of Canada to Arthur G. Slaght, K.C., from and including the year 1926 to and including the year 1930.

123. Return to an Order of the House of the 19th April, 1933, for a Return showing a list of the names of all persons receiving a pension payable out of the consolidated funds voted annually by the Parliament of Canada; also showing, (a) the date when the pension was granted; (b) the date from which the pension became effective; (c) the nature of the services for which the pension was granted; (d) the annual amount payable in each case; (e) if a disability pension, the percentage of disability. Also a statement showing the total amount payable annually on the different classes of pensions paid by the Government of Canada, and the number of persons in each category receiving a pension.

123a. Return to an Order of the House of the 20th February, 1933, for a Return showing the number of persons employed by the Government of Canada who receive a pension from the Pension Board, in addition to their salary.

123b. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for 1. A statement giving the following particulars respecting reviews made during 1933 of dependents' pensions, separating the information as respects reviews made, from January 1, 1933, to September 30, 1933, and from October 1, 1933, to December 31, 1933, showing (a) the number of files reviewed; (b) at whose instance reviewed; i.e., Board of Pension Commissioners or Canadian Pensions Commission, Auditor General, Department of Pensions and National Health; (c) number of pensions reduced; (d) total yearly amount of reduction; (e) number of pensions cancelled; (f) total yearly amount of cancelled pensions; (g) number of cases in which suspension or partial suspension, withdrawal or reduction, has been made in order to recover an alleged overpayment of pension on the ground of alleged invalidity of marriage or absence of proof of marriage; (h) total yearly amount of such suspensions or partial suspension, withdrawals or reductions;

2. A statement giving similar information regarding disability pensions; 3. The number of cases in each class in which pensioner was given the opportunity to be heard in respect of such suspensions or partial suspensions, withdrawals or reductions;

4. The above information to exclude suspensions or reductions to repay previous lump sum payments or gratuities.

123c. Return to an Order of the House showing:-

1. How many war pensioners have had their pensions reduced during the year 1933.

 Total amount of the reduction.
 How many war pensioners have had their pension completely cut off? 4. Total amount involved.

5. How many ex-service men in receipt of war veterans' allowance have had their allowance reduced or totally cut off during the year 1933.

6. Total amount involved.

123d. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a copy of all papers, documents, correspondence, resolutions or protests emanating from any ex-soldiers association and addressed to any member of the Government, in connection with the appointment of members of the Canadian Pension Commission.

123e. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Canadian Legion and the Minister of Pensions and National Health, respecting action taken or to be taken in connection with reviews of pensions or deductions from or suspensions of pensions to recover alleged overpayment of pensions claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

123f. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Canadian Legion and the Board of Pension Commissioners or the Canadian Pension Commission, respecting action taken or to be taken in connection with review of pensions or deductions from or suspensions of pensions to recover alleged overpayments of pension, claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

123g. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, correspondence and memoranda since January 1, 1933, between the Minister of Pensions and National Health and the Board of Pension Commissioners or the Canadian Pension Commission, respecting action taken or to be taken in connection with review of pensions or deductions from or suspensions of pension to recover alleged overpayments of pension claimed to have resulted from alleged illegal marriages.

123h. Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a Return showing:---

1. How many sessions of quorums of the Canadian Pension Commission have been held since the appointment of the commission.

2. Where these sessions were held, and what members of the commission sat at each session.

3. Number of cases considered at each session and number of decisions favourable to applicants given.

123i. Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a Return showing:---

1. What officials in the headquarters and in the unit staffs of the Department of Pensions and National Health are in receipt of pension at the present time.

2. Amount of pension in each case.

123j. Return to an Order of the House of the 30th April, 1934, for a copy of all instructions issued by and under the authority of the Minister of Pensions to the administrative officers of the Department of Pensions during the last twelve months.

124. Return to an Order of the House of the 25th May, 1933, for a Return showing the number of French speaking films returned to France during the years 1931 and 1932 after being refused by the provincial boards of censors.

125. A copy of Order in Council, P.C. 826, dated 30th May, 1933; together with report and evidence relating to the removal of ex-Judge Stubbs under the provision of section 31, subsection 2 of the Judges Act, chapter 105 of the Revised Statutes.

A.D. 1934

Copy of Order in Council P.C. 562, dated 28th March, 1933; respecting the report dated 20th March, 1933, of the Honourable Mr. Justic Frank Ford relating to the complaints preferred against ex-Judge Stubbs.

125a. Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all letters passing between ex-Judge Stubbs, or anyone writing on his behalf, and the Minister of Justice, or any of the officials of his department, with reference to a pension for the said ex-Judge Stubbs either before or since his dismissal from the bench.

127b. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, that may have been received from any member of the Manitoba, Saskatchewan or Alberta governments, respectively, by any member of the Federal Government, during the past twelve months, with respect to the International Wheat Agreement, or the advisability or otherwise of coming to such an agreement.

129. Return of Skilled Assistants engaged under the provisions of Section 74 of the Consolidated Revenue and Audit Act, during the fiscal year 1933-34.

130. Statement of receipts and expenditures of the Royal Society of Canada for the year ended April 30, 1933.

131. Copy of correspondence respecting the resignation of the Hon. E. B. Ryckman as Minister of National Revenue.

132. Return to an Order of the House of the 18th May, 1933, for a Return showing:—

1. For what purpose the Canadian Government Steamship *Citadelle* was built.

2. Upon whose representations or requests this boat was constructed.

3. What type of boat was requested.

4. Who prepared the plans and under whose instructions they were prepared.

5. Whether the parties responsible for the representations or requests were consulted and their approval of the plans secured before this construction was commenced.

6. How tenders were called.

7. Who tendered and for what price.

8. Who the successful tenderer was.

9. What the price was.

10. What moneys have been paid to them to date.

11. Whether there were any extras. If so, what they were and what they cost.

12. Whether any work was done for private interests in the port of Quebec last fall.

13. If so, for whom and what amount was paid by these private interests for the services rendered by this boat.

14. Upon whose request this boat was transferred to the port of Saint John last fall and for what purpose.

15. While at Saint John whether any work was done for private interests.

16. If so, for whom, what payments were made by these private interests and to whom the moneys were paid.

17. Upon whose request the boat was brought back to the port of Quebec this spring, 1933.

18. For what purpose it was brought back.

25 GEORGE V

19. Whether the Department of Marine or the Government has made any arrangements, tacit or otherwise, to do work for private interests in the port of Quebec.

20. If so, what they are—viz—for whom and what consideration.

21. Whether the Government has gone into the towing business.

22. If so, for what reason.

133. Return to an Order of the House of the 2nd March, 1933, for a Return showing:--

1. Cost of the public buildings owned by the state in the city of Ottawa. 2. Amount paid by the Government for the rental of privately owned buildings.

3. Names of individuals or estates receiving rentals with respect to buildings occupied by the Federal Government.

4. Amount paid to each individual or estate owning such buildings.

134. Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 6th March, 1933, for a copy of all telegrams, correspondence and reports exchanged between the Federal Government and the Government of Quebec, respecting the refund of certain federal contributions made by virtue of the Unemployment Relief Acts of 1930 and 1931.

135. Return to an Order of the House of the 24th April, 1933, for a copy of all correspondence with the Department of National Revenue, the Civil Service Commission and the Minister of National Revenue or any official of the department, since 1930, in connection with the appointment of a sub collector of customs at the out-port of Shippegan, New Brunswick.

136. Return to an Order of the House of the 24th April, 1933, for a copy of all correspondence, reports and other documents bearing on the seizure of illicit liquor, alleged to have been found and seized on the property of Theodore Landry, of Miguasha West, county of Bonaventure, Quebec.

137. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:—

1. Cost of translation of documents from French into English or vice versa, that the Secretary of State had done outside of his department during the year ending December 31, 1933.

2. Names of persons who did this work, and how much was paid to each person.

3. Who translated the Address of His Excellency the Governor General in 1932-1933 and 1934.

4. Who translated the treaty signed between Canada and the United States relative to the canalization of the St. Lawrence.

5. On what date the investigation took place, mentioned by the Secretary of State on January 29, 1934, and by whom.

6. Whether the investigators were familiar with the French language.

7. What administrative officers have been examined by the investigators, and were their opinions recorded.

8. If so, whether the Government will communicate these opinions to the House for discussion of Bill No. 4.

9. Whether the Prime Minister or other Members of the Government officially asked for, or received from the officials of departments, reports, complaints or recommendations concerning the translation from the different public services.

10. If so, whether these documents will be laid on the Table of the House before the discussion of Bill No. 4.

137a. Return to an Order of the House of the 21st February, 1934, for a Return showing:--

1. Names and salaries, respectively, of the translators in each of the departments of the Federal Government, also in the Senate and the House of Commons.

2. Whether these translators are subject to promotion rules, and whether they are expected to pass examinations for promotion.

3. If so, what the salary is for each grade and the maximum salary in each of the departments.

4. In each of the departments, how many technical translators there are, and the name and salary of each.

5. How many translators are allotted for the translation of Hansard; who they are and their respective salary.

6. Whether the Hansard translators are permanent employees, and, if so, whether they are absorbed in the different departments when Parliament is not in session.

7. Hours of work of the Hansard translators.

8. For the translation of the speeches delivered during a meeting of the House of Commons, whether these translators start their work as these speeches are reported and corrected at the central bureau of debates, or whether they start the translation only the following day.

9. When these speeches, so translated, are sent to the Printing Bureau for the printing of the French edition, non-revised, of the debates.

138. Order of the House for a Return showing:-

1. The quantities of butter exported to Canada during years 1930, 1931, 1932, and 1933, by: (a) New Zealand, (b) Australia.

2. The prices of the butter each month during the above-mentioned years at the Canadian ports of entry.

3. The duties, dumping penalty or other taxation, imposed per pound each month of the above periods.

139. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:--

1. How many departmental reports were produced by the members of Government at the beginning of the present session.

2. How many of these reports were produced: (a) in the English language, and (b) in the French language.

140. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether the Government or one of its departments has a contract or contracts with the Canadian Airways Limited or one of its branches.

2. If so, the nature, the duration and the consideration of such contract or contracts.

141. Return to an Order of the House showing:-

1. Amount of money expended by the Department of Public Works since August 1, 1930, on the departmental wharf at Port Daniel East, Bonaventure County, Quebec.

2. Whether tenders were called for this work. If not, why.

3. The overseer of this work, and whether he had any experience in such work previous to this appointment.

4. How much was expended, (a) in material; (b) in labour.

5. Whether the material was secured in the parish or county. If not, why.

6. Whether the material was purchased by contract. If not, why.

7. If by contract, who supplied the material and at what price.

74730-33

142. Return to an Order of the House showing:-

1. Names, ages and duties of all inspectors employed in Western Canada, since 1930, by the Health of Animals Branch, Department of Agriculture, showing the period each was employed.

2. How many of these are temporary employees, and how long such temporary employees have been employed.

143. Return to an Order of the House of the 8th February, 1934, for a Return showing the Gross Federal Collections at Prince Rupert, British Columbia, for the respective years 1928 to 1933, inclusive, (a) customs; (b) post office; (c) telegraphs; (d) fisheries; (e) income office.

144. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:—

1. Postmasters on duty in the County of Témiscouata on August 1, 1930.

2. Postmasters on duty at the present time in the county of Témiscouata.

3. Postmasters dismissed in the County of Témiscouata for taking part in politics, since August 1, 1930.

4. At whose request each of these postmasters were dismissed.

145. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, requests and reports, concerning the appointment of Amédée Jean as postmaster at St. Antonin, Témiscouata county, Quebec.

146. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a Return showing:---

1. Since August 1, 1930, whether the Post Office Department awarded contracts without first calling for tenders.

2. If so, the names and addresses of the contractors.

3. The date and the amount of each contract.

4. For what purpose each contract was awarded.

147. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for the production of a copy of the album entitled "Forty Days in Canada," distributed by the Post Office Department.

148. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and inspectors' reports, with reference to investigations held into charges made against the postmaster at Nash's Creek, Restigouche County, New Brunswick.

149. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 7th February, 1934, for a copy of Order in Council, if any, dealing with unemployment relief of permanent park residents in Prince Albert National Park.

149a. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 7th February, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 2358, 1932, and P.C. 52, 1933, and any other Orders in Council, in connection with unemployment relief of the single homeless men in Prince Albert National Park.

149b. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a return in tabulated form showing the amounts expended monthly for material and supplies for unemployment relief in Prince Albert National Park, from the inception of the camps to date.

149c. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a return in tabulated form showing the amount expended per month on unemployment relief in Prince Albert National Park, together with the number of men employed during each month, from the inception of the camps to date. 149d. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a copy of pay lists showing the moneys expended in wages or salaries to foremen, superintendents, inspectors and subforemen, in connection with unemployment relief in Prince Albert National Park. Such lists to indicate amounts paid monthly from the time the camps were established in the said park to date.

150. Return to an Order of the House showing what guarantees or loans or grants were made in the years 1931, 1932, 1933, and 1934, to persons, or private concerns or corporations.

150a. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 1285, dated June 28, 1933, and Order in Council P.C. 1526, dated July 27, 1933, guaranteeing certain advances to the Algoma Steel Corporation *re* manufacture of steel rails for Canadian National Railways.

150b. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 1076, dated July 2, 1933, guaranteeing advances to the bank to the extent of sixty million dollars, on behalf of the Canadian Pacific Railway.

150c. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of Order in Council P.C. 1229, dated June 28, 1933, covering grant of \$13,439.28 to the Dominion Steel and Coal Corporation, *re* interest on cost of steel rails for Canadian National Railways.

150d. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence interchanged between the Government of Canada, or one or any of its members, and one or any of the Canadian Banks, in connection with the guarantee given by the Government for the loan of \$60,000,000 to the Canadian Pacific Railway.

150e. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence interchanged between the Government of Canada, or any of its members, and the Canadian Pacific Railway Company, or any of its officers, in connection with the guarantee given by the Government for the loan of \$60,000,000 to the Canadian Pacific Railway.

151. Return to an Order of the House showing:-

1. The names of all ship owners, or shipping companies, receiving during the calendar year 1933 from the Dominion Government payment for services originating either in Vancouver or Victoria, British Columbia, whether subsidized for a distinct service or receiving payment for carrying mail either on a flat rate or so much per unit.

2. The amount paid to each company.

3. Whether any of these owners or companies are required by the terms of their contracts to use British Columbia coal on their boats. If so, which, and whether they have adhered to such condition.

151a. Supplementary Return to an Order of the House of the 15th February, 1934, for a Return showing:—

1. The names of all ship owners, or shipping companies, receiving during the calendar year 1933 from the Dominion Government payment for services originating either in Vancouver or Victoria, British Columbia, whether subsidized for a distinct service or receiving payment for carrying mail either on a flat rate or so much per unit.

2. The amount paid to each company.

3. Whether any of these owners or companies are required by the terms of their contracts to use British Columbia coal on their boats. If so, which, and whether they have adhered to such condition.

74730-331

152. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all letters, correspondence and other documents, and a copy of reports made on Charles Theodore A. Hart, formerly an employee of the Department of National Revenue, Income Tax Branch, concerning his activities as an employee of the Government in Drummondville, Quebec.

153. Return to an Order of the House of the 4th February, 1934, for a copy of all documents, correspondence and telegrams, relative to the breaking of the ice bridge between St. Angèle de Laval and Three Rivers, on January 19, 1934.

154. Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a copy of all declarations, affidavits, telegrams, and other correspondence, in connection with the dismissal of Grégoire Lafrance, of Pointe Basse, Iles de la Madeleine, as a watchman of the lighthouse at l'Echourie, Iles de la Madeleine, and also relative to the appointment of his successor.

155. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, recommendations, reports, orders in council, in connection with the appointment of Mr. Jean Bruchesi, of Montreal, to a position in the Post Office Department.

156. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all the evidence and the report of the commissioner, in connection with the enquiry into the charges of partianship against Eugene Anglehart, postmaster at Kelly, Bonaventure County.

158. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a copy of all correspondence, evidence, and report of investigator, relating to the dismissal of the Postmaster at River Glade, New Brunswick, and appointment of present incumbent.

159. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a Return showing:---

1. Total amount paid by the Government of Canada to Mr. J. C. McRuer, K.C., of Toronto, for legal services rendered during the years 1921 and 1930, inclusive, (a) for services; (b) travelling expenses; (c) living allowances.

2. At what rate per diem Mr. McRuer was paid.

160. Return to an Order of the House of the 7th February, 1934, for a Return showing:---

1. What amounts were paid by the Dominion Government in each of the years 1929, 1930, 1931, 1932 and 1933, for rentals, office space, storage, and other purposes, in the City of Vancouver, British Columbia.

2. To whom this money was paid, where each property is located, and for what purpose was such property each used.

161. Return to an Order of the House of the 10th May, 1933, for a Return showing:-

1. Number of civil servants, temporary or permanent, whose salaries are paid by the Federal Government, who were employed in Ottawa, August 7, 1930.

2. Number of civil servants, temporary and permanent, presently employed in Ottawa.

3. Number of civil servants in the departments at Ottawa, temporary or permanent, who resigned or lost their positions since August 7, 1930.

4. Number of Ottawa civil servants who were superannuated and receive a pension from the Government since August 7, 1930.

5. The total cost in 1932 of the pension or superannuation paid to this class of civil servants.

6. Number of newly appointed civil servants, temporary or permanent, working in Ottawa who were not in the employ of the Government on August 7, 1930.

7. Whether all such civil servants are British subjects.

8. If not, how many are not British subjects.

161a. Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing:-

1. Total number of civil servants and government employees discharged and superannuated under the ruling regarding all employees 65 years and over.

2. The numbers discharged and superannuated respectively, in each department of the public service since the order came into effect.

3. How many persons 65 years of age or over, are still in the employ of the Government.

4. Names of the said persons, and in what respective departments of the public service they are engaged.

162. Return to an Order of the House for a Return showing:-

1. How much money was received by the Department of Marine, between May 1, 1933, and December 31, 1933, inclusive, for wharfage at the wharf at Campbellton, New Brunswick, and the one at Restigouche, Quebec.

2. The names of the vessels that paid said wharfage.

3. How much money was expended by the Government for repairs to the Ferry Wharf, Campbellton, New Brunswick, in each year from September 1, 1930, to December 31, 1933.

4. How much money was expended for repairs to public wharf at Camp-bellton, New Brunswick, from September 1, 1930, to December 31, 1933, and what the details are.

163. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all regulations regarding work on mineral areas from 1930 to date, in the Northwest Territories.

164. Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a Return showing:-

1. How many Japanese entered Canada from 1925 to 1934, and how many Chinese entered Canada during the same period.

2. What the immigration restrictions are with regard to Japanese and Chinese.

 The Chinese and Japanese population of Canada.
 The position of the Japanese and Chinese in Canada in regard to the franchise.

165. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the Montreal Agreement relating to locomotive engineers and firemen, and also copy of the amendments to same.

166. Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a copy of all correspondence, tenders and other documents, relating to a call for tenders for work on Shippegan Wharf, Gloucester County, New Brunswick.

166a. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence, calls for tenders and other documents, including a list of the names of the persons submitting tenders, in connection with the addition to the wharf at Shippegan, New Brunswick. Also a statement showing as to whether or not a contract was awared, and if awarded, the reason for its being cancelled.

167. Return to an Order of the House showing:-

1. Costs of repairs to wharf at St. Jean Port Joli, L'Islet County, during 1932 and 1933.

2. Who furnished the lumber and to what amount.

3. Who was the foreman in charge of the work and what amount did he draw in salary.

4. Amount paid to labourers and carpenters.

168. Order of the House for a Return showing:-

1. Amount voted last year for alteration or reconstruction work of the Isle-Verte wharf, Temiscouata County, Quebec.

2. Amount spent.

3. The names of the men who were employed on this work and the amount paid to each.

4. The names of those who supplied the materials required.

5. Amount paid to each, and for what material.

169. Return to an Order of the House of the 21st February, 1934, for a Return showing:-

1. Amounts of gold exported or which left Canada during the twelve months of 1933, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

2. Amounts of gold shipped out of Canada during 1933 by the various banks, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.
3. Amounts of gold shipped out of Canada by the Dominion Government,

during the above period, (a) in bullion; (b) in coin; (c) any other form.

4. Amounts of gold shipped during each month of 1933, showing the respective amounts shipped to the various countries.

170. Return to an Order of the House of the 26th April, 1933, for a copy of all correspondence, telegrams, memoranda and other documents passing between the Government, any member of the Government or any official thereof, and John I. McFarland, since September 1, 1930, relating to his position and activities as marketing agent for the wheat pools.

170a. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, exchanged between the Department of Marine or any other Department of the Government of Canada, the Alberta Wheat Pool, the Pool Central Agency, J. I. McFarland, or any officials of the above companies and the Vancouver Harbour Commissioners, or any of their officials, relative to the re-leasing of Harbour Board No. 2 Grain Elevator for the crop year 1933-1934.

170b. Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a Return showing:—

1. How much grain No. 2 Elevator has received and shipped during its operation by the Vancouver Harbour Commission for season 1933-34, until February 15, 1934.

2. Total cost of operating No. 2 Elevator from September 30, 1933, to February 15, 1934.

3. Amount for the following items: (a) payroll; (b) interest on investment; (c) sinking fund; (d) amount chargeable to superintendency and all overhead.

170c. Return to an Order of the House of the 16th May, 1934, for a Return showing:-

1. The amount of grain by variety and grade received into No. 2 elevator at Vancouver for the period, September 30, 1933, to February 15, 1934.

2. The amount of grain by variety and grade shipped out of No. 2 elevator at Vancouver during the same period.

3. The total quantity of screenings taken from the said grain during the same period, (a) regular screenings; (b) recleaned screenings; (c) refuse screenings.

4. To whom and at what price these screenings were sold.

5. The quantity of grain by variety and grade at present in No. 2 elevator.

**170d.** Return to an Order of the House of the 28th May, 1934, for a Return showing the amount paid by the Alberta Wheat Pool for the Vancouver Harbour Board's elevator, (a) in 1932; (b) in 1933; (c) 1934.

171. Report of work performed and expenditures made as of December 31, 1933, together with the estimated expenditures for 1934, under authority of Chapter 12, Statutes of Canada, 1929, construction by Canadian National Railway Company of certain terminal facilities with grade separation and other works at and in the vicinity of the City of Montreal.

172. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and other documents concerning an application by Mr. Nere Robert for coal area in the vicinity of Scented Grass Hill, Great Bear Lake, Northwest Territories.

173. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the complete file relative to the calling of tenders for the contract which has just been awarded by the Post Office Department for the transportation of the mail between the station and the post office of St. Charles de Bellechasse.

174. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of contract, correspondence and all reports relating to the awarding of a contract, which recently expired, for the delivery of mails on Route R. R. No. 2, Salisbury, New Brunswick, and all correspondence relating to the award of a new contract.

175. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether a contract has been awarded for work at New Carlisle wharf, Quebec.

2. If so, to whom and at what price.

3. The nature of the work and how much work has been done under this contract.

4. The amount in the main estimates and what it is intended for.

5. Who asked for this work.

6. Who the overseer is and how much has been paid him up to date.

176. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether tenders were called for supplies for the penitentiary at New Westminster during the year 1933.

- 2. If so, for what supplies.
- 3. What firms submitted tenders.

4. Who the successful tenderers were.

5. Whether any supplies are purchased without tenders being called for.

6. If so, what articles are so purchased and from what firms.

177. Return to an Order of the House showing:-

1. What increase has been made in, (a) national debt of Canada from December 31, 1930, to December 31, 1933; (b) the total railway debt of Canada from March 31, 1930, to December 31, 1933.

2. Since the tax on sugar has been in force, what revenue has it produced to the Canadian Government up to December 31, 1933.

3. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage serving summons and attending court in connection with trial. 4. What officer or officers family had medical attention during period April 1, 1933, to February 1, 1934, and if admitted to hospital, what hospital, what amount was paid to same, the names of physicians attending and amount paid in each case.

5. The amcunt received from the local Government for local police work.

178. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:---

1. Members of the Trent Canal Staff.

2. Their respective positions and salaries.

3. When they were appointed.

4. How many are engineers.

5. What members of the staff are furnished with, (a) rent-free house; (b) rent-free telephone; (c) fuel and light without charge.

178a. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a Return showing:---

1. What tonnage carrying freight passed through the Trent Canal from Lake Ontario to Georgian Bay during each of the years 1929 to 1933, inclusive.

2. What tonnage of other craft passed over this route during each of the same years.

3. Total costs of the Trent Canal detailed as follows: (a) constructions costs, repairs and betterments; (b) salaries of staffs; (c) settlement of drowned lands claims and costs of lands expropriated or purchased.

179. Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a Return showing:—

1. What sums were paid for legal fees, and for what services rendered to any Department of the Government since September, 1927, to the firm of Kilmer Irving and Davis of Toronto.

2. Who are now, or were the members of the firm during that time.

3. What other law firms of lawyers resident in Ontario have received fees from the Dominion Government, and in what amounts, since 1927.

180. Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return giving a list of post offices in Nova Scotia whose net revenue is between \$200 and \$3,000. Also the gross revenue of the same classes of offices, with names of post offices and the figures set opposite each.

181. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of the report of the investigation held by the Canadian National Railways into the accident at St. Charles de Caplan, on the Gaspe line, in which the snow plow attached to the passenger train toppled off the trestle, causing the death of John Allard, engineer.

182. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the complete file in connection with the cancelling of the contract dated April 29, 1933, for the distribution of the rural mail at La Durantaye, Belle-chasse county, and relative to the request for tenders for a new contract.

183. Return to an Order of the House of the 14th February, 1934, for a Return showing:—

1. The name, headquarters, rank and salary of all land officers of the Royal Canadian Mounted Police, in Prince Edward Island, for the period April 1, 1933, to December 31, 1933.

2. The total amount of monthly expenses for salaries, uniforms, stationery, rent, travelling expenses, car repairs, gasoline, new cars, etc.

3. What officer or officers' family had medical attention during the peried, April 1, 1933, to December 31, 1933, and if admitted to a hospital, what hospital, amount paid to same, the names of physicians attending, and amount paid in each case.

4. The amount received from the local government for local police work.

5. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage, serving summons and attending court in connection with trials.

6. The amount received from prohibition commission in connection with prohibition prosecutions.

183a. Return to an Order of the House of the 22nd February, 1934, for a Return showing:—

1. The names, headquarters, rank salary, of all officers of the Royal Canadian Mounted Police in Sherbrooke, Quebec, for the period, April 1, 1933, to February 1, 1934.

2. The total amount of monthly expenses for salaries, uniforms, stationery, rent, travelling expenses, car repairs, gasoline, new cars, etc.

3. The amount received by the Royal Canadian Mounted Police officers for mileage serving summons and attending court in connection with trial.

4. What officer or officer's family had medical attention during period April 1, 1933, to February 1, 1934, and if admitted to hospital, what hospital, what amount was paid to same, the names of physicians attending and amount paid in each case.

5. The amount received from the local Government for local police work.

183b. Return to an Order of the House of the 30th April, 1934, for a Return showing:-

1. The total number of men engaged in the Royal Canadian Mounted Police.

2. How many of such men are Canadian-born.

184. Return to an Order of the House showing:-

1. In what department there is a secretary of the executive.

2. The name of each secretary of the executive, the date of his appointment and his salary.

185. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether the Canadian Pacific Company receives any subsidies from the Government of Canada in connection with its naval services in the Pacific Ocean.

2. If so, the nature and the annual amount of these subsidies, for each service.

3. How much this company receives from the Government of Canada for the transportation of the Canadian mail for each of its navigation lines in the Pacific Ocean.

4. Whether this company gives preference to the citizens of Canada in the employment of its officers, engineers, stokers, waiters, sailors, and other employees, of its navigation services in the Pacific Ocean.

5. If not, what will the attitude of the Government be in connection with the payment of the above mentioned subsidies.

**185a.** Return to an Order of the House showing what amounts were paid for the carrying of mails, by way of subsidies, contracts, grants or otherwise to, (a) the Canadian Pacific Railway; (b) the Canadian National Railways; (c) the Canadian Pacific Steamships: (d) the Canadian National Steamships, during the last calendar year.

185b. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether the Department of Trade and Commerce has a contract with the Canadian Pacific Railway for a service between Victoria and the west coast of Vancouver Island for the current year ending March 31, 1934.

2. Whether it contains a clause requiring them to carry the mail free of charge as stated in Hansard of March 2, 1934, at page 1241. If so, how it reads.

3. During the current fiscal year ending March 31, 1934, whether the Post Office Department has a contract with the Canadian Pacific Railway to carry mail for the same route at fifteen cents a mile. If so, how much has been paid them for such service for each month in the current fiscal year to date.

185c. Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a Return showing amounts of money paid by the Government of Canada for carrying of mails, express, freight, and other railway services for the fiscal year ending March 31, 1934, to: (a) the Canadian National Railways; (b) the Canadian Pacific Railway.

186. Return to an Order of the House of the 8th February, 1934, for a Return showing:

1. The estimated cost per acre for clearing land at Lac Seul, Ontario, for the purpose of raising the water storage capacity of Lac Seul.

2. What amount of money has been spent on the project up to December 31, 1933.

3. How many acres have been cleared up to December 31, 1933.

4. The salaries of the officers in charge of supervision and the wages paid to the labour employed on the work.

5. Whether the men are permitted to have a committee to make representations to the foreman with respect to conditions of employment.

6. Whether all supplies are purchased from the City of Winnipeg instead of from the surrounding district. If so, why.

· 7. The cost of potatoes laid down at Hudson.

8. The cost of oats laid down at Hudson

187. Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing:-

1. How many, (a) regiments; (b) soldiers, have taken part in the military exercises at the summer camps at Saint John during the year 1933.

2. How many days each regiment remained at these summer camps, and the name of each regiment.

3. Of what military district each regiment forms part.

4. By what railroad each regiment or the soldiers was transported to the said summer camps.

5. Amount received by the Canadian Pacific Railway and the Canadian National Railways.

6. Total number, (a) of officers; (b) of soldiers, who have attended these military camps.

7. Amount paid in salaries, (a) to the officers; (b) to the soldiers.

8. Cost of each one of these camps, (a) in salaries; (b) for all other expenses.

188. Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 21st February, 1934, for a copy of the order in council appointing Mr. Edgar Boutet as secretary of the executive to the Post Office Department.

188a. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th March, 1934, for a copy of Order in Council, P.C. 2436, of November 29, 1933, respecting the appointment of Edgar Boutet as executive secretary in the office of the Postmaster General

## 189. Order of the House for a Return showing:-

1. Whether the Government has completed the expropriation of the buildings erected in the square composed of St. James, Windsor, St. Antoine, and Cathedral streets, in the City of Montreal, Province of Quebec.

2. The names of the proprietors of the buildings expropriated in said square and the amount paid to each one of them.

3. Whether all the buildings acquired by the Government, to date, have been demolished.

4. If any of the buildings were not demolished, whether these properties were rented by the Government to a third party.

5. If so, to whom, for what period of time, at what rent or on what terms.

190. Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a Return showing how many contracts have been awarded during the calendar years 1932 and 1933 to the Pacific Engineers, Limited, of Vancouver, by any department of the Dominion Government, including the Vancouver Harbour Commission, and what was the total amount of such contracts.

191. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and other documents and reports made, concerning the dismissal or resignation of the postmaster at Oxdrift, Ontario, during the months of November and December, 1933, and January, 1934.

191a. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence and other documents, requests and reports, concerning the recent appointment of the new postmaster to the post office at Oxdrift, Ontario.

192. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of memorandums bearing numbers 48, 54, 56, covering the work which the Department of Colonization of the Province of Quebec proposed to have done in the parishes of St. Elzéar, St. Emile d'Auclair et St. Benoît de Packington, Témiscouata county, and which were sent to the Federal Government for approval on August 30, 1933; also copy of all the correspondence, reports, telegrams, petitions, concerning the said work.

193. Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a return showing a copy of all pay rolls and amounts of money disbursed, in connection with the work done by the Department of Public Works at Grande Entrée, Gaspé County, from July 30, 1930, to the present date.

194. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, documents, requests for tenders, tenders, reports, plans and estimates, concerning the reconstruction of a wharf at Petit Cap, between St. Maurice and Rivière-aux-Renards, Gaspé County, Quebec.

195. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of pay lists and accounts for material for work done by the Department of Public Works on the departmental wharf at Shigawake, Quebec, since August, 1930.

196. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, tenders, engineers' reports, estimates in full, together with a detailed statement of pay lists of each person employed; also of all material purchased, giving the names of parties from whom the material was purchased; also the amount paid to each person for truckage, etc.; also the amount paid to the foreman and inspector, in connection with the repairs to the breakwater at Little Sands, King's County, Prince Edward Island.

197. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether tenders were called for the supply of door sets to the Dundurn Saskatchewan, Unemployment Relief Camp.

2. The quantity required.

3. The tenderers.

4. Price submitted by each tenderer.

5. To whom the contract was awarded and at what price.

198. Return to an Order of the House of the 21st February, 1934, (1) for a copy of all Government pay lists in connection with work done by the Public Works Department at the wharf, or breakwater of Petite Rivière au Renard, Gaspé County, during the year 1931-32, under superintendent of works, Charles Bernatchez; (2) for a copy of all pay lists in connection with work done on the wharf of Rivière au Renard, during the winter of 1933, under superintendent of works, Anthime Dufresne.

198a. Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all pay lists, in connection with works carried out at the wharf at Petite Rivière au Renard, county of Gaspe, during the years 1931 and 1932. Also a copy of vouchers respecting purchases of lumber, iron, and other materials in connection therewith.

199. Return to an Order of the House of 5th March, 1934, for a Return showing:-

1. What sums were expended annually by the Federal Government for fisheries since 1900 to 1933, inclusive, excluding the salaries of the federal employees.

2. In what manner and for what purpose these different sums were expended each year.

200. Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of pay list and accounts for material, in connection with work done at Augustin Poirier wharf at St. Simeon de Bonaventure, under supervision of Jean Bugold, in 1933.

201. Partial Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, tenders, contracts and other documents, relating to the leasing of the Government elevator at Prince Rupert, British Columbia.

201a. Final Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, tenders, contracts, and other documents, relating to the leasing of the Government elevator at Prince Rupert, British Columbia.

202. Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a copy of all telegrams, correspondence, reports, memorandums and other documents, in the possession of the Post Office Department or any other federal department, in connection with the carrying of the mails on Rural Route No. 2, Saint Hyacinthe, in 1933, including the different tenders which the Post Office Department received in connection with this route.

203. Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Right Honourable R. B. Bennett, Prime Minister, and Mr. Geo. C. Vaudrin, in connection with the Vaudrin plan and the means to solve the crisis of unemployment, from the first of January, 1933, to the present day.

**203a.** Final Return to an Order of the House of the 19th February, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Right Honourable

R. B. Bennett, Prime Minister, and Mr. Geo. C. Vaudrin, in connection with the Vaudrin plan and the means to solve the crisis of unemployment, from the first of January, 1933, to the present day.

204. Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, documents, tenders, and any other papers, on file in the Post Office Department, for the years 1932 and 1933, concerning the calling for new tenders, or the awarding of same, with the names of the tenderers and the amounts of the tenders, for the mail route between Wycoco-magh and South West Margaree, Nova Scotia.

205. Return to an Order of the House showing:-

1. The custom tariff on mixed chemical fertilizers imported from the United Kingdom and the United States.

2. Custom tariff on non-mixed chemical fertilizers imported from the United Kingdom and the United States.

3. Quantity of non-mixed chemical fertilizers imported from the United Kingdom.

4. Quantity of mixed chemical fertilizers imported from either the United States or the United Kingdom.

206. Return to an Order of the Senate, dated 25th April, 1933, for a return showing:—

1. (a) What was the total amount paid by the Government of Canada in salaries to both the inside and outside Civil Service, including all Boards and Commissions financed by the Government, for the year ending March 31, 1933; (b) what saving effected in the same salaries by the ten per cent reduction?

2. What was the total amount paid by the Government of Canada in pensions for War Service in the fiscal year ending March 31, 1933.

207. Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a return showing the expenditures on the public wharf at Isaac's Harbour, Nova Scotia, during the years 1932 and 1933, with a copy of accounts, pay rolls and other documents.

**208.** Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:—

1. Amount of loans sold by the Federal Government in the following years' 1918-19-20-21-22-23-24.

2. Price of issue in each year.

3. Rate of interest in each year.

4. Yield to the investor in each year.

5. Cost of flotation in each year.

**209.** Return to an Order of the House showing:—

Referring to the statement tabled by the Honourable Minister of Finance on February 26th, containing the statement that 278 employees had been added to the staff of the Bureau of Statistics during the year ending March 31, 1933.

1. Whether those employees were appointed by the Civil Service Commission.

2. If so, whether the Civil Service Commission followed the list of eligibility according to rank of candidates.

210. Return to an Order of the House of the 7th March, 1934, for a Return showing:—

1. Names, date of appointment and rank on eligible list of all clerks, Grades I and II who have been appointed to the public service during the fiscal year ending March 31, 1933.

2. Whether the Civil Service Commission has offered any successful candidate for Grade II position the chance of accepting appointment in any Grade I position.

3. Whether the order of merit and rank is strictly followed by the Civil Service Commission in making appointments from the eligible lists available.

211. Return to an Order of the House of the 15th March, 1934, for a Return showing:-

1. Whether the Civil Service Commission advertised an examination under No. 22855, during the month of September last, for a promotion to the position of assistant senior egg inspector for the Province of Quebec.

2. Whether this position should be filled by a bilingual person.

3. The candidates who made application to take part in this examination. 4. Where and when the examinations were held.

5. Whether the Civil Service Commission appointed Mr. A. R. Hedgecoe to fill the position of assistant senior egg inspector for the Province of Quebec. 6. If so, on what date.

Who recommended Mr. A. R. Hedgecoe.
 Whether Mr. A. R. Hedgecoe is bilingual.

212. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 12th March, 1934, for a copy of all letters or communications, passing between the Minister of the Interior, or any of his officials, and any member of the Manitoba Government or the Manitoba Liquor Commission, with reference to the granting of a licence for selling beer in Riding Mountain Park.

213. Return to an Order of the House showing:-

1. Grand total of asbestos exportations, year by year, since 1928 to date.

2. Annual exportations of this mineral product since that date.

3. To which countries these exportations were made.

4. Average annual cost of these exportations.

214. Return to an Order of the House showing:-

1. In what countries Canada maintains trade commissioners and/or agents.

2. Total trade of Canada with each of these countries in 1933.

3. Cost to Canada in maintaining each of these commissioners and agents in: (a) salaries; (b) other expenses.

215. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:---

1. Amount of treasury bills sold by the Federal Government in the following years: 1918-19-20-21-22-23-24. 2. To whom they were sold in each year.

3. Rate of interest carried in each year.

216. Return to an Order of the House of the 8th March, 1934, for a Return showing:-

1. Whether a contract was awarded on January 6, 1933, by the Vancouver Harbour Commissioners for extension to Lapointe Pier.

2. Whether tenders were called for this work. If so, from whom tenders were received and the amounts of each tender.

217. Return to an Order of the House of the 12th March, 1934, for a Return showing:-

Referring to answer to a question of Mr. Duff, pages 756-7, unrevised Hansard: Total passes issued in 1930 were 744,480. Passes issued to dependents of Members, Senators, Government Employees and Press were given as 11,078.

1. Number issued to each of the four classes mentioned immediately above by each railway company in 1930.

Number of passes issued to the same classes by each railway in 1933.
 Number of passes under the classification "other trip passes," mainly to railway employees and dependents issued in 1933.

4. Whether applications for dependents passes have to be filled in in a form similar to that required for Members and Senators.

218. Return showing:—

1. What was the value in money of the imports to Canada yearly from 1867 to 1933, both inclusive?

2. What was the value in money of the exports from Canada during the same period?

3. What was the exodus in number yearly from Canada to the United States in the same period?

219. Return to an Order of the House of the 15th March, 1934, for a Return showing:-

1. How many copies of "Canada, 1934" were printed.

2. Total distribution.

3. Of this total, how much was in bulk sales and how much in individual distribution.

4. Whether the price for bulk sales is the same as for individual copies; namely 25 cents each.

5. What it cost the Dominion Bureau of Statistics to prepare and publish this booklet, and how this cost compares with receipts.

**220.** Return to an Order of the House of the 7th March, 1934, for a Return showing:—

1. Number of deputy ministers, including persons with the rank of deputy minister, in the public service of Canada.

2. Number of deputy ministers retired since August 7, 1930.

3. Number of deputy ministers who have died since August 7, 1930.

4. Total amount paid annually, or to be paid on termination of retiring leave, as annuities to deputy ministers retired since August 7, 1930.

5. Total annual salaries, including deductions, paid to the deputy ministers appointed to replace those retired since August 7, 1930.

222. Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, inquiries, affidavits and official reports, in the possession of the Post Office Department, in connection with the resignation of notary Amédée Dugas as postmaster of St. Jean-de-Matha in the county of Joliette, and the appointment of his successor, Léopold Marcil, since the month of August, 1930.

223. Copy of Order in Council, P.C. 605, dated March 23, 1934: respecting the reference to the Supreme Court of Canada of certain questions affecting the Tariff Board Act.

223a. Copy of Order in Council, P.C. 741, dated April 9, 1934, amending Order in Council 605, dated March 23, 1934, referring certain questions respecting the jurisdiction of the Tariff Board to the Supreme Court of Canada.

223b. Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon eleven references made to it by the Minister of Finance, viz: Salt Cake; Collodion; Jute Yarns and Twines; Canvass of Flax or Hemp; Red Telegage Liquid; Jewellery Findings; Bronze Powders; Firearms; Sail Cloth of Egyptian Cotton; Bases of Alabaster Glass; Button Blanks.

223c. Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon three references made to it by the Minister of Finance, viz: Ripe Figs in Syrup; Rockgas; Nicotine Sulphate.

223d. Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Fruits and Vegetables.

223e. Interim Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Wool Textiles

223f. Reports and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Nursery Stock; and Interim Reports and Proceedings upon three references made to it by the Minister of Finance, viz: Hats and Hoods; Cellulose Acetate Yarn; Artificial Silk Thrown Yarn.

**223g.** Interim Report and Proceedings of the Tariff Board under Part I of the Tariff Board Act, 1933, upon a reference made to it by the Minister of Finance, viz: Hookless Fasteners.

224. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence which passed between the Government of Prince Edward Island and the Federal Government, in connection with old age pensions, including a copy of the agreement entered into by the province and the Federal Government with respect to this matter.

225. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 19th March, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Honourable W. A. Gordon, Minister of Labour, and the Attorney General of the Province of Quebec, the Honourable L. A. Taschereau, concerning the inquiry held during the years 1932-1933 by Fred McGregor, registrar under the Combines Investigation Act, regarding the importation and prices of English coal.

226. Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all documents or accounts in the Department of Indian Affairs between the department and any person living in the Spiritwood District or elsewhere during the years 1933 and 1934 till the present time, in connection with the medical attendance given to the Witchekan and Chitek Indian Reserves, located in the North Battleford electoral district.

227. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether the Civil Service Commission advertised a vacant clerkship, Grade 3, at the dry-dock at Lauzon, Quebec, in 1933.

2. If so, what persons applied for this position.

3. The rating of each such person.

4. Whether an appointment was made in connection with the filling of such position.

5. If so, who was appointed and upon whose recommendation.

228. Return to an Order of the House showing:-

1. What offices are rented by the Dominion Government in the City of Hamilton.

2. Who owns these buildings.

3. From what agent or agency they were leased.

4. When and for how long leases were made.

5. Amount of rent paid in each lease.

229. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th March, 1934, for a copy of all correspondence, Orders in Council and other documents, in connection with the dismissal of Dr. L. R. Murray, medical representative of the Department of Pensions and National Health at Sussex, New Brunswick, and the appointment of his successor.

**230.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a statement showing the export from Canada to the United Kingdom, both in weights and in money value of, (a) fresh salmon; (b) frozen salmon; (c) canned salmon, each shown separately, for the years 1929 to 1933 inclusive, each year shown separately, and showing whether exported from the Atlantic coast or from the Pacific. If the unit of hundredweights is used, indicate the pounds content, and use the same standard throughout.

230a. Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a Return showing:---

1. How many pink salmon were caught in district No. 1, British Columbia, after September 16, 1933, (a) by gill nets; (b) by seines.

2. Total number of cases of pink salmon canned after September 16, 1933, from fish caught in district No. 1, British Columbia, and (a) how many of these have been inspected; (b) how many were classed as second quality; (c) how many were classified as inferior to second quality.

3. Total number of pink salmon exported to the United States from the said district No. 1, during the season of 1933, and on what dates such shipments were made.

231. Return to an Order of the House for a copy of the report of Honourable Donald Sutherland on the tobacco inquiry made in 1933.

231a. Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a Return showing:---

1. Whether the Government has received petitions asking that a tax of 20 cents per pound be levied on the sale of leaf tobacco.

2. If so, how many such petitions have been received.

3. How many persons in each province, made such a request.

4. How many persons, in each separate municipality, signed such petitions.

5. What manufacturers proposed or recommended the taxation of leaf tobacco.

6. Names of the municipalities whose municipal councils may have approved, by way of resolutions, the proposal to tax leaf tobacco.

7. Whether the Government has received petitions or resolutions from municipal councils protesting against such a proposal.

8. If so, how many.

9. How many persons, in each province, signed such petitions of protest.

10. How many persons, in each municipality, signed such petitions of protest.

11. Names of the municipalities whose municipal councils may have protested, by way of resolutions, against the proposal to tax leaf tobacco.

232. Return to an Order of the House of the 8th February, 1934, for a Return showing:—

1. From 1922 to date, the annual expenditure for the automobiles of each of the ministers, including chauffeurs, gasoline, oil, and other expenses in connection with the upkeep of these automobiles.

2. From 1922 to date, the annual expenditure for the private railway cars of each of the ministers.

233. Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:--

1. Whether inquiries regarding political partisanship were held since 1930, respecting the following postmasters, Johnny April, of Gironde; N. Ouellet, of Lamy South; J. Michaud, of La Richardiere; M. Saint-Pierre, of Le Petit Bois-Franc; D. Lebel, of Montagne Ronde, Antoine Landry, of Notre-Dame du Lac; C. Saint-Pierre, of Pied du Lac; Andre Beaulieu, of Raudot; Joseph Viel, of Squatteck, and J. B. Plourde, of Sully.

2. If so, whether they were dismissed following such inquiries.

3. Upon whose request each of such inquiries was granted.

74730-34

1 inter

233a. Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:---

1. Whether inquiries regarding political partianship were held since 1930, respecting the following postmasters: Edmond Levesque, of Couturier; Thomas Dube, of Denonville; Joseph Michaud, of Lamy; Alcide Beaulieu, of Packington; Omer Sirois, of Riou; Edmond Rioux, of St-Arsene; Charles Bosse, of St-Eusebe.

2. Whether each of the above-named postmasters is still discharging duties of such office.

3. If not, upon whose request and on what date each such postmaster was dismissed.

234. Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all pay lists, bills, vouchers and other documents in respect of work done, material supplied or money paid out, in connection with the work done during 1933 on the breakwater at Port La Tour, Shelburne County, Nova Scotia, with a statement showing the work actually done in 1933, and the sum expended and/or incurred therefor, and the work remaining to be done and the estimated cost thereof.

235. Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a copy of pay lists and accounts for material in connection with work done on the Portage wharf at Paspébiac, Quebec, in 1933 and 1934.

236. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 24th May, 1933, for a copy of Orders in Council, P.C. 1947 and P.C. 1948, together with a copy of telegrams, cablegrams, letters and other correspondence relating to subject matter of said Orders in Council as at present on the files of the Department of External Affairs.

236a. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 26th February, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents exchanged between the Government of Canada or any of its officers and the Minister Plenipotentiary in Tokyo, regarding the construction of a public building for the Canadian Legation at Tokyo, as well as a copy of the Order in Council authorizing the construction of said building, plans, specifications and contracts, and any documents in possession of the government having any reference to the construction of said public building for the Canadian Legation at Tokyo.

237. Copy of Report of the Royal Commission appointed by the British Government to examine into the future of Newfoundland and in particular to report on the financial situation and prospects therein (Cmd. 4480); together with papers, relating to the Report of the said Royal Commission (Cmd. 4479).

238. Return to an Order of the Senate showing:-

1. What was the salary of the Canadian Advisory Officer of the League of Nations and what are the other expenses of his office for the year 1932-33?

2. What were the total expenses of Canadian Delegates to the Assembly and all other meetings or conferences connected with the League of Nations during the year 1932-33?

3. What contribution did Canada make for publications issued by the League of Nations for the year 1932-33?

4. What was the total sum of money Canada expended in connection with the League of Nations for the year 1932-33, including the disarmament conference?

5. What amount of money, if any, Canada contributed to the Permanent Court of International Justice for the year 1932-33?

6. A statement resembling an Annual Financial Balance Sheet of the League, showing receipts and disbursements either for the year 1932 or 1933.

7. The total amount of money that has been collected by the League of Nations, the names of the States contributing same, and the amount contributed by each?

8. The basis of assessment for the States—members of the League—to meet the expenditures of the League and how is it determined?

9. A statement showing the distribution of funds received by the League of Nations and the amount paid to each branch or department of the League.

10. The total number of employees of the League including all Departments which receive support from the League with the number of employees in each department.

11. What percentage of the League's expenditure was contributed by (a) Germany, and (b) Japan, prior to their withdrawal?

12. A list of the members and the assessment in dollars paid by each member for the year 1932-33.

13. The names of the States—members of the League—who sent representatives to any Meeting of the League in the year 1933?

14. Of the nineteen States in arrears in their dues to the League as shown in return of January 31, 1933,—

- (a) Have any of these States withdrawn from the League and, if so, what ones?
- (b) Have any of these States paid their arrears and, if so, what ones?
- (c) Have any of these States while in arrears attended and taken part in the deliberations of the League in 1933 and, if so, what ones?

15. If any state has been dropped from membership for non-payment of dues?

16. If any charges have been made during the year 1933 through the Contingency Votes of any Department in connection with the expenses of Delegates to the various overseas Conferences and Commissions and, if so, what Departments and the amount of money so charged to each Department?

239. Return to an Order of the House of the 28th March, 1934, for a copy of all contracts, letters, correspondence and pay lists, respecting the construction work performed in 1930, and the reconstruction or repairing of the retaining wall opposite the convent of the Grey Nuns, in the Abenakis Village, in the Indian reservation, county of Yamaska; also a copy of all reports of inspection respecting the acceptance, defects and renewal of such work.

240. Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of all pay lists, bills, vouchers and other documents in respect of work done, material supplied or money paid out, in connection with the work during 1933 and 1934 on the breakwater at West Boccaro, Shelburne County, Nova Scotia, with a statement showing the work actually done in 1933 and 1934, and the sum expended and/or incurred therefor up to the time the work stopped on or about January 20, 1934, and the work remaining to be done and the estimated cost thereof.

241. Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all pay lists in connection with work done on the breakwater at Ste-Adélaide de Pabos, Gaspé County, during the year 1933-34, and also copy of all letters exchanged between the Department of Public Works and any other person in connection with this said work.

242. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 9th April, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and orders in council, in connection with the dismissal of Xavier Cyr and the appointment of another postmaster, at Baker-Brook, County of Madawaska, New Brunswick, from September 1, 1930, to January 1, 1934.

74730-341

243. Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents in the possession of the Government, dated from August, 1930, to date, respecting the resignation of Georges Molloy as postmaster of Chandler Station, county of Gaspé, and the appointment of his successor.

244. Return to an Order of the House of the 28th March, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between Mr. A. J. Morin and any other person on the one hand, and the Post Office Department as well as the office of the Prime Minister, on the other, respecting the carriage of the mail to Pied du Lac, Boisvert, Les Etroits and Belanger Siding, county of Temiscouata, since 1930.

**245.** Return to an Order of the House of the 9th April, 1934, for a Return showing:—

1. Cost of operating the military camp at Petawawa during the years 1930, 1931, 1932, and 1933, respectively.

2. How much was expended for material and equipment, and how much for labour and allowances.

246. Return to an Order of the House showing:-

1. Total exports from Canada to Great Britain for the fiscal years ending March 31, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934.

2. Total imports from Great Britain to Canada during the foregoing years, naming major commodities and amounts.

247. Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing:—

1. How many bags of onions were grown in Canada during the past ten years.

2. Rate of duty on onions imported, (a) from the United States; (b) from other countries.

3. Onions imported into Canada during the past ten years, and from where.

4. Onions exported from Canada, and to where.

5. Acres of onions grown in Canada each year since 1921.

248. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, evidence, reports and other papers and documents passing between any member or official of the Government and any other parties relating to the staking, recording, assessment work, or in any other way to the Albion group mining claims, Nos. 1, 2, 3, 4, 5 and 6, in Kootenay Park, British Columbia, such return to cover the period from March 1, 1929, to date.

**249.** Copies of a Bill passed by the Legislative Assembly of the Province of Quebec concerning lotteries for charitable and educational purposes, and a resolution respecting the same.

**250.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing:—

1. Present Excise tax on cigarettes.

2. (a) When present rate of excise was set; (b) what it was prior to that.

3. Revenue raised from excise on cigarettes each year from 1912 (fiscal year), until March 31, 1934.

4. Cigarettes consumed in Canada each year from 1912 to 1934.

5. (a) Cigarettes legally imported into Canada during the foregoing years; (b) from where they came.

6. The import duty on cigarettes.

**251.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing:—

1. Cigars produced in Canada during the fiscal years ending March 31, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934.

2. Excise Tax levied on cigars.

3. Revenue each year during the aforementioned years.

4. Total revenue in each of these years from the tobacco industry—all branches, enumerated.

252. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 9th April, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams, and Orders in Council, in connection with the contract to one Camille Azzard, of Green River, New Brunswick, for carrying the mails from Green River Station to post office at Green River, New Brunswick, from September 1, 1930, to date.

253. Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Post Office Department and any of its officials, and the Canadian National Railways and any of its officials, regarding the handling and delivery of Gaspe Peninsula Mails at Matapedia, Quebec, and Campbellton, New Brunswick. Also a statement showing the additional cost incurred in the handling of such mails since the Gaspe trains have been run to and from Campbellton, New Brunswick.

254. Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of all correspondence, evidence, reports and agreements between the Dominion Government, or the Department of the Interior, and A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation, Limited, relating to certain mining claims in the Yoho National Park during the period between the 1st day of March, 1924, and date.

255. Return to an Order of the House of the 9th April, 1934, for a copy of all notices, reports, letters, classification sheets, decisions, memoranda, telegrams or other communications, and all other documents and memoranda in the possession of the Civil Service Commission or the Postmaster General, respecting the appointment of the present postmaster of the town of Beauharnois, County of Beauharnois.

256. Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a Return showing:—

1. Names and addresses of men employed on the Burlington Channel bridge.

2. What hours they work and what wages they receive.

3. Whether the eight-hour day is in force on this bridge.

4. What wages are paid for similar work on the Welland Canal bridges.

5. Whether the eight-hour day is in effect on the Welland Canal bridges.

6. Whether the applicants for positions are examined by employees of the Public Works Department or by the Civil Service Commission.

257. Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a Return showing amount of municipal bonded debt defaulted during the years 1931, 1932, and 1933, in each of the provinces of Canada.

258. Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a Return showing:—

1. Number of persons on relief in Canada on January 1st, in the years 1930, 1931, 1932, 1933, and 1934.

2. Number in each province on the same date in each of the above years.

259. Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a Return showing:-

1. Grain elevator tariffs in effect for the crop year 1933-34 at, (a) Montreal; (b) Vancouver; (c) St. John; (d) Halifax; (e) Quebec; (f) Port Arthur; (1) for handling grain from cars or boats, (2) for shipping it out in cars or boats.

2. Whether any reductions on the grain elevator tariffs were put in effect for handling grain via any of the above ports during the crop year 1933-34.

3. At which of the above grain handling points Government grain elevators are operated by the Government or by a board under the Government.

4. At which of the ports mentioned in question No. 1 are grain elevators which have been constructed by the Government.

5. The full capital cost including grain galleries, and all grain loading equipment appearing on the books of the Vancouver Harbour Commissioners, chargeable to, (a) No. 1 harbour board elevator; (b) No. 2 harbour board elevator; (c) No. 3 harbour board elevator.

6. Whether any Vancouver Harbour Board grain elevators are leased to private grain firms.

7. If so, to whom they are leased, and the rentals per year.

8. Whether Vancouver Harbour Board elevators leased to private firms pay civic taxes on the same basis as property used for a like purpose and privately owned.

9. Whether the grain elevator tariffs covering Canadian ports are approved by the Board of Grain Commissioners.

10. Whether the Government or any governmental body has paid any civic taxes or any equivalent thereto on the Dominion Government grain elevator located at Port Arthur, Ontario.

**260.** Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 19th March, 1934, for a copy of all documents, letters, reports of inquiry, Orders in Council, if any, reports to the Federal Government or to members thereof, reports to different departments, with respect to the case of Mr. Avila Blouin, of the city of Quebec, who was wounded during the war.

261. Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a copy of all invoices of meats and packing house products, supplied by the contractor to the unemployment headquarters camp at Spences Bridge, British Columbia, between September 1, 1933, and December 1, 1933.

262. Return to an Order of the House of the 18th April, 1934, for a return of an itemized statement showing the particular undertakings which make up the expenditure of \$472,000 disclosed in the Auditor General's Report for 1933, Volume 2, M-8, for Public Works in Nova Scotia. Also an itemized statement showing the particular undertakings which make up the expenditure of \$390,000 disclosed in the Auditor General's Report for 1933, Volume 2, M-8, for Trans-Canada Highway.

**263.** Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a copy of all contracts, letters and correspondence between the Minister of Public Works, the deputy minister, the engineers and officials of his department and all other persons, from 1930 to date, respecting the retaining wall along Tardif Channel, at Notre-Dame de Pierreville, county of Yamaska.

**264.** Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a Return showing:—

1. Whether the Dominion Government, through the Halifax Harbour Commission, has purchased the plant of the Nova Scotia Public Cold Storage Company.

2. If so, what amount was paid for said premises and in what way the amount was paid.

265. Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:-

1. Amount of insurance carried on Crown Property under the control of the Vancouver Board of Harbour Commissions for the year 1933.

2. Total premium paid on said insurance.

3. With what companies the said insurance was placed, and the agents of the companies with whom said insurance was placed.

265a. Supplementary Return to an Order of the House of the 21st March, 1934, for a Return showing:---

1. Amount of insurance carried on Crown Property under the control of the Vancouver Board of Harbour Commissioners for the year 1933.

2. Total premium paid on said insurance.

3. With what companies the said insurance was placed, and the agents of the companies with whom said insurance was placed.

266. Return to an Order of the House showing:-

1. The total amount expended by the Dominion Government for seed grain advances in Western Canada in the years 1918, 1919, and 1920.

2. How much of the said amount remains unpaid.

3. Whether it is possible for the Government to accept less than the full amount of principal and interest due on the said seed grain advances.

4. Whether the Government will insist upon the payment of the said seed grain advances.

267. Return to Order of the Senate, dated 17th April, 1934, showing:-

1. What is the estimated cost to the Dominion under the various treaties with the Indians, to extinguish their rights and interests in the lands described in such treaties?

2. In what provinces were or are these lands situated?

3. What annual amounts in cash and goods, are now payable under the terms of these treaties?

4. Were these lands, or any of them, later sold, and if so, in what manner and to whom?

5. What is the total amount received by the Dominion from the sale or disposition of these lands and what is the estimated cost of their administration?

6. Have all or part of these lands been transferred to the provinces, and if so, under what terms and conditions?

268. Return to an Order of the House showing:-

1. How many vessels were specially equipped for the export of cattle under the control of the Trade and Commerce Department within the last two years.

2. The names of persons or companies to whom such vessels belonged.

3. How much money was spent in each case.

4. To whom such money was paid.

269. Return to an Order of the House of the 28th February, 1934, for a Return showing:-

1. Names of the supernumerary employees who have worked in the maritime timber yards of Sorel during the months of September, October, and November, respectively, 1933.

2. From what county is each one of them.

3. Who recommended each one of them.

269a. Return to an Order of the House of the 8th March, 1934, for a Return showing:--

1. Number of employes, (a) permanent; (b) supernumerary, in the maritime timber yards of Sorel during each month of the year 1933.

2. Total amount of salaries which have been paid, (a) to the permanent employees; (b) to the supernumerary employees during each month of the year 1933.

270. Report of George A. Touche & Co., Chartered Accountants, dated March 15, 1934, on the financial accounts of the Canadian National Railway System for the year ended 31st December, 1933, under the provisions of Sections 13 and 15 of the Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-operation Act, 1933, 23-24 George V, Chapter 33. 271. Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a copy of all documents, letters, telegrams, correspondence, and requests, exchanged between the citizens of Ise aux Coudres, La Baleine district, and the Post Office Department at Ottawa and at Quebec, respecting the contracts awarded for the carriage of the mail between Isle aux Coudres and La Baleine, from January 1, 1934, to date.

272. Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a copy of all correspondence and other documents passing between the Post Office Department or any official thereof and any other person or persons during the year 1933 in regard to closing of the Gap View Post Office and changing of the mail contract, Forget, Gap View and Handsworth, to Stoughton and Handsworth.

273. Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence, reports of investigation and other documents, relating to the dismissal of the postmaster at Saint Louis, Kent County, New Brunswick.

274. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence and communications exchanged between the Provincial Government of Quebec, and the Federal Department of Indian Affairs, from 1930 to date, respecting the Indian reservation of Pointe Bleue, county of Lake St-John.

275. Return to an Order of the Senate, dated 20th March, 1934, showing:-

1. The total indebtedness of the ports of Montreal and Quebec, respectively, under management of the Harbour Commissioners.

- (a) The amount spent by such authorities, respectively, on improvements, upkeep, maintenance, overhead and borrowing charges during the last ten years.
- (b) If any of these capital charges have been liquidated—how much, by whom and when?
- (c) If interest charges have not been paid in full, how much has been unpaid in respect to each port and if the Dominion Government paid any portion of such interest charges, how much did the Government pay in respect to each port?

2. The number of grain elevators between the head of the Lakes, to and including the City of Quebec, owned respectively by the Dominion Government, Harbour Commissioners or subsidized by the Dominion Government.

(a) The name and description of each such elevator and the cost, expense of annual maintenance, upkeep and overhead.

3. The total expenditure from all sources for dredging reclaiming works on the St. Lawrence River between the eastern end of the Lachine Canal, Montreal, to the Gulf of the St. Lawrence.

- (a) The amount supposed to be expended for the year 1934 by all Government Departments for dredging on the St. Lawrence River from Lake Ontario to the Gulf of the St. Lawrence.
- (b) The number and value of dredges with auxiliairies owned or operated under Dominion Government control.
- (c) The annual cost of maintenance, upkeep, operation and repair of such dredges during each of the last ten years.

4. The number and value of ice-breaking vessels operated by the Dominion Government between the head of the Lakes and Sydney, N.S.

(a) The approximate cost of operating, maintenance, upkeep and repair of such vessels during each of the last ten years.

**A**.D. 1934

5. The number of vessels, including ice-breakers, operated between Lake Ontario to and including the Lower St. Lawrence between October and December 31, 1933, for the purpose of keeping the ports of the St. Lawrence River open for navigation, looking after aids to navigation and other services.

(a) The total cost for the above period.

- (b) Whether the Dominion Government paid the whole of such cost. If not, how much of it did the Government pay?
- (c) Whether shipping contributed to the cost of such services and, if so, how much?

6. The number of shipping accidents on the St. Lawrence River during the fiscal year 1933-34.

(a) The number of such accidents which were major casualties.

(b) The number of ocean and coasting vessels ready to proceed to sea that failed by reason of weather conditions to depart from the St. Lawrence River.

(c) The number of such vessels still in Canada.

7. The approximate value of lighthouses, lightships and other aids to navigation including radio aids and buoy boats, but not including dredges and icebreakers on the St. Lawrence.

(a) The cost of operating, maintaining and upkeep generally of the above during the last ten years.

8. The rate of railway freight charges per bushel on wheat from Saskatoon to Churchill in 1933.

9. The rate of railway freight charges per bushel on wheat from Saskatoon to Montreal in 1933.

10. The rate of railway freight charges per bushel on wheat from Saskatoon to Fort William in 1933.

11. The rate of railway freight charges per bushel on wheat from Fort William to Montreal in 1933.

12. The water rate charges on wheat per bushel via St. Lawrence Waterways to Montreal from Fort William between 1923 and 1934.

**276.** Return to an Order of the House showing amounts expended in the Abenakis reservation, county of Yamaska, in each of the following years 1930, 1931, 1932, 1933, in respect of, (a) medical care; (b) hospital costs; (c) relief; (d) for other purposes.

276a. Order of the House for a Return showing:-

1. What sums were expended on and for the Abenakis reservation at Adonak, county of Yamaska, in the years 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, and 1929, in connection with medical care, hospital charges, relief, and other outlays.

2. What amounts were granted to the municipality of the Village of Pierreville in 1930 and 1931 under the terms of the Direct Relief Act.

3. Who benefited by such relief measures, and what amount was expended in each case.

4. What merchants filled relief orders, and the aggregate in the case of each merchant.

277. Return to an Order of the House showing:-

1. Whether the Civil Service Commission advertised competitive examinations for the position of letter carrier in the Post Office Department, from June 1, 1931, to May 1, 1934.

2. If examinations were held in respect of such position on what date the examinations for the district of Montreal were held.

279. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 5th March, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, and other documents exchanged between the Department of Labour, Ottawa, or any officer of the Department, and the Department of Public Works and Department of Highways of Quebec, or any other public board of Megantic County, such as eity councils, or municipal councils, or any officer writing for these municipalities, or for himself, regarding work to be done in County of Megantic under the Gordon-Francoeur agreement.

280. Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 28th March, 1934, for a copy of all correspondence since September 23, 1926, between any of the Governments of the Maritime Provinces or any Premiers, Ministers or departments in such governments, and the Government of the Dominion of Canada, or any Prime Minister, Minister or department in such Government, or any Board of Audit appointed by the Dominion Government, relating to revision of the financial arrangements between the Dominion Government and the Maritime Provinces and the reassessment of provincial subsidies mentioned in subsection 6 of section I of the report of the Royal Commission on Maritime Claims of which Sir Andrew R. Duncan was chairman.

281. Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a copy of all records and documents, including petitions, requests, recommendations, tenders, counter-petitions and protests, with respect to the establishment of a rural mail service at Lauzon, Saint-Joseph de Levis, Harlaka, and Beaumont with the branch post office of Saint-Joseph de Levis as a starting point, and with respect to the closing of the post office at Beaumont.

282. Return to an Order of the House showing:-

1. What the figures are of the volume of export of nickel for March, 1934. 2. Why these are omitted from the monthly returns (E.T.P.B. No. 129, March, 1934) of the Dominion Bureau of Statistics for March.

283. Return to an Order of the House of the 14th March, 1934, for a Return showing:-

1. The number of post offices in each of the following provinces with a revenue of less than \$100 per annum, British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, New Brunswick, and Prince Edward Island.

2. The total annual cost of these offices in each province, (a) salaries and allowances, (b) services.

3. The total annual revenue in each province derived from said offices.

284. Copy of Order in Council, P.C. 1540, dated 6th July, 1932, authorizing the purchase of two historical paintings for the Public Archives of Canada: one of James Wolfe by Highmore, and one of the Earl of Durham by Thomas Lawrence, for the sum of \$45,000; also a memorandum signed by A. S. Doughty, Dominion Archivist, respecting the same.

285. Fifth Report on Hudson Bay Marine Insurance Rates, 1934—Imperial Shipping Committee.

286. Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a Return showing:-

1. Names, ages, titles and addresses of all inspectors in the employment of the Federal Department of Agriculture in Saskatchewan during the years 1930, 1931, 1932, 1933, showing which were permanent and which were temporary.

2. How many of such inspectors have had their services dispensed with in Saskatchewan since January 1, 1933.

3. The specific reasons of termination of services.

4. The names, ages, and titles of all returned soldiers in the employment of the Department of Agriculture in Saskatchewan during the years 1930, 1931, 1932, and 1933.

5. Salaries of each.

6. What per cent of war pensions each received, if any.

7. The names, ages and titles of those whose services were dispensed with during 1933.

8. How many inspectors have been engaged by the Department of Agriculture in Manitoba and Saskatchewan since 1929.

9. Their names and addresses and official titles.

10. The names and addresses of such inspectors still in the employ of the Department of Agriculture.

287. Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all accounts, vouchers, bills, lists of payments, receipts, letters and correspondence, respecting item: medical care \$1,268.35, hospital charges \$3,862.10, and relief \$12,028.04 mentioned in the auditor general's report for the year ending March 31, 1933, under the caption of Indian Agency, Pierreville, Quebec. Also a statement giving particulars with respect to names and addresses, amounts paid, and showing to whom and for whom they were paid.

288. Report of the Commissioners appointed to inquire into the Chignecto Canal project: Part I—the Commission's Findings; Part II—Surveys and Estimates; Part III—Extent and Scope of Commission's Investigation; together with appendices and maps to accompany same, dated at Ottawa, November 9, 1933.

289. Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all correspondence addressed to the Department of Marine, respecting the range light located at L'Anse aux Canards, county of Gaspe, and the position of such range light keeper, from August 1, 1930, to date.

290. Return to an Order of the House of the 18th April, 1934, for a copy of all correspondence and other documents exchanged between the Department of Marine, or the department's office at Charlottetown, and any persons of the Magdalen Islands, County of Gaspé, respecting the buoys of Grand-Entrée Channel, from October, 1933, to date.

291. Return to an Order of the Senate, dated May 1, 1934, for a Return showing:--

1. What assistance did the Government offer commercial aeroplane operators, if any, in 1933?

2. What further assistance, if any, is planned for commercial aeroplane operators in 1934?

3. What subsidy did the Government give the Flying Clubs in aeroplanes and cash in 1933?

4. Has this subsidy been increased for 1934?

5. Do the commercial operators get the same subsidy for the same work done as the Flying Clubs? If not, why not?

6. Are airports in Canada being closed? If so, why?

7. Does the Government give any subsidy to encourage the airport operators?

8. What is the Government doing to encourage the establishment of an inter-city passenger service?

9. Has the Government any definite policy as to the development of commercial aviation in Canada? If so, what is it?

10. Is it the policy of the Government to operate air services in Canada as a Government undertaking or is the Government encouraging private enterprises along this line? 11. How much photography, mapping and survey flying was done in 1930, 1931, 1932 and 1933 by the Royal Canadian Air Force and what was the cost of same?

12. Could this work have been carried out by commercial operators? If so, why were commercial operators not used?

13. How much air mail flying was carried out by the Royal Canadian Air Force in 1930, 1931, 1932 and 1933 over a regular route and what was the cost of the same? Why was not this work done by commercial operators?

14. Would an independent committee made up in part of active commercial operators be of value to the country to investigate the aviation industry as a whole in Canada and bring in a recommendation to the Government?

15. To what extent has the Royal Canadian Corps of Signals taken over the radio service previously maintained by commercial Air Transport Firms in the Northwest Territories?

16. Are any extensions of this policy contemplated in the near future?

292. Copy of Order in Council, P.C. 1042, dated 21st May, 1934: ordering that the Printer's copy of all departmental reports complete in revised type-written form, in either the English or in the French language, shall be delivered to the King's Printer on or before the first day of July in each and every year.

**293.** Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a Return showing what amount the Federal Government contributed during the years 1933, 1934 in the form of direct relief to the following provinces, without the provinces or municipalities being required to contribute, (a) Ontario; (b) Manitoba; (c) Saskatchewan; (d) Alberta; (e) Yukon Territory; (f) New Brunswick; (g) Nova Scotia; (h) Prince Edward Island; (i) Quebec.

294. Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, letters, petitions, other documents, respecting the dismissal of Mrs. Marie-Laure Lalonde, postmistress at Pointe Fortune, county of Vaudreuil.

295. Return to an Order of the House of the 19th March, 1934, for a Return showing:-

1. In the case of life insurance companies reporting to the Dominion Government Department of Insurance, the total amount of loans on policies in Canada on December 31 in each of the last ten years.

2. Total amount of policies lapsed in each of these years.

3. Total amount paid to policy holders and beneficiaries in each of these years.

4. Total amount of premiums paid by policy holders during each of these years.

5. Number and value of ordinary life insurance policies in force in Canada at the end of 1932, or nearest available date, in each of the following classifications: (a) under 1,001, (b) 1,001 to 2,000, (c) 2,001 to 3,000, (d) 3,001 to 4,000; (e) 4,001 to 5,000, (f) 5,001 to 10,000, (g) 10,001 to 20,000, (h) 20,001 to 30,000, (i) 30,001 to 40,000, (j) 40,001 to 50,000, (k) 550,001 to 100,000, (l) 100,001 to 500,000, (m) 500,001 to 1,000,000, (n) over 1,000,000.

**296.** Return to an Order of the House of the 9th May, 1934, for a copy of all correspondence between any member of the Government, and any other person or persons or corporation, with reference to the application made under the Navigable Waters Protection Act for the construction of the First Narrows Bridge at Vancouver, British Columbia.

297. Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a Return showing:—

1. Total loans or credits made by Canada to other nations.

2. The names of said nations, the amount in each case of said loans or guarantees, and the dates upon which they were made.

3. What repayments, if any, were received from said nations, and the dates in each case.

4. The outstanding amount due from each nation on January 1, 1934.

298. Return to an Order of the House of the 23rd May, 1934, for a copy of schedules of works approved by the Federal Government under the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and the Relief Act, 1933, for the Federal Constituency of Compton, showing the accounts received with respect to each schedule, the dates on which such accounts were received, the dates on which payment of same were made to the province, and, in the case of municipal works, the dates shown on the accounts as that on which they were received by the province from the municipality.

299. Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all documents, letters, correspondence, and telegrams, exchanged between the Department of Marine at Ottawa and any persons, respecting the resignation of Mr. Charles Tremblay (Georges), as lighthouse keeper at the wharf at Les Eboulements, and the appointment of Mr. Hector Tremblay as his successor, from January 1, 1934, to date.

**300.** Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all letters, telegrams, memoranda and other documents from September, 1933, to date, in connection with the dismissal of Postmaster T. B. Lett, Nacmine, Alberta, and the appointment of Mrs. Molyneux to the position.

**301.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents in the possession of the Government, relating to the dismissal of Jean Amedée Motut, postmaster at Hoey in the province of Saskatchewan, and the appointment of his successor.

**302.** Return to an Order of the House of the 14th May, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and documents exchanged between the Post Office Department at Ottawa, the post office inspector at Quebec and any other persons, with respect to the contract for carrying the mail from La Malbaie to Grand Fonds, in the county of Charlevoix, from January 1, 1934, to date.

**303.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all letters and correspondence between the Postmaster General, the Deputy Postmaster General or any official of the Post Office Department and any person, since August 1, 1930, to date, respecting the postmasters of the following post offices in the county of Yamaska: Pierreville, St-Zephirin de Courval, St-Elphege, St-Francois du Lac, St-Gerard, Yamaska West, Notre Dame de Pierreville, La Visitation, St-David, St-Guillaume, the dismissal of said postmasters, their substitutes or successors.

**304.** Return to an Order of the House of the 31st January, 1934, for a return showing a copy of all pay rolls and accounts which have been paid by the Department of Public Works in the municipality of Hâvre aux Maisons, Iles de la Madeleine, from July 30, 1930, to the present date.

**304a.** Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a copy of all vouchers covering expenditures made since August 1, 1930, to date, at Havre aux Maisons, Magdalen Islands, including work done in the channel at Havre aux Maisons, Elie Point and Basse Point, Dame du Sud and Grand Barachois.

**305.** Return to an Order of the House of the 5th February, 1934, for a copy of the pay lists in connection with the works done for the Department of Public Works by Maurice Le Blanc, in Bonaventure Parish, Bonaventure County, during the year 1931.

**306.** Return to an Order of the House of the 26th February, 1934, for a copy of pay rolls, statement of material supplied, showing the names of persons supplying such material and prices paid for same, in connection with work done in 1933 on the Cape Bauld breakwater, Westmorland County, New Brunswick.

**307.** Return to an Order of the House of the 5th March, 1934, for a copy of all letters, telegrams, memoranda and reports, between the Department of Public Works and any person in connection with the shore protection work on Port Hood Island, Cape Breton, Nova Scotia, done in 1931 under the Unemployment Relief Act of that year; also the payroll and the account for the purchase of logs, iron ballast and ballast poles, timber and plank, showing the persons or firms from whom the material was purchased.

**308.** Return to an Order of the House of the 26th March, 1934, for a copy of all pay lists respecting works carried out at the wharf of Riviere au Renard, county of Gaspe, during the years 1930-1931-1932, and 1933.

**308a.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all pay lists, in connection with repairs carried out at the wharf at Riviere au Renard, county of Gaspe, during the year 1933. Also a copy of vouchers respecting purchases of lumber and other materials in connection therewith.

**309.** Return to an Order of the House of the 16th April, 1934, for a copy of all correspondence exchanged between the Department of Public Works and any person or persons, relating to a claim made against the Government for lumber lost through collapse of the wharf at New Massett British Columbia, in 1918.

**310.** Return to an Order of the House of the 23rd April, 1934, for a Return showing what sums have been expended by the Department of Public Works in the counties of Sherbrooke, Shefford, Chateauguay, Huntingdon, Brome, Missisquoi, Stanstead, Compton, Richmond and Wolfe, from 1930 to the present date.

**311.** Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a statement showing works authorized by the Department of Public Works out of the general fund for public works in Bonaventure County since January 1, 1934, to date.

**312.** Copy of Report of the International Commission appointed to investigate the probable effects of the damming of Passamaquoddy and Cobscook Bays on the fisheries of that region.

**313.** Return to an Order of the House of the 12th February, 1934, for a copy of all correspondence, cables and other documents, exchanged between the Honourable Herbert Marler, Canadian representative in Tokyo, Japan, or the representative of any other country, and any member of the Federal Government, with respect to the possibility and practicability of disposing of more Canadian farm products, especially wheat and wheat flour, either in Japan or China, during the past three and a half years.

**314.** Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a copy of all vouchers covering expenditures for stone, iron, wood and other building materials used in connection with the wharf at St-Adelaide de Pabos, county of Gaspe, from August 1, 1930, to date.

315. Return to an Order of the House for a Return showing:-

1. The total amount spent on unemployment relief during the years 1930, 1931, 1932 and 1933, in the following municipalities in the province of Ontario: Windsor, Sandwich, Walkerville, East Windsor, Riverside, Tecumseh, Sandwich East, Sandwich West. 2. The total amount spent from the Grade Crossing Fund in those municipalities.

**316.** Copies of Rules of Practice of the Court of King's Bench, Province of Quebec, in criminal matters, superseding the Rules at present in force. (English and French.)

**317.** Return to an Order of the House of the 21st May, 1934, for a copy of all telegrams, correspondence, letters, petitions and other documents, respecting the dismissal of Mr. Eloi Girard, postmaster of the village of St-Celestin, county of Nicolet.

**318.** Return to an Address to His Excellency the Governor General, of the 23rd May, 1934, for a copy of all the correspondence exchanged between the Department of Labour and the provincial authorities of Quebec concerning the non-payment of those employed on relief works being carried out by the province prior to the receipt by the province of the Federal Government's share.

**319.** Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a return showing: (a) the number of aged people in Nova Scotia to whom Old Age Pensions have been granted, with their names and addresses; (b) the amount paid to date by the Federal Government in respect to the payment of such old age pensions in Nova Scotia.

320. Return to an Order of the House showing:-

1. The rental, length of lease, and date of expiration of lease in connection with property occupied by the Canadian National Ticket Office in the City of Windsor.

2. The rental, time of expiration of lease of the former Canadian National Ticket Office on Ouellette Avenue, Windsor.

3. What other offices were rented by the Government in the Border Cities, during the last five years, and the rental paid in each case and to whom was it paid.

321. Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a return showing the amount of money spent annually by the Federal Government by way of subsidies to the Nova Scotia coal industry from 1923 to 1934, inclusive.

**322.** Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a return regarding the Riding Mountain National Park in Manitoba showing, the names and addresses of: (a) persons holding permanent or administrative positions; (b) persons holding temporary positions and the character of work being done by each; (c) persons holding concessions of any kind; (d) persons having contracts of any kind.

323. Return to an Order of the House of the 4th June, 1934, for a copy of all telegrams, correspondence, and other documents exchanged during the past two years between the Dominion Unemployment Relief Bureau and Mr. Elias Lebel, of Ste-Jeanne d'Arc, county of Matapedia, Quebec.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, and Continuance Act, 1932, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1209, dated 25th June, 1934: accepting tender of the Regent Knitting Mills Limited, Montreal, for 8,000 jackets, sweater, required for issue to men employed on relief projects operated by the Department of National Defence. Order in Council, P.C. 1243, dated 25th June, 1934: authorizing payment to Alexander Davidson Douglas of the sum of \$2,000 for injuries received in blasting operations while working on an unemployment relief project known as the Temiskaming Airport.

Order in Council, P.C. 1295, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$77,681.38 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1296, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$81 for provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 1297, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$37.50 for provincial direct relief in Improvement District No. 71.

Order in Council, P.C. 1298, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$207.64 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1299, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$3,672.39 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1300, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$852.92 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1301, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$5,688.22 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1302, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$203.79 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1303, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$47,686.07 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1304, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$337,231.58 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1305, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$60,415.20 for municipal works.

Order in Council, P.C. 1306, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$11,878.25 for municipal direct relief and provincial direct relief in the unorganized territory of Les Forges Mission, St. Maurice County.

Order in Council, P.C. 1307, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$14,867.13 for municipal direct relief, provincial direct relief in municipalities unable to contribute, provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1308, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$13,760.37 for provincial works (roads department), provincial works (colonization department).

Order in Council, P.C. 1309, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$15,186.86 for municipal works in the City of Joliette, and for Provincial Highways.

Order in Council, P.C. 1310, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,302.47 for provincial direct relief in organized municipalities and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1311, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$12,594.40 for municipal direct relief and for provincial direct relief in municipalities unable to contribute. A.D. 1934

Order in Council, P.C. 1312, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$6,916.13 for municipal direct relief in the City of Hull and in Ste. Anne du Sault Parish, County Arthabaska, provincial direct relief in organized territories and in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1313, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$9,650.71 for provincial works.

Order in Council, P.C. 1314, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$1,204.77 for relief settlement.

Order in Council, P.C. 1315, dated 25th June, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$1,066.99 for provincial works (labour on provincial highways).

Order in Council, P.C. 1316, dated 25th June, 1934: crediting the sum of \$64,614.84 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 2439, dated 24th November, 1933, for municipal direct relief and for provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 1317, dated 25th June, 1934: crediting the sum of \$93,920.90 to loan made to the Province of Saskatchewan for municipal direct relief, and provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 1318, dated 25th June, 1934: crediting the sum of \$790.29 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 17, dated 6th January, 1934, for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1319, dated 25th June, 1934: crediting the sum of \$670.54 to loan made to the Province of Manitoba under authority of Order in Council, P.C. 2443, dated 28th November, 1933, for municipal direct relief in the drought area.

Order in Council, P.C. 1333, dated 25th June, 1934: accepting tender of Messrs. Dominion Concrete Company Limited, Kemptville, Ontario, for 1,900 feet of 48 inch concrete sewer pipe required by the Department of National Defence for immediate use at the Rockcliffe Unemployment Relief Project, Ottawa Air Station, not to exceed the sum of \$7,220.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Partial Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams and other documents, exchanged between any person or persons and the Department of National Health or any other department of the Government, relating to the Division of Child Welfare.

Mr. Chevrier, seconded by Mr. Hanson (Skeena), moved,—That Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Stotland," the preamble of which has been reported not proven by the Select Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, be placed on the Order Paper, under Standing Order No. 111, for consideration by the Committee of the Whole of this House at eight o'clock p.m. this day.

And the question being put on the said motion; it was negatived, on division.

The Bill No. 110, An Act to amend the Dominion Notes Act, was read the third time and passed.

The Order being read for the second reading of Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada;

Mr. Stewart (Leeds) moved,—That the said Bill be now read the second time.

74730-35

And a Debate arising thereon, and continuing;

It being six o'clock, p.m.;

By unanimous consent the House reverted to presenting Reports under Routine Proceedings.

Mr. Hanson (York-Sunbury), from the Select Standing Committee on Banking and Commerce, then presented the Tenth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee has duly considered Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada and has agreed to report the said Bill with amendments.

He also presented the Eleventh Report of the said Committee, which is as follows:-

Your Committee recommends that Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada and Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate), intituled: An Act to incorporate Security National Insurance Company, which were reported, with amendments, to the House this day, be placed upon the Order Paper for consideration this day in Committee of the Whole.

Mr. Speaker then left the Chair, to resume the same at eight o'clock, p.m.

8 P.M.

(The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

#### (Private Bills)

Mr. Lawson moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private and Public Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

At 9 o'clock, p.m., the hour devoted to Private and Public Bills having expired;

The House resumed the Debate on the proposed motion of Mr. Stewart (Leeds) for the second reading of Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada.

And the Debate continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Mercier (St. Henri), adjourned.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at three o'clock, p.m.

#### GEORGE BLACK,

Speaker.

## No. 101

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, WEDNESDAY, 27TH JUNE, 1934

#### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill, without any amendment:—

Bill No. 6, An Act to amend the Meat and Canned Foods Act.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act, with an amendment, which is as follows:—

Page 1, line 16. Leave out the words "or company".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 93, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act, with an amendment, which is as follows:—

Page 5, line 14. For "Act" substitute "Part".

Mr. Guthrie, from the Special Committee of the House, to which was referred Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, presented the Second Report of the said Committee reporting the said Bill with amendments.

Mr. Guthrie, a Member of the King's Privy Council, laid before the House, by command of His Excellency the Governor General,—Report of the Royal Canadian Mounted Police for the eighteen months ended March 31, 1934.

On motion of Mr. McLure, the First Report of the Joint Committee of both Houses on the Printing of Parliament presented to the House Tuesday, June 26th, was concurred in.

Mr. Matthews, by leave of the House, introduced a Bill No. 124, An Act to amend the Customs Act, which was read the first time. 74730-353

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

The following Order of the House was-issued to the proper officer under subsection 4 of Standing Order 44:-

By Mr. Boulanger:-Order of the House for a Return showing:-

1. How many postmasters were dismissed in the Province of Quebec since the elections of July 28, 1930, to date, on the ground that they had taken an active part in politics.

2. Whether O. L. Boulanger, M.P., informed the Prime Minister and the Minister of Justice that J. L. A. Tanguay, of Quebec, clerk, Grade 4, in the Department of Justice, had taken an active part in politics since his appointment.

3. Whether the Government had such charges investigated as in the case of the postmasters.

4. If so, the result of such investigation.

5. Whether the Government will dismiss the said J. L. A. Tanguay in the same manner as postmasters were dismissed.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to foregoing Order forthwith.

The Order being read for the third reading of Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada;

Mr. Bennett moved,—That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), seconded by Mr. Power, moved in amendment thereto:--

That the said Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power so to amend it as to provide that the Bank of Canada shall be either

(a) Government owned and controlled,

(b) Government owned, or

(c) Government controlled.

After Debate theron;

Mr. Irvine, seconded by Mr. Woodsworth, moved in amendment to the proposed amendment: That all the words after "be" in the fifth line be struck out, and the following words added "Government owned and controlled."

Mr. Speaker ruled the proposed amendment and the proposed sub-amendment out of Order on the ground that they involved the expenditure of public money.

And the question being again proposed on the main motion for the third reading of the Bill;

Mr. Casgrain, seconded by Mr. McIntosh, moved in amendment thereto: That the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power so to amend it as to provide that the Bank of Canada shall be Government owned and controlled.

Mr. Speaker ruled the said proposed amendment out of Order for the reason given with regard to the two previous proposed amendments.

#### From this decision Mr. Casgrain appealed to the House.

And the question being put by Mr. Speaker: Shall the ruling of the Chair be sustained; it was decided in the affirmative, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Anderson (Toronto-High Park), Anderson (Halton), Arsenault, Arthurs. Barber. Baribeau, Barrette, Beaubier, Belec. Bell (St. John-Albert), Bennett. Beynon, Bowen. Bowman. Boyes, Burns, Bury, Cahan, Chaplin, Charters. Cotnam. Cowan (Long Lake), Dorion, Duguay, Dupré,

Duranleau, Edwards, Embury, Fraser (Cariboo), Gagnon. Ganong. Garland (Carleton). Gobeil. Guthrie, Hackett, Hanson (York-Sunbury), Harris. Hay, Johnstone, Jones. Kennedy (Winnipeg South Centre). Laflèche. Larue. Laurin, Lawson, Loucks, Macdonald (Kings), Macdougall, MacLaren,

MacMillan (Saskatoon). MacNicol, McDade, McGibbon, McGillis, McGregor, McLure, Malonev. Matthews, Moore (Chateauguay-Huntingdon), Morand. Mullins, Murphy, Myers, Peck, Perley (Qu'Appelle), Pickel, Porteous, Price, Quinn. Rowe, Rverson, Sauvé. Senn, Shaver.

Short. Simpson (Simcoe North). Simpson (Algoma West), Smith (Cumberland), Spence, Sproule, Stanley, Stewart (Leeds), Stewart (Lethbridge), Stinson. Stirling, Stitt (Nelson). Stitt (Selkirk). Sullivan, Sutherland. Swanston, Tétreault, Thompson (Simcoe East), Thompson (Lanark), Tummon, Weese, Weir (Melfort). White (Mount Royal), Willis-98.

#### NAYS

#### Messrs.

Jacobs,

Ahearn, Beaubien, Blair, Bothwell, Boucher, Boulanger, Brasset, Brown. Butcher. Carmichael, Casgrain, Coote. Denis, Deslauriers, Donnelly, Dubois, Duff. Dumaine, Dupuis,

Elliott. Euler. Factor. Ferland, Fiset (Sir Eugene), Fontaine, Fraser (Northumberland, O.), Gardiner, Garland (Bow River), Girouard. Goulet, Grav. Hall. Hanson (Skeena), Heenan. Howden. Hurtubise. Irvine,

Jean, King, Mackenzie Lacroix, Lapointe, Lucas. MacInnis. Mackenzie (Vancouver Centre), MacLean. Macphail (Miss), McIntosh. McKenzie (Assiniboia), Michaud, Mitchell, Motherwell, Munn. Parent.

Perras. Power, Reid, Rennie. Rinfret, St-Père, Sanderson. Séguin, Speakman, Stewart (Edmonton West), Taylor, Thauvette. Totzke. Veniot. Verville. Weir (Macdonald), Woodsworth Young-72.

And the question being again proposed on the main motion, for the third reading of the Bill;

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Spencer, moved,—That the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend same so as to safeguard the sovereignity of Parliament over Canada's financial policy.

And a Debate arising thereon, and continuing, the said Debate was, on motion of Mr. Woodsworth, adjourned.

By unanimous consent, the House reverted to "motions" under "Routine Proceedings."

On motion of Mr. Bennett it was resolved,—That on Thursday, the 28th instant, on Friday the 29th, on Saturday, the 30th, and every sitting day and Saturday thereafter until the end of the session, the House shall meet at 11 o'clock in the morning, and that in addition to the usual intermission at 6 o'clock, p.m., there shall be an intermission every day from one to three o'clock, p.m., and the order of business and procedure shall be the same on Saturday as on Monday.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors, with amendments, which are as follows:—

1. Page 2, line 23. Strike out subclause (1) of clause 3 and substitute therefor the following: "(1) The Governor in Council may appoint an Official Receiver or Receivers in each county or district or for any number of counties or districts of any province to which this Act applies as he may deem necessary or expedient."

2. Page 6, line 11. For subclause (1) of clause 17 substitute the following:-

"(1) Notwithstanding the provisions of any other statute or law, whenever any rate of interest exceeding seven per centum is stipulated for in any mortgage of farm real estate, if any person liable or entitled to pay the mortgage tenders or pays to the person entitled to receive the money, the amount owing on such mortgage and interest to the time of such tender or payment, no interest shall after such tender or payment as aforesaid be chargeable, payable or recoverable in respect of the said mortgage at any rate in excess of seven per centum per anuum."

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 111, An Act to repeal the Finance Act.

Bill No. 112, An Act to repeal Chapter four of the Statutes of 1915.

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 6, until to-morrow, at eleven o'clock, a.m.

#### GEORGE BLACK,

Speaker.

## No. 102

## JOURNALS

#### OF THE

## HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, THURSDAY, 28TH JUNE, 1934

11 o'clock, a.m.

#### PRAYERS.

Mr. Guthrie, from the Special Committee to which was referred Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons presented the Third Report of the said Committee reporting the said Bill) with amendments.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,-Return to an Order of the House of the 7th May, 1934, for a return showing:-

1. The total number of employees of the Department of the Interior retired since the 7th August, 1930.

2. The number of such employees who were on the permanent inside service at Ottawa.

3. The number of such employees who were permanent and employed outside of Ottawa.

4. The number of such employees who were temporary and employed at Ottawa.

5. The number of such employees who were temporary and employed outside of Ottawa.

6. The total amount of the superannuation allowances being paid to such employees who were employed at Ottawa.

7. The total amount of superannuation allowances being paid to such employees employed outside of Ottawa.

8. The total number of the retired permanent employees at Ottawa who have obtained permanent positions in other departments at same salaries.

9. The total amount of the annuities now being paid, under superannuation Acts, to civil employees of the Federal Government, who were required, since 7th August, 1930, to accept superannuation, before they had reached the age of compulsory retirement which, under the present Superannuation Act, is 70 years.

Mr. Matthews, by leave of the House, introduced a Bill, No. 125, An Act to amend the Customs Tariff, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was read the second time, and committed to a Committee of the Whole at the next sitting of the House. The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith;

Mr. Weir (Melfort) moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House disagrees with their 1st and 2nd amendments to the said Bill, for the following reasons:—

"Inasmuch as wheat producers should not be treated in a different way from other producers of farm products;

"Also, the Natural Products Marketing Act does not conflict with the Canada Grain Act in the case of wheat, nor in the case of coarse grains which are included in the Act, and to which no exception has been taken."

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act;

Mr. Matthews moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House disagrees to their amendments to the said Bill for the following reasons:—

"That the said amendments do not fully assure protection to the revenues of the Crown."

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Bennett for the third reading of Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, and the proposed motion of Mr. Woodsworth in amendment thereto: That the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend same so as to safeguard the sovereignty of Parliament over Canada's financial policy.

And the Debate continuing;

Mr. Speaker ruled the said proposed amendment out of order for the following reasons:

"The amendment is irrelevant.

"The sovereignty of Parliament cannot be affected by the passage of a Bill in this House.

"The sovereignty of Parliament is created and defined by the British North America Act, Section 91 of which states that it shall be lawful for the Parliament of Canada to make laws in relation to all matters, except those assigned to Provincial Legislatures, and *inter alia* subjects enumerated therein, including banking, incorporation of banks and the issue of paper money.

"The sovereignty of Parliament can only be affected by an amendment to the British North America Act."

And the question being again proposed on the third reading of the Bill;

Mr. Spencer, seconded by Mr. Coote, moved,—That the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend so as to provide a stable currency and credit system based on goods and services, limited only to the needs of industry and social services and not by gold; to make available the national credit at cost for governmental services, and so lighten the terrific burden of debt. A.D. 1934

Mr. Speaker ruled the said proposed amendment out of order for the reasons: "That it does not profess to be an amendment to the legislation; does not deal with the Bill before the House and gives no intelligible instructions to the Committee."

After further Debate on the main motion, the question being put; it was agreed to, on the following division:-

#### YEAS

#### Messrs.

Simpson MacLaren. Edwards. Anderson (Toronto-MacMillan (Simcoe North), Fraser (Cariboo), High Park), (Saskatoon), Simpson Gagnon, Anderson (Halton), MacNicol, (Algoma West), Ganong. Arsenault. Speakman. McDade. Gardiner, Arthurs. McGibbon. Spence, Geary, Barber. Spencer. McGillis. Gobeil, Baribeau. McGregor, Sproule, Guthrie, Barrette. Stanley, McLure. Hackett. Beaubier, Matthews, Stewart (Leeds). Hanson (York-Belec. Stewart (Lethbridge), Moore (Chateauguay-Sunbury), Bell (St. John-Stinson, Huntingdon), Harris. Albert). Stirling. Hav. Murphy, Bennett, Peck, Stitt (Nelson), Irvine. Bourgeois, Stitt (Selkirk). Perley (Qu'Appelle), Johnstone, Bowen. Sullivan. Pickel, Kennedv Bowman, Sutherland. (Peace River). Plunkett, Boves. Swanston. Kennedy (Winnipeg Porteous. Bury, Tétreault, South Centre). Price. Cahan, Thompson Quinn. Larue. Cantley. (Simcoe East), Ross. Laurin, Carmichael, Thompson (Lanark), Rowe. Loucks. Chaplin, Tummon. Ryerson, Lucas, Charters, Turnbull. Luchkovich. Sauvé, Cowan (Long Lake), White (Mount Royal), Macdonald (Kings). Senn. Dorion. Willis Macdougall, Shaver. Dupré. Woodsworth-97. MacInnis, Duranleau. NAYS

#### Messrs.

Ahearn, Beaubien, Blair, Boucher, Boulanger, Brasset, Brown, Cardin, Casgrain, Coote, Denis, Denis, Donnelly, Dubois	Factor, Ferland, Fiset (Sir Eugene), Fontaine, Fournier, Fraser (Northum- berland, O.), Garland (Bow River), Hall, Hanson (Skeena), Jacobs, Jean, King, Mackenzie Lacroix,	Mackenzie (Vancouver Centre), Macphail (Miss), McIntosh, McKenzie (Assiniboia), McPhee, Mercier (Laurier- Outremont), Michaud, Mitchell, Moore (Ontario), Munn, Perras.	Reid, Rennie, Rinfret, Roberge, St-Père, Sanderson, Séguin, Stewart (Edmonton West), Taylor, Thauvette, Totzke, Veniot, Verville,
Dubois,	Lacroix, Lapointe,	Perras, Power,	Weir
Dupuis, Elliott,	Lapointe,	i ower,	(Macdonald)—56.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The amendment made by the Senate to the Bill No. 70, An Act to amend the Food and Drugs Act, was taken into consideration and agreed to.

The Bill No. 123, An Act to amend the Loan Companies Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 110, An Act to amend the Dominion Notes Act, without any amendment.

And also,—A Message informing this House that the Senate doth agree to the amendments made by the House of Commons to the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932" without any amendment.

The House resumed the adjourned Debate on the proposed motion of Mr. Stewart (Leeds) for the second reading of Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada;

And the Debate continuing;

By unanimous consent, during Debate, Mr. Speaker communicated the following letter which he had received:---

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, CANADA

OTTAWA, 28th June, 1934.

SIR,—I have the honour to inform you that the Honourable Mr. Justice Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber to-day at 5 p.m., for the purpose of giving the Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

#### F. L. C. PEREIRA,

Assistant Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons, Ottawa.

He also informed the House that a Message had been received from the Senate informing this House that the Senate doth not insist upon its amendments made to the Bill No. 51, An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith, to which the House of Commons hath disagreed.

And also,—A Message informing this House that the Senate doth insist upon its amendments made to the Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act, to which the House of Commons hath disagreed.

The Debate on the proposed motion of Mr. Bennett for the second reading of Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada, was then resumed.

And the Debate continuing;

A Message was received from the Honourable Mr. Justice Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; and being returned;

Mr. Speaker reported that His Honour the Deputy Governor General had been pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:-

An Act for the relief of Aziz Koudsy, otherwise known as Eddie Coudsy.

- An Act for the relief of Marjorie Seymour Hammond Zavitz.
- An Act for the relief of Lucille Margaret Turbin Kelly.

An Act for the relief of Esther Liverman Kazenel.

An Act for the relief of Aileen Marie Thompson Robb. An Act for the relief of Doris Jones Earp.

An Act for the relief of Jean Gordon Worden Ellis.

An Act for the relief of Mary Alice Beatrice Featherston Moxon. An Act for the relief of Ethel Irene Probert.

An Act respecting Courts of Admiralty.

An Act respecting the Caughnawaga Indian Reserve and to amend the Indian Act.

An Act to amend the Inquiries Act.

An Act respecting the Canadian Pacific Railway Company.

An Act to incorporate Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Company

An Act respecting the Bureau for Translations. An Act to amend the Soldier Settlement Act.

An Act respecting the Canadian National Railways and to authorize the provision of moneys to meet expenditures made and indebtedness incurred during the calendar year 1934, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

An Act respecting Dominion Companies.

An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act to amend the Canada Grain Act.

An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

An Act to amend the Special War Revenue Act.

An Act respecting Banks and Banking. An Act to amend the Foreign Insurance Companies Act, 1932.

An Act for the relief of Mary Mabel Taylor Johnson.

An Act for the relief of Blanche Marjorie Short Hanson.

An Act for the relief of Fenwick William Smith. An Act for the relief of Edward Headley Acland.

An Act for the relief of Ella Gertrude Bush Adamson.

An Act for the relief of Helen Cohen Levine.

An Act for the relief of Annie Rosner.

An Act for the relief of Grayse Irene Westlake MacLaren.

An Act for the relief of Naomi Willard Lyman Robertson.

An Act to amend the Meat and Canned Foods Act.

An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932.

An Act to amend the Dominion Notes Act.

An Act to repeal the Finance Act.

An Act to repeal Chapter four of the Statutes of 1915.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following word:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy Governor General, as follows:—

#### "MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service;

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935."

"To which Bill I humbly request Your Honour's assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy of His Excellency the Governor General, did thereupon say:—

"In His Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Debate on the proposed motion of Mr. Stewart (Leeds) for the second reading of Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada, was then resumed.

And the Debate continuing;

By unanimous consent, on motion of Mr. Matthews, it was resolved,— That a Message be sent to the Senate respectfully requesting a Free Conference with Their Honours to consider certain amendments made by the Senate to Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act, to which amendments this House has not agreed and upon which the Senate insist, and any amendment which at such Conference it may be considered desirable to make to said Bill or amendments thereto.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

The Debate on the proposed motion of Mr. Stewart (Leeds) for the second reading of Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada, was then resumed. After further Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the second time, considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

At eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, until to-morrow, at eleven o'clock, a.m.

#### GEORGE BLACK,

Speaker.

### No. 103

## JOURNALS

#### OF THE

## HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, FRIDAY, 29TH JUNE, 1934

PRAYERS.

11 o'clock, a.m.

Mr. Stevens, from the Select Special Committee, to which was referred the following Resolution of the House of Commons passed on February 2nd, 1934:---

"That a Select Special Committee of eleven members of the House be appointed to inquire into and investigate the causes of the large spread between the prices received for commodities by the producer thereof, and the price paid by the consumers therefor; and the system of distribution in Canada of farm and other natural products, as well as manufactured products, and, without restricting the generality of the foregoing, more particularly to inquire into and investigate:—

- (a) the effect of mass buying by department and chain store organizations upon the regular retail trade of the country, as well as upon the business of manufacturers and producers;
- (b) the labour conditions prevailing in industries supplying the requirements of such department and chain store organizations, and the extent, if any, to which existing conditions have been brought about by the purchasing practices of such organizations, and the effect thereof upon the standard of living amongst those employed in such industries and organizations;
- (c) the relation between the flour milling industry and bakeries of the country, and the effect of such relations upon the baking industry of Canada;
- (d) the methods and system prevailing in the marketing of live stock and animal products for domestic consumption and export, and the extent to which the present system affords or restricts opportunity for fair returns to producers.

"That the Committee shall have the power to send for persons, papers, and records and the further power to request the appointment of a Commission or Commissioners under the Inquiries Act, to secure evidence to be presented to the Committee by such Commission or Commissioners. "That the Committee shall report to the House from time to time its findings, together with recommendations of such measures as in the opinion of the Committee may be considered necessary to secure as far as possible fair and just practices in the distribution and marketing systems of Canada, with fair and just returns to producers, employees, and employers, not inconsistent with the rights of consumers."

begs to submit the following as its Third Report:-

Pursuant to the Resolution of the House of Commons of February 2nd, 1934, above referred to, your Committee has been in session on sixty separate days and has heard and examined under oath various witnesses, and under the powers conferred upon it, appointed auditors and investigators to examine into matters pertinent to the said Order of Reference and coming within its purview. Due to the voluminous character of the evidence and the limited time at the Committee's disposal it has not been possible for the Committee to complete the investigations and inquiry contemplated by the terms of the Resolution and to report thereon before prorogation.

Under the rules of Parliament the powers of your Committee cease on prorogation, and being fully seized of the necessity of completing the subject matter of the said Resolution, your Committee begs to recommend:—

That the inquiry be continued;

That the members of this Committee be appointed Commissioners under the provisions of Part 1 of the Inquiries Act, Chapter 99 of the Revised Statutes of Canada (1927), to continue and complete their investigations and inquiry;

That the Commissioners be authorized to engage the services of Counsel, Secretary, Accountants, Technical Advisers, Reporters, Clerks, Stenographers and Investigators to aid and assist the said Commissioners in the inquiry, and to print the evidence, proceedings and documents received by the Commission;

That the records, exhibits and evidence received and taken by the said Special Committee be made available to the Commission;

That the Commissioners may hold meetings at such places and at such times as they may consider expedient for the purposes of the inquiry; and

That the Commissioners report their findings to the Minister of Trade and Commerce.

A copy of the evidence and proceedings taken is submitted with this report.

#### (For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 5)

Mr. Morand, from the Select Special Committee appointed to inquire into and report upon the operations of the Commission under the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, as amended at the last session of Parliament, presented the Second and Final Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee held twenty (20) sessions and heard thirty-seven (37) witnesses, including five (5) Members of Parliament, and, after reviewing the evidence, it has been made apparent to your Committee that the establishing of national broadcasting in Canada presents many difficulties, for the correction of which time, experience and large expenditure of public money will be necessary.

Your Committee therefore recommends:-

1. That in view of evidence given before this Committee, the Government should, during the recess, consider the advisability of amending the Act, with

#### A.D. 1934

a view to securing better broadcasting facilities throughout the Dominion. In the opinion of your Committee, radio broadcasting could best be conducted by a General Manager.

2. That the collection of the fees for radio licences should be simplified and that one licence fee should cover only one receiving set.

3. That the provision of the Act dealing with advertising should be more liberally interpreted.

4. That a greater use of electrical transcriptions be permitted.

5. That, pending nationalization of all stations, greater co-operation should be established between privately-owned stations and the Commission.

6. That Chapter 35 of the Statutes of Canada for 1933, which expired on the 3rd day of April, 1934, be renewed until the 31st day of March, 1935.

A copy of the Minutes of Proceedings and Minutes of Evidence adduced before your Committee, together with papers, relative thereto, filed by witnesses, is hereto appended for the information of the House.

#### (For Minutes of Proceedings, etc., accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 6)

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, presented,—Return to an Order of the House of the 18th June, 1934, for a copy of the schedules of works approved by the Federal Government under the Relief Act, 1933, for the county of Lake St. John, showing the dates on which such schedules were received and approved, the accounts received with respect to each schedule, the dates on which such accounts were received and the dates on which payment of same were made to the province.

On Motion of Mr. Morand, the Second and Final Report of the Special Committee appointed to inquire into and report upon the operations of the Commission, under the Canadian Radio Broadcasting Act, 1932, as amended at the last session of Parliament, was concurred in.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill, No. 126, An Act respecting Radio Broadcasting, which was read the first time.

By leave of the House the said Bill was read the second time, and ordered for third reading later this day.

Mr. Bennett, by leave of the House, introduced a Bill, No. 127, An Act to amend the Pension Act, which was read the first time.

By leave of the House, the said Bill was ordered for a second reading later this day.

The Order being read for consideration of the amendment made by the Senate to the Bill No. 93, An Act to amend the Canadian Farm Loan Act;

Mr. Bennett moved,—That the said amendment be now read a second time and concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said amendment was accordingly read the second time and concurred in.

The Order being read for consideration of amendments made by the Senate to the Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors;

74730-36

Mr. Bennett moved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that this House agrees to their amendment to Clause 3 of the Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors.

And disagrees to their amendment to Clause 17 for the reason that, unless the interest rate is reduced to five per cent after the payment of three months' bonus, there would be no inducement to the lender to accept payment. The purpose and intent of the proposed legislation are to induce the lender, on payment of the principal sum and interest to the date of payment, with the bonus of three months' interest, and thereafter by reducing the interest rate to five per cent, to accept payment without further delay.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.

By unanimous consent the House reverted to Introduction of Bills, under Routine Proceedings.

Mr. Bennett then, by leave of the House, introduced a Bill, No. 128, An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, which was read the first time, and ordered for a second reading later this day.

The Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, was considered in Committee of the Whole, and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

A Message was received from the Senate acquainting this House that the Senate has agreed to the Free Conference desired with the Senate for the purpose of communicating the reasons which induced the Commons not to concur in the amendments made by the Senate to the Bill 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act, and has appointed the Right Honourable Senator Meighen and the Honourable Senators Copp and Coté as Managers on their part at the said Conference, and

Also, That the Managers of the Free Conference on the part of the Senate will meet in Senate Committee Room No. 258, at 6 o'clock, p.m., on this twentyninth day of June, instant.

On motion of Mr. Matthews, it was resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that the House of Commons has appointed Messrs. Matthews, Cahan and Euler to act as Managers on behalf of this House of the Free Conference with the Senate with respect to the amendments made to Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

The Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole,

And the House continuing in Committee;

At six o'clock, p.m., Mr. Speaker took the Chair and left it, to resume the same at eight o'clock, p.m.

#### 8 P.M.

### (The Order for Private and Public Bills was called under Standing Order 15)

(Private Bills)

Mr. Sullivan moved,—That Mr. Speaker do now leave the Chair for the House to go into Committee of the Whole on Private and Public Bills (pursuant to Standing Order 110); which was agreed to.

The following Bills were severally considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time, on division, and passed, viz:—

Bill No. 118 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert."

Bill No. 119 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Harold Allen."

Bill No. 120 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ena Beatrice Duclos Boyd."

Bill No. 121 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Paul Herbert Addy."

The Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Security National Insurance Company" (as amended by the Select Standing Committee on Banking and Commerce), was considered in Committee of the Whole, reported without further amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 15, An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, and ordered for third reading later this day.

The following Bills (as amended by the Select Standing Committee on Banking and Commerce), were considered in Committee of the Whole, reported without further amendment, and ordered for third reading later this day, viz:—

Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation."

Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate the Discount and Loan Corporation of Canada."

On motion of Mr. Plunkett, it was ordered, That a Message be sent to the Senate to return to that House the evidence, etc., taken before the Standing Committee of the Senate on Divorce, to whom were referred the Petitions on which the following Bills were founded:—

Bill No. 118 (Letter S-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert."

Bill No. 119 (Letter T-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of George Harold Allen."

Bill No. 120 (Letter U-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Ena Beatrice Duclos Boyd."

Bill No. 121 (Letter V-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Paul Herbert Addy."

Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate), intituled: "An Act for the relief of Hyman Stotland."

74730-363

#### (Public Bills)

The Order being read for the second reading of Bill No. 122, An Act to amend the Interest Act;

Mr. Coote, seconded by Mr. Spencer, moved,—That the said Bill be now read the second time.

And a Debate arising thereon, and continuing;

The hour devoted to Private and Public Bills having expired;

By unanimous consent, the Bill No. 123, An Act to amend the Loan Companies Act, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

By leave of the House, the following Bills were then read the third time and passed, viz:-

Bill No. 15, An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada.

Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation."

Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate the Discount and Loan Corporation of Canada."

By unanimous consent, the House reverted to "Presenting Reports" under "Routine Proceedings".

Mr. Chaplin, from the Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government, then presented the Fifth Report of the said Committee, which is as follows:—

Your Committee, in accordance with Order of Reference dated May 4, 1934, has considered the Annual Reports respecting the accounts of the Canadian National Railways and the Canadian Government Merchant Marine, and in connection therewith has examined the following witnesses:—

Hon. C. P. Fullerton, K.C., Chairman, Board of Trustees, Canadian National Railways.

Mr. F. K. Morrow, Trustee, Canadian National Railways.

Mr. J. E. Labelle, K.C., Trustee, Canadian National Railways.

Mr. S. J. Hungerford, President, Canadian National Railways.

Mr. S. W. Fairweather, Canadian National Railways.

Mr. V. I. Smart, Deputy Minister, Department of Railways and Canals.

Mr. B. J. Roberts, Comptroller, Government Guarantee Branch, Department of Finance.

Mr. T. H. Cooper, Canadian National Railways.

Mr. O. A. Matthews, of Geo. A. Touche & Company, Accountants and Auditors.

Your Committee recommends that in future the naming of the Committee on Railways and Shipping be made as early in the session as possible, and that the Railway management be requested to expedite the submission of their reports and estimates with the least delay after the close of the calendar year.

A copy of the proceedings and evidence taken is attached hereto.

(For Minutes of Proceedings and Evidence, accompanying said Report, see Appendix to the Journals, No. 7) By unanimous consent, the House agreed to consider Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, and Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, jointly in Committee of the Whole.

The House then resumed consideration in Committee of the Whole of Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, jointly with Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider them again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate doth insist upon their first, second and third amendments made to Bill No. 89, An Act to amend and consolidate the Excise Act, and that the fourth amendment be amended by substituting for paragraph (b) of subclause (2) of new clause 169A, the following:—

"(b) that he exercised all reasonable care in respect of the person permitted to obtain the possession of such horses, vehicles, vessels or other appliances to satisfy himself that they were not likely to be used contrary to the provisions of this Act or, if a mortgagee or lien-holder, that before becoming such mortgagee or lien-holder he exercised such care with respect to the mortgagor or liengiver:"

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 99, An Act to amend the Income War Tax Act.

Bill No. 100, An Act respecting the St. Clair Transit Company.

Mr. Matthews made the following Report to the House:-

Your Managers beg to report that they duly held a Conference with the Managers appointed by the Senate in respect to amendments made by the Senate to Bill No. 89, of the House of Commons, intituled: "An Act to amend and consolidate the Excise Act" and that the Managers of the Senate have agreed to recommend that the Senate do not insist on their fourth amendment but agreed that the same be amended by substituting for Paragraph B of Subsection 2 of new clause 169A, the following:—

"(b) that he exercised all reasonable care in respect of the person permitted to obtain the possession of such horses, vehicles, vessels or other appliances to satisfy himself that they were not likely to be used contrary to the provisions of this Act or, if a mortgagee or lien-holder, that before becoming such mortgagee or lien-holder he exercised such care with respect to the mortgagor or lien-giver."

On motion of Mr. Matthews it was resolved,—That this House do accept and concur in the first, second and third amendments by the Senate to Bill No. 89, intituled: "An Act to amend and consolidate the Excise Act" and also to the fourth amendment agreed to at the Free Conference with the Senate and that a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours therewith.

And that the Clerk of the House do carry the said Message to the Senate.

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then twenty minutes to twelve o'clock, p.m., until to-morrow, at eleven o'clock, a.m.

Speaker.

## No. 104

# JOURNALS

#### OF THE

## HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, SATURDAY, 30TH JUNE, 1934

11 a.m.

#### PRAYERS.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate do not insist on their amendment to clause 17 of the Bill No. 92, An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors, to which the House of Commons have disagreed.

And also, a Message informing this House that the Senate had concurred in the amendments made by the House of Commons to the Bill No. 91 (Letter E of the Senate), intituled: "An Act respecting Shipping," without any amendment.

Mr. MacLaren, a Member of the King's Privy Council, presented,—Partial Return to an Order of the House of the 11th April, 1934, for a copy of all-correspondence, telegrams and other documents, exchanged between any person or persons and the Department of National Health or any other department of the Government, relating to the Division of Child Welfare.

Mr. Stevens moved,—That the Third Report of the Special Committee appointed to enquire into Price Spreads and Mass Buying, be concurred in.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

Mr. Dupré, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, presented,—Partial Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 7th May, 1934, for a copy of all the correspondence, letters, telegrams, schedules, accounts and any other documents exchanged between the Federal Government, the Minister of Labour, the Deputy Minister, and all employees of the said department, and the Quebec Provincial Government, especially with the Quebec Prime Minister, the Quebec Minister of Public Works, the Quebec Minister of Labour, the Deputy Minister of the said Quebec Department. and other Quebec provincial employees, with respect to relief work carried on in the county of Dorchester, under the Relief Unemployment Act of the years 1932-33.

Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre), seconded by Mr. Chaplin, moved,-

That as the preamble of Bill No. 10, respecting a certain patent owned by the Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate Limited, has been declared not proven, as recorded on pages 153 and 160 of the Minutes of the Proceedings of the Senate of April 25 and 26, 1934, the fees and charges paid on the said Bill be refunded less the cost of printing and translation.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Mr. Bennett moved,-That Standing Order 93 be amended-

(a) By leaving out the following words in Section (1): "and if such bill is not deposited by the time above specified, the applicant shall, in addition to the charges for printing and translation, pay the sum of five dollars for each and every day which intervenes between the said first day of the meeting of the House and the date of the filing of the bill; but such additional charge shall not exceed in the aggregate in any one case the sum of one hundred dollars."

(b) By leaving out the word "two" in the last line of Section (2) and substituting the word "five" therefor.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The Order being read for the third reading of Bill No. 126, An Act respecting Radio Broadcasting;

Mr. Bennett moved,-That the said Bill be now read the third time.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Bill No. 124, An Act to amend the Customs Act, was again considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 125, An Act to amend the Customs Tariff, was considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 127, An Act to amend the Pension Act, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 128, An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

The Bill No. 116, An Act to amend The Representation Act, 1933, was read the second time.

By leave of the House, the said Bill was read the third time and passed.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions" under "Routine Proceedings".

A.D. 1934

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, then presented, Return to an Order of the House of March 28, 1934, for a Return showing:—

1. Who the chief of the office of the telephone service in the Magdalen Islands is at the present time.

2. When he was appointed.

3. Whether he is under the jurisdiction of the Civil Service Commission.

4. What is his salary.

5. The total number of telephone subscribers in the Magdalen Islands.

6. How many persons, if any, have not paid their telephone subscription for the past two years.

7. The name of each such person.

Mr. Stewart (Leeds), a Member of the King's Privy Council, presented,— Return to an Order of the House of May 14, 1934, for a Return showing:—

1. The name of each person who supplied stone and lumber in connection with works carried out at Ilots Newport River, county of Gaspe, in 1933, under the direction of Alphonse Boucher, foreman.

2. The quantity of such building materials supplied by each person, and the amount paid to each person.

3. The name of each person who worked as a day labourer in 1933, at Ilots Newport River, and the name of each person who supplied lumber and stone for the said works carried out under the direction of Baptiste Grenier, foreman.

4. The amount paid to each such person.

Also,—Return to an Order of the House of February 26, 1934, (1) For a copy of all pay lists and statements of stone and wood used on work done at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1932-33, Foreman-Alphonse Boucher; (2) For a copy of all pay lists in connection with work done by the Public Works Department at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1933, Foreman-Baptiste Grenier; (3) For a copy of all pay lists and statements showing amount of stone and wood used in connection with work done by the Public Works Department at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1933, Foreman-Baptiste Grenier; (3) For a copy of all pay lists and statements showing amount of stone and wood used in connection with work done by the Public Works Department at la rivière des Ilots, Gaspé County, for the year 1933, Foreman-B.

Also,—Return to an Order of the House of May 30, 1934, for a copy of all correspondence, letters, telegrams and other documents, passing between the Canadian Legion, British Empire Service League of Shaunavon, Saskatchewan, or any representative thereof, and the Department of Public Works and the Department of National Defence, together with a copy of correspondence passing between the said two departments or between any person and either of the said departments, relative to the lease—or renewal thereof—of the armoury at Shaunavon, Saskatchewan, since August, 1930.

And also,—Return to an Order of the House of January 31, 1934, for a copy of pay lists and other documents, in connection with work done at Anse aux Canards River, Gaspé County, since August, 1930.

The Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, and ordered for third reading later this day. A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had concurred in the amendments made by the House of Commons to the following Bills, without any amendment:—

Bill No. 43 (Letter D of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Personal Finance Corporation."

Bill No. 58 (Letter M of the Senate), intituled: "An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada."

Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate), intituled: "An Act to incorporate Security National Insurance Company."

The Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended.

Mr. Guthrie moved,-That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon;

Mr. Woodsworth, seconded by Mr. Jacobs, moved in amendment thereto:-

That the Bill be not now read the third time but that it be referred back to the Committee of the Whole with instructions that they have power to amend Section 4 by striking out (XII) of Subsection (1).

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:—

#### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Ferland,	Mackenzie	Perras,
Bouchard,	Garland (Bow River),	(Vancouver Centre),	Stewart
Boulanger,	Hurtubise,	Macphail (Miss),	(Edmonton West),
Cardin,	Kennedy	McIntosh,	Thauvette,
Casgrain,	(Peace River),	McKenzie	Totzke,
Chevrier,	King, Mackenzie	(Assiniboia),	Weir (Macdonald).
Dupuis,	Lapointe,	McPhee,	Woodsworth-27.
Euler,	MacInnis,	Motherwell,	

#### NAYS

#### Messrs.

Arsenault,	Gagnon,	Moore (Chateauguay-	Simpson
Barber,	Gobeil,	Huntingdon),	(Algoma West),
Beaubier,	Guthrie,	Munn,	Smith (Victoria-
Belec,	Hay,	Murphy,	Carleton),
Bennett,	Kennedy (Winnipeg	Myers,	Sproule,
Beynon,	South Centre),	Neill,	Stanley,
Bowen,	Larue,	Perley (Qu'Appelle),	Stewart (Leeds),
Boyes,	Loucks,	Pettit,	Stewart (Lethbridge),
Bury,	MacMillan	Plunkett,	Stirling,
Cantley,	(Saskatoon),	Porteous,	Stitt (Selkirk),
Chaplain,	McDade,	Price,	Sutherland,
Cotnam,	McGillis,	Quinn,	Tétreault,
Cowan	McLure,	Reid,	Turnbull,
(Long Lake),	Manion,	Simpson	Weese,
Dupré,	Matthews,	(Simcoe North),	Weir (Melfort),
Duranleau,			White
Ernst,			(Mount Royal)-56.

And the question being put on the main motion: That the Bill be now read the third time; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

The Order being read for the third reading of Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons;

By unanimous consent, the said Order was discharged and the Bill recom-mitted to the Committee of the Whole for further consideration.

The said Bill was accordingly further considered in Committee of the Whole and reported.

Mr. Guthrie moved,-That the said Bill be now read the third time.

And a Debate arising thereon:

Mr. MacInnis, seconded by Mr. Mitchell, moved in amendment thereto: That this Bill be not read a third time now but that it be referred back to the Committee of the Whole House, with instructions that they have power to amend Section 99, Subsection (1) by adding after (e) a new clause (f) " unemployment relief camp workers" means all persons at any unemployment relief camp, or in any institution or refuge maintained, either by public or private moneys, for the relief of distressed or unemployed persons. And in Subsection (2) after the word, "sailor" in the fifth line the words, "or unemployment relief camp workers."

After Debate thereon, the question being put on the said proposed amendment; it was negatived, on the following division:-

#### YEAS

#### Messrs.

Ahearn,	Kennedy	Mackenzie	Motherwell,
Chevrier,	(Peace River),	(Vancouver Centre),	
Garland (Bow River),	MacInnis,	Macphail (Miss),	Woodsworth—10.

#### NAYS

#### Messrs.

Arsenault,Macdonald (Kings),Beaubier,Macdougall,Belec,MacMillanBennett,(Saskatoon),Boyes,McLure,Bury,McPhee,Chaplin,Manion,Cowan (Long Lake),Matthews,Duranleau,Moore (Chateauguay-Gobeil,Huntingdon),Hay,Myers,Loucks,Neill,	<ul> <li>Plunkett,</li> <li>Porteous,</li> <li>Price,</li> <li>Quinn,</li> <li>Simpson     (Simcoe North),</li> <li>Smith (Victoria-     Carleton),</li> <li>Sproule,</li> <li>Stanley,</li> <li>Stewart (Leeds),</li> <li>Stewart (Lethbridge),</li> </ul>	Stirling, Stitt (Nelson), Stitt (Selkirk), Sutherland, Swanston, Tétreault, Turnbull, Weese, Weir (Melfort), Weir (Macdonald), White (Mount Royal)—43.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

And the question being put on the main motion: That the Bill be now read the third time; it was agreed to, on division.

The said Bill was accordingly read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, with amendments, which are as follows:---

1. Page 2, line 28. After "Governor" insert "who shall not as such be a member of the Board "

2. Page 2, line 38. For "banking" substitute "financial".

3. Page 3, line 44. After "shall" insert ", subject to the approval of the Governor in Council,".

4. Page 4, line 35. For "re-appointment." substitute "re-election."

5. Page 4, line 42. After "bank," insert the following words:-

" and any person nominated for election as a director who is a shareholder of a chartered bank shall if elected divest himself of ownership of his shares within three months of the date of his election and shall not thereafter during the period of his office have an interest, either directly or indirectly, as a shareholder in a chartered bank."

6. Page 10, line 25. After "banks" insert the following words:— "or to banks incorporated under the *Quebec Savings Banks Act*".

7. Page 11, lines 6 and 7. For the words "Savings Bank Act" substitute "Quebec Savings Banks Act".

8. Page 11, line 7. For "Deposits" substitute "deposits".

9. Page 15, line 36. Add the following as subclause (7) of clause 27:-

"(7) Every bank incorporated under the Quebec Savings Banks Act shall maintain against its deposit liabilities such reserves in the form of notes of the Bank or deposits with the Bank or a chartered bank as may be deemed to be sufficient by the Bank and shall furnish such information as may be required by the Bank from time to time to satisfy it that such reserves are so maintained."

10. Page 19, line 10. After "shall" insert the following words:-

" in the case of the election of directors".

11. Page 19, line 12. Leave out the words "by registered post".

12. Page 20, line 41. After "meetings" insert the following words:-

"and such by-laws may provide for the nomination of directors before any annual general meeting and what constitutes such nomination;

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:-

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY, OTTAWA

OTTAWA, 15th June, 1934.

SIR,—-I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber on June 30, at 10 o'clock, p.m., for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

A. LASCELLES, Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons, Ottawa.

The Bill No. 114, An Act to amend the Criminal Code, was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported with an amendment, considered as amended, read the third time and passed. A.D. 1934

The Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada, was again considered in Committee of the Whole, and further progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again this day.

The amendments made by the Senate to the Bill No. 19, An Act to incorporate the Bank of Canada, were taken into consideration and severally agreed to.

On motion of Mr. Bennett, seconded by Mr. Mackenzie King, it was resolved,—That John Thomas Connolly Thompson, D.S.O., of the City of Ottawa in the Province of Ontario, one of His Majesty's Counsel, learned in the law, be appointed Dominion Franchise Commissioner in accordance with the provisions of an Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons.

The Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada, was again considered in Committee of the Whole, reported with amendments, considered as amended, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 15, An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada.

Bill No. 116, An Act to amend The Representation Act, 1933.

Bill No. 123, An Act to amend the Loan Companies Act.

Bill No. 124, An Act to amend the Customs Act.

Bill No. 125, An Act to amend the Customs Tariff.

Bill No. 126, An Act respecting Radio Broadcasting.

Bill No. 127, An Act to amend the Pension Act.

Bill No. 128, An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932.

Also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, with amendments, which are as follows:—

1. Page B, line 13. After "No." insert "42".

2. Page B, line 16. After "No." insert "43".

3. Page B, line 36. After "section" insert "forty-six".

4. Page C, line 43. For "51 and 52" substitute "fifty-one and fifty-two".

5. Page 73, line 26. Insert as a heading "Amendments".

And also,—A Message informing this House that the Senate had passed the Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons, with amendments, which are as follows:—

1. Page 5, lines 32 and 33. Transpose the following words to the beginning of subparagraph (xii) "in the province of British Columbia".

2. Page 27, line 4. Strike out the word "good".

3. Page 28, line 19. Strike out "sub-".

The amendments made by the Senate to the following Bills were taken into consideration and severally agreed to, viz:—

Bill No. 101, An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons.

Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons.

25 GEORGE V

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Sir George Perley, for Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

#### SUPPLEMENTARY ESTIMATES

(In full of amounts set forth below)

#### CIVIL GOVERNMENT

287 National Revenue—

Contingencies-

Further amount required for more efficient conduct

of services.....\$ 25,000 00

Resolution to be reported.

Report to be received and Committee of Supply to sit again at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bills without any amendment:—

Bill No. 114, An Act to amend the Criminal Code.

Bill No. 113, An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada.

By leave of the House, on motion of Mr. Bennett, it was resolved,—That when the House adjourns this day it stand adjourned until Tuesday next at 11 o'clock, a.m.

It being after eleven o'clock, p.m., Mr. Speaker adjourned the House without question put, pursuant to Standing Order 7, it being then fifteen minutes to twelve o'clock, p.m., until Tuesday next, at eleven o'clock, a.m.

#### GEORGE BLACK,

Speaker.

### No. 105

## JOURNALS

#### OF THE

# HOUSE OF COMMONS OF CANADA

OTTAWA, TUESDAY, 3RD JULY, 1934

11 a.m.

PRAYERS.

Sir George Perley, a Member of the King's Privy Council, for Mr. Gordon, laid before the House,—Copies of Orders in Council passed under the provisions of the Unemployment and Farm Relief Act, 1931, the Relief Act, 1932, the Relief Act, 1933, and the Relief Act, 1934, as follows:—

Order in Council, P.C. 1364, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of \$35,775.68 for municipal direct relief, provincial direct relief.

Order in Council, P.C. 1365, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Alberta of the sum of \$2,160.65 for municipal direct relief, provincial direct relief, provincial direct relief to bankrupt municipalities and to transient families.

Order in Council, P.C. 1366, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$120.44 for relief land settlement.

Order in Council, P.C.1367, dated 30th June, 1934: crediting the sum of \$22,125.10 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 507, dated 12th March, 1934, for municipal direct relief, provincial relief in unorganized districts, provincial direct relief in disorganized or bankrupt municipalities and to transient families.

Order in Council, P.C. 1368, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of British Columbia of the sum of \$413,191.34, and crediting the sum of \$63,351.24 to loan made to the Province of British Columbia under authority of Order in Council, P.C. 507, dated 12th March, 1934, for municipal direct relief, provincial direct relief, and provincial direct relief to disorganized or bankrupt municipalities and to transient families.

Order in Council, P.C. 1369, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Manitoba of the sum of \$122,031.41 for municipal direct relief. Order in Council, P.C. 1370, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$2,860.77 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1371, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of New Brunswick of the sum of \$11,238.87 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1372, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$24,549.13 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1373, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Nova Scotia of the sum of \$18.66 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1374, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$1,262,766.68 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts and provincial direct relief to municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1375, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$287,448.06 for municipal direct relief, provincial direct relief and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1376, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$15.57 for provincial direct relief in unorganized districts of Markstay and Port Arthur.

Order in Council, P.C. 1377, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Ontario of the sum of \$347,142.01 for municipal direct relief, provincial direct relief in unorganized districts and provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1378, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$239.17 for provincial direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories (Saguenay County).

Order in Council, P.C. 1379, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$11,466.45 for provincial works.

Order in Council, P.C. 1380, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,271.59 for municipal direct relief and for provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1381, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$14,438.64 for municipal direct relief.

Order in Council, P.C. 1382, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$39,816.84 for municipal direct relief and for provincial direct relief in municipalities unable to contribute.

Order in Council, P.C. 1383, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$7,901.82 for provincial works.

Order in Council, P.C. 1384, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$467.84 for municipal direct relief in St. Joseph de Wrightville (Gatineau County).

Order in Council, P.C. 1385, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$2,768.52 for municipal direct relief, provincial direct relief in organized municipalities and provincial direct relief in unorganized territories.

Order in Council, P.C. 1386, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Quebec of the sum of \$14,952.87 for provincial works and for municipal works in the City of Verdun, Jacques Cartier County.

Order in Council, P.C. 1387, dated 30th June, 1934: authorizing payment to the Province of Saskatchewan of the sum of \$4,656.05 for relief land settlement. A.D. 1934

Order in Council, P.C. 1388, dated 30th June, 1934: crediting the sum of \$31,794.17 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 17, dated 6th January, 1934, for municipal direct relief and for provincial direct relief to transient families.

Order in Council, P.C. 1389, dated 30th June, 1934: crediting the sum of \$45,012.63 to loan made to the Province of Saskatchewan under authority of Order in Council, P.C. 152, dated 25th January, 1934, for direct relief distributed to residents in local improvement districts.

Mr. Cahan, a Member of the King's Privy Council, presented,—Return to an Order of the House of the 25th June, 1934, for a copy of all correspondence, telegrams, letters, petitions, recommendations, requests, memoranda and other documents, respecting the dismissal in 1930 or 1931 of Eugene Baulac, then returning officer of the Electoral Division of Laurier-Outremont, and the present incumbent of the position.

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Supply;

Mr. Rhodes, moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

After Debate thereon, the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Supply.

#### (In the Committee)

The following Resolutions were adopted:-

#### SUPPLEMENTARY ESTIMATES

(In full of amounts set forth below)

#### PENITENTIARIES

289 Amount required to carry out agreement between His Majesty and the Municipality of the Village of St. Vincent de Paul for extension of the present water and sewer system connected with St. Vincent de Paul Peni- tentiary	3,000 00
LEGISLATION	
House of Commons	

(	Expenses of Committees, etc.—Further amount required	140,000	
	Clerical assistance, etc.—Further amount required	20,000	00
	Clerical assistance, etc		
	Publishing debates, including salaries of amanuenses, etc	20,000	00
	Further amount required	20,000	00
İ	Estimates of the Sergeant-at-Arms-To provide for the		
	appointment of J. A. MacKinnon as Chief Parliament-		
1	ary Messenger and Housekeeper, at \$2,220 per annum,		
	from April 1, 1934, notwithstanding anything to the		
)	contrary in the Civil Service Act, or amendments thereto.	1,998	00
	To provide for the full sessional indemnity to Members of		
	10 provide for the full sessional indefinity to intermeters of		
	the House of Commons-days lost through absence	1	
	caused by illness, official public business, or on account		
1	of death during the present session-Notwithstanding		
	anything to the contrary in Chapter 147 of the Revised		
1	Statutes, 1927, An Act respecting the Senate and House		
	of Commons, or any amendment thereto. Payments to		
	be made as the Treasury Board may direct	21,000	00
1	pe made as the reastry board may direct		

74730-37

291

## HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

#### AGRICULTURE

<ul> <li>293 Cold Storage Warehouses—Further amount required</li> <li>294 International Institute of Agriculture—Further amount required to meet deficiencies of former votes due to</li> </ul>	103,072	25
exchange	7,200	00
Boivin, Wilfred, R.R. 2, Compton, Que	22	00
Lamy, W. B., R.R. 2, Compton, Que Mockler, Thos. F., R.R. 2, Grand Falls, N.B	16	00 00
Giberson, Lewis A., Bath, N.B.	8 14	1000
Garlough, Simon and Feeley, Floyd, Winchester, Ont.	10	
Caswell, Wm. F., Bulwer, Que		00
Lapointe, Alamanzor, Bury, Que.	16	
Berry, W. J., Kingston Mills, Ont.	10	
Davidson, Jos., Westboro, Ont	18	00
Moloughney, Michael, North Gower, Ont.	16	
Lemelin, Eugene, Cookshire, R.R. 4, Que	24	
Dunfield, Fred, Sussex, R.R. 1, N.B.	16	
McAfee, John, Red Head, N.B	10	
Alton, V. LeRoy, R.R. 2, Guelph, Ont.	16 30	
Davis, N. G., Glen Sutton, Que	13	
Ruel, Fabien, L'Ange Gardien, Que. (Rouville Co.)	18	
Petch, D. C., Newmarket, Ont.	24	
Newman, N. J., Spencerville, Ont	10 16	
Bonnoux, 500., 211 Methananiy St., Sherbrooke, Que.	10	00
SOLDIER AND GENERAL LAND SETTLEMENT		
296 To provide for such advances as may be approved by the Director of Soldier Settlement for the payment of arrears of taxes on Soldier Settlement properties up to December 31, 1932	604,000	00
PENSIONS		
297 Salaries and contingent expenses of the Canadian Pension		
298 To provide for gratuities to former members of the Pension	26,800	00
Tribunal and the Federal Appeal Board, subject to allocation by the Treasury Board	100,000	00
NATIONAL DEFENCE		
MILITIA SERVICES		
299 General Stores—Further amount required	170,000	00
AVIATION		
301 Royal Canadian Air Force—Further amount required	125,000	00
302 Civil Aviation—Further amount required	25,000	
303 Civil Government Air Operations	120,000	

### MAIL SUBSIDIES AND STEAMSHIP SUBVENTIONS

#### PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO CAPITAL

#### MARINE DEPARTMENT

320 River St. Lawrence Ship Channel Dredging—

 (a) To provide payment for work performed and to be performed by contract—Further amount required. 1,000,000 00

#### LIGHTHOUSE AND COAST SERVICE

#### SCIENTIFIC INSTITUTIONS

#### DEPARTMENT OF THE INTERIOR

#### ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

330 Pay of Force and allowances (including salaries of two Constables, Ellesmere Island District at \$2.25 per diem to assure the Department against loss through death; arms and ammunition; barrack buildings; repairs, renewals and furnishings; clothing and equipment; communication services; court and legal expenses; criminal investigation branch; enforcement of Federal Statutes; fuel and light; transport, horse and dogs; transport mechanical; dental, medical and hospital; miscellaneous; special services, Opium and Narcotic Drug Act; printing and stationery; transport, railway; rations; rents; travelling expenses; transport water)—Further amount required.

#### PENSIONS AND NATIONAL HEALTH

334 War Veterans Allowances-Further amount required..... 350,9

#### 350,000 00

130,000 00

#### MISCELLANEOUS

339 Lachine Canal—To provide for a contribution by the Depart-		
ment of Railways and Canals, in accordance with the		
agreement of 1930, of one-third of the cost of the con-	annan ca	
struction of a tunnel for vehicular and tramway traffic		
under the Lachine Canal at Wellington Street, Montreal,		
such cost not to exceed \$2,356,170	785,390	00
341 Canadian Radio Broadcasting Commission-Further amount		
required to provide estimated balance of amount to be		
received from licence fees	250,000	00
74730—37 1		

579

HOUSE OF COMMONS

25 GEORGE V

348 Contribution to the Railway Grade Crossing Fund on account of the obligations of the Fund in connection with the	
Hamilton Viaduct	500,000 00
349 To assist in promoting tourist business in Canada	100,000,00
254 Ni de la promoting tourist business in Canada	100,000 00
354 Natural Products Marketing Act, 1934	500,000 00
355 Dominion Franchise Act, estimated expenditure for prepara-	
tion and printing of basic lists of electors	600,000 00

#### TRADE AND COMMERCE

361 Commercial Intelligence Service, including miscellaneous	
expenditure in connection with Canada's trade_Further	
amount required	50,000 00
302 National Research Council—Further amount required to	
provide for contribution to the Institute of Parasitology.	12,500 00
363 Dominion Bureau of Statistics-Further amount required	60,721 00
GOVERNOR GENERAL'S WARRANTS, 1933-34	
365 Exponence of the De LC :: D	

(Governor General's Warrants of August 9th and Novem-	or the Royal C	ommission on	Banks an	d Banking	
	3th 1022)	varrants of At	ugust 9th an	nd Novem-	
ber 6th, 1933) 31,000 0	Jui, 1955)				31,000 00

Resolutions to be reported.

By leave of the House, the said Resolutions were reported, read the second time and concurred in.

By leave of the House, Mr. Rhodes moved, That the Reports made by the Committee of Supply on June 18 and 30, be now received, read a first and second time and concurred in.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The said Resolutions were then read a first and second time and concurred in, and are as follows:----

MONDAY, June 18, 1934.

#### SUPPLEMENTARY ESTIMATES

(In full of amounts set forth below)

#### CIVIL GOVERNMENT

286	Auditor General's Office—	
	Contingencies-	
	Further amount required	2,500 00
288	Secretary of State-	
	Salaries-	
	Further amount required for the Bureau of Transla-	
	tion	10,000 00
	Contingencies—Further amount required	15,500 00

#### LEGISLATION

## THE SENATE

290 Salaries and contingent expenses—Further amount required. To provide for the payment of the full sessional indemnity for the session of 1934 to members of the Senate for days lost through absence due to public business, by illness, or on account of death. Payment to be made as the Treasury Board may direct.	8,000 00
General	20,000 00

292 Printing, printing paper and binding, including salaries of staff in distribution office—Further amount required.... 20,000 00

#### NATIONAL DEFENCE

#### GENERAL

300 Miscellaneous-

To provide for payment to John A. Pearson and the	
Ronalds Company, Limited, for preparatory work	
performed in connection with the Book of Remem-	
brance	1,000 00

#### RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO CAPITAL

#### RAILWAYS

304 Moncton and Buctouche Railway—To provide balance of	
purchase price as provided for in the agreement of	
June 1, 1918.	
Purchase price	70,000 00
Interest from date of taking possession, June 1, 1918,	
to date of transfer of the title, not exceeding.	56,600 00

#### CANALS

#### RAILWAYS AND CANALS-CHARGEABLE TO INCOME

306 Miscellaneous Services—Further amount required..... 25,000 00

#### PUBLIC WORKS-CHARGEABLE TO INCOME

#### PUBLIC BUILDINGS

#### Quebec

(Amqui—Public building	20,500 00
307 Asbestos—Public building	28,000 00
Quebec Drill Hall-Repairs to roof-To complete contract	9,000 00

#### Ontario

308 Windsor—Public building—To complete contract. . . . . 6,500 00

# HOUSE OF COMMONS 25 GEORGE V

#### Manitoba

309 Swan River—Public building		7,000 00
--------------------------------	--	----------

# Saskatchewan

	Arcola—Purchase of building	4,500 00
	Broadview—Purchase of property for public building	4,000 00
310	Gull Lake-To purchase building for Post Office	10,000 00
010	Kerrobert—To purchase building for Postal purposes	7,000 00
711	Kinistino—To purchase building for Post Office	7,000 00
	( For the second s	

# Alberta

311	Calgary-Payment of i	instalment	on	purchase	of	property	for	
	Ordnance Stores							7,500 00

# Generally

(	Ottawa—National Research Laboratories—Fittings (Revote)	30,000 00
312	Tractors for Postal purposes at Halifax, Montreal, Toronto,	
	Regina, Saskatoon and Calgary	11,700 00

#### HARBOURS AND RIVERS

# Quebec

313	Matane-R	epairs to	harbour	works-Further	amount requi	ired 1,350	00
-----	----------	-----------	---------	---------------	--------------	------------	----

# Ontario

	Blind River—Dredging—Further amount required	2,500	00
	Little Castor River and Annable Creek—Contribution to the		
	Municipality of the Township of Winchester towards		•
	dredging Little Castor River and Annable Creek, the		
314		8,000	00
1011	Spring Creek—Contribution to the Municipality of the Town-		
	ship of Lochiel, Glengarry County, towards the cost of		
	dredging Spring Creek, the Provincial Government hav-		
	ing contributed a like amount	5,000	00

# British Columbia

1.4	(Fraser River—Contribution towards protection work near Agassiz, B.C., the Provincial Government and the Muni-	
	cipality of Kent, B.C., each to contribute a like amount.	3,500 00
315	Fraser River-Contribution towards protection work at Rose-	
	dale, the Provincial Government and the Municipality of Chilliwack, each to contribute a like amount	1,000 00

# OCEAN AND RIVER SERVICE

317 Maintenance and repairs to Dominion Steamers and Ice-	
breakers—Further amount required	35,000 00
318 Miscellaneous services relating to Navigation and shipping-	
Further amount required to provide for the removal of	
the derelict barge "Chambly" in Sydenham River	10,000 00
319 Miscellaneous services relating to Navigation and shipping-	
Further amount required to provide for the removal of	
Superior Shoal in Lake Superior	10,000 00

# SCIENTIFIC INSTITUTIONS

# DEPARTMENT OF THE INTERIOR

322 Dominion Observatory— Expenses connected with the Dominion Observatory at Ottawa—Further amount required	2,000 00
DEPARTMENT OF MARINE	
324 Meteorological Service, including Magnetic Observatory, etc. —Further amount required	14,000 00
MINES AND GEOLOGICAL SURVEY	
GEOLOGICAL SURVEY	
<ul> <li>For explorations, surveys and investigations, wages of explorers, topographers and others—Further amount required.</li> <li>For publications of English and French editions of reports, maps, illustrations, etc.—Further amount required</li> </ul>	24,300 00 10,000 00
LABOUR	
	F 000 00
<ul> <li>326 International Labour Conference—Further amount required</li> <li>327 To reimburse Mr. Joseph MacDonald, Winnipeg, Man., for a claim against the Dominion Government, equivalent to one-third of his expenditure in connection with a relief scheme which the City of Winnipeg authorized him to undertake in 1921</li> </ul>	5,000 00 5,345 47
	0,010 11
PUBLIC PRINTING AND STATIONERY	
328 Plant—Repairs and renewals—Further amount required	6,800 00
INDIANS	
329 To provide for payment to the Long Plain Indian Band for lands taken by the Department of Indian Affairs to establish reserve for the Sioux Indians who formerly resided in the Municipality of Portage la Prairie	14,000 00
ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE	
<ul> <li>331 Compassionate allowance to Mrs. Madeline Mary Shoe- botham, formerly the widow of the late Superintendent T. M. Shoebotham of the Royal Canadian Mounted Police.</li> </ul>	810 00
GOVERNMENT OF THE NORTHWEST TERRITORI	ES
DEPARTMENT OF THE INTERIOR	
332 To provide for necessary improvements on landing fields and air harbours at Fort Smith and Rae, N.W.T Grant in aid of Shackleton Expedition to Ellesmere Island.	3,000 00 1,000 00
DOMINION LANDS, PARKS, ETC.	

333	<ul> <li>To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Control Board Act, 1921, and under the agreement between the Dominion, Ontario and Manitoba, confirmed by the Lac Seul Conservation Act, 1928, for the construction of a dam at the outlet of Lac Seul and its operation by the Lake of the Woods Control Board, moneys expended to be reimbursed to the Dominion by Province of Manitoba under the terms of paragraph 8 of the Manitoba Transfer Agreement.</li> <li>To provide for the expenses incurred under the Lake of the Woods Convention, 1925, for Canadian participation in legal proceedings in the United States incidental to acquiring a flowage easement over lands bordering on Lake of the Woods in the United States, two-thirds of the moneys expended to be reimbursed to the Dominion by the Provinces of Manitoba and Ontario under the terms of the Agreement of November 15, 1922.</li> </ul>	20,000	
	MISCELLANEOUS		
	To provide for expenses of the Conference of Commonwealth Statisticians to be held at Ottawa in 1934 International Office for the protection of Industrial Property,	5,000	00
000	International Copyright Union Office and Union for the Protection of Literary and Artistic Works—Further		
337	amount required Expenses under the Naturalization Act—Further amount	850	00
	required Public Archives—Further amount required	4,000 51,620	
340	Federal District Commission—To provide for maintenance	51,020	00
342	and improvement of properties under the control of the Federal District Commission—Further amount required. To provide for additional expenses of the Saskatchewan	10,000	00
	Resources Commission	30,000	00
	mission	35,000	00
	<ul> <li>at a rate to be fixed by the Governor in Council, for such period and upon such terms and conditions as the Governor in Council may determine:— <ul> <li>(a) To provide for payment of principal and interest due in the fiscal year 1934-35 on debentures of the City of Saint John assumed by the Saint John Harbour Commissioners and debentures of the said Commissioners issued to the City of Saint John, under Section 15 of the Saint John Harbour Commissioners Act, 1927</li></ul></li></ul>	66,785	45
	from the banks by the Saint John Harbour Com- missioners for payment of principal and interest due on debentures of the city of Saint John assumed by the Saint John Harbour Commissioners and deben- tures of the said Commissioners issued to the City of Saint John, under Section 15 of the Saint John		
	Harbour Commissioners Act, 1927	127.565	29

.

345	To provide, subject to the approval of the Treasury Board, for salaries, reclassifications and increases—Further	10 500	
346	amount required	12,582	00
010	required	5,000	00
347	Grant to the Trades and Labour Congress in connection with		
250	the International Conference at Toronto	2,500	00
000	To provide for report on cultural conditions in Canada (litera- ture, art, drama, education, etc.)	2,500	00
351	Grant in aid of the Four Hundredth Anniversary Celebration of the Landing of Jacques Cartier and to assist celebra- tions at Gaspe, Three Rivers, Ottawa and Niagara, to be	_,	
	disbursed under direction of the Treasury Board	100,000	00
352	Amount required to meet loss on exchange, subject to approval of the Treasury Board	320,000	00
353	To provide hereby for payment to the Province of New Bruns- wick of the amount at credit of its Debt Allowance	,	
	Account	529,299	39
356	To provide for the arbitration expenses, "I'm Alone" case (Revote)	4,700	00
357	To provide for expenses of representation at the Disarmament	-1,100	00
	Conference	5,000	00
358	Grant to the Canadian Dental Hygiene Council	750	00

# NATIONAL REVENUE

	(Salaries and contingent expenses of the several ports of the		
	Dominion, etc.—Further amount required To provide for payment to William Caven, formerly Domin- ion Inspector of Excise, compensation and expenses for services performed after his retirement, in connection	25,000	00
359-	with the revision of the Excise Act	1,500	00
000	injury while on duty on Patrol Boat No. 3 To provide for the administration of the Income War Tax Act, 1917, and amendments thereof, and authority for this purpose to create positions and make appointments, notwithstanding anything contained in the Civil Service Act and the said positions and staff so appointed are hereby wholly excluded from the operation of the said	2,000	00
	act—Further amount required	50,000	00
	POST OFFICE—OUTSIDE SERVICE		
360	Miscellaneous—Further amount required	75,000	00

# ADJUSTMENT OF WAR CLAIMS

364 Secretary of State—Amount required to pay the expenses	
litigation relating to the recovery of payments made	on
Reparation Account	6,000 00

25 GEORGE V

SATURDAY, June 30, 1934.

# (In full of amount set forth below) CIVIL GOVERNMENT

287 National Revenue-

Contingencies—

Further amount required for more efficient conduct

of services.....\$ 25,000 00

The Order being read for the House to resolve itself again into Committee of Ways and Means;

Mr. Rhodes moved, That Mr. Speaker do now leave the Chair.

And the question being put on the said motion; it was agreed to.

The House accordingly resolved itself again into Committee of Ways and Means.

#### (In the Committee)

The following Resolution was adopted:-

Resolved, That towards making good the Supply granted to His Majesty on account of certain expenses of the Public Service for the fiscal year ending 31st March, 1935, the sum of \$8,274,739.72 be granted out of the Consolidated Revenue Fund of Canada.

Resolution to be reported.

By leave of the House the said Resolution was reported, read the second time and concurred in.

Mr. Rhodes then, by leave of the House, presented a Bill, No. 129, An Act, for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935, which was read the first time.

By leave of the House the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill:—

Bill No. 129, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

A Message was received from His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; when His Excellency the Governor General was pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend the Food and Drugs Act.

An Act to improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade, and to make further provision in connection therewith.

An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.

An Act to amend the Income War Tax Act.

An Act respecting the St. Clair Transit Company.

An Act respecting Shipping.

An Act to facilitate Compromises and Arrangements between Farmers and their Creditors.

An Act for the relief of Eugenie Margaret O'Reilly Stavert.

An Act for the relief of George Harold Allen.

An Act for the relief of Ena Beatrice Duclos Boyd.

An Act for the relief of Paul Herbert Addy.

An Act to incorporate Security National Insurance Company.

An Act to amend an Act to incorporate The Discount and Loan Corporation of Canada.

An Act to incorporate Personal Finance Corporation.

An Act to amend and consolidate the Excise Act.

An Act to incorporate The Small Loan Company of Canada.

An Act to amend The Representation Act, 1933.

An Act to amend the Loan Companies Act.

An Act to amend the Customs Act.

An Act to amend the Customs Tariff.

An Act respecting Radio Broadcasting.

An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend The Canadian and British Insurance Companies Act, 1932.

An Act to incorporate the Bank of Canada.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act to provide for the construction and improvement of certain public works and undertakings throughout Canada.

An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons.

An Act respecting the Election of Members of the House of Commons.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In His Majesty's name, His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

Then the Honourable the Speaker of the House of Commons addressed His Excellency the Governor General as follows:—

"MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the Public Service.

"In the name of the Commons, I present to Your Excellency the following Bill:---

"An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1935.

"To which Bill I humbly request Your Excellency's Assent."

To this Bill the Clerk of the Senate, by command of His Excellency the Governor General, did thereupon say:--

"In His Majesty's name His Excellency the Governor General thanks His Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill." After which His Excellency the Governor General was pleased to close the Fifth Session of the Seventeenth Parliament of the Dominion of Canada, with the following Speech:—

#### Honourable Members of the Senate:

#### Members of the House of Commons:

I desire to express my appreciation of the careful attention you have given to the various measures submitted to you for consideration during the present Session, and to congratulate you upon the extent and importance of the legislation enacted which vitally affects the economic and social life of Canada. It is a source of profound satisfaction that the improvement in economic conditions in Canada which was in evidence when you commenced your sessional labours is still apparent. This improvement is reflected in substantially increased national revenues, a greater volume of inter-Empire as well as foreign trade and a betterment in employment conditions throughout the country. Our favourable trade balances have strengthened our external exchange position and our national credit was never higher. The enactment of legislation incorporating the Bank of Canada to operate as a Central Bank will permit of the exercise of a sound measure of public control over credit and currency in the interests of the economic life of the nation and will secure to Canada a greater measure of freedom in the exchange markets of the world. The decennial revision of the Bank Act has been completed, and necessary amendments made to improve our monetary and banking institutions.

Legislation has been enacted to improve the methods and practices of the marketing of natural products. I express the confident hope that this legislation will provide the means by which the producers of primary commodities in this country may exercise over the marketing of their products a degree of regulative control which will inure to the benefit alike of producer and consumer. The Companies Act will provide greater security for investors in Canadian enterprises. The decline in world commodity prices experienced in past years has borne heavily on the producers of primary products, and the farming population has been faced with a great burden of debt. By means of the legislation which has been enacted speedy adjustments without expense to the farmers may be made with creditors, and authority has been granted to the Canadian Farm Loan Board to extend its operations so as to provide the farmer with additional capital by advances on farm mortgages and also by providing intermediate credit. Under the provisions of the Statute of Westminster legislation has been enacted to make effective extra-territorially the laws of Canada relating to navigation and shipping. The provision for the con-struction of public works and undertakings widely distributed throughout the country will, it is believed, further serve to stimulate economic recovery by providing employment in various lines of activity.

Among other important measures passed were: An Act to Provide for the Franchise of Electors at Elections to the House of Commons, an Act respecting the Bureau for Translations, a Consolidation of the Excise Act, Measures affecting Fruit, Dairy, Livestock and Livestock Products Industries, and an Act affecting Canadian and British Insurance Companies.

The exploratory work of the Committee on Price Spreads and Mass Buying has awakened public conscience to the need of preventing unfair trade practices and exploitation of workers and price manipulation which unfavourably affects the consumer. Legislation is necessarily deferred until the work of the Committee has been concluded.

Members of the House of Commons: I thank you for the provision you have made for the public service.

A.D. 1934

### Honourable Members of the Senate:

#### Members of the House of Commons:

The progressive improvement of general economic conditions in Canada which is presently much in evidence gives every indication of continuing in increasing measure. I commend the initiative, enterprise and indomitable spirit of the Canadian people and, for the many blessings that have been bestowed upon our Dominion, I join with you in heartfelt thanks to Divine Providence.

His Honour the SPEAKER OF THE SENATE then said:

#### Honourable Members of the Senate:

#### Members of the House of Commons:

It is His Excellency the Governor General's will and pleasure that this Parliament be prorogued until Monday, the 13th day of August next, to be here holden, and this Parliament is accordingly prorogued until Monday, the 13th day of August next.

# **GEORGE BLACK**,

Speaker.

# INDEX

TO THE

# SEVENTY-SECOND VOLUME

OF THE

# JOURNALS OF THE HOUSE OF COMMONS 24-25 GEORGE V

#### A

#### **Abenakis Indian Reservation:**

- 1. Order,—Return showing expenditures on medical care, hospital costs, relief, etc., from 1930 to 1933: Mr. Boucher, 316. Presented forthwith. Sess. Paper No. 276. Not printed.
- 2. Order,—Return showing expenditures on medical care, hospital costs, relief, etc., 1921-1929: Mr. Duguay, 353. Presented forthwith. Sess. Paper No. 276a. Not printed. See also Indian Agency, Pierreville, Que.

#### Abenakis Village Retaining Wall repairs in 1930:

Order,—Papers, etc., re: Mr. Boucher, 226. Presented, 253. Sess. Paper No. 239. Not printed.

See also Pierreville.

#### Address in Reply to Speech from the Throne:

Moved, 22. Amendment (Mr. Mackenzie King)—want of confidence, 22. Debate adjourned, 22. Sub-amendment (Mr. Gardiner) debate resumed, 25, 29, 32, 36. Sub-amendment ruled out of order, 51. Debate adjourned, 52, 58, 61. Amendment (Mr. Mackenzie King) negatived (nays 110; yeas 76), 72. Amendment (Mr. Woodsworth)—unemployment, public debt, agriculture, 73. Debate adjourned, 73. Amendment (Mr. Woodsworth)—negatived (yeas 54; nays 89), 81. Address agreed to, and ordered engrossed, etc., 82. Reply, 179.

#### Adjournments, Special:

Easter, 203, 227. Until to-morrow at 4 p.m., 312. Ascension Day, 315, 317. Victoria Day, 352. Dominion Day, 574. After 11 o'clock p.m., 357, 565, 574.

#### Admiralty, Courts of:

Bill No. 88 (Letter C of the Senate) received, 373. 1st R., 376. Mr. Guthrie, 2nd R., 3rd R., 381. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 31.

74730-38

#### Agriculture:

- Report of Department of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 15. Printed.
- 2. Regulations re Destructive Insect and Pest Act: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 71. Not printed.
- 3. Orders in council re subsidies to cold storage warehouses: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 109. Not printed.
- 4. Order,—Return showing data re Health of Animals Branch in Western Canada since 1930: Mr. McKenzie (Assiniboia), 64. Presented forthwith. Sess. Paper No. 142. Not printed.
- Order,—Return showing data re all inspectors in the employ of the Federal Department of Agriculture in Saskatchewan from 1930 to 1933, services dispensed with since January 1, 1933, reasons; data re Returned Soldiers employed in Saskatchewan from 1930 to 1933, salaries, pensions, etc.: inspectors engaged in Manitoba and Saskatchewan since 1929, titles, etc.: Mr. Vallance, 213. Presented, 351. Sess. Paper No. 286. Not printed.
  - See also Destructive Insects, etc; also Dominion Marketing Board (Bill No. 51); also Egg and Hog Grading; also Egg Inspector; also Farm Loan Board; also Farm Loan Act Amendment, etc.; also Live Stock and Live Stock Products Act; also Tuberculosis (bovine) restricted area in Chicoutimi, Charlevoix and Saguenay.

# Agricultural Marketing Act: See Dominion Marketing Board.

#### **Agriculture and Colonization Committee:**

- 1. Committee appointed, 47.
- 2. Egg and Hog Grading resolution referred to, 154; reported on, 499.
- 3. Reports 169 (printing), 195, 218, 390, 499.
- 4. Reports concurred in, 169.
- 5. Fruit Bill referred to, 171; reported, 195.
- 6. Grain Act referred to, 260; reported, 390.

Air Mail Contracts: See Canadian Airways, Ltd.

Alberta Wheat Pool's Elevator: See Vancouver Harbour Commission, etc.

# Algoma Steel Corporation, Federal advances for steel rails:

Address,—Copy of Order in Council re: Mr. Howard, 165. Presented, 180. Sess. Paper No. 150a. Not printed.

# American Dairy Supply Company's Patent re closure discs: See Patent Relief Bills.

Ancient Foresters' Mutual Life Insurance Co.: See Ancient Order, etc.

# Ancient Order of Foresters Act, Subsidiary High Court of:

Petition for an Act to transfer certain assets, 27. Report of Notice, 147.
Bill No. 28. Mr. Bell (Hamilton West). 1st R., 148. 2nd R., 237.
Reported, 343. Reported from Committee of the Whole, 362. 3rd R., 367. Passed by Senate, 419. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 67.

# Anglehart, Eugene, postmaster at Kelly, Bonaventure:

Order,-Evidence re political partizanship charges against: Mr. Marcil, 65. Presented, 84. Sess. Paper No. 156. Not printed.

#### A.D. 1934

# l'Anse aux Canards range light:

Order,—Correspondence since August, 1930 re keeper of: Mr. Brasset, 327. Presented, 355. Sess. Paper No. 289. Not printed.

#### Anse aux Canards River works since August, 1930:

Order,—Pay lists, etc., re: Mr. Brasset, 28. Presented, 569. Sess. Paper No. 346. Not printed.

#### Appendices to the Journals:

- 1. Canadian National Railways and Canadian Government Merchant Marine Reports: reported on by the Railways and Shipping Committee, recommending that the Committee be named earlier during the session, and that the Canadian National Railways management submit their reports and estimates early after the close of the calendar year, 564. Copy of evidence, etc., tabled, 564. Appendix No. 7. Not printed.
- Civil Service Act, administration and operation of: Reported on by a Select Special Committee, 493. Copy of evidence tabled, 495. Appendix No. 3. Not printed.
- 3. Hog grading: reported on by the Agriculture and Colonization Committee, 499. Copy of evidence tabled, 499. Appendix No. 4. Not printed.
- 4. Interlocking directorates; banking policy and the depression; valuation of investment securities held by banks; wheat pools; loan of \$60,000,000 to Canadian Pacific Railway Company; uncontrolled extensions of credit in pulp and paper industry; employment of counsel and witnesses: reported on by the Banking and Commerce Committee, 423. Copy of evidence, etc., tabled, and recommended to be printed as an appendix to the Journals and in blue book form, 424. Report concurred in, 474. Appendix No. 2. Printed.
- 5. Price Spreads; mass buying by chain stores; labour conditions, flour milling industry and baking industry; live stock marketing: reported on by a Special Committee, recommending that the Committee be appointed commissioners to complete their investigations, 559. Copy of evidence, etc., tabled, 560. Report concurred in, 567. Appendix No. 5. Not printed.
- Radio Broadcasting in Canada: reported on by a Special Committee, recommending appointment of a general manager; one licence fee to each set; advertising; electrical transcriptions; co-operation with private stations, 560. Copy of evidence, etc., tabled, 561. Report concurred in, 561. Appendix No. 6. Not printed.
- 7. Translation Bureau, establishment of: Bill reported upon by the Select Special Committee on the Civil Service Act, 337. Copy of evidence, etc., tabled, 337. Appendix No. 1. Not printed.

#### April, Johnny; N. Ouellet; J. Michaud; M. Saint-Pierre; D. Lebel; Antoine Landry; C. Saint-Pierre; Andre Beaulieu, etc., political partizanship:

Order,—Return showing results of investigations re: Mr. Pouliot, 200. Presented, 230. Sess. Paper No. 233. Not printed.

#### Archives:

Report of: Laid before the House, 95. Sess. Paper No. 87. Printed. See also Paintings purchased for the Public Archives of Canada.

74730-39

#### Arctic, Bishop of the:

Petition for an Act to incorporate, 37. Mr. Geary. See Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada.

#### Armaments, reduction of, conference re:

See League of Nations. See also Supply and Ways and Means, Amendments to Supply, 8.

#### Asbestos exports 1928 to date:

Order,-Return showing data re: Mr. Roberge, 191. Presented forthwith. Sess. Paper No. 213. Not printed.

Ascension Day adjournment, 315, 317.

Assent to Bills, 226, 262, 340, 555, 586.

#### Auditor General:

- Report of, Vol. II: Presented, 18. Volume I; presented, 113. Sess. Paper No. 1. Printed.
- 2. Orders in Council re audit of relief accounts of provinces under the relief acts: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 84cc. Not printed.
- Reports of Auditor General re audit of relief funds: Laid before the House, 209, 211. Sess. Paper Nos. 84z, 84aa. Not printed. See also Maritime claims.

Auditors' Reports: See also Consolidated Revenue and Audit Act, Employment of Skilled Assistants also Farm Loan Board. See also page 209.

#### Auditors for National Railways:

 Bill No. 17 (Mr. Manion) 1st R., 102. 2nd R., 109. Reported amended, 109. 3rd R., 115. Passed by Senate, 136. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 3.

#### Automobiles:

- Order,—Return showing annual expenditure on since 1922; also on Private Cars: Mr. Duguay, 58. Presented, 229. Sess. Paper No. 232. Not printed.
- Automobiles seized and sold by Department of National Revenue, 1926-1930:

Order,-Return showing data re: Mr. Lafleche, 248.

Automobiles used by certain officials: See Quebec Harbour Commission.

#### B

# Bank Act Amendment Bill, Decennial Revision of:

Bill No. 18 (Mr. Rhodes)—to revise the law relating to Banks and Banking; extension of charters of the chartered banks of Canada for ten years, etc.; 1st R., 107. 2nd R., 135. Reported amended from Banking and Commerce Committee, 343. Progress reported from Committee of the Whole, 376, 393. Reported with amendments, 395. 3rd R., 398. Passed by Senate with amendments, 490. Senate Amendments agreed to, 497. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 24. See also Bank of Canada; also page 423. A.D. 1934

# Bank of Canada incorporation bill:

Resolution,—To incorporate a Central Bank in Canada; provide for sala-ries, etc., of officials and staff; directors' fees, etc.; administration of bank; House to go into Committee on, 35. Resolution adopted, 108. Bill No. 19 (Mr. Rhodes) An Act to incorporate the Bank of Canada; 1st R., 109. 2nd R. moved, 156. Amendment (Mr. Coote) government ownership—ruled out of order, 157. Debate adjourned, 157. 2nd R. agreed to, 160. Bill reported from Banking and Commerce Committee with amendments, 385. Progress reported from Committee of the Whole, 487, 492. Reported amended, 497. 3rd R. moved, 548. Amendment (Mr. Mackenzie, Vancouver Centre)-gov-ernment ownership, ruled out of order, 548. Amendment (Mr. Irvine) -government ownership, ruled out of order, 548. Amendment (Mr. Casgrain)—government ownership, ruled out of order: Ruling sus-tained (yeas 98; nays 72), 549. Amendment (Mr. Woodsworth) safeguarding sovereignty of Parliament, 550. Ruled out of order, 552. Amendment (Mr. Spencer)-stable currency not based on gold, etc., Ruled out of order, 553. 3rd R. agreed to (yeas 97; nays 56), 552. 553. Passed by Senate with amendments, 571. Senate amendments agreed to, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 43.

#### **Banking and Commerce Committee:**

- 1. Committee appointed, 46.
- 2. Bills referred to, 135, 285.
- 3. Names substituted, 146, 194, 352.
- 4. Reports, 148 (printing, leave to sit), 185 (Counsel), 279, 343, 385, 390, 423, 546.
- 5. Reports concurred in, 148.
- 6. Bank Charters extension Bill referred to, 135; reported with amendments, 343.
- 7. Bank of Canada incorporation Bill referred to, 160; reported with amendments, 385.
- 8. Eighth Repeort of Committee on Mr. Power's resolution re interlocking directorates; banking policy and the depression; valuation of investment securities held by banks; wheat pools; loan of \$60,000,000 to Canadian Pacific Railway Company; uncontrolled extension of credit in pulp and paper industry; employment of counsel and witnesses: Presented, 423. Motion to concur in; amendment (Mr. Coote)-to investigate over-extension of credits by banks, 473. Ruled out of order, 474. Report concurred in, 474.

#### Banking and Currency Commission held in 1933:

- 1. Report of Royal Commission under Lord Macmillan: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 115. Printed.
- 2. Order,-Return showing data re cost, etc.: Mr. Bothwell, 181. Presented forthwith. Sess. Paper No. 115a. Not printed.

#### **Bank Reports:**

- 1. Shareholders' List: Laid before the House, 53. Sess. Paper No. 47. Not printed.
- 2. Unclaimed Balances: Laid before the House, 53. Sess. Paper No. 45. Not printed.
- 3. Quebec Savings Banks: Laid before the House, 53. Sess. Paper No. 48. Not printed.
- 4. Quebec Unclaimed Balances: Laid before the House, 53. Sess. Paper No. 46. Not printed.

#### Beacon Hill, Saskatchewan, management of post office at:

Order,-Correspondence, reports, etc., re: Mr. McIntosh, 386.

#### **Beauharnois** postmastership:

Order,—Correspondence with Civil Service Commission or Postmaster General re: Mr. Raymond, 234. Presented, 277. Sess. Paper No. 255. Not printed.

Beaumont post office closing: See Lauzon, etc.

#### Beer Shipments from one province to another:

See Liquors, Intoxicating, Importation of; See also Riding Mountain Park, etc.

#### **Bi-lingualism:**

See Blue Books; also Currency; also Egg Inspector; also Translation.

#### **Bills**:

Motion to read all private bills a first and second time forthwith, 473.

Bills, Assent to, 226, 262, 340, 555, 586.

#### **Bills of Exchange Act Amendment:**

Bill No. 37 (Mr. Rhodes)—legal holidays; 1st R., 171. 2nd R., 3rd R., 303. Passed by Senate, 340. R.A., 341. 24-25 George V. Chapter 17.

#### Bishop of the Arctic of the Church of England in Canada:

Petition for an Act to incorporate, 37. Report of Notice, 53. Bill No.
9 (Mr. Geary). 1st R., 59. 2nd R., 71. Reported amended, 199. Title recommended to be changed, 203. 3rd R., 209. Passed by Senate, 281. R.A., 340. Fees refunded: recommended, 478; ordered, 480. 24-25 George V, Chapter 74.

#### Blouin, Avila, wounded in the war:

Address,—Papers re case of: Mr. Gagnon, 193. Presented, 288. Sess. Paper No. 260. Not printed.

#### **Blue Books:**

- 1. Return to an Order of the House of May 10, 1933 showing data re those issued in English only: Presented, 21. Sess. Paper No. 107. Not printed.
- 2. Order,—Return showing presentation of reports this session in both languages: Mr. Pouliot, 39. Presented, 59. Sess. Paper No. 139. Not printed.
- Order,—Return showing data re publications in English and in French during 1933: Mr. Bertrand, 164. Presented, 230. Sess. Paper No. 107a. Not printed.

See also Departmental Reports, etc., also Translation.

# **Bonaventure Public Works since January, 1934:**

Order,—Statement showing works authorized by Public Works Department out of the general fund: Mr. Marcil, 354. Presented, 380. Sess. Paper No. 311. Not printed. A.D. 1934

#### INDEX

# **Bonaventure Public Works during 1933:**

Order,—Pay lists and accounts for materials for work done by Public Works Department: Mr. Marcil, 364. Presented, 478. Sess. Paper No. 305a. Not printed.

See also Cascapedia Wharf; also Le Blanc Maurice.

#### **Bonds and Securities:**

Statement re: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 64. Not printed.

# Boutet, Edgar, appointment of as Executive Secretary:

Address,—Order in council re: Mr. Pouliot, 103, 225. Presented, 130, 231. Sess. Paper Nos. 188, 188a. Not printed.

#### **Bridge Bills:**

See Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company; also Edwardsburg Bridge Company; also St. Clair Transit Company; also Thousand Islands Bridge Company.

#### **British Columbia:**

Address,—Correspondence since September, 1930, re duty on fuel imports, coal bonuses, British coal imports, lease of Canadian National Railways' Docks: Presented, 16. Sess. Paper No. 117. Not printed. See also Loans, etc.; also Refunds by provinces.

# British Columbia Railway Lands: See Orders in Council, 2.

# British Columbia Telephone Company Act Amendment:

Petition for an Act to increase its capital stock, etc., 147. Mr. Fraser (Cariboo). Report of Notice, 148. Bill No. 36; 1st R., 185. Withdrawn, 196.

# Bruchesi, Jean, appointment of, in Post Office Department:

Address,—Papers re: Mr. Pouliot, 39. Presented, 83. Sess. Paper No. 155. Not printed.

Budget, The: See Supply and Ways and Means.

# **Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company:**

Petition for an Act to acquire assets, 31. Report of Notice, 69. Bill No.
13. Mr. Stinson. 1st R., 69. 2nd R., 149. Reported, 218. Placed on Order Paper this day, 218. 3rd R., 220. Passed by Senate, 226. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 63.

#### Bureau of Statistics, additions to staff in 1933:

Order,—Return showing appointments by Civil Service Commission: Mr. St. Pere, 181. Presented forthwith. Sess. Paper No. 209. Not printed. See also "Canada, 1934."

Bureau for Translation: See Translation, Bureau Establishment Bill.

#### **Burlington Channel Bridge and Welland Canal Bridges:**

Order,—Return showing personnel of employees on, 8-hour day, examinations re: Mr. Wilson, 239. Presented, 277. Sess. Paper No. 256. Not printed.

Business of the House: See Government Business.

#### **Butter:**

Order,-Return showing exports 1930-33 by New Zealand and Australia, prices, dumping duties, etc.: Mr. Blair, 54. Presented forthwith. Sess. Paper No. 138. Not printed.

#### By leave of the House:

- 1. House reverts to motions, 146, 255, 378, 550, 568.
- 2. Concurrence, 221, 437, 580.
- 3. Public Bills withdrawn, 257, 322.
- 4. Bill read second time and referred to a Standing Committee, 285.
- 5. Concurreence in report of Committee of the Whole, rescinded, and Bill referred to Banking and Commerce Committee, 285.
- 6. Senate Amendments to Bill placed on Order Paper this day, 321.
- 7. Interim Supply and Ways and Means, 327-329.
- 8. Hour for public bills extended, 356.
- 9. Tariff Board Reports: Laid before the House, 368, 417.
- 10. Committee Reports presented, 421.
- 11. Standing Order 105, suspended, 432.
- 12. House reverts to Routine Proceedings at 6 o'clock, 546.
- 13. Royal Assent to Bills, 554.
- 14. Message to Senate requesting a Free Conference, 556.
- 15. House reverts to Introduction of Bills, 562.
- 16. Bills read the third time and passed, 564.
- 17. House reverts to Presenting Reports, 564.
- 18. House agrees to consider two bills jointly in Committee of the Whole, 565.

# C

#### **Campbellton and Restigouche Wharfs:**

Order,—Return showing wharfage collections May 1 to December 31, 1933; wharf repairs at Campbellton, etc.: Mr. Michaud, 91. Presented forthwith. Sess. Paper No. 162. Not printed.

#### Canada Bank Act: See Bank of Canada.

#### " Canada, 1934," publication, distribution, etc.:

Order,—Return showing cost of preparation, etc., by Bureau of Statistics: Mr. Young, 181. Presented, 200. Sess. Paper No. 219. Not printed.

#### **Canada Grain Act:**

 Bill No. 53 (Mr. Stevens)—grading, etc.; 1st R., 233. 2nd R., 260. Reported, 390. 3rd R., 432. Passed by Senate, 489. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 26.

#### **Canada Shipping Act Consolidation Bill:**

Bill No. 91 (Letter E of the Senate), received, 379. Placed on Order Paper for First Reading, this day, 380. 1st R., 380. Mr. Duranleau, 2nd R., 396. Progress reported from Committee of the Whole, 396, 417, 421, 425. Reported from Committee of the Whole with amendments, 475. 3rd R., 475. Senate concurs in amendments made by the House of Commons, 567. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 44.

Canadian Agricultural Credit Commission: See Farm Loan Board, etc.

# **Canadian Airways Limited, contracts of:**

- Order,—Return showing data re: Mr. Boulanger, 64. Presented forthwith. Sess. Paper No. 140. Not printed.
   Order,—Correspondence with Post Office Department re air mails from
- Order,—Correspondence with Post Office Department re air mails from Quebec to the North Shore: Mr. Casgrain, 398. Presented, 431. Sess. Paper No. 325. Not printed.

#### Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, Amending Bills:

- Bill No. 72 (Letter F of the Senate) received, 287. Mr. Rhodes. 1st R., 291. 2nd R., 480. Reported amended, 481. 3rd R., 481. Senate agrees to amendments, 554. R.A., 556. 24-25 George V, Chapter 27.
- Bill No. 128 (Mr. Bennett)—investment of funds; 1st R., 562. 2nd R. 3rd R., 569. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V. Chapter 45.

#### Canadian Farm Loan Act Amendment Act, 1934:

Resolution,—To increase extension of credit to farmers, purchase bonds, advances by the Board; House to go into Committee on, 339. Resolution adopted, 382. Bill No. 93 (Mr. Bennett), 1st R., 382. 2nd R., 399. Progress reported, 399. Bill reported with amendments, 435. 3rd R., 474-5. Passed by Senate with an amendment, 547. Senate amendment concurred in, 561. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 46. See also Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934 bill.

#### **Canadian Government Merchant Marine:**

 Annual Report of, including West Indies Services: Laid before the House, 218. Printed. Sess. Paper No. 34.

See also Cattle Ships; also Estimates.

2. Order,—Return showing data re original cost, etc.; Presented, 298. Sess. Paper No. 34a. Not printed.

#### **Canadian National Railways Branch Lines Act:**

Report of work done under, for 1933: Laid before the House, 102. Sess. Paper No. 77. Not printed.

#### Canadian National Railways, Capital Structure:

Resolution,—To write down: Mr. Munn, 131. (Debate interrupted at 11 o'clock, p.m.)

#### **Canadian National Railways Financing Bill:**

Resolution,—To authorize the provision of moneys for 1934: refunding obligations, etc., House to go into Committee, 269. Resolution adopted, 284. Bill No. 71 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R., Referred to Railways and Shipping Committee 285. Reported amended 383. Reported from Committee of the Whole 3rd R., 417. Passed by Senate, 427. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 28.

#### **Canadian National Railways Montreal Terminals Act:**

Report of work done under, etc.: Laid before the House, 196. Sess. Paper No. 171. Not printed.

#### INDEX

#### **Canadian National Railways:**

- Annual Report of: Laid before the House, 218. Printed. Sess. Paper No. 33.
- 2. Return to an Address of 3rd April, 1933, for papers, etc.; re lease of docks of, at Vancouver: Presented, 16. Sess. Paper No. 117. Not printed.
- 3. Return to an Order of the House of May 17, 1933, for corresdondence, etc., since August, 1930, re Joliette shops and terminals: Presented, 21. Sess. Paper No. 101. Not printed.
- 4. Order,—Report of snow plow wreck at St. Charles de Caplan, Gaspe: Mr. Marcil, 65. Presented, 114. Sess. Paper No. 181. Not printed.
- Further Supplementary Estimates for 1934: Presented, 191. Sess. Paper No. 3a. Printed. Referred to Committee of Supply, 191. Estimates for 1935 for Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act: Presented, 284. Referred to Committee of Supply, 284. Sess. Paper No. 3b. Printed. Order rescinded and Estimates referred to Railways and Shipping Committee, 378; reported, on 385. Estimates again referred to Committee of Supply, 393.
- Order,—Return showing lease of Canadian National Railways ticket office in Windsor, Ontario, etc.: Mr. Morand, 398. Presented forthwith. Sess. Paper No. 320. Not printed.
- 7. Steel Rail contracts: See Algoma Steel Corporation; also Dominion Steel and Coal Corporation.
- 8. Use of terminals: See Canadian Pacific Railway, etc.
- 9. Wage Scale: See Locomotive Engineers, etc.

See also Gaspe mails; also Auditors for National Railways, bill; also Montreal Buildings; also Mails, express, etc.

Canadian National-Canadian Pacific Railways Co-Operation Act, 1933: Report of George A. Touche & Company, on the accounts: Laid before the House, 309. Sess. Paper No. 270. Not printed.

Canadian National Steamships: See Canadian Government Merchant Marine; also Estimates.

- Canadian Northern Railway Company and agreement with Campbellford, Lake Ontario and Western Railway Company (Canadian Pacific Railway System):
  - Bill No. 24 (Mr. Manion)—To confirm agreement respecting the joint use of the tracks at Belleville: 1st R., 144. 2nd R. Reported, 166. 3rd R., 171. Passed by Senate, 208. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 4.
- Canadian Pacific Railway, Joint use of Canadian National Railway terminals at St. John, N.B.:
  - Bill No. 23 (Mr. Manion)—To ratify and confirm the agreement respecting: 1st R., 144. 2nd R. reported, 166. 3rd R., 171. Passed by Senate, 208. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 5.
- Canadian Pacific Railway Quebec Terminals, Joint use of by Commissioners of the Transcontinental Railway (Canadian National Railway System):
  - Bill No. 25 (Mr. Manion)—To ratify and confirm an agreement respecting: 1st R., 144. 2nd R., 166. Progress reported from Committee of the Whole, 166. Bill reported, 182. 3rd R., 193. Passed by Senate, 260. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 10.

#### Canadian Pacific Railway lands sold:

Return of: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 73. Not printed.

# Canadian Pacific Railway Act, amending Bill:

Petition for an Act to extend the time for completion of a certain line, 37.
Report of Notice, 95. Bill No. 16 (Mr. Davies), 1st R., 101. 2nd R., 116. Reported, 337. 3rd R., 356. Passed by Seenate, 393. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 64.

See also Auditors for National Railways.

# Canadian Pacific Railway, loan of \$60,000,000 to:

- Order,—Correspondence between the Government and the Banks re guarantee: Mr. Raymond, 66. Presented, 189. Sess. Paper No. 150e. Not printed.
- Order,—Correspondence between Government and railway re guarantee: Mr. Raymond, 66. Presented, 189. Sess. Paper No. 150d. Not printed.
- Address,—Copy of Order in Council re: Mr. Howard, 165. Presented, 180. Sess. Paper No. 150b. Not printed.
- 4. Order in Council re: Laid before the House, 490. Sess. Paper No. 150f. Not printed.

See also Banking and Commerce Committee, 8.

#### Canadian Pacific Railway, naval subsidies on Pacific Ocean:

Order,—Return showing data re: Mr. Boulanger, 123. Presented forthwith. Sess. Paper No. 185. Not printed. See also Mail Subsidies.

Canadian Pacific Railways, Steamship service between Victoria and west coast of Vancouver Island in 1934:

Order,—Return showing clause in contract re carrying mails free: Mr. Neill, 156. Presented forthwith. Sess. Paper No. 185b. Not printed.

#### Canals, tax on goods passing through:

Resolution.-To impose tolls: Mr. McGibbon; withdrawn, 92.

#### Cape Bauld, breakwater, N.B.:

Order,—Pay rolls, materials supplied in 1933: Mr. Veniot, 124. Presented, 379. Sess. Paper No. 306. Not printed.

#### **Cascapedia wharf construction:**

Address,—Correspondence between Provincial Government at Quebec and Dominion Government re: Mr. Duguay, 381. Presented, 435. Sess. Paper No. 327. Not printed.

Cattle industry bill: See Live Stock and Live Stock Products Act Amendment.

Cattle ships equipped by Trade and Commerce within the last two years: Order,—Return showing cost of, etc.: Mr. Casgrain, 298. Presented forthwith. Sess. Paper No. 268. Not printed.

Caughnawaga Indian Reserve bill. See Indian Act Amendment Bill.

Central Bank of Canada: See Bank of Canada.

#### **Central Finance Corporation:**

Bill No. 96 (Letter G-2 of the Senate) received, 389. Petition for an Act, 433. Report of Notice, 433.

#### Central Reserve Bank, Establishment of in Canada:

Resolution,—To incorporate a Central Bank in Canada; provide for salaries, etc., of officials and staff; directors' fees, etc.; administration of bank; House to go into Committee on, 35. Resolution adopted, 108. Bill No. 19 (Mr. Rhodes) An Act to incorporate the Bank of Canada; 1st R., 109. 2nd R. moved, 156. Amendment (Mr. Coote) government ownership—ruled out of order, 157. Debate adjourned, 157. 2nd R. agreed to, 160. Bill reported from Banking and Commerce Committee with amendments, 385. Progress reported from Committee of the Whole, 487, 492. Reported amended, 497. 3rd R. moved, 548. Amendment (Mr. Mackenzie, Vancouver Centre)—government ownership, ruled out of order, 548. Amendment (Mr. Casgrain)—government ownership, ruled out of order, appeal to House, Speaker's ruling sustained (yeas 98; nays 72), 549. Amendment (Mr. Woodsworth)—safeguarding sovereignty of parliament, 550. Ruled out of Order, 552. Ruled out of order, 553. 3rd R. agreed to (yeas 97; nays 56), 553. Passed by Senate with amendments, 571. Senate amendments agreed to, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 43.

#### Chain Store Buying: See Price Spread.

# **Chandler Station postmaster, Georges Molloy:**

Order,—Papers re resignation of, etc.: Mr. Brasset, 193. Presented, 254. Sess. Paper No. 243. Not printed.

# **Charlevoix Saguenay relief works:**

Statement re: Laid before the House, 209. Sess. Paper No. 84y. Not printed.

#### Chemical Fertilizers, imports from U.S.A. and Great Britain:

Order,-Return showing data re: Mr. Fafard, 164. Presented forthwith. Sess. Paper No. 205. Not printed.

Chick Hatcheries bill: See Live Stock and Live Stock Products Act.

#### **Chief Electoral Officer:**

- 1. Certificates of Election of new Members, 2, 281.
- 2. Reports of: Laid before the House, 24, 57. Sess. Paper Nos. 37, 37a, 38.

#### **Chignecto Canal Project:**

Report of Commission: Laid before the House, 355. Sess. Paper No. 288. Not printed.

## **Child Welfare:**

Order,—Correspondence, etc., with Government re: Mr. Spencer, 240. Presented, 545, 567. Sess. Paper Nos. 340, 340a. Not printed.

# Church of England in the Arctic Bill: See Bishop of the Arctic.

#### **Cigarettes:**

Order,-Return showing excise tax; imports of, from 1912 to 1934: Mr. Gott, 248. Presented, 268. Sess. Paper No. 250. Not printed.

#### **Cigars**:

# "Citadelle " C.G.S., construction of:

Return to an Order of the House of May 18, 1933, showing data re plans of, transference to St. John, return to Quebec, activities in towing business. Presented, 23. Sess. Paper No. 132. Not printed.

# **Civil Service Act Amendment Committee:**

- 1. Select Committee re, appointed, 85.
- 2. Committee named, 113.
- 3. Reports of, 133 (printing, leave to sit), 320, 337 (translation bureau bill, evidence, etc.), 493 (with conclusions).
- 4. Reports concurred in, 135.
- 5. Translation Bill, referred to. 156; reported, 320.

#### **Civil Service Commission:**

- 1. Report of: Laid before the House, 137. Printed. Sess. Paper No. 24.
- 2. Order,-Returns showing results of competitive examination for lettercarrier in Montreal from June 1, 1931, to May 1, 1934: Mr. Deslauriers, 316. Presented forthwith. Sess. Paper No. 277. Not printed. See also Civil Service. 6; also Bureau of Statistics; also Lauzon Dry Dock.

#### **Civil Service Insurance:**

Annual statement of: Laid before the House, 58. Sess. Paper No. 56. Not printed.

#### **Civil Service:**

- 1. Report of positions excluded from provisions of the Civil Service Act: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 55. Not printed.
- 2. Statement of Superannuations, etc.: Laid before the House, 19. Sess. Paper Nos. 53, 54. Not printed. See also Interior Department.
- 3. Return to an Order of the House of May 10, 1933, showing data re number employed in Ottawa on August 7, 1930, superannuations, new appointments, British subjects, etc.: Presented, 90. Sess. Paper No. 161. Not printed.
- 4. Order,-Return showing data re Secretary of the Executive in the various Departments: Mr. Pouliot, 122. Presented forthwith. Sess. Paper No. 184. Not printed.

See also Deputy Ministers; also Boutet, Edgar; also Bruchesi, Jean.

- 5. Order,-Return showing data re employees of 65 years and over, superannuations, etc.: Mr. Reid, 131. Presented, 230. Sess. Paper No. 161a. Not printed.
- 6. Order,-Return of Clerks, Grades I and II, appointed during fiscal year ended March 31, 1933; whether order of merit was strictly followed by Civil Service Commission, etc.: Mr. St. Pere, 153. Presented, 189. Sess. Paper No. 210. Not printed.
- 7. 10 per cent salary deduction: See Salary Deduction, etc.; see also Post Offices, etc.; also Interior Department.

Order,-Return showing data re excise tax, revenue from 1920-1934: Mr. Gott, 248. Presented, 268. Sess. Paper No. 251. Not printed.

#### **Clerk of the House:**

Informs House of unavoidable absence of Mr. Speaker, 361.

#### **Clerk of Petitions:**

Rejects petitions, 169, 179, 199, 235, 247, 291, 389, 433.

#### Closure Discs: See Patent Relief Bills.

# Coal Area, Scented Grass Hill, N.W.T., application of Mr. Nere Robert for:

Order,—Correspondence re: Mr. Heenan, 65. Presented, 107. Sess. Paper No. 172. Not printed.

#### **Coal Combines:**

Address,—Correspondence with Hon. L. A. Taschereau re importation and prices of English coal: Mr. Raymond, 193. Presented, 212. Sess. Paper No. 225. Not printed.

# Coal Commission to control the importation of all fuels in Canada:

Resolution,—That Federal Government should appoint a: Mr. Deslauriers; Debate interrupted at six o'clock p.m., on Wednesday, 154.

# Coal Industry in Nova Scotia, subsidies to by Dominion:

Order,—Return showing amounts spent annually from 1923 to 1934: Mr. Macdougall, 381. Presented, 401. Sess. Paper No. 321. Not printed.

# Coal used on British Columbia ships: See Shipping Companies, etc.

Coal Storage: See Agriculture; also Nova Scotia Public Cold Storage Company.

#### **Colonization in Quebec:**

Order,—Memorandum Nos. 48, 54, 56 re works in St. Elzear, etc.: Mr. Pouliot, 39. Presented, 138. Sess. Paper No. 192. Not printed.

#### **Committees:**

- 1. Committee appointed to strike Select Standing Committee 6, Reported, 44.
- 2. Names substituted, 64, 146, 194.
- 3. Committees given leave to print evidence, 79, 133.

#### **Committees, Special:**

- 1. Civil Service, 85, 113.
- 2. Election and Franchise, 490.
- 3. Radio Commission, 85, 146.
- 4. Railways and Shipping, 301.
- 5. Spread Prices, 34, 69.

# Companies Act, 1934, consolidation and amendment bill:

Bill No. 64 (Mr. Cahan), 1st R., 279. 2nd R., 329. Progress reported, 329, 364, 367, 371. Reported amended, 373. 3rd R., 376. Passed by Senate with amendments, 427. Senate amendments agreed to, 435. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 33.

A.D. 1934

#### INDEX

- Compton county, schedule of works under the Unemployment and Farm Relief Act, 1931 and 1933:
  - Order,—Return showing data re: Mr. Gobeil, 360. Presented, 375. Sess. Paper No. 298. Not printed.

# Consolidated Revenue and Audit Act, Employment of Skilled Assistants:

Return of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 129. Not printed.

#### **Continental Assurance Company:**

Petition of, to amend Bill 50 (Letter B of the Senate) by deleting certain parts: received, 397.

# Co-operative production and distribution:

Resolution,—To supersede the present economic system by one of: Mr. Woodsworth; Debate adjourned, 41.

Courts of Admiralty: See Admiralty, Courts of.

Court of King's Bench, in Quebec, rules of: See King's Bench, Province of Quebec.

Cox, C. W., timber permits and tie contracts: See Indian Reserves, etc.

#### **Crane Island Signal Service of the Marine Department:**

- 1. Order,—Return showing data re employment and dismissal of J. Bte. Painchaud: Mr. Power, 479. Presented forthwith. Sess. Paper No. 332. Not printed.
- Order,—Return showing data re employment of Mr. Dancause during 1931, 1932, 1933 and 1934: Mr. Power, 480. Presented forthwith. Sess. Paper No. 332a. Not printed.
- 3. Order,—Return showing data re employment of Charles N. Roy, during 1931, 1932, 1933 and 1934: Mr. Power, 480. Presented forthwith. Sess. Paper No. 332b. Not printed.

Credits to Farmers, bill: See Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934; also Farm (Canadian) Loan Act Amendment Act, 1934.

#### **Criminal Code Amendments:**

- Bill No. 114 (Mr. Guthrie)—firearms; smoke screen automobiles; summary trials, lotteries, etc.; 1st R., 479. 2nd R. Reported amended. 3rd R., 572. Passed by Senate, 574. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 47.
- Bill No. 35 (Mr. Morand)—race-track meetings, extension of; 1st R., 175. 2nd R., 187. 3rd R., 209. Passed by Senate, 260. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 11.
- 3. Bill No. 5 (Mr. Bury)-Appeal Part XV; 1st R., 28. 2nd R., 60.
- 4. Bill No. 83 (Mr. Casgrain)—lotteries; 1st R., 343. 2nd R. negatived, 368. See also Hospital Sweepstakes.

Criminal matters in Quebec, Procedure before courts: See King's Bench, Province of Quebec.

#### **Currency and Bi-lingualism:**

Resolution:—That currency should be in two languages and to appoint a Special Committee to investigate: Mr. Barrette, 126. Amendment (Mr. Boulanger), 126.

Currency bills: See Dominion Notes, etc.; also Finance Act, Repeal of.

- Criminal Court Rules, Quebec: See King's Bench, Province of Quebec.
- Currency Control: See Financial Credit; See also Bank of Canada incorporation bill.

#### **Customs Act Amendment Bill:**

Bill No. 124 (Mr. Matthews)—fair market values; 1st R., 547. 2nd R., 548. Progress reported from Committee of the Whole, 548. 3rd R., 568. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 48.

#### **Customs Tariff Amendment Bills:**

- Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 407. Bill No. 98 (Mr. Rhodes), 1st R., 417. 2nd R. 3rd R., 431. Passed by Senate, 484. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 32.
- Bill No. 125 (Mr. Matthews)—excise duties and taxes may be disregarded in certain cases; 1st R. 2nd R., 551. 3rd R., 568. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 49. See also Excise Act Amendment and Consolidation Bill.

Customs Tariff: See also Tariff Board.

Customs Officer Hamel at Montreal: See Dismissals, 4.

# **Customs Officer at Vancouver:**

Return to an Order of the House of February 6, 1933, for correspondence re demotion of R. C. Maxwell, Surveyor of Customs and Excise: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre). Presented, 16. Sess. Paper No. 113. Not printed.

#### D

#### Dairy Industry Amendment Act, 1934:

Bill No. 38 (Mr. Weir, Melfort)—definitions, extension of the Act. 1st R., 191. 2nd R., 208. Reported, 218. 3rd R., 254. Passed by Senate, 262. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 12.

Dancause, Mr., employment of: See Crane Island Signal Service.

#### **Debates, Official Report of:**

Committee to supervise: appointed, 49.

# Debt of Canada 1930-1933:

Order,—Return showing increases in; railway debt, etc.: Mr. Howard, 107. Presented forthwith. Sess. Paper No. 177. Not printed.

# Debt, Municipal bonded, default on, 1931-1933:

Order,—Return showing data re: Mr. Coote, 248. Presented, 277. Sess. Paper No. 257. Not printed.

#### Debt (Public) reduction of:

Resolution,-That Government should take immediate steps re: Mr. Jean; ruled out of order, 177.

Departmental reports presented in both languages: See Blue Books.

Order in Council P.C. 1042 of May 21, 1934, ordering this to be done: Laid before the House, 359. Sess. Paper No. 292. Not printed.

#### **Deputy Ministers:**

Order.—Return showing data re superannuations, salaries, etc.: Mr. Chevrier, 153. Presented, 203. Sess. Paper No. 220. Not printed.

#### **Deputy Speaker:**

Takes the Chair, 361.

#### **Destructive Insect and Pest Act Amendment:**

- 1. Bill No. 39 (Mr. Weir, Melfort)-interpretations; provincial control; 1st R., 191. 2nd R., 208. Reported, 218. 3rd R., 254. Passed by Senate, 262. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 13.
- 2. Regulations re: Laid before the House, 15. Sess. Paaper No. 71. Not printed.

#### **Discount and Loan Corporation of Canada Act Amendment Bill:**

Petition for an Act to be incorporated under the additional name of La Corporation de Prêts et d'escomptes du Canada; and to modify its powers, 137. Report of Notice, 148. Bill No. 58 (Letter M of the Senate) received, 261. (Mr. Sullivan)—1st R., 268. 2nd R. and reported from Committee of the Whole, 274. 3rd R. moved, amendment (Mr. Spencer) to refer to Banking and Commerce Committee. agreed to, 285. Reported from Banking and Commerce Committee with amendments, 546. Recommended to be placed on Order Paper this day, 546. Reported without further amendment from Committee of the Whole, 563. 3rd R., 564. Message from Senate agreeing to amendments made by House of Commons, 570. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 68.

#### **Dismissals**—Returns ordered re:

- 1. Baulac, Eugene, Returning Officer Laurier-Outremont division: Mr. Mercier (Laurier-Outremont) 496. Presented, 577. Sess. Paper No. 348. Not printed.
- 2. Cyr, Xavier, Baker Brook Postmaster, N.B.: Mr. Michaud, 233. Pre-
- sented, 254. Sess. Paper No. 242. Not printed. 3. Girard, Eloi, St. Celestin Postmaster, Nicolet: Mr. Dubois, 353. Presented, 397. Sess. Paper No. 317. Not printed. 4. Hamel, Hector, Montreal Customs Appraiser: Mr. Denis, 364. Pre-
- sented, 431. Sess. Paper No. 324. Not printed.
- 5. Lafrance, Gregoire, l'Échourie lighthouse watchman: Mr. Brasset, 28. Presented, 83. Sess. Paper No. 154. Not printed. 6. Lalonde, Mrs. Marie-Laure, Point Fortune postmistress: Mr. Thau-
- vette, 268. Presented. 370. Sess. Paper No. 294. Not printed.
- Lett, T. B., postmaster, Nacmine, Alberta, and appointment of Mrs. Molyneux: Mr. Garland (Bow River), 326. Presented, 376. Sess. Paper No. 300. Not printed.
- 8. Mainville, Willie, Grand-Vallee postmaster: Return to an Order of the House of 6th March, 1933; Presented, 10. Sess. Paper No. 94. Not printed.
- 9. Motut, Jean Amedee, Hoey Postmaster, Saskatchewan: Mr. Totzke, 249. Presented, 376. Sess. Paper No. 301. Not printed.

Dismissals—Returns ordered re—Concluded.

- 10. Murray, Dr. L. R., pensions medical officer, Sussex, N.B.: Mr. Veniot, 214. Presented, 218. Sess. Paper No. 229. Not printed.
- 11. Oxdrift Postmaster, Ontario: Mr. Heenan, 65. Presented, 138. Sess. Paper No. 191. Not printed.
- 12. Painchaud, J. Bte. Crane Island signal service: Mr. Power, 479. Presented forthwith. Sess. Paper 332. Not printed.
- 13. Postmasters dismissed in the Province of Quebec since July 28, 1930, for political partizanship: Mr. Boulanger, 548. Presented forthwith. Sess. Paper No. 341. Not printed. 14. River Glade postmaster, N.B.: Mr. Veniot, 56. Presented, 90. Sess.
- Paper No. 158. Not printed.
- Saint Louis, Kent County, N.B., postmaster: Mr. Veniot, 249. Presented, 309. Sess. Paper No. 273. Not printed.
   Temiscouata county postmasters: Mr. Pouliot, 38. Presented, 75.
- Sess. Paper No. 144. Not printed.
- 17. Whitebrook, N.B., postmaster and appointment of successor: Mr. Michaud, 381. Presented, 434. Sess. Paper No. 326. Not printed. Yamaska county postmasters, Pierreville, etc.: Mr. Boucher, 249.
- 18. Presented, 379. Sess. Paper No. 303. Not printed.
- See also Agriculture, 5; also April, Johnny; also Chandler Station, etc.: also Oxdrift; also Political Partizanship; also Stubbs.
- Divisions: 66, 70, 72, 81, 93, 97, 121, 122, 149, 176, 251, 255, 295, 302, 311, 334, 356, 391, 486 (unanimous), 549, 553, 570, 571.

#### **Divorces:**

- 1. ACLAND, EDWARD HEADLEY: Petition for an Act, 155. Report of Notice, 267. Bill No. 102 (Letter K-2 of the Senate) received, 433. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported, 484. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 75.
- 2. ADAMSON, ELLA GERTRUDE BUSH: Petition for an Act not received, 179. Petition referred to Standing Orders Committee, 186; reported, 200. Report of Notice, 323. Bill No. 103 (Letter L-2 of the Senate) received, 433. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported, 484. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 76.
- ADDY, PAUL HERBERT: Petition for an Act, 291. Petition referred to Standing Orders Committee, 291; reported, 297. Report of Notice, 383. Bill No. 121 (Letter V-2 of the Senate) received, 484. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 485. 2nd R., 485. Reported,, 490. 3rd R., 563. Message to Senate, 563. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 77.
- 4. ALLEN, GEORGE HAROLD: Petition for an Act, 199. Petition referred to Standing Orders Committee, 208. Reported, 243. Report of Notice, 323. Bill No. 119 (Letter T-2 of the Senate) received, 484. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 485. 2nd R., 485. Reported, 490. 3rd R., 563. Message to Senate, 563. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 78.
- 5. DE BOISSIÈRE, HILDA HIGH: Petition for an Act, 151. Report of Notice, 489. Mr. Bell (St. Antoine).
- 6. BOYD, ENA BEATRICE DUCLOS: Petition for an Act, 151. Report of Notice, 217. Bill No. 120 (Letter U-2 of the Senate) received, 484. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 485. 2nd R., 485. Reported, 490. 3rd R., 563. Message to Senate, 563. R.A., 587. 24-25 George V. Chapter 79.

#### **Divorces**—Continued.

- 7. BRIGGS, WILLIAMINA MUIR: Petition for an Act 23. Report of Notice, 33. Bill No. 49 (Letter L of the Senate) received, 212. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 219. 2nd R., 237. Reported, 241. 3rd R., 244. Message to Senate, 245. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 80.
- 8. BURKE, BERTHA ALICE MAUD MAHER: Petition for an Act, 27. Report of Notice, 57. Bill No. 68 (Letter V of the Senate) received, 282. Mr. Heaps. 1st R., 291. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 341. 24-25 George V, Chapter 81.
- CANNON, LUCY DORIS: Petition for an Act, 247. Petition referred to Standing Orders Committee, 247; reported, 262. Report of Notice, 267. Bill No. 65 (Letter S of the Senate) received, 282. Mr. Petiti. 1st R., 291. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 341. 24-25 George V, Chapter 82.
- COUDSY, EDDIE: See Koudsy, Aziz.
   DUIVEN, VIOLET CHARLOTTE DYKE: Petition for an Act, 259. Petition referred to Standing Orders Committee, 291; reported, 297. Mr. Bell (St. Antoine).
- 12. DURAND, GEORGETTE BOUCHARD: Petition for an Act, 31. Mr. Lawson.
- 13. EARP, DORIS JONES: Petition for an Act, 31. Report of Notice, 57. Bill No. 78 (Letter C-2 of the Senate) received, 319. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 325. 2nd R., 345. Reported, 370. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 83.
- 14. ELLIS, JEAN GORDON WORDEN: Petition for an Act, 152. Report of Notice, 217. Bill No. 79 (Letter D-2 of the Senate) received, 319. Mr. Jacobs. 1st R., 325. 2nd R., 345. Reported, 370. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 84.
- 15. FREEMAN, CLARA DINGMAN: Petition for an Act, 31. Report of Notice, 128. Bill No. 45 (Letter H of the Senate) received, 212. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 219. 2nd R., 237. Reported, 241. 3rd R., 244. Message to Senate, 245. R.A., 262. 24-25 George V, Chapter 85.
  16. HANSON, BLANCHE MARJORIE SHORT: Petition for an Act 151. Report
- of Notice, 217. Bill No. 86 (Letter I-2 of the Senate) received, 369. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 376. 2nd R., 396. Reported, 478. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 86.
- 17. HOPPER, MARGUERITE PEARL: Petition for an Act, 31. Report of Notice, 34. Bill No. 46 (Letter I of the Senate) received, 212. Mr. Lawson. 1st R., 219. 2nd R., 237. Reported, 241. 3rd R., 244. Message to Senate, 245. R.A., 262. 24-25 George V, Chapter 87.
- 18. JOHNSON, MARY MABEL TAYLOR: Petition for an Act, 147. Report of Notice, 267. Bill No. 85 (Letter H-2 of the Senate) received, 369. Mr. Lawson. 1st R., 380. 2nd R., 396. Reported, 478. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 88.
- 19. KAZENEL, ESTHER LIVERMAN: Petition for an Act, 53. Report of Notice, 57. Bill No. 76 (Letter A-2 of the Senate) received, 297. Mr. Lawson. 1st R., 303. 2nd R., 321. Reported, 369. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 89.
- 20. KELLY, LUCILLE MARGARET TURBIN: Petition for an Act, 83. Report of Notice, 383. Bill No. 75 (Letter Z of the Senate) received, 297. Mr. Vallance. 1st R., 303. 2nd R., 321. Reported, 369. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 90.
- 21. Koudsy, Aziz (Eddie Coudsy): Petition for an Act, 63. Report of Notice, 127. Bill No. 73 (Letter X of the Senate) received, 297. Mr. Gray. 1st R., 303. 2nd R., 313. Reported, 369. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 91.

#### INDEX

- LEVINE, HELEN COHEN: Petition for an Act, 151. Report of Notice, 267. Bill No. 104 (Letter M-2 of the Senate) received, 433. Mr. Vallance. 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported, 484. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 92.
- MACLAREN, GRAYSE IRENE WESTLAKE: Petition for an Act, 101. Report of Notice, 128. Bill No. 106. (Letter O-2 of the Senate) received, 434. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported, 484. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 93.
- MALCOLM, LOIS THERESA: Petition for an Act, 23. Report of Notice, 33. Bill No. 63 (Letter R of the Senate) received, 270. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 271. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 94.
- MAYBEE, HELEN ISABELLE SMITH: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 128. Bill No. 66 (Letter T of the Senate) received, 282. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 289. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 95.
- 26. MELDRUM, ANNIE ISABEL TINNING: Petition for an Act, 129. Report of Notice, 159. Bill No. 62 (Letter Q of the Senate) received, 270. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 271. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 96.
- MOXON, MARY ALICE BEATRICE FEATHERSON: Petition for an Act, 151. Report of Notice, 217. Bill No. 80 (Letter E-2 of the Senate) received, 319. Mr. Jacobs. 1st R., 325. 2nd R., 345. Reported, 370. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 97.
- PARADIS, EVA BRABANT DE COLEMAN: Petition for an Act, 27. Report of Notice, 33. Bill No. 48 (Letter K of the Senate) received, 212. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 219. 2nd R., 237. Reported, 241. 3rd R., 244. Message to Senate, 245. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 98.
- PROBERT, ETHEL IRENE: Petition for an Act, 137. Report of Notice, 159. Bill No. 81 (Letter F-2 of the Senate) received, 319. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 325. 2nd R., 345. Reported, 370. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 99.
- REID, LILAC VIOLET GRUMBELL: Petition for an Act, 151. Report of Notice, 159. Bill No. 60 (Letter O of the Senate) received, 269. Mr. Casselman. 1st R., 271. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 100.
- RICHARDSON, SYBIL EILEEN DYSON: Petition for an Act, 43. Report of Notice, 159. Bill No. 67 (Letter U of the Senate), received, 282. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 289. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 341. 24-25 George V, Chapter 101.
- ROAST, GERTRUDE ETHEL MOSGROVE: Petition for an Act, 127. Report of Notice, 128. Bill No. 44 (Letter G of the Senate) received, 212. Mr. White (Mount Royal). 1st R., 219. 2nd R., 237. Reported, 241. 3rd R., 244. Message to Senate, 245. R.A., 262. 24-25 George V, Chapter 102.
- ROBB, AILEEN MARIE THOMPSON: Petition for an Act, 43. Report of Notice, 323. Bill No. 77 (Letter B-2 of the Senate) received, 319. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 325. 2nd R., 345. Reported, 370. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 103.

**Divorces**—*Concluded*.

- ROBERTSON, NAOMI WILLARD LYMAN: Petition for an Act, 235. Petition referred to Standing Orders Committee, 236; reported, 244. Report of Notice, 323. Bill No. 107 (Letter P-2 of the Senate) received, 434. Mr. Bothwell. 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported, 484. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 104.
- ROSENBERG, SAYDE HARRIS: Petition for an Act, 27. Report of Notice, 33. Bill No. 47 (Letter J of the Senate) received, 212. Mr. Factor. 1st R., 219. 2nd R., 237. Reported, 241. 3rd R., 244. Message to Senate, 245. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 105.
- ROSNER, ANNIE: Petition for an Act, 247. Petition referred to Standing Orders Committee, 247; reported, 262. Report of Notice, 267. Bill No. 105 (Letter N-2 of the Senate) received, 433. Mr. Luchkovich. 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported, 484. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 106.
- SMART, ARCHIBALD BRUCE ELLIOTT: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 57. Bill No. 59 (Letter N of the Senate) received, 269. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 271. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 107.
- SMITH, FENWICK WILLIAM: Petition for an Act, 127. Report of Notice, 128. Bill No. 87 (Letter J-2 of the Senate) received, 369. Mr. Heaps. 1st R., 376. 2nd R., 396. Reported, 478. 3rd R., 492. Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 108.
- Message to Senate, 492. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 108. 39. STANSFIELD, AUSTIN EUGENE: Petition for an Act, 152, Report of Notice, 383. Mr. Jacobs.
- STAVERT, EUGENIE MARGARET O'REILLY: Petition for an Act, 169. Petition referred to Standing Orders Committee, 186; reported, 199. Report of Notice, 323. Bill No. 118 (Letter S-2 of the Senate) received, 484. Mr. Davies, 1st R., 485. 2nd R., 485. Reported, 489. 3rd R., 563. Message to Senate, 563. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 109.
- 41. STOTLAND, HYMAN: Petition for an Act, 37. Report of Notice, 57. Bill No. 108 (Letter Q-2 of the Senate) received, 434. Mr. Heaps. 1st R., 474. 2nd R., 474. Reported from Miscellaneous Private Bills Committee, preamble not proven, 490. Motion (Mr. Chevrier) to place Bill on Order Paper for consideration in Committee of the Whole; allowed to stand, 496. Motion negatived, 545. Message to Senate returning evidence, etc., 563.
- THISTLE, WILLIAM JAMES: Petition for an Act, 23. Report of Notice, 34. Bill No. 69 (Letter W of the Senate) received, 282. Mr. Heaps. 1st R., 291. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 341. 24-25 George V, Chapter 110.
- WATSON, LILY ARCHER: Petition for an Act, 43. Report of Notice, 217. Bill No. 61 (Letter P of the Senate) received, 269. Mr. Bell St. Antoine). 1st R., 271. 2nd R., 306. Reported, 315. 3rd R., 321. Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V. Chapter 111.
- Message to Senate, 321. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 111.
  44. ZAVITZ, MARJORIE HAMMOND: Petition for an Act, 127. Report of Notice, 267. Bill No. 74 (Letter Y of the Senate) received, 297. Mr. Bell (St. Antoine). 1st R., 303. 2nd R., 321. Reported, 369. 3rd R., 377. Message to Senate, 378. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 112.

Dominion Companies Consolidation Act, Bill respecting: See Companies Act, 1934, etc.

#### Dominion Day adjournment, 574.

#### **Dominion Elections Act:**

See Election of Members of the House of Commons Act.

#### **Dominion Franchise Act Bill:**

- Resolution,—To appoint a Dominion Franchise Commissioner; printing of voters' lists, etc.; House to go into Committee on, 339. Resolution adopted, 421. Bill No. 101 (Mr. Guthrie) An Act respecting the Franchise of Electors at Elections of Members of the House of Commons; 1st R., 431. 2nd R., 490. Referred to Special Committee on Elections and Franchise, 490. Reported from Special Committee, 547. Progress reported from Committee of the Whole, 562. Considered in Committee of the Whole jointly with Bill No. 115, An Act respecting the Election of Members of the House of Commons, and progress reported, 565. Reported from Committee of the Whole, amended, 570. 3rd R. moved, 570. Amendment (Mr. Woodsworth)—doukhobors franchise, 570; negatived (yeas 27; nays 56), 570. 3rd R. agreed to, 570. Passed by Senate with amendments, 573. Senate amendments agreed to, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 51.
- 2. John Thomas Connolly Thompson, K.C., D.S.O., appointed Dominion Franchise Commissioner, 573.

See also Election of Members of the House of Commons Bill; also Representation Act, 1933, amendment bill.

#### **Dominion Lands:**

List of leases, licences, etc., cancelled: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 104. Not printed. See also Order in Council.

#### Dominion Marketing Board (Bill No. 51):

Resolution,—To improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade; to provide for a Dominion Marketing Board; salaries, etc.; House to go into Committee on, 182. Resolution adopted, 215. Bill No. 51 (Mr. Weir, Melfort) 1st R., 215. 2nd R. moved, 251. Debate adjourned, 251, 256, 258. Amendment (Mr. Mackenzie King)—interference with trade, 260. Debate adjourned, 260, 263. Amendment ruled out of order, 272; ruling sustained (yeas 103; nays 52), 273. Debate resumed, and adjourned, 275, 278, 279, 292. 2nd R. agreed to (yeas 120; nays 60), 295. Progress reported from Committee of the Whole, 296, 303, 314, 317, 341, 343, 346, 354. Reported amended, 364. 3rd R. moved, 384. Amendment (Mr. Mackenzie King)-interests of consumers; elimination of arbitrary powers respecting licences to be issued and power to prohibit or restrict trade in imports and exports, 387. Amendment negatived (yeas 44; nays 93), 391. 3rd R. agreed to (yeas 85; nays 35), 392. Passed by Senate with amendments, 477. Senate amendments disagreed to; Message to Senate, 552. Senate doth not insist on its amendments, 554. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 57.

See also Marketing Bills of Provincial Legislatures.

#### **Dominion Notes Act Amendment Bill:**

Bill No. 110 (Mr. Bennett)—amount of gold and silver held as security for redemption; 1st R., 474. 2nd R. Reported, 497. 3rd R., 545. Passed by Senate, 554. R.A., 556. 24-25 George V, Chapter 34.

# Dominion Notes, Repeal of certain issues, Bill:

Bill No. 112, (Mr. Bennett)—to repeal Chapter 4, Statutes of 1915; 1st R., 474. 2nd R. 3rd R., 481. Passed by Senate, 550. R.A., 556. 24-25 George V, Chapter 30. See also Finance Act, Repeal of.

#### Dominion Steel and Coal Corporations, advances on steel rail contract for Canadian National Railways:

Address,—Copy of Order in Council re: Mr. Howard, 165. Presented, 180. Sess. Paper No. 150c. Not printed.

#### **Dorchester County relief works in 1932-33:**

Address,—Correspondence with Quebec Government and Federal Government: Mr. Gagnon, 309. Presented, 567. Sess. Paper No. 344. Not printed.

Duncan Report: See Maritime Claims.

#### Dundurn, Saskatchewan, relief camp:

- 1. Order,-Return showing data re contracts for supplies: Mr. Totzke, 92.
- 2. Order,-Return showing tenders for door sets: Mr. Totzke, 144. Presented forthwith. Sess. Paper No. 197. Not printed.

Duplate Safety Glass Company: See Patent Relief Bills.

#### E

#### Easter adjournment, 203, 227.

#### Economic and Monetary Conference, held in England:

Reports and papers re: Laid before the House, 18. Sess. Paper Nos. 126, 126a, 126b, 127, 127a. Not printed.

#### **Edwardsburg Bridge Company:**

Petition for an Act to incorporate, 155. Mr. Edwards.

#### Egg and Hog Grading Acts:

Resolution,—That they should be amended: Mr. Pickel; Amendment (Mr. Stirling) to refer question to Agriculture Committee, agreed to, 154. Reported on, 499.

#### Egg Inspector, A. R. Hedgecoe in Quebec:

Order,—Return showing data re appointment of bilingual person: Mr. Ferland, 181. Presented, 189. Sess. Paper No. 211. Not printed.

8-Hour Day: See also Burlington Channel Bridge, etc.

#### **Elections and Franchise Bills Committee:**

- 1. Special Committee appointed, 490.
- 2. Franchise Bill referred to, 490; reported, 547.
- 3. Elections Bill referred to, 490; reported, 551.
- 4. Reports, 495 (leave to sit), 547, 551.
- 5. Reports concurred in, 495.

#### Election of Members of the House of Commons, Bill:

Bill No. 115 (Mr. Guthrie), 1st R., 479. 2nd R., 490. Referred to Special Committee on Elections and Franchise, 490. Reported from Special Committee, 551. Progress reported from Committee of the Whole, 562. Considered in Committee of the Whole jointly with Dominion Franchise Act, Bill No. 101, and progress reported, 565. Reported from Committee of the Whole, amended, 569. Recommitted and again reported, amended, 571. 3rd R. moved, 571. Amendment (Mr. MacInnis)—definition of unemployment relief camp workers, sailors, etc., 571; negatived (yeas 10; nays 43), 571. 3rd R., 571. Passed by Senate with amendments, 573. Senate amendments agreed to, 573. R.A., 587, 24-25 George V, Chapter 50.

See also Dominion Franchise Act Bill.

#### **Estimates:**

- 1. Main Estimates for 1934-35: Presented, 18. Sess. Paper No. 3. *Printed.* Deferred to Committee of Supply, 18.
- Further Supplementary Estimates for 1934: Canadian National Railways deficit, etc.: Presented, 191. Sess. Paper No. 3a. Printed. Referred to Committee of Supply, 191.
- Estimates for 1935; Canadian National Steamships and Maritime Freight Rates Act: Presented, 284. Sess. Paper No. 3b. Printed. Referred to Committee of Supply, 284. Order rescinded and estimates referred to Railways and Shipping Committee, 378; reported on, 385. Referred to Committee of Supply, 393.
- Supplementary Estimates for 1935: Presented, 434. Printed. Sess. Paper No. 3c. Referred to Committee of Supply, 434. See also Supply, etc., 2.

#### **Examiner of Petitions for Private Bills:**

Reports of, 33, 53, 57, 63, 69, 95, 127, 147, 159, 217, 267, 323, 383, 433, 484, 489.

#### **Excheequer Court Rules:**

Amendments to: Laid before the House, 257. Sess. Paper No. 68. Not printed.

See also King's Bench, Province of Quebec.

#### **Excise Act Amendment and Consolidation Bill:**

- Bill No. 89 (Mr. Matthews), 1st R., 376. 2nd R., 381. Progress' reported from Committee of the Whole, 382. Reported with amendments, 396. 3rd R., 398. Passed by Senate with amendments, 477. Senate amendments disagreed to; Message to Senate, 552; Senate insists on its amendments, 554. Message to Senate asking for Free Conference, 556. Message from Senate agreeing to Free Conference and naming Managers, 562. Message to Senate naming Managers on behalf of the House of Commons, 562; Message from Senate insisting on some amendments and substituting another, 565. Report of Managers, 565. Message to Senate concurring in their amendments and agreeing to the substituted amendments, 565. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 52.
- 2. Resolutions amending Excise Act, adopted in Committee of Ways and Means, 406.

#### Exports and Imports, Canada and Great Britain, 1921-1934:

Order,-Return naming major commodities and amounts: Mr. Gott, 258. Presented forthwith. Sess. Paper No. 246. Not printed.

#### **External Affairs Department:**

Report of: Laid before the House, 133. Printed. Sess. Paper No. 6. See also Japan, etc.

## F

#### Farm (Canadian) Loan Act Amendment Act, 1934:

Resolution,—To increase extension of credit to farmers, purchase bonds, advances by the Board; House to go into Committee on, 339. Resolution adopted, 382. Bill No. 93 (Mr. Bennett) 1st R., 382. 2nd R., 399. Progress reported, 399. Bill reported with amendments, 435. 3rd R., 474-5. Passed by Senate with an amendment, 547. Senate amendment concurred in, 561. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 46.

Farm Commodities Marketing Bill: See Dominion Marketing Board.

#### Farm Loan Board:

- 1. Annual Report of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 69. *Printed*.
- 2. Auditors' Report on: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 69a. Not printed.
- 3. Order,—Return showing data re since its organization: Mr. Ferland, 91. Presented forthwith. Sess. Paper No. 69b. Not printed.

#### Farm Products, spread in prices: See Price Spread.

#### Farmers' Creditors Arrangement Act, 1934 Bill:

Resolution,—To facilitate compromises; appointment of Boards, etc.; House to go into Committee on, 339. Resolution adopted, 382. Bill No. 92 (Mr. Bennett) 1st R., 382. 2nd R., 399. Progress reported, 399. Bill reported with amendments, 435. 3rd R., 474. Passed by Senate with amendments, 550. Senate 1st amendment agreed to, 2nd amendment disagreed to; Message to Senate, 562. Senate doth not insist on its 2nd amendment, 567. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 53.

#### **Federal District Commission:**

Report of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 52. Not printed. See also Ottawa City, Grant to City by Dominion Government, bill.

#### Fees refunded on Private Bills:

Recommended, 478, 485. Ordered, 480, 485, 568.

#### Fertilizers imported: See Chemical Fertilizers.

#### Field, Ont., postmastership:

Return to an Order of the House of May 24, 1933, for correspondence since 1930 re change in, or location of office: Presented, 10. Sess. Paper No. 97. Not printed.

#### Finance Act, Repeal of:

Bill No. 111 (Mr. Bennett) 1st R., 474. 2nd R. 3rd R., 481. Passed by Senate, 550. R.A., 556. 24-25 George V, Chapter 35.

# Finance and Credit, National system of:

Resolution,—To create a, to be controlled in the interests of all the people, and under the jurisdiction of Parliament: Mr. Lucas, 29 (resolution withdrawn).

See also Bank of Canada; also Currency, etc.

First Narrows Bridge: See Vancouver.

#### **Fisheries Act Amendment:**

Bill No. 7 (Mr. Duranleau)—correction; 1st R., 32. 2nd R. 3rd R., 115.
Passed by Senate, 136. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 6. See also Meat and Canned Foods Act, etc., 2.

#### **Fisheries:**

Report of Department of: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 28. Printed.

See also Lobster; also Marine Department.

#### Fisheries expenditures from 1900-1933:

Order,—Return showing data re: Mr. Brasset, 144. Presented, 155. Sess. Paper No. 199. Not printed.

#### Fishing Bounty payments for Deep Sea Fisheries, etc.:

Order in Council P.C. 286, of February 18, 1933, authorizing payments for 1932-33: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 98. Not printed.

Fish falsely marked for export, bill: See Meat and Canned Foods Act, etc.

#### Fishing licences to United States Vessels to purchase bait, etc.:

Order in Council P.C. 2607, of December 14, 1933 re: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 99. Not printed.

#### Flag, Special Canadian:

Resolution,—To adopt a national flag: Mr. Dickie, 92. Motion (Mr. Arthurs) to adjourn debate, 92; agreed to, (yeas 64; nays 49), 93.

Flour Market: See Japan, China, etc.

# Flour Milling Industry and Baking Industry: See also Price Spread, etc.

#### Food and Drugs Act Amendment Bill:

Bill No. 70 (Mr. MacLaren) 1st R., 284. 2nd R., 299. Progress reported from Committee of the Whole, 299. Reported amended, 432. 3rd R., 471. Passed by Senate with an amendment, 547. Senate amendment agreed to, 554. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 54.

Foreign Insurance Companies Act Amendment: See Insurance (Foreign), etc.

#### Foreign Policy of Canada:

Resolution,—To refer to Industrial and International Relations Committee, 67. Withdrawn, 67.

#### INDEX

Foresters Bill: See Ancient Order, etc.

" Forty Days in Canada ":

- Order,—Copy of: Mr. Pouliot, 39. Presented, 75. Sess. Paper No. 147. Not printed.
- 40-mile Railway Belt Lands, B.C.: See Orders in Council, 2.

Franchise Bill: See Dominion Franchise Act, bill.

# French Speaking Films returned to France:

- Return to an Order of the House of May 25, 1933, showing number of, during 1931, 1932; Presented, 17. Sess. Paper No. 124. Not printed. See also Blue Books; also Translation, etc.
- French Translation: See Blue Books; also Translation Bureau Establishment Bill.

# Fruit and Honey Act, 1934, Bill:

Bill No. 26 (Mr. Weir, Melfort)—grading and inspection, etc.; 1st R., 144.
2nd R., 171. Reported, 195. Reported from Committee of the Whole with amendments, 208. 3rd R., (Title changed to "An Act respecting Fruit and Honey"), 219. Passed by Senate with amendments, 282. Senate amendments disagreed to, 299. Message from Senate not insisting on its amendments, 324. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 18.

Fruit and Vegetables industry: See Tariff Board, 4.

Fuel Commission: See Coal Commission, etc.

### G

#### Gap View Post Office, closing of:

Order,—Return showing data re: Mr. McKenzie (Assiniboia), 269. Presented, 309. Sess. Paper No. 272. Not printed.

#### Gaspe Peninsula Mails at Matapedia:

Order,—Correspondence re cost of handling, etc.; Mr. Marcil, 65. Presented, 268. Sess. Paper No. 253. Not printed.

Gaspe Snow Plough accident: See Canadian National Railways.

Geneva: See League of Nations.

#### Glace Bay Relief Funds, administrations of:

Return to an Order of the House of May 24, 1933, showing correspondence re investigation held into: Presented, 13. Sess. Paper No. 100. Not printed.

#### Gold exports in 1933:

Order,—Return showing data re: Mr. Reid, 102. Presented, 105. Sess. Paper No. 169. Not printed.

Gold and Silver holdings by Government: See also Dominion Notes Act, etc.

## INDEX

Gold and Silver Marking Act: See Precious Metals Marking Act, 1928, Amending Bill.

## **Government Business:**

Precedence on Mondays, 135. Precedence on Wednesdays, 186. Saturday sittings, 550, 567.

## Government Merchant Marine: See Canadian Government Merchant Marine.

## **Governor General's Secretary:**

- 1. Letter from re Opening, 1.
- 2. Letters from re Royal Assent, 223, 261, 338, 554.
- 3. Letter from re Prorogation, 572.

Grade Crossing Fund: See Railway Grade Crossing Fund, etc.

## **Grain Commissioners:**

Annual Report: Laid before the House, 179. Sess. Paper No. 35. Printed. See also Canada Grain Act.

## **Grain Elevator Tariffs:**

Order,—Return showing data re: Mr. MacInnis, 192. Presented, 287. Sess. Paper No. 259. Not printed. See also Vancouver Harbour Commission.

Grain Rates Bill: See Railway Act Amendment.

## Grande Entrée, Gaspe:

- Order,—Pay-rolls, etc., since July 30, 1930 re work done by Public Works Department: Mr. Brasset, 28. Presented, 143. Sess. Paper No. 193. Not printed.
- 2. Order,—Correspondence between Marine Department or Charlottetown office and residents of Magdalen Islands *re* buoys in Grande Entrée channel from October, 1933 to date: Mr. Brasset, 258. Presented, 355. Sess. Paper No. 290. Not printed.

## Grand Falls, N.B., appointment of postmaster:

Address,—Correspondence, Orders in Council, re: Mr. Michaud, 381. Presented, 490. Sess. Paper No. 334. Not printed.

Gregg, Major Milton F.: See Sergeant-at-Arms.

## H state in the second is

## Halifax Harbour Commission:

Address,—Tenders, Orders in Council, etc., re construction of steel transit sheds on pier B: Mr. Ralston, 234. Presented, 479. Sess. Paper No. 330. Not printed.

See also Nova Scotia Public Cold Storage Co.

## Hamilton, rental of Government offices:

Order,-Return showing data re: Mr. Wilson, 213. Presented forthwith. Sess. Paper No. 228. Not printed.

### Hart, Theodore A.: See National Revenue.

#### Havre aux Maisons, Magdalen Islands:

- 1. Order,—Pay-rolls, etc., since July 30, 1930: Mr. Brasset, 28. Presented, 379. Sess. Paper No. 304. Not printed.
- Order,—Vouchers covering expenditures since August 1, 1930, at Havre aux Maisons, Elie Point, Basse Point, Dame du Sud and Grand Barachois: Mr. Brasset, 354. Presented, 380. Sess. Paper No. 304a. Not printed.

Health of Animals Branch: See Agriculture, 4.

#### **Health Policy of Government:**

Resolution,—To co-operate with provincial governments; to refer to Industrial and International Relations Committee, 67.

Hepburn, M. F., resignation of, 395.

Hog grading: See Egg and Hog Grading Acts.

### **Hog Grading:**

Report of, by Agriculture and Colonization Committee: Presented, 499.

Honey Inspection Act, bill: See Fruit and Honey Act, 1934, Bill.

## Hospital Sweepstakes, Bill to authorize:

Bill No. 56 (Letter A of the Senate) received, 243. Mr. Fraser (Cariboo).
1st R., 254. 2nd R. moved, 356. Amendment (Mr. Carmichael) 6.m.h., 356; agreed to (yeas 105; nays 57), 357. See also Criminal Code Amendments; also Lotteries; also Sweepstakes.

## Hours of Labour, reduction of:

Resolution re absorption of unemployed by: Mr. Heaps, 40.

### **House of Commons:**

- 1. Board of Internal Economy, 6.
- 2. Business of the House: See Government Business.
- 3. Adjournments of: See Adjournments, Special.

See also Members; also Sittings of the House.

## Hudson Bay Marine Insurance Rates, 1934:

Copy of Report of Imperial Shipping Committee on: Laid before the House, 344. Sess. Paper No. 285. Not printed.

### I

## Ice Bridge between St. Angele de Laval and Three Rivers:

Order,—Papers re breaking of on January 19, 1934: Mr. Dubois, 40. Presented, 83. Sess. Paper No. 153. Not printed.

### Ile aux Coudres—Les Eboulements steam service:

Return to an Order of the House of May 1, 1933; for correspondence since August 22, 1932 re: Presented, 17. Sess. Paper No. 119. Not printed. See also Mail contract.

### **Ilots Newport River works in 1933:**

Order.--Return showing details of stone and lumber supplied; foremanship of Alphonse Boucher and Baptiste Grenier, etc.: Mr. Brasset, 326. Presented, 569. Sess. Paper No. 333b. Not printed. See also Riviere des Ilots, etc.

## **Immigration Act Amendment:**

- 1. Bill No. 14 (Mr. Heaps)—public charge; 1st R., 91. 2nd R. moved, 97; Amendment (Mr. Gordon) 6.m.h., agreed to (yeas 71; nays 46), 97.
- 2. Bill No. 20 (Mr. Woodsworth)-definition of public charge; 1st R. negatived (yeas 42; navs 70), 121.

### **Immigration:**

- 1. Report of Department of: Laid before the House, 24. Sess. Paper No. 13. Printed.
- 2. Statement of Permits re: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 85. Not printed.
- 3. Order,-Return showing data re Japanese and Chinese immigration 1925-1934, franchise to: Mr. Luchkovich, 28. Presented, 101. Sess. Paper No. 164. Not printed.
- Imperial Economic Conferencee, 1932: See Quebec Government and Federal Government, correspondence between.

## **Imperial Shipping Committee:**

Report of, on Hudson Bay Marine Insurance Rates: Laid before the House, 344. Sess. Paper No. 285. Not printed.

## Incomes and wage-earners 1930-31:

Order,-Return showing data re: Mr. Woodsworth, 38.

## Income War Tax Act Amendment Bills:

- 1. Bill No. 54 (Mr. Rhodes)—judiciary, military, naval air forces, Royal Canadian Mounted Police; 1st R., 233. 2nd R. 3rd R., 303. Passed by Senate, 319. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter, 19.
- 2. Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 402. Bill No. 99 (Mr. Rhodes) 1st R., 417. 2nd R. Progress reported, 431, 480. Reported amended, 497. 3rd R., 497. Passed by Senate, 565. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 55.

### **Indian Act Amendment Bill:**

Bill No. 90 (Mr. Murphy) respecting the Caughnawaga Indian Reserve, etc.; 1st R., 376. 2nd R. 3rd R., 381. Passed by Senate, 389. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter, 29.

## Indians:

- 1. List of land sales and leases cancelled: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 105. Not printed. 2. Statement of enfranchisements under the Indian Act: Laid before the
- House, 14. Sess. Paper No. 106. Not printed.
- 3. Annual Report of Department: Laid before the House, 21. Sess. Paper No. 11. Printed.

See also Abenakis.

A.D. 1934

## Indian Agency, Pierreville, Que.:

Order,—Correspondence, vouchers, etc., re items in Auditor General's report, 1933, re: Mr. Boucher, 249. Presented, 352. Sess. Paper No. 287. Not printed. See also Abenakis.

## Indian Medical Attendance to Witchekan and Chitek Indian Reserves:

Order,—correspondence re: Mr. McIntosh, 193. Presented, 212. Sess. Paper No. 226. Not printed.

## Indian Reservation of Pointe Bleue, Lake St. John County:

Order,—correspondence with Quebec government from 1930 to date: Mr. Duguay, 249. Presented, 313. Sess. Paper No. 274. Not printed.

## Indian Reserves, timber licences:

- 1. Order,—Correspondence with C. W. Cox re: Mr. Irvine, 326. Presented, 485. Sess. Paper No. 329a. Not printed.
- Order,—Licences issued re Long Lac, Chapleau and Lac Seul: tie contracts of C. W. Cox; prices paid; estimates of cruisers: Mr. Irvine, 326. Presented, 478. Sess. Paper No. 329. Not printed.

### Indian Reserve at Mingan:

Order,—Correspondence between Department of Indian Affairs and all persons in Quebec since 1930, and the superintendent *re* administration of: Mr. Casgrain, 435. Presented, 495-6. Sess. Paper No. 336. Not printed.

## **Industrial and International Relations:**

Committee appointed, 48.

## Inquiries Act Amendment Bill:

Bill No. 84 (Mr. Guthrie)—International Commissions and Tribunals; 1st R., 362. 2nd R., 365. Reported, 367. 3rd R., 370. Passed by Senate, 389. R.A., 555. 24-25 George V, Crapter 37.

## Insurance (Foreign) Companies Act, 1932, Amendment:

- Bill No. 50 (Letter B of the Senate) received, 212. Mr. Rhodes. 1st R., 244. 2nd R., 336. Progress reported, 336. Bill reported, 350. 3rd R. moved, 497. Amendment (Mr. Ralston)—to recommit, negatived, on division; 3rd R. agreed to, 497. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 36.
- 2. Petitions against, 397.

#### **Insurance Companies of Canada:**

- 1. Report of Superintendent of Insurance: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 39. *Printed*.
- 2. Order,—Return showing data re lapsed policies, loans on premiums, values, premiums paid, etc.: Mr. Coote, 192. Presented, 370. Sess. Paper No. 295. Not printed.
  - See also Canadian and British Insurance Companies Act, 1932, Amendment; also Civil Service Insurance; also Hudson Bay Marine Insurance Rates, 1934; also Life Insurance; also Returned Soldiers Insurance; also Unemployment Insurance; also Vancouver Harbour Commission, 7.

### **Interest Act Amendment Bill:**

Bill No. 122 (Mr. Coote)—maximum interest rate on real estate mortgages; 1st R., agreed to, on division (yeas 180; nays 0), 485-6. 2nd R. moved, 564 (interrupted at 9 o'clock).

### Interim Supply, 86, 327.

### **Interior Department:**

- 1. Report of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 10. Printed.
- 2. Order,—Return showing data re superannuations since August 7, 1930; also data re superannuations of employees before they had reached 70 years: Mr. Ahearn, 310. Presented, 551. Sess. Paper No. 342. Not printed.

## Internal Economy Commission, 6.

## Isaacs Harbour, N.S., expenditures on public wharf:

Order,—Return showing data re in 1932-33: Mr. Duff, 145. Presented, 180. Sess. Paper No. 205. Not printed.

## Isle Verte wharf repairs:

Order,-Return showing data re: Mr. Pouliot, 103. Presented forthwith. Sess. Paper No. 168. Not printed.

### J

## Japan or China Wheat and Wheat Flour, market in:

Order,—Correspondence with Hon. Herbert Marler re: Mr. Motherwell, 66. Presented, 390. Sess. Paper No. 313. Not printed. See also Immigration.

## Japan, Canadian Legation building at Tokyo:

- Address,—Order in Council, papers re construction of: Mr. Casgrain, 124. Presented, 236. Sess. Paper No. 236a. Not printed.
   Address,—Copy of Orders in Council P.C. 1947, 1948; also correspondence
- Address,—Copy of Orders in Council P.C. 1947, 1948; also correspondence re Tokyo Legation: Mr. Garland (Bow River); Preseented, 236. Sess. Paper No. 236. Not printed.

Joliette Shops: See Canadian National Railways, 3.

Judges' Income Taxes: See Income War Tax Act Amendment Bills.

## Justice, Department of:

Report of Superintendent of Penitentiaries: Laid before the House, 27. Sess. Paper No. 20. Printed.

### K

## King's Bench, Province of Quebec:

Rules of Practice of, in criminal matters: Laid before the House, 395. Sess. Paper No. 316. Not printed.

#### **King's Printer:**

See Printing Bureau; also Departmental Reports, etc.

## L

## Labour, Department of:

Report of: Laid before the House, 13, 89. Sess. Paper No. 26. Printed. See also Unemployment, etc.; also Quebec Government, 2.

### Labour conditions in chain stores, etc.:

See Price Spread, etc. See also Hours of Labour; also Burlington Channel Bridge, etc.

La Corporation de Prêts et d'escomptes du Canada: See Discount and Loan Corporation of Canada.

## Lac Seul, Ontario, cost of clearing land, purchase of supplies, etc.:

Order,—Return showing data re: Mr. Heenan, 58. Presented, 129: Sess. Paper No. 186. Not printed.

### La Durantaye rural mail contract:

Order,—Papers, etc., re: Mr. Boulanger, 39. Presented, 114. Sess. Paper No. 182. Not printed.

Lake St. John county relief works: See Unemployment and Farm Relief, 1, 14, 18.

## Landry, Theodore, of Miguasha West, Bonaventure:

Return to an Order of the House of April 24, 1933, for correspondence re seizure of illicit liquor on premises of: Presented, 38. Sess. Paper No. 136. Not printed.

L'Anse aux Canards range light: See Anse Aux Canards.

Lapointe Pier: See Vancouver Harbour Commission, 1.

## Lauzon, Beaumont, Harlaka and St. Joseph de Levis mail service:

Order,—Papers, etc., re; also re closing of Beaumont post office: Mr. Boulanger, 240. Presented, 324. Sess. Paper No. 281. Not printed.

## Lauzon Dry Dock, Clerkship, Grade III:

Order,-Return showing advertising by Civil Service Commission re: Mr. Pouliot, 213. Presented forthwith. Sess. Paper No. 227. Not printed.

### League of Nations:

- 1. Report of Canadian Delegates to Fourteenth Assembly, 84. Sess. Paper No. 157. Printed.
- 2. Report on Armaments Conference: Laid before the House, 207. Sess. Paper No. 221. Printed.

## Lebel, Mr. Elias: See Unemployment and Farm Relief, 15.

## LeBlanc, Maurice:

Order,—Pay-lists re works done by, in Bonaventure Parish: Mr. Marcil, 40. Presented, 379. Sess. Paper No. 305. Not printed.

### Legal Fees:

- Order,—Return showing data re Kilmer Irving and Davis of Toronto: Mr. Blair, 28. Presented, 113. Sess. Paper No. 179. Not printed.
- Order,—Return showing payments to J. C. McRuer 1921-1930: Mr. Shaver, 64. Presented, 90. Sess. Paper No. 159. Not printed.
  - See also New Westminster Harbour Commission; also Slaght, Arthur G., etc.; also Vancouver and New Westminster Legal Fees, 1932-33.

## Les Eboulements lighthouse-keeper:

Order,—Papers re resignation of Charles Tremblay (Georges) and appointment of Hector Tremblay: Mr. Casgrain, 327. Presented, 375. Sess. Paper No. 299. Not printed.

### Lettercarriership, Montreal: See Civil Service Commission.

## Levesque, Edmond, of Couturier, political partizanship charges:

Order,—Return showing results of inquiries: Mr. Pouliot, 200. Presented, 230. Sess. Paper No. 233a. Not printed.

### **Library of Parliament:**

- 1. Report of: Presented, 6. Sess. Paper No. 44. Not printed.
- 2. Joint Committee on, appointed, 49. Message to Senate, 76. Message from Senate, 120.

### Life Insurance, Nationalizing of:

Resolution,—To consider: Mr. Irvine, 66; negatived (yeas 19; nays 91), 66. See also Insurance.

### Liquor, illicit: See Landry, Thedore.

### Liquors, Intoxicating, Importation of:

Bill No. 3 (Mr. Guthrie)—beer shipments to other provinces; 1st R., 22. 2nd R. Reported, 50. 3rd R., 96.

### **Liquor Permits:**

Return of re Northwest Territories for 1933: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 72. Not printed. See also Riding Mountain Park, etc.

### Little Sands, P.E.I., breakwater repairs:

Order,—Correspondence, pay-lists, etc. re: Mr. Veniot, 65. Presented, 144. Sess. Paper No. 196. Not printed.

### Live Stock and Live Stock Products Act:

- Bill No. 40 (Mr. Weir, Melfort)—definitions; chick hatcheries; 1st R., 203.
  2nd R., 208. Reported, 218. Progress reported from Committee of the Whole, 256. 3rd R., 259. Passed by Senate, 281. R.A., 340.
  24-25 George V, Chapter 20.
- Live Stock industry marketing: See Price Spread, etc.; see also Natural Products Marketing Act, 1934.

### Loan Companies Act Amendment Bill:

Bill No. 123 (Mr. Bennett)—interest rates; 1st R., 496. 2nd R., 554. Progress reported, 554. Reported amended. 3rd R., 564. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 56.

### Loan and Trust Companies:

- Report of Superintendent of Insurance on: Laid before the House, 19. Sess, Paper No. 41. Not printed.
- Loan Companies: See also Small Loan Company of Canada; also Central Finance Corporation; also Discount and Loan Corporation; also Personal Finance Corporation.

### Loans and Guarantees to private corporations, 1931-1934:

Order,-Return showing data re: Mr. Euler, 80. Presented forthwith. Sess. Paper No. 150. Not printed.

### Loans sold by Government 1918-1924:

Order,—Return showing data re: Mr. Sanderson, 164. Presented, 180. Sess. Paper No. 208. Not printed. See also Treasury Bills.

## Loans to British Columbia and unemployment relief measures:

Address,-Orders in Council, correspondence re: Mr. Plunkett, 214.

### Loans or credits made by Canada to other nations:

Order,—Return showing data re, repayments, amounts outstanding on January 1, 1934: Mr. Hanson (Skeena), 353. Presented, 375. Sess. Paper No. 297. Not printed.

### Lobster gear seizures in Prince Edward Island:

Order,—Return showing data *re* in 1933 in Malpeque Bay, Tignish and Hardy's Channel: Mr. MacLean, 480.

### Locomotive Engineers and firemen wage scale:

Order,—Return showing Montreal agreement re: Mr. Pouliot, 39. Presented, 102. Sess. Paper No. 165. Not printed.

### Lotteries for charitable purposes:

Copies of Bill and resolution passed by Quebec Government establishing: Laid before the House, 267. Sess. Paper No. 249. Not printed.

Lotteries: See also Hospital Sweepstakes, Bill No. 56; see also Criminal Code Amendments.

Mc

Macmillan, Lord, report of: See Banking and Currency Commission.

McFarland, John I.: See Wheat Pools; also Vancouver Harbour Commission, 2.

M

Magdalen Islands: See Grande Entrée; also Havre aux Maisons; also Dismissals, 5; also Telephone Service, etc.

Mail Contracts: See also Canadian Airways Ltd.

Mail Contract Forget, Gap View and Handsworth to Stoughton: Order,—Papers re: Mr. McKenzie (Assiniboia), 269.

74730-41

## Mail Contract, Green River Station, N.B.:

Order,—Papers, Orders in Council re contract of Camille Azzard: Mr. Michaud, 233. Presented, 268. Sess. Paper No. 252. Not printed.

## Mail Contract, Isle aux Coudres and la Baleine:

Order,—Papers re: Mr. Casgrain, 269. Presented, 309. Sess. Paper No. 271. Not printed.

## Mail Contract, La Malbaie to Grand Fonds:

Order,—Correspondence re from January 1, 1934, to date: Mr. Casgrain, 326. Presented, 376. Sess. Paper No. 302. Not printed.

## Mail Contracts, Sheet Harbour and Upper Musquodoboit

Address,—Papers, Orders in Council, etc., since January 1, 1934: Mr. Ralston, 398. Presented, 496. Sess. Paper No. 337. Not printed.

Mails, express, freight, etc., services of Canadian Pacific Railway and Canadian National Railways for 1934:

Order,—Return showing data re: Mr. McPhee, 353. Presented, 419. Sess. Paper No. 185c. Not printed.

Mail Subsidies to Canadian Pacific Railway and Canadian National Railways in 1933:

Order,-Return showing data re railway and steamship subsidies: Mr. Woodsworth, 135. Presented forthwith. Sess. Paper No. 185a. Not printed.

See also Canadian Pacific.

## Mail Service Lower Prospect to White's Lake, N.S.:

Return to an Order of the House of May 24, 1933, for correspondence re changing of contract from: Presented, 10. Sess. Paper No. 96. Not printed.

See also Whycocomagh.

## Mail Service, Pied du Lac, Boisvert, Les Etroits and Belanger Siding:

Order,—Correspondence with A. J. Morin re: Mr. Pouliot, 225. Presented, 257. Sess. Paper No. 244. Not printed.

## **Marine Department:**

- 1. Report of: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 27. Printed.
- 2. Leases of wharves, piers, etc.: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 79. Not printed.
- Summary of harbour dues: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 80. Not printed.
- 4. Statement of wharfage revenue: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 81. Not printed.
- 5. Radio regulations, amendments, to: Laid before the House, 10, 169. Sess. Paper Nos. 82, 82b. Not printed.

See also Crane Island signal service; also Lobster Seizures in Prince Edward Island.

Marine Insurance Rates: See Hudson Bay, etc.

## Marine and Fisheries Committee:

Committee appointed, 47.

## A.D. 1934

### **Maritime Claims and Duncan Report:**

Address,—Correspondence with maritime governments, etc., re reassessment of provincial subsidies: Mr. Ilsley, 225. Presented, 324. Sess. Paper No. 280. Not printed.

### **Marketing Bills of Provincial Legislatures:**

Copies of: Presented, 320. Sess. Paper No. 278. Not printed.

Marketing Board Bill: See Natural Products Marketing Act, 1934.

Marler, Hon. Herbert: See Japan.

Mass Buying Special Committee: See Price Spread, etc.

### Meat and Canned Foods Act, Amendment Bill:

Bill No. 6 (Mr. Duranleau)—falsely marked fish for export; 1st R., 32.
2nd R., 115. Progress reported, 115. Reported amended, 431. 3rd R., 431. Passed by Senate, 547. R.A., 556. 24-25 George V, Chapter 38. See also Fisheries Act.

### Meat and Canned Foods Act, requests for change in Regulations:

Address,—Correspondence since September 1, 1932, between Dominion Government and any other Government, etc., re Order in Council P.C. 206 of February 3, 1933: Mr. Neill. Presented, 17. Sess. Paper No. 121. Not printed.

### Medical Examination of the Canadian People:

Resolution,-To provide for: Mr. Howden, 177. See also Indians.

## Medstead Saskatchewan, management of post office at:

Order,-Correspondence, reports, etc. re: Mr. McIntosh, 387.

## Megantic county public works under the Gordon-Francoeur agreement:

Address,—Correspondence with Quebec Government, city councils or municipal councils, etc.: Mr. Roberge, 145. Presented, 324. Sess. Paper No. 279. Not printed.

### **Members:**

- 1. Vacancies, 2, 9, 314, 395.
- New Members (Aimé Boucher)—(Joseph Enoil Michaud)—(John Angus MacMillan), 3. (Almon Secord Rennie), 282.
- 3. Resignation (M. F. Hepburn), 395.

### Migratory Birds Convention Act: See Orders in Council, 3.

### Military Camp at Petawawa:

Order,—Return showing cost of 1930-1933: Mr. Cotnam, 233. Presented, 257. Sess. Paper No. 245. Not printed.

## Military Camps at St. John in 1933:

Order,—Return showing data re; railroad travel: Mr. Rheaume, 92. Presented, 130. Sess. Paper No. 187. Not printed.

## Mineral areas in Northwest Territories:

Order,—Regulations re work on, from 1930 to date: Mr. Heenan, 65. Presented, 102. Sess. Paper No. 163. Not printed.

74730-411

## **Mines Department:**

Report of: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 12. Printed.

## Mines, Forests and Waters Committee: Committee appointed, 48.

Mingan indians: See Indian Reserve at Mingan.

## Mining Claims in Kootenay Park:

Order,—Correspondence re Albion group mining claims, Nos. 1-6, since March 1, 1929: Mr. Neill, 39. Presented, 267. Sess. Paper No. 248. Not printed.

### Mining Claims in the Yoho National Park:

Order,—Return showing correspondence with A. B. Trites et al, or Base Metals Mining Corporation, Limited, since March 1, 1924: Mr. Neill, 39. Presented, 271. Sess. Paper No. 254. Not printed.

### Miscellaneous Private Bills:

- 1. Committee appointed, 45.
- 2. Name substituted, 146.
- 3. Reports, 152, 199, 203, 218, 241, 283, 315, 478, 484, 489.
- 4. Fees to be refunded: recommended, 478, 485. Ordered, 480, 485.

Molloy, Georges: See Chandler station postmaster.

### Montreal Buildings, expropriation of:

Order,-Return showing data re rental to a third party: Mr. Mercier (St. Henri), 130. Presented forthwith. Sess. Paper No. 189. Not printed.

Montreal customs appraiser, Hector Hamel: See Dismissals, 4.

Morning Sittings, 550.

Mounted Police: See Royal Canadian Mounted Police.

#### **Mulvey**, Thomas:

Statement re retirement of: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 111. Not printed.

Municipal bonded debt defaulted: See Debt, etc.

### N

## Nash's Creek, N.B., charges against postmaster:

Order,—Correspondence re: Mr. Michaud, 65. Presented, 79. Sess. Paper No. 148. Not printed.

## National Battlefields Commission:

Statement of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 51. Not printed.

A.D. 1934

### INDEX

## National Defence, Department of:

- 1. Report of (Militia and Air Services): Laid before the House, 69. Sess. Paper No. 17. Printed.
- Report of Naval Services: Laid before the House, 69. Sess. Paper No. 17. Printed.
- Copy of Naval General Orders: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 58. Not printed.
- Copy of General Orders: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 59. Not printed.
- 5. Copy of Militia Orders: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 60. Not printed.
- Appointments, promotions, etc.: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 61. Not printed.

#### National Gallery of Canada:

Report of: Laid before the House, 185. Printed. Sess. Paper No. 43.

## National Health Department: See Pensions and National Health.

## National Research Council:

Report of: Laid before the House, 95. Sess. Papeer No. 36. Printed.

## National Revenue, Department of:

- 1. Report of: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 4. Printed.
- Shipping Report: Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 5. Printed.
   Statement, showing appointments made under National Revenue Act:
- Laid before the House, 17. Sess. Paper No. 86. Not printed.
- Order,—Correspondence re activities of Theodore A. Hart as income tax employee in Drummondville, Que.: Mr. Girouard, 40. Presented, 84. Sess. Paper No. 152. Not printed.

## Naturalization Act Amendment:

Bill No. 31, (Mr. Brown)-women; 1st R., 163. Bill withdrawn, 322.

## **Natural Products Marketing Act 1934:**

- Resolution,—To improve the methods and practices of marketing of natural products in Canada and in export trade; to provide for a Dominion Marketing Board; salaries, etc.; House to go into Committee on, 182. Resolution adopted, 215. Bill No. 51 (Mr. Weir, Melfort) 1st R., 215. 2nd R. moved, 251. Debate adjourned, 251, 256, 258. Amendment (Mr. Mackenzie King)—interference with trade, 260. Debate adjourned, 260, 263. Amendment ruled out of order, 272; ruling sustained (yeas 103; nays 52), 273. Debate resumed, and adjourned, 275, 278, 279, 292. 2nd R. agreed to (yeas 120; nays 60), 295. Progress reported from Committee of the Whole, 296, 303, 314, 317, 341, 343, 346, 354. Reported amended, 364. 3rd R. moved, 284. Amendment (Mr. Mackenzie King)—interests of consumers; elimination of arbitrary powers respecting licences to be issued and power to prohibit or restrict trade in imports and exports, 387. Amendment negatived (yeas 44; nays 93), 391. 3rd R. agreed to (yeas 85; nays 35), 393. Passed by Senate with amendments, 477. Senate amendments disagreed to; Message to Senate, 552. Senate doth not insist on its amendments, 554. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 57.
  - See also Marketing Bills of Provincial Legislatures; also Price Spread, etc.

## **Natural Resources Refunds:**

Statements re: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 108. Not printed.

### New Carlisle wharf repairs:

Order,—Return showing contract re: Mr. Marcil, 108. Presented forthwith. Sess. Paper No. 175. Not printed.

### Newfoundland's Financial Condition:

Copy of report, etc., of: Royal Commission appointed to inquire into: Laid before the House, 237. Sess. Paper No. 237. Not printed.

### New Massett wharf, B.C., collapse of in 1918:

Order,—Papers, etc., re claims for lumber lost: Mr. Neill, 249. Presented, 380. Sess. Paper No. 309. Not printed.

Newport Works: See Riviere des Ilots de Newport, Gaspe.

### **New Westminster Harbour Commission:**

- 1. Order,—Return showing lawyers' costs in 1933: Mr. Reid, 54. Presented, 114. Sess. Paper No. 118b. Not printed.
- Return to an Order of the House of May 11, 1933, showing legal expenses of, October 1, 1932 to April 20, 1933: Presented, 114. Sess. Paper No. 118a. Not printed. See also Vancouver.

## New Westminster Penitentiary supplies:

Order,-Return showing data re tenders for in 1933: Mr. Reid, 107. Presented forthwith. Sess. Paper No. 176. Not printed.

### Nickel exports from March, 1934:

Order,—Return re: also omission from monthly returns of Bureau of Statistics: Mr. Woodsworth, 326. Presented forthwith. Sess. Paper No. 282. Not printed.

Nickel exports: See also Supply, etc., Amendments to.

#### **Northwest Territories Ordinances:**

Copy of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 66. Not printed.

### Notre Dame de Pierreville, Yamaska, retaining wall:

Order,—Papers since 1930 re retaining wall along Tardif Channel: Mr. Boucher, 193. Presented, 293. Sess. Paper No. 263. Not printed. See also Abenakis, etc.; also Pierreville relief works in 1930 and 1931.

Nova Scotia Coal Industry: See Coal Industry in Nova Scotia.

Nova Scotia old age pensions: See Old Age Pensions, 2.

## Nova Scotia Public Cold Storage Company:

- 1. Order,—Return showing details *re* purchase by Government: Mr. Duff, 145. Presented, 293. Sess. Paper No. 264. Not printed.
- Address,—Correspondence, orders in council, etc., re purchase by Halifax Harbour Commission: Mr. Ralston, 234. Presented, 479. Sess. Paper No. 264b. Not printed.
- 3. Address,—Correspondence, orders in council, etc., since January 1, 1933, re responsibilities of Halifax Harbour Commission: Mr. Ralston, 398. Presented, 479. Sess. Paper No. 264a. Not printed.

Nova Scotia Public Works: See Unemployment, etc., 12.

### 0

## **Oaths of Allegiance Act Amendments:**

- 1. Bill No. 34 (Mr. Lapointe) 1st R., 171. Withdrawn, 257.
- 2. Bill No. 57 (Mr. Cahan) 1st R., 259. 2nd R. 3rd R., 299. Passed by Senate, 319. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 21.

## **Oaths of Office, Administration of:**

Bill No. 1 (Mr. Bennett), 1st R., 3.

### **Old Age Pensions:**

- 1. Address,-Correspondence with Prince Edward Island Government; copy of agreement re: Mr. MacLean, 124. Presented, 211. Sess. Paper No. 224. Not printed.
- 2. Order,-Return showing data re those receiving old age pensions in Nova Scotia: Mr. Macdougall, 381. Presented, 397. Sess. Paper No. 319. Not printed.

### **Onions:**

Order,-Return showing data re during last ten years; rate of duty, imports and exports: Mr. Gott, 248. Presented, 259. Sess. Paper No. 247. Not printed.

### **Orders in Council:**

- 1. Return of Orders in Council re Dominion Lands Act: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 90. Concurred in, 201. Not printed.
- 2. Return of Orders in Council re 40-mile railway belt in British Columbia: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 93. Not printed.
- 3. Return of Orders in Council re Migratory Birds Convention Act: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 76. Not printed.

## Orders discharged, 257, 322, 378.

#### Orders rescinded, 285, 378.

See also By leave of the House; also Procedure; also Standing Orders.

## Ottawa City, Grant to City by Dominion Government:

Resolution,-To extend agreement for one year; House to go into Committee on, 24. Resolution adopted, 50. Bill No. 8 (Mr. Stewart, Leeds), 1st R., 51. 2nd R. 3rd R., 109. Passed by Senate, 136. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 7. See also Federal District Commission.

## Ottawa City, Rentals of Public Buildings by Government, etc.:

Return to an Order of the House of March 3, 1933, for Return showing data re cost of Government buildings: Presented, 31. Sess. Paper No. 133. Not printed.

### Oxdrift, Ontario, postmastership:

Order,-Correspondence re: Mr. Heenan, 65. Presented, 138. Sess. Paper No. 191a. Not printed. See also Dismissals, 11.

P

## **Pacific Engineers, Limited:**

Order,-Return showing data re contracts awarded to in 1932, 1933: Mr. Neill, 91. Presented, 137. Sess. Paper No. 190. Not printed.

Paintings purchased for the Public Archives of Canada: Order in Council, P.C. 1540, dated July 6, 1932 re; also memorandum of Dominion Archivist re: Laid before the House, 343. Sess. Paper No. 284. Not printed.

### Paspebiac, Portage wharf repairs:

Order,-Pay-lists, etc., in 1933 and 1934: Mr. Marcil, 131. Presented. 231. Sess. Paper No. 235. Not printed.

## Passamaquoddy and Cobscook Bays, proposed dams:

Report of International Commission on danger to fisheries by: Laid before the House, 390. Sess. Paper No. 312. Printed.

**Passes:** See Railway Passes.

### **Patent Commissioner:**

Report of: Laid before the House, 15, 83. Sess. Paper No. 23. Printed.

### **Patent Medicine Act:**

Statement re regulations: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 78. Not printed.

### **Patent Relief Bills:**

- 1. American Dairy Supply Company: Petition for an Act re closure discs. 155. Report of Notice, 159. Bill No. 30 (Mr. Anderson, Toronto-High Park), 1st R., 160. 2nd R., 172. Reported preamble not proven, 485. Fees refunded, 485.
- 2. Duplate Safety Glass Company of Canada, Limited: Petition for an Act, 43. Report of Notice, 63. Bill No. 12 (Mr. Lawson), 1st R., 63. 2nd R., 71. Reported, 484.
- 3. Firth-Brearley Stainless Steel Syndicate, Ltd: Petition for an Act, 23. Report of Notice, 53. Bill No. 10 (Mr. Kennedy, Winnipeg South Centre), 1st R., 59. 2nd R., 71. Reported, 152. 3rd R., 160. Fees refunded, 568.

### Peace River Outlet to the Pacific Coast:

Resolution moved: Mr. Kennedy (Peace River); amendment (Mr. Manion), 131. Resolution agreed to, as amended, 131.

### **Penitentiaries:**

Report of Superintendent of: Laid before the House, 27. Sess. Paper No. 20. Printed.

## **Penitentiary Reform:**

Resolution,-To appoint a Committee to investigate crime causes, reform of criminals in penitentiaries: Miss Macphail, 77. (Debate interrupted at 6 o'clock p.m.)

## **Pension Act Amendment Bill:**

Bill No. 127 (Mr. Bennett)-Acting Chairman may be appointed; 1st R., 561. 2nd R. 3rd R., 568. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 58.

A.D. 1934

## Pension Commission and Alleged Illegal Marriages of Veterans:

- Order,—Correspondence between the Canadian Legion and the Minister of Pensions since January 1, 1934, re review of pension: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 165. Presented, 179. Sess. Paper No. 123e. Not printed.
- Order,—Correspondence, etc., between the Canadian Legion and the Board of Pension Commissioners respecting action taken in connection with review of pensions, etc.: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 165. Presented, 190. Sess. Paper No. 123f. Not printed.
   Order,—Correspondence, etc., since January 1, 1934, between the Min-
- Order,—Correspondence, etc., since January 1, 1934, between the Minister of Pensions and the Board of Pension Commissioners re alleged overpayments of pension resulting from illegal marriages: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 165. Presented, 190. Sess. Paper No. 123g. Not printed.

## Pension Commission, protests from veterans re appointments to:

Order,—Return showing correspondence re: Mr. Power, 56. Presented, 143. Sess. Paper No. 123d. Not printed.

## Pension Commission, reviews in 1933:

Order,—Return showing data re: Mr. Ralston, 55. Presented, 106. Sess. Paper No. 123b. Not printed.

## Pension Commission, sessions of quorums held, business done:

Order,—Return showing data re: Mr. Pouliot, 212. Presented, 218. Sess. Paper No. 123h. Not printed.

## Pensioners employed by Government:

Return to an Order of the House of February 20, 1933, showing number who receive a pension in addition to their salary: Presented, 79. Sess. Paper No. 123a. Not printed.

## **Pensions Departmental instructions:**

Order,—Copy of in last twelve months: Mr. Mitchell, 289. Presented, 363. Sess. Paper No. 123j. Not printed. See also Old Age Pensions.

## **Pensions and National Health:**

- Report of Department of: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 19. Printed.
- 2. Statement re regulations: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 102. Not printed.
- 3. Order,—Return showing data re pensioners employed as officials at headquarters and in the unit staffs: Mr. Mitchell, 239. Presented, 247. Sess. Paper No. 123i. Not printed. See also Child Welfare Work.

## Pensions payable annually by the Parliament of Canada:

Return to an Order of the House of 19th April, 1933, for return showing data re: Presented, 17. Sess. Paper 123. Not printed.

## Pensions reduced in 1933, savings effected, etc.:

Order,-Return showing data re: Mr. Garland (Bow River), 123. Presented forthwith. Sess. Paper No. 123c. Not printed.

## **Personal Finance Corporation:**

Petition for an Act to incorporate, 105. Mr. Hackett. Bill No. 43 (Letter D of the Senate) received, 212. Report of Notice, 217. 1st R., 218.
2nd R., 245. Reported from Select Standing Committee on Banking and Commerce, as amended, 279. Reported from Committee of the Whole without further amendment, 563. 3rd R., 564. Senate concurs in amendments made by House of Commons, 570. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 69.

Petawawa Camp: See Military Camp.

### Petit Cap, Gaspe, wharf repairs:

Order,—Correspondence re: Mr. Pouliot, 40. Presented, 143. Sess. Paper No. 194. Not printed.

Petite Riviere au Renard works: See Renard (Petit), etc.

## Pierreville relief works in 1930 and 1931:

Order,—Return re: Mr. Duguay, 352. Presented forthwith. Sess. Paper No. 276a. Not printed. See also Abenakis; also Notre Dame de Pierreville, Yamaska, retaining wall.

Pink Salmon: See Salmon (pink).

Political Partizanship: See Anglehart, Eugene; also April, Johnny; also Levesque, Edmond; also Tanguay, J. L. A.; also dismissals.

## Port Daniel East, Bonaventure wharf:

Order,—Return showing expenditures on since August 1, 1930: Mr. Marcil, 64. Presented forthwith. Sess. Paper No. 141. Not printed.

## Port Hood Island shore protection works:

Order,—Papers, pay-roll, purchase of supplies in 1931: Mr. Ralston, 145. Presented, 380. Sess. Paper No. 307. Not printed.

## Port Latour, Shelburne, N.S., breakwater:

Order,—Pay-lists, papers, etc., re work on in 1933; work done and to be done: Mr. Ralston, 124. Presented, 231. Sess. Paper No. 234. Not printed.

### **Postmaster General:**

Report of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 29. Printed.

### **Post Office Department:**

 Order,—Return showing contracts awarded since 1930 by, without tenders: Mr. Pouliot, 55. Presented, 75. Sess. Paper No. 146. Not printed. See also Boutet, Edgar; also Bruchesi, Jean; also Civil Service Commission, 2; also "Forty Days in Canada."

2. Air Mails: See Canadian Airways Limited.

## Post Offices with annual revenue of less than \$100:

- 1. Return to an Order of the House of May 1, 1933, showing data re Quebec: Presented, 10. Sess. Paper No. 95. Not printed.
- Order,—Return showing total revenue re Quebec: Mr. Fraser (Cariboo), 131. Presented, 144. Sess. Paper No. 95a. Not printed.
- Order,—Return showing number of post offices in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, New Brunswick and Prince Edward Island with revenues of less than \$100; cost of; revenue from: Mr. Fraser (Cariboo), 175. Presented, 337. Sess. Paper No. 283. Not printed.

## Post Offices in Nova Scotia with net revenue of \$200 to \$3,000:

Order,-Return showing list of; also gross revenue: Mr. Duff, 92. Presented, 114. Sess. Paper No. 180. Not printed.

## Post Offices with revenue of \$1,500 to \$10,000, revenue from, etc.:

Order,—Return showing data *re*, cuts in pay exclusive of 10 per cent deduction: Mr. Vallance, 249. Presented, 496. Sess. Paper No. 338. Not printed.

## Precious Metals Marking Act 1928, Amending Bill:

- Bill No. 2 (Mr. Stevens ) 1st R., 22. 2nd R., 50. Reported, 50. 3rd R., 96.
  Passed by Senate with an amendment, 243. Senate amendment agreed to, 259. R.A., 263. 24-25 George V, Chapter 14.
- Price Spread and Distribution in Canada of farm and other natural products:
  - Resolution,—(Mr. Bennett)—to appoint a Special Committee to investigate price spreads; mass buying, labour conditions; flour milling industry, etc., 34. Amendment (Mr. Veniot), stock dividends, bond flotations; withdrawn, 35. Main motion agreed to, 35. Committee named, 69. First Report—printings, counsel, auditors, sittings: Presented, 79. Concurred in, 80. Second Report—clerical assistance, etc.: Presented, 128. Concurred in, 128. Motion to print from day to day, agreed to, 148. Third Report—Committee to be appointed Commissioners to continue their investigations: Presented, 559. Concurred in, 567.

## Price Spread between raw products and manufactured goods:

Resolution,—Inquiry into cause of: Mr. McKenzie (Assiniboia), withdrawn, 93.

## Prince Albert National Park, unemployment relief in:

- Order,—Return showing amounts expended monthly for materials and supplies since inception of camps: Mr. Vallance, 55. Presented, 288. Sess. Paper No. 149b. Not printed.
- Order,—Return showing monthly expenditures and number of men employed: Mr. Vallance, 55. Presented, 288. Sess. Paper No. 149c. Not printed.
- Order,—Return showing salaries, etc., to foremen, superintendents, inspectors, etc.: Mr. Vallance, 55. Presented, 288. Sess. Paper No. 149d. Not printed.
- 4. Address,—Copy of Order in Council respecting permanent park residents on relief: Mr. Vallance, 55. Presented, 80. Sess. Paper No. 149. Not printed.
- 5. Address,—Copy of Orders in Council, P.C. 2358, 1932 and P.C. 52, of 1933, re single, homeless men in: Mr. Vallance, 55. Presented, 80. Sess. Paper No. 149a. Not printed.

### INDEX

## Prince Edward Island Pensions: See Old Age Pensions.

## **Prince Rupert Government Elevator:**

Order,-Correspondence re lease of: Mr. Hanson (Skeena), 40. Presented, 160, 190. Sess. Paper Nos. 201, 201a. Not printed.

## Prince Rupert, Gross federal collections at, 1928-1933:

Order,-Return showing data re: Mr. Hanson (Skeena), 58. Presented, 75. Sess. Paper No. 143. Not printed.

## **Printing Bureau:**

Report of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 25. Printed. See also Departmental Reports, etc.

## Printing ordered forthwith, 79, 133, 148, 169, 185, 255.

## **Printing of Parliament:**

Committee appointed, 45. Message to Senate, 76. Message from Senate, 120. First Report: Presented, 500. Concurred in, 547.

Private Bills to be read a first and second time forthwith, 473. Fees refunded, 478, 480, 485.

## Private Bills, Rules amended:

Motion (Mr. Bennett)-to amend Standing Order 93, time limit for deposit, agreed to, 568. month and areal out to the basis

Private cars and Ministers' motor cars: See Automobiles.

## **Privileges and Elections Committee:**

Committee appointed, 44.

### **Procedure:**

- 1. 6 months' hoist agreed to, 97.
- 2. House reverts to Motions, 146.
- 3. Bills withdrawn, 196, 257, 322.
- 4. Title of a Bill amended by a report of a Committee, 203.
- 5. Bills placed on Order Paper for consideration this day, 218, 283, 380.
- 6. Private Bill read second time and considered forthwith, 274.
- 7. Concurrence in Report of the Committee of the Whole, rescinded and Bill referred to Banking and Commerce Committee, 285.
- 8. Senate amendments placed on Order Paper, this day, 321.
- 9. Senate does not insist on its amendments to a Bill, 324.
- 10. Interim Supply voted  $(\frac{1}{12}$  of some resolutions and  $\frac{1}{4}$  of other resolutions), 327.
- Hour for private and public bills, extended, 356.
   Order discharged and Canadian National Railways Estimates referred to Railways and Shipping Committee, 378.
- 13. Standing Order 105 suspended in regard to St. Clair Transit Company's Bill, 432.
- 14. Bills Private, to be read a first and second time forthwith, 473.
- 15. Motion to place divorce bill, which had been reported preamble not proven, on Order Paper, allowed to stand, 496, then negatived, 545.
- 16. Private Bill hour expires without Committee making a report, 546.
- 17. Reports presented at 6 o'clock, 546.
- 18. Free Conference with Senate, 562.
- 19. Private Bill discussed during private bill hour without a report therefrom, 546.
- 20. Government Bills read third time without having been discussed in Committee of the Whole, 568.

## Provincial Conference held at Ottawa, January, 1934:

- Recommendations, etc.: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 128. Not printed.
- Provincial Direct Relief by Federal Government, without provincial contribution: See Unemployment and Farm Relief, 13.

## Prudential Trust Company Limited Act, Amendment:

Petition for an Act to decrease its capital stock: Report of Notice, 63. Bill No. 11 (Mr. Bell, St. Antoine), 43. 1st R., 63. 2nd R., 86. Reported, 148. 3rd R., 171. Passed by Senate, 257. R.A., 263. 24-25 George V. Chapter 70.

## **Public Accounts of Canada:**

Annual Report of: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 2. Printed.

## **Public Accounts Committee:**

Committee appointed, 46.

- Public Archives: See Archives; also Paintings purchased for the Public Archives of Canada.
- Public Bill discussed after the hour for Private and Public Bills had expired, 356.

## Public Debt: See Debt of Canada, etc.

### Public Works Construction Act, 1934, Bill:

Resolution,—To authorize construction of public works and for dredging, etc.; House to go into Committee on, 340. Resolution adopted, 475. Bill No. 113 (Mr. Bennett), 1st R., 475. 2nd R. moved, 545. Debate adjourned, 546. 2nd R. debated, 554, 555, 556. 2nd R. agreed to, 557. Progress reported, 557, 573. Reported amended. 3rd R., 573. Passed by Senate, 574. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 59.

### **Public Works Department:**

Report of: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 30. Printed.

## Public Works expenditures in Shefford, Sherbrooke, Chateauguay, Richmond and Wolfe, from 1930 to date:

Order,-Return re: Mr. Lafleche, 268. Presented, 380. Sess. Paper No. 310. Not printed.

### **Public Works Health Act:**

Statement re: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 75. Not printed.

### Public Works, Large Scale Program of:

Resolution,-That Government should inaugurate immediately, to be financed by a direct issue of non-interest bearing Dominion Notes: Mr. Coote, 56. Debate interrupted at 6 o'clock, p.m.

### Public Works, N.S.: See Unemployment, etc., 12.

Public Works in Quebec-Montmorency: See Quebec Montmorency; also Unemployment, 16.

**Ouebec Government and Federal Government, Correspondence between:** 1. Address,—Copy of all telegrams, correspondence, reports and other docu-

- ments exchanged between the Dominion Government and the Quebec Government in connection with the holding of the Imperial Economic Conference of 1932, at Ottawa: Presented, 16, 143. Sess. Paper Nos. 112, 112a. Not printed.
- 2. Correspondence with Federal Labour Department re non-payment of certain employees on relief works: Mr. Gobeil, 360. Presented, 397. Sess. Paper No. 318. Not printed.
  - See also Colonization in Quebec; also Dorchester County, etc.; also Indian Reservation of Pointe Bleue; also Unemployment and Farm Relief, 14; also Cascapedia Wharf: also Unemployment, etc.

#### **Quebec Harbour Commission:**

- 1. Order,-Return showing cost of Commissioner LeBlond's automobile from January, 1932, to August, 1932, expenses to St. John, N.B.; grants in lieu of automobiles to Mr. O'Meara and two others: Mr. Casgrain, 363.
- 2. Order,-Return showing data re reconstruction of sheds, 25, 26 or 27; necessity of work: Mr. LaVergne, 391.
- Quebec-Montmorency, expenditures by Public Works Department in 1930-1933:

Order,-Return showing data re parishes: Mr. Dorion, 386. Presented, 478. Sess. Paper No. 328. Not printed. See also Unemployment, 16.

Quebec Railway Terminals, use of by Trans-continental Railway, bill: See Canadian Pacific Railway Quebec Terminals, etc.

## **Quebec Savings Banks Act Amendment Bill:**

Bill No. 33 (Mr. Rhodes)—certain charters continued 1st R. 2nd R., 171. Reported, 390. 3rd R., 398. Passed by Senate, 484. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 39.

### R

Race Track Meetings: See Criminal Code Amendments.

### **Radio Broadcasting Act Amendment Bill:**

Bill No. 126 (Mr. Bennett)—re-enactment for one year; 1st R., 561. 2nd R., 561. 3rd R., 568. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 60.

## **Radio Broadcasting Commission:**

- 1. Committee appointed re, 85, 146.
- 2. Reports 185 (printing, sittings, etc.), 560 (with conclusions).
- Reports concurred in, 191, 561.
   Interim Report of: Presented, 169. Sess. Paper No. 82a. Printed.
- 5. Amendments to radio regulations: Presented, 10, 169. Sess. Paper Nos. 82, 82b. Not printed.

## A.D. 1934

### **Railway Act Amendment:**

Bill No. 21 (Mr. Reid)—rates on grain; 1st R., 128. 2nd R. moved, 254.
Amendment (Mr. Barber) to refer matter to Railway Board, 254.
Ruling of Mr. Speaker on amendment, sustained (yeas 78; nags 44), 255. Amendment agreed to, 263.

## Railway Belt Lands, B.C.: See Orders in Council, 2.

#### **Railways and Canals:**

Report of: Laid before the House, 11. Sess. Paper No. 31. Printed.

## **Railways, Canals and Telegraph Lines Committee:**

1. Committee appointed, 44.

2. Reports, 337.

### **Railway Commission:**

Report of: Laid before the House, 119. Sess. Paper No. 32. Printed.

## **Railway Grade Crossing Fund:**

Order,—Return showing amounts spent from, in Windsor, Sandwich, Walkerville from 1930 to 1933: Mr. Morand, 390. Presented forthwith. Sess. Paper No. 314. Not printed.

Railway joint terminals bills: See Canadian Northern Ontario Railway Company, etc.; also Canadian Pacific Railway, etc.

### **Railway Passes:**

Order,—Return showing number issued for Members, Senators, Government Employees and Press: Mr. Arthurs, 164. Presented, 195. Sess. Paper No. 217. Not printed.

Railway rates on grain: See Railway Act Amendments.

### **Railways and Shipping Committee:**

- 1. Bill referred to, 285; reported on, 383.
- Motion (Mr. Guthrie) to constitute committee, 301. Amendment (Mr. Hanbury) to include accounts of the Canadian Pacific Railway Company, 301; ruled out of order, 302. Mr. Speaker's ruling sustained (yeas 58; nays 44), 302. Main motion agreed to, on division, 302.
- 3. Estimates referred to, 378; reported on, 385.
- 4. Reports, 383, 385, 390 (leave to sit), 564.
- 5. Reports concurred in, 390.

## **Reciprocal Trade with the United States of America:**

Resolution re: Mr. Duff, 93. Amendment (Mr. Bennett), 94. (Debate interrupted at 11 o'clock, p.m.)

Refunds by provinces of relief contributions made by Federal Government: See Unemployment Relief Funds, Refunds, etc.

Relief: See Unemployment, etc.

### Renard (Petite) River, Gaspe:

Order,—Pay-lists re works during 1931-32 under Charles Bernatchez, and in 1933 under Anthime Dufresne: Mr. Brasset, 103. Presented, 152. Sess. Paper No. 198. Not printed.

## **Renard River Works:**

- Order,—Pay-lists on wharf 1930-1933: Mr. Brasset, 214. Presented, 380. Sess. Paper No. 308. Not printed.
- Order,—Pay-lists during 1931-1933; purchases of lumber, etc.: Mr. Brasset, 249. Presented, 380. Sess. Paper No. 198a. Not printed.
- 3. Order,—Pay-lists, vouchers, etc., re wharf repairs during 1933: Mr. Brasset, 249. Presented, 380. Sess. Paper No. 308a. Not printed.

Reports of Government presented in both languages: See Blue Books; see also Departmental Reports to be delivered to King's Printer.

## Representation Act, 1933, amendment bill:

Bill No. 116 (Mr. Guthrie)—appointment of returning officers; 1st R., 479.
2nd R. 3rd R., 568. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 61.

See also Dominion Franchise Act Bill; also Election of Members of the House of Commons Bill.

### **Representation Act:**

Chief Electoral Officer's report re: Laid before the House, 57. Sess. Paper No. 37a. Not printed.

## Research Council Act, inquiry under re spread of prices:

See Price Spreads, etc. See also National Research, etc.

## **Resignation of Member:**

M. F. Hepburn, 395.

### **Restaurant Committee:**

Committee appointed, 49. Name substituted, 64. Message to Senate, 76. Message from Senate, 121.

Returns presented forthwith: 54, 64, 80, 91, 103, 122, 123, 131, 135, 144, 156, 164, 181, 192, 213, 233, 258, 295, 298, 316, 326, 353, 390, 398, 480, 487, 548.

Returned soldiers employed: See Agriculture, 5.

## **Returned Soldiers Insurance:**

Report re: Laid before the House, 58. Sess. Paper No. 57. Printed.

## **Riding Mountain Park:**

- Address,—Correspondence between Manitoba Liquor Commission and Government re beer licence: Mr. Brown, 165. Presented, 190. Sess. Paper No. 212. Not printed.
- Order,—Return re personnel, concessions, contracts re: (Mr. Weir, Macdonald), 381. Presented, 401. Sess. Paper No. 322. Not printed.

## Riviere des llots de Newport, Gaspe:

- Order,—Paysheets of work done at in 1932-33; foremen Alphonse Boucher, Baptiste Grenier; stone and wood used: Mr. Brasset, 124. Presented, 569. Sess. Paper No. 333a. Not printed.
- Order,—Return showing superintendent in charge of works at, from June 1928 to January 1, 1930; cost of materials, etc.: Mr. Duguay, 487. Presented forthwith. Sess. Paper No. 333. Not printed.

Riviere au Renard works: See Renard (Petit), etc.

## Royal Assent, 226, 262, 340, 555, 586.

## **Royal Canadian Mounted Police Act Amendment Bills:**

- Bill No. 95 (Mr. Guthrie)—pensions, etc.; 1st R., 386. 2nd R. 3rd R., 431. Passed by Senate, 489. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 40.
- Resolution,—To appoint extra men; pensions; duties, etc.; House to go into Committee on, 115. Resolution adopted, 135. Bill No. 22 (Mr. Guthrie) 1st R., 135. 2nd R. Reported, 166. 3rd R., 171. Passed by Senate, 226. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 8. See also Income War Tax Act Amendment Bill.

## **Royal Canadian Mounted Police:**

- 1. Report of: Presented, 547. Sess. Paper No. 21. Printed.
- 2. Statement of appropriation accounts: Laid before the House, 23. Sess. Paper No. 21a. Not printed.
- 3. Order,—Return showing activities of, in Prince Edward Island: Mr. Mac-Lean, 76. Presented, 119. Sess. Paper No. 183. Not printed.
- Order,—Return showing data re force at Sherbrooke from April 1, 1933 to February 1, 1934: Mr. Lafleche, 107. Presented, 130. Sess. Paper No. 183a. Not printed.
- 5. Order,—Return showing total number of, Canadian-born: Mr. Goulet, 289. Presented, 316. Sess. Paper No. 183b. Not printed.

Roy, Charles N., employment of: See Crane Island Signal Service.

## **Royal Society of Canada:**

Statement of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 130. Not printed.

Rules of Courts: See King's Bench, Province of Quebec.

Rural Mail Routes: See also Salisbury; also St. Hyacinthe; also Lauzon, Beaumont, etc.; also La Durantaye.

### **Russia:**

- 1. Correspondence between any member of the Government and G. G. Serkau, etc., *re* proposal to exchange Canadian cattle and hides for Russian commodities: Presented, 16. Sess. Paper No. 114a. Recommended to be printed, 500. Report concurred in, 547. *Printed*.
- Final Return of Correspondence between Federal Government and G. G. Serkau, etc., re proposed exchange of Canadian cattle for Russian goods: Presented, 16. Sess. Paper No. 114. Recommended to be printed, 500. Report concurred in, 547. Printed.

## Ryckman, Hon. E. B., resignation as Minister of National Revenue:

Correspondence: Laid before the House, 21. Sess. Paper No. 131. Not printed.

## Ste. Adélaide de Pabos breakwater repairs 1933-34:

Order,—Return showing data re: Mr. Brasset, 193. Presented, 253. Sess. Paper No. 241. Not printed.

74730-42

Ste. Adélaide de Pabos wharf expenditures since August, 1930: Order,-Vouchers for materials used: Mr. Brasset, 354. Presented, 390. Sess. Paper No. 315. Not printed.

## St. Antonin postmaster, Temiscouata:

Order,-Correspondence re appointment of Amedee Jean: Mr. Pouliot. 40. Presented, 75. Sess. Paper No. 145. Not printed.

## St. Charles de Bellechasse mail contract:

Order,-Papers re: Mr. Boulanger, 40. Presented, 107. Sess. Paper No. 173. Not printed.

### St. Clair Transit Company:

Petition for an Act to extend the time for construction, etc., not received, 389. Petition referred to Standing Orders Committee, 389. Reported on, 421. Bill No. 100 (Mr. Gray) 1st R., 421. 2nd R., 432. Rule 105 suspended, 432. Reported, 478. 3rd R., 492. Passed by Senate, 565. R.A., 586. 24-25 George V, Chapter 65.

St. Elzear works in connection with colonization: See Colonization in Quebec.

## St. Hyacinthe rural route No. 2:

Order,-Papers, tenders, re: Mr. Fontaine, 145. Presented, 160. Sess. Paper No. 202. Not printed.

## St. Jean de Matha, Joliette, postmaster:

Order,-Correspondence re resignation of Amédee Dugas and appointment of Leopold Marcil: Mr. Ferland, 123. Presented, 208. Sess. Paper No. 222. Not printed.

## St. Jean Port Joli wharf repairs in 1932-1933:

Order,-Return showing data re: Mr. Fafard, 102. Presented forthwith. Sess. Paper No. 167. Not printed.

St. John, N.B., use of terminals: See Canadian Pacific, etc.

## St. Simeon de Bonaventure wharf repairs:

Order,-Pay-lists under supervision of Jean Bugold in 1933: Mr. Marcil, 123. Presented, 160. Sess. Paper No. 200. Not printed.

S

Safety Glass Patent Bill: See Patent Relief Bills, 2.

## Salary Deduction Continuance Act Amendment:

- 1. Bill No. 55 (Mr. Rhodes) 1st R., 233. 2nd R., 285. Progress reported from Committee of the Whole, 286, 300. Reported amended. 3rd R., 303. Passed by Senate, 319. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 22. 2. Order,—Return showing data *re* benefits to postmasters, customs collectors,
- charwomen, lockmen, etc., by return of 10 per cent deduction: Mr. Chevrier, 248. See also Postmasters.

## Salisbury, N.B., rural mail contract:

Order,-Return showing data re: Mr. Veniot, 65. Presented, 107. Sess. Paper No. 174. Not printed.

A.D. 1934

## Salmon exports to United Kingdom:

Order,—Statement showing data re 1929-1933: Mr. Neill, 193. Presented, 218. Sess. Paper No. 230. Not printed.

## Salmon (pink):

Order,—Return showing number caught in district 1, British Columbia, after September 16, 1933, canned, inspected, and exported to United States of America: Mr. Reid, 239. Presented, 355. Sess. Paper No. 230a. Not printed.

### Saturday sittings, 550.

Secretary of the Executive: See Civil Service, 4.

## Secretary of State:

- 1. Report of Department of: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 22. Printed.
- 2. Statement of Bonds and Securities: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 64. Not printed.

See also Mulvey, Thomas.

### Security National Insurance Company:

Petition for an Act not received, 323. Petition referred to Standing Orders Committee, 331. Reported on, 359. Bill No. 117 (Letter R-2 of the Senate) received, 484. Mr. Lawson. Report of Notice, 484. 1st R., 2nd R., 485. Reported by Select Standing Committee on Banking and Commerce, as amended, 500. Reported from Committee of the Whole, as amended, 563. 3rd R., 563. Senate concurs in amendments made by the House of Commons, 570. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 71.

## Seed Grain advances in Western Canada in 1918, 1919, 1920:

Order,—Return showing amount of; return of payments: Mr. Goulet, 295. Presented forthwith. Sess. Paper No. 266. Not printed.

### Seed Grain indebtedness to the Crown:

Statement re: Laid before the House, 15. Sess. Paper No. 70. Not Printed.

Select Standing Committees: See Committees.

Senate Amendments to Bills, disagreed to, 299, 552, 562.

Senate, Free Conference desired, 556.

### Sergeant-at-Arms:

Appointment of Major Milton F. Gregg, V.C., 69.

Serkau, G. G.: See Russia.

### Shaunavon Armoury, lease of:

Order,—Correspondence with Canadian Legion, British Empire Service League of Shaunavon and Public Works and National Defence Departments re: Mr. Donnelly, 370. Presented, 569. Sess. Paper No. 345. Not printed.

 $74730 - 42\frac{1}{2}$ 

## Shigawake, Quebec, wharf expenditures at:

Order,—Pay-lists, etc., re: Mr. Marcil, 65. Presented, 143. Sess. Paper No. 195. Not printed.

### **Shippegan Customs Sub-Collector:**

Order,—Return showing papers, etc., re. Mr. Veniot, 28. Presented, 57. Sess. Paper No. 135a. Not printed.

## Shippegan, N.B., appointment of sub-collector of Customs:

Correspondence with Civil Service Commission, National Revenue; Return to an Order of the House of April 24, 1933: Presented, 37. Sess. Paper No. 135. Not printed.

### Shippegan Wharf:

- 1. Order,—Papers re call for tenders for: Mr. Veniot, 28. Presented, 102. Sess. Paper No. 166. Not printed.
- Order,—Correspondence re cancellation of tenders, etc.: Mr. Veniot, 66. Presented, 102. Sess. Paper No. 166a. Not printed.

### **Shipping Act Amendment Bill:**

Bill No. 91 (Letter E of the Senate), received, 379. Placed on Order Paper for First Reading, this day, 380. 1st R., 380. Mr. Duranleau. 2nd R., 396. Progress reported from Committee of the Whole, 396, 417, 421, 425. Reported from Committee of the Whole with amendments, 475. 3rd R., 475. Senate concurs in amendments made by the House of Commons, 567. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 44.

### Shipping Companies operating out of British Columbia ports:

Order,-Return showing subsidies to; use of British Columbia coal: Mr. Neill, 80, 90. Presented forthwith. Sess. Paper Nos. 151, 151a. Not printed.

### Sick and Distressed Mariners:

Statement re: Laid before the House, 14. Sess. Paper No. 74. Not printed.

## Silver as legal tender:

Resolution,—To adopt silver in addition to gold as legal tender at a fixed ratio, etc.: Mr. Reid, 124. Amendment (Mr. Rhodes) in substitution therefor, to approve of the action of the Delegate of Canada, in signing a certain agreement at the Economic Conference, London, 1933, agreed to 125.

See also Currency; also Dominion Notes Act Amendment Bill.

Silver marking bill: See Precious Metals Marking Act 1928, Amending Bill.

Silver producing agreements: See Economic and Monetary Conference, etc.

### Sittings of the House:

Morning sittings, 550. Saturday sittings, 550. See also Adjournments, Special.

### Slaght, Arthur G., K.C., Legal fees to:

Return to an Order of the House of the 18th May, 1933, for return showing amounts paid to, by Government 1926-1930: Presented, 17. Sess. Paper No. 122. Not printed.

### **Small Loan Company of Canada:**

Petition for an Act to incorporate, 27. Report of Notice, 95. Bill No. 15 (Mr. Geary), 1st R., 95. 2nd R., agreed to, on division (yeas 87; nays 41), 122. Reported amended, 279. Reported from Committee of the Whole, 563. 3rd R., 564. Passed by Senate, 573. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 72.

### Soldier Settlement Act Amendment Bill:

Bill No. 94 (Mr. Gordon)-taxes on lands; 1st R., 386. 2nd R. 3rd R., 399. Passed by Senate, 427. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 41.

### Sorel Maritime Timber Yards:

- 1. Order,-Return showing names of supernumerary employees, 1933: Mr. Dubois, 131. Presented, 302. Sess. Paper No. 269. Not printed.
- 2. Order,—Return showing data re personnel in 1933: Mr. Dubois, 156. Presented, 302. Sess. Paper No. 269a. Not printed.

## Speaker, Mr.:

- 1. Communicates letter re Opening of Parliament, 1.
- 2. Informs House of vacancies, 2, 9, 314, 483.
- 3. Reads Speech from Throne, 3.
- 4. Internal Economy Commission, 6.
- 5. Presents Report of Librarians, 6.
- Issued warrant of new Election, 2, 9, 395, 483.
   Informs House of Appointment of Major Milton F. Gregg, V.C., as Sergeant-at-Arms, 69.

#### **Speaker's Rulings:**

- 1. Sub-amendment to Speech from the Throne of Mr. Gardiner expressing want of confidence in the official opposition: ruled out of order, as "votes of want of confidence are only directed against the Government of the day," 51.
- 2. On Mr. Lucas refusing to accept statement of Prime Minister that he had not reflected on Mr. Lucas' conduct and proceeded to discuss the point of order: ruled out of order: Ruling sustained (yeas 115; nays 49), 70.
- 3. Amendment of Mr. Coote to Central Bank Bill advocating government ownership: ruled out of order as it anticipated amendments which may be submitted in Committee of the Whole, 157.
- 4. Proposed resolution of Mr. Jean to reduce the public debt and limit the expansion of private credit: ruled out of order, as it had already been debated, 177.
- 5. Amendment of Mr. Barber to refer subject-matter of a public bill to the Railway Commission: point of order taken that it was irregular because it did not enunciate a principle adverse to the Bill: amendment ruled in order: Ruling sustained (yeas 78; nays 44), 255.
- 6. Amendment of Mr. Mackenzie King to Dominion Marketing Bill, ruled out of order as it does not challenge the principle of the bill, and it anticipates the Committee stage: ruling sustained (yeas 103; navs 52), 273.
- 7. Amendment of Mr. Hanbury to add to the order of reference of the Railways and Shipping Committee: point of order taken that the subject-matter of the proposed amendment is a substantive motion and should be brought before the House as such: proposed amendment ruled out of order: appeal taken from Mr. Speaker's ruling: Ruling sustained (yeas 58; nays 44), 302.

### Speaker's Rulings-Concluded.

- 8. Sub-amendment of Mr. Spencer to Budget ruled out of order as the subject-matter had already been debated, and these matters are now being considered by the Banking and Commerce Committee: Ruling sustained (yeas 100; nays 13), 311.
- 9. Amendment of Mr. Ralston to the Budget ruled out of order as the subject-matter had already been disposed of: Ruling sustained (yeas 91: navs 48), 334.
- 91; nays 48), 334.
  10. Amendment of Mr. Irvine to the Budget: point of order taken that it already had been disposed of: Mr. Speaker decided that the point of order was not well taken, 335.
- 11. Amendment of Mr. Elliott to the Budget—want of confidence—ruled out of order, as only one amendment and sub-amendment are allowed to motion for the House to go into Supply or Ways and Means, 336.
- 12. Amendment of Mr. Coote to the motion for concurrence in Eighth Report of the Banking and Commerce Committee: Ruled out of order on the grounds that a Committee cannot be instructed to consider certain matters at a future session, 474.
- Amendment of Mr. Mackenzie (Vancouver Centre) to motion for third reading of Bill No. 19, Bank of Canada Act, ruled out of order on the grounds that it involved the expenditure of public money, 548.
   Amendment of Mr. Irvine to motion for third reading of Bill No. 19,
- Amendment of Mr. Irvine to motion for third reading of Bill No. 19, Bank of Canada Act, ruled out of order on the grounds that it involved an expenditure of public money, 548.
   Amendment of Mr. Casgrain to motion for third reading of Bill No. 19,
- Amendment of Mr. Casgrain to motion for third reading of Bill No. 19, Bank of Canada Act, ruled out of order on the grounds that it involved the expenditure of public money, 548. Ruling sustained (yeas 98; nays, 72), 549.
- Amendment of Mr. Woodsworth to motion for third reading of Bill No. 19, Bank of Canada Act, 550. Ruled out of order on the grounds that it was irrelevant; and that the sovereignty of parliament cannot be affected by the passage of a bill in this House, and can only be affected by an amendment to the British North America Act, 552.
   Amendment Mr. Spencer to motion for third reading of Bill No. 19,
- 17. Amendment Mr. Spencer to motion for third reading of Bill No. 19, Bank of Canada Act, ruled out of order on the grounds that it gives no intelligible instructions to the Committee, 553.

## Special War Revenue Act Amendment Bill:

Resolutions amending, adopted in Committee of Ways and Means, 402.
Bill No. 97 (Mr. Rhodes) 1st R., 417. 2nd R. and 3rd R., 431. Passed by Senate, 489. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 42.

#### Speech from the Throne, reported, 3.

(For Debate on, see Address in Reply to Speech from the Throne).

## Spence's Bridge unemployment camp supplies:

Order,—Invoices of meats, etc., supplied to between September 1, 1933 and December 1, 1933; Mr. Fraser (Cariboo), 240. Presented, 288. Sess. Paper No. 261. Not printed.

### Spiritwood, Saskatchewan, management of post office at:

Order,-Correspondence, reports, etc., re: Mr. McIntosh, 387.

Stainless Steel bill: See Patent Relief Bills, 3.

## A.D. 1934

## **Standing Orders Committee:**

- 1. Committee appointed, 45.
- 2. Reports, 199, 243, 262, 297, 359, 421.
- 3. Reports concurred in, 200, 262, 298, 359, 421.
- 4. Petitions referred to, 186, 208, 236, 243, 247, 291, 331.

## Standing Order 105 (posting of private bills) suspended, 432, 473.

## Standing Order 93 (private bills fees) amended, 568.

Statistical Bureau: See Bureau of Statistics, etc.

Steel Rail subsidies: See Algoma Steel Corporation; also Dominion Steel and Coal Corporation.

## Stubbs, ex-Judge, removal from office:

- 1. Report and evidence of Royal Commission: Laid before the House, 18. Sess. Paper No. 125. Not printed.
- 2. Order,—Correspondence with Minister of Justice re pension to: Mr. Brown, 326. Presented, 331. Sess. Paper No. 125a. Not printed.

### Sugar taxes, protests from Montreal re:

Return to an Order of the House of May 3, 1933, for correspondence, resolutions, etc. re: Presented, 17. Sess. Paper No. 120. Not printed.

#### Sugar Taxes:

Order,—Return showing revenue produced up to December 31, 1933: Mr. Howard. Presented forthwith. Sess. Paper No. 177. Not printed.

#### Sugar Taxes:

Petition against, 229.

Sunbury Relief Camp: See Unemployment and Farm Relief, 4.

Superannuations: See Civil Service, 2; also Interior Department.

Superior Court Rules, Quebec: See King's Bench, Province of Quebec.

### Supply and Ways and Means:

- 1. House agrees to resolve itself into Committee of Supply, 18.
- 2. House agrees to resolve itself into Committee of Ways and Means, 18.
- Resolutions adopted, 86 (¹/₆), 98, 109, 116, 138, 145, 161, 166, 172, 182, 186, 197, 219, 242, 263, 299, 303, 306, 327 (¹/₁₂ and ¹/₄), 346, 373, 378, 435, 465, 574, 577.
- 4. Progress reported, 135, 194, 201, 209, 300, 362, 364, 368, 497.
- 5. Committee to sit again this day, 220, 221, 300, 305.
- 6. Concurrence, 204, 221, 437, 580.

AMENDMENTS TO SUPPLY:

- 7. By Mr. Bourassa: Appointment of Special Committee to effect economic reform: Withdrawn, 196.
- 8. By Mr. Woodsworth: Prohibition of nickel exports, control of manufacture of armaments: Withdrawn, 201.

## Supply and Wages and Means—Concluded.

SUPPLY BILLS:

- House in Committee of Ways and Means, 204. Bill No. 41 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 204. Passed by Senate, 220. R.A., 227. 24-25 George V, Chapter 1.
- House in Committee of Ways and Means, 221. Bill No. 52 (Mr. Rhodes 1st R. 2nd R. 3rd R., 222. Passed by Senate, 224. R.A., 227. 24-25 George V, Chapter 2.
- House in Committee of Ways and Means, 329. Bill No. 82 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 329. Passed by Senate, 340. R.A., 341. 24-25 George V, Chapter 16.
- House in Committee of Ways and Means, 465. Bill No. 109 (Mr. Rhodes), 1st R., 465. 2nd R. 3rd R., 481. Passed by Senate, 489. R.A., 556. 24-25 George V, Chapter 23.
- House in Committee of Ways and Means, 586. Bill No. 129 (Mr. Rhodes), 1st R. 2nd R. 3rd R., 586. Passed by Senate, 586. R.A., 587. 24-25 George V, Chapter 62.

### WAYS AND MEANS-THE BUDGET:

- 14. Motion proposed for House to go into Committee of Ways and Means (Budget); Debate adjourned, 258. Amendment (Mr. Ralston)economic nationalism; export trade; credit and unemployment, 269. Debate adjourned, 269. Amendment to amendment (Mr. Spencer) tariff policies; national credit; purchasing power; agricultural prices; provide employment, etc., 290; ruled out of order, Speaker's ruling sustained (yeas 100; nays 13), 311. Debate on amendment (Mr. Ralston) resumed and adjourned, 312, 322, 329. Amendment (Mr. Ralston) ruled out of order; Speaker's ruling sustained (yeas 91; nays 48), 334. Amendment (Mr. Irvine)-undue delay in distribution of our present abundance amongst the Canadian people, 334. Ruling of Mr. Speaker that amendment was in order, 335. Amendment (Mr. Irvine) negatived (yeas 14; nays 157), 335. Debate on main motion resumed, 336. Amendment (Mr. Elliott)-want of confidence, 336. Amendment (Mr. Elliott) ruled out of order, 336. Main motion agreed to and House went into Committee of Ways and Means, 336.
- 15. Progress reported from Committee of the Whole, 336, 368.
- 16. Resolutions adopted, 402 (For Bills, see Customs Tariff Amendment Bills; also Excise Act Amendment and Consolidation Bill; also Income War Tax Act Amendment Bills; also Special War Revenue Act Amendment Bill.)

### Sutherland, Hon. Donald:

Report of, on tobacco: Mr. Gott, 233. Presented forthwith. Sess. Paper No. 231. Not printed.

## Sweepstakes for charitable purposes:

Petitions to authorize; Received, 331.

Sweepstakes Bill: See Hospital Sweepstakes; also Lotteries, etc.; also Criminal Code Amendments.

T

### **Tadoussac Wharf, repairs:**

Order,—Return showing data re: Mr. Casgrain, 496. Presented forthwith. Sess. Paper No. 339. Not printed.

## Tanguay, J. L. A., and political partizanship:

Order,-Return showing data re: Mr. Boulanger, 548. Presented forthwith. Sess. Paper No. 341. Not printed.

### **Tariff Board:**

- Order in Council P.C. 605, dated March 23, 1934, referring certain questions to the Supreme Court of Canada: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 223. Not printed.
- Order in Council, P.C. 471, dated April 9, 1934, referring question of jurisdiction of, to Supreme Court of Canada: Laid before the House, 237. Sess. Paper No. 223a. Not printed.
- Bess, Laper RO. 225a. The protocol.
   Reports and Proceedings of, on references made to it: Salt Cake; Collodion; Jute Yarns and Twines; Canvas of Flax or Hemp; Red Telegage Liquid; Jewelery Findings; Bronze Powders; Firearms; Sail Cloth of Egyptian Cotton; Bases of Alabaster Glass; Button Blanks: Laid before the House, 258. Sess. Paper No. 223b. Not printed.
- 4. Reports and Proceedings of, on references made to it: Ripe Figs in Syrup; Rockgas; Nicotine Sulphate: Laid before the House, 351. Sess. Paper No. 223c. Not printed.
- 5. Reports and Proceedings of, on reference made to it: Fruit and Vegetables: Laid before the House, 360. Sess. Paper No. 223d. Not printed.
- 6. Interim Report and Proceedings of, on reference made to it: Wool Textiles: Laid before the House, 363. Sess. Paper No. 223e. Not printed.
- Reports and Interim Reports and Proceedings of, on references made to it: Nursery Stock; Hats and Hoods; Cellulose Acetate Yarn; Artificial Silk Thrown Yarn: Laid before the House, 368. Sess. Paper No. 223f. Not printed.
- 8. Interim Report and Proceedings of, on reference made to it: Hookless Fasteners: Laid before the House, 417. Sess. Paper No. 223g. Not printed.
- Report and Proceedings of, on reference made to it: Pipe and Tube Couplings and Parts: Laid before the House, 474. Sess. Paper No. 223h. Not printed.
- Reports and Proceedings of, on reference made to it: Soya Bean Meal; Hairpins; Tabulating and Accounting Machines: Laid before the House, 485. Sess. Paper No. 223i. Not printed. See also Customs Act Amendment Bill; also Customs Tariff
  - See also Customs Act Amendment Bill; also Customs Tarify Amendment Bills.

## **Technical Education Act Amendment bill:**

Resolution,—To extend the time for five years, etc.: House to go into Committee on, 108. Resolution adopted, 166. Bill No. 32 (Mr. Gordon), 1st R., 166. 2nd R., 3rd R., 182. Passed by Senate, 208. R.A., 226. 24-25 George V, Chapter 9.

## **Telephone Service in the Magdalen Islands:**

Order,—Return showing name of chief, control by Civil Service Commission, payment of 'phone subscriptions: Mr. Brasset, 225. Presented, 569. Sess. Paper No. 347. Not printed.

### Temiscouata county postmasters:

Order,-Return showing data re: Mr. Pouliot, 38. Presented, 75. Sess. Paper No. 144. Not printed. See also St. Antonin.

Thompson, John T. C., D.S.O., appointed Dominion Franchise Commissioner, 573.

### **Thousand Islands Bridge Company:**

Petition for an Act, 129. Report of Notice, 148. Bill No. 27 (Mr. Maloney), 1st R., 148. 2nd R., 172. Reported amended, 283. Placed on Order Paper this day, 283. 3rd R., 285. Passed by Senate with amendments, 320. Senate amendments placed on Order Paper this day, 321. Senate amendments agreed to, 322. R.A., 341. 24-25 George V. Chapter 66.

## Titles to British Subjects resident in Canada:

Resolution,-That Prime Minister should refrain from recommending: Mr. Mitchell, 175. Amendment (Mr. Garland, Bow River) negatived, 176. Main motion, negatived (yeas 94; nays 113), 177.

#### **Tobacco Inquiry:**

Order,-Copy of Report of Hon. Donald Sutherland in 1933: Mr. Gott, 233. Presented forthwith. Sess. Paper No. 231. Not printed.

## **Tobacco Taxes:**

- 1. Petitions praying that no tax be put upon leaf tobacco: Not received. 33.
- 2. Petitions: Received, 101, 105, 223, 253.
- 3. Order,—Return showing data re protests against: Mr. Ferland, 213. Presented, 288. Sess. Paper No. 231a. Not printed.

## Tokio Legation: See Japan.

## **Trade and Commerce:**

- 1. Report of Department of: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 7. Printed.
- 2. Report of Weights and Measures: Laid before the House, 10. Sess. Paper No. 8. Not printed.
- 3. Fitting out of cattle ships: See Cattle Ships. See also Bureau of Statistics.

## **Trade Commissioners of Canada:**

Order,-Return showing cost of; trade returns, etc.: Mr. McKenzie (Assiniboia), 192. Presented forthwith. Sess. Paper No. 214. Not printed.

Trade Marks Bill: See Precious Metals Marking Act, 1928, Amending Bill.

## **Translation Bureau Establishment Bill:**

Bill No. 4 (Mr. Cahan) An Act respecting the Bureau for Translations; 1st R. 22. 2nd R. moved, 128. Amendment (Mr. Chevrier) 6 m.h., 128. Debate adjourned, 138, 146. Amendment (Mr. Chevrier) negatived (yeas 51; nays 108), 149. Debate resumed on motion for second reading and adjourned, 150. 2nd R. agreed to, 156. Bill referred to a Special Committee on the Civil Service Act, 156. Bill reported from Special Committee, 320. Bill considered in Committee of the Whole and progress reported, 360. Bill reported from Committee of the Whole without amendment, 362. 3rd R., 364. Passed by Senate, 423. R.A., 555. 24-25 George V, Chapter 25. See also Page 337.

Timber cutting licences on Indian reserves: See Indian Reserves, timber licences.

### **Translation:**

- Order,—Return showing data re; cost of during the year 1933; names of translators who did certain work, etc.: Mr. Denis, 38. Presented, 50. Sess. Paper No. 137. Not printed.
- Order,—Return showing data re Hansard Translators: Mr. Dupuis, 103. Presented, 137. Sess. Paper No. 137a. Not printed. See also Blue Books.

## Treasury Bills sold 1918-1924:

Order,—Return showing data re: Mr. Sanderson, 163. Presented, 190. Sess. Paper No. 215. Not printed.

## Trent Canal:

- Order,—Return showing data re staff, salaries, telephones, etc.: Mr. Blair, 38. Presented, 113. Sess. Paper No. 178. Not printed.
- Order,—Return showing data re tonnage carrying freight 1929-1933: Mr. Blair, 38. Presented, 114. Sess. Paper No. 178a. Not printed.
- 3. Order,—Return showing income, expenditures, etc., re: Mr. Blair, 38. Presented, 114. Sess. Paper No. 178b. Not printed.

### **Trust and Loan Companies:**

- 1. Report of Superintendent of Insurance on: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 41. Printed.
- 2. Order,—Return showing dividends declared by since 1930: Mr. Blair, 64. Presented forthwith. Sess. Paper No. 41a. Not printed.

## Tuberculosis (bovine) restricted area in Chicoutimi, Roberval, Charlevoix and Saguenay:

Order,—Correspondence, etc., from January 1, 1930, re-establishment of: Presented, 15. Sess. Paper No. 110. Not printed.

### U

### **Unemployment Insurance:**

Resolution: To establish a Federal system of; Debate interrupted at 6 o'clock, p.m., 104.

## **Unemployment Relief Commissioner:**

Report of: Presented, 255. Ordered printed, 255. Sess. Paper No. 84. Printed.

## **Unemployment-Relief Continuation Act Amendment:**

Resolution,—To provide for payment of delayed relief accounts, etc.; House to go into Committee on, 182. Resolution adopted, 205. Bill No. 42 (Mr. Gordon) 1st R., 205. 2nd R. moved, 215, 220; agreed to, 222. Progress reported, 222, 227, 234, 238, 240, 242. Reported amended, 245. 3rd R. moved, 250. Amendment (Mr. Mackenzie King)—peace, order and good government; control of public moneys and taxation, negatived (yeas 36; nays 83), 250. 3rd R. agreed to (yeas 83; nays 37), 251 Passed by Senate, 261. R.A., 263, 24-25 George V, Chapter 15.

### **Unemployment and Farm Relief Acts:**

Orders in Council passed under: Laid before the House, 11. Sess. Paper Nos. 84a, 13 (84b), 32 (84c), 34 (84d), 54 (84e), 59 (84f), 70 (84g), 80 (84h), 84 (84i), 89 (84j), 96 (84k), 106 (84l), 119 (84m), 130 (84n), 133 (84o), 144 (84p), 152 (84q), 155 (84r), 170 (84s), 180 (84t), 190 (84u), 196 (84v), 207 (84w), 209 (84x), (84y), (84z), 211 (84aa), (84bb), (84cc), 224 (84dd), 231 (84ee), 235 (84ff), 241 (84gg), 283 (84hh), 293 (84ü), 298 (84jj), 316 (84kk), 324 (84ll), 331 (84mm), 337 (84nn), 352 (84oo), 359 (84pp), 361 (84qq), 365 (84rr), 373 (84ss), 384 (84tt), 385 (84uu), 398 (84vv), 419 (84ww), 424 (84xx), 434 (84yy), 479 (84zz), 496 (84aaa), 543 (84bbb), 575 (84ccc).

## **Unemployment and Farm Relief:**

- 1. Return to an Order of the House of February 27, 1933, showing correspondence since July, 1931, re investigations into Unemployment relief in Lake St. John County: Presented, 13. Sess. Paper No. 103. Not printed.
- Return to an Order of the House of the 29th March, 1933, for correspondence enamating from Ex-service Men's Associations dealing with veteran's unemployment relief, from October 1, 1932, to date. Presented, 16. Sess. Paper No. 116. Not printed.
- 3. Return to an Order of the House of March 6, 1933, for an Address, Correspondence exchanged between Federal Government and Quebec Government *re* refunds of certain Federal contributions. Presented, 34. Sess. Paper No. 134. Not printed.
- Order,—Return showing tenders for supplies for relief camp at Sunbury, N.B.: Mr. Michaud, 131.
- Order,—Return showing number on relief, by provinces, on January 1, 1930-1934: Mr. Hanson (Skeena), 145. Presented, 283. Sess. Paper No. 258. Not printed.
- 6. Order,-Return showing contributions by provinces 1930-34: Mr. Cotnam, 200.
- 7. Statement of loans to provinces: Laid before the House, 209. Sess. Paper No. 84x. Not printed.
  - See also Loans, etc.
- 8. Complete Texts of Orders in Council which were passed during the recess of Parliament and which were synopsized in the Canada Gazette: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 84bb. Not printed.
- (9) Copy of the Report of the Auditor General *re* Investigation of Unemployment Relief payments in the Province of Saskatchewan: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 84aa. Not printed.
- 10. Statement showing the number of refunds made by the Provinces to the Dominion under the various Relief Acts of 1930, 1931, 1932 and 1933: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 84cc. Not printed
- 1933: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 84cc. Not printed. Copies of Orders in Council, P.C. 2163, dated September 30, 1932, and P.C. 222, dated March 12, 1934: authorizing the Auditor General to conduct such audit of provincial and municipal accounts in connection with unemployed relief expenditures as he deems essential to safeguard the interests of the Dominion Treasury: Laid before the House, 211. Sess. Paper No. 84cc. Not printed.
- Order,—Return showing itemized statement of sum mentioned in Auditor General's report for 1933, Vol. II—M-8, for public works and Trans-Canada Highway in Nova Scotia: Mr. Duff, 258. Presented, 289. Sess. Paper No. 262. Not printed.

## **Unemployment and Farm Relief**—Continued.

- Order,—Return showing amounts contributed by Federal Government to provinces in 1933, 1934 and no contributions from Provinces: Mr. Roberge, 325. Presented, 370. Sess. Paper No. 293. Not printed.
- 14. Address,—Correspondence with Quebec government *re* works in Lake St. John—Roberval county: Mr. Duguay, 327.
- Order,—Correspondence between Dominion Unemployment Relief Bureau and Mr. Elias Lebel of St. Jeanne d'Arc during the past two years: Mr. Fafard, 381. Presented, 401. Sess. Paper No. 323. Not printed.
- Order,—Return showing the total sum expended in Quebec-Montmorency municipalities from 1930 to 1933 to relieve unemployment: Mr. Dorion, 386. Presented, 495. Sess. Paper No. 335. Not printed.
- 17. Order,—Return showing amounts expended for, in Windsor, Sandwich, Walkerville, etc., from 1930 to 1933: Mr. Morand, 390. Presented forthwith. Sess. Paper No. 314. Not printed.
- Order,—Copy of schedules of work approved by Dominion Government in Lake St. John county under the Relief Act, 1933, payment of accounts, etc.: Mr. Duguay, 435. Presented, 561. Sess. Paper No. 103a. Not printed.

## Unemployment Relief Funds, Refunds by Provinces, Correspondence with Provincial Governments re:

- 1. Address,-Correspondence with New Brunswick re: Mr. Rheaume, 214.
- 2. Address,-Correspondence with Nova Scotia re: Mr. Rheaume, 214.
- 3. Address,-Correspondence with Ontario re: Mr. Rheaume, 214.
- 4. Address,—Correspondence with Saskatchewan re: Mr. Rheaume, 214.
- 5. Address,-Correspondence with British Columbia re: Mr. Rheaume, 214.

## **Unemployment and Farm Relief:**

See also:

Abenakis Village Retaining Wall Anse aux Canards River works, etc. Auditor General, 3. Bonaventure Public Works, etc. Cape Bauld Breakwater, N.B. Cascapedia Wharf Construction Charlevoix-Saguenay Relief Works Compton County, etc. Dorchester County Relief Works . Dundurn, Saskatchewan, Relief Camps Glace Bay Relief Fund Grande Entrée, Gaspe Havre aux Maisons, Magdalen Islands Ilots de Newport, Gaspe Isaacs Harbour, N.S. Isle Verte Wharf Repairs LeBlanc, Maurice Little Sands, P.E.I., Breakwater Repairs Loans to British Columbia Megantic County Public Works, etc. Military Camps, etc. New Carlisle Wharf Repairs Notre Dame de Pierreville, Yamaska Paspebiac Portage Wharf Repairs Petit Cap, Gaspe, Wharf Repairs

### INDEX

## **Unemployment and Farm Relief**—*Concluded*.

Pierreville Relief Works Port Daniel, East Port Hood Island Shore Protection Works Port Latour Prince Albert National Park Public Works Expenditures in Shefford, etc. Quebec Government and Federal Government, correspondence between, 2. Quebec-Montmorency Renard Petit River, Gaspe, etc. Riviere des Ilots, de Newport, Gaspe Shippegan Wharf Spences Bridge Unemployment Camp Supplies Ste. Adelaide de Pabos Ste. Jean-Port Joli Wharf Repairs Ste. Simeon de Bonaventure Wharf Repairs Tadoussac Wharf Repairs West Boccaro, Shelburne, N.S., Breakwater

### Unfair Competition in Trade and Commerce:

See also Precious Metals Marking Act.

### **Unforeseen Expenses:**

Statement of: Laid before the House, 19. Sess. Paper No. 49. Not printed.

### V

### Vacancies

(Thomas Cayley), 2. (Hon. E. B. Ryckman), 9. (Thomas Herbert Lennox), 314. (Mitchell F. Hepburn), 395. (William Spankie), 483.

## Val d'Amour, postmastership:

Address,—Correspondence, Orders in Council re from January 1, 1933, to May 1, 1934: Mr. Michaud, 326. Presented, 479. Sess. Paper No. 331. Not printed.

## Vancouver, First Narrows Bridge Construction:

Order,—Correspondence re, application made under Navigable Waters Protection Act: Mr. Munn, 316. Presented, 375. Sess. Paper No. 296. Not printed.

### Vancouver Government Buildings, rentals, 1929-33:

Order,-Return showing data re: Mr. Munn, 55. Presented, 91. Sess. Paper No. 160. Not printed.

### Vancouver Harbour Commission:

- 1. Order,—Return showing data re contract for extension to Lapointe Pier: Mr. Neill, 156. Presented, 195. Sess. Paper No. 216. Not printed.
- Order,—Correspondence with Alberta Wheat Pool, etc., re leasing of No.
   2 Grain Elevator 1933-34: Mr. MacInnis, 165. Presented, 230. Sess. Paper No. 170a. Not printed.

## Vancouver Harbour Commission—Concluded.

- Order,—Return showing data re No. 2 Elevator, September 30, 1933 to February 15, 1934, grain shipments, cost, etc.: Mr. MacInnis, 191. Presented, 237. Sess. Paper No. 170b. Not printed.
- Order,—Return showing grain received at and shipped from Elevator No.
   September 30, 1933 to February 15, 1934; screenings, etc.: Mr. Garland (Bow River), 339. Presented, 365. Sess. Paper No. 170c. Not printed.
- Order,—Return showing payments made by the Alberta Wheat Pool for No. 2 Elevator 1932-1934: Mr. Mackenzie (Vancouver Centre), 363. Presented, 419. Sess. Paper No. 170d. Not printed.
- 6. Order,—Return showing grain elevator tariffs, private leases, capital cost of elevators: Mr. MacInnis, 192. Presented, 287. Sess. Paper No. 259. Not printed.
- Order,—Return showing data re insurance carried by in 1933: Mr. Mac-Innis, 200. Presented, 293, 365. Sess. Paper Nos. 265, 265a. Not printed.

## Vancouver Harbour Contracts: See Pacific Engineers, Ltd.

Vancouver and New Westminster Legal Fees, 1932-33:

- 1. Return to an Order of the House of April 13, 1933, showing data re: Presented, 16. Sess. Paper No. 118. Not printed.
- Order,—Return showing data re 1933-34: Mr. Reid, 91. Presented, 175. Sess. Paper No. 118c. Not printed. See also New Westminster Harbour Commission.

### Vaudrin, Geo. C., plan to end unemployment:

Order,—Correspondence with Prime Minister re: Mr. Denis, 92. Presented, 163, 229. Sess. Paper Nos. 203, 203a. Not printed.

### Victoria Day adjournment, 352.

## W

Wage Earners and income: See Income.

Wage Scale on railways: See Locomotive, etc.

### Wawanesa Mutal Insurance Company's Act Amendment:

Petition for an Act restricting membership to policy holders only, 147. Mr. Kennedy (Winnipeg South Centre). Report of Notice, 148. Bill No. 29; 1st R., 148. 2nd R., 196. Reported, 279. 3rd R., 285. Passed by Senate, 324. R.A., 340. 24-25 George V, Chapter 73.

Wednesday precedence. See Government Business.

#### West Boccaro, Shelburne, N.S., breakwater:

Order,—Pay-lists, papers, etc., re work on in 1933-1934; cessation of work: Mr. Ralston, 123. Presented, 253. Sess. Paper No. 240. Not printed.

Wheat Market, possibilities of in the Orient: See Japan, etc.

## Wheat Pools, John I. McFarland, marketing agent:

Order,—Correspondence since September 1, 1930 re activities of: Presented, 105. Sess. Paper No. 170. Not printed. See also Vancouver Harbour Commission, 2.

Wheat Pools: See also Banking and Commerce Committee, 8.

## Wheat Problem and London Agreement re curtailing wheat exports:

- 1. Copy of: Laid before the House, 28. Sess. Paper No. 127a. Printed.
- Address,—Correspondence with Manitoba, Saskatchewan and Alberta Governments re: Mr. Motherwell, 123. Presented, 229. Sess. Paper No. 127b. Not printed. See also Economic and Monetary Conference.

Whitebrook postmastership: See Dismissals.

### Whycomomagh and South West Margaree Mails:

Order,—Papers, new tenders, etc.: Mr. Duff, 124. Presented, 163. Sess. Paper No. 204. Not printed.

## Windsor, Ontario, and Border Cities, rentals of buildings in, by Dominion Government:

Order,—Return showing data re: also rental, lease, etc., of Canadian National Railways ticket office in: Mr. Morand, 398. Presented forthwith. Sess. Paper No. 320. Not printed.

# vandrin, Geo. C., plan to end mental Y ments .

Yoho Park, mining claims in: See Mining claims in the Yoho National Park. Yukon Ordinances:

List of: Laid before the House, 16. Sess. Paper No. 65. Not printed.

### LIST OF APPENDICES—SESSION 1934

- No. 1—Select Special Committee on Civil Service Act. Bill No. 4, An Act respecting the Bureau for Translations, reported without amendment. *Not printed. See* Journals at page 320.
- No. 2—Select Standing Committee on Banking and Commerce. Bill No. 18, An Act respecting Banks and Banking, and Bill No. 19, An Act to incorporate The Bank of Canada. Proceedings, evidence and recommendations. *Printed. See Journals at pages 343, 385, 423 and 473.*
- No. 3-Select Special Committee on Civil Service Act. Proceedings, evidence and recommendations. Not printed. See Journals at page 493.
- No. 4—Select Standing Committee on Agriculture and Colonization. Proceedings, evidence and recommendations respecting Hog Grading. Not printed. See Journals at page 499.
- No. 5—Select Special Committee on Price Spreads and Mass Buying. Proceedings, evidence and recommendations. Not printed. See Journals at page 560.
- No. 6—Select Special Committee on Canadian Radio Broadcasting Act. Proceedings, evidence and recommendations. Not printed. See Journals at page 560.
- No. 7—Select Standing Committee on Railways and Shipping owned, operated and controlled by the Government. Proceedings, evidence and recommendations. Not printed. See Journals at page 564.